FETE DU JOUR :
DEDICACE DE LA BASILIQUE DE S.-SAUVEUR
Soleil: lever 6 h. 50; coucher 4 h. 58
Lune: lever 9 h. 10; coucher 4 h. 07
TEMPS PROBABLE :
VENTS DU SUD-OUEST, BEAU ET DOUX. DEMAIN, AVEC AVERSES PROBABLES
Maximum : 58 — Minimum : 39

LA PRESSE

LE JOURNAL DONT LES EDITIONS PRINCIPALES ONT LE PLUS FORT TIRAGE MOYEN DE TOUS LES QUOTIDIENS DU CANADA

EXTRA FINANCES
4 HEURES P. M.
PAGE 27

18e ANNEE—No 22—28 PAGES —1e SECTION— EDITION QUOTIDIENNE—MONTREAL, LUNDI 9 NOVEMBRE 1931 PRIX: DEUX CENTINS

La conférence paritaire vouée à un fiasco

Plus sombre que jamais, Gandhi croit qu'il perd son temps et retournera à Bombay, le 29.

Aucun résultat tangible

Londres, 9. — Le mahatma Gandhi a déclaré à la Presse Associée ce soir que la conférence paritaire des Indes était vouée à une faillite et qu'il s'embarquerait pour Bombay le 29 novembre.

"Seul un miracle et je n'en attends pas, peut sauver la conférence de la faillite, dit-il; aussi, j'ai décidé d'abandonner la tournée européenne que je voulais faire et je m'embarquerai à Gênes pour Bombay le 29.

"Ni le roi ni M. MacDonald ni Lord Sankey n'ont donné une base tangible d'espérer qu'aucune des demandes de l'Inde serait exaucée, dit Gandhi, paraissant plus sombre qu'il l'a jamais été depuis son arrivée ici.

"Il me semble que je perds mon temps ici mais je suis prêt à rester à Londres jusqu'à la fin de la conférence, ce qui se produira probablement dans deux semaines. Alors personne ne peut m'accuser d'impatience.

"Si je m'en retourne les mains vides, la lutte nationaliste pour atteindre le rang de Dominion dans l'empire sera à recommencer entièrement à nouveau, dit-il.

"Je crains qu'il n'y ait des journées de fièvre pour nous mais aucun pays n'a gagné sa liberté sans souffrir.

"Avant de partir, j'irai à n'importe quelle extrémité pour éviter le désastre qui se dessine. Si j'échoue, je m'en retournerai aux Indes la conscience claire", dit Gandhi.

Contributions locales

(Service de la Presse Associée française, spécial à la "Presse")

Paris, 9—Les impositions, dans les budgets locaux (départements et communes) ont augmenté, de 1913 à 1930, de 20 pour cent pour la contribution foncière bâtie, de 34 pour cent pour la contribution personnelle-mobilière, de 185 pour cent pour la patente. Le nombre des centimes additionnels qui, avant la guerre, dépassait rarement la centaine, atteint aujourd'hui 600 et 1200.

La part des centimes dans les finances départementales dépasse aujourd'hui la ½ alors qu'elle n'atteignait pas le ⅓ en 1913.

Les Etats-Unis en refusant l'étatisation de la radio évitèrent bien des conflits

Au récent congrès des annonceurs américains de radio, le président Hoover indiqua combien fut sage la politique de son gouvernement. — Surveillance et non gestion.

L'IMPORTANCE DE LA RADIO

Nous publions ci-après le texte d'un bref discours que le président Hoover prononça lors de la séance inaugurale du congrès national des annonceurs de radio. Ce congrès se déroula à Détroit au cours de la dernière semaine d'octobre et le discours du président fut irradié par les deux chaînes de radio du pays, simultanément.

Le président Hoover fait ici une déclaration quant au statut de la radio aux Etats-Unis. Cette déclaration écarte d'une manière non équivoque l'étatisation outre-frontière:

Texte de la déclaration Hoover

"C'est un vif plaisir pour moi que de souhaiter la bienvenue aux délégués du neuvième congrès de l'Association nationale des annonceurs de radio qui se tiendra cette semaine, à Détroit.

"Alors que j'occupais le poste de ministre du commerce, j'ai eu le plaisir d'acquérir une assez grande connaissance sur le but de votre association au cours d'annuelles conférences sur la radio qui avaient été tenues, en ce temps,pour aider à l'institution d'une politique nationale relativement à la radio.

M. HOOVER

"Les décisions qui furent prises, dès ces premiers temps, ont joué et continuent de jouer un rôle d'une importance considérable.

"Il fut alors entendu que les "voies" de la radio étaient propriétés publiques et que le gouvernement ne devait pas faire de radio-diffusion ni imposer une taxe aux radiophiles, mais qu'il devait, au contraire, accorder des permis pour l'usage de l' "air" à des entreprises privées contre les quelles il ne serait exercé aucune contrainte quant aux programmes.

Cette entente nous a permis d'obtenir des programmes plus variés et un service plus parfait sans que le radiophile ait rien à débourser pour bénéficier de ces avantages.

"Ces décisions nous ont permis d'éviter de nombreux conflits politiques et sociaux qui seraient certainement nés d'un contrôle de la parole exercée par les autorités gouvernementales. Elles ont sauvegardé l'entière liberté de parole en notre pays. "Ces principes sont maintenant fermement établis dans nos lois et tout notre système de vie publique.

L'industrie de la radio a rencontré tous les jours des problèmes nouveaux et complexes dans l'édification de la politique et des pratiques inhérentes au développement et aux progrès de la radio. Votre association a largement aidé et contribué à obtenir la solution de plusieurs de ceux-ci.

"Je suis certain que vous connaissez toute la valeur des responsabilités qui vous incombent dans le domaine de vos relations avec le public.

"Il serait oiseux, ici, de mentionner les multiples avantages que la radio a apportés à notre vie moderne.

"La propagation des attractions, du savoir, des opinions publiques comme de l'information nécessaire au bien-être de la population est devenue un des éléments essentiels au développement intellectuel du pays.

"La radio a mis à la disposition de tous ces bienfaits qui auparavant semblaient devoir être réservés aux populations des villes. A travers tout le pays, les trésors de la musique, toutes les attractions, l'information la plus précise ont été portés à la ferme la plus loitaire, au hameau le plus lointain.

"La radio a répandu le bonheur et la joie.

"Je vous offre mes voeux les plus cordiaux et mes meilleurs souhaits pour le succès de vos délibérations."

Un prisonnier qui décime un village

Service de l'United Press, spécial à la "Presse".

Sofia, Bulgarie, 9. — Un détenu remis en liberté, Maroloff, a été pris d'une crise de folie furieuse dans le village de Kumaritza aujourd'hui. Armé d'un pistolet et d'une hachette, il a tué dix personnes, en a blessé sept et s'est échappé.

Une cause désormais célèbre

Neuf communistes, dont quelques-uns sont les chefs du parti au Canada, subissent actuellement leur procès à Toronto, sous l'accusation de faire partie d'une organisation illégale. Cette cause restera célèbre dans les annales criminelles du Canada grâce au témoignage sensationnel du sergent de la Gendarmerie royale, John Leopold, qui, sous le nom de Esselwyn, a fait partie de l'organisation communiste, au Canada et était au courant de toutes les activités des organisateurs. Le sergent Leopold fut même arrêté à Toronto, lors d'une manifestation communiste. En 1928, il fut expulsé du parti. — La vignette du haut nous montre huit des accusés communistes. Ce sont M. Papovitch, Tom-A. Ewing, H.-T. Hill, John Bayehuk, Mike Golinki, Sam Carr, Tom Cacic et Tim Buck, chef du parti, au Canada. — En bas, le sergent John Leopold, dont la photographie, dit-on, est depuis 3 ans, dans la poche de chacun des membres du parti communiste.

La hâte d'Espagnoles qui veulent divorcer

Madrid, 9. — Les bureaux des trois avocates que possède Madrid, sont envahis par des centaines de femmes espagnoles qui veulent profiter de la nouvelle loi adoptée par l'Assemblée nationale et obtenir des divorces. Deux de ces avocates sont membres de l'Assemblée nationale, Victoria Kent et Clara Campoamor. La troisième avocate est Conchita Pena.

La clause concernant le divorce était à peine insérée dans le projet de constitution que les bureaux d'avocats dans tout le pays étaient assiégés par des milliers de femmes qui voulaient divorcer.

Les avocats ont dû leur faire comprendre que la loi sur le divorce ne sera en vigueur que lorsque la nouvelle constitution aura été adoptée formellement.

La Société des nations constitue véritablement le salut du monde et rien ne peut lui être opposé

La S. D. N. n'a pas encore échoué dans le conflit sino-japonais, dit l'hon. sénateur Beaubien. — L'influence de Genève est salutaire pour la crise économique et le désarmement.

AU CANADIAN CLUB

Le conflit sino-japonais n'atteint pas à la paix mondiale et la Société des Nations n'a pas encore échoué dans les tentatives qu'elle a faites pour empêcher que les hostilités éclatent en Mandchourie avec une gravité qui les changerait en guerre ouverte, dit l'hon. sénateur C.-P. Beaubien, délégué canadien à la Société des Nations à la récente session tenue à Genève, parlant cet après-midi, devant les membres du Canadian Club, à l'hôtel Windsor.

L'hon. sénateur Beaubien, qui avait fait de quelques aperçus de Genève le sujet de sa conférence, affirma que la Société des nations était la seule espérance du monde quant à la sécurité de tous les pays. Que si parfois la Société des nations pouvait chanceler, ce ne serait que comme la chrétienté pour rapidement regagner le terrain qu'elle avait perdu. Le conférencier fit entendre que la patience avait beaucoup servi dans le passé et qu'elle servirait encore à l'avenir. "Le Japon a rendu de grands services à la Société des nations et il est indubitable qu'il en rendra encore."

La question d'usage

Dès le début de son discours, l'hon. sénateur Beaubien, qui avait à sa droite l'hon. sénateur Raoul Dandurand, exprima la question que, dit-il, chacun se pose après avoir assisté aux délibérations de l'assemblée de Genève. "La Société des Nations triomphera-t-elle? ou est-ce simplement un idéal trop haut placé pour pouvoir être atteint par l'homme? Est-ce un plan noble mais pratique? Est-ce le seul moyen d'assurer le salut de l'humanité?"

Et après avoir rendu hommage au haut talent de l'hon. M. Dandurand, dont le nom fut acclamé par l'assistance, l'hon. sénateur Beaubien répondit aux questions qu'il s'était ainsi posées à lui-même publiquement.

Il choisit principalement deux sujets d'actualité, l'un la crise économique mondiale, l'autre le désarmement. Pour chacun d'eux il donna les opinions autorisées de deux membres les plus en vue de la Société des Nations.

Sir Arthur Salter

Et l'hon. sénateur cite les paroles prononcées par Sir Arthur Salter, qui parla au nom de la Grande-Bretagne peu après la chute de la livre sterling. Sir Arthur estime que seule la société des Nations permettra la restauration de la confiance par suite de meilleures relations politiques. Des emprunts à long terme seront nécessaires pour ramener la prospérité ont déclaré les experts de Bâle et seule la restauration de la confiance par l'amélioration des relations entre les diverses nations peut les permettre.

Les réductions des réparations de guerre ne pourraient que fournir qu'un cinquième de la somme totale nécessaire pour rétablir la balance annuelle des paiements internationaux: deux milliards de dollars. L'inflation n'est possible que techniquement mais pratiquement elle ne peut être exercée que dans de certaines limites.

Aussi Sir Arthur a recours à la Société des Nations, au pacte Kellogg-Briand pour assurer la paix universelle qui permettra le rétablissement des crédits.

Pierre-Etienne Flandin

L'hon. sénateur Beaubien cite alors les paroles de M. Pierre-Etienne Flandin, ministre des finances français. Le principal remède invoqué par le ministre français est la suppression de la folie hystérique de la surproduction et l'ajustement raisonné des besoins aux réalités. L'inflation, si elle réussit, affirme M. Flandin, conduit vers le déséquilibre complet des balances commerciales de toutes les nations créditrices.

Et il en arrive aux mêmes conclusions que sir Arthur Salter: besoin de crédits à long terme qui ne peuvent être octroyés que si la paix universelle est assurée. M. Flandin, lui aussi se tourne vers la Société des Nations pour le salut du monde, la S.D.N. avec le traité de Locarno et le pacte de Paris.

Maintenant nous arrivons à la question du désarmement: Et l'hon. sénateur Beaubien demande: "quelles autorités plus compétentes pourrait-on choisir sur cette question que le vicomte Robert Cecil et M. Aristide Briand.

Le désarmement

Lord Robert est formel: des discours ne sont pas suffisants pour assurer la paix universelle. Il faut une entente complète de toutes les nations, entente qui annihilera la guerre. Car, par exemple, il n'existe pas de défense contre la guerre aérienne au cours de laquelle des villes entières peuvent être détruites, villes qui constituent les sécurités requises pour les prêts à long terme.

La conférence sur le désarmement s'ouvre le 2 février 1932. Pour des raisons économiques, pour la paix universelle, elle doit réussir. Si un rapprochement réel pouvait se faire entre la France et l'Allemagne, non seulement en paroles mais aussi en actions, 75 pour cent de l'incertitude dans laquelle le monde est plongé seraient supprimés.

Et M. Aristide Briand confirme cette opinion: "La France, dit-il, s'opposera à toute suggestion tendant à faire remettre la conférence sur le désarmement à une date ultérieure. Si le 2 février les représentants des différents gouvernements s'écrient "nous ne voulons plus de guerre", les différents peuples pourront allumer des feux de joie et se réjouir. La situation sera devenue claire et bien définie. Elle ne sera plus désormais alourdie par l'énorme poids des risques de guerre."

Félicitations à l'hon. M. Beaubien

M. Clarkson, président du Canadian Club, en remerciant le conférencier, exprima en son nom personnel ainsi qu'en celui de tous les membres de l'organisation, la haute admiration et la reconnaissance de tous pour ce qu'a accompli l'hon. sénateur Beaubien non seulement à Genève mais aussi dans les missions nombreuses qui lui furent confiées par le gouvernement canadien.

A la table d'honneur, on remarquait, en plus des personnes sus-mentionnées: l'hon. Alfred Duranleau, MM. Beaudry-Leman, G.-W. MacDougall, J.-P. Day, S.-G. Dobson et S.-S. Stairs.

Quelques Lignes

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse".)

New-York, 9. — La veuve de John Gellatly, qui dit avoir été obligée d'emprunter de l'argent pour les frais funéraires, vent demander au Congrès de refuser le don fait en 1929 par son mari d'une collection de tableaux et d'objets d'art estimée à $5,000,000, et cédée au Smithsonian Institute.

SIR THOMAS BEECHAM

Londres, 9. — Le célèbre chef l'orchestre et compositeur sir Thomas Beecham devra garder la chambre pendant plusieurs jours, à la suite d'un refroidissement. Il est âgée de 51 ans.

HOTES D'HONNEUR

New York, 9.—Sir Henry Thornton, président du chemin de fer National Canadien ,et Patrick-J. Hurley, secrétaire au département de la guerre, seront les hôtes d'honneur et principaux orateurs au 163e banquet annuel de la Chambre de Commerce, le 19 novembre.

CONFLIT DE CASTES

Nasik, Indes, 9. — Quarante et un membres de la plus basse caste hindoue ont été arrêtée pour avoir causé du désordre en tentant de s'introduire dans le temple de Kalarma, où ils prétendaient avoir le droit de prier côte à côte avec les gens de haute caste.

SAUVETAGE EN MER

Woods Hole, Mass., 9. — Le garde-côte "Davis" a pris hier en remorque une goélette, la "Arthur-S. James", dont l'équipage, après 64 jours en mer, était à la veille de périr de faim et de froid. Il y avait à bord 13 hommes d'équipage et neuf immigrants des îles du Cap Vert, et la goélette se dirigeait vers New Bedford.

Décès à Montréal de M. H.-A. Cizol

L'un des plus anciens et probablement le doyen des vendeurs de journaux de Montréal, M. H.-A. Cizol, est décédé cet avant-midi, à 11 heures, en sa demeure, au No 864 rue Foucher, après une courte maladie.

Feu M. Cizol exerçait sa profession de distributeur de journaux depuis

M. H.-A. CIZOL, décédé cet avant-midi.

plus de 30 ans. Il était bien connu et très populaire dans sa nombreuse clientèle, particulièrement dans les bureaux des rues Saint-Jacques et Notre-Dame, au palais de justice et dans les bureaux du gouvernement provincial, qu'il visitait régulièrement tous les jours, depuis plus d'un quart de siècle. Il fut durant de longues années vice-président de l'association des vendeurs de journaux de Montréal.

Il laisse dans le deuil son épouse, Mme H.-A. Cizol, et un grand nombre d'amis. Ses obsèques auront lieu mercredi prochain, à 2 h. 30 p.m.

Une controverse qui met au défi la civilisation

L'United Press étudie les causes économiques, politiques et militaires du conflit en Mandchourie.

ENORMES INTERETS

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse".)

A propos du conflit d'Extrême-Orient, l'agence United Press, par son bureau de Washington, présente un article qui sera probablement suivi d'autres sur le fond économique, politique et militaire de la rencontre sino-japonaise en Mandchourie.

* * *

Washington, 9. (Par J.-H. Baird). — La rencontre de deux vieilles puissances sur l'endroit fleuri de l'Extrême-Orient éprouve à leurs limites de résistance les sauvegardes établies par les nations occidentales pour maintenir la paix mondiale.

Des observateurs et des personnages officiels locaux disent que la controverse de Mandchourie est plus qu'une lutte entre le Japon et la Chine pour le contrôle d'une plaine fertile deux fois plus grande que la Californie et persemée de riches cités industrielles. C'est un défi à la civilisation moderne de régler un conflit entre nations sans recourir à la guere.

Des autorités croient que les causes du conflit de Mandchourie peuvent se diviser en trois classes: 1. économique; 2. politique; 3. militaire.

En passant en revue les causes économiques, il faut se rappeler que le Japon est un petit pays, obligé de résoudre le problème de nourrir une population croissante sur une petite île un peu plus grande que la moitié du Texas. Le Japon a une population de plus de 60,000,000 d'habitants, soit la moitié de la population des Etats-Unis. Le Japon a été forcé d'importer beaucoup de produits alimentaires. Dans ces conditions, il a dû se tourner vers l'industrie et le commerce international pour nourrir sa population de produits agricoles importés.

Matières brutes qui manquent

Mais l'industrie moderne demande certaines matières brutes essentielles: le charbon, le fer et le pétrole; et l'approvisionnement japonais de ces matières est fâcheusement insuffisant. Pour les trouver, les hommes d'Etat japonais, au début du siècle, quand le Japon s'industrialisait, se sont tournés vers la Mandchourie. Au nord, il y avait une plaine fertile; elle appartenait à la Chine et Peiping l'appelait "les trois provinces de l'est". Pour les étrangers, c'était la Mandchourie. Depuis longtemps, c'était une entité économique distincte du reste de la Chine; en fait, sinon en apparence, elle jouissait d'une certaine indépendance politique.

Les hommes d'Etat japonais regardèrent la Mandchourie et la trouvèrent intéressante.

Comment le Japon s'implanta

A la suite de la guerre sino-japonaise de 1895 que le Japon gagna, Tokio demanda des droits économiques dans la péninsule de Liaotoung, extrémité méridionale de la Mandchourie. Mais la Russie, appuyée par la France et l'Italie, intervint et les ambitions japonaises furent déçues. Trois ans plus tard, la Russie se saisissait elle-même de la péninsule et la remettait au Japon en 1905, ayant perdu la guerre qui eut pour épisode principal la prise de Port Arthur. Tokio s'empara alors des chemins de fer et des droits économiques des Russes dans la Mandchourie du sud. Le Japon se mit à construire un réseau ferroviaire et à tenter la colonisation du pays comme débouché pour la population croissante des îles du Japon. Les placements japonais en Mandchourie réussirent mais la colonisation échoua. Le fermier japonais n'aimait pas la Mandchourie. Entre temps, les Chinois se déversaient dans ce nouvel empire à raison de 1,000,000 par année.

L'arme du boycottage

Mais si les Japonais ne voulaient pas vivre en Mandchourie, ils pouvaient y faire des affaires. Aujourd'hui, un tiers des exportations japonaises, surtout les textiles, vont à la Chine et particulièrement à la Mandchourie. Les placements du Japon dans les trois provinces de l'est atteignent $1,000,000,000. Avec un pareil montant en jeu, le Japon se croit tenu de maintenir des conditions stables en Mandchourie.

D'autre part, le fort volume du commerce japonais avec les Chinois donne à ces derniers une arme puissante quand ils pensent que le Japon veut prendre le contrôle politique de la Mandchourie. Cette arme, c'est le boycottage.

Le général Mah Chan-Shan a déclaré la guerre au Japon au sujet de la Mandchourie

Les positions japonaises à Tahsing sont attaquées. — Une nuit de sanglantes bagarres à Ttientsin. — Les Japonais bombardent le quartier chinois. — Des renforts japonais.

UNE GUERRE CIVILE IMMINENTE

(Service de la Presse Associée)

Des dépêches annoncent que le général chinois Mah Chan-Shan a déclaré la guerre contre le Japon en Mandchourie et qu'il a commencé le bombardement des positions japonaises à T'ahsing, ce qui a causé une grande excitation à Tokio.

Le gouvernement japonais a décidé d'envoyer des renforts dans la région ou le général Mah a déclaré la guerre. Il prépare aussi une réponse d'un ton très vif à la dernière note de la Société des nations.

Des bagarres ont marqué la nuit dernière à Tientsin. Le gouvernement chinois les attribue à des intrigues japonaises pour renverser le gouvernement chinois.

Les Japonais ont aujourd'hui lancé 40 bombes sur le quartier chinois à Tientsin.

Le Japon qualifie d'"intimidation" la menace de la Société des nations de demander le retrait de Tokio de tous les représentants diplomatiques et de suggérer un boycottage contre le Japon. Il menace de se retirer de la Société des nations.

Il est annoncé de sources japonaises qu'un gouvernement indépendant chinois sera établi demain à Moukden.

Le ministre de la guerre du Japon suggère qu'en cas de nouveaux troubles à Tientsin, une armée internationale soit formée pour protéger les étrangers.

Nouvelle guerre civile

(Par D.-C. Bess, service de l'United Press, spécial à la "Presse".)

Moukden, Mandchourie, 9.—Un renouvellement de la guerre civile entre les armées chinoises près de Tsitsihar, au centre de la province de Heilong-Kiang, paraît imminent aujourd'hui, les troupes de généraux rivaux si dirigeant vers cette ville.

Le général Ting Chao, commandant des gardes du chemin de fer Oriental Chinois, a concentré 3,000 soldats près de cette ville. Il est resté fidèle au général Mah. Quelques heures plus tard, il a été rapporté que le général Chang Hai-Peng, adversaire du dictateur de la Mandchourie, s'approche du sud-ouest vers Tsitsihar avec des forces considérables. Une rencontre est imminente.

De l'aide pour le général Mah

(Service de la Presse Associée).

Tokio, Japon, 9. — Des rapports du général Honjo, commandant de l'armée japonaise en Mandchourie annoncent que les principales forces du général Mah Chan-Shan sont maintenant concentrées au sud d'Anganchi. Le ministre de la guerre annonce aussi que le général Ting Chao, commandant des troupes qui gardent le chemin de fer Oriental Chinois, a décidé d'aider de général Mah et masse des troupes dans le voisinage d'Anganchi.

Il est annoncé que deux soldats japonais ont été tués par des balles perdues durant les bagarres de la nuit dernière à Tientsin.

Le Japon explique son refus

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse".)

Washington, 9. — L'ambassade japonaise, en rendant public le refus du Japon de retirer ses troupes de la Mandchourie, jusqu'à ce que la Chine se soit rendue aux demandes du Japon, a déclaré que, si les troupes japonaises se retiraient maintenant, le "Japon et la Chine seraient tout simplement exposés à un prompt renouvellement des malheureux incidents". Elle a ajouté que rien n'est plus dangereux que de permettre à une puissance de mépriser les stipulations d'un traité conclu avec toute la somnenité des usages internationaux.

Déclaration de guerre

(Service de la Presse Associée).

Tokio, Japon, 9. — Les rapports annonçant que le général chinois Mah Chan-Shan a déclaré la guerre contre le Japon et a ouvert les hostilités en bombardant la position occupée par les Japonais à Tahsing, Mandchourie, là même où il a été défait la semaine dernière, remplissaient aujourd'hui les colonnes des journaux de Tokio. Le manifeste du général Mah est adressé au "peuple de la Chine".

Ni l'un ni l'autre de ces rapports n'ont été confirmés dans les milieux officiels. Le premier avait été envoyé de Moukden au journal "Nichi Nichi".

Peu après la publication de ce premier rapport, la population fut plongée dans une grande excitation par une édition supplémentaire du journal "Asahi" annonçant que le général Mah, chef de l'armée chinoise de la province de Helloung-Kiang, mise en déroute par de plus petites forces japonaises la semaine dernière, au pont de la rivière Nonni, avait actuellement ouvert les hostilités contre les Japonais.

L'"Asahi" disait que le bombardement, commencé ce matin par les Chinois, pouvait être entendu dans un rayon de plusieurs milles dans la région du pont.

On dit que les troupes du général Mah, qui, calcule-t-on, doivent se

A SUIVRE SUR LA PAGE 25

Une longue session en perspective

L'hon. L.-A. Taschereau ne saurait dire lui-même si elle se terminera avant la Noël.

L'HON. C.-J. ARCAND

D'aucuns se demandent si la présente session provinciale, inaugurée mardi dernier, se terminera ou non avant la Noël. Interrogé à ce sujet, l'hon. L.-A. Taschereau, premier ministre, de passage aujourd'hui à Montréal, a lui-même admis que la réponse à cette question est "impossible", du moins pour le moment. Il anticipe, néanmoins, que cela semble difficile.

Comme toujours, allègue-t-il, il y a eu jusqu'à date peu de législations inscrites au feuilleton, mais la coutume veut qûe de nouveaux projets de loi surgissent au cours de la session qui, nécessairement, la prolongeront. Il convient aussi de compter, a discrètemen' laissé entendre le premier ministre, avec les discours de l'opposition, notamment avec ceux de M. Aimé Guertin, député de Hull, qui voudra peut-être ajouter à ses exploits oratoires passés.

L'hon. M. Taschereau a reçu, au cours de la matinée, une délégation d'opérateurs de cinéma qui soumettent que deux hommes sont nécessaires à côté d'un appareil cinématographique, chose qui se pratiquait dans le passé et à laquelle on aurait renoncé en certains théâtres soi-disant pour raison d'économie. La délégation, présentée par l'hon. C.-J. Arcand, ministre du travail, a représenté au premier ministre que des règlements existeraient ailleurs à cette fin et lui a remis tout un long mémoire.

L'hon. M. Taschereau a promis d'étudier sérieusement la question.

Comme le représentant de la "Presse" lui demandait, par ailleurs, s'il est vraisemblable qu'un nouveau sous-ministre du travail soit incessamment nommé, l'hon. M. Taschereau a répondu que rien de définitif n'a encore été décidé à ce sujet, ajoutant toutefois, que M. Louis Guyon, sous-ministre actuel et en service depuis de longues années, serait peut-être anxieux de prendre sa retraite, désir qu'il considérerait comme très légitime.

Interrogé sur le même sujet, l'hon. M. Arcand a laissé entendre que la nomination en question, s'il y a lieu, se ferait à assez brève échéance.

La rumeur continue de désigner M. Gérard Tremblay, secrétaire général des syndicats catholiques nationaux à Montréal, comme le futur sous-ministre du travail. Sa nomination, croyons-nous savoir, se ferait dès cette semaine ou la semaine prochaine au plus tard.

Le siège d'un nouvel évêché, détaché du diocèse de Québec, serait établi dans la Beauce

(Spécial à la "Presse")

QUEBEC, 9. — Il est fort question, dans les milieux ecclésiastiques, de la division toute prochaine du diocèse de Québec. Elle coïnciderait avec la nomination du nouvel archevêque de Québec ou elle la suivrait à brève échéance.

C'est en novembre courant que serait annoncé, d'après une rumeur qui a pris naissance à Rome même, assure-t-on, le nom du successeur de feu le cardinal Rouleau.

Une première division sera faite. Et, le siège du nouvel évêché serait fixé dans la Beauce; il aurait pour premier titulaire S. Exc. Monseigneur Omer Plante, ancien auxiliaire du cardinal Rouleau.

Depuis sa fondation, le diocèse de Québec a dû subir de nécessaires morcellements. A son début (1657), le vicariat apostolique de Québec avait pour bornes les océans qui baignent l'Amérique du Nord. Puis, de l'Eglise de Québec, organisée canoniquement en évêché (1674), sont graduellement sorties les nombreuses Eglises qui se partagent aux Etats-Unis comme au Canada la direction spirituelle de tous les catholiques.

DEFENSE AERIENNE

Berlin, 9. — L'Union de l'industrie allemande a entrepris l'organisation d'une défense aérienne dans les provinces rhénanes.

DEMISSION SOCIALISTE

Berlin, 9. — Le professeur Wanting, ex-ministre socialiste prussien de l'intérieur, vient d'annoncer dans la presse nationaliste qu'il démissionne du parti.

SOMMAIRE

POUR les DAMES p. 4,5,7,11
EDIT . . . . . page 6
THEATRES . . . . page 8
FINANCE . . . . page 16
SPORT . . . . . page 18
RADIO . . . . . page 22

Tricotez-vous ?

Notre experte vous dira quelles aiguilles et quelle pesanteur de laine employer et solutionnera tous vos problèmes de tricotage.

—Morgan—Rayon de la laine. —Troisième étage.

HENRY MORGAN & Co. LIMITED

HEURES DE MAGASIN 9 A.M. à 6 P.M.

Tél. PLateau 6261

Les pieds qui grandissent

ont besoin de beaucoup de soins dans l'ajustment des chaussures. Le pédigraphe donne la position exacte du pied dans la chaussure, et c'est un service gratuit pour nos clients.

—Morgan—Deuxième étage.

Trois groupes exceptionnels

Manteaux en Hudson Seal

Belle qualité

187.50

Modèles garnis en pareil, absolument à la dernière mode; lignes moulées et élancées, gracieux collets et poignets. Doublures en crêpe satin. Tailles: 14 à 42.

237.50

Hudson seal de qualité supérieure, avec collets et poignets en pareil ou en kolinsky. Manteaux d'une distinction et d'une beauté rares.

267.50

Manteaux modèles de riche qualité et aux belles lignes élancées. Splendides collets et poignets en kolinsky. Doublures en satin. Manteaux d'un chic si remarquable qu'ils éliminent toute rivalité.

Valeurs exceptionnelles que l'on peut aussi acquérir selon le mode de paiement Morgan Trust.

—Morgan—Deuxième étage.

Robes de Toilette en Satin

A des prix que les élégantes apprécieront

$35 – 39.50

En satin, taffetas, velours — mettant en évidence les lignes moulées et les grands décolletés. Versions crânes et piquantes de jeunesse, avec gracieuses boucles boufantes. La subtile simplicité de ligne et de coupe révèle une merveilleuse technique. Douces nuances pastel, couleurs vives et noir.

A droite — Satin blanc d'après Vionnet, avec noeud d'oeillets rouges sur l'épaule.

A l'extrême droite — Satin vert glace d'après Molyneaux. Boucle de faille corail dans le dos.

Rose pâle, blanc, pêche, noir, rouge, corail, bleu, vert.

Tailles 14 à 40.

—Morgan—Rayon de la confection pour dames, —Deuxième étage.

S'il s'agit de carpettes orientales

Carpettes Malabar

8 Pds x 10 pds—78.50

C'est le temps d'acheter

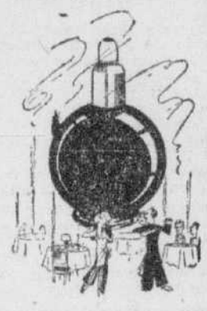
Nous sommes bien trop fiers de notre réputation pour les recommander, à moins d'être certains que ce sont des carpettes durables, de couleurs et dessins riches — et représentant une valeur particulièrement bonne à **78.50.**

—Morgan—Troisième étage.

Quand la maison est en fumée, l'air vicié — servez-vous d'une

LAMPE BERGER

Au bout de deux ou trois minutes l'odeur de votre parfum favori aura rafraîchi l'atmosphère. Alors éteignez la flamme jusqu'à ce que le besoin se fasse de nouveau sentir.



$2 à $30

PARFUM LIQUIDE la bouteille **1.75**

—Morgan—Galeries du quatrième étage.

Valeur Exceptionnelle

SOULIERS de QUALITE pour DAMES

A lacets—à lanières—à pointes—escarpins

Les souliers que vous voulez avoir aux prix que vous voulez payer. De la meilleure qualité, fabriqués au banc, à trépointe Goodyear et coutures "Littleway." Souliers de trois des meilleures manufactures du Canada. Modèles populaires. Couleurs: brun, noir, bleu, beige automne, effets deux tons. Pointures: 3 à 8, largeurs AAA à C, mais pas toutes les pointures dans chaque modèle. Venez de bonne heure pour avoir le meilleur choix.

—Morgan—Deuxième étage.

Superbes nuances nouvelles et modèles adorables

Pyjamas en Rayon

Au prix surprenant de $3

Gracieux modèles pantalette, ravissants effets mexicains, simples modèles garnis de dentelle. Cinq modèles différents, tous plus jolis les uns que les autres. Les uns dans le genre gilet — tous avec larges pantalons. Marque Stanfield, en rayon épais à l'épreuve des défilures.

Et les nuances ! Il y a un nouvel abricot tendre très frappant, des nuances unies et de jolies contrastes tels que Nil et chair, jaune et noir, rouge et noir, rouge et beige — mais venez les voir — c'est ce qu'il y a de mieux à faire.

Petites, moyennes et grandes tailles.

—Morgan—Rayon de la lingerie pour dames.—Deuxième étage.

Cretonnes Épaisses pour Housses

Seulement 35c la verge

De tendances légèrement modernistes, elles sont gaies ou brillantes, ou douces et plus modestes — imprimées sur fonds naturels. Texture solide et serrée pour housses de meubles et draperies.

30 et 36 pouces de large.

VELOURS A DOUBLE FACE

$2 la verge

A peu de frais on peut faire des draperies et des portières. Qualité recommandable et riche brillant. Toutes les meilleures couleurs.

50 pouces de large.

—Morgan—Troisième étage.

Une offre de

Chandails pour Hommes

4.50

Bas Golf à l'avenant, $1

Quelques-uns tricotés à la main

Anglais, Irlandais et Ecossais

C'est quelque chose qui sort tout à fait de l'ordinaire. Si nous vous disions ce qu'ils valent réellement vous pourriez mettre en doute notre véracité. Nous n'en ferons donc rien et vous éprouverez une très agréable surprise quand vous les verrez. Il est certain que nous n'en avons pas vu de pareils, à moins d'y mettre plusieurs dollars de plus que notre prix de demain.

Tailles: 36 à 46.

Dessins oeil d'oiseau, jacquard, carreaux tartan et plusieurs autres patrons; beaucoup de combinaisons de couleurs.

—Morgan—Arcade des hommes.

POUR LA BARBE

LE RASOIR ROLLS — pour se raser plus facilement :—

Modèle Imperial No 1	9.50
Modèle Imperial No 2	6.95
Modèle Imperial De Luxe, fini argent	14.00
Modèle Imperial De Luxe, fini or	15.00

MIROIRS A BARBE — modèles à support et modèles pour suspendre—bordures rouges, bleues ou vertes . . . . . 65¢

BLAIREAUX ANGLAIS — très belle qualité, par les manufacturiers bien connus Kent Bros. Chacun 1.50

EPONGES—importées, belle qualité. Variétés naturelles et Turquie . . . . . 85¢

RASOIR FIN DE SEMAINE EVER-READY — avec une lame . . . . . 15¢

BROSSES MILITAIRES — quelques paires à ce prix. Marques anglaises et canadiennes, belles soies, la paire 4.95

PEAUX DE CHAMOIS — fines et souples 1.85

BROSSES MILITAIRES—ébène noire et naturelle, chacune 85¢

SHAMPOOING PALMOLIVE . . . . 50¢

SOIE DENTAIRE — 12 verges, dans un tube de verre . . . 10¢

NECESSAIRES DE VOYAGE WILLIAMS — Aqua-Velva, crème à barbe, talc et savon Elder Flower $1

BROSSES A DENTS — Chacune . . . . . 25¢

EAU DE COLOGNE PINAUD 1.09

LOTION BUCCALE LAVORIS . . . . . 79¢

—Morgan—Rez-de-chaussée.

Une belle idée!

5 lbs de Cire à Parquet

1 lb de Filasse d'acier

1.25

Filasse d'acier pour nettoyer les planchers avant de les polir et 5 lbs de cire de splendide qualité, que l'on peut employer sur les boiseries et le linoléum — en une offre combinée pour demain.

—Morgan—Rayon de la peinture—Quatrième étage.

Toiles Unies et Fantaisie

Tous nos item intéressants ne sont pas annoncés.

A notre rayon de la toile nous avons une section spéciale où sont étalés sur des tables plusieurs spécimens superbes des dernières nouveautés en fait de toiles fantaisie et de ce qu'il y a de mieux en fait de toiles d'utilité générale. Les prix vous surprendront et vous inviteront à acheter pendant que les stocks sont complets en vue des cadeaux que vous aurez à faire.

—Morgan—Troisième étage.

Papeterie Importée

A écouler à

55c la boîte

Papier de belle qualité — 24 feuilles à bords non finis et 24 enveloppes doublées en papier de soie. Jolies couleurs et blanc. Nous les avions marquées bien plus haut.

Papeterie en Boîte

A écouler à

35c la boîte

24 feuilles de bon papier fini avec jolie bordure deux tons: rouge et argent—et 24 enveloppes avec bordures semblables.

Morgan—Rez-de-chaussée.

A ECOULER !

Articles de Table et Coutellerie en Placage d'Argent

CUILLERS A THE — Chacune . . . . . 10¢

CUILLERS ET FOURCHETTES de table et à dessert, aussi cuillers à soupe . . . . . 25¢

Les premiers arrivés bénéficieront le plus de ces étonnantes valeurs en fait de coutellerie en placage d'argent.

SERVICES A DEPECER DE 3 MORCEAUX EN ACIER SHEFFIELD INOXYDABLE 2.85

COUTEAUX A THE — en acier inoxydable, avec manches de couleur. Demi-douzaine . . 1.45

SPATULES A BEURRE ET COUTEAUX A FRUITS — lames argentées, manches de couleur. La demi-douzaine 1.85

—Morgan—Rez-de-chaussée.

Ajoutez ceux-ci à vos

Articles de Cuisine

SERIES DE BOLS — les séries de 5 bols sont toujours commodes pour les ménagères. Tous sont joliment décorés, de formes et couleurs agréables. La série 75c

SERIES DE CASSEROLES WEAR EVER — 2 casseroles — une de 3 pintes avec couvercle, et une casserole à bec d'une chopine. Les deux pour . . $1

HACHOIRS A ALIMENTS — Hachent gros, médium et fin. Un article toujours nécessaire à la cuisine $1

THERMOMETRES — Genre maisonnette; excellents petits appareils pour prédire la température 75c

—Quatrième étage.

LA PRESSE EST LE JOURNAL FRANÇAIS LE PLUS GRAND DU MONDE

LA PRESSE

LE JOURNAL DE FAMILLE QUI RENSEIGNE SUR TOUT

MONTREAL, LUNDI, 9 NOVEMBRE 1931 — LE JOURNAL DONT LES EDITIONS PRINCIPALES ONT LE PLUS FORT TIRAGE MOYEN DE TOUS LES QUOTIDIENS DU CANADA

Divers projets sont soumis concernant la construction du boulevard métropolitain

Suivant la méthode et les matériaux employés le coût peut varier de $10,640,000 à $12,554,000, ce qui comprend les expropriations au montant de $2,400,000.

Les rapports des ingénieurs

Trois projets pour la construction du boulevard métropolitain ont été soumis ce matin aux membres de la commission métropolitaine par les ingénieurs chargés de préparer les plans et devis nécessaires à la construction de cette artère qui serait appelée à faire partie de la route trans-Canada, et dont le coût pour Montréal serait environ de $3,500,000.

Le coût varie suivant le genre de construction qui serait adopté, et non suivant les tracés différents, car le parcours du boulevard sera le même dans les trois ans; le premier projet dont le coût serait de $10,-840,000 comporte la construction d'une route de 40 pieds de largeur en béton avec voie accessoire de 10 pieds de chaque côté, en pierre concassée, pour toutes les parties de la route, excepté celle qui est comprise dans les limites de Montréal; ici le boulevard aurait encore 60 pieds de largeur, mais il serait entièrement fait en asphalte.

Le deuxième projet, au coût de $12,026,000, comporte la construction de la route en béton sur une largeur de 60 pieds, mais la partie située dans Montréal qui serait en asphalte.

Le troisième projet, au coût de $12,554,000, compte la construction du boulevard en asphalte sur une largeur de 60 pieds, et dans toute sa longueur, soit 32.28 milles.

Le coût des expropriations, $2,-400,000, et celui des tunnels et viaducs, $3,817,000, reste le même dans chacun des projets, car il n'y a que celui de la construction qui varie suivant le matériel employé.

Aucune décision prise

Les plans et devis des ingénieurs n'ont été que déposés à la commission ce matin, et aucune décision ne sera prise à leur sujet avant le 4 décembre prochain, alors qu'une séance spéciale sera tenue pour permettre aux municipalités intéressées de soumettre leurs objections ou leur acquiescement au projet préparé par la commission.

Dès jeudi de cette semaine ces municipalités seront avisées, suivant la loi, de la date de cette séance, et elles recevront en même temps copie des plans et devis.

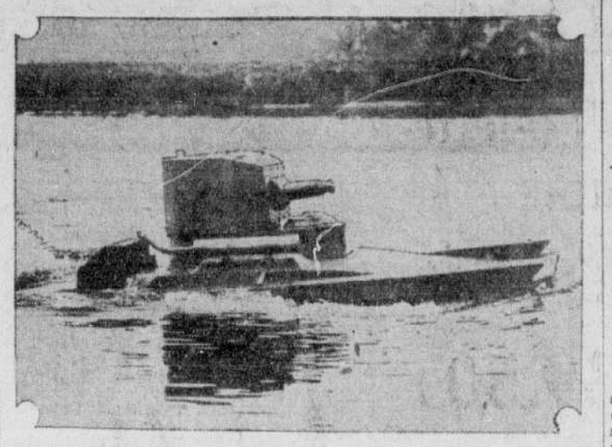
Les plans ne permettent pas qu'aucune route actuellement existante puisse servir à la construction du boulevard car le niveau de ce dernier est partout plus élevé que celui des chemins que suit le tracé préparé par les ingénieurs. On croyait d'abord que le chemin de la Côte de Liesse et le boulevard Crémazie où existent déjà des pavages auraient été de quelque utilité, mais dans le cas du premier il est de 60 à 80 pieds trop au sud, tandis que le second est trop bas de niveau pour permettre la construction des tunnels et viaducs nécessaires aux intersections des grandes artères de Montréal.

Cependant le bill qui sera soumis à Québec pour autoriser l'exécution des travaux comportera une clause à l'effet que les municipalités traversées par le boulevard recevront crédit pour les dépenses qu'elles auront déjà faites pour construire ces dites routes mises de côté par suite de la construction du boulevard, crédit qui s'appliquera aussi aux expropriations qu'elles auront pu faire pour l'ouverture de ces routes ou leur élargissement.

Les rapports de M. J.-Elie Blanchard, ingénieur en chef de la commission et directeur des travaux publics de Montréal, et des ingénieurs de la commission, MM. Paul Béique, Gabriel Hurtubise, Laberge et Prieur, Gohier, Beaudoin et MacLeod, que nous reproduisons ci-dessous, sont très précis sur tous ces points. Voici celui de M. Blanchard:

A SUIVRE SUR LA PAGE 25

UN AMPHIBIE NOUVEAU GENRE



Un nouveau genre de char d'assaut a été inventé par une firme britannique. Cette machine de guerre peut aussi bien rouler que voguer. Dans l'eau, elle est actionnée par une hélice et dirigée par un gouvernail dissimulés de telle façon sous le capot qu'ils ne peuvent être brisés au frottement quand le char d'assaut revient sur le sol, après une immersion. La vitesse de cet engin de guerre est de six milles à l'heure dans l'eau et quarante milles par terre.

Pacifisme impossible dans la Mandchourie

M. Jean Escarra, spécialiste de la question, ne peut entrevoir aucune solution pacifique du problème actuel.—Le protocole secret n'existerait pas.—Les Japonais.

UNE ENTREVUE

Le problème de la Mandchourie se pose d'une manière telle à l'heure actuelle qu'il semble presque impossible qu'on puisse y trouver une solution ou des solutions pacifiques. Telle est l'opinion de M. Jean Escarra, professeur à la faculté de droit de Paris, conseiller juridique du gouvernement chinois et spécialiste en questions de droit international, principalement quant à la Chine, dont il a collaboré à rédiger le nouveau code. Ce matin, dans une entrevue spécialement accordée à un rédacteur de la "Presse", il dit: "Les Japonais forment un peuple de bandits... Le fameux protocole secret qui, signé, paraît-il en décembre 1905, après le traité de Portsmouth, n'existe probablement pas et la Chine ne s'est jamais engagée à ne pas construire de voies ferrées parallèles ou situées dans le voisinage du chemin de fer sud-mandchourien. Les Japonais prétendent qu'ils ont besoin de la Mandchourie pour y établir leur surplus de population et, cependant, à l'heure actuelle sur un total de 27 millions d'âmes en Mandchourie, il n'y a qu'environ 260,000 Japonais. Durant toutes les années où ce territoire leur a été ouvert ils auraient pu y déverser au moins un million de sujets si cela avait été possible, mais cela ne l'est pas car le Japonais ne s'acclimate pas."

La Chine n'est pas communiste

Le problème de la Mandchourie intéresse trois pays: le Japon, la Chine et la Russie. "Une intervention de la Russie soviétique est fort possible, nous dit M. Escarra, mais elle ne serait pas favorisée par les Chinois car ces derniers, bien qu'on en ait dit, ne sont pas communistes et le communisme ne s'est développé en Chine que dans des endroits isolés sans qu'il y ait aucun danger réel pour la masse. La Russie d'ailleurs poursuit en Mandchourie la politique tsariste. Il est peu probable que les soviets demandent jamais à occuper du territoire là-bas car ce serait par trop contraire aux doctrines dont ils s'inspirent et forment la base de leur gouvernement".

Les Japonais tels qu'ils sont

Les Japonais; ce sont les Allemands de l'Extrême-Orient et, ajoute M. Escarra, ils n'hésitent pas à utiliser les méthodes infâmes que l'on reproche tellement au gouvernement soviétique. "La fabrication de documents, l'espionnage, le soudoiement de gens dont la conscience n'est pas à l'épreuve de toute attaque... ce sont quelques-uns des moyens employés par les Japonais lorsqu'ils sont à la recherche de quelque chose".

D'ailleurs dans l'opinion de M. Escarra, les Japonais sont des vantards et des gens qui ont essayé, mais bien mal, de copier les Européens. "Pendant des siècles ils ont traîné à la remorque de la Chine, source de toute leur culture, de toute leur civilisation; maintenant ils sont à la remorque des pays occidentaux. Mais il viendra un temps où les Chinois, bien supérieurs en intelligence, occuperont une place infiniment prépondérante à celle qu'ont jamais pu occuper les Japonais."

Revenant à la situation présente, M. Escarra ne nous cache pas qu'il estime la situation infiniment plus grave aujourd'hui qu'elle ne l'était il y a seulement huit jours. "Aujourd'hui, remarque-t-il, nous sommes certains que les Japonais n'évacueront pas le territoire occupé le 16 novembre ainsi que la Société des Nations le leur avait demandé; car ils ont même avancé plus loin qu'ils n'étaient auparavant".

Impossibilité des mesures de la S.D.N.

Mais les mesures envisagées par la Société des Nations: rupture des relations diplomatiques, boycottage des produits japonais", c'est impossible, nous dit M. Escarra, on n'obtiendra jamais cela de quarante et quelques pays. Et d'un autre côté les Japonais n'évacueront jamais la Mandchourie de leur plein gré".

La Chine, en cas d'un conflit grave, s'unira-t-elle devant l'ennemi étranger? M. Escarra le croit et il prétend que d'ailleurs les guerres intestines, les luttes de général chinois contre chinois sont considérablement amplifiées à l'étranger. "Lorsque j'ai habité Peking, cette ville fut prise et reprise au moins cinq fois et jamais nous ne nous en sommes véritablement aperçu, à l'exception qu'un jour les soldats avaient un brassard rouge et le lendemain il s'était mué en un brassard vert".

La Chine n'est pas organisée

La Chine n'a pas beaucoup de munitions et son armée n'est pas organisée, mais au cas d'une véritable guerre les choses changeraient peut-être. "Il ne faut pas oublier, nous remet en mémoire M. Escarra, qu'à Moukden, en pleine Mandchourie, les Chinois ont construit ce qui est probablement le plus grand arsenal au monde. A l'heure actuelle, des avions sont fabriqués en Chine et il n'y a pas de raisons pour que tout cela ne se développe mieux qu'au Japon."

Les possibilités d'un conflit entraînant des puissances occidentales se concrétisent tous les jours, et M. Escarra, dans son livre, paru il y a quelques mois, disait déjà que la question mandchourienne pouvait fort bien s'apparenter aux disputes franco-allemandes. "Personne ne peut préjuger de l'avenir, nous dit-il, mais il est certain que la solution pacifique de ce problème est passablement impossible à l'heure présente."

Le droit est contre les Japonais

Si, comme nous le fait entendre M. Escarra, le protocole secret de 1905, n'a jamais existé les Japonais n'auraient donc aucun droit de s'opposer à la construction du tronçon de voie ferrée entre Tanoan et Tsung-Liao, tronçon qui permettrait la jonction directe entre le chemin de fer de l'est chinois et Péking, directement, sans que l'on ait plus besoin d'utiliser le chemin de fer sud-mandchourien.

"Cependant, ne l'oubliez pas, conclut M. Escarra, je ne puis me prononcer sur ces questions à l'heure actuelle. Toutes les semaines, je reçois un volumineux courrier du gouvernement chinois et il est fort possible que le délégué chinois à Genève m'y fasse appeler dès ma rentrée en France. C'est tout."

M. Escarra, qui est aussi président du club alpin français, est venu aux Etats-Unis pour faire un cours à l'université Northwestern, sous les auspices de la fondation Julius Rosenthal.

Ce soir il part pour Boston, après avoir donné une conférence sur l'alpinisme français, sous les auspices de l'Alliance française à l'hôtel Ritz-Carlton.

M. JEAN ESCARRA, professeur à la faculté de droit de Paris, conseiller juridique du gouvernement chinois, qui au cours d'une entrevue spécialement accordée à la "Presse", décrit aujourd'hui la situation en Mandchourie.—(Cliché la "Presse").

Le coroner dispose de quatre cas

Trois morts accidentelles dues à l'auto. — Le notaire J.-A. Legault meurt empoisonné

Longue séance

Plusieurs enquêtes ont été tenues, ce matin, devant le coroner L. Prince, qui a disposé des cas d'accidents, survenus en fin de semaine. Un verdict de mort accidentelle a été rendu dans le cas de Mlle Rauha Sivio Linverg, 19 ans, 49 Belvedère Road, morte presque instantanément, dimanche matin, vers 7 heures 30, en tombant d'un auto, à l'intersection de la Montée Saint-Laurent et de la Côte de Liesse.

D'après les témoignages entendus,

Mlle RAUHA SIVIO LINVERG, 19 ans, 49 Belvédère Road, morte instantanément en tombant d'un auto, dimanche matin, vers 7 h. 30, près de la côte de Liesse.

Mlle Linverg était partie du Washington Club avec une amie, et deux jeunes gens, de Beauharnois, qui devaient les déposer chez elles, en cours de route.

M. ALCIDE GAGNON, 47 ans, 5442 Iberville, qui a succombé samedi, à l'hôpital Sainte-Jeanne d'Arc, des suites d'un fatal accident survenu mercredi dernier, à l'angle des rues S.-Hubert et Boucher.

L'accident est survenu au moment où la jeune fille ouvrit la porte pour descendre alors que la voiture était encore en marche.

Il n'y avait pas de facteur de boisson et tout s'est passé dans l'ordre. Ce fut un pur accident et le chauffeur a été exonéré de tout blâme.

Un verdict de mort accidentelel a aussi été rendu dans le cas de M. Alcide Gagnon, 47 ans, 5442 Iberville, décédé samedi, à l'hôpital Sainte-Jeanne d'Arc, des suites d'un accident survenu à l'angle des rues Boucher et S.-Hubert, mercredi soir dernier vers 6 heures.

Un verdict similaire a été rendu dans le cas de Mlle Clara Naturman, morte vendredi soir à l'hôpital Royal-Victoria, des suites d'un accident fatal survenu avenue du Parc, le même soir. La jeune fille traversa devant un auto et se frappa sur un autre véhicule qui venait derrière.

Un verdict de mort accidentelle a été rendu dans le cas du notaire J.-Armand Legault, 2011 Mansfield, appartement 42, mort empoisonné par le gaz. Le notaire souffrait de la vue et ne se serait pas aperçu que l'eau placée dans une bouilloire avait éteint le feu, qu'il avait allumé.

M. J.-A. LEGAULT

M. Legault avait allumé, apparemment, le gaz pour faire chauffer de l'eau dont il devait se servir pour se raser. On trouva la victime assise au coin de la table, dans une position d'attente. Personne n'avait pénétré dans l'appartement et tout était en ordre.

Autres plaintes qui concernent la rue Lincoln

Maintes requêtes sont adressées au conseil municipal à la séance de cet après-midi.

Les carrières

La société Saint-Jean-Baptiste, section Notre-Dame, dans une communication adressée au conseil municipal, proteste contre le changement décidé par la commission des noms de rues et désignant à l'avenir la rue Comte sous l'appellation de "rue Lincoln". Cette rue fut ouverte en 1880 en l'honneur de M. Joseph Comte, p.s.s., alors procureur de Saint-Sulpice, poste qu'il occupa pendant 40 ans. Ce fut sous son administration que furent construites ou parachevées les églises Notre-Dame, Saint-Jacques, Saint-Patrice, Sainte-Anne, Saint-Joseph, Saint-Enfant-Jésus, Notre-Dame-de-Toutes-Grâces, les écoles Saint-Laurent et Saint-Jacques, dit la lettre. En 1841, il obtenait un bill impérial reconnaissant la compagnie de Saint-Sulpice au Canada. La société désire que l'on rétablisse l'ancien nom de Comte à la rue Lincoln.

Les autres requêtes qui seront lues à la séance de cet après-midi au conseil municipal traite des questions suivantes:

Canadian Construction Association: félicitant le conseil d'avoir inscrit dans la liste des travaux de chômage, la construction de bâtiments, ce qui aura pour effet de procurer de l'ouvrage aux hommes de métiers.

Club ouvrier de Maisonneuve: s'opposant à l'emploi de la pelle à vapeur dans les carrières qui fournissent de la pierre à la ville.

Club ouvrier Saint-Marc: demandant que les avenues situées à l'est de la rue Molson et au nord du boulevard Rosemont portent plutôt des noms historiques que des chiffres.

Association des hommes d'affaires du nord: demandant la liste des expropriations faites depuis 1920, avec le coût de chacune et les territoires affectés par la taxe.

Conseil de la Chambre de commerce: approuvant la protestation de la Montreal Parks and Playgrounds Association contre l'érection de tout bâtiment dans le parc Mont-Royal, qui serait de nature à enlever le caractère particulier de cet endroit de repos.

Club ouvrier Montcalm: approuvant la journée de huit heures et le salaire des journaliers à 50 cents de l'heure.

Importante délégation

L'hôtel de ville étant fermé au public, mercredi, à cause de la fête de l'Armistice, les délégations seront reçues demain matin par le comité exécutif. L'échevin Drummond, représentant du quartier Rosemont, a annoncé aux journalistes qu'une nombreuse délégation de son quartier allait se rendre auprès du comité exécutif pour protester contre toute idée de transfert des carrières du quartier Villeray dans Rosemont, selon un plan qui a déjà fait l'objet d'une étude, dit-on, par l'administration. Les citoyens de Rosemont s'opposent absolument à ce que de nouvelles carrières soient exploitées dans le quartier Rosemont, dans le parc Maisonneuve en particulier. La délégation sera fort nombreuse, a dit M. Drummand.

L'incinérateur

C'est ce soir que l'incinérateur de la partie ouest sera inauguré. Cet incinérateur est situé rue Saint-Patrice un peu à l'ouest de l'avenue Atwater, et le public est invité à prendre part à la cérémonie. Un programme de musique et de chant a été préparé pour la circonstance, nous informe M. J.-R. Campeau, surintendant des incinérateurs. Les échevins seront présents.

L'égout Papineau

L'échevin Savignac, M. J.-E. Blanchard, directeur du service des travaux publics, M. Schlem, représentant Saint-Sulpice, et M. Lamarche, secrétaire de la commission des égouts, doivent avoir une conférence, samedi matin, à l'hôtel de ville, pour discuter le projet concernant l'égout de l'avenue Papineau. La compagnie de Saint-Sulpice sera priée de donner des détails sur les travaux repuis pour les raccordements à l'égout collecteur. Le projet relatif au domaine de Saint-Sulpice serait, dit-on retardé, à cause de la crise, mais en prévision des travaux à exécuter la compagnie fera quand même ses demandes à la ville pour pouvoir être prête au moment propice.

On soit que messieurs de Saint-Sulpice désirent convertir en lots à bâtir le domaine qui lui appartient au nord de la montée Saint-Michel et à l'est de la rue Saint-Hubert.

Un violent incendie

Un incendie d'une origine inconnue a éclaté hier matin, à 3 h. 10 à l'arrière d'un des magasins Thrift, situé à 1825 ouest rue Sainte-Catherine, et s'est propagé au logis du second étage actuellement inoccupé.

Les dommages sont évalués à plusieurs milliers de dollars.

L'hygiène dans la manufacture et dans l'usine

La commission des assurances sociales entend le témoignage de trois médecins.

Législation nécessaire

La Commission des assurances sociales s'est réunie cet avant-midi, au nouveau palais de justice sous la présidence de M. Edouard Montpetit. Tous les membres, à l'exception de M. Geo.-A. Savoy, étaient présents.

Au début de la séance, le président, M. Montpetit, a rappelé à ses collègues qu'en matière d'assistance publique, l'enquête de la commission est à peu près terminée et qu'ils commençaient ce matin une nouvelle enquête en matière d'hygiène industrielle.

Trois témoins ont été entendus. Ce sont les docteurs L.-A. Chabot, inspecteur du bureau d'hygiène de la province de Québec pour le district de Montréal; J.-D. Pedley, assistant professeur d'hygiène industrielle à l'niversité McGill et directeur de Montreal Social Agencies; et J.-E. Masson, inspecteur du bureau d'hygiène pour le district des Laurentides.

Dans les usines

Comme résultat d'observations faites au cours de l'exercice de leurs fonctions, les trois médecins sont unanimes à dire qu'une loi de l'hygiène industrielle est absolument nécessaire en notre province et que son adoption devient de plus en plus urgente à mesure qu'augmente le nombre des établissements industriels. Ils notent au passage qu'un certain nombre d'efforts ont été faits en ce sens et qu'il y a des améliorations assez notables; mais, pris dans leur ensemble, les résultats sont inadéquats aux besoins de l'ère actuelle.

Ils ont constaté que les usines sont construites au petit bonheur, que les terrains n'ont pas été judicieusement choisis, que l'on a complètement ignoré l'orientation, qu'il y manque certaines commodités essentielles, que dans un très grand nombre de cas l'on n'a rien fait pour neutraliser l'action nocive des vapeurs de certains métaux et des gaz de certains métalloïdes, enfin qu'un peu partout l'on a péché et l'on pèche encore contre les règles élémentaires de l'hygiène.

Suggestions

Evidemment telle n'est pas la règle absolue, il y a des établissements industriels modernes, très hygiéniquement aménagés, mais les autres forment la règle qui comme toutes les autres souffre de nobles exceptions.

Comme conséquence de cet état de choses, ils ont noté que dans certaines usines, lors de leur première visite, presque tous les employés étaient maladifs ou affectés de certaines infirmités professionnelles.

Pour remédier à cette pénible situation, ils suggèrent que la législature provinciale adopte une loi de l'hygiène industrielle dont l'administration serait placée sous la juridiction du bureau provincial d'hygiène.

Ils suggèrent également que l'application de cette loi soit confiée à des spécialistes, que les inspecteurs soient des médecins d'expérience et que la loi soit mise en vigueur aussitôt que possible.

L'enquête Lapointe sera reprise, dès jeudi matin devant le jury du coroner

L'inspecteur Victor Foucault, de la Sûreté et les membres de l'escouade des homicides ont eu aujourd'hui une entrevue avec le coroner Prince, et l'on a décidé de continuer jeudi, l'enquête sur les circonstances qui ont entouré la mort de Mme Charles Lapointe, survenue lundi soir dernier, à Rosemont. Il avait été décidé, lors de l'ouverture de l'enquête, vendredi dernier, de ne reprendre les procédures que le 17 du courant, mais à la suite des déclarations de Charles-Edouard Lapointe, le beau-fils de la victime, qui prétend avoir tué celle-ci par accident, les détectives se disent en mesure de mettre tous les faits devant le jury du coroner, dès jeudi matin.

Vol dans un presbytère

M. l'abbé J.-Conrad Chaumont, curé de la paroisse des Saints-Noms de Jésus, rue Lasalle, a rapporté au constable Thibault, du poste de police No 34, que, samedi soir, entre 6 heures et 6 heures 30, des inconnus se sont introduits dans le presbytère et ont volé une somme de $30 qui se trouvait dans une cassette.

CONVOCATIONS

Association ouvrière de Lachine: demain soir, au local de l'association, angle Notre-Dame et 6ème avenue, assemblée des membres.

Cercle Lasalle: Mercredi prochain, à 6 h. 30, chez Kerhulu et Odiau, réunion des membres à un dîner. M. E. MacKay donnera une conférence sur Emile Nelligan.

Club libéral Gouin: reprise des activités du club, à une assemblée générale, ce soir, à 8 h. 30, au nouveau local, 6404 boulevard Saint-Laurent.

Chambre de Commerce de Verdun: assemblée régulière, demain soir, dans sa salle ordinaire, 4133 boulevard Lasalle, à 8 h. 30.

Saint-Jean-Baptiste, section S.-Arsène: ce soir, à 8 h. 15, dans le soubassement de l'église Saint-Arsène, réunion à laquelle sont invités tous les membres.

Association ouvrière d'Ahuntsic: Une assemblée sera ouverte à 8 h. 30, ce soir, à la salle du boulevard Perras en face du terminus des tramways à Ahuntsic. Le président fera rapport.

CONTRE un RHUME OPINIÂTRE
SIROP GAUVIN
Soulage, facilite les expectorations, enraye le mal

Le récital Wiener et Doucet n'aura pas lieu demain

Le récital à deux pianos que devaient donner demain soir, au théâtre Saint-Denis, MM. Wiener et Doucet, pianistes français, est forcément remis à plus tard par suite d'une grave indisposition de l'un des deux artistes. Ceux qui devaient assister au récital sont priés de le noter. La date du récital sera annoncée plus tard

Appel rejeté

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — La Cour suprême du Canada a renvoyé, aujourd'hui, l'appel de Philéas Dupéré contre la compagnie des tramways de Montréal. La Cour supérieure avait accordé $23,040 à Dupéré. La Cour d'appel a renversé ce jugement ordonnant un nouveau procès. La Cour suprême maintient cette décision.

Dans une collision entre la voiture de M. Dupéré et un tramway, M. Dupéré a été blessé et a dû se faire amputer une jambe.

BERMUDES
Par le luxueux Paris
25 au 29 Nov.
$50.
S'inscrire aux
VOYAGES HONE
660 Ste-Catherine Ouest — HA. 3284

KALMINE
Cachets infaillibles contre les maux de tête

Voici un tonique reconstituant—aussi délicieux que la meilleure liqueur—facile à digérer et à assimiler—le tonique que vous devrez employer si vous vous sentez faible, nerveux, déprimé.
Elixir Tonique du Dr Montier

JE PUIS VOUS FAIRE PARLER ANGLAIS
Vous parlerez rapidement anglais, si vous étudiez à l'aide de ma méthode nouvelle rapide et pratique. Pas de grammaire, toujours de la conversation.
J. THOMAS MAILLY
Tél. MArquette 5094.
20-1.M.v.n.G

Extraction sans douleur. Dentier à la portée de toutes les bourses.
DR GASPARD FAUTEUX
DENTISTE
"LE FRANCO AMERICAIN"
1242, RUE ST-DENIS
Ouvert tous les soirs
HA. 7159-7159
275-l.n.G

vichy célestins
Eau de régime des dyspeptiques. — Toujours indiquée pour le rhumatisme, la goutte et l'arthritisme.
Consultez votre médecin
AGENCE VICHY-CELESTINS
3057 AVE. MCGILL COLLEGE - MONTREAL

Mort de M. l'abbé Joseph-D. Meloche curé de Vaudreuil

Décédé à 9 h. 45 ce matin, il était âgé de 61 ans et depuis 10 ans curé à cet endroit.

SERVICE JEUDI

Nous apprenons avec regret la mort de M. l'abbé Joseph-D. Meloche, curé de Vaudreuil, survenue, ce matin, à 9 h. 45, après une quinzaine de jours de maladie.

Le défunt naquit le 1er mai 1870, à Saint-Timothée, comté de Beauharnois, et il était le fils de M. André Meloche et d'Elmire Lacroix. Il fit ses études classiques au collège de

M. l'abbé JOSEPH-D. MELOCHE, curé de Vaudreuil depuis 10 ans, décédé ce matin après une courte maladie.

Montréal et sa théologie au Grand Séminaire de cette ville. Sa Grandeur Mgr Fabre l'ordonna prêtre le 21 septembre 1895.

L'abbé Meloche fut d'abord vicaire à Joliette, de 1895 à 1896, puis vicaire à Saint-Louis de France, de 1896 à 1898. De 1898 à 1899 il fut professeur au séminaire de Valleyfield.

En 1899, il était nommé vicaire à Vaudreuil et il devait occuper ce poste jusqu'en 1921, alors qu'il succéda à l'abbé Godin comme curé de cette ville.

Le défunt laisse dans le deuil ses deux frères, Hervé et Oscar, de Montréal.

La translation des restes du presbytère à l'église aura lieu mercredi le 11 courant, à 4 heures de l'après-midi. Le service funèbre sera chanté jeudi, le 12 novembre, à 10 h. du matin, dans l'église de Vaudreuil.

Les jugements seront bientôt rendus publics

Une conférence de juges, où est soulevée la question des contestations d'élection.

AUDITION DEMAIN

Les procédures en contestations d'élection qui se poursuivent actuellement devant la Cour supérieure ont fait l'objet d'une conférence entre les juges du district de Montréal et ceux des autres districts. Cette réunion fut tenue, samedi matin, dans la chambre de l'honorable juge en chef suppléant Greenshields, à la demande de l'honorable juge en chef sir François Lemieux. Y assistaient outre les honorables juges Lemieux et Greenshields, les honorables juges Boyer, Patterson, Louis Cousineau, et Gelly.

Quoique que l'objet de cette conférence ne fut pas révélé, il est entendu que la question des contestations d'élection fut longuement discutée. Les juges de la Cour supérieure ne sont pas enclins à rendre jugement sur les objections préliminaires avant qu'elles aient été toutes entendues, dans tous les districts de la province, vu qu'elles sont basées dans la plupart des cas, sur les mêmes motifs. Ils sont prêts dans plusieurs causes, et aussitôt que l'enquête sur les objections préliminaires sera terminée dans Saint-Jacques et dans Saint-Henri, ils seront rendus publics immédiatement.

L'honorable juge Patterson entendra demain l'audition sur les objections de M. Vautrin, député de Saint-Jacques, tandis que l'honorable juge Boyer disposera aussi demain de celle de Saint-Henri. Dans cette dernière cause, où un avocat libéral, Me John Ahern tente de se faire substituer à Me Charles Coderre, comme avocat des pétitionnaires, on s'attend à une enquête mouvementée; les conservateurs semblent bien décidés à demeurer les procureurs des pétitionnaires dans la contestation de l'élection de M. Maurice Gablas.

Pour vol à main armée

Les sergents-détectives Laroche, Bourdon, Gursky et Lum ont traduit, ce matin, devant le juge Tétreau les nommés Jack Rosen et Aloysius Urquart, sous l'accusation d'avoir, alors qu'ils étaient armés, le 19 octobre dernier, volé la somme de $9.25, sur la personne de Mme Juliette Brown, 85, est, rue DeMontigny. Les inculpés qui ont protesté de leur innocence, subiront leur procès le 17 du courant.

L'arrestation de trois vendeurs de narcotiques

Le sergent Valade et les constables Roy, Hogue et Beausoleil, tous de l'escouade des narcotiques, ont réussi un beau coup dans la nuit de vendredi à samedi.

Pendant que le sergent Valade restait sur le trottoir en face d'un logement situé 1449 rue De Bullion, pour surveiller la porte et les fenêtres, deux de ses hommes grimpaient sur la galerie au troisième étage, brisaient trois portes et s'introduisaient dans le logement au moment où un troisième homme du sergent Valade pénétrait par le toit. Prises au piège les personnes qui se trouvaient dans le logement, se débarrassèrent d'un paquet compromettant en le lançant par une fenêtre... dans les mains du sergent Valade.

Les quatre personnes arrêtées sont James Duffy, Georges et Lillian Jamison et Paul Lafond. Le paquet qu'elles ont jeté par la fenêtre contenait des capsules d'héroïne et de cocaïne. Les trois hommes sont connus comme vendeurs de profession. Ils étaient surveillés depuis trois semaines.

Ils ont comparu devant le recorder Morrison samedi avant-midi.

LA MENACE DES PASSAGES A NIVEAU

L'auto de M. B. LAROCHELLE qui a été heurté par un train près de Bedford, est maintenant hors de service. Des cinq occupants, trois, M. B. LAROCHELLE et son frère et Mlle Rosa Marchand ont été légèrement blessés, mais les deux autres, M. DRAGON et Mlle IRENE LAROCHELLE l'ont été gravement. Le premier a reçu de graves blessures à la tête et Mlle Larochelle a eu un bras fracturé et souffre de blessures internes.

Commission du havre de Montréal

RAPPORT DE LA SITUATION QUOTIDIENNE

48 Heures — Jusqu'à 7 a.m. 9 novembre 1931

SITUATION DU GRAIN

	1931	1930
En entrepots	12,123,967 Boisseaux	12,260,504 Boisseaux
Réceptions des 24 heures	456,367 Boisseaux	277,120 Boisseaux
Livraisons des 24 heures	512,386 Boisseaux	387,582 Boisseaux
Commandes en carnet	335,649 Boisseaux	983,007 Boisseaux
Navires nolisés	13	4
Cargos des Lacs arrivés depuis 24 heures	5	1
Cargos des Lacs déchargés depuis 24 heures	5	4
Cargos sous charge à 7 a.m.	25	47
Grain en cale	2,024,096 Boisseaux	3,956,259 Boisseaux
Grain reçu par eau depuis 24 heures	449,953 Boisseaux	275,499 Boisseaux
Grain reçu par eau à date	71,724,247 Boisseaux	67,056,909 Boisseaux

Wagons déchargés depuis 24 heures:

	Wagons	Boisseaux		Wagons	Boisseaux
C. P.	3	6,497	C. N.	1	1,621
Total	3	6,497	Total	1	1,621

Grain reçu par rail à date:

	Wagons	Boisseaux		Wagons	Boisseaux
C. N.	1,601	3,076,625	C. N.	657	1,204,963
C. P.	2,046	4,005,520	C. P.	950	1,863,771
Total	3,647	7,082,694	Total	1,607	3,068,734
Total du Grain reçu à date		78,866,831 Boisseaux		70,125,643 Boisseaux	
Total du Grain livré à date		77,847,964 Boisseaux		71,077,583 Boisseaux	

La Vie Féminine

LE COURRIER DE COLETTE

L'amour est une vieille institution qui est encore solide, grâce au Ciel !

D.—Mlle Marguerite Taschereau, dans un recueil de pensées, a écrit sensément: "Reconnais ceci: mariage, célibat, pauvreté, richesse, sont états de vie et non solutions de bonheur. Fort de cette vérité, un sophiste de mes connaissances en déduit, je ne sais par quel enchaînement de raisonnements, que les hommes y gagneraient beaucoup en tranquillité, comme en séduction (?) à observer plus de réserve, voire même d'indifférence vis-à-vis de leurs congénères en jupons. A priori, il semble bien que c'est là ce qu'on appelle fendre des cheveux en quatre, mais, à posteriori, accordez-vous quelqu'admissibilité à cette étrange thèse? — ZOILE.

R.—Pas plus que vous, je ne saisis le rapport, entre la pensée que vous citez et les conclusions qu'en tire votre ami. La vérité toute crue est que Dieu a créé l'homme et la femme de telle façon qu'ils ne peuvent se passer l'un de l'autre. Alors, on ne s'explique pas très bien ce qu'il faut entendre par plus de réserve et d'indifférence. Votre sophiste veut-il prétendre que les deux moitiées de l'humanité devraient vivre absolument séparées, et mettre ainsi le point final de notre histoire sur la terre? Ou, veut-il simplement retourner aux âges où la force de l'homme dominait entièrement, en apparence du moins, la faiblesse de la femme? Songe-t-il à abattre les dernières barrières que pose la civilisation et à adopter les coutumes de certaines peuplades sauvages qui laissaient aux femmes les dures besognes matérielles, tandis que leurs maris passaient les jours à dormir au soleil? Il faudrait qu'il explique un peu sa thèse, encore qu'il n'ait pas la moindre chance de la voir adopter ni même prendre au sérieux.

Dans la pratique et le cours ordinaire de l'existence, il ne semble pas qu'on ait raison de reprocher à ces messieurs un empressement et des égards envers leurs compagnes, qui sont le plus souvent intéressés et qui font partie, du reste, des conventions imposées à toute société polie. Comme il n'est pas admis qu'on tire par les cheveux, la femme que l'on convoite, il faut bien procéder selon la coutume, c'est-à-dire, tâcher de lui plaire. La réserve et l'indifférence peuvent intéresser quelquefois, elles ne servent de rien pour se faire aimer.

Et, c'est là, comme vous le dites, fendre des cheveux en quatre, et même en quatre cents, parce que l'amour, le mariage, la famille, ont encore, dans notre monde un peu fou, des places enviables. Dieu merci, et que, pour les faire passer de mode, eh bien! il faudra autre chose que des sophismes plus ou moins obscurs ou boiteux. — **COLETTE.**

D.—J'ai seize ans, je suis d'une nature extrêmement sensible, mais je ne le laisse pas voir. Mes parents m'aiment quand je ne les dérange pas, mais s'ils sont en colère, ils me rudoient. Leur caractère est des plus violent. Il est vrai que dix minutes plus tard, ils m'embrassent; cependant le souvenir de leurs paroles dures me reste dans le coeur. J'ai aussi une soeur qui m'aurait aimée si j'étais née plus tôt; elle s'était habituée à être considérée comme fille unique et ma venue au monde l'a détrônée. Elle demeure, du reste, la préférée de maman. J'aimerais tant rencontrer un ami fidèle que je songe parfois à quitter la maison paternelle. Mon désir se réalisera-t-il?—PRINTEMPS PLEURE.

R.—Votre désir se réalisera sans doute si vous êtes sage, si vous ne songez plus au coup de tête qui vous tente. Toutes les fillettes de seize ans rêvent comme vous d'être ailleurs et ne se sentent aucune aptitude pour supporter les contrariétés qu'elles rencontrent dans leur famille. C'est qu'elles n'ont pas fait encore leur apprentissage de la vie. Cet apprentissage, bon gré mal gré, il faut le faire et c'est encore sous l'égide de ses parents, quel que soit leur caractère, qu'on y réussit le mieux. Plus tard, vous comprendrez cela. En attendant, appliquez-vous non à juger les autres, mais à vous observer vous-même et à vous perfectionner. Si vous vous jugez trop sensible, c'est peut être que votre sensibilité n'a que vous, vos petites peines, vos ennuis, pour objet. Détournez-la un peu; il y a tant d'êtres plus malheureux que vous. Etudiez aussi votre mère, votre père, votre soeur. Qui sait s'ils n'ont pas aussi leurs peines que vous ignorez ou peut-être que vous aggravez sans le savoir. Le grand secret du bonheur, voyez-vous et l'on n'est pas trop jeune, à seize ans, pour l'apprendre, c'est d'aimer les autres plus qu'on ne s'aime soi-même et d'accepter le devoir sans arrière-pensée et sans amertume.

D.—Comment doit-on écrire le mot faute dans la locution: Il n'y a pas de faute, avec ou sans s?—EMBARRASSE.

R.—Sans s.

D.—Comment disposer des feuilles d'automne sur les murs d'une salle à manger pour une réception de mariage?—HEUREUSE.

R.—Il faut d'abord que le mur soit blanc ou recouvert de papier uni. Les feuilles peuvent être disposées en guirlandes ou former des dessins réguliers. On les monte sur un léger fil de laiton.

D.—Après cinq mois de deuil d'une soeur peut-on aller au mariage d'une cousine et danser sans se faire remarquer? — UNE AFFLIGEE.

R.—Vous pouvez assister au mariage et à la réception, mais vous serez peut-être critiquée si vous dansez.

D.—Quel jour se trouvait le 1er avril 1906?—A. M.

R.—Un vendredi.

D.—Je dois être fiancée dans quinze jours et j'ai dix-huit ans. Mon ami doit-il demander ma main à mes parents avant les fiançailles ou seulement avant le mariage? —J'AI HATE DE SAVOIR.

R.—Il convient que vous ne soyez pas fiancée sans la permission de vos parents.

D.—Quel genre de chapeau convient avec un beau manteau de rat musqué, feutre, ou velours, ou chenille? Les couvre-chaussures, comment se porteront-ils et devrais-je les prendre bruns?—SUZON.

R.—Un chapeau de feutre brun et des couvre-chaussures de même nuance, en jersey bordé de fourrure conviendront bien.

D.—Comment enlever des taches de peinture sur des vitres de fenêtres? — HENRIETTE.

R.—Mettez de la térébenthine sur les taches, laissez reposer une heure et vous pourrez ensuite facilement gratter la peinture avec un couteau.

D.—Que veut dire clairement la phrase: "Dieu, dans sa bonté suprême meurtrit souvent à la toison de ses brebis?—VEUVE.

R.—C'est-à-dire que le bon Dieu n'envoie pas d'épreuves que l'on ne puisse supporter.

D.—Est-ce qu'il existe un livre sur la généalogie de la famille Gendron?—GENDRON.

R.—Je n'en connais point. Si quelque lecteur connaît un tel livre, il peut vous en informer ici par l'intermédiaire du courrier.

D.—Est-il vrai que le seal de l'Hudson est du rat-musqué teint?—SECRETAIRE DE LA DISCUSSION.

R.—Oui. Le vrai seal est du phoque. En France, on dit de la loutre, mais ce que nous appelons loutre ici n'est pas la même chose.

D.—Une personne de trente-neuf ans ayant des dispositions pour le soin des malades, possédant de belles qualités de coeur et de caractère, ainsi qu'une bonne instruction, pourrait-elle entreprendre un cours de garde-malades?—JEANNE-MANCE.

R.—Sans doute, si elle est admise dans un hôpital, mais, je sais que l'on n'y admet généralement que des personnes n'ayant pas dépassé la trentaine.

D. — Serait-il convenable pour une jeune fille d'envoyer une carte ou une lettre de souhaits à un jeune homme? — IDOLE.

R. — Il n'est pas d'usage qu'une jeune fille souhaite sa fête à un jeune homme.

D. — Je sors depuis un mois avec un jeune homme qui m'a dit ne devoir être prêt à se marier que dans quelques années. Il semble m'aimer. Je l'aime aussi beaucoup, mais comme je suis orgueilleuse, je le laisse dans l'incertitude. Il doit partir pour aller travailler loin une autre ville. Est-ce que je dois le laisser partir sans lui dire que je l'aime? — AMOUREUSE D'UN BRUN.

R. — Mais non. Pourquoi?

D. — Quel est le procédé pour détruire les mites? — COEUR EN PEINE.

R. — Je n'en connais pas de meilleur que les boules et la poudre de naphtaline que vendent les pharmaciens.

D. — Combien de temps doit-on porter le noir pour le deuil d'une mère, et après combien de temps peut-on danser, chanter, aller au cinéma, sans se faire critiquer? — UN AMI DE VOTRE COURRIER.

R. — Un homme peut porter un habit gris foncé, un chapeau gris garni d'un ruban noir et une cravate noire. Ce deuil se porte, pour un homme, un an. Il doit s'abstenir autant que possible de paraître dans des endroits d'amusement publics au moins durant les six premiers mois.

D. — Quel fut l'inventeur du téléphone et en quelle année fut-il inventé? — YEUX NOIRS.

R. — Graham Bell, en 1876.

D. — Puis-je, sans inconvenance, envoyer un bouquet de lis à notre curé pour ses noces d'argent sacerdotales? J'ai envers lui une dette de reconnaissance et ne trouve pas de moment plus propice pour m'en acquitter? — JEANNETTE.

R. — Non, pas de fleurs, pas de lis, surtout. On n'en n'offre qu'aux premières communiantes ou aux fiancées. Vous serez beaucoup mieux inspirée en offrant, avec un mot de bons souhaits, un petit article d'argenterie: assiette à bonbons, vase à fleurs, étui à cigarettes, que saisje?

D. — En deuil de mon père, puis-je porter chapeau de feutre ou de velours et aussi parapluie violet? — SOUFFRIR.

R. — Le feutre est admis. Le parapluie noir convient mieux.

—Où dois-je m'adresser pour obtenir des formules pour entrer comme employé aux postes?—SANS TRAVAIL.

R.—Au secrétaire de la commission du Service civil, Hôtel du Gouvernement, Ottawa, Ont.

COLETTE.

On est prié...

De ne formuler qu'une seule demande à la fois.

De ne demander aucune adresse commerciale; les annonces y pourvoyant.

De donner son adresse quand on demande à échanger recettes, chansons ou renseignements.

De ne poser autant que possible que des questions d'intérêt général.

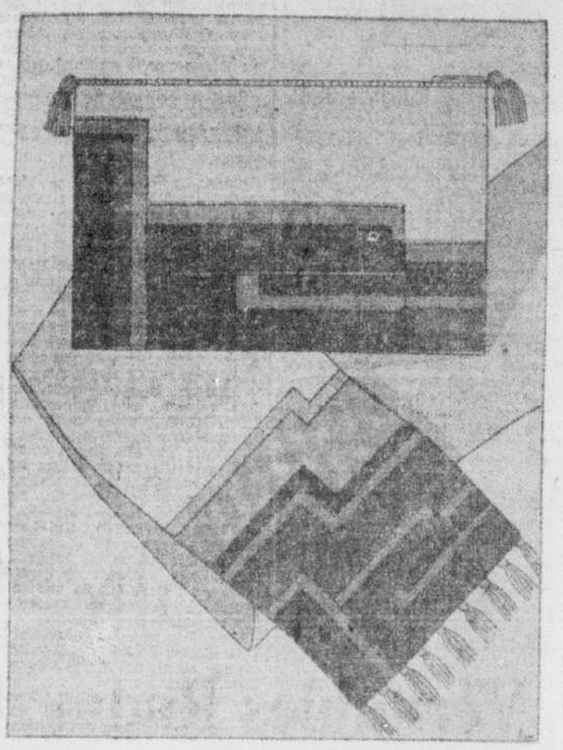
D'être patients, enfin, parce qu'aucune lettre ne peut recevoir sa réponse dans la semaine où elle a été écrite. Le courrier est, pour cela, trop volumineux.

Nourriture Saine

Les sels alcalins des pommes de terre augmentent notre résistance à la maladie. Riches en vitamines "B" et "C" ainsi qu'en précieux sels minéraux, les pommes de terre sont un aliment des plus nutritifs et des plus économiques. Servez souvent les pommes de terre triées "Québec".

9F

SAC ET ECHARPE



Ce bel ensemble accompagnera vos tailleurs et robes sportives. Vous pourrez le traiter en drap, en jersey ou bien broder à la laine ou soie sur tissu assorti au manteau. Le dessin, tout à fait moderne, reproduit ici, est d'une exécution très facile. Comme teintes, choisissez un beau dégradé ou: sur bleu—bleu, rouille et grège; sur blanc—jaune, vert et noir; sur noir—vert foncé, rouge et rose; sur jaune—rouille, grège et bleu tendre; sur vert—bleu, vert et tilleul; sur marron—orange, rose et rouge.

LES PROPOS DE TANTE ROSALIE

Rognon de boeuf bourgeoise.—Le rognon de boeuf à la bourgeoise fournit un plat délicieux comme vous pourrez en juger si vous l'essayez.

Laissez le rognon entier, mais débarrassez de la graisse et des nerfs. Echaudez-le, puis asséchez-le dans un linge blanc. Avec une fine lardoire, piquez le rognon de lard de poitrine pas trop gras. Cela terminé, faites revenir à feu vif dans du beurre chaud votre rognon, quand il est bien doré, ajoutez une dizaine d'échalotes hachées très finement, une cuillerée de farine que vous laissez colorer. Salez, poivrez, une pincée de muscade et une petite cuillerée à café de sucre en poudre, un bouquet garni. Laissez cuire à feu doux une heure jusqu'à ce que le rognon soit bien tendre; vous le reconnaissez en enfonçant dedans une aiguille à brider. Dix minutes avant de servir ajoutez un verre à bordeaux de madère. Servez la sauce réduite, le rognon détaillé en tranches et entouré de croutons de pain frits.

* * *

Oeufs frits à la bonne fermière.—Vous connaissez sûrement les oeufs frits à la bonne fermière, mais pour celles qui ignorent cette préparation, nous allons la donner, car cela fournit pour le déjeuner un plat des plus appétissants.

Prenez des oeufs bien frais et des tranches de bacon autrement dit de lard de poitrine un peu maigre. Mettez dans la poêle un gros morceau de beurre, quand il est chaud faites-y frire vos tranches très vivement, tournez et retournez, pour que le lard ne durcisse pas. Quand les tranches sont à point, disposez-les sur un plat chaud et procédez vivement à la cuisson des oeufs. Cassez-les un à un dans une assiette et jetez chaque oeuf dans le beurre où ont cuit les tranches de lard. Faites frire ainsi les oeufs, les uns après les autres, et à mesure, disposez-les sur les tranches de lard, un oeuf par tranche. Cette opération doit être menée vivement pour que les oeufs cuits les premiers n'aient pas le temps de refroidir. Ce n'est rien, comme vous le voyez et c'est exquis.

* * *

Boulettes de fin de semaine.—Connaissez-vous ce que l'on appelle les "boulettes de fin de semaine". Ce sont des boulettes, délicieuses du reste, faites avec tous les reliefs de la semaine, en hiver; ils se conservent bien: boeuf du pot au feu, restes de rôti, veau, boeuf, porc, etc. Vous commencez par débarrasser les reliefs des os et peaux, puis vous les hachez en y ajoutant du lard gras, la quantité dépend des boulettes que vous devez faire et des restes que vous possédez. Gros comme le poing de mie de pain trempée dans du lait, une échalote hachée et un peu de persil également haché. Mélangez bien le tout ensemble, ajoutez un jaune d'oeuf cru et, avec cette pâte, faites des boulettes de la grosseur d'un oeuf. Roulez-les une à une dans un oeuf, jaune et blanc, battu avec quelques gouttes de lait puis dans de la chapelure bien fine. Enfin, ces apprêts terminés, plongez les boulettes dans une friture très chaude. Faites cuire une dizaine de minutes en retournant les boulettes de tous côtés. Egouttez-les et envoyez-les toutes fumantes sur la table, en les accompagnant d'une saucière de bonne sauce piquante avec cornichons et câpres, bien relevée en poivre et muscade. C'est un plat fort avantageux et très bon, ma foi...

* * *

On fait d'excellents gâteaux avec du fromage blanc principalement des tourtes à la mode alsacienne qui sont un vrai régal. Voici une très bonne recette de tourte au fromage dont la pâte est croquante à souhait. Pour une tourte moyenne, prenez ¼ de livre de farine, 3 onces de beurre, deux cuillerées de sucre en poudre, une oeuf entier et une cuillerée d'eau froide. Travaillez bien tous ces ingrédients de façon à obtenir une pâte lisse et fine. Laissez reposer au frais pendant une heure. Pendant ce temps, préparez votre crème de fromage. Pour cela battez comme pour une omelette, quatre ou cinq oeufs entiers, selon la grosseur, ajoutez une cuillerée de sucre en poudre par oeuf. Quand tout cela forme une sorte de crème mousseuse, ajoutez une cuillerée de farine, un peu de sel, un fromage au lait caillé. Beurrez une tourtière, étendez-y la pâte que vous avez mise au frais, après l'avoir étalée au rouleau sur la table. Garnissez avec l'appareil préparé avec le fromage, les oeufs et le sucre, semez sur le tout quelques flocons de beurre et faites cuire à four doux. On compte environ trois bons quarts d'heure. Au moment de servir saupoudrez de sucre très fin. C'est là une vraie gourmandise.

* * *

Pain de biscuits à la crème de moka.—Un gâteau bien friand aussi et que je vous recommande, c'est le pain de biscuits à la crème de moka. Prenez pour exécuter cette recette un moule droit, dit moule à charlotte. Graissez-le de beurre assez largement. Disposez au fond des biscuits à la cuillère bien tassés; recouvrez d'une crème obtenue de la façon suivante:

Travaillez 6 onces de beurre fin avec même poids de sucre en poudre, ajoutez deux cuillerées d'extrait de café. Battez bien le beurre et le sucre pour obtenir une crème mousseuse. Alternez dans le moule une couche de biscuits, une couche de crème, jusqu'à ce que le moule soit plein, mettez un papier beurré pour terminer et un poids assez lourd pour bien tasser le tout. Puis enterrez le moule dans de la glace pilée pendant deux heures. Pour démouler, tremper vivement dans de l'eau un peu chaude et renversez sur un plat ou un compotier. C'est un gâteau délicieux.

Les Modèles "Vogue"

© VOGUE

UNE ROBE MOULEE DEMANDE UNE ETOFFE SOUPLE. — Ce modèle est d'une heureuse inspiration et convient parfaitement pour une réception d'après-midi. Il ne peut donner son effet que si l'étoffe est judicieusement choisie. Il faut avant tout, qu'elle se prête bien au mouvement qui caractérise le corsage. Le satin et le velours-mousseline se prêtent bien à cette façon et les teintes bijoux sont fort en vogue. Modèle "Vogue". — (Service spécial à la "Presse".)

LA CIRE A PLANCHER HAWES

POLIT ET PROTÈGE

LES PLANCHERS, LINOLEUMS, MEUBLES, AUTOS, ETC.

"La préférée des connaisseurs depuis nombre d'années"

22F

LE FOYER MODERNE

La peinture dans la décoration moderne

Nous vivons et nous sommes appelés de plus en plus à vivre dans des architectures rationnelles, derrière des façades dépourvues de tout ornement.

La sobriété de notre intérieur s'en ressent: des murs nus, quelques meubles indispensables, un confort discret. Mais une femme de goût incline, d'autre part, à mettre un peu de sa personnalité dans tout ce qui l'entoure et jusqu'au seuil du logis. Elle entend, dès sa porte franchie, se trouver dans un milieu accueillant et sympathique. De là, ces arrangements originaux, imprévus, auxquels se plaisent les femmes d'aujourd'hui.

La peinture joue un rôle essentiel dans le décor nouveau. Ce n'est que grâce à elle que l'on peut créer une atmosphère de clarté, de joie, de douceur..... Peinture au plafond, peinture sur les murs, peinture sur les meubles. Rien de plus charmant à regarder ni de plus facile à entretenir que ces surfaces lisses et luisantes — et nulle maîtresse de maison ne l'ignore. Rien de plus sain aussi et cette raison là seulement suffirait à décider nombre de gens indécis, car la parole de Montaigne est valable ce siècle-là comme elle l'était il y a quatre cents ans.... "Toute voie qui mène à la santé, disait-il, ne saurait être ni âpre, ni chère"... Encore que la peinture soit pour tout un mode économique de décoration.

Une fois de plus, on le voit, la science rejoint l'art puisque c'est à l'institut Pasteur même, au cours du dernier Congrès national d'hygiène, que furent préconisés, au nom de la salubrité, les revêtements de peinture. Il a même été prouvé qu'un simple nettoyage ménager, si facile avec des murs peints, est aussi efficace que la plus parfaite désinfection. Esthétique devient synonyme d'hygiène....

Manteaux et tailleurs

L'allongement des robes, si rapide l'an dernier est maintenant stabilisé et notre regard est désormais habitué à cette ligne nouvelle. Aussi les couturiers en profitent, cette saison, pour nous offrir des manteaux de même longueur, ce qu'ils n'avaient osé faire jusqu'ici.

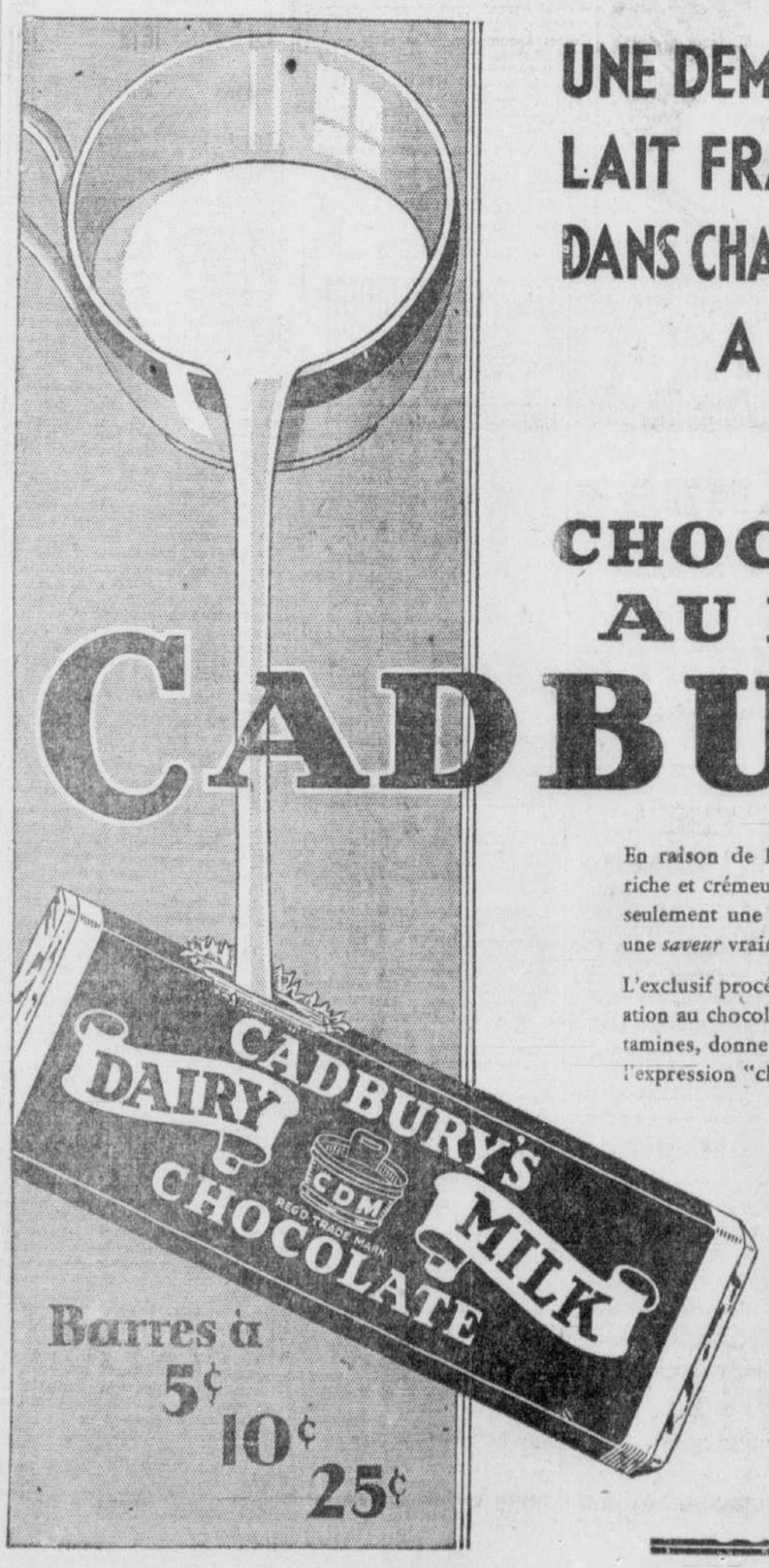
Nous ne verrons donc plus, cet automne, les jupes dépasser les vêtements d'une façon fort inharmonieuse, mais ce changement imposait une coupe nouvelle et voici que la forme droite et très croisée est presque complètement abandonnée.

Les manteaux habillés dessinent légèrement la taille, tout en lui laissant beaucoup de souplesse, les coutures de côté se blaisent à partir des hanches, pour donner un mouvement évasé à la jupe. Certains modèles de Patou conservent au contraire une ligne presque droite, mais sont incrustés d'un godet de chaque côté, tout à fait en bas, c'est-à-dire sur une hauteur de 8 à 10 pouces, ce godet étant incrusté par une pointe et coupé en triangle, ou au contraire par une ligne droite ce qui lui donne plus d'ampleur. C'est là une formule vraiment nouvelle et qui apportera une heureuse diversité à nos vêtements d'après-midi pour lesquels l'on emploie de préférence le drap ou le velours. Le plus souvent sans ceinture ces modèles présentent cependant parfois l'agrément d'une ceinture de même fourrure que le col. Les manches étant toujours fort travaillées, une bande de fourrure peut être posée au bas de la manche s'arrêtant au coude, prolongée par un haut poignet. Certaines manches, fort élégantes, sont évasées au coude, cette ligne étant soulignée par des découpes de fourrure incrustée. Les manteaux en forme partant de l'épaule ou de l'encolure, comme une pélerine coupée en avant et en arrière, sont toujours fort en vogue.

Les fourrures rases et bouclées ou moirées astrakan noir, marron ou tête de nègre, le breitschwantz, l'agneau rasé, le caracul rasé, lui aussi, restent parmi les préférés et s'opposent très heureusement aux couleurs sombres choisies pour l'automne: le noir, le marron, depuis le marron rouge très chaud jusqu'au tête de nègre, et le vert billard ou vert bouteille. Cependant Patou et Worth nous montrent encore des cols de renard, renard rouge sur un drap marron, renard gris sur un velours vert. Les cols de fourrure sont parfois remplacés par une écharpe indépendante, étroite en arrière et s'élargissant très nettement en deux pans en avant, sur le drap noir, cette écharpe est fort souvent composée d'une fourrure blanche et noire, hermine mélangée à l'astrakan ou au breitschwantz, que l'on peut même remplacer par du tissu sur les grosses bures diagonales si souvent employées pour le vêtement de voyage ou de sport. Les cravates d'astrakan marron ou de caracul beige, sont tout à fait séduisantes. L'on revient aux tissus unis, et les beiges café au lait, les verts angélique, les gris fer ou plus clairs, sont fort en faveur pour ce genre de manteaux habillés. Une ceinture est presque toujours le complément obligé du manteau de bure ou de gros lainage natté. Cette ceinture peut être en cuir ou en tissu piqué, se fermant en avant par une boucle. Les hanches restent fort plates et la jupe à peine évasée sur les côtés, mais fort peu croisée en avant. Quelquefois même les deux bords du vêtement se touchent sans être rapportés l'un sur l'autre. De grandes poches, des effets de boutonnage, des parements amusants, composés de plusieurs bandes de tissus indépendants, complètent ces vêtements pour lesquels, si l'on préfère un lainage de fantaisie, l'on pourra choisir une bure en deux tons ou en tissu écossais.

EN VISITE

Robe d'après-midi en crêpe de Canton noir garnie de blanc.



UNE DEMI-TASSE DE LAIT FRAIS ET PUR DANS CHAQUE BARRE A 5¢

CHOCOLAT AU LAIT CADBURY

En raison de la généreuse quantité de lait riche et crémeux employé, vous obtenez non seulement une meilleure *valeur*, mais aussi une *saveur* vraiment supérieure.

L'exclusif procédé Cadbury pour l'incorporation au chocolat du lait frais et riche en vitamines, donne une signification nouvelle à l'expression "chocolat au lait."

En barres au lait pur ou au lait et noix

Prenez plus de lait en mangeant du Chocolat au Lait Cadbury

Le chocolat au lait qui se vend le plus dans l'Empire Britannique

C107F

CADBURY LIMITED, MONTREAL

La Vie Sociale

Réception

—Mme L.-J. de la Durantaye et Mlle Jacqueline Leduc donneront un shower de toile et recevront à l'heure du thé, demain, en l'honneur de Mlle Louise Duchastel de Montrouge. Les salons seront décorés de chrysanthèmes et de roses. Mme Jules Duchastel de Montrouge, Mme L. de G. Beaubien, Mme J.-A. Leduc et Mme Georges Badeaux serviront le thé et les glaces aidées de Mlles Marguerite et Paule Duchastel de Montrouge, Marguerite Masson, Louise de Lotbinière Harwood et Madeleine Béique.

—Au dîner offert, samedi, au "University Club" par les membres du "P.E.N. Club", en l'honneur de Son Altesse le Maharadja de Burdwan, les autres convives étaient: le juge Edouard-Fabre Surveyer lady Drummond, le docteur Adams, M. et Mme Warwick Chipman, Mme E.-P. Benoit, M. Morgan Powell, Mlle J.-G. Sime, M. J.-W.-A. Hickson, M. Julio Navarro Monzo, Mme R.-W. Reford, Mme Pierre-F. Casgrain, le sénateur Raoul Dandurand, Mlle Béatrice Hickson.Mme R.-E. MacDougall, M. Hallyard.

—Mme Paul-E. Bousquet, a reçu, samedi, en ses appartements du Château, rue Sherbrooke-ouest, en l'honneur de sa fille, Denyse, débutante. Les salons de réception étaient décorés de chrysanthèmes jaunes et bronze. Mme Bousquet portait une robe de georgette noir brodée de strass et Mlle Bousquet: une robe de taffetas rose pâle avec petite cape de même ton doublée de crêpe amande; son bouquet se composait de roses roses. Mlle Simone Bousquet qui recevait avec sa mère, portait une robe de satin "american beauty" d'après Doris Read.

—Mlle Georgette Simard réunira quelques invités, avant le bal que donnera, demain, Mme A.-B. Colville.

—Les membres du "Canadian Women's Press Club", ont donné un bridge et reçu à l'heure du thé, samedi, au Themis Club.

—Mlle Jane Yuile recevra à dîner, vendredi soir, avant le bal que donnera Mme T.-B. Macauley pour sa petite-fille, Mlle Nancy Hale.

—Mme L.-B. Cordeau recevra mercredi les membres de son cercle de l'Assistance Maternelle.

—Bridge et thé, ces jours derniers, chez Mme Eugène Desaulniers en l'honneur de Mme R. Fiset, de la Rivière-du-Loup, actuellement à Montréal.

Déplacements

—Son Altesse le Maharadja de Burdwan, qui a passé la fin de semaine à Montréal, a été l'hôte de Mlle Van Horne pendant son court séjour en ville.

—Mme Jacques Desaulniers s'embarquera le 13 novembre à bord de l'"Aurania" pour un séjour de plusieurs mois en Europe. Mme Desaulniers passera l'hiver à Campo-les-Bains, Basses-Pyrénées.

—Le capitaine et Mme René Landry, et Mme Paul Hamel viendront à Montréal, samedi prochain, pour le mariage Fleischmann-Duchastel de Montrouge.

—L'honorable et Mme C.-H. Cahan passeront l'hiver à Ottawa et prendront leurs appartements au Château Laurier.

—L'honorable Marguerite Shaughnessy est partie pour Hot Springs, Virginie, où elle passera deux semaines.

—Mme Charles-Edouard Marchand et Mlles Rolande et Louise Marchand, de Saint-Jérôme, passent quelques jours à Québec, les invitées de M. et de Mme Henri Marchand.

—Mlle Suzanne Baudouin passe quelques jours à Québec, l'invitée de sa tante, Mme E.-L. Hardy.

—Mlle Marthe Saint-Laurent est retournée à Québec après avoir passé quelque temps en ville, l'invitée de Mme Gordon Hyde.

—M. J.-A. LaFerté passe quelques jours à Québec, l'invité de l'honorable et de Mme Hector LaFerté.

Mariage Caisse-Piette

—Ce matin, en l'église paroissiale de Berthierville, décorée pour la circonstance de palmiers et de fougère, fut célébré le mariage de Mlle Simone-Lucile Piette, fille de Mme Joseph-Alexis Piette, de Berthierville, avec le docteur Gaston Caisse, de Montréal, fils de Mme Arthur Caisse, de Berthierville. La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. l'abbé Wilfrid Fernet, curé de Saint-Blaise, oncle de la mariée. M. Jean René de Cotret accompagnait sa belle-soeur et M. Horace Caisse, frère du marié, servait de témoin à celui-ci. Pendant la messe, le programme musical fut exécuté par Mme Eugène Beaulac, M. Raymond Dansereau et M. Avellin Delcourt. Le docteur Jean Moréau, organiste de Saint-Henri de Montréal, touchait l'orgue. La mariée portait une robe d'après Louiseboulanger, bourgogne, avec turban de même nuance, et manteau de taupe: son bouquet se composait de roses talisman. Mlle Léona Guernon, de Montréal, dame d'honneur, portait une robe de velours, transparent noir, modèle d'après Talbot, un chapeau Second Empire, et une gerbe de roses blanches. Après la cérémonie, il y eut réception chez Mme Piette où les salons étaient décorés de chrysanthèmes. Le docteur et Mme Caisse partirent ensuite pour les Etats-Unis. Pour voyager, Mme Caisse portait un ensemble marine, modèle d'après Lucien Lelong, et un chapau assorti. Au nombre des invités qui étaient à Berthierville, à cette occasion, mentionnons: M. Adélard Bayeur, de Sherbrooke; M. et Mme J.-A. Coulombe, de Sainte-Thérèse; M. et Mme Napoléon Bayeur, de Québec; le docteur et Mme J.-L. Bernard, de New-York; le docteur et Mme A. Ferron, le docteur et Mme Gaston Laplerre, le docteur et Mme Prendergast, M. et Mme Eugène Beaulac, et M. et Mme J.-B. Beaudin, de Montréal.

Les Oeuvres du Bon-Pasteur

—Au bénéfice des oeuvres du Bon-Pasteur, une partie de cartes sera donnée le mardi 24 novembre, à l'hôtel Windsor, sous le patronage de Mme F.-B. Mathys. Assisteront à cette partie de cartes: Mmes R. Archer, Charles Archer, F.-L.Béique, A. Boileau, H. Audette, A.-W. Ashby, C. Bruchési, A.-E. Boissonneault, G.-E. Bédard, Joseph Adam, Gilles Amiot, J.-B. Archambault, L. Auger, J.-B.-A. Aubry, J.-A. Beaudin, J.-W. Butler, J.-A. Archambault, H. Beaudry, A. Brodeur, Mlles Beaudin, G. Archambault, Mmes L. Barbeau, E. Charron, L. Caverhill, W. Corbett, J. Clerk, P.-E. Duplessis, H. Dery, A. Desparois, Charles Dionne, C.-A.Dugas, F. Deneault, G.-H. Dansereau, P. Del Vecchio, Aimé de Montigny, L. Deguise, A. DeBellune, Mlles Cécile Doray, P. Clavel. Pour renseignement appeler At. 2628 ou Har. 6337.

A l'Asile de la Providence

—Sous le distingué patronage de Mmes W.-P. O'Brien et E. Labrecque, les dames patronnesses de l'Asile de la Providence organisent pour le mardi 1er décembre, à trois heures, une grande partie de cartes pour les pauvres. Les personnes dont les noms suivent ont accepté d'assister à cette réunion, ce sont: Mmes Eugène Desmarais, D. Béliveau, N. Gendreau, R. Bédard, lady Forget, lady Hingston, Mmes Eugène Viau, J.-E. Racicot, A. Berthiaume, L.-M. Gouin, lady Gouin, Mmes J. Huysman, Charles Duqpette, J.-H. Guindon, C. Daigne, N.-A. Timmins, L.-J. Tarte, P. Paquet, A. Lamontagne, A.-G. Beauvais, E. Rodrigue, I. Caisse, Joseph Elie, Gaston De Serres, J.-N. Picotte, Joseph Sawyer, T. O'Connell, B.-A. Conroy, Miles Dillon, Mmes W. Tabb, T. Dubuc, J.-G. Hébert, J.-G. McCarthy, J.-D. Purcell, J. McNichols, H. McLaughlin, E.-T. Casey, E. Mulaly, A. Ryan, L.-W. Trick, L. Moore, J.-F. Cunningham, M.-A. Robertson, Alfred Saint-Cyr, J. Lonergan, Miles Kennedy, Mmes Joseph Hurtubise, M. Beullac, T. Gravel, J.-T. Ostell, E.-J. Chapleau, A. Blagdon, Mlle M.-L. Labrecque, Mmes C. de Lamirande, M.-H. Healy, M. Kane, J. Lynch, John Long, W.-B. Converse, F. Feron, J.-H. Diffley, T.-G. Gorman, R.-E.Cox,

A SUIVRE SUR LA PAGE 11

Les droits de la femme et la charité privée

S. E. Mgr Gauthier déclare que celle-ci est de beaucoup plus importante que ceux-là.

Les femmes catholiques

Au cours du dixième congrès diocésain de la ligue des femmes catholiques samedi à l'académie Notre-Dame-des-Neiges, Mlle Margaret MacGillis a été élu présidente. Les autres membres du bureau de direction sont Mmes J.-L. King, première vice-présidente; W.-J. Dudin, seconde vice-présidente; Ar.oine Marchand, secrétaire-archiviste; et Mlles Masie Cahill, troisième vice-présidente et Sarah Feeney, trésorière. Toutes les dames qui furent proposées à la fonction de sécrétaire-correspondante déclinèrent l'honneur et il fut décidé que celle-ci serait nommée par le bureau de direction.

Les raports des différentes subdivisions indiquent que l'année écoulée a été extrêmement active, surtout sous le rapport des secours donnés aux familles pauvres. Des représentantes de la fédération des charités catholiques demandèrent à la société une coopération énergique dans la souscription que celle-ci commence en faveur des infortunés.

S. E. Mgr Gauthier

S.E. Mgr Gauthier, archevêque de Montréal, était présent. Il déclara qu'il est du devoir de tous les catholiques de participer au secours des indigents. "Ceci est votre champ d'action", a continué Son Excellence. "Notre succès à maintenir l'ordre dans la grande ville de Montréal, dépendra de notre travail charitable. Si vous réussissez dans ce cadre, la ligue des Femmes Catholiques sera une des belles oeuvres du diocèse de Montréal." Dans son opinion les oeuvres charitables sont beaucoup plus importantes que la reconnaissance des droits de la femme.

Au déjeuner de la subdivision de la Côte des Neiges, le R.P.W.-X. Bryan, s.j., fit un plaidoyer en faveur de l'action catholique, déclarant que le monde passe actuellement par une crise religieuse et morale autant qu'économique.

Pendant la séance de la soirée, M. le curé Gérald McShane déclara, au cours d'une allocution, que les oeuvres catholiques sont plus nécessaires aujourd'hui que jamais auparavant.

Les autres allocutions furent prononcées par Mmes Kenneth Cook, J. Coffrey, Fanny Coffey, Jessie Brady et Margaret MacGillis.

PARLONS MIEUX

NE DISONS PAS: Il a un bras démanché.

DISONS: Il a un bras démis, luxé, disloqué.

Les catholiques à l'aide des pauvres

Au nom de la Federation of Catholic Charities, 1,000 zélateurs hommes et femmes se dévoueront aujourd'hui et la semaine qui suivra pour amasser la somme de $143,000, objectif d'une campagne de souscriptions organisée par cette oeuvre en vue de venir en aide aux miséreux. C'est la seconde initiative de ce genre patronnée par la fédération depuis deux ans.

M. W. Meir, directeur du comité des "Noms spéciaux" a rendu public une manifeste dans lequel il dit que: "dans les temps de misère, il appartient à chacun de faire le plus possible, pour porter secours, à ceux que la force des circonstances qu'ils ne peuvent diriger, à priver des choses nécessaires à la vie."

Le chanoine A.-P. Shatford, de l'église de S.-Jacques l'Apôtre, a fortement appuyé, au cours d'un discours prononcé, samedi soir au poste CKAC, le mouvement commencé: "Je suis heureux", dit-il, très heureux d'avoir l'honneur de parler au nom de la fédération. Je ne m'adresse pas à un public spécialement choisi, mais à toute la ville de Montréal. Je dirais même plus, cette quête est d'intérêt national".

La France achète du blé

Belgrade, Yougoslavie, 9. — La France vient de promettre sous sa signature d'acheter de la Yougoslavie, 10% de sa provision de blé, c'est-à-dire 15,000 wagons.

MANTEAUX DE FOURRURES
Choix considérable dans ces lignes.
RAT MUSQUE 75.
SEAL FRANÇAIS 75.
MOUTON de Perse 135.
SEAL D'HUDSON 185.
SEAL D'ALASKA 225.
J.E. McCOMBER
3412 Ave. du PARC
4,6,9,11,13,16,18,20,23,25,27,30

Wilb. 5121*

TOILET LAUNDRIES LIMITED

LA QUALITE DONNE UNE LONGUE DUREE
MARIE No 12

"Seul le meilleur nettoyage convient aux toilettes de Madame"
"Il est bien de parler des nettoyeurs à bon marché, Madame, mais savez-vous que leurs soi-disant nettoyages ne durent pas—Il n'en coûte pas cher, parce que cela n'est pas durable.
Le dissolvant qu'emploient les nettoyeurs à bon marché est très souvent imparfaitement purifié et, par conséquent, donne aux couleurs des vêtements une apparence terne et sans vie, comme vous le dites, Madame.
Naturellement, Madame prend bien soin de ne confier ses toilettes qu'à des nettoyeurs de grande réputation seulement et depuis longtemps en affaires.
Dechaux viendra chercher la robe de chiffon vert de Madame demain, si Madame le veut bien.
La vue d'une série d'annonces ayant pour but de renseigner le public sur les questions de teinture et de nettoyage.
Dechaux FRÈRES, LIMITÉE NETTOYEURS, TEINTURIERS EXPERTS DEPUIS 30 ANS
FRontenac 3131
Succursale à 264, rue Ste-Catherine est.

GARANTI POUR 6 MOIS
PERMANENTS
REALISTIQUE ou CROQUIGNOLE Pas besoin d'ondulation à l'eau.
SALON CROQUIGNOL 3.50
Téléphone MArq. 4137
1138, Ste-Catherine Ouest
entre Peel et Stanley
OUVERT TOUS LES SOIRS

279—1,M,v,n,8

A&P ESTABLISHED 1859
SPECIAL!
POUR MARDI seulement
JAMBON dans la fesse, fumé, entier ou moitié. lb 15c
DINDES frais tuées, 6 à 15 lbs. lb 29c
BACON tranché, préparé au sucre lb 15c
POMMES Baldwin. Sac de 10 lbs 25c
GRATIS — Sac à magasiner avec chaque achat de pommes.
RAISIN Emperor 2 lbs 25c
Les magasins A & P seront fermés toute la journée le jour de l'Armistice, 11 novembre.
Pour votre commodité les magasins resteront ouverts jusqu'à 10 p.m. mardi.
MAGASINS D'ALIMENTS A&P
The Great ATLANTIC & PACIFIC Tea Co.

LA SANTE POUR TOUS

Le bacille de la tuberculose

Le spécialiste de la "Presse"

Le bacille de la tuberculose peut envahir toutes les parties de l'organisme. Dans des cas assez rares, il provoque d'emblée une tuberculose généralisée avec formation de granulations disséminées par le sang dans le corps entier. Quelquefois, même avant que les tubercules aient eu le temps de se constituer, il se produit une typhobacillose qui tue l'individu infecté par une telle telle intensité de bacilles qu'il est hors d'état de réagir.

Le plus souvent le bacille se localise à l'appareil respiratoire, au poumon seul et aux branches, avec forme aiguë ou chronique — phtisie galopante, subaiguë, chronique, — au nez, au larynx, à la trachée. Il atteint toutes les séreuse; la plèvre—pleurésie—et le péritoine—péritonite,—n'y donnant lieu souvent qu'à des tuberculoses atténuées et guérissables, mais la miningite tuberculeuse est au contraire très grave. Plus rarement le bacille envahit l'endocarde et le péricarde, les séreuses articulaires avec création d'un rhumatisme tuberculeux pouvant aboutir à la tumeur blanche, qui peut aussi être primitive.

Sa location préférée est le ganglion lymphatique d'où il peut gagner tel ou tel organe et provoquer des lésions circonscrites ou rester longtemps sans amener d'inflammation aiguë—ganglions trachéo-bronchiques— et comme "en sommeil", puis subitement, sous le coup de fouet d'une altération banale, il se réveille et donne lieu à des lésions très importantes.

Ses altérations sur le tube digestif frappent la langue—ulcérations très douloureuses; la pharynx, communément appelé le larynx, avec impossibilité d'avaler; l'estomac, l'intestin—entérite,—etc.

En dehors de l'altération des méninges, le cerveau peut être le siège de tumeurs formées de gros tubercules. Le rein, quelquefois d'autres organes peuvent aussi être atteints. Il en est de même des os—carie,—notamment des vertèbres—mal de Pott—et même des muscles.

Inutile de conclure de ce qui précède que l'intervention du médecin est nécessaire dès les premières manifestations de la tuberculose.

LA PARISIENNE EAU DE JAVEL
Ne contient pas d'acide, caustique ni lessive.

THE ROBERT SIMPSON MONTREAL LIMITED

Véritables Radios Rogers de Cheminée chez Simpson

Multi-mu — Pentode — Haut-parleur dynamique.

SEULEMENT $39 COMPLET
Avec lampes Rogers garanties
Payez $3.90 comptant et le reste en 6 versements mensuels égaux.

Le plus bas prix auquel un radio moderne 1932 ait jamais été offert.
Une offre merveilleuse en vertu de laquelle un modèle compact du fameux appareil Rogers est vendu à un prix tel que personne ne devrait s'en passer. C'est le temps d'acheter pendant que les prix sont au niveau le plus bas que le radio ait jamais atteint. Les conditions sont faciles, et l'appareil ainsi que les lampes sont entièrement garantis par le manufacturier. Nous sommes persuadés que la quantité que nous avons pu obtenir sera vendue rapidement, et pour vous en assurer un, nous vous suggérons de venir de bonne heure mardi. Rappelez-vous, seulement $39, complet.
Le service Simpson comprend la livraison et l'installation de l'appareil à votre antenne et à votre prise de terre.
Simpson, au cinquième.

Velours Transparent Noir
Régulier 2.48
Profitez de cette offre substantielle d'économie. Pour vos robes habillées pour porter de cinq à minuit, c'est un tissu idéal. Largeur 36 pouces. 1.25

Velours de Lyon de Soie
Régulier 2.25
Couleurs riches d'après-midi et de soir. Brun, bleu foncé, vin, jaune, rose, abricot, corail, prune, rose, mure, jade, fushia, cuivre, mauve, brun, jaune. 1.25

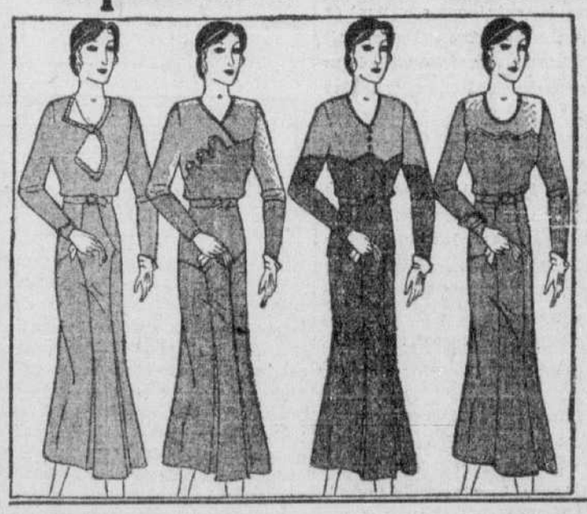
Crêpe Satin Noir
Régulier 4.50
Noir seulement mais tellement recherché pour robes d'après-midi et de soir. Largeur 38 pouces. Qualité régulière en stock. 2.45

Crêpe Lingerie Lavable
Largeur: 36 pouces
Belle variété de couleurs: bleu, rose, mauve, jaune, vert, brun, marine, rouge, beige. Très belle qualité. .75

Velours Français Fantaisie
Régulier 5.95 et 6.50
Velours côtelé de soie. Flamme, rouge, vert foncé, violet, jade, brun, rose, chartreuse, rouge, bleu, jaune, brun et bien d'autres. 2.95

Spécial! Tweed de Voyage
Ecoulement final de nos tweeds à 1.98 et 2.95. Merveilleuse qualité mélangée soie et laine. Largeur 36 et 39 pouces. .69
Pas de commandes téléphoniques.
Simpson, au deuxième.

SOUS-SOL A PRIX BAS DE SIMPSON

Spécial! 400 Robes de Jersey de Laine

2.95
Le jersey est certainement un des tissus les plus chauds et confortables pour l'automne. Voyez cette collection charmante se composant de robes à empiècement contrastant, à biais de couleur, boutons, ceintures étroites, jupe en forme ou plissées. Modèles une pièce ou deux pièces.
Tailles 14 à 42. Noir, brun, marine, vert, vin, écarlate.
Simpson, au sous-sol.

Souliers Hygiéniques pour Femmes
2.49
Souliers confortables aux semelles coussinées idéals pour les femmes qui doivent rester debout très longtemps. En chevreau noir ou brun. Courroie, escarpin et lacé.
Pointures 2½ à 8. Largeurs D à EE
Simpson, au sous-sol.

LA PRESSE

EDITION QUOTIDIENNE est imprimée et publiée au No 7 rue Saint-Jacques Ouest, Montréal, par la Compagnie de Publication de LA PRESSE Limitée.
ARTHUR BERTHIAUME, Président et Gérant Général.

Toute correspondance doit être adressée comme suit : LA PRESSE MONTREAL, P.Q

Tél.: HARBOUR 1261 — Le soir, voir l'Almanach du Téléphone, où se trouvent les numéros des divers services

La "PRESSE", telle qu'établie par l'honorable Trefflé BERTHIAUME, est une institution irrévocablement dévouée aux intérêts canadiens-français et catholiques; indépendante des partis politiques, elle traite tout le monde avec justice, protège les petits et les faibles contre les grands et les forts, lutte pour le bien contre le mal, tient plus à éclairer qu'à gouverner, fait rayonner la vérité par son puissant service d'information, est le champion des réformes pouvant améliorer de sorte des classes sociales.

MONTREAL, 9 NOVEMBRE 1931

POUR CONSOLIDER L'EMPIRE

M. George Pilcher, secrétaire de la Société Royale de l'Empire à Londres, apporte à la succursale de cette société à Montréal un message optimiste très encourageant.

Economiste averti, M. Pilcher voit dans le résultat des récentes élections anglaises non seulement une éclatante victoire pour les amis de l'ordre en Angleterre, mais aussi une garantie de paix pour le monde civilisé.

Et maintenant que les assises du gouvernement britannique sont consolidées, il importe de raffermir les liens qui unissent les nations soeurs de l'Empire.

Les éloquents discours prononcés samedi soir, lors du dîner d'honneur offert à M. Pilcher, s'accordent sur un point capital: l'union impériale sera féconde d'autant qu'il y aura coopération active entre les diverses sections de l'Empire.

L'évêque Farthing, sir Henry Gray, sir Thomas Tait, le juge en chef Greenshields, M. T.-B. Macaulay, Mme Henry Joseph aussi bien que M. George Pilcher, ont su faire ressortir les avantages inestimables qui découleront de la conjugaison des forces du consortium impérial.

Traitant son sujet en homme d'affaires émérite, le distingué président de la Sun Life rappelle avec fierté que de tous les dominions britanniques le Canada a été le premier à adopter le tarif préférentiel en faveur du Royaume-Uni et qu'en somme il s'en est bien trouvé.

M. Macaulay ajoute que si l'on sait s'appuyer sur des bases strictement d'affaires, on peut trouver son propre profit à édifier celui des autres, car la générosité appelle la générosité.

Les échanges commerciaux, nous en avons déjà la preuve concrète, par exemple, dans les rapports du Canada avec les Indes occidentales, devront contribuer à resserrer les liens qui unissent les diverses sections de l'Empire britannique.

Le sentiment suivra inévitablement l'intérêt.

Les fervents de la Société Royale de l'Empire sont des animateurs, convaincus que la force et la prospérité reposent dans l'union, et ils s'emploient énergiquement à induire les nations du Commonwealth britannique à communier aux avantages d'une fraternité et d'une coopération fécondes.

LE LIVRE CANADIEN

M. Duncan Campbell Scott, président de l'Association des auteurs canadiens, a raison quand il écrit que notre Dominion n'a pas moins d'intérêt à cultiver et à développer ses talents intellectuels qu'à exploiter ses ressources matérielles tant vantées. Les deux entreprises doivent marcher de pair, l'écrivain qui dote la littérature canadienne d'un beau et bon livre ayant autant de mérite que l'ingénieur qui met en valeur une mine de nickel ou qui harnache un cours d'eau.

La Semaine du livre canadien où nous entrons aujourd'hui aura, à n'en pas douter, contribué dans une large mesure à mieux faire pénétrer cette vérité dans la masse populaire. Par ses expositions de livres dus à la plume de nos littérateurs, par les causeries et les articles de revues ou de journaux qu'elle suscite, elle aura obtenu une plus juste part de considération pour les artisans de la pensée et facilité la vente de leurs ouvrages au Canada et à l'étranger. Elle aura aussi fourni à nos littérateurs une occasion particulière d'étudier ensemble les problèmes qui les intéressent et de méditer leurs responsabilités.

Après dix ans, d'aucuns sont encore d'opinion que la Semaine du livre canadien constitue une initiative futile, tout au plus propre à servir les intérêts commerciaux des libraires. Les écrivains de talent, expliquent nos critiques, n'ont pas besoin d'être ainsi haussés sur le pavois; le mérite de leurs oeuvres les signalera à l'attention publique. D'autre part, maints écrits inférieurs obtiennent un patronage qui leur serait refusé, n'était la propagande faite à l'occasion de la Semaine du livre.

Ceux qui parlent ainsi seraient assez en peine de prouver, par des exemples concrets, en quoi le mouvement lancé par l'Association des auteurs canadiens favorise la littérature de second ordre, tandis qu'il est facile d'établir que ce mouvement a suscité nombre de productions intéressantes, remarquables même, qui n'auraient jamais vu le jour autrement. Sans contredit, la sympathie publique est un puissant stimulant pour nos écrivains, surtout en notre jeune pays où tant de difficultés matérielles assaillent quiconque ose faire oeuvre littéraire. Attachons-nous donc à rendre plus complet le succès de la Semaine du livre canadien plutôt que de la décrier.

En même temps, pour reconnaître la faveur croissante qu'on leur témoigne, nos littérateurs s'efforceront de produire des ouvrages d'un mérite supérieur. Héritiers des deux grandes civilisations de l'époque moderne, entourés d'une nature qui ne le cède en rien à celle de n'importe quel autre pays en richesse et en variété, disposant d'un matériel historique incomparable, sans parler du patrimoine des croyances, us et coutumes légués par les ancêtres, nous n'avons pour ainsi dire que l'embarras du choix. Si, pour exploiter ce trésor, nous savons perfectionner l'instrument de la langue, si nous travaillons avec constance et méthode, la littérature canadienne ne tardera pas à s'enrichir de productions qui nous feront honneur.

DEVOIR A REMPLIR

A partir d'aujourd'hui et toute la semaine, la "Federation of Catholic Charities" de Montréal fait un appel particulier à notre population pour obtenir la somme de $143,000 nécessaire au maintien des différentes oeuvres groupées sous son égide. L'appel ne trouvera pas les citoyens de la métropole indifférents. Au contraire, chacun aura à honneur d'envoyer une généreuse offrande aux organisateurs de la campagne ou de remettre au plus tôt leurs dons aux personnes qui iront les solliciter.

Comme le rappelle M. W.-M. Weir, un des directeurs de la campagne lancée par la "Federation of Catholic Charities", les personnes qui ont un emploi stable ou qui possèdent la fortune doivent se considérer privilégiées du destin, quand on songe au grand nombre de gens que le chômage prive des choses indispensables à la vie. A n'en pas douter, quiconque a des ressources est tenu moralement d'empêcher son semblable d'être victime de la misère. Il n'a pas droit de s'offrir ses plaisirs coutumiers à moins d'avoir fait provision suffisante pour adoucir le sort de ceux qui souffrent et qui, souvent, n'ont même pas de pain.

Les sommes que demandent nos associations charitables pour soutenir leurs entreprises peuvent paraître élevées à quelques-uns. Il ne faut pas oublier, cependant, qu'il s'agit maintenant d'un appel collectif et que, surtout, le montant réparti selon le chiffre de la population ne représente qu'une légère cotisation pour chaque individu. Soyons francs avec nous-mêmes: mettons en regard de ce que nous donnons pour les sorties, le sport, le théâtre, nos offrandes aux institutions de charité, et nous constaterons que la part de celles-ci est plutôt maigre.

La dépression économique actuelle a ajouté au nombre des malheureux. Ne convient-il pas que nous retranchions, s'il le faut, dans les dépenses de luxe ou d'amusements, pour soulager la misère et l'infortune? L'aumône est encore plus méritoire, plus conforme à l'esprit du christianisme, quand elle demande un sacrifice. Les oeuvres de la "Federation of Catholic Charities" ont droit à la sympathie de la population montréalaise: donnons généreusement!

BONNES MESURES SANITAIRES

La tuberculinisation du bétail bovin a une grande importance dans l'exportation. Il fut un temps où le marché britannique était fermé aux bestiaux canadiens pour cause, alléguée alors, de tuberculose et surtout de fièvre aphteuse. L'embargo est aujourd'hui levé parce qu'il est enfin avéré que nos bovins sont soumis à une inspection rigoureuse et garantis sains avant leur départ du Canada pour les ports d'outre-mer. Il en résulte que nos exportations d'animaux vivants de race bovine ont pris un développement encourageant qui s'accentue du fait que les bovins de l'Irlande sont temporairement exclus du marché britannique, vu que l'apthe s'est manifestée dans certains élevages irlandais.

Ainsi, à cause de leur garantie de bonne santé et de qualité supérieure, les bestiaux canadiens ont préséance en Angleterre et ne sont pas abattus dès leur débarquement, conformément au décret atteignant les bovins importés non immunisés contre la fièvre aphteuse ou autre maladie grave, telle que la tuberculose.

Pour cette bonne raison, le bétail bovin canadien a pu s'introduire sur le marché français où, suivant les rapports du ministère fédéral du Commerce, il gagne de plus en plus la faveur des acheteurs. C'est ainsi qu'on pouvait récemment lire dans la "Presse":

"Les exportations de bétail canadien en France, commencées le 14 septembre, par le Minnetonka, se poursuivent avec succès. La qualité et l'absence de tuberculose lui donnent un avantage sur le bétail des autres pays, excepté peut-être sur celui de la Suisse. Aujourd'hui, le Canada et la Suisse sont les deux seuls pays autorisés à exporter en France du bétail qui ne sera pas abattu dès son arrivée. Cependant, on fait quelques exceptions en faveur de l'Allemagne, de la Roumanie, de la Serbie et du Danemark."

Mais le marché français n'est pas illimité et c'est pourquoi nos éleveurs et nos exportateurs de bestiaux doivent redoubler de vigilance et de bons soins s'ils veulent s'en faire un débouché permanent susceptible d'expansion. D'après un décret en date du 1er octobre dernier, l'importation totale en France ne doit pas dépasser certain volume déterminé, non seulement en bétail et en viande provenant d'autres animaux, mais aussi en lait et produits laitiers. Un arrêté officiel fixe comme suit les importations en quintaux du 1er octobre au 31 décembre 1931:

"Boeufs, 23,000; vaches, 14,000; bouvillons, 5,000; taurillons, 600; génisses et veaux, 14,000; porcs, 30,000; cochons de lait, 400; viande fraîche et viande réfrigérée autre que le mouton, 39,000; viande salée ou en saumure à l'état cru, non frigorifiées autres que le mouton, 70,000; viandes préparées, à l'exception des jambons, 4,400; viandes préparées de porc, de boeuf, etc, 3,250; charcuterie fabriquée, non compris les pâtés de foie, et à l'exception des salami, mortadelle, zamponi, cothechini, 1,000; conserves de viandes, 7,000; beurre, 12,000, quintaux."

Le gouvernement français poursuit en ce faisant sa politique de rajustement en limitant les importations au besoin du pays.

Mais de ce qui précède, tant sur le marché français que sur le marché britannique, il importe de retenir que si nos exportations de bovins sont florissantes, c'est que nos animaux sont sains et immunisés contre les contagions de la tuberculose et de la fièvre aphteuse. Il en coûte cher aux cultivateurs pour assainir et améliorer leurs troupeaux, bien que le gouvernement fédéral et le gouvernement provincial de Québec accordent de substantielles indemnités quand les animaux doivent être sacrifiés. Mais il y a d'autres compensations sur les marchés extérieurs dont il importe de tenir compte: la préférence accordée à notre bétail constitue un dédommagement supplémentaire digne d'intérêt en plus de procurer aux cultivateurs la satisfaction d'avoir des troupeaux sains et des produits animaux de toute première qualité.

LA FRANCE LABORIEUSE

Le discours de M. Gaspard Fauteux, député de Sainte-Marie, comme proposeur de l'adresse en réponse au discours du Trône, a fait une excellente impression à l'Assemblée législative. Après avoir passé en revue les différentes causes de la crise, M. Fauteux s'est attaché à démontrer qeu notre province n'a pas été plus épargnée que d'autres sous ce rapport et qu'il a fallu nous armer de courage et d'énergie pour opposer de la confiance, de l'espoir, de l'énergie aux problèmes ardus qui se présentaient à nous.

Nous avons vu, en un court espace de temps, la dévalorisation de nos monnaies, la raréfaction de nos marchés, le ralentissement de la production, la paralysie de la circulation de nos richesses, en un mot, la diminution du travail et de l'embauchement, l'apparition du chômage et des privations de toutes sortes.

Les gouvernements se sont trouvés tout à coup en face d'une tâche plutôt lourde, remplie de responsabilités, tâche ingrate aussi, car les hommes accusent plus souvent les gouvernements que les conditions sociales ou économiques, les politiques plutôt que les circonstances.

Il convient de remarquer, cependant, que le gouvernement s'est limité aux entreprises vraiment réalisables. Il a voulu placer sur les terres neuves les ouvriers qui chômaient dans les villes, en leur octroyant tout ce qui était nécessaire pour cultiver une terre ou s'adonner à un élevage particulier. Le mouvement de colonisation a reçu en ces derniers temps un essor inconnu jusqu'alors.

Mais, en cela comme en toutes autres choses, le peuple canadien n'a pu s'empêcher de suivre le magnifique exemple donné par notre ancienne mère patrie, la France. C'est elle qui a été à plusieurs reprises, dans des temps très difficiles, la grande pourvoyeuse, la nourricière de son peuple acculé à la misère.

La France, il faut bien l'avouer, est laborieuse et économe. Ces deux qualités, si rares chez les individus, le sont autant chez les peuples. Aussi, nous pouvons rendre à la France ce témoignage que son "bas de laine" est la sauvegarde de son avenir et qu'en gardant si soigneusement l'argent péniblement amassé, elle ne fait qu'accomplir un acte de sagesse incomparable.

La guerre avait ruiné la France parce qu'elle était la plus rapprochée du théâtre où se jouait le drame sanglant. Désorganisée, sans ressources, ses usines détruites, ses hommes décimés, elle a quand même retrouvé l'énergie d'autrefois pour édifier une France nouvelle sur les débris amassés par quatre années de luttes, de saccage, de pillage, etc.

Mais ses mesures fiscales ont été énergiques, ses principes économiques ont été clairement définis. Se privant elle-même d'articles de luxe, elle en a fabriqué pour les étrangers. Voilà comment la France a su conquérir sa place, voilà comment elle a assuré sa position économique, voilà comment elle est devenue après la guerre, et comment elle est encore aujourd'hui, une véritable puissance économique. Son exemple mérite d'être suivi et nos politiques ont le devoir de rappeler ce fait à la population de notre pays.

CHRONIQUE D'OTTAWA

Le jour du souvenir

(SERVICE SPECIAL A LA "PRESSE")

Ottawa, 9. — On ne l'ignore pas, la célébration de l'anniversaire de l'armistice est marquée, cette année, par des modifications importantes, dues à une loi adoptée à la dernière session du Parlement, à la demande de M. Neill, député indépendant de Comox-Alberni.

Jusqu'ici, l'Armistice était célébré en même temps que le jour dit d'Actions de grâces, c'est-à-dire le lundi le plus rapproché du 11 novembre. Par suite du bill, devenu loi, de M. Neill, le jour d'actions de grâces doit être célébré à part et la fête de l'Armistice, le 11 novembre même. En effet, cette année, on a célébré le Jour d'actions de grâces en octobre, à une date choisie par le Gouvernement, comme le prévoyait la loi. On célébrera l'Armistice le 11, c'est-à-dire mercredi prochain. Qu'on ne se laisse pas tromper par la plupart des calendriers distribués dans les familles et les bureux vers la Noël dernière. Ces calendriers indiquent le 9 novembre, comme était la fête de l'Armistice. Mais on ne doit pas oublier qu'ils ont été imprimés avant le vote de la loi Neill, laquelle n'a été passée par le Parlement qu'en avril ou mai dernier.

La fête du 11 novembre, étant dorénavant instituée par une loi, prend rang avec les autres fêtes statutaires, comme Noël, le Jour de l'An, le 1er juillet et la Fête du Travail. Il n'est plus besoin de proclamation du gouvernement général, ou d'une province ou d'une municipalité, pour qu'elle soit célébrée à titre de fête légale, comme l'expliquait, jeudi dernier, un communiqué du secrétaire d'Etat.

En outre, elle change de nom et s'appellera désormais, "le Jour du Souvenir".

JAF.

LETTRE DE QUEBEC

Transformation

(SERVICE SPECIAL A LA "PRESSE")

QUEBEC, 9. — On sait que le vieil Hôtel-Dieu de Québec a fait toilette neuve. On vient d'inaugurer le nouvel immeuble avec ses annexes. C'est la réalisation d'un vaste plan d'ensemble auquel ont travaillé, pendant assez longtemps les Dames Hospitalières qui désiraient une restauration totale de leur établissement. Le projet définitif a été réalisé dans un peu plus d'un an. Tout le vieil édifice de style renaissance pour continuer l'hôpital moderne a été reconstruit en pierre. Deux vastes ailes ont été édifiées qui ont considérablement agrandi l'hôpital et le cloître. C'est donc tout un nouvel aspect que présente actuellement et qu'a pris ce vieux coin de Québec où s'élèvent les différentes bâtisses de l'Hôtel-Dieu du Précieux Sang.

Ce vieux coin de terre, comme l'on sait, au début de la colonie française, voilà un peu plus de trois cents ans, appartenait à Guillaume Couillard, gendre de Louis Hébert, premier colon canadien. Il a déjà, d'ailleurs, changé de face bien souvent, ce coin du vieux Québec, comme il a été le théâtre de bien des événements historiques. En le voyant de nouveau se métamorphoser, se moderniser, nous n'avons pas pu nous empêcher de feuilleter la belle histoire qu'a écrite de l'Hôtel-Dieu de Québec cet excellent et érudit historien que fut l'abbé H.-R. Casgrain qui a laissé, à part cela, tant de belles pages sur notre histoire canadienne, tant de jolies légendes amoureusement recueillies ici et là. L'abbé Casgrain terminait son travail sur l'Hôtel-Dieu, à la Rivière-Ouelle, le 1er juin 1877, en la 238ième année de la fondation de cette institution fondée par la duchesse D'Aiguillon avec l'aide du cardinal Richelieu, son oncle, qui envoya au Canada des religieuses Hospitalières de l'Hôtel-Dieu de Dieppe, de l'Ordre de S. Augustin, pourquoi on les appelle Augustines. Ce fut le 12 avril 1638 que l'on jeta à Québec les fondements du premier hôpital qui ait été construit en Amérique. Les Augustines cependant n'arrivèrent à Québec que l'année suivante, en 1639, en même temps que les Ursulines. Elles ne prirent pas tout de suite possession de leur hôpital. Elles suivirent les sauvages à Sillery où elles demeurèrent jusqu'en 1644. Sous la menace des Iroquois, elles revinrent à Québec et firent terminer l'hôpital qui fut loin cependant de suffire à recevoir les sauvages malades. Elles firent bâtir des cabanes autour de la maison et les visitèrent régulièrement. Mais l'édifice s'agrandit d'année en année. En 1693, l'on construisit un vaste cloître. Mais voilà qu'en 1755, le 1er juin, un incendie criminel détruisit tout l'édifice. Une religieuse, la Mère du Sacré-Coeur, périt dans cet incendie qui avait été allumé par deux matelots qui avaient été soignés à l'hôpital et qui avaient conçu du mécontentement à l'égard des religieuses. Ils avaient alors formé le projet de se venger.

Pendant deux ans, les Augustines furent hospitalisées par les Jésuites. A peine l'Hôtel-Dieu était-il relevé de ses ruines qu'il lui fallut subir les assauts du siège de Québec. Il résista. Pendant vingt-cinq ans, ensuite, il fut occupé par les malades des troupes anglaises. Les Hospitalières se dépensèrent autant pour eux qu'elles s'étaient dévouées pour les sauvages pendant plus de cent ans. L'Hôtel-Dieu de Québec s'est transformé avec les époques qu'il a traversées. Il a su s'adapter à chacune d'elles. Il s'est renouvellé souvent. Pendant deux siècles, il a été la seule clinique que comptait le Canada et là se sont formés et se forment encore des milliers de médecins de langue française.

SAINTE-FOY.

CAUSERIE FEMININE

Est-ce un obstacle ?

Il faut être la fille du président du Conseil des ministres de France et accompagner son père en mission diplomatique pour réaliser, à dix-neuf ans, même en l'an 1931, cette chose extraordinaire pour une jeune fille française: venir en Amérique entre deux paquebots...

Mademoiselle Laval, dont le trop bref séjour aux Etats-Unis a laissé des regrets, a su, par son charme personnel, sa grâce de jeune fille, son tact indéniable, y personnifier la jeune fille française. L'Amérique l'a enthousiasmée, non déçue; l'idée qu'elle s'en était faite était la vraie. Cependant, à son départ, elle n'a pas craint, même au risque de passer pour vieux-jeu, de déclarer qu'elle préférerait douze bébés à un siège de député. On reconnaît bien les traditions de la grande race à laquelle elle appartient, et si, comme elle l'a déclaré lors de son arrivée en Amérique, la femme de France est souvent appelée à sortir de chez elle, c'est presque toujours poussée par une raison impérieuse qu'elle s'y décide, car nulle, plus qu'elle, n'a le sens de sa mission et le goût du foyer.

La fille du Premier Ministre de France, en parlant de cette question du travail de la femme mariée, a reconnu que s'il amène parfois des troubles dans les ménages, les cas sont nombreux où la femme sait concilier ses devoirs d'épouse et de mère avec ceux de sa profession ou de son métier et maintenir l'harmonie de son foyer.

Si mademoiselle Laval en avait eu le temps, sans doute nous aurait-elle fait l'honneur d'une visite et peut-être aurions-nous pu lui montrer — sinon la convaincre — que si la femme sait, en certains cas, poursuivre une carrière et garder le foyer, elle peut aussi bien le faire lorsqu'elle s'adonne à la politique. Nous aurions eu, pour le lui prouver, le meilleur exemple. La première femme appelée à siéger au Sénat de notre pays n'est-elle pas mère d'une nombreuse famille et ne s'acquitte-t-elle pas à merveille de ses devoirs d'état, avec et sans majuscule?

Admettons avec mademoiselle Laval qu'il ne faut pas généraliser, que ce qui est possible à l'une ne l'est pas à l'autre, qu'à toute règle il y a des exceptions et qu'enfin les mères de famille ne sont pas en général appelées à siéger aux Communes, mais qu'il n'est pas mauvais qu'elles y soient représentées par quelqu'un qui connaisse autrement qu'en théorie les grands problèmes familiaux, puisque d'eux découlent les questions d'ordre social.

LAURE.

LA VIE RURALE

MOISISSURE DU BEURRE

Un des plus grands ennemis des fabricants de beurre est l'apparition de moisissures sur le beurre pasteurisé ou encore sur les parchemins qui servent à l'envelopper. On sait qu'il n'y a pas très longtemps des cas de moisissures dans le beurre ont été déclarés par le représentant des produits agricoles au Royaume-Uni. Or, il est résulté de cette enquête que le beurre de plusieurs fabriques de la province de Québec a été "classé" à cause des moisissures.

Si les classificateurs n'avaient pas accompli leur devoir en examinant soigneusement les produits et en surveillant attentivement les envois afin de découvrir tous les cas de moisissures, il est certain que cela aurait eu de mauvais effets sur le commerce d'exportation du beurre canadien.

Le fabricant doit donc connaître les moyens pour faire disparaître les moisissures. Plusieurs enquêtes ont déjà été conduites par le Service de Recherches laitières. On voulait déterminer les sources de moisissures dans le beurre canadien pasteurisé et découvrir des moyens sûrs pour les prévenir.

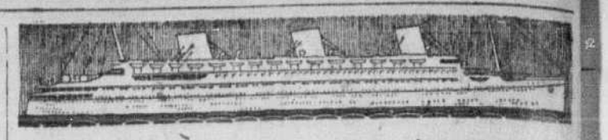
La baratte est sans contredit la source la plus dangereuse de contamination, à cause de la difficulté de tenir le bois parfaitement propre et en bon état. Pour aider les fabricants à contrôler les moisissures dans le beurre, des services réguliers de laboratoires constituent un des moyens les plus efficaces. On a établi des laboratoires qui fonctionnent depuis quelques années déjà dans l'Ontario, le Manitoba, la Saskatchewan et de l'Alberta. Pendant les deux dernières années, la Nouvelle-Ecosse et la Colombie Britannique ont adopté le même système. Ces entreprises accomplissent un travail très précieux. Les laboratoires recherchent le nombre de moisissures et de levures dans le beurre des différentes beurreries.

La recherche des moisissures et des levures dans le beurre a rendu d'éminents services et a fourni des renseignements précis. Ce procédé fournit un moyen de vérification certaine sur l'efficacité de la pasteurisation aussi bien que de la stérilisation de l'outillage.

"LIBERTA" (de Madrid):

Le Parlement a donné aux droites un nombre considérable de voix. Comme les femmes sont bien plus nombreuses que les hommes, on peut dire qu'on a donné aux partis de droite la majorité des suffrages.

—Employez bien votre temps et ne perdez pas une heure, puisque vous n'êtes pas sûr d'une minute. (FRANKLIN).



Réservations pour aller seulement aux

Ports de la Méditerranée

Projetez-vous un voyage dans la Méditerranée cet hiver? Pourquoi ne pas réserver votre passage sur le luxueux et spacieux paquebot "Empress of Britain", qui doit partir prochainement pour sa croisière autour du monde? Vous pouvez réserver pour n'importe lequel de ses ports d'escale dans la Méditerranée... aux prix réguliers. Vous bénéficiez, aussi longtemps que vous êtes à bord, des avantages de la croisière... vous faites, à votre gré, les excursions à terre... et vous quittez le navire au port qui vous convient. Retenez sans tarder votre billet pour cette traversée de luxe, aller seulement.

DE NEW-YORK . . . LE 3 DÉC.

PORT	ARRIVÉE	MINIMUM
Madère	9 déc.	$240
Gibraltar	11	240
Alger	12	240
Monaco	15	240
Naples	17	240
Athènes	22	340
Haifa	24	360
Jérusalem	24	370
Port-Saïd	25	380
Le Caire, via Port-Saïd	25	390
Le Caire, via Jérusalem	27	463

Empress of Britain

CROISIÈRE MONDIALE

23 PAYS . . . 81 PORTS ET ENDROITS

S'adresser à votre agent local ou au bureau des billets de paquebots, gare Windsor, au bureau des billets de l'ouest de la ville, 1000 Ste-Catherine ouest ou D.-R. Kennedy, 201 rue St-Jacques O. PLateau 2281.

PACIFIQUE CANADIEN

La différence se fait sentir

Voyez en page 19

LES FAUSSES DENTS SONT UNE BELLE INVENTION *MAIS* GARDEZ VOS DENTS TANT QUE VOUS LE POURREZ

LA PYORRHÉE

menace toute l'humanité

Les fausses dents suivent souvent la pyorrhée qui atteint quatre personnes sur cinq, après 40 ans.

LA PYORRHEE est une menace continuelle pour l'humanité tout entière. Elle est toujours aux aguets.

Cette insidieuse maladie des gencives s'attaque à quatre personnes sur cinq passé la quarantaine et c'est à elle qu'on doit imputer le port des dentiers dans cinquante pour cent des cas.

Cette dangereuse maladie s'attaque aux racines, entre les dents et les gencives et il peut s'écouler jusqu'à dix ans avant que vos gencives s'amollissent, saignent, vous avertissant ainsi que la pyorrhée sape la santé de votre bouche.

N'attendez pas que vos gencives saignent

Dès les premiers symptômes de cette maladie, l'amollissement ou le saignement des gencives, consultez immédiatement votre dentiste et commencez à employer la Forhan quotidiennement. Si jusqu'à présent vous êtes du nombre de ceux que la pyorrhée a épargné éloignez tout danger en faisant chaque jour usage de la Forhan.

Protégez-vous en employant le dentifrice approprié

N'employez pas de dentifrice soi-disant tout aussi efficace. Aucun autre dentifrice ne vous offre la même protection que la Forhan. Elle protège non seulement votre bouche contre les dangereuses infections, mais elle nettoie vos dents et leur conserve toute leur blancheur naturelle, tout leur éclat. Elle nettoie sans endommager l'émail car la Forhan ne contient pas d'abrasifs néfastes. Son emploi régulier raffermit les gencives, réduit l'inflammation ou la prévient. Elle donne à vos gencives l'éclat corail de la santé. Elle est aussi la cause que les dents lâches deviennent plus solides grâce à son action astringente sur les tissus spongieux.

La Forahn est la formule de R. J. Forhan, D.D.S., qui pendant 26 ans s'est spécialisé dans le traitement de la pyorrhée. Elle contient l'astringent Forhan, fort employé par les dentistes dans le traitement de cette redoutable maladie. Forhan's Limited, Montréal.

Forhan's

POUR LES GENCIVES

LISEZ LES Annonces Classées

La Vie au Foyer

L'ALIMENTATION

Un joli mobilier est agréable dans une salle à dîner moderne.

Il n'y a rien de plus déprimant que de voir une petite salle à diner remplie de meubles massifs et dans laquelle la servante dott évoluer avec précaution en passant entre la table et le buffet, afin d'éviter de heurter quelque chose et de renverser la soupe dans le gilet d'un invité.

Il est aussi ennuyeux d'être chargé d'un mobilier solide mais d'une autre époque. Il faut s'en servir jusqu'à ce que ses moyens permettent d'en acquérir un nouveau.

Et alors... le beau choix qu'on peut faire parmi les gentils Sheraton, les jolis Hepplewhite et les délicats Duncan Phype.

Ainsi au lieu d'un buffet monumental, on aura une gentille desserte aux lignes fuyantes, au lieu d'une table colossale, un meuble élégant et bien construit.

Les mobiliers modernes sont construits pour la commodité en même temps qu'en vue de la beauté.

Les buffets sont spacieux et ornés de miroirs et de tablettes où l'on peut disposer mille et un brimborions et les chaises commodes.

En attendant, servons-nous de nos vieux mobiliers, ils ont des souvenirs.

M. Edgar Vézina a été fêté, à Québec

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 9.—M. Edgar Vézina, auditeur de la province, a été l'hôte d'honneur, à un dîner que lui ont offert un groupe de ses amis, au club des journalistes, samedi soir, à l'occasion du cinquantième anniversaire de sa naissance et du vingt-cinquième anniversaire de son entrée au service du gouvernement.

De diner était présidé par le Dr Alphonse Lessard. Les convives étaient au nombre d'une centaine. On y remarquait: l'hon. Adélard Godbout, ministre de l'agriculture; l'hon. C.-F. Delâge, surintendant de l'instruction publique; le Dr Alfred Morisset, greffier du conseil exécutif; M. Ivan-E. Vallée, sous-ministre du département des travaux publics; le Dr George Parmelee, MM. T.Brassard, régistrateur en chef, de Montréal; Henri Kieffer, A.-C. Picard, Arthur Gagnon, Willie Amyot, W.-P. Percival, Théophile Giroux, J. Morel, J.-B. O'Regan, René Soulard, Georges Belleau, J.-C. Sutherland, Arthur Duquet, Paul-Emile Larocque, J.-A. Marcoux, L.-P. Morin, François Jobin, Arthur Lavigne, Lucien Frigon.

Des allocutions ont été faites par le Dr Alphonse Lessard, l'hon. A. Godbout, M. P.-A. Dugal et autres. M. Vézina a remercié ses amis. On lui a offert un magnifique cadeau.

Blessée par un auto

(Du correspondant de la PRESSE)

Lachine, 9. — Une fillette de 5 ans, Thérèse Benoit, 44, 12e avenue, a été blessée par un auto, samedi après-midi, alors qu'elle traversait la rue Notre-Dame, au coin de la 17e avenue. On la transporta chez ses parents, où le Dr F.-H. Gatien constata une fracture de l'épaule droite.

L'auto était conduit par M. J. Walker, 55, 24e avenue, qui stoppa immédiatement et se porta au secours de la victime. D'après les constables L. Thériault et R. Brière, qui firent enquête sur les lieux, l'enfant stationnait au coin de la rue, puis, soudainement décida de traverser la rue, au moment même où l'auto passait. L'état de l'enfant n'est pas très grave.

En mémoire de l'hon. sénateur L.-O. David

A trois heures hier après-midi avait lieu un pèlerinage, au cimetière de la Côte-des-Neiges, sur la tombe d'un homme qui "aima son pays" et fut sa vie durant la personnification du patriotisme le plus pur, l'hon. sénateur L.-O. David, mort en 1926. Malgré l'inclémence de la température, plus de deux cents parents et amis assistaient à cette émouvante cérémonie organisée en fin de semaine par le club L.-O. David des femmes de Montréal, cérémonie au cours de laquelle des fleurs furent déposées au pied du monument, œuvre du sculpteur Henri Hébert, et les prières de circonstances récitées par la foule pieusement recueillie. Les offrandes de fleurs furent faites par le club L.-O. David, l'hon. Athanase David, secrétaire provincial et fils de l'illustre défunt; Mlles Pauline et Olive David, ses filles; M. et Mme Arthur Vallée, celle-ci autre fille du défunt; Mlle Pauline David, petite-fille; l'hon. C.-J. Arcand, ministre du travail provincial; M. et Mme Léon-Mercier Gouin; M. et Mme Paul Gouin, le club Martin. Dans le groupe ci-dessus on voit, au premier rang et de droite à gauche: MM. Pierre Dupaigne, p.s.s., professeur au séminaire de philosophie; Louis Bouhier, p.s.s., curé de Notre-Dame, qui présida la cérémonie religieuse; M. le chanoine Adélard Harbour, curé de la Basilique; l'hon. C.-J. Arcand, ministre du travail provincial; Mme C.-J. Arcand, Mme Athanase David, l'hon. Athanase David, Mme E. David, présidente du club L.-O. David; Mme Arthur Vallée, M. Arthur Vallée. On remarque dans le même groupe, au deuxième rang et près de l'hon. M. David, l'hon. Gordon Scott, ancien trésorier provincial; MM. Joseph-A. Francoeur, M.P.P.; Dr Gaspard Fauteux, M.P.P.; M. Arthur Corbin, de l'organisation libérale centrale; ailleurs, dans le même groupe, MM. Alex. Gour, vice-président et représentant du club de Réforme; M. Henri Foucreau, président et représentant du club Martin; Dr Jean Décarie, du service d'hygiène provincial, etc. Parmi les autres personnes présentes et dont quelques-unes apparaissent dans la photographie, mentionnons: MM. Albert Théberge, aviseur légal du club L.-O. David; Edouard Montpetit, secrétaire général et directeur des relations extérieures de l'université de Montréal; J.-Maurice Gabias, M.P.P.; Mlles Pauline et Olive David, Mme H. Pigeon, 1ère vice-présidente du club L.-O. David; Mlle Laura Drouin, secrétaire-trésorière; Mme Arthur Corbin, Mlle Pauline Corbin, Mme Joseph-A. Francoeur, M. Daniel Kochenberger, M. Daniel Kochenberger, fils; MM. Jules Bourbonnière, Jean Raymond, Francis Laurent, Aimé DeMontigny, Arthur Gaboury, secrétaire de la Ligue de sécurité de la province de Québec; Dr J.-A. Rouleau, Emile Dépocas, M. et Mme Jacques Clerk, Mlle Pauline Clément, Mme Whiting, Mlle Pauline David, Mme J.-O. Clément, M. Maurice Clément, Mme Théodore Fauteux, M. J.-O. Clément, Mme Bourbeau-Rainville, M. Jean Clerk, Mlle Jeanne Robichaud, M. Réal Corbin, M. P.-E. Bernier, Mme A. Nault, M. Ernest Sylvestre, M. et Mme Jacques Clerk, Mme T. Poupart, Mlle G. David, Mmes Alphonse Limoges, J. Viger et J. Hémond, M. et Mme J.-O. Larivière, M. et Mme Léon-Mercier Gouin, M. et Mme Paul Gouin, et plusieurs autres. — Ci-contre, vue du monument L.-O. David. (Clichés F.-E. Marsan, 4381 rue Fabre).

PATRON No 228. — Les dessous suivent les lignes de la robe. Ce jupon-combinaison, de coupe princesse, dessine nettement la taille. Se fait pour 14-16-18 et 20 ans, en 36 et 38 pouces de buste. Prix du patron 25c

N.B.—On peut se procurer ces patrons en s'adressant aux bureaux de la "Presse", ou en écrivant, incluant bons postaux, mandats ou argent sous plis recommandés. Un catalogue des patrons est également en vente au prix de 15 cts. Veuillez adresser toute commande avec le No du patron et le montant au Dépt des Patrons, la "Presse" Montréal. La "Presse" n'est pas responsable des lettres non reçues. Prière de ne pas commander des mesures autres que celles qui sont spécifiées.

ACTIVITÉS FÉMININES

Concert-causerie à l'orphelinat de la Providence

La fête patronnale des Dames de Charité Sainte-Elizabeth de Hongrie sera célébrée cette année à Notre-Dame de Grâce, par un événement artistique qui aura lieu le jeudi 19 novembre, à trois heures, à l'Orphelinat, 4441 boulevard Décarie. Toutes les dames patronnesses, les amis et les bienfaiteurs de l'Orphelinat sont respectueusement invités à venir nombreux à cette fête de la Reconnaissance, sous la présidence d'honneur de son Excellence Mgr Georges Gauthier et le patronage distingué du R. P. Perras, O.P., curé de Notre-Dame de Grâce.

Le programme comprend une conférence par M. Georges Bouchard, écrivain, auteur de "Vieilles gens et vieilles choses". Le sénateur Rodolphe Lemieux présentera le conférencier.

M. Oscar O'Brien, pianiste compositeur, accompagnera le quatuor féminin du dernier festival musical de Québec. Ces artistes de renom: Mmes Blanche Archambault, Marie-Rose Descarries, Mlles Berthe Cabana et Anne Malenfant, interpréteront de vieilles chansons en costumes du terroir.

Réunion mensuelle

La réunion mensuelle de l'Association des gardes-malades diplomées de Notre-Dame aura lieu le vendredi, 13 novembre, à 8 heures 15 du soir. M. l'abbé Derome sera le conférencier et parlera du "service social".

Mademoiselle Latour remerciera le conférencier.

Aux Ecoles Ménagères

Mardi, 10 novembre, à deux heures, aux Ecoles ménagères provinciales, 461 est, rue Sherbrooke, démonstration culinaire.

Menu végétarien: Crème aux salsifis, croquettes aux fèves, sauce aux tomates, petits shortbreads, pommes flottantes.

Il reste encore quelques places pour les cours pratiques de cuisine, lundi ou mercredi soir, aussi pour les cours de couture de jour, jeudi et vendredi.

Annoncez dans la "Presse"

Conférence de M. Jules Massé à Saint-Césaire

M. Jules Massé, président de la Société du bon parler français, donnait hier, une conférence aux élèves du collège de Saint-Césaire. M. Massé a développé, avec toute la maitrise qu'on lui connait, les raisons qui militent en faveur du bon langage et a mis en relief plusieurs mots que nous employons trop souvent et qui sont faciles à détruire en y mettant de la bonne volonté. M. Massé a conseillé à son auditoire de se débarrasser des mauvaises habitudes de langage et de passer le "rabot" sur l'écorce du parler canadien afin qu'il ne soit plus le jargon que les gens de culture nous reprochent non sans raison. Le meilleur rabot, c'est l'exemple: c'est encore la simplicité qui nous empêchera de tomber dans l'excès contraire. Enrichissons notre vocabulaire, dit encore M. Massé, mais ne le chargeons pas de façon pédantesque.

Le Rév. Frère Frédéric, C.S.C., supérieur du collège a remercié le conférencier en termes choisis et délicats. M. Egide Gingras, président du Cercle Saint-Césaire, de Montréal, l'a remercié faisant remarquer qu'il a toujours été de tradition au collège de Saint-Césaire d'encourager l'application au bon langage et à la bonne articulation. M. Gingras cite, parmi les anciens de Saint-Césaire, M. Paul-Emile Senay, professeur d'élocution et le créateur inoubliable du rôle du curé dans le "Presbytère en Fleurs", qui s'est formé dans ses murs.

Un jeune homme se livre à la police

"Je viens me livrer entre les mains de la police. Je n'ai plus d'argent et suis recherché par les autorités de Kingston où j'ai brisé un coffre-fort et ai commis d'autres déprédations".

C'est en ces termes qu'un jeune homme approchait, hier après-midi, le sergent-détective Monarque, de service à la Sûreté. L'individu a dit se nommer Gérard Mantague, et être âgé de 21 ans.

Après l'avoir interrogé assez longuement, le détective Monarque ordonna de l'enfermer dans une des cellules de la Sûreté, en attendant des nouvelles de Kingston. Un message fut envoyé au chef de police de l'endroit qui répondit que Mantague était recherché par ses agents, et que des arrangements vont être faits immédiatement pour le ramener dans la ville de l'Ontario.

Prières pour les morts, au cimetière de Lachine

(Du correspondant de la PRESSE)

Lachine, 9.—Le pèlerinage annuel de la paroisse des Saints-Anges, au champ des morts a eu lieu, hier après-midi. A 2 h. 30 le clergé et des centaines de fidèles défilèrent par la 15e avenue, la rue Notre-Dame, la 18e avenue et la rue Ste-Catherine, pour se rendre au cimetière. Tout le long du parcours, l'Harmonie de l'académie Piché a joué des marches funèbres.

Au cimetière, il y eut sermon par le R. P. Prével, et chant du Libera par la chorale, sous la direction de M. Benoit Verdickt.

M. l'abbé W. Martineau, vicaire des Saint-Anges, a présidé à l'absoute, puis une collecte fut faite pour les défunts.

Trois cents ouvriers qui devront chômer

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 9. — A partir d'aujourd'hui, l'effectif des services de la commission du port sera réduit de trois cents hommes. La saison maritime étant sur son déclin, et aucun chantier de la commission ne devant être en activité, l'hiver prochain, le bureau de direction s'est vu dans l'obligation de remercier bon nombre de travailleurs qui étaient à son emploi, depuis assez longtemps.

Messe de requiem au Gésu

Demain matin, à 8 h. 45, à l'église du Gesù, sera chantée la messe de requiem pour le repos des âmes des anciens maitres et élèves du collège Sainte-Marie.

Manteaux de SEAL D'HUDSON

Modèles et Qualité de Grand Luxe

de

NORMANDIN - TURCOTTE

$240

Nous n'hésitons pas à recommander ces manteaux comme la meilleure valeur du marché. Ils sont insurpassables comme beauté de style et qualité de fourrure, il est absolument impossible d'obtenir mieux à quelque prix que ce soit.

SPECIAL de la semaine

3 Modèles en CARACUL BRUN

Trois excellents manteaux d'un grand chic, très confortables et de qualité de fourrure très résistable. Quiconque recherche un manteau de fourrure solide et de bon style pour un prix populaire devrait considérer cette occasion unique.

Leur prix—très spécial—est de seulement

$125

UN PETIT ACOMPTE

retiendra le manteau de votre choix jusqu'à ce que vous soyez prête à commencer à le porter.

NORMANDIN TURCOTTE

Fondée en 1881 LIMITED

3487 AVE DU PARC

au nord de Sherbrooke juste au sud de Milton

MArquette 6275

SUCCURSALE A

SHERBROOKE, P. Q.

CHAQUE MANTEAU EST COUVERT

par notre garantie écrite

Mode de paiement à même les revenus

Magasin ouvert jusqu'à 9 p.m. le vendredi et 6 p.m. le samedi

STOP & SHOP

LE JOUR DU SOUVENIR

(MERCREDI LE 11 NOVEMBRE)

Nos magasins seront fermés toute la journée

Pour votre commodité, nos magasins resteront ouverts jusqu'à 11 heures mardi soir.

SPECIAUX POUR MARDI

FARINE STOP & SHOP Sac de 7 livres 18c

ANANAS tranché DISHCO (new pack) Boite 10c

RAISIN EMPEROR 2 lbs pour 25c

CÔTELETTES D'AGNEAU (à nos marchés à viande) Lb 21c

CAFE MARCO lb 35c

THE COUNTRY CLUB Etiquette rouge lb 45c

Vente Extraordinaire!

2300 verges de magnifique

Velours de soie!

Velours transparent; velours panne français et velours chiffon

Mardi . . . . . la verge $1.49

Notre dernière vente de velours de soie fut un grand succès. Il est évident, si l'on en juge par le nombre de clients qui ont afflué toute la journée, que le public élégant désire du velours, et surtout du velours de chez Ogilvy. Nous ne regrettons qu'une chose, c'est que la quantité n'aie pas été assez grande et que nombre de clients vinrent trop tard.

Mais demain, nous offrons une plus grande quantité de nouveaux velours riches et exquis. Voyez les couleurs merveilleuses: rouges, mauves, roses, bruns, verts, etc. Aussi plusieurs containes de verges de velours noir.

Seul un achat de cette importance nous permet d'offrir ce superbe velours à ce bas prix. Donc, toute femme qui sait reconnaître valeur et nouveauté sera chez Ogilvy de bonne heure, mardi matin.

Au troisième chez Ogilvy

Vous désirez un nouveau chapeau?

Voyez donc ces feutres de fourrure

Mardi $1.95

Maintenant que la température est devenue plus froide, il vous faudrait absolument un nouveau chapeau. Pourquoi ne pas vous en choisir un parmi ce groupe mardi.

Elégants turbans si commodes avec les gros cols de fourrure maintenant en vogue; aussi jolis modèles avec bords relevés. Ils sont garnis de plumes ingénieusement placées ou de souples boucles de satin ou velours. Couleurs: noir, brun, vert et marine.

Au deuxième chez Ogilvy

JAS. A. OGILVY'S LIMITED

Ste-Catherine Ouest et rue de la Montagne.

Spectacles et Concerts

Les Actualités de la "Presse" au ciné Palace

La première livraison de ces Nouvelles Universelles comporte huit sujets intéressants. — Tallulah Bankhead dans "My Sin."

EXCELLENT PROGRAMME

En dépit de son titre trop prometteur, le film "My Sin", actuellement à l'affiche au cinéma Palace, désillusionne quelques cinéphiles qui s'attendaient sans doute à toute autre chose, mais, d'autre part, il a des qualités méritoires. La vedette Tallulah Bankhead a enfin l'occasion de donner toute la mesure de son talent. Toutefois nous sommes d'avis que le réalisateur aurait pu se montrer encore plus généreux. Le titre ferait supposer une histoire féconde en situations difficiles, alors qu'elle est assez simple, ayant pour thème la rédemption dans le travail et l'affection d'une jeune fille trop libre au début de sa vie.

Certaines situations de ce film pouvaient donner lieu à de belles images, susciter une émotion profonde. On a préféré les mots. La scène la plus dramatique se déroule au cours d'un repas alors qu'un vieil ami reconnaît en son élégante voisine une femme de réputation douteuse qu'il a jadis fréquentée. On nous sert une série de regards, ponctués de sous-entendus, et c'est tout. Quant au reste l'histoire se déroule sans heurts, avec une logique toute aisée, et Fredrich March, souvent plus juste que sa compagne, anime avec facilité les scènes du début.

Une comédie de Slim Summerville est aussi au programme.

Le programme comprend aussi des dessins animés qui, par innovation, nous présentent Rudy Vallée dans une de ses plus populaires chansons. Il faut noter aussi la première livraison des "Nouvelles Universelles" de la "Presse", présentées au public en langue française. Elles comprennent huit sujets intéressants puisés dans le domaine des sports, celui du commerce, de la politique et autres. Le Palace a accordé une place d'honneur à ces actualités françaises, et il est à souhaiter que la clientèle française de cet établissement marque à la direction combien elle apprécie ce geste. D'ailleurs, un sous-titre en langue anglaise permet à nos compatriotes de se renseigner sur la nature du sujet photographique.

Le programme du Palace comprend plusieurs autres sujets qui, pour être courts, ne manquent pas d'intérêt.

A Sherbrooke

(Spécial à la "Presse")

Sherbrooke, 9.—Une foule considérable a vivement apprécié la première représentation des Nouvelles Universelles de la "Presse", au cinéma Premier de cette ville. C'est une innovation très goûtée, et l'on espère que ces Actualités seront montrées à Sherbrooke régulièrement. L'on a surtout admiré la variété de ces courts sujets cinématographiques et la netteté de la reproduction sur l'écran. Tout était parfaitement au point, et les commentaires en français rendaient encore plus vivantes les illustrations du film.

Certains sujets, comme les silhouettes de Laval, Briand, Lloyd George, le prince de Galles, Hoover, Coolidge et autres par le célèbre caricaturiste cubain, Conrad Massagners ont déridé l'assistance, qui n'a pu s'empêcher d'applaudir.

Bref, l'information par l'image, telle que représentée par les Nouvelles Universelles de la "Presse", réalise, au dire de chacun, le conseil du sage: instruire en amusant".

La Manécanterie au Carnegie Hall samedi

(Du correspondant de la PRESSE)

New York, 9.—Les Petits Chanteurs à la Croix de bois de Paris, qui ont obtenu un si beau succès au Canada et dans quelques villes de la Nouvelle-Angleterre, donneront un premier concert ici à la salle Carnegie, samedi.

M. René Louis, l'imprésario de la Manécanterie, est ici depuis quelques jours pour préparer la venue de ces jeunes chanteurs qui déjà peuvent être assurés d'une chaleureuse réception par la population new-yorkaise.

M. Armand Siéper, le dévoué secrétaire général de la Chambre de Commerce française de New York, qui a fait un voyage expressément à Québec pour se rendre compte de la valeur artistique de la chorale de ces jeunes Français, est revenu enchanté. Le concert de gala qui aura lieu samedi soir au Carnegie Hall sera donné sous les auspices de la Chambre de Commerce française de notre ville, et déjà les journaux métropolitains ont publié d'intéressants articles annonçant la venue des jeunes chanteurs Français.

Pendant leur séjour ici, les jeunes visiteurs seront pilotés en ville par leurs confrères des Boy Scouts, dont l'aide et l'appui seront d'un précieux concours dans les circonstances.

Un programme assez chargé a déjà été élaboré, sujet à changements si nécessaire. Nous pouvons annoncer, dès maintenant, que les membres de la Manécanterie seront les invités de la Cie générale transatlantique, samedi matin, à bord de "l'Ile de France", où ils se feront entendre pour la première fois. A midi, réception civique à l'hôtel de ville, par le maire James Walker. Le soir, grand concert au Carnegie Hall. Dimanche après-midi, concert radiodiffusé par la National Broadcasting Co. Le soir, concert religieux dans l'église Notre-Dame de France, Morningside Drive.

M. René Louis a plusieurs projets de concert en cours avec des institutions religieuses, couvents, collèges, etc. qui ont entendu parler du succès que la Manécanterie a obtenu au Canada et dans la Nouvelle-Angleterre.

Pianiste gravement malade

Nous apprenons que Mlle Germaine Malépart, notre distinguée pianiste canadienne-française, est gravement malade depuis quelques jours à l'Hôtel-Dieu.

Changement marqué pour Edmund Lowe

MEME si l'on n'a pas l'habitude de comparer Edmund Lowe à John Gilbert, on peut certainement dire que Edmund Lowe a interprété aussi correctement que John Gilbert le rôle du magicien accusé de meurtre. Dans "The Spider", actuellement à l'affiche du théâtre Loew's, Edmund Lowe démontre sa facilité à changer de personnage, un talent somme toute assez rare si l'on en juge par l'embarras dans lequel seraient certaines vedettes si on les forçait à sortir de leur rôle habituel. Si l'on continue la comparaison avec le film de John Gilbert, on voit que les deux productions requièrent une bonne dose de foi chez les spectateurs, d'une part, pour la sculpture de chair humaine, d'autre part, pour la divination d'un médium en transes magnétiques. "The Spider" a des décors incomparablement plus riches et plus originaux. Edmund Lowe démontre, avant les scènes dramatiques du meurtre, quelques bons tours de magicien (de cinéma) comme pour asseoir solidement sa réputation.

Il campe d'ailleurs bien son personnage; il se montre digne, imposant, mystérieux. Il joue avec passion les scènes les plus importantes. Lois Moran et El Brendel tiennent des rôles comparativement peu importants; l'assistant du magicien, le Grand Chatrand, et le capitaine de police figurent plus fréquemment et retiennent davantage l'attention des spectateurs. Peut-être a-t-on voulu faire une satire de la police américaine en peignant en traits saillants l'arrogance, l'outrecuidance et l'esprit soupçonneux habituellement prêtés à la maréchaussée "yankee".

Somme toute, si l'intrigue de "The Spider" n'est pas extrêmement compliquée, l'intérêt est habilement ménagé et les interprètes sont à la hauteur de leur tâche.

Le programme de vaudeville est bien équilibré et d'une bonne valeur. Préférera-t-on Jerry et ses Baby Grands, quatre gracieuses pianistes possédant une bonne technique et un répertoire intéressant, à Dezso Retter, l'homme qui lutte avec lui-même et qui fait des cabrioles bien amusantes ?

Il y a encore Mann, Bradford et Van Alst, qui sont des danseurs acrobatiques au-dessus de la moyenne ; "Hector and his pals", qui sont des élèves intelligents d'un maître babillard; Don Cummings, qui reconnaît son auditoire montréalais et joue du lasso comme pas un. Ce programme de vaudeville nous paraît supérieur à la moyenne.

L'orchestre Edmund Sanborn ne peut que se faire applaudir en jouant des airs nationaux, Belgique, Italie, France, Irlande, Etats-Unis, Angleterre et Canada ; comme on voit, les pays alliés seulement.

Enfin, outre les Caricatures filmées, un art malheureusement en décadence si l'on en juge par les dernières productions, il y a les Actualités: défilé des partisans d'Hitler quelque part en Allemagne, parade des [illegible] de Rome, faut-il ajouter devant Mussolini; une autre étude du trafic sur le nouveau pont de New York, le pont Washington, etc.

Un astre nouveau au cinéma Ivan Lebedeff

UNE étoile vient de faire son apparition. Les astronomes n'y sont pour rien. Mais il est un genre d'astronomes qui est bien connu de ceux que le mirage du monde du cinéma attire. Ce sont les directeurs, ces potentats, les maîtres de cette industrie qui attire pour les richesses éphémères qu'elle donne à ceux qui s'y consacrent.

L'étoile nouvelle que l'Impérial nous présente cette semaine, à l'écran, c'est Ivan Lebedeff. Pratiquement ignoré jusqu'à hier, Lebedeff devient célèbre. Il gagne une grande bataille, autrement plus importante que celle dans laquelle il figure au début. Il gagne la faveur du public qui, à n'en pas douter, aimera son genre. Grand, élancé, traits fins, figure mince, yeux plutôt noirs, il a le sourire discret, la froideur qu'il faut pour attirer. Le sexe faible le trouvera fort... Et comme étoile, il met en valeur des qualités qui n'auraient eu aucune valeur ailleurs. Dans "Gay Diplomat", Lebedeff tient le rôle qui le met bien en valeur. On a dit que c'est un épisode de sa vie que Lebedeff vient de tourner et qu'il nous offre. Qui n'a entendu parler du faste des cours anciennes que la vie moderne n'a pas modifiées. C'est dans ces cercles qu'évolue le capitaine Orlof, de l'armée russe, aimé des femmes, envié des hommes. Sa mission secrète ne lui fait pas peur et bien au contraire, étant donné qu'il cherche une femme. Il les coudoie toutes, dans Bucarest, où l'espionne a cherché refuge. Il se laisse prendre. Il succombe devant les charmes d'une charmante femme, mais ne perd pas la tête devant les autres qui l'entourent et le cajolent. Lebedeff fait un succès de son espionnage et de ses amours. Il a du reste pour l'aider des artistes telles que Geneviève Tobin et Betty Compson dont la grâce est connue.

Autant le poème "Lasca" a eu de vogue, autant en aura le film qui en est tiré et qui porte le titre de "Lasca of the Rio Grande". C'est l'autre production du programme de l'Impérial, cette semaine. L'action se déroule en Californie, avec des décors naturels très impressionnants, et sur les bords du Rio Grande, comme le dit le titre. Léo Carillo, Dorothy Burgess, John-Mack Brown, tiennent les principaux rôles, et les comédiens Slim Sommerville et Frank Campeau ont les rôles amusants. Cette production est bien différente de la première, mais les scènes qui se déroulent dans les vastes solitudes de la Californie, dans un ranch comme les premiers habitants de cette région savaient en construire, sont magnifiques. On connaît le thème de la production, qui suit le poème. Un rancher et un ranger font la cour à Lasca, la belle. Leur haine l'un pour l'autre est aussi grande que leur amour. Ils se la disent chaque fois qu'ils se rencontrent. Leur amour se traduit en des chants berceurs, en brutalité sauvage. Ce sont les moeurs du temps et les femmes les aiment. Et quand le Blanc a gain de cause, le Californien lui crache sa haine sur le cadavre de la belle qui l'avait suivi dans sa poursuite du malheureux ranger, évadé des gardiens du seigneur. Production qui rappelle la vie des maîtres espagnols. "Lasca of the Rio Grande" montre les luttes antiques des rivaux, les randonnées furibondes dans les montagnes. Toutes ces choses ont leur poésie; chaque pays a ses moeurs, ses coutumes, et elles sont ici mises parfaitement en évidence.

Le programme de l'Impérial est complet avec les Actualités et une amusante comédie.

Une histoire d'amour au temps de la guerre

COMME d'habitude la salle du cinéma Saint-Denis est encore bondée cette semaine. Comme d'habitude aussi, les amateurs de films français retournent chez eux satisfaits, contents. Tout le monde a aimé l'histoire de ce musicien Don Juan dont toutes les femmes sont éprises, même la sienne. "Delphine" est le titre de ce film amusant où l'esprit s'égale sans arrière-pensée et qui vous fait rire sans amertume et sans regret.

Henry Garat, l'irrésistible jeune premier à la voix si agréable, que le public connaît déjà pour l'avenir admiré, au Saint-Denis même, dans "Princesse à vos ordres" et dans le "Chemin du Paradis", et Alice Cocéa, qui jouait si bien dans "Mon Gosse de père", tiennent les premiers rôles dans "Delphine". C'est toujours leur même jeu naturel et hardi où pas un détail n'est oublié: c'est toujours leur timbre sympathique qui interprète les plus belles chansons nouvelles.

Le second film a pour titre "Un soir au front". On s'est plu à dire que ce film est l'une des plus belles productions du cinéma français, et l'écran nous le prouve. L'histoire sentimentale est passionnante, et le cadre où elle se vit est absolument original. De prime abord le titre est une déception, car il y a fort peu de guerre dans ce film; l'atmosphère seule est guerrière, mais cela rend l'action tellement rapide et tellement prenante que l'on éprouve de la reconnaissance envers l'auteur qui nous a causé cette déception, et l'on finit par constater que seuls ce titre et ce cadre pouvaient servir à cette intrigue amoureuse.

Le concert Wiener et Doucet étant remis à plus tard, il y aura représentation régulière demain soir.

La Société des Concerts demain soir au Monument

C'est demain soir, au Monument National, que la Société des Concerts donnera son premier concert avec opérette. Jusqu'ici la Société nous avait présenté la Musique Gagnier et l'Orchestre Provincial avec des solistes qui furent, respectivement, Enzo Alta et Henri Pontbriand. Ces deux ensembles instrumentaux se feront entendre de nouveau d'ici la fin de l'année.

La soirée de demain comprendra un concert mettant en vedette M. Rolland Leduc, violoncelliste, Mme Flor Blanchard, soprano, et Mme Albertine Morin-Labrecque, pianiste-compositeur. Ces artistes exécuteront un programme substantiel et qui suffirait à remplir les cadres du programme. La Société des Concerts présentera en plus une oeuvre lyrique de Théodore Dubois, sur un livret de Jules Barbier et Michel Carré. Le charme mélodieux de la partition s'allie heureusement avec la gaieté du livret, comme on pourra le constater. Cette oeuvre a été préparée par M. Jean Goulet en collaboration avec M. Henri Poitras, pour la mise en scène. Mme Geneviève Davis-LeBel, MM. Léopold Fortin, Paul Trépanier et Charles-Emile Brodeur seront les principaux interprètes de cet opéra-comique intitulé "La Guzla de l'Emir". — (Communiqué.)

Mlle Renée Nizan reçue à Nazareth

Le dimanche 1er novembre, à la demande de M. Louis Bouhier, curé de Notre-Dame, Mlle Renée Nizan, la jeune organiste française, est venue se faire entendre sur les orgues de l'Institution des Aveugles à Nazareth. Elle a accepté, dit-elle, avec empressement et avec joie, car elle a une grande sympathie pour les aveugles, son maître, Louis Vierne, étant aveugle lui-même.

Elle a fait l'admiration de son auditoire par sa technique impeccable, son goût si délicat et si sûr dans l'interprétation de pièces choisies, telles que: Prélude et fugue en ré, de Bach; Choral en sol, de Bach; Soeur Monique, de Couperin; le Vol du Bourdon, de Rimsky-Korsakov; Final de la 3e Symphonie, de Vierne.

Le concert fut suivi de la bénédiction du Saint-Sacrement, et d'une cordiale réception à la salle de l'Institution. Les élèves exécutèrent une jolie pièce, et adressèrent un mot de bienvenue et de reconnaissance. M. Bouhier parla en termes chaleureux de Mlle Nizan et aussi de son compatriote et ami, M. Henri Nizan, l'heureux père de cette merveilleuse enfant, et excellent artiste lui-même.

Les Aveugles garderont mémoire de l'intéressante et étonnante organiste qui les a charmés.

La vie des journalistes décrite au ciné Orphéum

"THE FRONT PAGE", tel que réalisé par Howard Hughes d'après le drame de Ben Hecht et Charles MacArthur, est un film passionnant et d'une forte originalité. Il est à l'affiche du cinéma Orphéum cette semaine.

Il est indubitable que le film doit sa popularité à l'excellente direction qui met de la vie dans chacune des scènes et qui tient toujours le spectateur en haleine, ainsi qu'au jeu vraiment remarquable d'Adolphe Menjou, qui par ce seul film se place au premier rang des acteurs du cinéma parlant.

"The Front Page" nous dévoile la vie des reporters de police américains qui cherchent toujours une nouvelle sensationnelle. Mais il va plus loin que cela et il nous révèle les sentiments et la façon de voir de ces hommes pour qui "la nouvelle" compte plus que toute autre chose, y compris les questions d'avenir et même le mariage.

C'est ainsi que l'on voit un jeune reporter sur le point de partir avec sa fiancée pour New York où l'attend un emploi avantageux, retarder ce voyage afin d'avoir une dernière nouvelle sensationnelle,—un "scoop" en langage journalistique. Et les péripéties qui surviennent en rapport avec cette nouvelle sont à la fois extraordinaires et vraiment amusantes.

Tous les autres acteurs secondent Adolphe Menjou admirablement.

Ce film, qui est en dehors de l'ordinaire, intéressera même les spectateurs les plus désabusés.

"The Miracle Woman," un beau drame d'amour

FILLE d'un pasteur mort de la peine que lui ont causée de faux dévots, les plus assidus à son temple, Florence (Barbara Stanwyck) en vient à ne plus croire en rien. C'est dans cet état d'esprit que la trouve tout à coup un vil exploiteur, personnifié par Sam Hardy. Ainsi commence l'histoire sensationnelle racontée cette semaine au cinéma Princess dans le célèbre film réalisé par Frank Cafra et ayant pour titre "The Miracle Woman".

Barbara Stanwyck, qui s'était révélée au public comme une artiste très sensible dans "Ladies of Leisure" et avait ensuite consacré sa réputation dans "Illicit" réapparaît encore sous un meilleur jour, s'il est possible, dans "The Miracle Woman".

Sous l'empire d'un tentateur qui fait briller à ses yeux l'or et la gloire, Florence devient la fondatrice d'une nouvelle secte dont elle est comme la déesse sous le nom de la Soeur Blanche ou de la "Dame aux miracles". Sous ce nouveau déguisement elle attire les foules au temple nouveau genre et en même temps la fortune à son maître qui la pourvoit tout de même d'un luxueux appartement, d'un bel automobile et de somptueuses toilettes.

Entre temps le hasard lui vaut la rencontre d'un jeune aveugle, autrefois aviateur de renom. Son exploiteur apprend cependant ses fréquentes visites aux appartements de l'aveugle et en devient jaloux. Il va même jusqu'à la menace de la prison et des pires déchéances si elle ne quitte pas son nouvel amoureux.

Heureusement l'amour finit par triompher, non sans avoir passé par de grandes épreuves, dont l'incendie du temple, où notre jeune couple faillit périr. L'aveugle doit même être conduit à l'hôpital, mais pour le mieux, puisqu'il y rencontre un médecin qui doit lui rendre l'usage de ses yeux.

"False Roomers", une comédie où se succèdent les situations les plus cocasses, des dessins animés et des Actualités sonores très intéressantes terminent cet excellent programme.

Un "Rêve" nostalgique au Cinéma de Paris

UN vieux château au sommet d'une colline, dont les ruines, encore grandioses, disent les hauts faits d'anciens seigneurs rudes et guerriers; une magnifique cathédrale gothique aux vitraux peints par de naïfs artistes, racontant de poétiques légendes; quelques scènes près d'un ruisseau où des laveuses battent le linge; un humble intérieur; de bonnes et franches figures, peu nombreuses, mais sympathiques; une enfant dont les rêves ne sont pas d'ici-bas; toute une légende, enfin, que ce "Rêve", que présente cette semaine à ses habitués la direction du Cinéma de Paris. Un film court, simple et bon, dont l'intrigue est un peu vieillie.

La production est toutefois très attachante, pleine de délicatesse, de sobriété, de justesse.

Les scènes y sont courtes, vivantes, détachées, et cependant sans recherche de l'effet. On a l'impression de visiter la vieille cathédrale de Monseigneur de Hautecoeur, de s'arrêter devant un vitrail et d'y lire des inscriptions anciennes et symboliques, d'y voir des figures émaciées, mystérieuses et fermées, l'ensemble évoquant un passé fait de naïves croyances, de légendes pieuses.

Le film ne tire pas son intérêt, qui est grand, de la trame du roman. Toute sa valeur réside dans l'exécution. Ce qui revient à dire qu'avec d'excellents interprètes et un réalisateur consciencieux et éclairé, toute oeuvre devient attachante. C'est le cas du "Rêve".

Jacques Catelain et Simone Genevoix tiennent parfaitement les deux premiers rôles. Chez l'un et l'autre on admire une profonde, sincère ingénuité.

Il ne faut pas chercher d'émotion forte dans ce film, mais simplement s'attendre de goûter quelque chose d'un romanesque imprécis et nostalgique. Le programme du Cinamé de Paris est complété par une comédie en français, courte et très drôle, et des Actualités.

A Saint-Stanislas

Jeudi soir, à 8 h. 30, Mlle Renée Nizan, la distinguée organiste française de 18 ans, donnera un récital à l'église Saint-Stanislas. L'admission y sera gratuite.—(Communiqué).

S.-AUGUSTIN DE PORTNEUF

Mme Samuel Mercure, Miles Evangéline, Odile, Germaine et M. Maurice Mercure sont de retour d'Ottawa, où ils ont passé une huitaine, les hôtes de Mme Georges Mercure. Ils ont fait le trajet en automobile.

—Mlle Angélina Lauriault, de S.-Ubald, a visité sa tante Mme Honoré Careau, ces jours derniers.

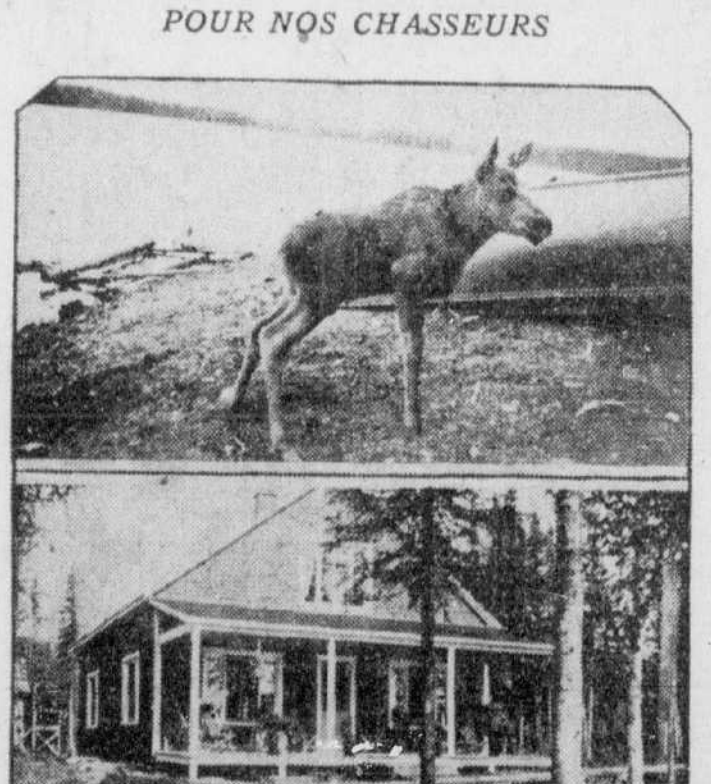
—M. Adrien Droiet, boucher, est actuellement à Toronto en voyage d'affaires.

—M. et Mme Henri Robitaille, de Neuville, étaient les invités de M. et Mme Aurélien Thibault, dimanche dernier.

—M. Joseph Couture, de S.-Prosper, était en promenade chez M. et Mme Eugène Trudel, récemment.

—MM. les abbés Arthur Robert, vicaire, et Ulric Couture sont de retour d'un voyage au Lac S.-Jean, où ils ont visité plusieurs paroisses. Ils ont fait le trajet en automobile.

POUR NOS CHASSEURS



Ces deux photos ont été prises dans le parc national des Laurentides. En haut: un jeune élève du parc national. Ce bébé orignal n'est âgé que de trois jours. En bas: le chalet central du grand lac Jacques-Cartier. (Photos de M. P. Gagnon, assistant-surintendant du parc).

DANS LE PARC NATIONAL DES LAURENTIDES

Les paysages de la région du Saguenay évoquent les beautés des Alpes Suisses

Le chemin qui longe le Saguenay, bordé de falaises et de caps élevés, offre au voyageur un spectacle sans cesse renouvelé. — La pêche au lac Sainte-Anne.

UN CHAPELET DE PAROISSES

Dans ce quatrième article (l'avant-dernier de la série) nos voyageurs traversent le parc national des Laurentides et, arrivés à destination, soit, au lac Sainte-Anne, accomplissent des exploits de pêche que le narrateur ne veut pas décrire "de peur" dit-il "qu'on ne me croie pas". Le prochain article exposera en détails l'organisation du parc au point de vue de la chasse et de la pêche et de la protection du gibier comme de la forêt.

* * *

(De l'envoyé spécial de la "Presse")

Quand on entre dans le Parc, du côté de Québec, à quelques milles de Stoneham, l'on a à parcourir quatre-vingt-dix milles avant d'en sortir, à l'autre extrémité, du côté d'Hébertville. Le Parc forme comme une étoile. Dans sa plus grande largeur, en direction nord-sud, il mesure, venons-nous de dire, quatre-vingt-dix milles. De l'est à l'ouest, sa largeur maxima est d'environ soixante milles. Pour la dernière étape de notre voyage, nous nous dirigeons du côté ouest et pour gagner cette direction, nous sortons du Parc par la Barrière Mésy et entrons dans la partie habitée de la vallée du lac Saint-Jean.

Nous avons, dans cette journée, à franchir 235 milles pour gagner le lac Sainte-Anne, en arrière de Saint-Urbain, dans le comté de Charlevoix. Le chemin, hélas! à certains endroits, comme dans Saint-Urbain, ne sera pas toujours très "carrossable". N'importe, le voyage est agréable à cause de la variété des payasages que nous traversons et qui sont, pour la plupart, d'une beauté sauvage indicible. Un moment, longeant de loin, dans les terres, le cours du Saguenay, nous avons l'impression très nette que nous roulons derrière les deux monstres de granit que connaissent si bien les touristes, les Caps Trinité et Eternité. Comme lorsque nous en passons devant le front, sur le Saguenay, nous nous sentons comme écrasés. Mais quelle différence d'aspect! Du côté de la rivière, nous apercevons, à côté de nous, s'élançant vers le ciel, des masses incroyables de granit gris et noir; de la route que nous parcourons, en arrière, nous n'apercevons des légendaires caps que des amoncellements sans fin de toutes les couleurs, mais où prédominent les verts et les rouges. C'est d'une incomparable beauté. Notre émerveillement n'a plus de bornes.

L'espoir du chômeur

Puis nous traversons des cantons récemment ouverts à la colonisation. L'on aurait pu, ici et là, apposer des plaques indicatrices portant ces mots: "Ici on loge les chômeurs industriels." Nous sommes dans les cantons Callières et Sagard. A tout instant, au bord de la route, l'on aperçoit un petit "Campe". C'est un colon qui s'installe et qui veut fonder là un nouveau foyer. La famille, souvent, habite déjà la primitive cabane qu'entoure un petit défrichement. Quel décor autour de cette modeste habitation! D'habiter seulement dans ces coins enchanteurs doit déjà procurer un peu de bonheur, nous disons-nous en passant et en saluant ceux qui nous regardent passer aux abords de la maisonnette. Et la terre que ces braves commencent à fouiller pour y semer bientôt de la "graine de pain"? On nous la dit bonne, encore qu'elle nous paraisse quelque peu sablonneuse.

Un peu d'histoire

Nous partîmes du Camp LaFerté au lac de la Belle Rivière, à sept heures du matin, et, à midi, nous avions franchi une distance considérable déjà, puisque nous nous engagions dans les caps du Saguenay. A partir de la Barrière Mésy, quittant le Parc, nous pénétrons, avons-nous dit, en territoire habité. Voici le Lac-à-la-Croix, jolie petite paroisse agricole, où en 1676, le Père François de Crespieul, missionnaire jésuite au pays des Atikamènes qui comprenait la vallée du lac Piokwagamy—lac Saint-Jean, célébrait, le jour de Pâques, au pied d'une croix plantée en cet endroit. Voici la belle paroisse, également agricole, d'Hébertville, la première du lac Saint-Jean fondée par l'abbé Hébert et ses gens de Kamouraska. Nous saluons, en passant le monument élevé sur la route, voilà dix ans, à la mémoire du fondateur de la paroisse. Puis, c'est Hébertville-Station, village commercial qui fut très prospère, point de départ pour le nord du lac Saint-Jean où se trouvent les fameuses usines hydro-électriques de l'Ile Maligne. Nous quittons, ici, le comté du Lac Saint-Jean et nous nous dirigeons vers Chicoutimi après avoir salué au passage, un peu de loin, l'église de Saint-Bruno, paroisse agricole par excellence. Le premier point d'importance est, ensuite, Jonquières et tout de suite après Arvida où fleurit, plus ou moins, présentement, l'industrie de l'aluminium, grande ville de l'avenir, espérons-le encore.

Une route unique

Puis, c'est Chicoutimi, la "Reine du Nord" que nous traversons de toute la vitesse permise à nos voitures pour nous engager sur la route qui nous conduit à la Baie des Ha! Ha! dont nous traversons, également à la vapeur, les trois jolies paroisses: Bagotville — notre vénérée paroisse natale, pour nous permettre une personnalité — Port-Alfred, la plus jeune des paroisses de la région, et, à côté, Saint-Alexis, la plus ancienne, fondée en 1839 par la vaillante Société des Vingt-et-Un associés tous venus en goélette de la Malbaie et dont nous saluons le monument en passant dans le village. Enfin passé Saint-Alexis nous nous engageons dans la nouvelle route Saint-Alexis-Saint-Siméon-la Malbaie-Québec. Ce sera, jusqu'à la Malbaie, l'ancien "chemin des Marais" qui fut aux habitants du Saguenay ce qu'était l'ancien "chemin de Québec" aux gens du lac Saint-Jean. Jusqu'au Petit-Saguenay, nous longeons, en arrière des côtes, le Saguenay navigable. Nous venons d'esquisser à traits pâles le pittoresque achevé de cette route qui, croyons-nous, n'a pas d'égale dans notre province, même celle de la Gaspésie. Toujours en vitesse, nous traversons les paroisses agricoles de Saint-Félix d'Otis, de l'Anse Saint-Jean et du Petit Saguenay, dont nous renonçons à décrire le charme véritablement alpestre. Un petit village d'estampe antique, quoi!

Enfin, vers une heure, nous voilà à Saint-Siméon, première paroisse de Charlevoix du côté ouest. Nous y prenons un succulent dîner, ce qui nous repose de six heures consécutives de route pas toujours commode. Nous récupérons vite nos voitures en ayant encore pour pas moins de cinq heures encore avant d'arriver au lac Sainte-Anne. Et c'est le pire de la route que nous avons à parcourir. Car l'on ne peut pas raisonnablement semer de fleurs le chemin de Saint-Urbain, aussi cahoteux que malaisé. Mais nous buvons par contre les milles qui s'étendent de Saint-Siméon à la Malbaie. Après Saint-Urbain, c'est vingt autres milles de chemins aussi difficiles que ceux que nous venons de dénoncer. Mais quel magnifique pays! Quels points de vue, en particulier, sur les hauteurs que nous ne cessons d'escalader et d'où l'on aperçoit les étendues bleues du fleuve à nos pieds. Nous arrivons au Pied-des-Monts. Ce serait, ici, l'épicentre des secousses sismiques qui se sont fait sentir, à plusieurs reprises, dans le pays. Quel désordre, en effet, qui ne peut être dû qu'à des tremblements de terre. Du haut d'une montagne incommensurable, nous mesurons, terrifiés, une formidable crevasse de granit qui nous cloue, bouche bée, là, dans nos voitures qui nous paraissent bien misérables au pied de cette fantastique commotion terrestre.

Nous sommes depuis deux heures, de nouveau dans le parc National, côté ouest. C'est la partie communément appelée section de Saint-Urbain. La route que nous suivons, cependant d'un côté est bornée par le parc et de l'autre par les terres de la Couronne. De sorte que dans le Parc National, à droite, nous pourrions nous permettre toutes sortes de privautés et de libertés cynégétiques sans crainte d'être battus de verge comme au temps de Henri IV, tandis que de l'autre nous courons le risque d'aller dormir sur la paille humide des cachots, si nous sommes surpris seulement à porter une carabine.

Enfin arrivés

Bref! Nous voici au Lac Sainte-Anne. Il est sept heures. Le vent souffle charriant une pluie froide qui ride les eaux du lac et nous fait frissonner au sortir de nos voitures. Le camp Perrault, où nous allons faire un séjour de 2 nuits et un jour, est situé sur une île au milieu du lac. Des guides experts sont là qui nous attendent. Nous franchissons, transis et tremblants, le mille d'eau qui nous sépare du chalet de l'île dont nous voyons, sous le couvert des sapins, briller une lumière qui indique que l'on nous attend.

En effet, M. Fortin, le gardien, nous offre, en arrivant, les douceurs d'un clair feu de cheminée qui nous fait l'effet d'un cordial. Nous tombons de fatigue. Les chambres sont vite occupées de même que les lits. Et bientôt, l'on n'entend plus dans le chalet que les ronflements des chantres honnêtes. C'est à peine si, à minuit, la cacophonie des "orgues" humaines est interrompue par l'arrivée pourtant assez bruyante, de quelques recrues que nous apporte cette nuit pluvieuse et qui nous arrivent de Québec, après mille péripéties dont une crevaison juste en arrivant de l'autre côté du lac. C'est en vain que les "recrues" cherchent à briser le calme reposant qui plane sur le chalet du lac Sainte-Anne.... Et nous ne ferons pas à ces trouble-repos l'honneur de les nommer.

Fructueux essais

Dans les chambrettes du chalet, tout en ronflant, l'on rêve, sans doute, à la pêche du matin, qui, quand nous étions éveillés, devait être l'une des dernières éditions de la pêche miraculeuse du Nouveau Testament. Pour cela, il fallait que la pluie ne tombât pas et que le vent fît silence. Au réveil, il n'y avait ni pluie, ni vent. Mais la neige couvrait d'une blanche toison les épinettes et les sapins des alentours et le lac d'un blanc brouillard. Que les truites du lac Sainte-Anne doivent rigoler au fond de leurs abîmes! Des maniaques de la ligne se hasardèrent quand même dans le brouillard et telle est l'attirance de ces fervents de la gaule et de la mouche qu'ils réussirent à rapporter au chalet, dans l'avant-midi, une dizaine de "salmo fontinalis" qui voulaient sans doute, éprouver la sensation rare de happer à la surface, quelques blancs flocons de neige.... Et nos enragés pêcheurs veulent encore nous faire croire que c'est à leurs mouches qu'en voulaient ces curieux spécimens de la gente écaillère.

La pêche de l'après-midi fut plus fructueuse, le temps s'étant remis au beau: n'empêche que plusieurs de nos compagnons préférèrent encore cette après-midi, les douceurs du feu de cheminée de M. Fortin.

Mais le lendemain matin, durant les deux heures qui précédèrent notre départ pour Québec,—fin de cette joyeuse et intéressante randonnée,—ce fut, franchement, la pêche miraculeuse tant attendue. Nous ne dirons pas le nombre des victimes de peur de nous faire accuser d'avoir violé un des règlements du Parc. Disons simplement que nous avons vidé de tout ce qui nage sous les eaux les abîmes du lac Sainte-Anne... et nous sommes sûrs de n'être jamais inquiétés parce que l'on ne nous croira pas....

Après quoi, ce fut le retour: Saint-Urbain encore une fois et ses beaux chemins, la Malbaie, la Baie Saint-Paul, les Caps — comme nos gens disent, les "Câpes" — la fameuse route des "Câpes" — Saint-Tite, Saint-Joachim, enfin, toute la pittoresque Côte de Beaupré. Et puis, au bout: QUEBEC. Tout le monde descend. Au revoir!...

Les funérailles de Mme Ed. Berthiaume

Feu Mme E. BERTHIAUME

Récemment, ont eu lieu les funérailles de Mme Edmond Berthiaume (née Emma Beaulieu), décédée à l'âge de 58 ans, 10 mois. Précédé d'un groupe de dames de Sainte-Anne, le convoi funèbre partit de la demeure du fils de la défunte, M. Lucien Berthiaume, pour se rendre à l'église du Très Saint-Nom de Jésus. Les porteuses étaient: Mmes T. David, J. Larin, A. Baril, N. Prud'homme, J. Lefebvre, J. Séguin. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Napoléon Lachance, curé de Granitville, Vt., oncle de la défunte. Le service fut chanté par M. l'abbé Norbert Lachance, curé de Newport, Vt., aussi oncle de la défunte, assisté de MM. les abbés N. Roy et C. Toupin, comme diacre et sous-diacre.

La chorale, sous la direction de M. Théo. Legault, exécuta la messe de Pérosi. M. B. Brien touchait l'orgue.

La défunte laisse dans le deuil, son époux, M. Edmond Berthiaume, trois fils, Germain, Lucien, Charles et une fille, Mme Willie Rougeau (Germaine), onze petits-enfants, deux soeurs: Mmes John Healy, Somerville, Mass., et William-R. Dearborn, Portsmouth, N.H., une belle-soeur, Mme Edouard Beaulieu, Boston, Mass.

On remarquait dans le cortège, ses trois fils, Germain, Lucien et Charles-E. Berthiaume, ses petits-fils, Gaston et Marcel Berthiaume, T. Provost, L. Provost, J.-E. Vigeant, U. Vigeant, J. Fagnan, O. Asselin, R. Asselin, R. Chagnon, J. Lefebvre, E. Paul, R. Paul, H. Gagnon, R. Morand, J. Dussault, M. Bertrand, J.-B. Berthiaume, T. David, P. Ducharme, I. Provost, O. Desnoyers et autres.

Témoignages de sympathie: M. et Mme A. Berthiaume, M. et Mme H. Lebrun, M. et Mme R. Morand, la famille R. Lecompte, Mlle H. Desrochers, Mlle R. Boutin.

Feu Mme A. Lalonde

Feu Mme A. LALONDE

Caledonia Springs, Ont. — Les funérailles de Mme Ad. Lalonde (Alice Lalonde), décédée à l'âge de 34 ans, ont eu lieu, ces jours derniers. Elle laisse son époux, trois enfants, Arthur, Rita et Lucille, trois frères, Wellie, de l'Abitibi; Ovide et Ernest, de l'Orignal; sa mère, Mme E. Lalonde, de l'Orignal; trois soeurs, Mme E. Vinette, de Lefaivre; Mme Jos. Vinette, de Caledonia Springs, et Mme A. Parisien, de l'Orignal.

Les porteurs étaient MM. Noé Parisien, D. Meloche, D. Prégent, M. S.-André, P. Landriault, A. Groulx, de l'Orignal.

Le service a été chanté par l'abbé A. Kemp, vicaire à l'Orignal. L'inhumation a eu lieu à Cassburn, Ont.

On remarquait dans le cortège, l'époux de la défunte; ses frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Ovide et Ernest Lalonde; ses beaux-frères et soeurs, MM. et Mmes J. Vinette et O. Parisien, ainsi que M. Jos. Lalonde, d'Hawkesbury; MM. et Mmes H. Giroux, d'Hawkesbury; A. Fournier, Ed. Lalonde, Philias Comtois, Fred. Carrière, O. Lalonde, S. Boucher, J. Perrier, J. Rouleau, de S.-Bernardin; Alfred Legaré, F. Assette, Hildère Lalonde, Norbert Lalonde, R. Perrier, J. Lamarche, Alfred-J. Lalonde, d'Hawkesbury; MM. et Mmes Wilfrid et Bruno Lamarche, de l'Orignal; Napoléon, Jos. et Onésime Lalonde, de S.-Thomas; M. Palma Gratton, de Lefaivre, etc.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies et bouquets spirituels.

ORPHEUM A L'AFFICHE "THE FRONT PAGE" avec Adolphe Menjou 9 à 6, 25c — 6 à 11, 40c 21-4 E

HIS MAJESTY'S — Montreal's Leading Theatre. Tél.: FItzroy 6222-6568. Ce soir à 8.30. Mat. merc. et sam. Le célèbre acteur anglais ROBERT LORAINE dans NOUVEAUX RICHES Par George W. PACAUD. Soir 50c à $2.50. Mat. 50c à $1.50

PRINCESS — Biggest Show Value in Montreal — A L'AFFICHE. Le film que la presse et le public acclament comme le plus extraordinaire de ces dernières années. Barbara Stanwyck THE MIRACLE WOMAN avec DAVID MANNERS, SAM HARDY. Vous l'avez aimée dans "Ladies of Leisure", vous l'avez adorée dans "Ten Cents a Dance". Elle vous étonnera dans ce sombre drame. 22-3 E

CAPITOL TWO BIG PICTURES. Emotions! Sensations! Idylle! CLIVE BROOK KAY FRANCIS in "24 HOURS". En une journée ils vécurent toute une vie d'émotions et de drame. Une captivante histoire fertile en scènes dramatiques et sentimentales. Nancy Carroll in "PERSONAL MAID" avec PAT O'BRIEN, GENE RAYMOND. 25¢

OUTREMONT — Bernard-Champagneur — "TELL ENGLAND" Un chef-d'oeuvre britannique 'Three who Loved' avec Betty Compson—Conrad Nagel—Robert Ames. Benny Rubin dans "The Messenger Boy".

EMPRESS — Sherbrooke-Old Orchard — Programme spécial pour l'Armistice "TELL ENGLAND" Un glorieux roman de jeunesse "She got what she wanted" avec Betty Compson. Slim Summerville dans "Arabian Knights".

CARTIER — Notre-Dame-Couvent — Film français, "La Ronde des Heures". Aussi George Sidney-Charlie Murray dans "All Excited". "Heroes of the flames" No 9. Sur la scène: Grande Revue du Cartier". Comédie française—vaudeville.

MAISONNEUVE — Film tout en français, "Les 4 VAGABONDS". Aussi "THE SKY RAIDERS" avec Lloyd Hughes—Marceline Day, George Sidney dans "The Butter & Yeggman". "Heroes of the Flames" No 6, etc.

DOMINION — Film musical tout français—"FRA DIAVOLO" avec Tino Patiera, étoile du Metropolitan Opera. "DRUMS OF JEOPARDY" avec Warner Oland — Lloyd Hughes, Robert Woolsey —Bert Wheeler dans "Oh. Oh. Cleopatra".

Théâtre National — FIC-PIC dans "Aie! Aie! Mon Chapeau" Un drame et deux comédies "La Femme et le Rossignol" 22-5 E

CINEMA DE PARIS — 694 Ste-Catherine O.—Vis-à-vis Eaton. Simone Genevoix et Jacques Catelain dans "LE REVE". Film parlant français Pathé-Natan 22-5E

APPRENEZ à DANSER — Leçons strictement privées sur appointement de 2 à 9 heures. Prof. VACHON 2207 Mt-Royal Est-Tél CH. 0397

MAINTENANT IMPERIAL MAINTENANT — TRES BON PROGRAMME — IVAN LEBEDEFF dans "GAY DIPLOMAT" — avec — Genevieve TOBIN, Betty COMPSON. LASCA of the RIO GRANDE — LEO CARRILLO — Joan Mack BROWN, Dorothy BURGESS

Un avenir de bonheur peut-il surgir d'un triste passé? TALLULAH BANKHEAD in My Sin with FREDRIC MARCH. Attraction spéciale supplémentaire "LES NOUVELLES UNIVERSELLES DE LA "PRESSE". PALACE 25c — HOME OF THE PERFECT TALKIES

Loew's 25c — VAUDEVILLE and PICTURES — Sentimental! Troublant! Mystérieux! The SPIDER with EDMUND LOWE, LOIS WILSON-EL BRENDEL. Fils de soie menaçant la vie et l'amour. 5 Nos de Vaudeville — avec — JERRY et ses BABY GRANDS. Musique alliée à la beauté — et quelle beauté! VENDREDI, soirée de jubilé.

Ce soir! Orchestre 'At Home' WRIGLEY 8 HRS. CKAC Montréal, CKOC HAMILTON, CJGC LONDON, CKNC TORONTO. Orchestre de Danse de 30 musiciens. Le plus gros orchestre de danse irradiant au Canada.

Veille de l'Armistice Représentation de Minuit. MARDI, 10 NOVEMBRE, à 11 P.M. SENSATIONNEL! L'histoire intime de vies humaines mise à nu par le journalisme jaune "5 STAR FINAL" avec EDWARD G. ROBINSON. Marian Marsh, Frances Starr, H. B. Warner, Anthony Bushell. Billets maintenant en vente. Entrée générale 75c. PALACE — HOME OF THE PERFECT TALKIES

Théâtre STELLA — PLateau 1166-1167, 4652 Saint-Denis. CETTE SEMAINE La Guitare et le Jazz. Comédie en 4 actes. H. Duvernois - R. Dieudonné. 22-5 E

ELECTRA — LOVER COME BACK avec Betty Bronson et Jack Mulhall. Aussi SWEEPTAKES avec Eddie Quillon et Marian Nixon.

ST-DENIS — Film Parlant Français. Matinée, 25c—Soirée, 25c-40c. Continuel tous les jours, 12.30 à 11 p.m. Première fois à Montréal HENRI GARAT et ALICE COCEA dans DELPHINE aussi UN SOIR AU FRONT. 2 FILMS PARLES FRANÇAIS 9.11.12E

FRANÇAIS — 30, Ste-Catherine Est.—LAncaster 5513. Aujourd'hui: Programme double The Easiest Way avec Constance Bennett, Adolphe Menjou, aussi Pardon Us avec Stan Laurel et Oliver Hardy. Comédie et 5 ACTES DE VAUDEVILLE. Matinée à prix réduit de 10 a.m. à 1 p.m. 10c 22-2 E

LORD NELSON — Jusqu'à mardi. Grand prog. double! Film parlé entièrement français — "UNE FEMME A MENTI" et CONSTANCE BENNETT dans "BORN TO LOVE". "The Mystery Trooper" No 7.

NAPOLEON PALACE — Jusqu'à mardi. Grand prog. double! "THE NIGHT ANGEL" avec Nancy Carroll et Frederic March. VICTOR McLAGLEN dans "Not Exactly Gentlemen". Première fois dans le district. "The Mystery Trooper" No 7. 21-3 E

MIDWAY — PROGRAMME DOUBLE JUSQU'A MARDI Johnny Hines et Mary Brian — dans — "THE RUNAROUND" Tom Tyler dans "The Man From Death Valley" COMEDIE ET NOUVELLES

A UNITED THEATRE — A Canadian Enterprise

STRAND — Auj.-vend. Programme double. CLIVE BROOK et Peggy Shannon dans "Silence." CHARLES RUGGLES dans "The Girl Habit." Comédie Charlie Chase et films courts.

AMHERST — Auj.-mardi. Programme double. LIONEL BARRYMORE et Kay Francis dans "Guilty Hands". EDDIE DOWLING dans "Honeymoon Lane". Comédie et Actualités. 5 NUMEROS DE VAUDEVILLE. Ce soir CONCOURS DE BEAUTE

BELMONT — Auj.-mardi. Deux grands films. LIONEL BARRYMORE et Kay Francis dans "Guilty Hands." DOROTHY MACKAILL dans "The Reckless Hour." Une comédie Zazu Pitts-Thelma Todd et Actualités.

CORONA — Auj.-mardi. Programme double. JOAN CRAWFORD dans "Laughing Sinners," avec Clarke Gable et Neil Hamilton. JOAN BENNETT dans "Hush Money." Joute SHARKEY-CARNERA pour le championnat poids lourds. Comédie et Actualités.

GRANADA — Auj.-mardi. Programme double. EDMUND LOWE dans "Transatlantic" avec Lois Moran et Greta Nissen. "STEPPING OUT" avec Reginald Denny, Leila Hyams, Cliff Edwards et Charlotte Greenwood. Comédie et Actualités. Stationnement gratuit.

MONKLAND — Auj.-mardi. Deux grands films. JOAN CRAWORD dans "Laughing Sinners," avec Clarke Gable et Neil Hamilton. JOAN BENNETT dans "Hush Money." BILL TILDEN dans "Tennis Technique." Comédie, Dessins animés et Actualités.

MONT-ROYAL — Auj.-mardi. Programme double. MARIE DRESSLER et Polly Moran dans "Politics." "THE LAWYER'S SECRET" avec Clive Brook, Fay Wray et Richard Arlen. Comédie et Actualités.

PAPINEAU — Auj.-mardi. Programme double. SALLY O'NEIL dans "The Brat." BUCK JONES dans "The Avenger." Combat SHARKEY-CARNERA pour le championnat poids lourds. Comédie et Actualités.

PLAZA — Auj.-mardi. Deux grands films. "LA GRANDE MAISON", drame parlé tout en français. "SHIPS OF HATE" avec Lloyd Hughes. Combat SHARKEY-CARNERA pour le championnat poids lourds. Actualités.

REGENT — Auj.-mardi. Programme double. WILL ROGERS dans "Young As You Feel", avec Fifi Dorsay. "THE GOOD-BAD GIRL" avec Mae Clarke et Marie Prevost. Comédie et Actualités.

RIALTO — Auj.-mardi. Programme double. CLARKE GABLE dans "Sporting Blood", avec Madge Evans, Ernest Torrence Lew Cody et Marie Prevost. WARNER BAXTER et Dorothy MacKaill dans "Their Mad Moment". Comédie. Actualités.

RIVOLI — Auj.-mardi. Deux grands films. John Boles et Lois Wilson dans "SEED". MARY PICKFORD avec Reginald Denny dans "Kiki". Actualités. 3 NUMEROS DE VAUDEVILLE, après-midi et soir.

ROSEMONT — Auj.-mardi. Programme double. ROBERT MONTGOMERY dans "The Man In Possession." RICHARD ARLEN dans "The Secret Call," avec Peggy Shannon. Comédie Laurel-Hardy et Actualités. Mardi SOIREE DE L'ARGENTERIE

SEVILLE — Auj.-mardi. Programme double. RICHARD ARLEN dans "The Secret Call," avec Peggy Shannon. "WOMEN LOVE ONCE" avec Paul Lukas et Eleanor Boardman. Une comédie Dale et Smith et Actualités.

WESTMOUNT — Auj.-mardi. Deux grands films. CLARKE GABLE dans "Sporting Blood," avec Madge Evans, Ernest Torrence, Lew Cody et Marie Prevost. EDDIE DOWLING dans "Honeymoon Lane." Comédie et Actualités. Stationnement gratuit.

Matinée à bon marché — 12.30 à 2 p.m., 15c. 2 à 5.30 p.m., 25c.

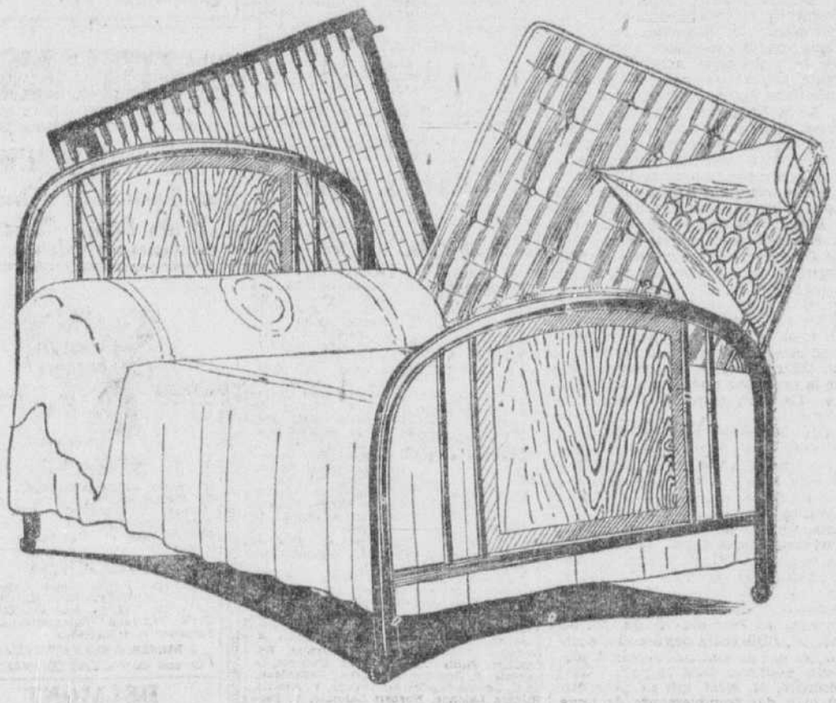
Vente à Moitié Prix

Remarquables Aubaines dans la Literie

$2 placeront n'importe lequel de ces spéciaux chez n'importe qui dont le compte est approuvé.

$3 par mois jusqu'à ce que le solde soit payé.

PAS D'INTÉRÊT



Lit Complet

Ce joli lit complet —moitié prix

Une valeur de $46. — Une marchandise qui vous donnera entière satisfaction. Quel confort! Quel travail! Quelle belle apparence! Un gracieux lit en métal fini noyer, un sommier câble ne s'affaissant pas, un matelas élastique à ressorts. — Ne jugez pas de la qualité par le prix spécial. C'est une aubaine qui fera sensation à 9 a.m. demain. 3'3", 4' ou 4'6". —Demain

$23

$2 comptant — $3 par mois jusqu'à acquittement. Pas d'intérêt.

Matelas à Ressorts à moitié prix

On se doit à soi-même de dormir sur un matelas de cette qualité. C'est l'article idéal pour jouir d'un sommeil paisible et réparateur. C'est une aubaine comme il s'en présente rarement! Rempli de centaines de ressorts en spirale délicatement trempés et reposant confortablement au milieu du plus beau coton blanc. Ventilé. Bien capitonné.

Recouvert de damas durable et attrayant, dimensions 3' 3", 4' ou 4' 6". Bord roulé. Le connaisseur conviendra que même son prix régulier de $23.90 est modéré et nous l'offrons demain au prix dérisoire de

$11.95

$2 comptant, le solde à $3 par mois — sans intérêt.

Lits tout en acier

	Prix antérieurs	Maintenant
20 modèles dans les dernières créations — à moitié prix. Dimensions 3'3" x 4'6"	$ 9.50	$4.75
	$11.90	$5.95
	$13.00	$6.50
	$15.50	$7.75
	17.00	$ 8.50
	$19.50	$ 9.75
	$24.50	$12.25
	$29.00	$14.50

$2 comptant, $3 par mois, sans intérêt

Couvertures

Un très beau choix de couvertures, de jetés de lit, de couvertures pour lits d'enfants et de taies d'oreillers. Des valeurs qui émerveilleront les ménagères économes.

Édredon

Voici un véritable édredon anglais, charmant, souple, léger, ventilé. Fera l'orgueil de votre chambre d'hôte. Demain, à moitié prix —soit

$9.95

$2 comptant, $3 par mois, sans intérêt.

Oreillers

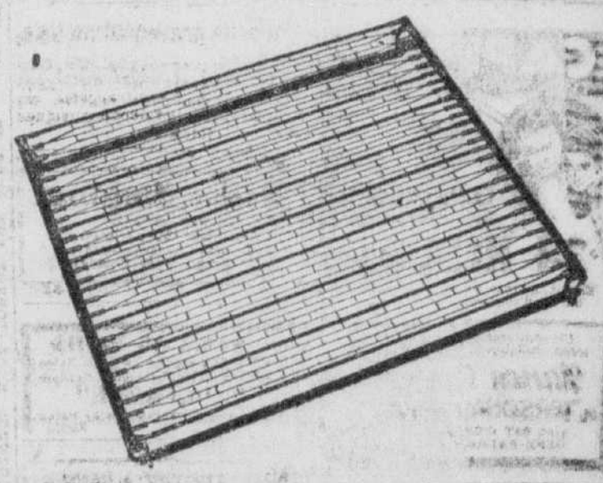
Oreillers tout de plumes, grandeur 19 x 25. Se vendent régulièrement $2.38 la paire. Demain, la paire, spécial

$1.19

Confortables

Venez de bonne heure vous prévaloir de notre grand choix de confortables. Très spécial

$3.95 à $45



Sommiers de câble Sagless

Confort et durée quasi infinis. Sommiers magnifiquement faits. Grandeurs 3'3", 4', 4'6". Profitez de ce prix réduit de moitié. Rég.$12. Demain, chacun

$6

$2 comptant, le solde $3 par mois — sans intérêt.

Permettez-nous d'installer dans votre maison le fameux

Brûleur d'Huile Silent Glow

Vous pouvez vous en servir pour la cuisine ou le chauffage — et vous économisez du temps, du trouble et de l'argent. Pas de suie, pas de poussière, pas de cendre, pas de bruit. Propre et économique.

$5 comptant — **12** mois pour payer

WOODHOUSE & CO., *Limited*

—les Grands Marchands de Meubles Britanniques

Heures: 9 a.m. à 6 p.m. — 9 p.m. par soirées — 10 cts. le stationnement.

105, rue Sainte-Catherine Ouest, Montréal

Affiliés à The British and Colonial Furniture Company, Limited, et à The Cavendish Limited, Londres, Angleterre

Londres Birmingham Liverpool Manchester Leeds Nottingham Hull Newcastle-on-Tyne Southampton Middlesborough Sunderland Bristol Cardiff Edimburgh Glasgow Belfast Dublin

Visitez notre nouveau rayon de vêtements pour hommes

à notre nouveau deuxième étage. Vous y trouverez d'excellents complets et paletots pour hommes et jeunes gens. Faits sur mesures et faits sur commande. $5 assurent la livraison de n'importe quel vêtement. 6 mois pour payer — par mensualités ou 24 versements hebdomadaires. Sans intérêt.

"Ce premier conventum n'est qu'une étape dans l'existence d'une amicale comme la nôtre"

Les autres se trouvent dans sa devise, dit M. Lucien Favreau, président des anciens de l'école Champlain. — Belle réunion marquée par une grand'messe et un banquet.

La charité est le salut

L'Amicale des anciens de l'école Champlain a célébré au cours de la journée d'hier, l'événement de son premier conventum par une double manifestation, précédée par une grand'messe chantée en l'église St-Vincent-de-Paul et un grand banquet en la salle de l'école, agapes fraternelles qui réunirent près de trois cents convives.

Les anciens, en cette circonstance, tinrent tenu à rehausser l'éclat de la fête en y invitant leurs anciens professeurs et revivre dans une atmosphère religieuse et laïque leurs souvenirs d'écoliers et renouveler après bien des temps prolongé une amitié que les années avaient presque brisée. Le ralliement général s'effectua à l'école à dix heures du matin, tous se rendirent en défilé à l'église Saint-Vincent-de-Paul où la grand'messe solennelle fut chantée par M. l'abbé J.-A. Bourassa, curé de la paroisse du Sacré-Coeur, assisté du R.P. Ulderic, o.m.i., et M. l'abbé J.-M. Falardeau, comme diacre et sous-diacre, tous trois anciens élèves.

Le sermon de circonstance fut prononcé par le R.P. Wilfrid Ménard, lui-même ancien élève.

M. l'abbé H. Coron

La chorale, sous la direction de M. Eugène Biron, rendit la messe de l'abbé C. Boyer. Mlle Louise Noël tint l'orgue et les solistes furent MM. Henri Picotte, A. Lambert, A. Noiel et Isafe Lespérance.

L'abbé H. Coron, aumônier de l'amicale et desservant de la paroisse Saint-Vincent de Paul, depuis la maladie de M. l'abbé Louis Boissonneault, curé, souhaita du haut de la chaire la bienvenue aux anciens de l'école Champlain. Vous ne sauriez croire, dit-il, toute la joie que vous nous apportez, aujourd'hui, en vous nous réunis si pieusement en ce lieu. Les paroissiens sont heureux de nous y recevoir. Si quelques-uns parmi ce vous ont quitté la paroisse, ils peuvent être assurés encore d'être chez eux, car les anciens composent une grande famille qui est venue en leur demeure se réjouir et retremper ses forces dans la prière et le recueillement.

Il souhaita à l'Amicale bonheur et prospérité et félicita les anciens d'avoir fait précéder leurs agapes par cette pieuse pensée, celle de l'office divin.

Le R. P. Wilfrid Ménard

Le R. P. Wilfrid Ménard, ancien élève, prononça le sermon de circonstance. Au nom des anciens de l'école Champlain, dit-il tout d'abord, il lui est infiniment agréable de venir en ce jour remercier le bon Dieu pour tous les bienfaits et les avantages dont il a daigné accorder à l'école.

Le prédicateur, entrant dans le vif de son sujet, parla du but de la vie qui est pour beaucoup celui de s'enrichir, vivre dans l'aisance, rouler auto, courir les cinémas, travailler beaucoup pour jouir plus de l'existence. Etre comblé d'honneurs n'est pas le but de la vie. Le vrai but, pour lequel nous avons été créés, est de connaître et aimer Dieu. C'est cette grande chose que les professeurs ont enseignée aux anciens, car le véritable but de la vie est la gloire de Dieu. Le Divin Maître, en créant l'homme, n'avait en vue que lui-même, être reconnu comme le suprême créateur, être aimé et loué. Dans la création, Dieu a voulu communiquer au monde de sa bonté et de ses perfections.

Le R. P. Ménard, en terminant, a analisé la différence entre le bien naturel matériel, le bien naturel immatériel et le bien surnaturel.

M. Lucien Favreau

Immédiatement après la grand'messe eut lieu le banquet en la salle de l'école Champlain sous la présidence de M. Lucien Favreau, professeur aux Hautes Etudes commerciales et président de l'Amicale.

M. Favreau proposa les santés du pape et du roi en disant tout le plaisir qu'il ressentait de souhaiter la plus cordiale bienvenue à ceux qui prenaient part à cette fête organisée à l'occasion du premier conventum de l'Amicale des anciens de l'école Champlain. Au nom de l'Amicale et des anciens de l'école, il remercia également les invités de l'honneur qu'ils leur témoignaient en ayant bien voulu accepter l'invitation d'être présents.

Le premier conventum, dit M. Favreau, n'est qu'une étape dans l'existence de l'Amicale; le but à poursuivre et qui se trouve résumé dans leur devise : "Aidons-nous les uns les autres" en est une autre qui reste à franchir. Il a tenu à rappeler aux anciens que le succès de cette association ne tenait qu'à la mise en pratique de cette devise. L'opportunité d'aider un confrère ne doit jamais être ignorée; c'est ainsi que l'Amicale deviendra une association forte et vivace.

M. l'abbé J.-A. Bourassa

M. l'abbé J.-A. Bourassa, curé du Sacré-Coeur, seconda les santés du pape et du roi. Ce fut pour lui une grande joie d'accepter l'invitation de célébrer la sainte messe aux intentions des membres et des anciens de l'école Champlain où lui-même puisa il y aura bientôt cinquante ans sa première formation intellectuelle. Il profita de la circonstance pour rendre hommage à feu M. H.-O. Doré de qui il a gardé le plus ineffaçable souvenir. Un premier conventum doit rappeler beaucoup de souvenirs même ceux des pensums et des coups de règle qui n'était pas toujours "dorée". L'orateur ne saurait proposer au pape une meilleure que celle qu'il a, si l'on en juge par ses encycliques qui font preuve d'une énergie extraordinaire. Dans la dernière surtout et à laquelle a fait écho le premier ministre de cette province, fit remarquer M. l'abbé Bourassa, notre Saint Père le pape demande de faire la charité. C'est là en effet le salut de notre province. C'est pour cette raison que nous avons moins de ces gueux qui sont prêts à prendre les armes contre ceux qui les ont nourris.

Par la charité, nous parviendrons à éviter des contrecoups terribles et éviter les difficultés qui se dessinent dangereuses à l'horizon. Après avoir fait ses bons souhaits à l'Amicale, M. Bourassa rappela que pour qu'elle survive, il faut que ses membres soient vivants.

M. Victor Doré

M. Victor Doré, président de la Commission des écoles catholiques de Montréal et ancien élève de l'école Champlain où feu son père fut professeur, succéda à M. l'abbé Bourassa pour proposer les santés de l'Amicale et de la commission scolaire.

M. Victor Doré remercia M. Favreau de lui fournir l'opportunité de proposer la santé de l'Amicale conjointement avec celle de la commission. L'orateur fit part aux convives des moments de distraction qu'il eut à mesure que se déroulait l'office divin. Il a revécu, en dépit de l'atmosphère de pieux recueillement qui régnait dans le temple, quelques années de sa jeunesse pour revoir ceux qu'il avait quittés.

Il conseilla ensuite aux anciens de se réunir souvent pour pouvoir faire face dans le groupement à une période aussi bousculée que celle que nous traversons aujourd'hui. C'est en se reportant au passé que nous pourrons envisager le présent et l'avenir avec plus de sérénité.

Autres santés

M. J.-A. Verdon, 2e vice-président et organisateur général de l'Amicale, a proposé la santé des invités à laquelle répondit M. l'abbé H. Coron qui transmit aux anciens les bons souhaits de M. l'abbé Louis Boissonneault, curé, que la maladie confine à sa chambre au presbytère.

MM. Emile Lanthier, principal de l'école Champlain, et J.-P. Labarre, principal de l'école du Plateau, ont été les derniers orateurs.

Il y eut ensuite réunion générale des anciens.

A la table d'honneur, au banquet, on remarquait: M. Lucien Favreau, président de l'Amicale; Victor Doré, président de la commission des écoles catholiques de Montréal; M. l'abbé J.-A. Bourassa, curé du Sacré-Coeur; H. Coron, desservant de la paroisse Saint-Vincent de Paul, Le R. P. Uldéric Robert, O.M.I.; M. l'abbé J.-M. Falardeau, le R. P. Wilfrid Ménard, S.J.; Georges Allard, Georges Larose, J.-A. Vernon, J.-P. Labarre, Emile Lanthier, J.-C. Paquin, Ephrem Gendron, J.-A. Donato, Adélard Saint-Martin, A. Voukirakis, Gérard Malcheiosse, Jos. Laurendeau, Gustave Chevalier, le notaire L.-J.-R. Laporte et Arthur Morin.

AU PREMIER CONVENTUM DE L'AMICALE DES ANCIENS DE L'ECOLE CHAMPLAIN

L'événement du premier conventum de l'Amicale des anciens de l'école Champlain a été célébré, hier, par une double manifestation; par une grand'messe chantée en l'église Saint-Vincent de Paul et un grand banquet en la salle de l'école. On y remarquait des représentants du clergé et du professorat en plus d'un grand nombre de convives, tous anciens élèves. Cette photographie a été prise sur les marches du perron de l'église Saint-Vincent de Paul à l'issue de la grand'messe. On voit assis, de gauche à droite : MM. J.-P. LABARRE, principal de l'école du Plateau; GEORGES ALLARD, GEORGES LAROSE, trésorier de l'Amicale; J.-A. VERDON, organisateur général; GUSTAVE VALIER, LUCIEN FAVREAU, président; M. l'abbé H. CORON, desservant de la paroisse SAINT-VINCENT DE PAUL; VICTOR DORE, président de la commission des écoles catholiques; JOS. DORE, M. l'abbé J.-A. BOURASSA, curé du Sacré-Coeur; M. l'abbé J.-M. FALARDEAU, le R. P. ULDERIC ROBERT, O.M.I.; J.-A DONATO, officier-ordonnateur; le R. P. WILFRID MENARD, S.J.; le notaire L.-J.-R. LAPORTE et J.-C. PAQUIN. Dans le groupe: MM. C.-A. ARCHAMBAULT, J.-A. BERTHIAUME, ALEXANDRE et LOUIS VOUKIRAKIS, EDGAR QUINTAL, LOUIS ALLAIRE, ALBERT ROBERT, AIME METHOT, professeur; Dr A.-H. ROBERT, F.-X. MOISAN, HORMISDAS PAQUETTE, P. BEAUPRE, F. TERREAULT, I. NANTEL, RODRIGUE CARRIERE, J. RIVARD, ANTOINE LAROSE, THOMAS BROSSEAU, JOS. LAUZON, EMILE LEFORT, ARTHUR LECAVALIER, J.-B. MERINEAU, A. MARSAN, R. GIRARD, E. GIRARD, X. GIRARD, JOS. PITT, W. LAROSE, J.-A. LAUZON, J.-A. SARRAZIN, ANDRE et HENRI VOUKIRAKIS, HENRI GARIEPY, H. LAPORTE, A.-J. GAGNE, J.-A.-L. MESSIER, RODRIGUE LAMOUREUX, P. SERGERIE, D. SERGERIE, E. SIGOUIN, THEODULE PIGEON, grand connétable adjoint de Montréal; ACHILLE LAREAU, ROLAND LONGPRE, J.-N. LONGPRE, S. LAROSE, GEORGES CHARRON, CHARLES CHARRON, G. TANGUAY, N. GEOFFRION, C. ARCHAMBAULT, E. GERMAIN, PIERRE VALOIS, FRANK GRIFFARD, EMILE LEFORT, PAUL CHARLEBOIS, HENRI LAFONTAINE, ALBERT LAFONTAINE, J. GOULET, GEORGES MONTCALM, GEORGES DAIGNAULT, ADRIEN DAIGNAULT, ARTHUR DAIGNAULT, ALDERIC DAIGNAULT, LUCIEN NANTEL, ALBERT TOUGAS, J.-P. TOUGAS, E. CHARBONNEAU, J.-P. KELLY, A. LAROSE, N. LORRAIN, ARTHUR MORIN, R. MENARD, J.-S. MICHAUD, AMEDE MARSAN et MAXIME MALO. (Cliché F.-E. Marsan, 4381 Fabre).

Sherbrooke se souvient de ses héros

Une belle cérémonie se déroule au cénotaphe de cette ville.

COURONNES DE FLEURS

(Du correspondant de la PRESSE)

Sherbrooke, 9. — Toutes les unités militaires, plusieurs sociétés et un grand nombre de citoyens ont pris part, hier après-midi, à une cérémonie de souvenir, à l'occasion de l'armistice. Le maire A.-C. Skinner avait lancé une proclamation, à cet effet.

La garde d'honneur, au cénotaphe, était composée des militaires du Sherbrooke Regiment. Les militaires canadiens-français se rendirent au manège de la rue Belvédère, à deux heures, et défilèrent par la rue King-Ouest jusqu'au cénotaphe, suivis des membres des syndicats catholiques et de leur aumônier, M. l'abbé Ira Bourassa; des membres des cercles de l'A. C. J. C. et de l'aumônier du comité régional, M. l'abbé L.-P. Camirand.

Les militaires anglais se réunirent au manège de la rue William, à deux heures. Un détachement de 16 sous-officiers d'outre-mer et un groupe d'hommes composaient le peloton de mousqueterie, sous les ordres du major L.-M. Watson et du capitaine M.-I. Walsh. Les vétérans anglais se joignirent aux militaires du Sherbrooke Regiment, de même que tous les officiers qui ne sont pas attachés aux unités militaires locales. Le colonel McAnulty, la fanfare du 53e régiment, les membres de l'I. O. D. E., les scouts et les sociétés anglaises paradèrent avec le Sherbrooke Regiment.

La cérémonie au cénotaphe dura vingt minutes. On fit des prières, en français et en anglais, le "Last Post", deux minutes de silence, la présentation des armes, le "Réveil". Puis le maire Skinner, les soldats et les parents des soldats morts au front déposèrent des couronnes de fleurs.

Les piquets aux quatre coins du monument, étaient des membres de l'Army Service Corps.

CAISSES D'EPARGNE

Berlin, 9. — Des circulaires adressées aux épargnants allemands les incitent à maintenir leurs dépôts dans les banques d'épargne.

Nouvelles ouvrières

Pour discuter les clauses d'une nouvelle échelle des salaires à l'hôtel de ville.

CONSEIL DU TRAVAIL

Une communication a été reçue de l'Hôtel de Ville, invitant officiellement le Conseil des métiers et du travail de Montréal, à se faire représenter, par deux de ses membres, sur la commission chargée de dresser l'échelle des salaires, pour les ouvriers du bâtiment, qui seront employés par la cité, à partir du 1er janvier prochain. Divers projets ont été soumis aux autorités municipales soit par les unions, les syndicats catholiques ou le "Builders' Exchange.

Le comité exécutif du Conseil des métiers, a délégué le président John-T. Foster, et le vice-président Adhémar Tremblay, à cette fin, et le Conseil, à sa dernière assemblée a ratifié cette nomination, avec pleins pouvoirs d'agir auprès des autorités administratives de Montréal, concernant cette importante question.

Club ouvrier S.-Jacques

M. Mousseau-Drapeau a été élu président du club ouvrier Saint-Jacques, en remplacement de M. D. Perrault, démissionnaire. MM. John Masson et Donat Rochon ont été élus vice-présidents de ce club: tels sont les principaux événements qui se sont passés à une assemblée nombreuse et enthousiaste tenue par le club ouvrier S.-Jacques, hier après-midi, en ses quartiers au No 1921 rue Wolfe. La séance était présidée par M. L. Clermont.

Le nouveau président, M. Mousseau Drapeau remercia vivement les membres du club, pour leur beau témoignage de confiance à son endroit, et fit un vif éloge de son prédécesseur, M. Donat Perrault. Il rendit aussi hommage à l'échevin du quartier, M. Auger, pour son beau travail en faveur de l'ouvrier.

M. L. Denis, secrétaire trésorier annonça qu'il déposera son rapport financier à la prochaine assemblée, et que les élections générales des officiers du club auront lieu en janvier prochain.

Association S.-Marie

L'association ouvrière, sociale, indépendante Sainte-Marie. Enregistrée, à sa dernière assemblée, sous la présidence de M. E. Lachapelle, a initié quatre nouveaux membres. Un comité de trois membres fut nommé pour s'occuper des sans-travail.

Une conférence sera donné, dans quelques jours, par le nouveau député de Sainte-Marie au provincial, M. Gaspard Fauteux, qui parlera de ce sujet toujours d'actualité: "L'ouvrier". La date et le lieu où sera donnée cette conférence seront publiés dans la colonne ouvrière de la "Presse".

Le prix de présence offert par l'association fut gagné par M. R. Pagé, détenteur du No 617. L'assemblée se termina par le chant "O Canada".

Dans Ville-Marie

Le comité des citoyens de Ville-Marie, affilié à la Fédération des clubs ouvriers, au cours de sa dernière assemblee, a reçu la visite des représentants de plusieurs clubs ouvriers ou associations soeurs, notamment de MM. John Masson, agent de liaison du club ouvrier Saint-Jacques; Jos. Leblanc, président de l'association des citoyens du quartier Crémazie, et autres. Neuf nouveaux membres furent initiés.

M. Léo Beauchemin, fondateur de l'association la "Liberté" parla du but que poursuit cette association, qui est, dit-il, de faire remplacer par des voitures à chevaux, les camions automobiles, dans les services de la livraison, à domicile. M. John Masson, parlant à ce sujet, répéta ce qu'il avait dit à une assemblée du club ouvrier Saint-Jacques, à savoir que la tâche entreprise sera très dure, parce qu'il s'agit de faire reculer le progrès au lieu de le faire avancer.

Toutefois, il admit que si les ouvriers en masse approuvent l'initiative prise par l'association La Liberté, nul doute qu'on réussira. L'assemblée à l'unanimité appuya le mouvement de l'association.

M. Jos. Leblanc parla de la pelle mécanique, dont il demanda la complète suppression sur les chantiers publics. Il parla aussi des sac de charbon de bois et dit qu'un règlement devrait être passé à l'hôtel de ville, pour obliger les vendeurs de ce charbon à ne mettre en vente que des sacs pesant 10 livres exactement.

Parlant ensuite de la journée de 8 heures et du salaire de 50c pour les journaliers de la cité, M. Leblanc dit que cette réforme s'impose, et que les ouvriers l'attendent depuis plusieurs années.

Le président, M. Steeves Lavack, remercia les orateurs et déplora le fait que des entrepreneurs emploieraient des journaliers, pères de famille, à raison de 20c de l'heure.

Le comité des citoyens de Ville-Marie s'est ajourné au 18 novembre courant. Outre le président, on remarquait les officiers suivants: MM. J.-P. Thériault, secrétaire archiviste; Jos. Levac, financier, F. Tougas, R. Goupil, C. Chartrand.

Charpentiers du port

L'assemblée régulière de l'Association des charpentiers du port de Montréal sera tenue, ce soir, au lieu ordinaire des réunions, salle Lavoie, 1585 Ontario Est.

Citoyens de Crémazie

L'Association des citoyens du quartier aura son assemblée régulière, ce soir, à 8 heures, au Temple du Travail, 1197 Saint-Dominique. La question de l'organisation de la soirée du Bon Vieux Temps qui aura lieu, samedi prochain, ainsi que plusieurs autres question de grande actualité seront discutées.

Club ouvrier Dorion

L'assemblée du club ouvrier Dorion aura lieu, ce soir, à 8 h. 30, en sa salle des réunions, 5145 Brébeuf. Par ordre: M. G. Chicoine, secrétaire.

SYNDICAT DES PLOMBIERS

Le syndicat catholique national des plombiers se réunit ce soir, à 8 h. 15, à la salle No 6, édifice des syndicats catholiques, 1231 Demontigny est. Rapport de M. L. Girard, agent d'affaires.

SYNDICAT DES PRESSIERS

Le syndicat catholique des pressiers de travaux de ville se réunit ce soir, à 8 h. 15, à la salle No 7, édifice des syndicats catholiques, 1231, Demontigny est. Rapport de l'agent d'affaires sur les activités de la quinzaine.

CORDONNIERS SYNDIQUES

Le Bureau exécutif général du syndicat catholique des cordonniers se réunit ce soir, à 8 h. 15, à la salle No 5, édifice des syndicats catholiques, 1231, Demontigny est.

TERRASSIERS-MANOEUVRES

Le syndicat catholique des terrassiers-manoeuvres se réunit ce soir, à 8 h. 15, à la salle No 2-3, édifice des syndicats catholiques, 1231, Demontigny est. Rapport de M. E. Ouellette, agent d'affaires, sur les activités de la semaine; rapport du comité exécutif.

A LACHINE

Ce soir, à la salle des syndicats de Lachine, 15e avenue, assemblée du Conseil central des syndicats catholiques. Demain soir, au même endroit, assemblée du syndicat des ouvriers en construction.

ASSEMBLEES POUR DEMAN

Demain soir, auront lieu à l'édifice des syndicats, les assemblées du syndicat catholique des peintres et du syndicat catholique des poseurs de lattes en bois.

UNIONS INTERNATIONALES

Assemblées, ce soir, 2e lundi du mois : — Peintres, local No 349, au No 1331 Sainte-Catherine est;

Machinistes, loge No 631, au No 415, Ste-Catherine est;

Charpentiers-menuisiers, local No 134, au Monument National;

Portes et fenêtres, local No 1127, au No 783 Bellechasse;

Ingénieurs mécaniciens, local No 586, coin Craig et S.-Laurent.

Tailleurs de pierre, au No 1331, Sainte-Catherine est.

Des candidats aux honneurs municipaux

(Du correspondant de la PRESSE)

Lachine, 9. — La campagne municipale bat son plein, et dès cette semaine, les candidats en lice tiendront des assemblées dans leurs quartiers respectifs. L'échevin Anatole Carignan, candidat dans le quartier No 4, ouvrira sa campagne, mercredi soir, par une assemblée publique dans la salle de l'académie Piché, 15e avenue, à 8 h. 30. L'échevin Edgar Leduc sera l'adversaire de M. Carignan.

Voici les candidatures qu'on mentionne jusqu'ici: Quartier No 1: MM. C. Johanson et Julien Schwob; quartier No 2: Chs.-A. Smith, Wm. Bell et l'échevin W.-A. Gillery; No 3: Médard Boyer, l'ex-échevin Albert S.-Onge et l'échevin Thos. Massie; quartier No 4: les échevins A. Carignan et E. Leduc; No 5: l'ex-échevin Josaphat Dubois, Elzéar Fortin et l'échevin Jos. Rouleau; quartier No 6: l'échevin E. Bélanger et M. H.-L. Salvador; quartier No 7: l'échevin A. Trudeau et l'ex-échevin Alfred Chapman. M. Carignan a ouvert son comité, coin 14e avenue et Notre-Dame. A la mairie, on ne mentionne jusqu'aujourd'hui que le maire J.-Palbé Viau, comme candidat.

Le travail préparatoire aux élections municipales du 7 décembre, est commencé, à l'hôtel de ville. M. Hector Daoust, secrétaire-trésorier de la ville, a été nommé officier rapporteur, et M. René Laberge, secrétaire de l'élection. Un nouveau mode régira l'élection, cette année: la ville sera divisée en 7 quartiers. Seul le maire sera élu par toute la ville. La nomination des candidats aura lieu, le 30 novembre.

Les électeurs semblent prendre un grand intérêt à la lutte qui commence. Le nombre des électeurs est d'environ 4,000, cette année.

Pétition en faveur de la Cour mondiale

Boston, 9. — Une pétition pour que les Etats-Unis ratifient bientôt le protocole qui admettrait ce pays comme membre de la Cour mondiale a été signé hier par un groupe de juristes, pédagogues et publicistes tous membres de la fondation pour la paix universelle.

Dans cette pétition, il est rappelé que les Etats-Unis ont ratifié le pacte Briand-Kellogg et que maintenant, pour l'arbitrage qui est inévitable entre nations, il est indispensable que les Etats-Unis fassent partie de la cour mondiale.

On rappelle également que les présidents McKinley, Roosevelt, Taft, Wilson, Harding, Coolidge et Hoover ont été et sont en faveur de la cour mondiale.

Au séminaire de S.-Thérèse

La célébration de la "Saint-Charles", fête patronale, de la maison, aura lieu jeudi prochain, le 12 novembre. Il y aura messe solennelle à 9.30 heures, banquet à midi et séance dans l'après-midi.

A l'occasion de cette fête, les élèves du séminaire interpréteront "La Maison Neuve", comédie et quatre actes de Victorien Sardou.

On y donnera deux représentations consécutives: la première, mercredi, 11 novembre à 8 heures p.m.; la seconde jeudi, 12 novembre à 1.30 heure p.m., plus spécialement réservée aux anciens élèves.

Ernest Albert Limited

1321 rue Ste-Catherine Ouest

2 portes à l'ouest d'Ogilvy.

GROS ACHAT ET VENTE

Nouveaux modèles 1932

Manteaux DE FOURRURE

Valeurs de $175, $225, $350

Un événement extraordinaire—les plus grandes valeurs depuis 20 ans. Votre unique chance d'acheter votre manteau de fourrure à ce prix alléchant. Voyez chacune de ces valeurs inouïes, et ne manquez pas d'être ici demain matin.

$149

Manteaux en Hudson seal . . $149
Manteaux en chat sauvage naturel $149
Manteaux en broadtail platine $149
Manteaux en rat musqué vison $149
Manteaux en rat musqué doré $149
Manteaux en caracul moiré noir $149
Manteaux en rat musqué argenté $149
Manteaux en caracul brun . . $149
Manteaux en broadtail brun . $149

UN PETIT ACOMPTE RETIENT VOTRE MANTEAU
PAIEMENTS DIFFERES FACILES D'ALBERT ACCORDES

Développement Sûr *et* Constant

DURANT les bonnes comme les mauvaises périodes, mettant invariablement les intérêts de ses déposants au-dessus de son profit propre immédiat, la Banque de Montréal a grandi constamment et sûrement au cours des 114 années de sa longue histoire.

BANQUE DE MONTRÉAL

Fondée en 1817

L'ACTIF DÉPASSE $750,000,000

Il y a 64 Succursales à MONTREAL et dans les environs

La Vie Sociale

SUITE DE LA PAGE 5

L. Trépanier, E. Seers, C.-A. Phelan, J.-L. Dohan, J.-A. Lepage, Albert Morin, R. Latreille, E.-R. Archambault, A. Besner, C. Carrière, C. Lavigne, J. Joubert, H. Cypihot, J.-C. Cadotte, M. Paquet, H. Senécal, Max Raymond, Eugène Senez, L.-P. Forest, L. Leroux, A.-A. Larocque, L. Blagdon, C. Thurgaland. Pour renseignements, appeler Ha-6369-5076.

A Paris

—Se sont inscrits récemment à la Légation Canadienne: M. et Mme Arthur Pauzé, de Montréal, le docteur Paul de Varennes, de Québec, M. Eugène Joliat, de Montréal, le docteur et Mme W.-B. Moore, de Kentville, Ont., le docteur et Mme Paul Latour, de Montréal, le docteur D. Lapointe, de Québec, M. Hector Cadieux, de Montréal, M. l'abbé J.-Louis Aubin, de Chicoutimi, M. et Mme W.-A. Cook, de Kitchener, Mlle Madeleine Stimson, M. René Théberge, de Montréal, M. L.-L.-L. Squire, de Montréal, M. et Mme Jean-Louis Tremblay, de Québec, le docteur Albert Couturier, de Québec, M. et Mme H.-W. Davir, de Montréal, Mme Clare Ward-Davis, de Montréal, M. et Mme Oscar Auger, de Hull, M. et Mme Paul Boudrias, de Montréal, M. et Mme G.-H.-L. Dumont, de Montréal, M. J.-A. Hocking, de Brampton.

Réunion de couture

—Il y aura réunion de couture, demain après-midi, à la maison-mère de la Congrégation de Notre-Dame, pour les anciennes élèves, Enfants de Marie. La réunion sera suivie de la bénédiction du Très Saint-Sacrement.

Québec

—Le général T.-L. Tremblay, a présidé, samedi soir, le dîner offert au Club de la Garnison, à l'occasion de l'Armistice.

—L'honorable et Mme Jacob Nicol ont passé la fin de semaine à Sherbrooke.

—Mlle Pauline Scott reviendra au début de cette semaine d'un séjour en Virginie.

—Mme E.-L. Hardy reçoit cet après-midi pour sa nièce, Mlle Suzanne Baudouin, de Montréal.

—Au thé-dansant donné samedi, au Château Frontenac, on remarquait dans l'assistance: Mme B.-A. Scott, Mme W.-D. Baillargé, M. et Mme Henson Williams, Mme Henri Cloutier, M. Louis Auger, Mlle Lucile Poliquin, Mlle Violet Parent, Mme P. Gosselin, Mme Léon des Rivières, Mlle M. Landry, Mlle Marie Chauveau, Mlle Madeleine Sévigny, M. Guy des Rivières, M. Jean Miquelon, Mlle Pauline Dubar, Mlle Paulette Ferrati, Mme Henri Bray, M. Jacques Larue, M. Alan Fortin, M. Jacques Galapeault, Mlle Louise Drouin, Mlle Stella Taschereau, M. Donald O'Donald, M. Maurice Painchaud, Mme C.-J. Dunn, Mme A. Paquette.

—Mlle Renée Nizan, actuellement à Québec, est l'invitée de Mlle Simone Lapointe.

Ottawa

—Le major général, l'honorable A.-D. McRae et Mme McRae ont dîné à Rideau Hall, samedi.

—M. Norman Wilson et l'honorable Cairine Wilson ont offert un dîner, samedi soir.

—M. et Mme J.-A. Machado sont retournés à New-York, après un court séjour à Ottawa.

—Mlles Helen Grant-Janet Southam et Jean Ahearn ont reçu à déjeuner, ces jours derniers, au "Ottawa Badminton Club", en l'honneur de Mlle Gertrude Hyndman.

—Mme Gérald Dupuis a reçu, ces jours derniers, en l'honneur de son invitée, Mlle Eveline Régnier, de Saint-Jean d'Iberville. Mme Georges Desbarats servait le thé, aidée de Mlle Juliette Chevrier.

—Mme Georges Desbarats a reçu à déjeuner, vendredi, en l'honneur de Mlle Eveline Régnier, de Saint-Jean d'Iberville, actuellement l'invitée de Mme Gérald Dupuis.

Foule recueillie aux funérailles de Mme Lapointe

Le service funèbre de la victime est chanté en l'église Saint-Marc.

NOMBREUX AMIS

C'est dans la chapelle temporaire de la paroisse Saint-Marc qu'ont eu lieu, ce matin, à 9 heures, les funérailles de Mme Charles Lapointe, trouvée assassinée dans sa maison, 3209 boulevard Rosemont, le soir du 2 novembre courant. La dépouille mortelle partit du salon mortuaire de J.-B. Bergeron, 4228 rue Papineau, à 8 h. 30.

A l'église c'est M. l'abbé J.-A. Perreault, curé, qui a fait la levée du corps et chanté le service, assisté de MM. les abbés T. Mathieu et Edouard Bédard. La chorale, sous la direction de M. Hector Thisdel, a rendu la messe de Perosi. Mme Wilfrid Lafontaine touchait l'orgue. Parmi les solistes on remarquait MM. Edgar Therrien, Georges Lanthier, le Dr Victor Parent, L. Thisdel, Alfred Normandin, J.-P. Lalonde, notaire, et Henri Picotte.

La famille de la défunte

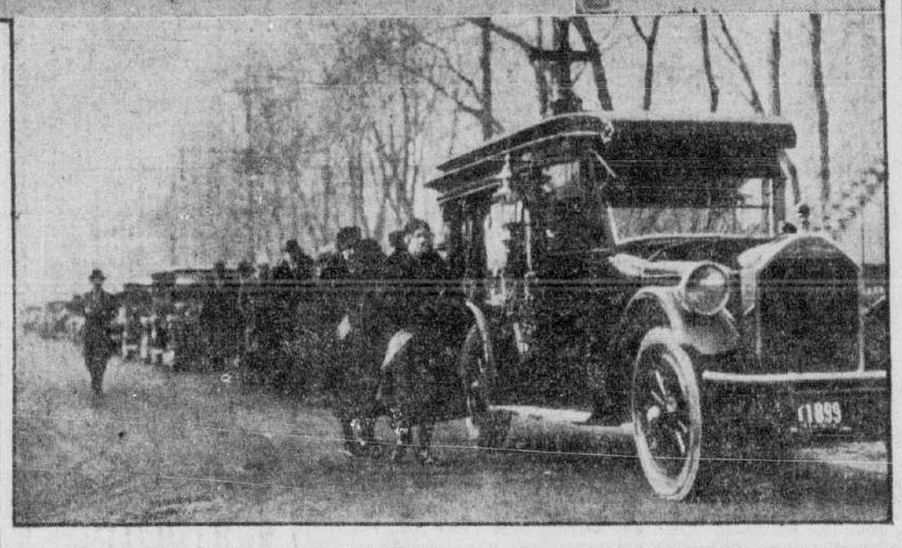
Conduisaient le deuil: l'époux de la défunte, M. Charles Lapointe; son beau-fils, M. Rolland Lapointe; son gendre, M. Joseph Vincent; ses beaux-frères, MM. Joseph et Louis Lapointe; ses cousins, MM. A. Therrien, Omer Millette, Georges Vermette et Lucien Lafond; ses oncles, MM. G. Millette, Charles Millette et Alexis Millette; son neveu, M. Louis Gervais.

Un groupe d'officières de la congrégation des Dames de Sainte-Anne de la paroisse Saint-Marc escortait le corbillard.

Le cortège

Dans le cortège on remarquait: MM. Joseph Brien, Aimé Perras, le capitaine A. Gravel, Georges Mayrand, notaire, D. Brodeur, E.-A. Maclachan, D. Pagé, L. Lafond, L.-J. Lafond, Joseph Faulkner, N. David, Jean Saint-Georges, Gérard Hamel, E.-P. Matte, Alfred Guilbault, I. Bourgeois, René Larocque, Henri Laberge, J.-H. Brien, Alphonse Boucher, Paul Guillette, notaire, J.-C., J.-E., Lucien et Paul David, J.-B. Lussier, Yvon Lafond, A. Bélanger, M. Doherty, A.-B. Hamelin, M. Lawler et plusieurs autres.

Les funérailles de Mme Charles Lapointe



Les funérailles de Mme Charles Lapointe qui fut trouvée morte dans sa maison, 3209 boulevard Rosemont, il y a une semaine, ont eu lieu, ce matin, en l'église Saint-Marc. Dans la vignette du haut à gauche, on remarque de droite à gauche: M. ROLLAND LAPOINTE, beau-fils de la défunte; M. CHARLES LAPOINTE, son époux; MM. LOUIS et JOSEPH LAPOINTE, ses beaux-frères; M. A. THERRIEN, son cousin; MM. G. MILLETTE et CHARLES MILLETTE, ses oncles, et M. OMER MILLETTE, son cousin. En haut à droite, la dépouille mortelle au sortir du salon mortuaire où elle était exposée. Dans la vignette du bas, on remarque un groupe de Dames de Sainte-Anne de la paroisse Saint-Marc escortant le corbillard suivi d'un long défilé de parents et d'amis de la défunte. (Clichés la "Presse")

La femme et la famille

Nous publions, ci-après, le texte de la causerie donnée au poste CKAC, vendredi soir, par madame Eustache Letellier de Saint-Just, sur "Le rôle de la femme dans la famille". Cette causerie a été précédée d'un appel fait par madame Pierre Casgrain, présidente de la "Ligue des Droits de la femme", en faveur des femmes sans-travail.

A titre de présidente de la Ligue des Droits de la Femme, je me permets de vous dire ce soir quelques mots en faveur d'une œuvre nouvelle dont parlent les journaux d'aujourd'hui, qui s'organise en ce moment pour venir au secours des femmes qui n'ont pas de travail.

Personne ne sera surpris de nous entendre élever la voix en faveur de nos sœurs actuellement éprouvées. Notre ligue a toujours eu pour but le bien-être des femmes, si nous revendiquons leurs droits en politique nous n'avons jamais oublié de leur venir en aide dans le domaine de la famille et de la société.

Pour nous et serait à désirer qu'enfin on le réalise, la politique et la charité ne sont pas, n'ont jamais été et ne seront jamais séparées par une cloison étanche.

On parle beaucoup en ce moment de la crise économique et l'on déplore à juste titre les souffrances des malheureux chômeurs.

Les autorités, la charité publique et privée font tout en leur pouvoir pour soulager les sans-travail. Cependant on semble avoir oublié bien involontairement, nous en sommes certaines, que dans cette crise les femmes sont aussi cruellement frappées que les hommes. Les unes deviennent par la force des choses l'unique soutien de leur famille. Les autres vont augmenter le nombre déjà trop grand des sans travail. C'est pour celles-là que nous faisons appel à votre charité. Voici l'hiver, la faim, le froid et d'autres menaces plus graves les guettent.

Il faut à tout prix leur être secourable. Vous tous qui m'écoutez dans le calme de votre foyer, avez-vous pensé à celles qui n'en ont pas et qui errent tristement dans le désert que peut être une grande ville. Et vous, mesdames, qu'un époux attentif entoure de mille prévenances songez-vous des fois qu'il y a, tout près de vous des femmes seules dans la vie et des veuves chargées d'enfants?

Et vous les mamans, qui veillez avec tant d'amour et de vigilance sur vos filles, avez-vous pensé à celles qui n'ont plus de mère pour les protéger et les défendre contre les cruautés de la vie?

Et vous, mesdemoiselles, à qui la Providence accorde la protection et l'affection de vos excellents parents, avez-vous pensé à d'autres jeunes filles de votre âge qui ont perdu ou qui n'ont peut-être jamais connu la douceur merveilleuse d'un chez-soi? Je sais qu'en ce moment une grande campagne de charité s'organise pour recueillir, loger, nourrir et protéger toutes les femmes que la crise actuelle réduit à la nécessité!

Quand vous attendrez l'appel, mesdames et mesdemoiselles, il faudra y répondre généreusement. Le champ d'action est immense et de ce côté nous pouvons vous assurer qu'il n'y a pas de chômage. Je voudrais que les femmes de chez nous montrent une fois de plus qu'aux heures sombres et douloureuses elles savent répondre aux appels de détresse comme aux jours glorieux de notre histoire.

Mme LETELLIER

C'est au sein de la famille que se répercute le plus profondément l'écho des luttes sociales, que les problèmes de la vie économique imposent le plus directement leur triste réalité; c'est à elle que pensent les gouvernants lorsqu'ils édictent la plupart des lois, même la législation commerciale, industrielle et ouvrière. C'est elle aussi que l'Eglise cherche à protéger et quelles mesures ne prend-elle pas pour la sauvegarder contre le déséquilibre et la désagrégation? On ne s'étonnera donc pas qu'elle soit la base de nos préoccupations sociales et que nous concentrions notre attention sur cette cellule génératrice de la société, rempart de la civilisation et de la religion.

Si la famille se compose de trois éléments, le père, la mère et les enfants, c'est la mère qui en est la clef de voûte, c'est elle qui est, sur la scène du foyer, le principal acteur et c'est aussi la que la femme, se conformant aux lois naturelles, joue son rôle principal.

Quelle histoire familiale ne se résume pas dans la vie d'une mère, la relation simple et presque monotone de menus faits quotidiens dont l'accomplissement fidèle a nécessité des trésors de dévouements? Notre histoire de famille est rarement écrite en un livre, mais combien impérissablement elle est gravée en notre coeur, où les années ont posé les jalons du souvenir: souvenirs d'enfance et de jeunesse; souvenir de notre départ de la maison pour aller à notre tour établir un foyer, nostalgie de la solitude maternelle, à laquelle la mort vient trop tôt ajouter le chagrin des regrets, des remords de n'avoir pas assez aimé ceux qui nous ont donné l'exemple de l'affection et de l'abnégation. D'une génération à l'autre, d'une famille à l'autre, se poursuit cette course au flambeau, se prépétue cette tradition sur quoi repose l'humanité.

Avec les époques, on peut dire que les formes extérieures du rôle familial de la femme ont varié, bien qu'elles se soient toujours ramenées au dehors naturel et primordial de la femme ici bas: la maternité.

Notre époque, féconde en développements scientifiques qui tiennent du prodige, a nécessairement apporté ses répercussions dans la famille, où la vie n'est plus ce qu'elle était autrefois. Les temps sont passés où la femme avait les fonctions du manoeuvre et du portefaix au service d'un maître imployable. Le christianisme nous a montré la femme telle qu'elle est: un être d'intelligence, d'action, de délicatesse et d'intuition. Et la femme d'aujourd'hui peut être reine à son foyer.

Les temps de perturbations que nous traversons rendent nécessaires plus de culture intellectuelle et plus d'activité sociale chez la femme qui veut sauvegarder l'intégrité de son foyer. Elle doit ajouter, aux qualités qu'on a toujours exigées d'elle, une solide formation générale, qui se retrouvera dans l'éducation d'enfants sains, droits de coeur et de volonté, formés pour les recherches et les expériences de la vie. Cette formation fera de la mère une épouse avisée, éclairée, équilibrée, digne de la confiance et des espoirs de son mari. A l'homme d'aujourd'hui, que ses goûts et ses occupations poussent à l'étude des questions actuelles, même à l'artisan et au cultivateur, dont la situation sociale occupe les législateurs et dont la voix se fait entendre dans les parlements, il faut mieux que la compagnie d'une ménagère.

On ne doit certes dédaigner aucune des qualités domestiques indispensables à la femme, mais ce sont des accessoires si naturels de son rôle au foyer, leur acquisition est si visiblement facilité par les aptitudes mêmes de la femme, leur importance est si nettement subordonnée à celle de la formation morale, qu'il ne semblerait pas raisonnable de les placer au premier rang dans l'éducation de la femme. Pour garder son époux et ses enfants au foyer, pour empêcher le dispersement de la famille, noyau de la société, elle doit être, en plus d'une épouse avisée, en plus d'une ménagère accomplie, une femme à qui une bonne instruction aura apporté plus de prévoyance, plus de circonspection, plus de sagesse.

Quel homme voudrait borner son ambition à bien manger, à trouver ses chaussettes et ses faux-cols bien rangés? Quel père, soucieux de l'avenir de sa famille, voudrait limiter l'action de son épouse aux seuls soins du ménage, quand s'agitent autour de la mère de la famille des questions angoissantes pour le bien de ses enfants, pour le sort des autres femmes, dont la misère physique et morale appelle le dévouement d'autrui?

A mesure que l'on pénètre dans le champ de l'action sociale, on voit ses limites s'élargir, mais rien ne nous justifie de penser, jusqu'à maintenant, que le travail à accomplir sera au-dessus des ressources du dévouement féminin, si chaque femme sait comprendre son rôle et s'y est préparée. Celles qui sont heureuses, celles qui ont connu tout au long de leur vie le réconfort et l'affection de leur époux, le bienheureux attendriassement que leur a causé l'appui paternel dans l'éducation de leurs enfants, celles-là comprendront, mieux que les autres, le triste sort des veuves, des abandonnées qui doivent supporter le fardeau de l'existence sans aide, sans le soutien d'une affection et qui ne trouvent pas en elles-mêmes les ressources d'énergie et les ressorts salutaires d'une solide formation intellectuelle et morale.

Quandon est appelé à considérer les droits de la femme, les revendications qu'elle fait entendre, il faut se rappeler que ces droits découlent naturellement des devoirs nouveaux qu'elle s'est créés. Il n'a point fallu de législation pour forcer la femme à se dévouer, à multiplier ses obligations. Son zèle est naturel.

L'on se préoccupe de plus en plus du sort des enfants, hommes et femmes de demain, dont le premier âge appartient sans réserve à la femme. On veut les sauver tous de la mort, les préserver des infirmités, des maladies; on cherche à les préparer à une vie féconde, qui leur fera rendre en retour à l'humanité ce qu'ils en auront reçu. La femme fut la première à signaler la nécessité de certaines réformes dans ce domaine et c'est elle qu'on a appelée à organiser la sauvegarde de l'enfance. Elle a apporté à cette oeuvre, le dévouement inlassable de la mère que son instinct guide vers la souffrance et qui dresse, autour des berceaux, un rempart à la mort qui guette les enfants mal soignés, mal nourris, mal surveillés.

Cette femme, qui défend ses enfants et avec eux la race et l'humanité, n'a-t-elle pas des droits que la société doit reconnaître?

Qu'arriverait-il si la femme faillissait à ce que l'on attend d'elle dont la collaboration à la vie sociale se solde par les veilles et les sacrifices que volontairement elle s'impose? Du sein de la famille, son oeuvre rayonne sur toute la société. Sa responsabilité est plus grande, ses obligations se multiplient: nierait-on qu'elles aient engendré des droits? La femme les réclame avec modération et dignité, elle les réclamera avec la fermeté et l'énergie qu'elle apporte à l'action que l'on sollicite d'elle.

Les parties politiques ne l'intéressent qu'en vue de l'effort qu'ils doivent fournir pour aider la famille. La femme, gardienne du foyer, devient fonctionnaire de l'ordre public et sa participation à cet ordre public est d'autant plus précieuse qu'elle connaît mieux le problème familial, angoissant et changeant, dont les variations s'inscrivent au baromètre du foyer, où les filles, échappent trop souvent à la vigilance d'un père absorbé par ses affaires.

Qui voudrait dire que de nouvelles responsabilités détournaient la femme de sa vocation, de son rôle! Plus d'obligations n'ont fait qu'agrandir son coeur et mettre admirablement en jeu ses facultés intellectuelles. L'histoire est là, avec sa pléiade de femmes qui, depuis quelques années, se sont distinguées par leur intelligence des questions nationales. La Société des Nations à elle seule fournit de nombreux exemples où les femmes ont montré de quelle pratique façon elles interprétaient les réponses apportées par les faits.

On cite souvent — et on paraît s'y complaire — la femme forte du Livre des Proverbes, rappelant sa vie et son exemple, son extraordinaire énergie au travail, son sens du devoir, son grand coeur et sa pensée sereine. La femme forte des Saints Livres n'est pas disparue de l'humanité. Toujours on la retrouve. Elle ne file plus son rouet, elle ne plante peut-être pas davantage la vigne mais elle adapte son labeur et conforme sa pensée à ses nouveaux devoirs.

Ce portrait antique ne doit pas confondre la femme moderne, sur qui repose toujours le foyer. Le secret de l'apport constant qu'elle fournit à la société est dans son coeur, qui reste le même, celui d'une mère, d'une épouse dont l'intelligence assimile les nouveaux éléments du bonheur qu'elle doit assurer à son foyer. Son attitude affirme son autorité sociale.

"Les nations, dit Jules Renault, ne sont fortes que de la force des familles qui les composent; rien n'est en danger tant que ces familles font respecter leurs droits, connaissent et accomplissent leurs devoirs; tout est compromis dès qu'elles secouent leurs responsabilités ou qu'on les en décharge."

Nos mères nous ont légué d'admirables exemples et c'est de leurs mains que nous avons recueilli le flambeau de l'amour sacré et du respect de la famille. La femme d'aujourd'hui sert le même idéal. Elle veut rayonner la justice, la charité, la beauté. Et de nos mains d'autres femmes recevront ce flambeau qui projettera sur les sentiers du devoir la lumière des vertus qui furent toujours l'apanage des femmes canadiennes-françaises.

Tué d'un coup de feu par son jeune frère

(Du correspondant de la PRESSE)

Sainte-Anne-des-Monts, 9. — Samedi, à Saint-Joachim de la Tourelle, Alfred Ouellet, fils de Charles, a été tué d'un coup de fusil, par son frère, âgé de sept ans. La mort fut instantanée. Le Dr Dontigny, coroner, a rendu un verdict de mort accidentelle.

A Cap-Chat, M. Télesphore Roy a été trouvé mort dans son lit. Le coroner a rendu un verdict de mort naturelle.

Six logements endommagés

Six logements ont été considérablement endommagés par l'eau et la fumée au cours d'un violent incendie d'une origine inconnue qui a éclaté dans une armoire située dans la demeure de M. Albert Chaperon, 227 rue Saint-Jean, Longueuil, à 2 h. hier après-midi. Les pompiers, sous le commandement du chef A. Cousineau travaillèrent pendant plus d'une heure afin d'éteindre les flammes. Lorsque les pompiers arrivèrent sur les lieux, les flammes faisaient rage au deuxième plancher d'un immeuble de trois étages. Les dommages sont évalués à -1.000.

Le nationalisme hindou a sombré dans la violence

Influencé par le bolchévisme, il ignore le but véritable qu'il s'était d'abord proposé.

LE MAHARAJAH BADAHUR

Le rôle politique de Gandhi, aux Indes, n'est pas apprécié de la même façon par tous les Hindous et celui de l'influence du communisme, ou plus exactement du bolchevisme, n'est pas mésestimé autant qu'on le suppose par cette population considérable. Son Altesse le maharajah Badahur de Burdwan a émis sur ces deux opinions qu'il greffa l'une à l'autre, au cours d'une conférence sous les auspices du People's Forum, des opinions très nettes, très définies, voire quelque peu palidaires. Diplomate de carrière, jouissant d'une fortune immense, le maharajah Badahur éclaire la question du nationalisme hindou d'une lumière toute nouvelle où les seules revendications d'un peuple qui se dit opprimé n'entrent en cause que pour être confrontées avec certains faits qu'il ne faut pas ignorer et qui indiquent bien l'exagération du nationalisme outrancier de certains politique Hindous.

Origines du mouvement

Retraçant les origines de l'émancipation indoue, le conférencier rappelle qu'au début du siècle dernier, deux théories bien distinctes avaient cours parmi les colonlaux britanniques. L'une voulait l'établissement d'une école indoue à Bénarès, et une école mahométane à Calcutta, avec la traduction en anglais des livres sacrés dans les deux cas. L'une allait plus loin. Elle entendait faire du peuple de l'Inde une branche de la grande famille britannique. La matérialisation de cette dernière idée exigeait des siècles, mais le projet échoua avec l'avènement du congrès nationaliste.

Ce parti préconisait la fusion des éléments ethniques en une seule nation, un rapprochement anglo-indou, et le progrès du pays aux points de vue moral, intellectuel, économique et politique. L'idéal était magnifique, mais fut mal compris parce que mal exposé.

Le rôle de Gandhi

Un temps, ce fut le chaos. L'Angleterre fit alors plus pour la paix publique et le progrès national que le parti nationaliste. Indous et Mahométans en sont encore à couteaux tirés, et le pacte qu'ils signaient à Lucknow il y a plusieurs années, est aujourd'hui brisé et sans effet. Lorsque Gandhi prit la direction du congrès nationaliste, en 1920, il prenait la tête d'un mouvement séparatiste, d'un groupe qui refusait catégoriquement de coopérer avec les mahométans et les Anglais, dans le sens voulu par les fondateurs du nationalisme. C'est la deuxième phase du nationalisme. Nous en sommes maintenatn, depuis décembre 1930, à la troisième phase, celle de l'indépendance complète.

L'école de la violence

Dans ce mouvement des esprits, la soviétie a trouvé une précieuse occasion de propagande. Elle prêche aux mécontents de conquérir leur indépendance nationale par la violence et la destruction; elle recommande l'étatisation des services publics et la fédération des présidences, provinces et autres Etats de la péninsule comprise entre la mer d'Oman et les bouches du Gange, ainsi que la confiscation des biens de la noblesse et des religions. "Ces propos subversifs germent facilement dans le fanatisme outrancier qui règne aux Indes", dit en terminant, le maharajah Badahur. La population hindoue prête une oreille docile à ses conseils dangereux et, incapable d'en diagnostiquer les suites malheureuses sans force organisée pour les repousser, elle court vers le désastre si personne ne lui indique clairement les remèdes qui la sauveront".

Les funérailles de M. J.-Eugène Séguin

Récemment avaient lieu à l'église de S.-André Avellin, les funérailles de M. Eugène Séguin, décédé à sa résidence. Le défunt a succombé à une syncope. Il était âgé de 55 ans. Il était maire depuis 8 ans. Il laisse dans le deuil son épouse, Donalda Chevrier, cinq fils, Emilien, Amos, Avila, de Kirkland Lake, Philippe, de Windsor, Eugène et Adélard, de S.-André; quatre filles, Hortense, Jeanne, Marguerite et Hélène, de S.-André.

Le cortège était conduit par le Dr L'Allier, M. Vallières, préfet du comté, M. Léonidas Bourgeois, secrétaire de la ville, M. D. Lahaie, M.P.P., immédiatement suivi par une nombreuse représentation de la Fraternité du Tiers-Ordre et des Retraitants. MM. Wilfrid Séguin, S.-André Avellin, Godfroid Séguin, Haileybury, ses frères, M. et Mme J.-H. Gauthier, de S.-Justine de Newton, soeur et beau-frère du défunt, MM. Lionel Quesnel, Adélard Quesnel, M. et Mme Jules Quesnel, Adélard Quesnel, M. et Mme Lionel Quesnel, M. et Mme Jos. Quesnel, ses cousins, S.-André Avellin, l'abbé Antonio Quesnel, MM. Albani Quesnel, Avila Chevrier, Jos. Chevrier, E. Quesnel, Jos. Quesnel, M. et Mme D. Charlebois, M. et Mme E. Séguin, Mlles Mélanie et Annette Chevrier, MM. A. Aubry, C. Decoste, Mlle Cécile Decoste, Mme Busnière, Mlle A. Dandurand, Mme J. Séguin, de Rigaud, MM. C. Séguin, J. Campeau, S.-Justine de Newton, MM. A. Aubry, I. Chevrier, S.-Rédempteur, MM. et Mmes A. Lefebvre, S.-Marthe, L. Théoret, MM. A. Théoret, S.-Eugène, O. Vallée, Vankleek Hill, H. Quesnel, M. et Mme J.-H. Chevrier, MM. C.-E. Chevrier, N. Decoste, U. Boyer, Mme J. Hébert, M. L. Sureau, Montréal, Dr Brault, H. Lauzon, Valleyfield, W. Chevrier, Vaudreuil, D. Chevrier, Carillon, Mme H. Geoffroy, Farnham, J.-E. Gingras, maire d'Angers, Dr et Mme Archambault, L'Assomption, M. H. Pilon, R. Quesnel, Ottawa, M. et Mme T. Laniel, Alfred, J.-H. Robitaille, Pointe Gatineau, M. Bourgault, M. Poivin, Lachute, A. Francoeur, S.-Jérôme, D. Racine, S.-Thérèse, H. Thomas, maire d'Amherst, G. D'Assier, M. et Mme H. Lalonde, Fasset, MM. O. Quesnel, R. Raymond, Damien et Robert Quesnel, N. Robert, MM. et Mmes O. Lalonde, E. Lacroix, M. J.-G. Robert, MM. et Mmes J. Bertrand, A. Bertrand, W. Poisler, R. Huneault, E. Waitz, D. Déoust, M. Bourgeois, F. Aubry, P. Pilon, Montebello; A. Leduc, J.-L. Galipeau, A. Boulais, M. et Mme A. Périard, J. Ouellet, R. Bélisle, A. Duquette, T. Bonhomme, E. Bélisle, M. Devarenne, Papineauville; E. Strasbourg, P. Strasbourg, O. Strasbourg, H. Charlebois, C.-E. Charlebois, M. et Mme O. Lirette, Mlles P. Lirette, D. Doyer, Chéneville; M. Racicot, S.-Emile Suffolk, M. et Mme A. Tremblay, A. Mantha, F. Mantha, J. Deschambault, N.-Dame de la Paix, M. et Mme A. Séguin, M. et Mme A. Legault, Mme Aubry, F. Massie, M. et Mme O. Cardinal, M. Bourelier, M. Sabourin, Ripon; RR. SS. de la Providence, élèves du pensionnat du Sacré-Coeur, élèves du jardin de l'enfance, personnel enseignant et les élèves de l'école du village, M. E. Gourtemanche.

La levée du corps fut faite par l'abbé Yelle, curé de S.-André Avellin; l'abbé Antonio Quesnel, cousin du défunt, a chanté le service, assisté de l'abbé Félix Labelle, curé de S.-Emile de Suffolk, comme diacre et de l'abbé Reilin, vicaire, comme sous-diacre. Dans le choeur on remarquait l'abbé Yelle, l'abbé Dubeau, curé de Cyrville, l'abbé R. De Varennes, de S.-Rose-de-Lima, l'abbé Béchard, Ottawa, l'abbé Coursol, de Ripon, l'abbé Guillaume, de Chémerville, l'abbé Major, de Montpelier, l'abbé Cadieux, de N.-Dame de la Paix, l'abbé Millard, d'Angers, et le curé de Fasset.

Les porteurs étaient les conseillers, MM. J.-A. Bélisle, W. Whissell, A. Tessier, L. Legris, E. Lockman, A. Paiement. La chorale, sous la direction de MM. L. Valois et M. Duquette, exécuta la messe de Yon.

EATON

Mercredi

est la journée d'inspection préliminaire pour la grande vente de

Pianos à queue MASON & RISCH

en vente jeudi à la moitié des prix habituels

Tous de nouveaux instruments — achetés spécialement pour cette vente et montrés pour la première fois.

Lisez les journaux pour notre prochaine annonce d'une grande vente de pianos droits Mason & Risch à la moitié des prix habituels.

Pour plus amples détails, adressez-vous au rayon des pianos chez EATON.

Au cinquième étage, rue Université

THE T. EATON Co LIMITED DE MONTREAL

$5 placeront dans la maison des clients dont le compte est accepté, le fameux

SILENT GLOW OIL BURNER
TRADE MARK REGISTERED U.S. PAT. OFF.

Brûleur double de 6" — pour poêles de cuisine. Installé, au complet $63

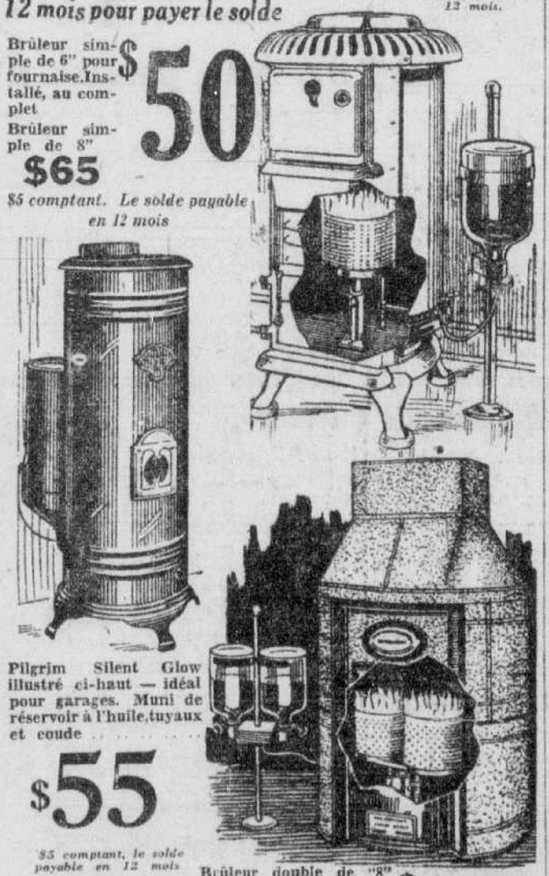
$5 comptant. Le solde payable en 12 mois.

12 mois pour payer le solde

Brûleur simple de 6" pour fournaise. Installé, au complet $50

Brûleur simple de 8" $65

$5 comptant. Le solde payable en 12 mois



Pilgrim Silent Glow illustré ci-haut — idéal pour garages. Muni de réservoir à l'huile, tuyaux et coude $55

$5 comptant, le solde payable en 12 mois

Voyez le réchauffeur d'eau Bull's Eye Silent Glow. Au complet avec le brûleur de 6" pour poêle ... $85

Brûleur double de "8" Silent Glow pour fournaises. Installé, au complet

Brûleur simple de "10" $78

$5 comptant, le solde payable en 12 mois $98

WOODHOUSE & CO., Limited

Permettez-nous de vous montrer ces brûleurs à l'huile propres, sans danger et économiques. Venez demain.

105, rue Ste-Catherine Ouest

Nouveaux Soufflets pour Charbon

$25.00

avec moteur Westinghouse complètement renfermé. Prix spécial à la douzaine. Echantillons visibles, chambre 2121, Hôtel Mont-Royal. M. Rhodes.

DOMINION STORES LIMITED

Journée du Souvenir !

Pour honorer les soldats de la Grande Guerre, nos magasins seront fermés toute la journée, mercredi le 11 novembre, date consacrée à leur souvenir. Ils seront ouverts mardi jusqu'à 11 heures du soir.

Spéciaux du début de la semaine

PATATES I.P.E. Qualité No 1 — Sac de 90 lbs 75

TOMATES Standard	Grandes boites 2½	2 btes	15c
ANANAS Singapore	tranchés	2 btes	25c
SOUPE aux tomates	Campbell	3 btes	25c
SHREDDED WHEAT		Le paq.	10c
CREVETTES Wet Pack		Boite No 1	19c
SARDINES BRUNSWICK		La bte	5c
BACON tranché Wilsils		Lb	21c
BISCUITS Mallow	au chocolat	2 Lbs	25c
CITROUILLE	en conserve	Grande boite	10c
SAUCE PATTERSON		Bouteille	10c
RAISIN ROUGE Emperor		2 lbs	25c
JELLY ROLLS	frais et savoureux	2 pour	25c
CAFÉ MAXWELL HOUSE		Bte 1 lb	43c
À NOS MARCHÉS À VIANDES		SEULEMENT	
SAUCISSE PORC PUR		lb	19c
CHOPS DE PORC	dans la longe	lb	19c
CÔTELETTES	d'agneau dans l'épaule	lb	15c
AGNEAU À RAGOUT		lb	8c

Les prix ci-dessus sont pour les magasins de Montréal, St-Jean, St-Jérôme, Huntingdon, Valleyfield, Beauharnois, St-Lambert, Longueuil.

Téléphonez votre commande à PLateau 9211 lorsque vous ne pouvez venir au Magasin.

• NOUVELLES DU MAGASIN EATON •

Notre Garantie "d'Argent remis" est votre protection quant à la qualité de la marchandise.

L'aubaine principale mardi!

Spécial rare! Plaqué argent Heirloom

Un achat heureux nous permet de vous faire partager cette économie extraordinaire. Modèle Adelphi seulement. La quantité est limitée sur presque tous les item... venez de bonne heure!

Fourchette à marinades longue	.75	Couteaux à dessert, argentés S. H.	6 pour 3.00	Grande cuiller à punch	3.00
Fourchettes à viande froide	1.15	Couteaux à viande, argentés S. H.	6 pour 3.00	Fourchettes à viande	6 pour 3.70
Fourchette à servir la salade	1.50	Couteaux à beurre	6 pour 3.20	A tarte ou patisserie	6 pour 3.90
Cuillers à café	6 pour 1.70	Cuillers à bouillon	6 pour 3.40	Fourchettes à gâteaux	6 pour 4.10
Petites cuillers à café	6 pour 1.85	Fourchettes à salade individuelle	6 pour 3.40	Couteaux à dessert, argentés S. H. inoxydables	6 pour 4.40
Grandes cuillers à thé	6 pour 1.85	Cuillers à dessert	6 pour 3.70	Couteaux à dessert, argentés H.H.	6 pour 6.00
Fourchettes à huitres	6 pour 2.70	Cuillers à table	6 pour 3.70	Couteaux à viande argentés H.H. inoxydables	6 pour 6.00
Cuillers à oranges	6 pour 2.90	Cuillers à soupe	6 pour 3.70		

Au rez-de-chaussée chez Eaton—Rue Ste-Catherine

Sous-vêtements Eatonia

Cette années encore, l'homme avisé achètera ces sous-vêtements d'hiver chez EATON. Il connaît la qualité, le confort, et le prix modéré des articles de marque EATONIA. Les collections sont toujours complètes... et toujours offertes aux mêmes prix.

Combinaisons en laine

En tricot de laine Botany anglaise... avec maximum de chaleur et minimum de pesanteur. Modèles à manches longues, genou et coude à fil double. Nuance naturelle. Tailles 34 à 46.

4.25

GILETS ET CALEÇONS EATONIA — tailles 34 à 46. Chacun

2.75

Combinaisons en coton

Tricot de coton élastique, en dimensions généreuses très confortables. Nuance crême. Modèles à manches et jambes longues. Une de nos séries les plus populaires. Tailles 34 à 46.

1.25

Combinaisons en coton

Trois modèles: manches courtes et jambes longues; manches courtes et jambes aux genoux; manches et jambes longues. Tricot solide et durable. Tailles 34 à 46.

1.25

Au rez-de-chaussée chez Eaton—Rue Ste-Catherine

Blaireaux Simms

Prix spécial, mardi .69

Poils de qualité, insérés dans du caoutchouc, avec poignés en composition de couleurs et bout blanc. Stérélisés.

Solde! Bijoux! Nouveautés!

Prix spécial, mardi, chacun

Colliers, bracelets, boucles d'oreilles... chaque article nouveau et différent. Broches d'ailes de papillons montés en argent sterling, nouveaux dessins empires, etc., etc. .50

Au rez-de-chaussée chez Eaton—Rue Sainte-Catherine

Aiguisoirs Sharpex

Prix spécial, mardi .49

Pour les lames de genre Gillette... les 4 côtés de la lame de modèle nouveau et ancien sont aiguisés sur deux rouleaux.

★ Spécial de la Feuille d'Erable en écharpes et parures de cou

★ Nouvelles écharpes d'automne

Offre en quantités énormes... à prix sensationnel!

SPECIAL DE LA FEUILLE D'ERABLE — LA MARQUE DE VALEUR ULTRA

Toutes achetées spécialement pour cette vente!

En crêpe de Chine de vraie soie... à dessins et nuances qui égaieront votre ensemble d'hiver.

Echarpes Ascot doubles, avec biais et bords frangés... oblongues et carrées.

Spécial de la Feuille d'Erable, mardi **1.39**

Au rez-de-chaussée chez Eaton—Rue Université

★ Parures de cou élégantes

Plusieurs échantillons sont compris dans ce groupe!

Ensembles de col et manchettes, articles individuels, en satin, satin rayon, crêpe de Chine, dentelle, piqué, georgette, genre tailleur ou irrésistiblement féminin. Blanc, coquille d'oeuf, nuances pastelles et noir. .89

Spécial de la Feuille d'Erable

SPECIAL DE LA FEUILLE D'ERABLE — LA MARQUE DE VALEUR ULTRA

Au rez-de-chaussée chez Eaton—Rue Université

Service de téléphone gratuit

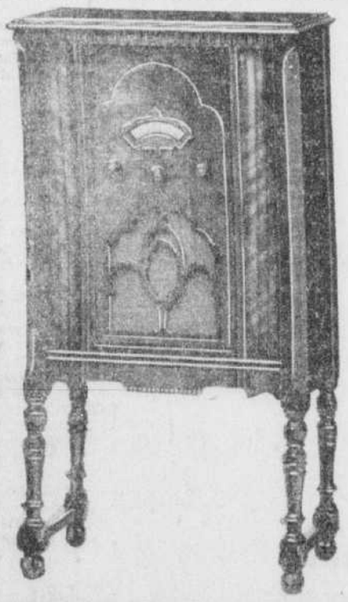
Si vous demeurez à Saint-Lambert, Greenfield Park, MacKayville, demandez **626** ou **1440**

Si vous demeurez à Longueuil, Chemin de Chambly, Saint-Hubert, Montréal-Sud, Boucherville, demandez **526**

Si vous demeurez à Lachine, Highland, Dixie, Dorval, Summerlea, Starthmore, demandez **1176** ou **1177**

Si vous demeurez à Valois, Lakeside, Pointe-Claire, Beaconsfield, Beaurepaire, Ile Bizard, Sainte-Geneviève, demandez **629**

Vous pouvez aussi, si vous demeurez à Saint-Anne, Baie d'Urfé, Senneville, Ils Perrot et Bayview, appelez POINTE-CLAIRE **629**, et ne payer que **.10** au lieu de **.20** pour un appel direct.



★ Vente d'un jour seulement!

Echophone Super-Hétérodyne 7 lampes

Tous les radios vendus chez Eaton, portent la Garantie EATON. "Argent remis si la marchandise ne satisfait pas."

Il se vendait auparavant plus que 100.00—mais EATON, avec la coopération d'un fabricant connu—vous fait cette offre remarquable.

Prix spécial, mardi **79.50**

C'est le radio du jour!... Il est remarquable par sa sélectivité, sensibilité, son pouvoir, et la beauté de sa performance. Vous serez fier de l'avoir dans votre demeure... le cabinet lowboy est plaqué en noyer assorti.

Caractéristiques :

- Lampe Pentode
- Contrôle de la tonalité
- Lampes Vari-mu
- Raccordement de phonographe
- Lampes Screen-grid
- Haut-parleur dynamique
- Cadran pré-sélecteur entièrement visible
- Sensibilité
- Fidélité de tonalité
- Sélectivité délicate
- Complètement protégé
- Cabinet lowboy en noyer plaqué.

Le prix comprend livraison — complet avec lampes — et installé à votre antenne et à la prise de courant la plus proche. Service de 90 jours sans frais aucun.

Payable par Paiements Différés: 7.95 au comptant, le solde en 10 versements mensuels égaux de 7.66. Prix total par Paiements Différés 84.51.

Au cinquième chez Eaton—Rue Université

★ Les item marqués d'une étoile dans cette page sont aussi en vente aux Magasins Teco, 1207 rue Sainte-Catherine est, et 2269 avenue Mont-Royal est.

NOELO GRAMME

Autres nouvelles du Père Noël

FABRIQUE DES JOUETS
POLE NORD

TOUS MES GNOMES TRAVAILLENT AVEC ARDEUR AFIN QUE TOUT SOIT PRET POUR LE DEPART, VENDREDI. MES ENFANTS, LES JOUETS SONT SUPERBES CETTE ANNEE, ET MON SAC EST BEAUCOUP PLUS GRAND AFIN DE POUVOIR LES CONTENIR TOUS! N'OUBLIEZ PAS L'EMISSION PAR LE POSTE CKAC VENDREDI SOIR A 6.00 HEURES.

VOTRE,
PERE NOEL.

CHOSES et AUTRES

Préparatifs...

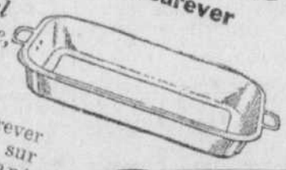
La Ville des Jouets, chez EATON, déploie en ce moment une activité fébrile: elle prend une expansion anormale, ses rues s'allongent, des édifices nouveaux y apparaissent et l'animation y est considérable. Pensez donc, on s'y prépare à recevoir dignement, avec tous les honneurs dus à son rang, l'illustre maître de céans, le bon vieux Père Noël.

Mais le Magasin entier se prépare aussi, en même temps, à vous aider dans toutes vos emplettes pour les Fêtes déjà proches. Des aubaines sans nombre sont à l'ordre du jour et vous économiserez dès maintenant en venant au Magasin souvent et en bénéficiant des bas prix EATON.

AUBAINE DU MATIN

★ Rôtissoires en aluminium Wearever

Prix spécial extraordinaire, mardi .69



Le nom Wearever est estampé sur chacune, donnant ainsi une garantie de qualité. Très pratiques pour rôtis, pommes, etc. C'est réellement une aubaine remarquable! Profitez-en!

Téléphonez à PLateau 9211 si vous ne pouvez venir au Magasin.

Au sous-sol chez Eaton—Rue Université

Comparez ces bas prix mardi!

Continuant notre vente de 3 jours en literie

Davenport à bras d'acier "Simmons"

Très pratique et à prix spécial, mardi 19.95

Rembourrés de coton épais, et recouverts de jolie cretonne. Un beau meuble de vivoir le jour, et le soir, un lit double pratique.

★ Sofa-lit Simmons

100 seulement! Prix spécial, mardi 3.75

Venez de bonne heure pour ne pas être désappointé! Coussins bien rembourrés, joliment recouverts en cretonne. Bords roulés.

Au quatrième chez Eaton—Centre

Pas de commandes C.O.D. — **AU MAGASIN DU SOUS-SOL** — Pas de livraison sauf pour articles volumineux

GRANDE JOURNEE A .98 MARDI!

★ Couvre-chaussures à chaîne .98

Une aubaine pour dames! Prix extraordinaire au Magasin du Sous-Sol, mardi

En jersey de laine et cachemirette, noirs ou bruns. Revers convertible et fermoir à chaîne. Pour talons cubains ou français. Pointures 2½ à 7 dans le lot.

★ Combinaisons .98

Prix spécial au Magasin du Sous-Sol, mardi

Pour hommes! Chaudes, de nuance naturelle, à doublure ouatée. Douces, confortables et durables. 34 à 44.

★ Bons chandails .98

Prix spécial au Magasin du Sous-Sol, mardi

Modèles fermés pour dames et jeunes filles, en laine de qualité. Bleu marine et rouge. Encolure ronde ou en pointe. Petites et moyennes tailles.

★ Robes de chambre pour dames .98

Un nécessité au très bas prix du Magasin du Sous-Sol, mardi

Imaginez! Une chaude robe de chambre en jersey "ripple" pour ce bas prix! Coupe généreuse et soignée... juste ce qu'il faut pour les matins froids et cadeaux. Petites et moyennes et grandes tailles.

★ Toques en laine .98

Prix spécial au Magasin du Sous-Sol, mardi, 2 pour

Pour dames, jeunes filles et fillettes, sportives! Epais tricot Jumbo blanc, beige, écarlate, brun, marine, etc.

★ Robes de nuit .98

Prix spécial au Magasin du Sous-Sol, mardi, 2 pour

Madame! Une aubaine! En finette, modèle slip-on, sans manches, blanches, avec nervures de couleurs.

★ Monsieur! Pyjamas en finette .98

Une offre très spéciale au Magasin du Sous-Sol, mardi

En finette rayée de bonne qualité, avec encolure en pointe et devant ouvert. Bien finis. Tailles 34 à 44. Voici les nuits froides!... profitez de cette aubaine!

★ Jolis feutres .98

Prix spécial au Magasin du Sous-Sol, mardi

Chapeaux échantillons en feutre de fourrure pour dames. Brun, noir, marine. Modèles pour tous les goûts.

★ Chauds chandails .98

Prix spécial au Magasin du Sous-Sol, mardi, 3 pour

Pour les petits de 2 à 8 ans dans le lot. En laine, et coton et laine. Presque tous en modèle fermé.

★ Lot d'échantillons en corsets .98

Une économie remarquable au Magasin du Sous-Sol, mardi

Le prix habituel est beaucoup plus élevé! En jersey et brochés. Corsets et ceintures, en tailles 26 à 34 dans le lot. Corselettes, en tailles 30 à 44 dans le lot.

★ Costumes anglais .98

Prix spécial au Magasin du Sous-Sol, mardi,

Lot d'échantillons de costumes 2-pièces en cachemire. Presque tous pour petits de 1 à 5 ans dans le lot.

★ Pyjamas 2 pièces .98

Prix spécial au Magasin du Sous-Sol, mardi, 2 pour

Pour enfants de 2 à 6 ans. Chauds pyjamas en finette, avec manches longues et pantalons à élastique à la taille.

★ Spécial! 500 ensembles de lit .98

Rarement offerts au prix remarquable du Magasin du Sous-Sol, mardi, l'ensemble

L'ensemble comprend un drap en coton solide, blanchi et à bords unis, d'environ 80" x 90"; et deux tales d'oreillers unies, en coton blanchi, d'environ 40" x 33".

★ Culottes droites .98

Prix spécial au Magasin du Sous-Sol, mardi, 2 pour

Pour petits garçons de 5 à 10 ans. En tweed gris et brun, avec forte doublure de coton.

★ Damas à rideaux .98

Prix spécial au Magasin du Sous-Sol, mardi, la verge

400 verges, en rose, vert, orange, bleu et or, 50" de largeur. La qualité est supérieure au prix!

★ Gants non doublés pour hommes .98

Une aubaine! Prix très spécial au Magasin du Sous-Sol, mardi

En peau de chevreuil naturelle et lavable. Quelques-uns sont de deuxième qualité, mais en rien qui en affectera la durée. Pointures 7½ à 10. Très pratiques!

THE T. EATON Co LIMITED DE MONTREAL

★ *Ces spéciaux du Sous-Sol aussi en vente aux Magasins Teco, 1207 rue Sainte-Catherine est, et 2269 avenue Mont-Royal est.*

48e ANNEE — No 22
MONTREAL, LUNDI, 9 NOVEMBRE 1931

2e SECTION **LA PRESSE** PAGE 13

L'optimisme constructeur appelle l'action et le succès. Puisse cette force dynamique guider la nation canadienne !

LE JOURNAL DONT LES EDITIONS PRINCIPALES ONT LE PLUS FORT TIRAGE MOYEN DE TOUS LES QUOTIDIENS DU CANADA

AUJOURD'HUI LE JOUR

Le Secours aux Chômeuses

Est une oeuvre de création récente

Dont le nom seul traduit l'urgente utilité.

Les personnes qui l'ont imaginée comptent en faire une fondation permanente.

Une fondation qui serait aux femmes nécessiteuses ce que Notre-Dame de la Merci est aux miséreux du sexe masculin.

La "Presse" a apporté l'autre jour, à ce sujet, des précisions que n'ont pas dû oublier ses lecteurs et elle ne peut que recommander le Secours aux Chômeuses.

La charité ne manque pas d'occasions de s'exercer abondamment par le temps qui court, mais c'est le devoir des journaux d'indiquer aux gens en état de donner, quels sont les centres d'assistance où le besoin se fait davantage sentir.

Le Secours aux Chômeuses est de ceux-là et nous rappelons aux familles de Montréal où règne l'aisance que tous les dons en nature peuvent être adressés au vestiaire établi à 956, rue Lagauchetière-ouest. Créée sans fonds particulier, l'oeuvre compte uniquement sur la générosité populaire.

En garde contre les escrocs de tout acabit qui évoluent présentement à Montréal et en banlieue pour se tailler des rentes faciles à même les réels besoins des nécessiteux. Samedi soir encore, à Lachine, deux de ces individus ont été arrêtés alors qu'ils tentaient, munis de fausses pièces d'identité, d'émouvoir mal à propos un négociant de la localité. Un châtiment exemplaire s'impose à l'égard de qui ose battre monnaie sur l'humaine misère que tant d'âmes compatissantes s'appliquent à atténuer dans la plus large mesure possible.

En la personne de C.-J. Simard, décédé à Québec, disparaît une réelle compétence artistique à laquelle il nous a été souvent donné de rendre hommage. Le défunt, qui avait débuté dans le fonctionnarisme à titre de secrétaire de ministre, s'était vu confié il y a quelque deux ans la charge de directeur du Musée provincial dont il avait été en majeure partie l'agissant créateur. Il s'en va au moment où sa présence à la tête de ce service nous nous eut été plus utile que jamais et la nouvelle de son décès suscitera de sincères regrets chez tous ceux qui, chez nous comme au dehors, se plaisaient à faire appel à son savoir de chercheur et d'artiste.

Des chiffres officiels, émanant du ministère de la Marine, indiquent qu'au cours du premier semestre de l'année qui s'achève 42,875 licences de radio ont été émises au Canada et que, pour la seule province de Québec, le nombre de tels permis constitue déjà un record. Les appareils acquis durant la même période atteignent un total fort imposant. Ce résultat, dans les circonstances, est un nouvel indice de foi en l'avenir économique; un résultat qui traduit magnifiquement l'essor soutenu que connaît la vulgarisation de l'art musical d'un bout à l'autre du Dominion et qui proclame l'excellence des émissions radiophoniques lancées à travers les ondes sonores sous le régime de l'initiative privée tel qu'existant aujourd'hui. C'est ce que ne peuvent pas oublier les particuliers et les associations qui continuent de voir dans l'étatisation une menace à l'encourageant état de choses dont nous bénéficions présentement. Et c'est ce à quoi songent sans doute les industriels, les négociants, qui ont assuré à la radiophonie l'élan rapide qui lui est propre.

Victime d'un accident

M. G. Manzo, employé de la Ultra Tailor Enrg., 336 Faillon, a été blessé grièvement à la main droite, samedi matin, au cours d'une explosion à l'atelier.

En voulant se sauver, pour éviter d'être brûlé, M. Manzo enfonça la vitre d'une porte et se déchira le poignet et la main. On le conduisit à l'hôpital, car l'artère principale avait été coupée sur le coup. Un médecin des environs avait été mandé et fit le premier pansement au blessé. En arrivant à l'hôpital, M. Manzo fut sauvé par le médecin. Le chef de district Robert s'amena sur les lieux et maîtrisa très vite, un commencement d'incendie. Les dommages sont peu considérables.

Le décès, à Québec, de M. C.-J. Simard

Le défunt était curateur du musée provincial et directeur des Beaux-Arts.

Funérailles, demain

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 9. — M. C.-J. Simard, curateur du musée et directeur des Beaux-Arts de la province, est décédé, à l'Hôtel-Dieu de Québec, hier matin, à une heure. M. Simard était âgé de 54 ans. Il a succombé à une maladie de deux ans.

Notes biographiques

M. C.-J. Simard était le fils du Dr Alfred Simard, qui fut doyen de la faculté de médecine de l'université Laval. Il était le frère du Dr Arthur Simard, décédé en septembre dernier, qui fut également doyen de la faculté de médecine et attaché à l'Hôtel-Dieu. Feu l'abbé Henri Simard, professeur de physique à l'université et auteur de plusieurs volumes scientifiques, était aussi le frère de celui dont nous déplorons la perte, aujourd'hui.

Après de brillantes études au petit séminaire de Québec, C.-Joseph Simard entra à l'université Laval, pour y suivre le cours de droit. Il sortit de cette institution avec le titre d'avocat, de bachelier ès-arts et licencié en droit.

Il fut d'abord membre de l'étude de feu l'hon. juge Ernest Roy. En 1905, à son retour de l'exposition de Liège, où il avait représenté le gouvernement de la province de

M. C.-J. SIMARD, qui vient de mourir, à Québec, à l'âge de 54 ans.

Québec, il fut nommé secrétaire de l'hon. Rodolphe Roy, alors secrétaire de la province. Il continua de remplir cette charge sous l'hon. Jérémie Décarie. En janvier 1912, il succéda à M. J. Dumont sous-secrétaire provincial, qui venait de mourir.

On lui doit une bonne part de l'organisation de la loi de l'Assistance publique et de la loi des Asiles. Sous l'action de l'hon. M. David, il donna une grande impulsion aux beaux-arts, dans notre province. C'est à ces derniers d'ailleurs qu'il était attaché, depuis un an.

M. C.-J. Simard était membre actif de la Société du parler français et de la Commission de géographie. Il était en outre vice-président de l'Institut canadien, de Québec. L'Académie française lui avait décerné le titre d'officier d'académie, il y a deux ans.

Amateur de sports

M. Simard était aussi membre du club universitaire et du club de la Garnison.

Le défunt fut aussi un amateur de sports. Ceux de son époque se rappellent les prouesses de C.-Joseph Simard comme joueur de "Rugby" et comme champion provincial de "squash".

M. Simard épousa, en 1912, Marie de Varennes, fille de l'hon. Ernest de Varennes, conseiller législatif.

Deux jours avant d'entrer à l'hôpital, il terminait un livre intitulé: "Québec", qui sera publié, prochainement. Le défunt était curateur du Musée et directeur des Beaux-Arts de la province, depuis un an.

M. C.-J. Simard laisse son épouse, un fils, Jean; 2 soeurs, Mlle Corinne Simard et Mme Adolphe Labrecque, plusieurs neveux et nièces.

Ses funérailles auront lieu, demain matin à neuf heures, à l'église Saint-Coeur de Marie, de Québec.

Ottawa attendra pour faire une déclaration

(Du correspondant de la PRESSE)

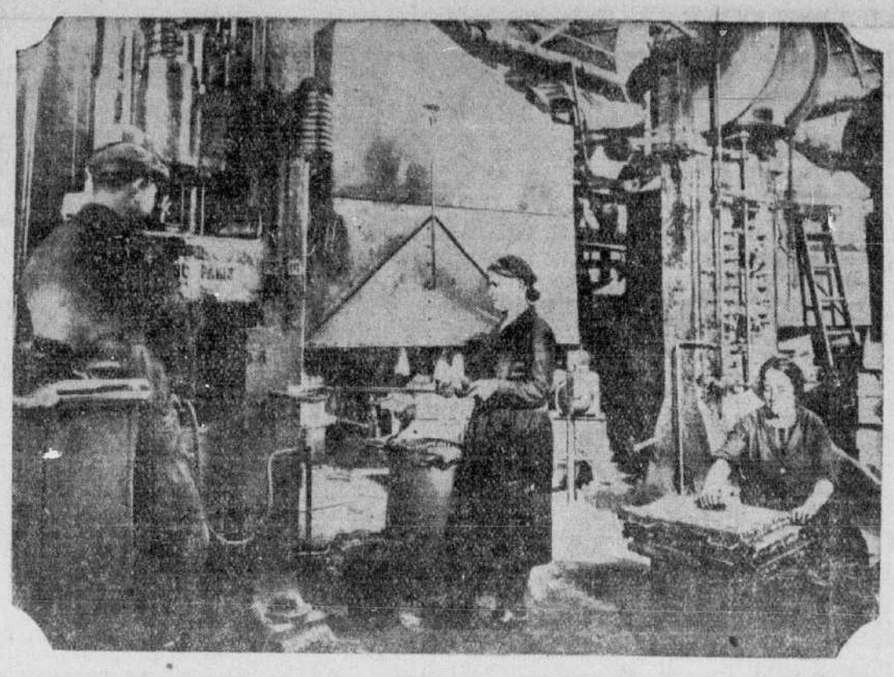
Ottawa, 9. — Tant que le personnel de la commission d'enquête sur la situation ferroviaire au Canada ne sera pas choisi, aucune déclaration ne sera faite par le gouvernement. On croit toujours, à Ottawa, que les Canadiens membres de cette commission seront le très hon. juge Duff, d'Ottawa; sir Joseph Flavelle, de Toronto; de l'étranger lord Ashfield, de Londres, et M. Earl Gray, des Etats-Unis.

M. W.-D. Herridge chez le premier ministre

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — L'hon. W.-D. Herridge, ministre du Canada à Washington, est à Ottawa, et a eu, aujourd'hui, une entrevue avec le premier ministre. La canalisation du S.-Laurent et autres questions d'intérêt pour les deux pays ont, dit-on, été examinées, comme elles le sont, chaque fois que M. Herridge vient à Ottawa.

Les femmes à l'usine



Ne voulant pas abandonner le prestige qu'elle possède sur l'Atlantique, la compagnie Générale Transatlantique a mis en construction le "super-Ile de France" qui sera le plus grand navire au monde. Parmi les 1431 personnes employées à chaque jour aux travaux, il y a 140 femmes. Nombre d'entre elles ont abandonné fermes et cuisines pour chauffer des rivets. Dans un bruit infernal et continuel, les voici occupées à ce dur labeur.

Stupéfiantes déclarations faites dans un rapport sur le lynchage aux Etats-Unis

Les personnes innocentes que la foule furieuse a elle-même mises à mort.

IGNORANCE CRIMINELLE

Atlanta, Georgie, 9. — La Commission du Sud qui a fait une enquête sur le lynch dans cette partie des Etats-Unis, déclare, dans son rapport, que deux des vingt et une personnes qui ont été lynchées l'année dernière étaient certainement "innocentes", et qu'il est fort possible que "onze" autres n'aient pas non plus été coupables. La Commission déclare ce qui suit:

1. Il y a du doute sur la culpabilité d'au moins la moitié des personnes qui ont été mises à mort par la foule.
2. Moins d'un quart des personnes lynchées depuis 1890 étaient accusées d'attaques contre des blanches.
3. La prétention que le lynch est nécessaire parce que les cours ne condamnent pas les nègres pour leurs crimes est absolument fausse.
4. Les chefs des foules qui lynchent peuvent être identifiés sans difficulté, bien que des mandats soient rarement émis contre eux par le grand jury.
5. Le lynchage des nègres est le plus fréquent dans les régions où la population est le plus disséminée.
6. Il y a un rapport direct entre le défaut d'éducation, la basse condition économique et les dangers de lynchage.

Ce rapport a été communiqué aujourd'hui au public par le président de la Commission, George-Fort Hamilton, président et éditeur du journal "Chattanooga News".

En foule au Forum ce soir pour voir Canadien-Providence

En foule ce soir au Forum pour assister à la joute de hockey entre le "Canadien" et le "Providence", sous les auspices du Bien-Etre de la Jeunesse. Ce sera la première apparition officielle sur la glace à Montréal des champions du monde. Les billets sont à des prix très populaires: $1.50, 50 sous et 25 sous, et on peut se les procurer en s'adressant au Forum, rue Sainte-Catherine ouest. Aidons une institution qui s'occupe inlassablement des enfants indigents et récréons-nous. La joute commencera exactement à 8 heures 30.

Conférence des juges à propos du dépôt de $1,000 qui est exigé

(Du correspondant de la PRESSE)

Hull, 9. — L'hon. juge Louis Coderre a entendu, samedi, les préliminaires dans la contestation de l'élection de M. A.-A. Legault, député libéral provincial de Gatineau, et de M. J.-E. Piché, député libéral provincial de Témiskamingue. Me Sainte-Marie prétend que ceux qui contestent ces élections n'ont pas le droit de le faire, n'ayant pas fait le dépôt de $1,000. Ce dépôt a été fait par des personnes étrangères à ces divisions électorales.

Le juge Coderre a déclaré que les juges qui disposeront des contestations tiendront une conférence avec le juge en chef F.-X. Lemieux, à ce sujet.

Organisme qui a élu ses officiers

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 9.—La Société des Arts, Sciences et Lettres a tenu son assemblée annuelle, samedi soir, à l'hôtel de Ville et a fait l'élection de ses officiers. Ont été élus: président, major Ernest Légaré; vice-présidents MM. J.-H. Philippon et Jos.-S. Blais; archiviste, M. Damase Potvin; trésorier, le colonel G.-E. Marquis; secrétaire, M. Hector Faber; directeurs, MM. N. Lavoie, Lorenzo Auger, Alphonse Désilets, J.-Eugène Corriveau, Napoléon Lavoie, Georges Morisset, L.-P. Morin, René Chalout et Alexandre Chouinard; conseiller légiste, M. Jean Blais; vérificateurs, MM. Léopold Christin et Jean-Marie Lachance.

Fin de la grève à Lawrence, Mass.

Lawrence, Mass., 9. — Il semble bien que c'est la fin de la grève des 23,000 employés des filatures de Lawrence, Mass. Aujourd'hui des milliers d'employés sont retournés à leur travail. Les groupes de piqueteurs, si nombreux au commencement de la grève il y a six semaines, n'étaient plus qu'en petit nombre et des policiers à cheval les tenaient loin des usines. Six arrestations ont été opérées dont celles de quatre supposés représentants d'organisations socialistes. Les ouvriers qui se sont présentés n'ont pas tous été repris aujourd'hui, mais ils le seront dès que la production le permettra.

Ouvriers pour Churchill

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9—L'hon. R.-J. Manion, ministre des chemins de fer, dit que 16 hommes du district Winnipeg-Le Pas, seront envoyés à Churchill pour aider au petit personnel permanent, pendant l'hiver. Il y aura en tout une trentaine d'hommes, à la Baie d'Hudson, surtout des gardiens.

L'HEURE CATHOLIQUE DIMANCHE PROCHAIN

La causerie doctrinale à l'Heure catholique du 15 novembre, au poste CKAC, sera donnée par le R. P. Gariépy, s.j., professeur de théologie au scolasticat de l'Immaculée-Conception à Montréal. Il traitera le sujet suivant: **La raison démontre qu'il n'est pas impossible que Dieu nous parle, nous dise ce qu'il veut de nous. Cette révélation divine peut même manifester des vérités qui dépassent la raison: les mystères.** Cette causerie commencera à 6 h. précises.

A 6 h. 20, audition de chant religieux sous la direction de M. Ethelbert Thibault, P.S.S.

A 6 h. 40, causerie sur les oeuvres des Soeurs du Bon Pasteur par Mme E.-P. Benoit.

On augmentera de 2 cents, peut-être, la taxe sur l'essence

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 9. — Quelles seront les nouvelles taxes qu'imposera le gouvernement, pour augmenter les revenus de la province? C'est la question que l'on se pose depuis le discours du trône, qui mentionnait l'imposition de nouvelles taxes. A ce sujet, nous apprenons de source digne de foi que la taxe sur la gazoline sera augmentée de façon assez sensible. L'augmentation sera même de deux sous par gallon. Par contre, l'on diminuerait quelque peu le prix du permis des véhicules-moteurs.

De plus, afin de venir en aide aux chemins de fer, l'on augmenterait considérablement le prix du permis des autobus, dont le service fait concurrence aux chemins de fer, et l'on augmenterait aussi de façon sensible celui des permis des camions qui font le transport des marchandises dans les campagnes.

On croit, dans les milieux officieux, que le gouvernement va augmenter les taxes des endroits d'amusements: représentations théâtrales, cinématographiques, organisations sportives, etc.

Un fumeur imprudent s'inflige de graves brûlures, à Verdun

M. Joseph Cyr, 32 ans, 68 rue Lafleur, appartement 2, Verdun, a été transporté à l'hôpital Général de Montréal, ce matin, à 8 h. 10, souffrant de graves brûlures à la tête, aux mains et par tout le corps. Les médecins désespèrent de lui sauver la vie. D'après les renseignements obtenus du capitaine Caron, de la police de Verdun, Cyr a été trouvé inconscient au pied de son lit par les pompiers qui avaient été appelés à sa demeure pour combattre un incendie qui avait éclaté dans le lit de la victime. Le Dr Léo Gasse lui prodigua les premiers soins et le fit ensuite transporter à l'hôpital.

La police et les pompiers supposent que la victime alluma une cigarette alors qu'elle était au lit. A un certain moment, elle s'endormit et la cigarette mit le feu au lit.

Souscription en faveur de l'Assistance Maternelle

L'Assistance Maternelle organise pour la semaine du 23 novembre, une grande campagne de souscription. Aucune autre organisation à Montréal n'a plus juste droit à la charité publique que cette association qui prend soin des mères indigentes avant, pendant et après la naissance de l'enfant. Aucune autre oeuvre n'est plus humaine ni plus profitable à la race.

La campagne sera officiellement annoncée à la radio au poste CKAC, de la "Presse", le samedi, 21 novembre.

Nul doute que le public montréalais répondra spontanément à cet appel de secours.

Un dur travail des pompiers en fin de semaine

Ils combattent deux violents incendies qui nécessitent neuf heures de labeur.

NOMBREUSES ASPHYXIES

Les pompiers de notre ville ont été particulièrement occupés en fin de semaine puisqu'ils ont répondu à plus de trente appels et combattu une vingtaine d'incendies qui causèrent des dommages considérables. Deux de ces incendies ont nécessité plus de neuf heures de travail de la part des hommes du directeur Raoul Gauthier et du sous-chef C. Carson.

Samedi matin, un violent incendie qui menaçait de prendre des proportions considérables éclatait au rez-de-chaussée de l'élévateur à grain No 3, situé au pied de la rue Nicolet. Les pompiers des casernes nos 13 et 44 se rendirent sur les lieux et réussirent à éteindre les flammes après trois heures de dur labeur. Le chef Gauthier dirigea si bien le travail de ses hommes qu'il évita une explosion dans la poussière du grain. Lorsque les pompiers arrivèrent sur les lieux, les flammes qui avaient pris naissance au premier plancher, faisaient rage dans tous les étages supérieurs. A un certain moment, les pompiers furent obligés de combattre le feu destructeur à une hauteur de 180 pieds. N'eut été la prompte intervention des équipiers, des dommages considérables auraient été enregistrés.

Le chef Gauthier s'est montré plus que satisfait du travail de ses hommes. La combustion spontanée paraît être la cause de l'incendie.

Autre incendie

Une succursale des magasins "Thrift", 1825 rue Sainte-Catherine ouest, a été considérablement endommagée par un violent incendie d'une origine inconnue qui a nécessité plus de six heures de travail de la part des pompiers, sous le commandement du sous-chef C. Carson, hier matin, vers 3 h. 30. Un pompier, M. Pierre-Paul Saint-Jean, de la caserne no 25, s'est blessé légèrement à l'oeil et une douzaine d'autres ont été à demi asphyxiés en combattant l'élément destructeur. Lorsque les pompiers arrivèrent sur les lieux, les flammes faisaient rage dans la cave de l'établissement. Une fumée très dense s'échappait du magasin. Les pompiers durent se servir de masques à gaz pour pouvoir pénétrer dans l'édifice. Ils n'étaient au travail que depuis quelques minutes, que le gaz ammoniaque sortant d'un refrigérateur les obligea de cesser leur besogne. Le sous-chef C. Carson demanda alors du secours et l'aide du Dr Charles Lafleur, du service des incendies, pour secourir les victimes qui après avoir reçu les premiers soins, purent reprendre le travail. L'assistant chef-ingénieur Jos. Forget et ses hommes accomplirent une dure besogne pour alimenter les jets d'eau avec les pompes à essence. Le sous-chef Carson nous déclarait ce matin que jamais depuis dix ans les pompiers n'avaient autant souffert de la fumée qu'hier matin. Les dommages sont évalués à plusieurs milliers de dollars.

La Grande-Bretagne célèbre l'Armistice comme précédemment

Londres, 9.—Les arrangements pour la commémoration du jour de l'Armistice ressembleront à ceux des années précédentes. Les deux minutes de silence seront observées dans toute la Grande-Bretagne; tout le trafic, excepté celui des chemins de fer, stoppera. Le roi, la reine et le prince de Galles assisteront à la cérémonie devant le cénotaphe à 11 heures mercredi. La reine et les autres dames de la famille royale verront la cérémonie des fenêtres d'immeubles avoisinant le cénotaphe.

Des détachements de la marine, de l'armée, de l'aviation, de la flotte marchande et de la flotte de pêche ainsi qu'un groupe de vétérans et de femmes formeront le carré au cénotaphe. Les Gardes donneront le programme musical entre 10 heures 30 et 11 heures. Le choeur de la chapelle royale augmenté du choeur spécial de l'abbaye de Westminster s'assemblera devant le cénotaphe. Le roi, le prince de Galles et d'autres membres de la famille royale déposeront des couronnes au pied du cénotaphe avant 11 heures.

Derniers départs de ces vaisseaux de notre port

Une partie des employés de la Canadian National Steamships se préparent à partir de Montréal pour Halifax pour la saison d'hiver des départs et des arrivées des navires de cette compagnie maritime à ce port.

Le "Lady Somers" sera le dernier navire de la Canadian National Steamships à quitter le port de Montréal, cette année. Son départ pour les Bermudes et le groupe de l'ouest des Antilles anglaises est fixé au 20 novembre. Après cette date, ce navire ainsi que le "Lady Rodney" auront Halifax comme port d'attache. Au cours de leurs voyages aux Antilles durant la saison d'hiver, ces navires feront escale à Boston, à l'aller et au retour.

Voici la liste des navires de la Canadian National Steamships affectés au transport des marchandises à quitter le port de Montréal avant l'hiver: le "Canadian Pathfinder", pour les Antilles anglaises; le "Canadian Cavelier", novembre 13, pour les Antilles; "Canadian Farmer", 25 novembre, pour Cuba; "Canadian Importer" et "Canadian Ranger", novembre 14 et novembre 21 respectivement, pour les ports de la côte du Pacifique via le canal de Panama; "Canadian Transporter", pour l'Australie et la Nouvelle-Zélande, le 25 novembre, et le "Canadian Victor", le 20 novembre, pour l'Amérique du Sud.

Une victime du gaz

Ottawa, 9—Mme Garret-A. Titus, âgée de 48 ans, a été trouvée morte dans sa cuisine, hier matin. Deux clefs du poêle à gaz étaient ouvertes. Le coroner n'a pas jugé nécessaire de tenir une enquête.

L'Allemagne n'a pas fait une demande

La question des réparations n'est pas soumise à la Banque internationale à Bâle.

LES PAIEMENTS EN OR

(Service de la Presse Associée).

Bâle, Suisse, 9. — Les directeurs de la Banque des règlements internationaux ont tenu une séance d'une heure aujourd'hui puis ont ajourné au 14 décembre, sans avoir apparemment reçu aucune demande de l'Allemagne d'établir une commission d'enquête, ainsi que le permet le plan Young, pour considérer le problème des réparations.

Les autorités financières attendent attentivement le moment où se produira une telle requête. Dans ce cas, la Banque des règlements internationaux nommerait un comité composé de représentants des banques centrales de la Grande-Bretagne, de l'Allemagne, de la France, de l'Italie, des Etats-Unis, de la Belgique et du Japon. Ce groupe nommerait quatre financiers représentant les nations les plus intéressées aux réparations, et ces onze hommes composeraient une commission d'enquête.

Aujourd'hui les directeurs de la Banque des règlements internationaux ont établi un comité qui étudiera le problème des paiements entre la Banque mondiale et les banques qui la constituent. Ce comité étudiera une proposition pour que les paiements soient faits en or ou en valeur d'or. Cela éliminerait les profits et les pertes causés par la fluctuations des devises des divers pays.

Les directeurs de la Banque des règlements internationaux ont pris connaissance de l'entente entre la Banque d'Angleterre, la Banque Fédérale de réserve de New-York et la Banque de France pour participer au renouvellement du crédit de $100,000,000 à l'Allemagne. Les directeurs avaient autorisé, à leur réunion d'octobre, la Banque des règlements internationaux à participer à ce crédit. Les directeurs de la Banque des règlements internationaux ont déclaré que le moratoire Hoover pour le paiement des réparations est l'une des causes de la diminution du total des valeurs de la Banque dans les trois ou quatre derniers mois. On a aussi considéré comme cause les retraits d'argent par de petites banques centrales pour des usages intérieurs et la conversion par d'autres de leurs dépôts en or.

La Banque a fait des pertes par suite de la dépréciation de devises nationales, mais ces pertes ont été compensées par des profits.

M. J. MacDonnell est nommé, par Ottawa, membre du comité

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — M. James MacDonnell, de la National Trust Co., de Toronto, a été nommé, par le ministre du travail, président du comité de conciliation qui doit régler la question de réduire de 10 pour cent les gages des employés du Pacifique Canadien et du Canadien National.

Le représentant des compagnies est M. Isaac Pitblado, de Winnipeg, et celui des employés, le Dr J.-C. Hemmeon, de l'université McGill. Si la réduction des gages est accordée, le Canadien National fera une économie de deux millions de dollars par année, et le Pacifique Canadien, $1,800,000.

On calcule que la diminution des trains de passagers permettra à ces compagnies de réaliser une économie d'une dizaine de millions de dollars par année.

Le travail en vue de protéger les animaux

L'assemblée mensuelle régulière de la Canadian Society fort the prevention of cruelty to Animals a eu lieu jeudi dernier, le 6 novembre, au No 1705, rue Saint-Jacques. Etaient présents: le brigadier général O.-H. Dodds, MM. Kenneth-T. Dawes, P.-F. Mathias, Erskine Buchanan, Mme W.-C. Pitfield, Mme J.-B. Tullo, Mme C.-N. McCuaig et Mlle Dorothy French.

Les inspecteurs rapportèrent le travail accompli suivant: 166 plaintes, 182 avertissements, 27 animaux détruits, 16 mis hors de travail, 1,763 animaux examinés, 311 chiens abattus, 791 chats abattus, 59 abris trouvés et 83 chiens ramassés par la police. Les endroits qui furent visités en dehors de Montréal sont: Saint-Justin, Pointe-Claire, Lachine, Ville Lasalle, Saint-Jacques, Saint-Joseph sur le Lac, Saint-Eustache, Montréal-Nord, Saint-Léonard, Huntingdon, Rawdon et Saint-Elzéar.

On a décidé de demander à la ville la permission de tenir un tag-day de bonne heure au printemps.

Société des Oliviers

M. l'abbé EUSEBE-SIMEON GIRARD, aumônier des Sourdes-Muettes, qui vient d'être nommé, avec l'approbation de S. E. Mgr Gauthier, premier aumônier de la Société des Oliviers. Il sera présenté aux membres de cette société, au Manoir, jeudi soir à sept heures.—(Cliché Albert Inmas, rue Sainte-Catherine.)

Sur la scène de l'actualité

M. J. O'CONNELL-MAHER, qui donnera une conférence sur la politique et les doctrines économiques à l'Union libérale Papineau, demain soir. (Croquis d'un dessinateur de la "Presse").

Professeurs de Québec délégués à l'Université

Visite à Montréal de l'Ecole de chimie de la capitale provinciale.

M. ADRIEN POULIOT

Les anciens de la faculté des sciences de l'Université de Montréal recevaient, samedi et dimanche, les professeurs et les anciens élèves de l'Ecole de chimie de Québec. Les délégués se réunirent d'abord au laboratoire de Botanique de l'Université de Montréal. Après une brève visite de l'Université, ils furent reçus à dîner à l'hôtel Queen's. A l'issue du repas, M. l'abbé O. Fournier, président de l'Association des anciens élèves de la faculté des sciences de l'Université de Montréal, invita Mgr le recteur à adresser quelques paroles de bienvenue aux collègues de Québec. M. l'abbé Vachon, directeur de l'Ecole de chimie, répondit.

Conférence appréciée

Après le dîner, M. A. Pouliot, professeur de mathématiques à l'Ecole de chimie, fit à l'Université de Montréal, sous les auspices de l'association canadienne-française pour l'avancement des sciences une conférence qui avait pour titre "Mathématiques et métaphysique". Cette causerie suscita beaucoup d'enthousiasme dans l'auditoire. Le Dr E. Gendreau, président de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences, présidait. Le Dr L. Pariseau remercia le conférencier.

Après la conférence, l'Association des gradués de l'école de chimie de Québec et les Anciens de la faculté des sciences de l'Université de Montréal tinrent à l'hôtel Queen's une réunion conjointe où l'on discuta de problèmes d'intérêt commun.

Au Mont-Saint-Louis

Dimanche matin la délégation était l'hôte du Mont-St-Louis au déjeuner. Après une visite des laboratoires de l'Institution sous la direction du frère directeur et des RR. FF. Robert, Noé-Joseph et Alexandre, les visiteurs se rendirent au nouvel immeuble de l'Université qu'ils visitèrent sous la direction de Mgr A.-V.-J. Piette et du Dr G.-H. Baril.

La délégation de l'Ecole de chimie de Québec se composait de M. l'abbé Alexandre Vachon, directeur; M. Paul Gagnon, professeur et président des Gradués de l'Ecole, de MM. Adrien Pouliot, Carl Faessler, M. l'abbé W. Laverdière, MM. J. Risi, Paul Gagnon, Elphège Bois et L. Cloutier, professeurs; le R. F. Joachim, professeur à l'académie commerciale de Québec, M. l'abbé A. Larue, MM. A. Gager, J. Labrie, Paul Jean, J. P. Dugal, J. Fiset, A. Bériau, L.-P. Jean, P. Morazain, anciens élèves de l'école.

Les examens médicaux parmi les étudiants

Les examens médicaux des étudiants à l'Université de Montréal, se poursuivent depuis un mois, sous la direction du Dr E.-G. Asselin, à la Faculté de chirurgie-dentaire. Plus de 250 étudiants, de Polytechnique et du P.C.N. (année prémédicale et prédentaire) ont déjà été examinés. Les étudiants en droit commenceront à se présenter, ce soir même; ensuite viendront les élèves de l'Ecole de pharmacie.

On sait que ces examens sont faits dans le but de classer les étudiants d'après leurs dispositions à la culture physique, devenue obligatoire à l'Université. Le Dr Asselin a déclaré, ce matin, que la moyenne de ceux qui furent examinés ont un organisme les rendant aptes aux exercices physiques. Les examens se poursuivront encore, à peu près tous les soirs, jusqu'à la fin du mois.

Requêtes en faveur du désarmement universel

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — Le colonel C.-P. Meredith, secrétaire de la Ligue de la Société des nations du Canada, fait un appel au clergé pour faire signer des requêtes en faveur du désarmement universel. Ces requêtes seront envoyées à la Société des Nations à Genève. La province de Québec a bien accueilli le mouvement. Une requête signée de 900 noms a été envoyée par les paroissiens de Mgr LePailleur, à Hochelaga, Montréal.

Les gendarmes vont donner le coup de mort au banditisme de la Corse

Ajaccio, Corse, 9. — De nombreux gendarmes français armés de mitrailleuses, suivis de chars d'assaut et accompagnés de chiens, ont commencé à arriver ce matin de Marseille en Corse, où ils viennent mettre un terme au banditisme sur les collines et dans le maquis.

On est sous l'impression que 1,500 hommes vont venir en Corse pour aider les autorités locales dans leur répression du banditisme. Huit camions chargés de gendarmes sont partis d'ici pour aller occuper le village de Palneca, quartiers de Bartolli, le chef de bandits qui a été tué récemment.

De nombreuses arrestations ont été opérées. Parmi les personnes arrêtées est Maria Caviglioli, soeur de l'un des bandits tués la semaine dernière.

Une mort subite dans une église à Québec

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 9.—M. Thomas-P. Murphy, opérateur en chef au bureau de télégraphie du Pacifique Canadien à Québec, est décédé subitement, hier soir, à l'âge de 60 ans, dans l'église S.-Patrice, Grande-Allée.

GRAVE SITUATION

Berlin, 9. — On craint de nouveau en Allemagne la fermeture des guichets des banques.

Pas contestable ! Les petites annonces dans la "Presse" sont d'une utilité continuelle soit pour le vendeur ou l'acheteur, voilà ce qui n'est pas contestable.

CLASSIFICATION ET TARIF

Accord. de pianos	37	Calendriers	47	Machineries	87
Achats de créanc.	98	Camionnage	48	Mag. à louer	30
Acc. d'autos	70	Cartes postales	49	Maisons à louer	28
Adoption	38	Chambres à louer	19	Maisons à vendre	104
A échanger	94	Chambres dem.	20	Mais. e. à louer	31
Agences dem.	6	Chambres et pen.	21	Mais., camp. dem.	105
Agents demandés	5	Ch. et pens. dem.	22	Maisons dem.	103
A louer	17	Ch., pens. d'enf.	23	Mais. m. à louer	29
Ameublements	77	Ch., pens. d'été	24	Manufact. à louer	32
Animaux	69	Ch., pens. d'été d.	25	Matér. de cons.	88
Agences de Plac.	7A	Chan. pour chan.	50	Mot. et Yachts	89
Appts à louer	15	Chevaux et voit.	81	Objets perdus	62
Appts à vendre	100	Coiffeuses	11	Objets trouvés	63
Appts demandés	14	Collection	51	Occasions d'aff.	107
Appts m., à louer	16	Comm. à vendre	82	Oeufs et volailles	90
Argent à prêter	98	Cottages à louer	26	On dem. à ach.	68
Argent demandé	97	Cottages à vend.	102	On dem. à louer	13
Argenterie, Nickel	30	Cottages demand.	101	Pension, chasse	36
Art. de ménage	78	Cours, fem., filles	10A	Peintures	90A
Articles de sport	76	Démolisseurs	52	Prod. de beauté	63A
Associés demand.	7	Disparus	54	Professeurs	64
Autos-Camions	72	Divers	55	Pos. dem. femme	2
Autos à louer	73	Echanges, divers	56	Pos. dem. homme	1
Autos à vendre	71	Ecoles de métiers	9	Profession	114
Autos demandés	74	Eff. bur. et mag.	83	Prop., c. à vend.	106
Aux Malades	40	Elèves demand.	3	Radios	91
A vendre, divers	75	Electrolyse	57	Rembourrage	65
A vend. ou échang.	95	Entrepreneurs	53	Règlements dettes	99
A vend. ou à louer	96	Emmagasinages	58	Réparations	66
Aviation	41A	Fem., filles dem.	10	Rés. d'été dem.	34
Avis de respons.	41	Fermes d'élevage	112A	Salle à louer	35
Bateaux et Engins	42A	Formation de soc.	59	Serv. domestique	12
Bicycles, Motoc.	79	Fourrures	84	Suggestions	74A
Bijouteries	42	Garages à louer	27	Terrains à vendre	110
Blanchissage	0	Gramophones	85	Terrains à louer	108
Bois et charbon	80	Ham., garç. rem.	8	Terrains dem	109
Boutons, plissage	43	Hôp. de poupées	59A	Terres à vendre	113
Brevets	44	Hôpitaux privés	60	Terres à louer	112
Broderies	78A	Hôtels et Voyag.	60A	Terres demandées	111
Buanderies	45	Informations	61	Transports	67
Bureaux à louer	18	Inst. de musique	86	Vêtements	92
Cadres et Miroirs	46	Leçons demand.	4		

FIANCAILLES, NAISSANCES, PROGRAMS MARIAGES, REMERCIEMENTS, INHUMATIONS, SERVICES ANNIVERSAIRES, IN MEMORIAM — 3 centins par mot avec minimum de $1.00 par insertion.

AVIS DE DECES, 2 centins par mot avec minimum de 50c par insertion.

EMPLOIS DEMANDES, 3 centins par mot avec minimum de 30c ou 10 mots par insertion.

TOUTES AUTRES ANNONCES CLASSEES, 3 centins par mot avec minimum de 45c et de quinze mots par insertion.

EN-TETES EN NOIR. $1.00 par insertion pour une ligne en caractère gothique 9 points (24 points à la ligne). L'annonce elle-même 3 centins du mot.

Ce tarif n'est que pour du comptant.

Montréal, 30 juin 1926, la "Presse".

DEMANDES

0 BLANCHISSAGE, MENAGE, ETC.

ABSOLUMENT bas prix, expert, blanchissage, tapissage, plâtrage, peinture, garantie. HAr. 3324. 0—

JE PRENDRAIS peinture, blanchissage, tapissage .35 de l'heure ou contrat. CHerrier 9439. 0—

1 POSITION DEMANDEE HOM.

BON BOULANGER avec bonnes références, demande un emploi. Joseph Maurice, 63 Bourdage, St-Hyacinthe. 1—21-2

CELIBATAIRE âgé, bonne éducation, excellentes références, deux langues, demande emploi léger. Ecrire Casier 3285 La Presse. 1—

CHAUFFEUR-mécanicien, 10 ans expérience, connaissant ville et campagne, très bonnes références. PLateau 9909. 1—

CHAUFFEUR désire position sur truck ou char privé, sobre, honnête, 4 ans expérience, meilleures références, ville ou campagne. PL. 0037. 1—

CHEF cuisinier Français, expérience, capacité club, hôtel, désire position, ville, campagne. 2017 Labrecque, FRontenac 1398. 1—

COUPLE français, désire position, maison privée. Meilleures références. HA. 5992. 1—

HOMME et femme sans enfant désirent position concierge. S'adresser après 6 heures soir. 2433 Jacques-Hertel. 1—21-2

VENDEUR, expérience, avec char, salaire et commission. 5418, 3e, Rozemont, FRont. 7813. 1—

2 POSITION DEMANDEE FEM.

A FITZROY, 8778, servante expérimentée, aimant les enfants, 15.00, 20.00. 2—

ALLEZ au Foyer Dalila, bureau gratis, cuisinières, filles chambres, tables, filles bureau, meilleures références. HArbour 4047. 2—22-2

AMYOT, bureau gratis, trouverez nurse, coiffeuse, sténographe, commis, cuisinière, fille table, fille campagne. HArbour 9745. 2—20-8

BONNE servante, fille de table, cuisinière, références. PLat. 8777, gratis. 2—

BONNE fille de campagne. S'ad. 7278 St-Denis. 2—

BONNE femme de journée avec bonnes références. CAl. 2822w. 2—

BONNE fille de campagne avec références, aimant ouvrage dans maison privée. Front. 9143. 2—

COUPLE sans enfants désire position, concierge, références. Harbour 2408. 2—

DAME désire ouvrage à la journée, bon service, aussi jeune fille à la semaine ou au mois. LAnc. 9566. 2—

DAMES désirant servantes générales, cuisinières, filles de chambre, de table, femmes de journée. S'adresser Bureau de Placement Provincial Gratuit, Service d'Emploi du Canada. Plateau 6181, Local 226. 2—

DAME de journée désire ouvrage, appelez FRontenac 8455. 2—

FEMME avec un enfant désire emploi comme servante dans maison privée, bonnes références. LAncaster 7346. 2—

FEMME de journée désire ouvrage. AMh. 2353. 2—

FEMME de journée demande ouvrage. Mme Desjardins. Harbour 5485. 2—

FEMME active demande ouvrage à la journée. CHerrier 1957. 2—

FILLE de couleur désire position cuisinière générale, parlant un peu français. CAl. 5743. 2—

FILLE campagne demande position maison privée. 832 St-Denis. HArbour 9702. 2—

FILLE moyen âge demande position dans maison privée. CHer. 2062. 2—

FILLE désire emploi dans maison privée. DU. 0381. 2—

FILLE expérimentée désire ouvrage journée. FAlkirk 2919. 2—9,14

FILLE de Gaspé désire position, comme bonne d'enfants dans maison privée, références. FItzroy 0717. 2—

FILLE de campagne désire position dans maison privée. S'ad. O. Despatie, 101 Lagauchetière O. PL. 6437. 2—

FILLE générale avec expérience, références de ville, demande place dans bonne famille. Frontenac 0561. 2—

FILLE de campagne désire position. Cr. 4749. 2—

JEUNE fille désire position, coucher en dehors. CHerrier 5608. 2—

JEUNE fille désire position comme bonne d'enfants. Wil. 0359. 2—

JEUNE fille campagne désire position maison privée. 5220 Marquette. AMh. 9395. 2—

JEUNE fille pour ouvrage général, bonnes références. AM. 1934. 2—

JEUNE fille désire emploi maison privée. Sans enfants. Harb. 5517. 2—

JEUNE VEUVE distinguée n'ayant pas d'enfants, parlant anglais, avec références, désire position comme ménagère pour veuf avec enfants, ville ou campagne. S'adresser 2458 Lafontaine, 2ème étage. 2—22-2

PERSONNE âgée, travail général, ville, campagne. Références. Crescent 0066. 2—

SERVANTE de tables, restaurant, expériencée, parlant anglais-français. CAl. 5220. 2—

3 ELEVES DEMANDES

A BAS les sténographies impraticables, apprenez de l'auteur même, en trois mois, l'incomparable sténographie bilingue Perrault Dupéré. Cours à l'institut ou par correspondance. 227 Sténographes judiciaires; 29,003 diplômes octroyés. Institut Sténographique Perrault, 3 ouest, avenue des Pins, Montréal. Plateau 2660. Prospectus. 3—69-N.O.

ANGLAIS, français, arithmétique, comptabilité, leçons privées, spécialité: élèves arriérés. Prix modéré. 3476 S.-Denis, Harbour 1806. 3—18-23

ANGLAIS GARANTI, 2.50 par mois. Tous âges. Dix professeurs privés. Exercices sténographiques bilingues, clavigraphie gratuitement, 3840, St-Denis. HArbour 7459. 3—21-2

COLLEGE commercial, anglais, français, sténographie, comptabilité, mathématiques, conversation anglaise. Cours strictement privés, spécialité élèves arriérés. Adultes, enfants. Cours jour ou soir. 785 Mont-Royal Est, coin St-Hubert. 3—19-10

DAME donnant des leçons de français et anglais, littérature et traduction anglaise et française. 2414 rue St-Hubert. HArbour 2928. 3—97-N.O. b

FACTEURS, commis, sténographes, préparez-vous aux examens, leçons en français par correspondance, brochure gratuite, cours préparatoires. 4607 Saint-Denis, Montréal. 3—

PROFESSEUR René Savoie, I.C., I.E., B.A., B.S.A., brevets cours classique, commercial 1448 ouest, Sherbrooke. PLateau 6717. 3—72-l.m.M.j.v

SECRET de la voix, amélioration 100%, élimine trouvie vocal, gorge serrée, voix voilée, bégaiement, hésitation, etc., 6867 St-Dominique, près Bélanger. Information, CR. 7318. 3—

TELEGRAPHIE. Printer ou télégraphie automatique, employés par chemins de fer, commercial, courtiers, banques. Enseignés individuellement jour ou soir. Prospectus gratuit. Collège Commercial Wile, 3815 St-Denis. HArbour 2828. 3—16-l.M.v

5 AGENTS DEMANDES

AGENTS des deux sexes pour placer cartes de Noël personnelles durant loisirs. Doivent avoir expérience dans cette branche. Nos fameuses estampes anglaises et françaises, à prix modérés, différent des cartes ordinaires. Nous avons aussi des cartes de Noël françaises et anglaises, en boîtes. Même si vous avez un album et vendez présentement, venez voir nos magnifiques cartes, 602 Southam Bldg, 1070 Bleury, Téléph. Lancaster 2965. 5—21-2

AGENT demandé pour vendre nouvelle planche à repasser. S'adresser après 6 heures, 7891 St-Hubert. CAlumet 0692F. 5—

BONS solliciteurs d'annonces, inutile de se présenter si pas expérience. Salaire et commission. S'adresser 20 St-Jacques Est. Ch. 37. 5—

HOMME recommandé demandé, expérience pas nécessaire, pour distribution et perception dans une centaine de magasins dans la province. Rien à vendre. Devrait faire 70.00 par semaine. Shamas Mfg Co., New Toronto, Ont. 5—2,9,16,23,30 h

ON DEMANDE des agents fiables dans les villes, villages et campagnes pour vendre nos arbres fruitiers et arbustes fleurissants bien connus. Paie hebdomadaire. Territoire réservé. Equipement fourni. Ecrivez à Pelham Nursery Co., Toronto, Ont. 6—270-l.M.s

VENDEURS DEMANDES

Bons territoires disponibles. Profits assurés 35.00 à 40.00 par semaine au début. S'ad. les mardi et vendredi entre 2 et 4 p.m. R. Desnoyers, Watkins Co., 749 Craig Ouest. 5—5,9,12,16,19,23,26,30 F

7 ASSOCIES DEMANDES

ASSOCIE demandé. Occasion rare pour une personne compétente de se créer un revenu substantiel toutes les semaines, ouvrage facile et agréable, capital requis $1,000 parfaitement garanti. Ecrire casier 227, la Presse, pour entrevue. 7—21-3

ASSOCIE avec petit capital pour manufacture, réparations générales. Gros salaire. Revenu. 6252 St-André. 7—

ASSOCIE demandé avec petit camion fermé et capital de 300.00 ou 400.00 pour affaires très payantes. CHerrier 3591. 7—

HOMMES demandés pour nouvelle invention, beaucoup d'argent à faire. 1736 S.-Christophe. 7—

HOMME sérieux demandé avec 1,000.00, affaire très payante et facile, capital garanti. Casier 232 La Presse. 7—22-2

8 HOMMES, GARÇONS DEM.

AMATEURS acrobates, danseurs, chanteuses, tous genres pour théâtres. Aussi garçons et filles pour juvéniles, tous actes payés. CRescent 4483. 8—

AVONS besoin 4 hommes, ouvrage pour l'hiver, expérience pas nécessaire. Bon salaire. 189 Demontigny Est. 8—21-2

BLOQUEUR expérimenté demandé immédiatement. 1330 St-Denis. 8—

BON vendeur demandé, pour visiter clients d'après liste fournie. S'adresser chambre 34, 180 Ste-Catherine est. 8—

CHAUFFEUR demandé pour livraison sur truck, immédiatement, 27 Prince-Arthur ouest. 8—

COMMIS voyageur en pharmacie demandé pour vendre une ligne avantageuse. S'adresser 328, 6ième avenue, Verdun. 8—

COMMIS d'expérience demandé pour commerce de ferronnerie. S'ad. 421 Villeray. 8—

COMPTABLE de premier ordre, né au Canada de préférence et licencié en comptabilité. Fournir, en posant sa candidature, détails complets quant à l'âge, l'expérience, l'état conjugal et le salaire requis. Discrétion absolue. Ecrire à case 199, la Presse. 8—20-3

DEBOSSEURS, des bons automobiles demandés. J. P. Montpetit, 2284 Albert. WIl. 3504, après 6 hrs. ELw. 6975. 8—

EMPLOI CONTINU

Homme de 23 à 40 ans demandé immédiatement. Bilingue de préférence mais pas essentiel. Doit, de toute nécessité, avoir bonne éducation et être laborieux. Bonne proposition à l'homme voulu. S'ad. au bureau de placement, 206 immeuble Keefer, McKay et Ste-Catherine Ouest, mardi, entre 10 et 12 a.m. seulement. 8—hF

FERBLANTIER demandé pour ouvrage en dedans et en dehors. Doit parler anglais. 3734 DeBullion. 8—

GARÇON sérieux de 16 ans, sachant l'anglais, avec bicycle. 1181 Osborne, en face C.P.R. 8—

HOMME avec 30.00, je fournirai truck, salaire 25.00 par semaine, ouvrage à l'année. 5211 St-Laurent. 8—

HOMMES et femmes demandés. Bonne commission pour vendre nos articles pour Noël et nos articles religieux. Catholic Supply Co., 1030 St-Alexandre, Chambre 409. 8—21-2

DEUX HOMMES bilingues de bonne apparence peuvent avoir position permanente et payante dans compagnie bien connue, expérience pas nécessaire. S'ad. 2 à 6. M. Robinson, 1010 Ste-Catherine est. 8—20-3

JEUNE homme ambitieux parlant les deux langues préférées environ 20.00 par semaine pour commencer. Demandez gérant, chambre 307, 1434 Ste-Catherine O. 8—22-2

JOBBER et voyageur, Montréal, Québec, Ottawa, Toronto, le fameux fromage fort Régal, nouveau prix, 625 Desjardins, CLairval 5712J. 8—

MONTEUR de McKay, ouvrage d'homme et femme. Dominion Shoe, 6300 Chabot. 8—

ON DEMANDE des hommes. — Vu que les fruits continuent à se vendre un bon prix, la plantation des arbres fruitiers et jardins augmentera certainement cette saison. On peut faire de bons retours en vendant nos arbres et arbrisseaux de haute qualité. Variétés les plus recommandables, se vendant facilement. Retours aux agents toutes les semaines. Equipement gratis, très bien illustré et coopération du bureau. Luke Frères Limitée, pépiniéristes, Montréal. 8—h

PLUSIEURS bons jeunes hommes demandés comme vendeurs, avec chance d'avancement si travaillants. S'adresser mardi matin, à 9 hrs, demandez M. R. Daviau, 1660 Mt-Royal Est. 8—

POUR vendre à domicile 160 produits garantis, système comptant, gros profit au travailleur, protection absolue. Demandez catalogue et détails. Compagnie Familex, 4785 Ste-Catherine Est, Montréal. 8—7,9,11,14,16,18,21,23,25,28,30,2,5,7,9,12,14

QUATRE bons solliciteurs d'expérience pour vendre à domicile, bon salaire pour travaillant. S'ad. après 6 hrs, 7022 Garnier. 8—

SOLLICITEURS. Quelque chose de nouveau en sollicitation, très payante, devra avoir voiture. S'adresser 6253 Papineau. 8—21-2

VENDEURS radio expérience, proposition avantageuse. Wilder Radio, 146 Bleury, mardi après-midi. 8—

VENDEURS de fourrure expérimentées et compétents demandés pour magasin de détail. Devront parler le français et l'anglais et avoir de bonnes références. S'ad. 373 S.-Paul ouest ou tél. Marq. 5217. 8—22-2

9 ECOLES DE METIERS

ABAISSEZ hauts prix. Savez-vous que la meilleure place pour apprendre métier barbier, succès assuré, avec prix spécial, est chez Arthur Moreau, Ecole des Barbiers, 930 St-Laurent. 9—22-4

9 ECOLES DE METIERS

APPRENEZ conduire automobile; un dollar la leçon, cours mécanique, bon professeur, licence gouvernement obtenue. 2251 Delorimier. 9—204-N.O.

APPRENEZ automobile. Soyez protégé. Ecole Fédérale Enregistrée Automobile, double contrôle, licence garantie. Installation moderne pour cours mécanique. Diplôme accordé. Leçons privées pour dames. 1621 Saint-Denis. Té. HArbour 5518. 9—22-5

ECOLE TECHNIQUE de MONTREAL

Subventionnée par le Gouvernement Provincial, seule autorisée à faire passer les examens de chauffeur, de mécanicien d'automobile et accorde les certificats d'automobile dans district de Montréal. Organisation la plus complète au Canada en mécanique et électricité d'automobile. Prenez garde aux annonces trompeuses. Venez voi ou écrivez 200 Sherbrooke O. 9—N.O. F

4 HOMMES SOBRES

sans expérience qui veulent se qualifier pour ouvrage de garage et aides sur trucks, bon salaire dans cette ligne. 2251 Delorimier près Sherbrooke. 9—17-6 F

10 FEMMES, FILLES DEM.

APPRENEZ perler au crochet. Manteau bleu marine, collet opossum à vendre. 4083 Blvd Lasalle, Verdun. 10—

BON chez-soi pour fille ou couple bien fiable pour tenir maison pour veuf ayant fillette de 3 ans 1657 Lafontaine. 10—

BONNE femme journée, une demi-journée par semaine pour lavage. 5207 Garnier. 10—

BONNE finisseuse dans la fourrure demandée. S'ad. à 1272 Ste-Catherine Est. 10—

FEMME ou fille demandée pour tenir maison veuf avec 3 enfants, à 15 milles de la ville. S'adresser à 928 St-Laurent. 10—

FILLE pour bureau d'avocat. Apprendra la sténographie, dactylographie et routine du bureau. Adresse, 44 Notre-Dame Est, chambre 1. 10—

FILLE pour servir les tables parlant français, anglais. Center Café, 5718 Ave du Parc. 10—

FILLE de table, 2 langues, expérience. 1830 Ontario Est, près Papineau. 10—

FILLE expérience, parlant 2 langues, pour restaurant. 4009 Notre-Dame ouest. 10—

FILLE d'expérience pour confection dames. Doit parler l'anglais couramment. Position permanente. Bon salaire pour personne compétente. J.-A. Gagnon, 4061 Wellington, Verdun. 10—

JEUNE FILLE vendeuse fait $5.00 par jour. Une bonne vendeuse peut le faire avec nous. Article nouveau facile à vendre. Renovator Chemical Co., 7614 Boyer. 10—

OPERATRICES expérimentées, faiseuses d'échantillons, dans la meilleure qualité de robes. Cleveland Dress. 1470 Peel. 10—

OPERATRICES expérimentées seulement demandées pour les paletots de garçons. 56 rue Guilbault coin Clarke. 10—

OPERATRICE dans la fourrure. 1844 Ste-Catherine Ouest. 10—

PREPAREUSE de chapeaux de dame sachant draper et faire la vente. 1929 Ste-Catherine ouest. 10—22-2

10A COURS, FEMMES, FILLES

COUPE, couture enseignées 1 mois. Devenez dessinatrice, modèle, hemstitch; autres machines, 5 leçons. 4005 Mentana. 10a—9,10,11,12,14

11 COIFFEUSES

ACADEMIE coiffure, cours complet, 15.00, diplôme garanti, position, termes faciles. Jour et soir. Coiffure gratis. 2005 Chambly près Ontario. CL. 3122. 11—110-N.O.

APPRENEZ l'ondulation Marcel et l'art de cultiver la beauté dans une des plus importantes organisations du Canada. Diplômées en grande demande. Marvel Beauty Academies, 8 Ste-Catherine Est. 11—2,4,6,7,9,11,13,14,16,18

COURS de coiffure, salaire en apprenant. Salon Vivani, 74 Ste-Catherine Ouest, près du Théâtre des Arts. 11—13-12

PERMANENT GRATIS

Cours de coiffure complet donné par expertes sous la surveillance personnelle de Mlle Haineault. Succès garanti, 15.00. Toutes personnes s'enrôlant en novembre auront l'occasion d'avoir un permanent gratis. Salon St-Viateur, 4479 St-Laurent, LAnc. 4326. 11—20-3 F

ST-DENIS, 3651, faisons, enseignons nouvelle méthode rapide, Marcel, Marcel au papier, eau Komol, teinture nouvelle permanente, huit jours, position. HArbour 9745. Prenez appointement Choquignol permanente, 3.00. 11—20-10

VENEZ comme modèles.—Coiffure gratuite, 1138 Ste-Catherine Ouest. Venez directement. Aucun appointement par téléphone. 11—7-n.b

12 SERVICE DOMESTIQUE

ALLEZ 3651 St-Denis, trouverez emploi de tout genre, salaire, 15 à 60, placée immédiatement. 12—20-8

A 372 MONT-ROYAL Est, plusieurs cuisinières générales, filles bureau, chambres, tables, bonnes d'enfants. S'adresser 8 à 9. 12—22-2

BONNE servante, ouvrage général, 3 personnes, 25.00. FItzroy 7844, Dominion Bureau, 4166 Ste-Catherine Ouest. 12—

BONNE générale, petite famille, peu d'anglais, de 9 à 6 hrs. 3716 St-Denis. 12—

BONNE pour service général, pas de cuisine, petite famille. Doit parler l'anglais, 2229 ave Maplewood, apt. 7. 12—

FILLE sérieuse demandée pour ouvrage général, petite famille, références. 6633 De-Normanville. 12—

FILLE honnête avec références demandée pour ouvrage magasin et maison privée. 7059 Waverly. 12—

JEUNE FILLE expérimentée demandée pour les travaux généraux du ménage. Devra parler un peu l'anglais. Bon salaire, petite famille. 247a Villeneuve ouest. 12—

JEUNE fille demandée dans maison privée pour aider au soin du ménage, bon chez-soi. S'ad. à 4708 Des Erables. 12—

JEUNE FILLE demandée pour aider au ménage, 10.00 par mois, pas enfants. 416 Dorchester est. 12—

PERSONNE de moyen âge aura véritable chez-soi, famille de 4, références 4585 St-Antoine, St-Henri. 12—

PETITE famille, pas cuisine ni gros lavage. 7.00 par mois. 3773 Botrel, WAlnut 6727W. 12—

SERVANTE demandée. 6757 St-Dominique. 12—

SERVANTE générale demandée avec références. 222 Boul. St-Joseph Est. 12—

SERVANTE générale demandée au-dessus de 20 ans, coucher chez elle, salaire 3.00 par semaine. 1643 Visitation. 12—

SERVANTE générale demandée, préférable une personne qui aime les enfants, prière de faire application après-midi et soir. Adresse 5048 Fabre. 12—

SERVANTE demandée, références exigées, devra coucher en dehors. 4379 Garnier. 12—

SERVANTE générale demandée. 5485 Durocher. 12—

SERVANTE générale demandée. 5149 St-Denis. 12—

SERVANTE fiable avec références. 4997 Papineau. 12—

A LOUER

13 ON DEMANDE A LOUER

GARAGE demandé chauffé, entrée facile, près Mont-Royal et Delorimier. AMherst 6295. 13—

15 APPARTEMENTS A LOUER

BONS appartements modernes, un à six pièces, dans les meilleures parties de la ville. Société Nationale de Fiducie, 55 St-Jacques Ouest, Harb. 2185. 15—4,6,9

J. T. Z. PATENAUDE

Bureau: 6040 Ave du Parc, Tél. DOllard 4545, le soir, DOllard 6968. Appartements modernes toutes parties de la ville, $30.00 et plus. 15—292-l.m,M.j.v, n hF

16 APPTS MEUBLES A LOUER

APPARTEMENTS Castle, 5249 ave du Parc, une et deux chambres meublées, gaz, lumière, bain inclus. 16—306-N O

CHAMP DE MARS, 328. Une pièce avec cuisinette, gaz, électricité fournis, propre, service concierge. 16—20-8

DORCHESTER ouest 119, meublé, poêle à gaz, une et trois pièces, 4.00 à 8.00. Lancaster 4301. 16—21-2

DUROCHER 3455. Une, deux pièces avec cuisinette, gaz, électricité fournis, propre, service concierge. 16—20-8

FABRE 4448, près Mont-Royal, appt double avec porte vitrée, meublé, chauffé eau chaude, avec cuisinette seule si désirée. Evier dans la chambre. AMh. 7841. 16—

MONT-ROYAL 433, près St-Denis, deux et trois appts meublés, chauffés, éclairés, poêle gaz. AMherst 6741. 16—5,7,9

MONTAGNE, 1438, voisin Ogilvy, meubles neufs, 3.00 à 8.00 par semaine, gaz, électricité, compris, concierge. 16—22-6

ST-ANDRE 3429, 1-2 pièces bien meublées, frigidaire, gaz, électricité compris, avec garage, possession immédiate. S'adresser au concierge. 16—9,11,13

STE-CATHERINE ouest 1946. Une, deux pièces avec cuisinette, gaz, électricité, propre, service concierge. 16—20-8

STE-CATHERINE Est 3631, 1, 2 appts avec cuisinette, téléphone, électricité, eau chaude gratis. WEst. 2218. 16—

ST-HUBERT 1150. Grands, petits appts, chacun; cuisinette, eau chaude, planche, placards, baignoire, douche, solarium. 16—22-5

SHERBROOKE Est, près St-Laurent, une et 2 pièces meublées, cuisinette, eau chaude, 4.00 et plus. Concierge. 16—17-6

17 A LOUER

ESPACE pour bureau au-dessus Banque de Montréal, succursale angle rues Ste-Catherine et Mansfield, convenable spécialement pour société ou dentiste. S'adresser au gérant. 17-9,12

18 BUREAUX A LOUER

CRAIG 179, vis-à-vis le bureau de poste, bureaux ou salles d'échantillons, local pour stationner, loyer bas. S'adresser au surintendant ou à Ross Realty, 465 S.-Jean. Tél. Marquette 1236. 18—

MAGNIFIQUES BUREAUX

des plus éclairés du bas de la ville, prix modéré. "Edifice Métropole", 4 Notre-Dame Est, ch. 201. LAncaster 8532. 18—1616-l.M.s F

19 CHAMBRES A LOUER

A BAS PRIX, salon double richement meublé, seul chambreur, près tramways. 4520 Fabre. AMh. 2016. 19—

A QUI la chance? Petite chambre très confortable, prix modéré. 3415 St-Denis coin Sherbrooke. 19—

AVENUE Viger, 457, à bon marché, grande, petite chambre, gaz, téléphone, maison chaude, propre. 19—

BEAU salon double avec cuisinette, autres grandes et petites. 1790 St-Timothée. 1002 Ontario Est. 19—

BELLE grande chambre sur le devant, maison tranquille, usage du téléphone, vraie chez-soi, pour personne tranquille, homme seulement. S'ad. 3534 Cartier, près des tramways. 19—

BELLE chambre, couple ou personne seule, gaz, eau chaude, téléphone, 2.50, 3.00. 292 Ontario Est. 19—

BON chez-soi, famille privée recommandable, sans enfants, seul chambreur. FRon. 6244. 19—

CHAMBRE devant, usage gaz, 2.50, 3.00, tout confort. 1407 Champlain, coin Ste-Catherine, CHerrier 1562. 19—

CHAMBRE richement meublée chez personne seule, confort désiré, monsieur distingué, 4028 Parc Lafontaine, CH. 8409. 19—

CHAMBRES doubles en avant, propre, tranquille, gaz. 1251 S.-André. 19—

CHAMBRE confortable en avant, 3.00 cuisine, eau chaude, téléphone, pas d'affiche, 1454 St-Denis. 19—

DORCHESTER EST 416, St-Denis 1190, salon, grande chambre sur devant, petite, 2.50, cuisinette, lavabo. 19—

HOTEL FORD

Rues Dorchester et Bishop

Radio dans chaque chambre et service d'hôtel complet. Taux spéciaux pour hôtes permanents: chambre avec bain, $10 par semaine; autres à $7.50 par semaine. 9—4,7,9,12,14,16,18,21,23,26,28,30 F

JOLIE chambre double, près des restaurants. 1612 S.-Denis. 19—22-2

LABELLE 1243, jolie chambre dans maison privée, chauffage central. Harbour 4063. 19—

LECARON 2192, grande chambre, 1 ou 2 personnes, aussi petite; cuisine, gaz, eau chaude, téléphone. 19—

MENTANA 3975, 2 appts à louer pour 1 ou 2 personnes, chauffé, eau chaude, maison tranquille, outt confort. 19—32-2

ST-ANDRE 1196, grande chambre devant, 3.00, ou pension 7.00 par semaine. Tél., maison privée. 19—

ST-CHRISTOPHE 1803, près Ontario, grandes et petites chambres, gaz, téléphone, tranquilles, 2.50, 3.00, 3.50. 19—

ST-DENIS 1272, Kerhulu & Odiau, chambres depuis 1.00 par jour, semaine 3.00 en montant. 19—22-6

ST-DENIS 3690, Blles chambres propres, avec lavabo, pour messieurs, grande et petite. 19—21-2

S.-DENIS 3870-3920, grande chambres pour 2 ou 3, gaz, lavabo, garde-robes, 2.00 à 5.00, téléphone. 19—

ST-HUBERT, 3669, coin Cherrier, boudoir, aussi grande chambre ensoleillée, tout confort. FR 5393. 19—

ST-HUBERT 4376, près Marie-Anne, petite chambre simple pour une personne tranquille.

ST-HUBERT 8113, belle chambre sur devant, pension si désirée. CAlumet 4569W. 19—

ST-HUBERT 1163. Plusieurs chambres meublées, chauffées, chacune; cuve, eau chaude, poêle, pharmacie, planche, armoire. 19—22-5

ST-HUBERT, 1627, 1799, salon, grande chambre sur devant, aussi boudoir, petite, 2.50, cuisinette, lavabo. 19—

ST-HUBERT 3451. Grande chambre sur devant, balcon, lavabo, set, tranquillité, confort, eau chaude, douche, garage. 19—

SHERBROOKE Est, 409, chambre avec cuisine, aussi petite chambre, à $4.00 par semaine. 19—9,11

UNE ou deux personnes avec bonnes références dans famille distinguée, pas enfants. AMherst 4426. 16—

21 CHAMBRE ET PENSION

AMHERST 1618, pension pour deux chambres, devant, 5.50 chacun, bain, tél. Am. 7191. 21—

BEAUDRY 1300, apt. 3, chambres et pension 7.00, chambre 2.00, gaz, téléphone, près Ste-Catherine. 21—

CHAMBRE et pension, homme seulement, lavage, 6.00. CLair. 8413J. 3850 Ontario, près Bourbonnière. 21—

22 CH. ET PENS. DEM.

MONSIEUR désire chambre et pension dans famille strictement privée, pas d'autre pensionnaire, chambre en avant, entre Parc Lafontaine, St-Denis, Sherbrooke, Roy. Ecrire Casier 200. 950 Roy Est. 22—22-3

23 CH. ET PENS. D'ENFANT

BONNE pension bébés, jeunes enfants, soins vraiment maternels. Venez voir Mme Dumais, 5821 Delaroche. DOllard 2703. 23—22-6

FAMILLE privée prendrait jeune enfant en pension, 1800 Visitation. FRontenac 8245. 23—

27 GARAGES A LOUER

2 GARAGES pour l'hiver, 3.00. CLairval 1518. 27—

GARAGE à louer entre Cherrier et Roy. S'ad. 3737 St-Hubert. Frontenac 5763. 27—21-2

28 MAISONS A LOUER

A BAS PRIX: 3486 Cuvillier, logement neuf, 5 pièces, $15.00 par mois; un autre à Verdun, 6 pièces. CLairval 5302. 28—22-3

A BAS PRIX pour hiver, 2807 Hogan, près Sherbrooke, 6 appts modernes, propres. CHerrier 6744. 28—

A LOUER, 4086 St-Hubert, logement chauffé, 10 chambres. Tél. CR. 7642. 28—21-4

A LOUER $20.00: Drolet 4430, près Mont-Royal; Lajeunesse 8794; Ahuntsic, 10120 Péloquin; 484 Perras. LAncaster 7829. 28—7,9,14,16,21,23,28,30

A LOUER Lafontaine, coin Maisonneuve, 5 pièces, ménage fait 18.00, occupation immédiate. DOllard 9321. 28—

A LOUER, Delanaudière, près Beaubien, maison neuve, 4 et 7 pièces toutes éclairées, chauffées, incinérateur, frigidaire. CResc. 7503. 28—14-10

4 APPTS bien propres, fixtures comprises, 1892 Plessis, près Ontario $15. Informations, AMherst 0708. 28—

AVENUE BEATTY 391, cottage de 6 pièces, planchers en bois dur, loyer très bas, jusqu'à mai. Ross Realty, 465 rue S.-Jean. Marquette 1235 ou York 4612. 28—

BEAU petit logement rue St-Denis, bon marché. FR 9638. 28—

BEAU logement, 5 beaux grands appts modernes, plancher bois franc. 6285, 12ième Avenue, Rosemont. CLairval 2083. 28—

BEAUX logements à louer, trois, quatre, cinq, six, huit pièces; Mont-Royal ouest, St-Antoine ouest, Notre-Dame ouest, Duvernay, Workman. Parfaite condition. Occupation immédiate. "Fidélité Limitée", HArbour 4414. 28—16-12

BELANGER près St-Denis, 3ième, 5 chambres modernes, réduit hiver. Pharmacie Doray, St-Denis-Bélanger. 28—9,12,14

BLOOMFIELD 766, 7 pièces, neuf, chauffé, finition chêne, garage, concierge, 6 pièces, 8016 S.-Hubert. Cal. 5468. 28—3,6,7,9

BLVD ST-JOSEPH, magnifique cinq chambres chauffées, frigidaire, à bas prix. AMherst 5318. 28—

CARTIER 4742, près Gilford et Mont-Royal, 4 chambres, bien propres. M. Lavoie. BElair 4889J. 28—

DELAROCHE, 3 chambres, bain, près Parc Lafontaine. 4275 Delaroche. Amherst 4249. 28—

DESERY 3448, près Sherbrooke, 4-6 pièces, ultra moderne, nouvelle construction. AMh. 6274. 28—22-3

DORCHESTER, 320—2e étage, près St-Denis, 5 appts, chambre de bain, propre. AM. 0193. 28—22-3

DROLET 4607, entre Mont-Royal et Des Carrières, 4 pièces, bain, ménage fait, très chaud. Elwood 4865. 28—6,9

GARNIER près Bélanger, trois six pièces, chauffés, modernes, neufs. 2129 Mont-Royal. AMherst 6741. 28—5,7,9

HOTEL DE VILLE 1461, entre Ste-Catherine et Demontigny, 5 pièces. Elwood 4865. 28—6,9

IBERVILLE 549, petit logement de 2 pièces, meublé ou non, chauffé, gaz, électricité, lingerie; aussi petite et grande, sur devant, tout fourni. CHer. 6656. 28—

IBERVILLE 4554, bas, 4 appts, très propre. S'ad. CR. 2040. 28—21-2

LAURIER Ouest 1038, 6 chambres, richement décorées, en graftex, cuisine sanitaire, chambre de bain, loyer 60.00, réduit à 30.00. Tél. DOll. 2344. 28—

LOGIS 6, 7 appts, moderne, ménage fait, loyer très bas. Dorion 1178, 1182. West. 1548. 28—6,9

MAISON 4 et 7 pièces bien située, Rachel et Fullum, moderne. 3542 Fullum. 28—21-2

MONTCALM, 1100, près Dorchester, logements neufs, modernes, 5, 6 pièces, bas, 2e, 3e. Cherr. 9434. 28—3,4,6,9,11,13,16,18,20,23,25,27

MONTGOMERY, 2511. Logement neuf, 4 appts. S'adresser CHerrier 3036. 28—21-2

MONTREAL Est à louer, 5, 6 appts, Avenue David, A. Gagnon, 4312 Garnier. Amherst 4249. 28—

NOTRE-DAME Est, 5 et 6 appts, ménage fait, 15.00 par mois, 4239 Ontario Est, CL. 1328. 28—21-2

NOUS avons encore quelques logements à louer dans différentes parties de la ville. Société Nationale de Fiducie, 55 St-Jacques Ouest. Harbour 2185. 28—4,6,9

PANET 1829, quatre appts, planchers bois franc, ménage fait, convenable pour jeunes mariés, références. 28—22-2

PAPINEAU 2162, 2e étage 3 appts, bas 3 appts, ménage fait. 28—

ROSEMONT, 18ième, près Masson, église, 6 appts modernes, possession immédiate, garage si désiré. CLairval 1518. 28—

S.-DENIS 7810-7812, 7 appartements, Saint-Charles, 10537, 5 appartements. Propriétaire, 1276 Mont-Royal Est. Cherrier 1213. 28—

ST-DENIS 8591, 6 appts, chauffage eau chaude, ménage fait, garage, pour un bail à prendre effet en mai prochain mois d'hiver gratis. CAlumet 2555. 28—9,11

ST-VALIER 5900, près DeFleurimont, 6 pièces, garage. Elwood 4865. 28—6,9

VERDUN, 3 ou 4 appts, réservoir, générateur posé, loyer permanent, 15.00 à 18.00. Maison neuve. Novembre et décembre gratuit. Metcalfe, 246 Blvd Desmarchais, coin Wellington. 28—

VISITATION 1923-1935, 4, 6, 8 appts éclairés, chauds, propres, garde-robes, bain, électricité, gaz. 28—22-5

VISITATION 1573, 4 appts, ménage fait en neuf. D. Gauthier, FR. 9183. 28—

WOLFE 913-925, 4, 5, 6 pièces propres, vestibules, passages, garde-robes, gaz, garnitures électriques. 28—32-5

29 MAISONS MEUB. A LOUER

STE-CATHERINE 1656, près Papineau, 6 appts modernes, 10.00 semaine, gens sérieux. CLairval 1518. 29—

ST-DENIS près Bellechasse, 4 appts richement meublés, ménage fait, 30.00. 6293 St-Denis. 29—

30 MAGASINS A LOUER

EPICERIE et étal de boucher à louer, y compris les fixtures et les glacières situées. 1841 Fullum. S'ad. AMherst 2040. 30—20-6

RUE BLEURY, 1139, près Dorchester, place d'affaires excellente, loyer raisonnable. S'adresser à 320 rue Dorchester ouest. 30—22-2

DIVERS

38 ADOPTION

BEBE garçon, en bonne santé. 2145 Boul. St-Joseph Est. FRontenac 5334. 38—

40 AUX MALADES

AMELIOREZ votre santé en ayant recours dès maintenant aux "médicaments Hansquine". 2115 Bourbonnière. CLairval 8119. 40—141-N.O.

Dr LERICHE. Maladies spéciales hommes, femmes, jeunes filles. Maternité, 1613 St-Denis, devant théâtre. HArbour 6410. 40—166-N.O.

SPECIALISTE: Maladies intimes des deux sexes. Affections du sang et peau. Maladies sexuelles, urinaires, vénériennes. Dr Prévost, 3440 Hutchison. MArquette 6611. 40—222-N.O.

TRAITEZ toutes vos maladies avec les Médicaments St-Germain composés de plantes. 3016 Rivard. Bélair 4210. 40—18-6

41 AVIS RESPONSABILITE

SI la personne qui a laissé les effets à 1205 Ste-Elisabeth ne réclame pas d'ici 3 jours, seront vendus pour dette. 41—20-3

49 CARTES POSTALES

CARTES de Noël pour colorer à la main. 20 échantillons, scènes canadiennes, $1.00. Valiquet Art Studios, 163½ rue Church, Toronto. 49—22-6

51 COLLECTION

L'AGENCE ROYALE de Collections, 19 ans services honnêtes. Collections faites partout. 57 St-Jacques ouest, Montréal, Harbour 1380. 51—305-l.M.s

53 ENTREPRENEURS

CHARLEBOIS & RENAUD vous offrent depuis ce jour, pour vos ouvrages peinture, papier, ouvrage finition, ménage intérieur, extérieur, ouvrage moderne, à très bas prix. CAl. 7635J. —

APPELEZ la Laurin Construction Limitée, pour réparages en général de maisons. Menuiserie et peinturage de tous genres; béton et ciment, drains, plomberie, électricité, tapissage et blanchissage. Décoration de maisons, d'églises et théâtres, etc. Téléphones: LAncaster 0445; CRescent 4213. 53—20-4

55 DIVERS

AVIS est par les présentes donné que Morris Yatvis, marchand, de la cité et district de Montréal, s'adressera à la Législature à sa prochaine session, pour se faire autoriser à changer son nom de Morris Yatvis pour celui de Morris Heller. 55—19,26,2,9

MEDECIN d'expérience, licence fédérale. Meilleures références et parlant les deux langues, désire un centre avec bon district. Ecrire à casier 3284 La Presse. 55—21-3

REMERCIEMENTS à St-Jude Apôtre, pour guérison obtenue avec promesse de publier. Mme A. R. 55—

REMERCIEMENTS à saint Jude pour succès financier. 55—

55A EXTERMINATION, VERMINE

ABOLISSEZ punaises, coquerelles, dans 4 hrs, approuvé par gouvernement, garanti un an. (Ouvrage complètement assuré). Plus grande compagnie au Canada. Service Canadien Enregistré. YOrk 4958. 55A—n.o

A BAS PRIX, désinfection punaises, coquerelles, garantie un an; matelas, meubles, réparés. Watier, CHerrier 7122. 55A—303-l.M.v

MOUNT ROYAL Fumigating détruit coquerelles, punaises, puces, etc. au moyen d'un gaz spécial; ouvrage garanti. AMh. 5977; CAl. 0290w. 55a—9,11

60 HOPITAUX PRIVES

A $25, maternité, médecin, pension, chambre, soins pour dix jours. Pensionnaires enfant si désiré, pension invalides. 4547 St-Denis. HArbour 8170. 60—N. O.

HOPITAL maternité, plaçons bébés, 2145 Boul. St-Joseph Est. FRont. 5334. 60—20-3

HOPITAL Sainte-Cécile, pension avant terme, 10 jours 20.00. Plaçons bébés. 1223 Mont-Royal Est. CHerrier 4209. 60—17-6

HOPITAL Ste-Marguerite, maternité privée, bon chez-soi, pension avant terme, prix modérés, attention spéciale aux personnes des campagnes. Plaçons bébés. 1221 Ontario Est, coin Beaudry. Tél. Fr. 7623. 60—137-N.O.

MATERNITE privée, pension avant terme, plaçons bébés, prix modéré. Mme Bourbonnais. 5043 St-André. Dollard 1462. 60—N.O.

62 OBJETS PERDUS

BILLET de 10.00, rue St-André entre Duluth et Des Carrières. Récompense. 5611 Boyer. 62—

CHIENNE Boston Bull, 8 ans, bien grasse, un oeil crevé, licence et collier. Adressez 810 Fulford. Soir, 783 St-Martin, récompense libérale. 62—

2 CHIENS policiers perdus. Récompense. 1107 Plessis. CHerier 2007. 62—

PORTE-MONNAIE de Papineau à Gilford, Gilford à Marquette. Récompense. 4123 Fabre. 62—

SACOCHE brune avec papier important de l'hôpital Ste-Justine. Tél. York 8008W. 62—

VESTON gris-fer perdu coin Duluth et St-Hubert, samedi, entre 5 et 6 hrs; récompense. 4554 Resther. 62—

65 REMBOURRAGE

A BAS PRIX, chesterfields rembourrés, set salon, vivoir, salle à manger, divanette. Portugais. AMherst 6050. 65—15-26

A BONNES CONDITIONS. Chesterfields, set salon, divanettes rembourrés, désinfectés CHerrier 8598. Hébert, 932 Rachel Est. 65—21-N.O.

ATTENTION, Chesterfields rembourrés, sets salon, vivoir, salle manger, divanettes, maison Sabourin, 5890 Papineau. Cal. 7033. 65—299-N.O.

66 REPARATIONS

APPELEZ FISET, CRescent 3686. Matelas réparés, lits plume lavés, désinfectés. Maison propre, honnête de confiance. 223 Beaubien Est. 66—12-N.O.

A BAS PRIX — Matelas réparés, lits steamés, meubles rembourrés, repolissage, désinfection punaises, coquerelles. Watier, 4466 Delaroche. Cherrier 7122. 66—130-N.O.

ATTENTION, meubles, matelas, lits de plumes réparés, au plus bas prix, travail d'experts. Pour informations gratuites, appelez Maison Boyer BEl. 8328. 66—N.O.

MATELAS refaits suivant hygiène, coutil, 1.25, vendons matelas, matériel neuf, plume, kapok. Ferland, 1198 Wolfe. CH. 8183. 66—67-N.O.

REPARATIONS générales d'automobiles, bois, mécanique, peinture, débossage, prix modéré. Consultez-nous. Garage Massé, 4590 St-Denis. BElair 7200. 66—31,2,4,7,9,11,14

67 TRANSPORT

A BON marché, transport général, heure ou journée, grand truck, longue distance. CHerrier 7779. 67—22-6

ACME TRUCK TAXI Association, transport général, déménagements, valises, pianos. FRontenac 2300. Nuit, FRontenac 1844. 67—99-306 N.O.

A BON MARCHE, transport ménage, 10.00, piano 3.50, 4.00. Chamberland Fils, 4468 Parthenais. AMherst 3940. 67—92-N.O.

BEAVER TRUCK TAXI Ltd., 910 Ontario Est, déménagement, transport général, pianos, valises, ville, campagne. Ouvert le soir. FRontenac 2191. 67—N.O.

BOULEVARD TRUCK TAXIS.—Transport général, déménagement, piano, valise. Téléphones pour estimation, longue distance. Jour, nuit, Dollard 8146. 67—N.O.

DIAMOND Truck Co. Transport général, vannes pour déménagement, pianos, valises, jour, nuit. Emmagasinage. HArbour 9175. 67—115-N O

TRANSPORT général, 1.00 de l'heure, aussi prendra contrat, prix spécial pour campagne. CHerrier 9150. 67—9,11,13

TRANSPORT général, 1.00 l'heure, grand truck pour longue distance. 4715 Pontiac. FRontenac 6844. 67—22-6

TRANSPORT GENERAL, livraison rapide n'importe où, n'importe quand; prix modéré. AMherst 4915. 67—19-6

68 ON DEMANDE A ACHETER

ALFRED RICHARD paie plus haut prix meubles, tapis, fournaises. 3167 Sainte-Catherine est. CL. 3645. 68—22-6

LOUIS-PHILIPPE RICHARD paie plus haut prix meubles, vaisselle, fournaise. FAlkirk 2451. 68—

A VENDRE

69 ANIMAUX

SERINS rollers à vendre, ainsi que femelle prête à l'accouplement, 7031 de St-Valier. 69—

70 ACCESSOIRES D'AUTO

ASSORTIMENT complet, parties automobiles toutes sortes, neuves, usagées, batteries, 11 plaques, $5.50. S. Brasseur, Enrg., 920 Clarke. LAncaster 3896. Succursale, 3440 Ontario Est. FR. 6600. 70—9,14

CANADA TIRE CO., 4 magasins. — Pneus neufs et usagés, 1.50 et plus. 856 S.-Jacques; 1260 Demontigny Est; 1254 Dorchester ouest et 6996 S.-Hubert. 70—13-l.m.v.s.

GROS stock de pneus, $1.50 et plus. Bons, garantis. Henri L'Ecuyer, 4388 Saint-Denis BElair 9310. Succursale, 1112 Demontigny Est. FRontenac 0191. 70—22-6

PNEUS usagés réguliers et ballons, toutes grandeurs, $1.50 et plus. Provincial Tire, 2251 Delorimier. 70—17-6

71 AUTOS A VENDRE

ARGENT A PRETER SUR AUTOS

Pas plus anciens que 1929. Motor Discounts Ltd, 1010 Ste-Catherine Est. LAn. 0046. 71—9, 11, 13 F

AUTOMOBILE Essex coach 1928 avec licence, pneus neufs, valise, pour 80 piastres. CRescent 4483. 71—21-2

BEAU Ford coupé modèle 1930, 5 pneus neufs, vaut $300, vendra $185.00. 4322 Papineau. 71—

BEAU Chevrolet 1928, parait comme neuf, peu de millage, vendra 175.00. Cher. 7354, 4609 Delaroche. 71—

BEAU petit Essex coupé, 6 cylindres, chaufferettes, engin Duco, parfait ordre, 95.00, 3416 Laval. HArbour 0682. 71—

CHEVROLET coach, comme neuf. Vendra à des conditions. 5151 Esplanade. 71—22-2

CHEVROLET coach 1931, meilleure aubaine en ville. 385.00 ou offre. HAr. 0450. 71—

CHEVROLET coach modèle 1929, parfait ordre, 5 pneus neufs, besoin d'argent, $175.00. 981 Duluth Est. 71—

COUPE, runabout, tudors et sedan Ford. Vente spéciale, modèles 1926-1931, prix $125 à $450. Genereux Motor Co., Ltd, 2144 rue Bleury. LAn. 6241. 71—21-2

ESSEX coupé 1928, peinture Duco neuf, mécanisme bon ordre, licence, $175.00. Repossessed Automobile, 9 Marie-Anne Est. 71—

ESSEX sedan de ville 1929 comme neuf, il faut vendre, réelle valeur pour le prix. Après 6 hrs, FRontenac 8894. 71—

ESSEX sedan 1930 avec valise bien propre, vendra à sacrifice, 1901 rue Gauthier. AMherst 7929. 71—22-2

FORD Tudor à vendre, bon ordre 25.00. 3835 Boul. Lasalle, 10 hrs à 2 hres. 71—

LEDUC MOTOR SALES

CHRYSLER 6 Sedan 1931, Plymouth Sedan 1931, Ford Roadster 1930, DeSoto, 6 Roadster 1929, Chrysler 6 Sedan, modèle 72, Whippet 4 Sedan 1928, Ford Coupé 1927, Buick Sedan $150.00. Termes. 2163 Demontigny Est, près Fullum. CH. 4973. 71—19-4hF

McLAUGHLIN sedan spécial Six en bonne condition, bons pneus, licence, aubaine, doit être vendu $150.00 comptant. Besoin d'argent. Téléphone FRontenac 7869. 71—22-3

McLAUGHLIN coach 1926, en ordre, 5 pneus comme neufs, sacrifiera 60.00 avec licence, besoin d'argent. 5334 Chambord. 71—

PACKARD, 8 en ligne 1926, parfait ordre, sacrifiera. Aussi camion de remorque avec derrick. 1178 St-Antoine. 71—

PAS de CHARGE de FINANCE

Pas d'intérêt, pas d'assurance encore, cette semaine seulement. Dodge, Chrysler, Ford, Chevrolet, Buick, Durant, Essex, Whippet, Packard, Graham, Peerless. Prix des plus bas en ville, 100.00 et plus. Paiements faciles. Modern Motor Sales, 1400 Dorchester Ouest, MArquette 8355, et 4076 Ste-Catherine Est. 71—20-3 F

PONTIAC coach, modèle 1928, peinture duco, parfait ordre, $110.00; cause mortalité. Mme Rochon, 4320 Papineau. 71—

REO 1921, construit auto Van avec tous les accessoires pour voyage carrosserie fermée avec chassis, mesure intérieure longueur arrière du siège 10 pieds par 6, visible en tout temps; aussi un auto Reo 1929 fermé tout neuf, chance, aucune offre raisonnable refusée. Antoine Despatis, 2315 Robert. Cher. 3040-2672. 71—

72 AUTOS CAMIONS A VENDRE

BARGAIN. Camions Chevrolet 1929, panneaux, 450.00 et 225.00; Ford Canopy Top, 375.00; G. M. C. 1929, panneaux, 375.00. Paiements faciles. Modern Motor Sales, 1400 Dorchester Ouest, MArquette 8355. 72—20-3

CAMIONS USAGES SUPERIEURS

White de 3 tonnes $350.00. White d'une tonne, carrosserie d'express et cabine, $400.00, Gotfredson 2 tonnes, grosse carrosserie à ridelles, $1,000.00. Autres marques, toutes forces, bas prix. The White Company Ltd, 5225 De Gaspé, CRescent 2145; le soir, CRescent 2077. 72—22-6 F

G.M.C. 1930, deux tonnes, dompeuse hydraulique, licence. G.M.C., ½ tonne, Chevrolet 1931, 1½ tonne. Repossessed Automobile, 9 Marie-Anne Est. 72—

LA VENTE COMMENCE DEMAIN

Valeurs épatantes en fait de camions usagés

Sedan Pontiac $75.00; Federal avec carrosserie à ridelles $100.00; Chevrolet avec carrosserie express $100.00; White, carrosserie à fruits $150.00; Ruggles, carrosserie à fruits, $150.00; Gotfredson d'une tonne $150.00; Gotfredson de 2 tonnes, carrosserie à ridelles, $250.00; coach Nash $300.00. Tous ces camions et autos sont parfaits au point de vue mécanique et les prix sont réduits pour les écouler. General Motors Truck and Coach of Canada, Limited, 1075 De la Montagne, MArq. 1192. 72—22-6 F

75 A VENDRE, DIVERS

CONFORTABLES et couvertures à bon marché. Bruce Co., trois magasins, angle St-Paul et Bonsecours, 1316 Mt-Royal; 3023 Notre-Dame, près Atwater. 75—22-12

POELE A GAZ, trois ronds, fourneau. Aussi robe crêpe satin et un manteau garni de fourrure. CAlumet 3399J, 6740 Delaroche. 75—

TABLES de billard, allées de quilles neuves et d'occasion, accessoires. The Brunswick-Balke Collender Co., 34 Notre-Dame ouest. 75—12-l.M.s

76 ARTICLES DE SPORT

FUSIL belge combiné 12 et 30-30 Winchester, coûté 65.00 pour 20.00. 2034 Dorion. 76—

77 AMEUBLEMENTS

ALLEZ 853 Demontigny, sept appts, quatre chambres louées, loyer réduit, prix de vente réduit, faut vendre. 77—

AMEUBLEMENT, 15 appts, loyer 75.00, chauffé, revenu 200.00, vendra 900.00. 1407 Champlain, coin Ste-Catherine, CHerrier 1562. 77—

AMEUBLEMENT 4 appts, bien meublés, très bon marché. 2043 Berri. 77—

AMEUBLEMENT, gramophone, tapis, chambre noyer, salle dîner, chesterfield, véritable occasion. 5868 Parc Avenue, près Bernard 77—105-N.O.

7 APPARTEMENTS meublés, bon marché. Entre 8 a.m. et 6 p.m. 1732 Amherst. 77—22-3

AVE DU PARC, 3526, 8 pièces bien meublées. Faut vendre vu qu'on quitte la ville. Aubaine à $275 ou l'offre la plus proche. 77—22-3

A VENDRE, ameublement de quatre appts chauffés, continuation du bail. 1265 Labelle, apt 6. 77—

ST-ANDRE 1270, apt 4, près Ste-Catherine, ameublement de six pièces chauffées, eau chaude à l'année, taxes payées. 77—

78 ARTICLES DE MENAGE

AMEUBLEMENT neuf, 3 appartements, 99 paiement pour prix comptant. Pepin, 3239 Mt-Royal. FR. 1306. 78—65-N.O.

78 ARTICLES DE MENAGE

A BON MARCHE, beaux choix de meubles neufs, spécialités: tapis, chesterfields, salle à manger, chambre, lits, sommiers, matelas, lits d'enfants, carrosses, glacières, poêles, etc. Magasin privé, 2ième étage, pas de dépenses. Joseph Lagarde, 2012 Mont-Royal, entre Bordeaux et Delorimier. 78—127-N O

AMEUBLEMENT, magnifique chesterfield, salle dîner, chambre noyer, set boudoir, bureau, radio. Occasion. 4859 Park Ave. 78—105-N.O.

AMEUBLEMENT 4 pièces $198.00. Mobiliers chesterfields, 10 morceaux, $98. Lits complets $9.95. Lits à coulisses avec matelas $7.95. Mobiliers de chambre, $59.00. Comptant ou termes. Meubles échangés. Manufacturier de meubles National House Furniture Co., Limited, 1990 Ste-Catherine Est. CHerrier 5344. 78—112-N.O.

A SACRIFICE, superbe chesterfield, salle dîner, chambre coucher, noyer solide, pratiquement neuf, 4964 Sherbrooke Ouest. 78—15,l.M.s.

ATTENTION! Superbe chesterfield, chambre coucher salle dîner, poêle, radio, desk. Occasion rare. 106 Sherbrooke ouest. 78—72-N.O

BEAU gros poêle à gaz Gurney, a coûté 75.00, vendra bon marché. 5135 Drolet. 78—

BEAU set chambre 5 morceaux, fini noyer. 773 Mt-Royal. FRontenac 7074. 78—

BUREAU, sofa en cuir, vendra à sacrifice, apt 6, 3870 St-Hubert. LAncaster 4771. 78—

FOURNAISE à eau chaude bien bonne condition. M. Strout, 1439 rue Amherst. Tél. CHer. 9555. 78—

LAVEUSE électrique Connor, No 4, en cup, $26.00. 6434 Delorimier. 78—

MACHINES Singer, Williams, Raymond reconstruites, garanties, familles, tailleur, 7.00 à 38.00. Réparations. Echanges. Robitaille, 1654 Ontario Est ou 2652 Notre-Dame ouest. 78—279-N.O.

MACHINE Singer, tête basculante, 5 tiroirs, aussi machine tailleur, bon marché. 1556 Ontario, coin Maisonneuve. 78-9,10,12,14

MACHINES à coudre usagées, bargain pour comptant. 5939 St-Denis. 78—

MACHINE Singer basculante 12.00; une autre, 20.00; radio, laveuse électrique. 1303 Papineau. Appt. 2, coin Ste-Catherine. 78—23-4

MENAGE complet à vendre, aussi automobile Graham Paige, 4 mois d'usure, cause mortalité. 2160 Aylwin. 78-9,11,14

MEUBLES à prix du gros. Mobiliers de chambre, 49.00, mobiliers de salle à manger, 49.00, mobiliers Chesterfield, 49.00, radios, 39.00, poêles-fournaises, 39.00. Amherst Furniture Co., 1835, Sainte-Catherine est. 78—19-6

MEUBLES à sacrifice, bureau 8.00; buffet, 5.00; poêle à gaz $15.00; poêle-fournaise, 20.00; fournaise, 5.00; sideboard, 5.00; chesterfield set, 15.00; set de rotin, 7.00. 1259 Amherst. 78—19-6

PIANO, divanette, balayeuse électrique, faut vendre, besoin argent. 1663 Chambly. 78—

POELE combiné, couchette d'enfant, à sacrifice. 7658 St-Gérard. 78—

SECRETAIRE, table, bibliothèque, chêne solide, cage cuivre sur pied, peinture à l'huile, meubles salon, portières peluches. 517 Chemin Ste-Catherine. Atlantic 5614. 78—

SET salle dîner, set boudoir, poêle à gaz. Bon marché. 2406 Boul Pie IX. CL. 6301. 78—9,11,13,14

VOYEZ le nouveau modèle de poêles combinés, fait par Findlay, valeur exceptionnelle au prix de $110. J.-P. Davignon. 4838 St-Denis. HArbour 0987. 78—

78A BRODERIES

79 BICYCLES ET MOTOC.

HARLEY-DAVIDSON, en bon ordre, avec licence, $60.00. CLairval 4654F. S'adresser 1890 Aird. 79—

INDIAN 4, 1930, parfaite condition, bon marché pour du comptant. Après 8 hrs, 6004 1ère Ave, Rosemont. 79—

80 BOIS ET CHARBON

A BAS PRIX, Piché et Desrochers. DOl. 6610, grosses retailles bois mou, sec, 8 sacs 1.00, 25, 3.00, rognures merisier, 13, 2.00, 35, 5.00, belles slabs érable, fendues, 12, 2.00, 30, 5.00, blocs, 10, 2.00, Coke, 6, 2.00. 80—22-6

A BAS PRIX, chez Piché Desrosiers, DOllard 8448, vraies retailles planchers bois franc, 10 sacs 2.00; 27, 5.00; slabs bois franc, 12 sacs, 2.00; 30, 5.00; bâtons merisier, 13, 2.00; 35, 5.00; slabs bois mou, 16, 2.00; 40, 5.00; coke, 3, 1.00. Avis, il n'y a rien de commun entre Piché et Desrosiers et Piché Desrochers. 20—22-18

60 ANS clientèle satisfaite. Welsh américain au bas prix, 18 gros sacs bois, 3.00 12 2.00, 6, 1.00. Wilson Frères. CHerrier 4421. 80—190-N.O.

AMHERST 5887—Erable fendue, 7 grosses poches 1.00, 15 pour 2.00, 32 pour 4.00. 80—19-6

ERABLE, merisier mélanges, 10.00 la corde, scié, délivré; slabs de bois mou 6.00 la corde, 3 pieds. FRon. 3407. 80—

ROGNURES bois franc, 15, $2.00, mélangées 17, $2, blocs érable 12, $2, corde érable $11; bois, charbon toutes sortes. Dollard 3537, C. Chartrand, 5604 St-Hubert. 80—

SPECIALITE: rognures planchers bois franc 26 sacs $.00; 10, 2.00. Nous sommes les seuls donnant grands sacs. Charbon Welsh. G. Robillard, 5147 Chambord, AMherst 7621. 80—9,10,12,13,14

81 CHEVAUX ET VOITURES

BEAU gros cheval, garanti partout, donnera à l'essai. 285 Ste-Catherine Est. 81—

CHEVAL, voitures, été et hiver. Vendra séparément. S'ad. 366 Laurier Ouest. 81—22-2

82 COMMERCES A VENDRE

A QUI la chance? belle épicerie, beau coin, seul magasin dans environs, bonne place affaires. CHerrier 0084, Beaudry, Bonaparte. 82—

ATELIER de nettoyage et teinture français à vendre, placement de $32,000 en immeubles, camions, machines et outillage, aussi pour buanderie à la vapeur et garage pour 25 autos. Ecrivez à M. Bell, 5022 ave du Parc, Montréal. 82—

BARBER SHOP à vendre, 2 chaises, occupée, 150.00, complète, loyer 20.00, chauffée, éclairée. 777 St-Maurice, LAncaster 1645. 82—

BEAU grand restaurant, coin, faut vendre immédiatement à sacrifice. Venez voir. Raison grave. 7501 Lajeunesse. 82—21-2

BONNE épicerie à vendre, bonnes affaires. Pour informations, s'ad. à 2111 Nicolet. 82—

BOULANGERIE établie depuis 20 ans, bien outillée, bonne clientèle, centre de la ville, cause maladie. Casier 197 la "Presse". 82—20-3

BOUTIQUE de barbier à vendre, 2 chaises, installation coiffure, bon marché. 4507 Delaroche. WEst. 7086. 82—

BOUTIQUE menuiserie pour réparations, grosse clientèle et donnera contrat vendra à sacrifice. CAlumet 6510. 82—

EPICERIE licenciée, bon marché. Pas d'agents, pour du comptant, coin Bordeaux et Masson. 82—22-2

EPICERIE licenciée, avec logement, faisant 400.00 par semaine, vendra très bon marché. CAlumet 6510. 82—

EPICERIE licenciée, bargain pour s'établir. Prendra terrain ou automobile en échange. Venez voir. 4855 Notre-Dame ouest, Westmount 5525. 82—22-2

ETAL de boucher, épicerie licenciée à vendre, bonne place d'affaires. WEst. 1157. 82—22-2

ETAL de boucher, épicerie, licence de bière, frigidaire situé rue Mt-Royal. Aucune offre raisonnable refusée, cause maladie. S'ad. 3929 Ontario Est. CLairval 0351. 82—22-2

ETAL de boucher à vendre, bon marché, à conditions faciles, bonne clientèle. Tél. CL. 3380. 82—22-2

GARAGE de réparations qu'il faut vendre dans 2 jours, le propriétaire doit partir pour l'hôpital. $1,300 tout outillé, bon poste d'affaires, 2643 Boul. Rosemont. 82—

MAGASIN de nouveautés, chaussures et vêtements, situé dans une bonne ville, à environ 25 milles de Joliette, faisant de très bonnes affaires avec beaux profits. Petit placement. Case 209 La Presse. 82—20-3

MAGASIN général demandé ou autres commerces. Echanges pour bonnes propriétés neuves bien louées, Montréal. Beauchamp, 363 Mont-Royal. HArbour 1554. DOl. 8196. 82—

PHARMACIE, dans Québec, bon poste, rue très commerciale, ameublement, stock valant 6,500. Conditions faciles. Ecrire casier 3279 la Presse. 82—2,4,6,9

RESTAURANT avec logement, vendra 150.00, grand pour quick lunch, excellent poste, cause mortalité. Calumet 7320. 82—

RESTAURANT 4 appts près église, écoles, S'adresser 2283 Debiencourt. 82—

RESTAURANT, coin passant, 2 vitrines, grosse clientèle, logis, garage, loyer bas, gens sérieux, 4021 Adam. 82—

RESTAURANT établi depuis 18 ans, bonbons, cigares, cigarettes, articles classes près école, église. 3543 Adam. 82—

RESTAURANT bonbons, tabac, papeterie, articles de classe. S'ad. 934 Roy. 82—

RESTAURANT à vendre, aucune offre raisonnable refusée, cause de départ. 2846 Rouen, téléphone Frontenac 0035. 82—

RESTAURANT avec installation pour quick lunch, avec logement en arrière. S'adresser 3520 Ontario, coin Aylwin. 82—

TAVERNE, ouest de la ville, site exceptionnel, occasion rare à prompt acheteur, cause départ intéressé, 363 Mont-Royal Est. HAr. 1554. DOl. 8196. 82—

VALET Service, presse Hoffman, bonne place d'affaires. Cause maladie grave. 4363 Notre-Dame ouest, West 9857. 82—22-2

83 EFFETS BUR. ET MAGASIN

ATTENTION: Dactylographes loués, vendus, échangés. Bonnes conditions. General Typewriter Service Company, 35 Notre-Dame Ouest, LA. 7593. 83—13-16

83 EFFETS BUR. ET MAGASIN

BALANCES calculatrices, tranche-jambon blocs, hacheurs électriques, caisses enregistreuses (seconde main). Laval Products Limited, 1001 Craig Est. 83—70-N.O.

CAISSES enregistreuses National, seconde main, à bon marché, garanties 2 ans. Landry Cash Register Co., 504 St-Laurent. HA 2330. 83—167-N.O.

CAISSES enregistreuses achetées, vendues échangées, réparées. Remington Cash Register, 1 Notre-Dame E. HArbour 8995 83—103-N.O

FILIERES, 24 tiroirs, chêne doré, chance exceptionnelle pour prompt acheteur. 4205 Delorimier. 83—22-6

FIXTURES toutes sortes pour magasin, neuves ou usagées, bon marché, termes si désiré, 1572 Visitation. 83—4,7,9,11,14

GLACIERES pour épiciers et bouchers. Toutes dimensions, filtration économique brevetée. Vendues, échangées, louées bas prix. Paiements faciles. Ad. Amyot, 2051 rue Valois, Montréal, P.Q. CLairval 0682. 83—16-1,1,s

PUPITRES, tables, bibliothèques, cabinets classeurs, tables et chaises de bureaux de directeurs, placards à papeterie et coffres-forts usagés et remis au point. The H. B. Cowper Co. Limited, 397 rue Notre-Dame (à l'ouest de l'immeuble de la Banque Royale). 83—N.O.

UNDERWOOD, Remington, Royal, loués, réparés, échangés, comptant termes. HArbour 8968. Canada Typewriter, 23 St-Jacques. 83—9,12,13

84 FOURRURES

A SACRIFICE, manteaux de fourrures non réclamés, neufs et usagés, pardessus pour hommes. 40 St-Jacques ouest, Ch. 2. 84—18-33

BEAU manteau de seal garni Alaska, prix spécial. 755 Mt-Royal est. 84—

BEAU manteau rat musqué, aussi manteau seal comme neuf; jolie robe, occasion. 4964 Sherbrooke Ouest. 84—11-26

BEAU pardessus en chat sauvage canadien à vendre. S'ad. le soir à 3834 Rivard. 84—

CHIC manteau seal, aussi un taupe, lingerie pour dame, tout très propre. 106 Sherbrooke ouest. 84—12-26

DEPART pour Floride, sacrifiera luxueux manteau fourrure noir, payé gros prix, vendra bon marché. 827 Mont-Royal est, troisième. 84—

JOLIS manteaux seal chapal, rat musqué, pris pour dette, très bon marché. 7404 St-Denis. 84—

MANTEAU mouton de Perse garni d'Alaska 75.00; manteaux seal chapal, pour $100.00. 1967 Papineau. 84—17-6

MANTEAUX de fourrure, 25.00 et plus. Bargains comme vous n'en avez jamais vus. Bleau et Rousseau, 3852 St-Denis. 84—16-7

OBLIGE vendre beau manteau rat musqué nouveauté, manteau seal garni écureuil, grand manteau peluche noir, 5.00. Immédiatement. CHerrier 3922. 84—

5.00 et 10.00.—Balances de Chokers Fitch, Kolinsky, Alaska, Ecureuil, Renards rouges, Bruns et argentés, pour liquidation rapide. McComber, 3412 Parc Ave. 84—5,7,9

85 GRAMOPHONES

GRAMOPHONE orthophonique walnut, avec records, 5.00. 6704 Boyer. 85—

GROS CABINET, style Orthophonic, 5.00, garanti avec 60 sélections. 6621 Drolet. 85—22-6

86 INST. DE MUSIQUE

BEAU PIANO cottage comme neuf, avec banc, à grand sacrifice, faut vendre, 3724 S.-Hubert. 86—107-N.O.

87 MACHINERIE

COURROIES, poulies et chaînes, grand assortiment aux plus bas prix au Canada Tarshis and Sons, 450 rue McGill. 87—n.o

ATTENTION

Pétrins mécaniques, neufs ou de seconde main, connectés directement avec moteur ou sans moteur. Moteurs électriques de seconde main de 3-5-15-20 et 25 forces. Moulanges Oméga émeri, d'acier et à marteaux, neuves ou de seconde main. Souffleur à Buckwheat de 4" $33.50 et 6" $36.00. Grilles à petit charbon, prix sur demande. Demandez nos prix. La Fonderie St-Anselme Limitée, St-Anselme Station, Co. Dorchester. 87—10-26 hF

COMPRESSEURS d'air, moteurs électriques, forets, souffleurs, attirail de peinture par immersion, complet, ventilateurs, pompes de maison. Electric Motor and Machinery Co., Limited, 715 rue S.-Jacques, Lanc. 9049. La plus grande valeur au Canada. 87—4,6,9

FORGES 11.00, enclumes 10.00, étaux 3.00, forets fixes 12.00, forets électriques 5.00, 25.00. McCormick Machinery, 163 Murray. 87—

MACHINES à travailler le bois à bon marché. Petite planeuse de 24", 140.00; scie à ruban Crescent, 150.00; bancs de scie en fer, à dessus s'inclinant, 37.50 chacun; planeuse, 85.00. Aussi façonneuses, machines combinées, tours à bois, etc., à prix très alléchants. Tarshis and Sons Ltd, 450 rue McGill. 87—16-l.M.s

POUTRES en I, fer, cornière, rails fer en U, tuyaux, chaînes, plaques, etc., aux plus bas prix en ville. Tarshis & Sons Ltd., 450 rue McGill. 87—169-l.v

88 MATERIAUX DE CONS.

BRIQUE, fournaise à eau chaude, radiateur, tuyaux, valves, portes, châssis, soliveaux, charpentes d'acier. W. Lajeunesse & Cie., démolition, 1215 Papineau. 88—12-13

89 MOTEURS ET YACHTS

90 OEUFS ET VOLAILLES

6 GROSSES poules de 6, 6½ lbs, 8.00 le lot 1133 Visitation. 90—

91 RADIOS

A SACRIFICE. Superbe radio, dernier modèle, comme neuf; sacrifiera bon marché. 106 Sherbrooke Ouest. 91—11-26

A SACRIFICE radio Sparton, tout neuf, pris pour dette, coûté 175., vendra $75. 5740 Ave du Parc. 91—20-3

A BON MARCHE, superbe radio électrique, usagé 3 mois, réelle occasion. 4964 Sherbrooke Ouest. 91—11-26

ATTENTION, radio Westinghouse dernier modèle, comme neuf, sacrifiera bon marché. LA. 0464, Chartrand. 91—19-6

BEAU cabinet, 7 lampes, tout électrique, coûté 180.00, sacrifiera, considérera échange piano. 3734 St-Hubert. 91—6-37

FADA radio cabinet électrique, coûté 265, sacrifiera 50.00. 4827 St-Denis, près Mont-Royal. 91—

POUR ouvrage garanti dans les réparations de toutes marques de radio. Téléphonez Harb. 8318. 91—20-8

NOUS vendons des magnifiques radios très bon marché, simples ou combinés; évitez les gros profits, venez les voir à la manufacture, comptant ou crédit. Nous faisons réparations de toutes marques. Dupuy, 1900 Ontario, coin Bordeaux. 91—17-32

RADIO électrique à sacrifice, pour du comptant, avec garantie. 6795 St-Denis. 91—

RADIO Brunswick, 1 mois d'usage, vendra bon marché pour du comptant. 6004, 1ère Ave, Rosemont. 91—

RADIO combiné parfait ordre, sacrifiera 98.00, aussi radio Rogers électrique, $25.00, complet, 1346 Ste-Catherine Est, coin Panet. 91—15-25

VOTRE radio fait-il défaut? Appelez notre expert M. Bertrand, 9 ans d'expérience. Dupont 3647. 91—17-6

92 VETEMENTS

BEAU tuxedo, beau renard jaune, belle robe à vendre, bien bon marché, 5426, 2ième Avenue, Rosemont. 92—

DIX manteaux non réclamés doivent être vendus, venez faire votre choix et voir prix. 1831 Lasalle, deuxième. 92—

MANTEAUX presque neufs, pardessus chat sauvage, grandeur 42, comme neuf, votre chance, 1828 Bennett, troisième. 92—

IMMEUBLES

94 A ECHANGER

A CONDITIONS faciles, pas besoin d'argent, échangerait 6 logements pour un commerce ou propriété de campagne. AMh. 3220. 94—22-3

A ECHANGER pour restaurant 3 logements rue Des Erables, près Rachel, revenu 720, comptant requis. Comptoir Bellerose, Harbour 1969. 94—

A ECHANGER pour épicerie, 2 logements rue Boyer, revenu 540., comptant requis. Comptoir Bellerose, Harbour 1969. 94—

A ECHANGER pour terrain, 2 logements rue Drolet, revenu 660, comptant requis. Comptoir Bellerose, Harbour 1969. 94—

A ECHANGER pour terrain, 2 logements, rue Bordeaux, revenu 960, comptant requis. Comptant requis. Comptoir Bellerose, Harbour 1969. 94—

A ECHANGER pour auto, 3 logements rue Christophe-Colomb, près Beaubien, revenu 936. Comptant requis. Bargain. Comptoir Bellerose. HArbour 1969. 94—

A ECHANGER pour auto, 2 logements rue Mousseau, revenu 600; comptant requis. Comptoir Bellerose. HArbour 1969. 94—

A ECHANGER pour terrains, 3 logements rue Christophe-Colomb, revenu 984. Comptant requis. Comptoir Bellerose, HArbour 1969. 94—

AVEZ-VOUS terrain avec argent, en échange, j'ai maison neuve, 2 étages, éclairés 3 côtés, boulevard St-Denis, finition de première classe, chauffée, avec garage, $7,500. Cal. 4042. 94—22-4

AVEZ-VOUS terrains, commerce, automobile, maison de campagne, cottage, terre avec du comptant? Si oui, nous avons des propriétés à vous offrir. Comptoir Bellerose, 1657 St-Denis. Harbour 1969. 94—22-6

94 A ECHANGER

C'EST le temps d'échanger vos terrains, commerces, autos, pour des propriétés. Nous avons des bargains. Comptoir Bellerose, 1657 St-Denis. Harbour 1969. 94—22-6

ECHANGERA pour terrain, comptant pas nécessaire, 6 flats bien loués rue Rivard, près Duluth. Amherst 2104. 94—9,11

ECHANGERA plusieurs propriétés neuves, bien bâties, bien louées pour terrain et argent. Amherst 2103. 94—9,11

ECHANGERAIT balance vente 1,000, 3 terrains clairs. Dalpé Co. Enrg., 7445 St-Denis. CA. 2932. 94—22-2

ECHANGERA conciergerie rue Sherbrooke pour terrain et argent, revenu 4040, prix 33,000. Amherst 2104. 94—9,11

MAISON appartements, Dorchester Ouest, ...daire, revenu 4,400; vrai bargain, considérerait commerce, propriété. Beauchamp 383 Mont-Royal. HAr. 1554. DO. 8196. 94—

S.-ANDRE, 34 pieds front par 55, bâtis, éclairé 4 faces, 6 logements, 5 appartements, chauffés, revenu $2,700, sacrifiera 17,500. Prendra terrain. Joubert, Crescent 9209. 94—22-3

95 A VENDRE OU ECHANGER

APPARTEMENT moderne Westmount, plusieurs maisons dans le centre, prendra cottage ou terrain clairs. AMh. 6274. 95—22-3

A VENDRE ou échanger pour automobile, restaurant, bonnes affaires, près Boul., logement 3 appts. 5793, 11ème Ave, Rosemont. 95—

VENDRE, échanger, St-Laurent, rue Principale, maison trois logements, grand magasin, propriétaire, BYwater 0012. 95—

96 A VENDRE OU A LOUER

MAISON habitable à l'année, chauffage air chaud, beau site, parterre avec arbres. S'adresser Alfred Reid, Ste-Agathe des Monts. 96—20-3

97 ARGENT DEMANDE

AI BESOIN plusieurs montants première hypothèque, bons placements, au choix de votre notaire. CRescent 6854. 97—7.9

ARGENT demandé. Bel avenir pour jeune notaire ayant mille dollars pour incorporer compagnie. Ecrire 2595 boulevard Rosemont. 97—21—2

DE $6,000.00 à $10,000.00 demandés, première hypothèque sur propriété. Evaluations municipales $30,000.00., paiera sept pour cent d'intérêt. HArbour 3913. 97—20-6

PARTICULIER demande à emprunter 7,000, 1ère hypothèque. S'ad. 241 Paine, St-Michel. 97—

$8,000, 1ère hypothèque, 6% intérêt. Evaluation municipale 14,000.00. Pas d'agent. Jérôme Leblanc, 3606 Ontario Est. CLairval 4309 ou CLairval 6895. 97—21-2

98 ARGENT A PRETER

ABANDONNEZ troubles, saisies, réglons dettes Loi Lacombe. Quelles que soient vos difficultés, venez 660 Sainte-Catherine ouest, Chambre 210. 98—4.6.7.9

ABANDON absolu de troubles, dettes, liquidation, collection, réglons créanciers, saisie, loi Lacombe. 4088 St-Denis. 98—9.11.13,16.18.20

ACHETE balances prix de vente, prêts en deuxième, troisième hypothèques Couture 215 St-Jacques Ouest. 98—111-LM.v

A. JETTE & CIE, 84 Notre-Dame O., LAncaster 5246, courtiers en immeubles, experts en propriétés. Etablie 1885. Prêts sur hypothèques, achetons créances hypothécaires. 98—N O

A PRETER 6% propriétés, achète hypothèques, débentures. Notaire Legault, 660 Ste-Catherine ouest. LAncaster 5227. 98—288-N.O.

A PRETER, plusieurs montants, bonne condition, première hypothèque, propriété, ville. CRescent 6854 98—7.9

A PRETER—Nous finançons les premières et deuxièmes hypothèques. Remboursements mensuels faciles, comprenant capital et intérêts. Epargne de 50% sur vos hypothèques. Le Prêt Consolidé, 3244 Masson. Cl. 3220. 98—21-6

A PRETER argent sur automobiles, modèle 1929-30-31, aussi pour payer taxes municipales. Commercial Loan, 3485 Ave du Parc. 98—6-N.O.

ARGENT, 6, 6½%, hypothèque. Notaire Lippé, 5 St-Jacques Est. Marq 3219 98—222-306

ARGENT prêté immédiatement sur diamants, montres, bijoux, fourrures Harry Bloomstone (enregistré,) autorisé spécialement par gouvernement 267 Craig Ouest près Bleury LAnc 3549 98—121-N O

AVONS $65,000.00 à diviser en différents montants, 60% évaluation municipale. Morin & Morin, 57 St-Jacques Ouest. 98—7.9,10,13

BELANGER & BELANGER, notaires, 10 S.-Jacques Est Harbour 7137 Prêts hypothécaires. Règlements de successions. 98—47-N O

DISPOSERA de 4,000, 1ère hypothèque; aussi à vendre ou à échanger; 2 maisons 6 logements, bien situé. Ch. 3772. 98—9,10,12

MONTANTS de mille à dix mille piastres à prêter sur première hypothèque. S'ad. Georges Tanguay, assurance, 4349 Papineau Amherst 2040 98—299-N C

PARTICULIER achèterais première hypothèque 3,000.00 à 5,000.00, échéance 1 à 3 ans. 7811 Drolet. 98—

PREMIERE ou deuxième hypothèque Créances hypothécaires achetées Notaire Bohémier, 59 St-Jacques Ouest Harbour 4026 98—101-N O

PRETS personnels aux personnes à salaire. Strictement confidentiel. Taux d'intérêt bas. Public Finance Corporation Ltd. chambre 727 University Tower Bldg., 660 Sainte-Catherine ouest. 98—22-6

PRETS première 6%, en construction ou renouvellements, prêts temporaires Deuxième, troisième Argent avancé pendant construction Achète, vends propriétés, terrains, hypothèques, balances ventes Geo Bouchard jr. 509 Place d'Armes HA 3831-9181 FR 5795-7026 98—25-N.O

SI VOUS avez des dettes venez nous voir, nous les réglerons pour vous. Strictement confidentiel. Ajustements Bertrand, 20 St-Jacques ouest. 98—10,12,14

102 COTTAGES A VENDRE

COTTAGE 10 appartements très propres, chauffage eau chaude, garage, dépendances, sacrifié moitié prix. S'adresser 2359 Coursol près Vinet, voisin église. 102—9,11

103 MAISONS DEMANDEES

ACHETERAI comptant propriété bâtie, bargain seulement. Téléphoner détails LAnc 8876. 103—

AI 7,000 comptant pour propriété avec gros revenu. Harbour 8760. 103—

NOUS désirons acheter quelques propriétés ayant besoin de réparations. Paiera comptant. CLairval 2227. 103—22-2

104 MAISONS A VENDRE

A BAS PRIX, 3 étages, rue Des Erables, bien loués, près Gauthier. Sacrifiera $5,500. comptant 1,500. J.-E. Fleury. Cal. 4042. 104—22-3

ACHETEURS. Bargain. 2000 maisons neuves, modernes, toutes grandeurs, garage. Comptant, 1,000.00 et plus. Comptoir Bellerose, 1657 Saint-Denis. HArbour 1969. 104—22-6

ACHETEUR avec argent, propriété arriérée en taxes, intérêts. Dalpé Co., Enrg., 7445 St-Denis. CA. 2932. 104—22-2

AVEZ-VOUS terrains, commerces, automobiles avec du comptant. Si oui, nous avons des propriétés à vous offrir. Comptoir Bellerose, 1657 St-Denis. HArbour 1969. 104—22-6

BARGAIN extraordinaire. Beau duplex moderne, garages, frigidaires, planchers chêne, chauffage central, chambre de bain en tuiles. Rapport 1,520.00. Vendra pour 12,500.00. A qui la chance? ELwood 1518. 104—21-6

BEAUBIEN Est, 1295—3 étages, 4 logements modernes, bas, système eau chaude, garage chauffé, revenu 1,416.00; vendra 13,000.00. Propriétaire, 1295 Beaubien Est. 104—9,11,13,14

BLVD ST-JOSEPH, trois, cinq logis, aussi beau coin, pour homme de profession, fini des plus modernes, à bas prix. AMherst 5318. 104—

BOUL. St-Joseph, dans St-Stanislas, maison moderne, neuve, frigidaire, 3 logements, 3 garages. S'adresser CHerrier 0165. 104-9,11,13,14

CHAMBORD 4300, 2 logements, 5,800.00, près Parc Lafontaine. Prop. 1276 Mont-Royal Est. Cherrier 1213. 104—

DOUZE logements rue Hamilton seront vendus pour les hypothèques comptant 2000., gros revenus. Amherst 2104. 104—9,11

GROS rapport rue St-Charles, 12 logements, 2 garages, bon ordre, revenus 3000. Offrez 21,000. WIlbank 9565. 104—9,11

JEANNE MANCE, près avenue des Pins, 3 flats bien loués, vieux locataires, revenus 2040. Offrez-moi 13,500. Amherst 2103. 104—9,11

MAISON 2 étages, bois et brique, bien propre, garage, écurie. Aussi ménage complet 4 appts. Cause: maladie. 6340 De Gaspé. 104—

MEILLEUR BARGAIN, maison deux étages, éclairée 3 côtés, près église, 4 garages, rue Casgrain, rapporte 936.00; sacrifiera pour 6,500, faut vendre. Joubert. Cr. 0209. 104—22-4

PLUSIEURS trois étages, Des Erables, Garnier, Fabre, Laurier, à très bas prix, prendra petit échange avec argent AMherst 5318. 104—

RUE MARIE-ANNE, à vendre, 2 maisons près Papineau, prix du terrain seulement. A. Gagnon, 4212 Garnier. Amherst 4249. 104—

S.-VALIER, paroisse S.-Edouard, 2 logements moderne, avec garage, sacrifiera 6,500, forcé vendre. Joubert, Crescent 9209. 104—22-3

110 TERRAINS A VENDRE

DANDURAND coin Des Erables, 27 x 90, sacrifié 775, vaut réellement 1,500. Amherst 2103. 110—9,11

FERME à volailles à 15 minutes de Montréal, terrains qui doubleront de valeur d'ici 5 ans pendant que vous vivrez des produits de votre ferme. Eau égout, électricité. Hâtez-vous, il n'en reste que peu. Informations : soir BYwater 1933; jour, BYwater 0370. 110—17-6

113 TERRES A LOUER

COTE ST-MICHEL, 24 arpents, terre à jardinage, près chemin Visitation. S'adresser à ATlantic 3877. 113—

PROFESSION

AVOCATS

REAUME Théodule, avocat, C.R., édifice "La Sauvegarde" 152 Notre-Dame Est HA 4722 Montréal 114—202-LLs

MEDECINS

A. J. COTE, M. D. — Syphilis, maladies vénériennes traitement rapide. CAlumet 5930 6967 Christophe-Colomb 114—258-N.O.

CHOQUETTE — Spécialité: Chancres, gonorrhée, syphilis Prix modéré, soulagement rapide Rue des Erables, coin Ontario AMherst 5980 114—101-N O.

Dr DEMERS Maladies secrètes, voies urinaires, peau, maladies chroniques, électricité médicale, installation parfaite 4221 Delorimier 114—182-N O

Dr DUMONT HARRY, Maladies femmes, maternité, maladies vénériennes 2020 S.-Denis, coin Ontario Hôpital privé 114—36-N O

Dr DUPONT, ALFRED, hôpital pour maternité privée et maladie des femmes rayons ultra violets, diathermie et rayons X. 1405 Dufresne, coin Sainte-Catherine. Cherrier 7214. 114—16-s,1

Dr FOURNELLE Syphilis, maladies vénériennes, électricité médicale Rayons X 412 boul S.-Joseph, près S.-Denis BElair 4402 114—N O

Dr HEBERT (Hôpitaux Paris) Maladies vénériennes, urinaires, peau, sang, électricité médicale 3405 S.-Denis, coin Sherbrooke. HArbour 0309. Bureau ouest, 1130 Ste-Catherine ouest MArquette 6508 114—305

Dr LAMONTAGNE, Maladies vénériennes, peau, voies urinaires, affections du sang. 1444 St-Denis, près Ste-Catherine 114—115-N O

Dr LERICHE, hôpitaux Londres, Paris Eczéma peau, circoncision sans douleur, maladies vénériennes; toutes maladies secrètes, hommes, femmes, jeunes filles Maternité Patients traités par correspondance également 1613 S.-Denis, devant théâtre HArbour 6410 114—106-N O

Dr VILLENEUVE Spécialité: syphilis, chancres, gonorrhée, maladies vénériennes, Analyse du sang. Consultations: midi à neuf, 1107 St-Denis. HArbour 8477. 114—297-N.O.

TESSIER, R., Clinique Officier Médical Spécialiste durant guerre: Peau, Syphilis Gonorrhée. 4152 St-Denis BElair 8407 114—175-N.O.

CARTES D'AFFAIRES

ARGENTURE-DORURE

ROYAL SILVER PLATE CO., 70 Craig ouest. Coutellerie, argenterie. Réparations générales par experts. Prix modérés. 115—12-LM.s

BANDAGISTE-ORTHOPEDISTE

C. MARTIN, 48 Craig Est, Harb. 3727, membres artificiels, bandages herniaires, appareils pour difformités, bas élastiques, ceintures élastiques, ceintures abdominales, chaises pour malade. 115—17-78

SPECIALISTE

des maladies de l'homme et de la femme. Maladies Sexuelles, Urinaires, Vénériennes. Affections du sang et de la peau.

Clinique Privée du Docteur J.M.E. PREVOST 3440 rue Hutchison - - Montréal

31—n PP

A LOUER

ENTREPOT ou MAGASIN

Central, moderne, chauffé, six étages, planchers en bois dur, ascenseur, plus de 17,000 pieds carrés, facilités exceptionnelles d'expédition, systèmes d'extincteurs automatiques et d'alarme en cas de vol. Occupation immédiate. Téléphone: HAr. 1209.

266 St-Jacques O.

Chambre 203

Province de Québec
Comté Chambly
Municipalité de la VILLE DE GREENFIELD PARK

Avis public est par les présentes donné par M. E. J. Allwright, secrétaire-trésorier de la municipalité de la ville de Greenfield Park, que le conseil municipal de la dite municipalité à une assemblée générale tenue à la place ordinaire de réunion, le deuxième jour de novembre dix neuf cent trente et un, a adopté le règlement suivant portant No 90 des règlements de la dite municipalité et aux fins de le rendre en vigueur suivant la loi, que le dit règlement soit approuvé ou rejeté par les électeurs municipaux de la dite municipalité, un vote au bulletin sera par conséquent tenu aux bureaux municipaux, Greenfield Park, le quatrième jour du mois de décembre dix neuf cent trente et un, de dix heures du matin à cinq heures de l'après-midi, si pas plus de quatre cents électeurs qualifiés apparaissent sur le rôle d'évaluation municipale; au cas où plus de 400 mais pas plus de 800 tels électeurs sont inscrits sur la liste, le vote sera continué durant les mêmes heures le jour suivant et ainsi de suite un jour de plus pour chaque 400 noms inscrits.

Donné sous mon sceau ce quatrième jour du mois de novembre dix neuf cent trente et un.

E. J. ALLWRIGHT,
Secrétaire-trésorier

REGLEMENT No 90

(1) Le conseil municipal de la ville de Greenfield Park demande à la Commission des Liqueurs de Québec par les présentes d'accorder:

Un permis de magasin pour la vente de la bière pour consommation en dehors des lieux seulement.

Le tout suivant la Loi des Liqueurs de Québec.

Le présent règlement sera soumis, tel que le veut la loi, pour ratification par les électeurs municipaux de la ville de Greenfield Park à la date et au lieu annoncés par avis public à cet effet et viendra en force seulement après avoir été approuvé par le vote de la majorité en nombre des électeurs ci-dessus mentionnés.

E. A. NIGHTINGALE,
Maire

E. J. Allwright,
Secrétaire-trésorier
Greenfield Park, 2 novembre 1931.

Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, No F-59735. Adrien Deschatelets, dem. vs J. F. Thomas, déf. Le dix-huitième jour de novembre 1931, à midi au domicile du dit défendeur, au No 7053 rue DeLanaudière en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du dit défendeur saisis en cette cause, consistant en meubles de ménage, etc. Conditions: argent comptant. Eugène Rochon, H.C.S. Montréal, 9 novembre 1931.

Province de Québec, District de Montréal, Cour Supérieure, No E-94021, Edouard Rousseau, Dem. vs Dame Gracia Lauzon Déf. Le 18ième jour de novembre 1931, à dix heures de l'avant-midi au domicile du Demandeur, au No 3578, rue St-André, Appt. 4, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du dit Demandeur saisis en cette cause, consistant en meubles de ménage, etc. Conditions: Argent comptant. Ed. Desroches, H.C.S. Montréal, 9 nov. 1931.

Province de Québec, district de Montréal, Cour de circuit, No 24285. Bertha Colin, fille majeure et usant de ses droits, domestique, des cité et district de Montréal, demanderesse, vs Chick Levin, de la cité d'Outremont, district de Montréal, défendeur Le dix-huitième jour de novembre 1931, à onze heures de l'avant-midi, au domicile dudit défendeur, au No 1580 rue Van Horne, en la cité d'Outremont, district de Montréal, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisis en cette cause, consistant en meubles de ménage. Conditions: argent comptant. Léon Lafrance, H.C.S. Montréal, le 9 novembre 1931.

AUX ANNONCEURS

L'insertion des petites annonces sera garantie seulement si elles sont reçues avant 6 heures p.m. la veille de leur publication.

¶ Les avis de décès seulement sont reçus cependant jusqu'à 11 heures a.m., le jour même de leur publication; excepté pour insertion le samedi, alors qu'ils sont reçus jusqu'à 11 heures p.m., vendredi.

¶ La Presse a 314 succursales dans Montréal et la banlieue où les annonces classées sont reçues au même taux qu'au bureau-chef. Pour adresse de la succursale la plus pres de chez vous veuillez appeler le Département des Annonces Classées: HArbour 1275. 206-n

Lisez les annonces dans la "Presse"

Le récital d'adieu des Petits Chanteurs à la Croix de Bois au Gésu fut un éclatant succès

Cette soirée organisée par le Bien-Etre de la Jeunesse avait attiré samedi soir, une foule considérable.— Acclamés dans les chansons de chez nous.

PAS ADIEU MAIS AU-REVOIR

"C'est l'oeuvre de ce vieux sonneur,
"Qui, dans son clocher solitaire,
"Fait tomber, ainsi qu'un vanneur,
"Cette semence de bonheur
"Sur tous les enfants de la terre."

Ces vers d'André Theuriet nous revenaient à l'esprit samedi soir dernier à l'issue du récital d'adieu, en la salle du Gésu, de la Manécanterie des Petits Chanteurs à la Croix de Bois.

Au cours des deux heures de chants religieux et de chansons françaises et canadiennes-françaises, l'immense assemblée qui remplissait à sa pleine capacité cette salle du Gésu a été sous le charme. Ces tout-jeunes et merveilleux artistes ont rendu à la perfection un programme varié et qui n'était pas sans présenter certaines difficultés.

Par une délicate attention, M. l'abbé Fernand Maillet, directeur de la Manécanterie, avait préparé un répertoire inédit et y avait annexé très agréablement "les chansons de chez vous qui sont beaucoup les chansons de chez nous".

Cette veillée d'armes de concert avec les Petits Chanteurs était due à la belle initiative de l'Association du Bien-Etre de la Jeunesse. Cette excellente institution qui soulage l'indigence, l'enfance malheureuse dans la métropole, qui discrètement apporte du bonheur dans les foyers où hier on pleurait, voulut nous faire entendre une dernière fois encore la Manécanterie et comme le faisait remarquer l'abbé Maillet, "cette soirée qui s'annonçait sans doute réussie, se transforma soudain en un triomphe pour nos jeunes chantres. Le grand journal la "Presse" s'est fait votre écho et son appel a été entendu. Cet auditoire le prouve amplement."

Personnalité distinguée

Parmi cet auditoire, on remarquait un personnage ecclésiastique éminent de la métropole: Son Excellence Mgr Georges Gauthier, archevêque coadjuteur du diocèse. Celui-ci avait demandé comme faveur qu'on l'ignorât, car il voulait tout à son aise entendre cette Manécanterie. Son Excellence Mgr Gauthier, nous confiait quelqu'un de son entourage, a été enthousiasmé de cette audition et n'a pas eu de mots assez élogieux à l'égard du Bien-Etre qui l'avait organisée.

Au chapitre des allocutions prononcées: celles de M. l'abbé Maillet et du docteur Frédéric Pelletier, correspondant de l'Association française d'expansion et d'échanges artistiques; on en retrouvera plus bas un résumé.

Chants sacrés

Dans leurs costumes blancs, les Petits Chanteurs sont là, avec au centre la croix de bois qui est leur oriflamme. Leur directeur, M. l'abbé Maillet, après avoir commenté finement et sobrement les pièces au répertoire, donne le signal.

On débute par le "Psaume 137", adaptation de Gevaert, directeur du Conservatoire de Bruxelles. C'est une ardente prière au "Dieu tout-puissant". Dans cette invocation qui monte en notes cristallines vers le Très-Haut, les hommages les plus doux, les plus sincères, les plus émus. Par ces voix fraîches s'égrène l'oraison si belle, si naïve, si touchante.

Et maintenant, nous écouterons recueillis malgré nous le "Diffusa est", cette antienne du Commun des Vierges. Les accents des Petits Chanteurs se sont transformés. Cette antienne un peu en dentelles si l'on veut a de la grâce et nos chers cousins de Belleville lui ont rendu pleine et entière justice.

Avec "Puer Natus", c'est l'étable de Noël qui nous apparaît. Les plus douces harmonies la nimbent. Les voix aériennes alternent avec les voix plus graves. Le concert céleste est merveilleux et comme des frères, "nos Manécanteurs" ressemblent aux anges qui, il y a des milliers d'années, dirent au monde: Paix aux hommes de bonne volonté".

Chants pleins de majesté auguste que ce "Sanctus" et que ce "O vos omnes".

C'est le cri de louange au Seigneur, c'est la supplication vibrante à Dieu. Les "Petits Chanteurs à la Croix de Bois" y mettent toute leur âme et tout leur coeur. On croit entendre les bruits d'un orgue très doux, dont petit à petit les sons s'élèveraient pour chanter sur une gamme solennelle "l'Hosanna au plus haut des Cieux!"

Cette première partie du récital se termine sur un motet religieux de Bach, qui est rendu avec maîtrise et art.

Un intermède de quelques minutes suit. Nos jeunes choristes vont se faire changer leurs soutanes et leurs surplis pour l'uniforme scoutiste. Ce sera l'avertissement que la Manécantivie abordera maintenant le genre profane.

L'abbé Fernand Maillet qui a commenté délicieusement les différents morceaux du répertoire, annonce que l'on franchira cette seconde étape, en terre canadienne et en terre française.

"Vous entendrez, dit-il, des chants de chez vous qui sont aussi des chansons de chez nous, nous serons donc en famille plus que jamais."

Chansons de chez nous

Et en avant donc "A la Claire Fontaine", harmonisée par Frédéric Pelletier; "Par derrière chez ma tante", harmonisée par Georges Loth, et "Alouette, gentille alouette", harmonisée par le même.

Ces trois chansons ont été enlevées avec un brio extraordinaire. C'est la première fois, pour notre part du moins, que nous assistons à une interprétation aussi fine et aussi naturelle de ces trois chansons.

Citons particulièrement: "Alouette, gentille alouette". Petits Chanteurs à la Croix de Bois, vous avez su, samedi, donner à ce refrain une signification à laquelle, hélas! nos chanteurs ne nous avaient pas encore accoutumés!

Cette "Alouette, gentille alouette", sur vos lèvres, conserve sa gentillesse. A vous entendre l'évoquer, on entend son chant joli, ses trilles doux et harmonieux. C'est un murmure, un ramage qui charment l'oreille. Petits Chanteurs, voyons, chantez-nous donc encore: "Alouette, gentille alouette!"

Ces trois refrains ont enthousiasmé l'auditoire à tel point que "les enfants, dont M. l'abbé Maillet est père et mère", ont dû recommencer, toujours avec le même art, la même vérité, la même sincérité.

"L'Alouette" de la Manécanterie doit être sûrement "un oiseau qui vient de France", et qui adore le Canada français. Heureux mariage d'oiseaux, n'est-ce pas?

Ces chants du terroir ont soulevé l'assistance. Tout respire un bon parfum du terroir. Oh! ce sont nos chansons, vos chanteurs, aimables Bellevillois!

En terre française

Au dernier chapitre! Déjà! Musette, noël du XVIIIe siècle, harmonisation de Gevaert; le "Chant des oiseaux"; les "Danseurs noyés", vieille chanson niversaise, harmonisation de Marc de Ranse, directeur du Choeur Mixte de Paris, et "l'Histoire du jeune soldat" harmonisation de Vincent d'Indy, formeront conclusion de cette spendide soirée, avec finale: la Marseillaise et le "O Canada".

Tout finit aussi bien que ça avait commencé. Ces romances, ces cantilènes, ces complaintes d'un autre âge sont vécues par les "Petits Chanteurs". Avec une aisance remarquable, ils se dépouillent de leur allure vingtième siècle, pour redevenir "authentiques 16e et 17e siècles".

Leurs voix si nuancées, si douces, s'adaptent merveilleusement à ces airs du temps jadis. A sa 90e audition, la Manécanterie n'a rien perdu de son cachet original, de sa saveur si spéciale, de son caractère si vrai enfin.

Bien qu'il fût onze heures et demie, c'est à regret que l'assemblée si sympathique du Gésu prend congé des Petits Chanteurs à la Croix de Bois, qui s'en vont vers leur ville natale, mais qui sait, s'ils ne nous reviendront pas plus tôt que l'on ne pense.

L'abbé Maillet

D'ailleurs, M. l'abbé Maillet, dans ses paroles d'adieu, soulignera que ces paroles d'adieu sont plutôt des paroles d'aurevoir.

"Je ne puis dire assez, continue-t-il, le souvenir durable que nous apporterons de notre séjour chez nous. En nous nous retrouvant à Montréal, nous avons cru être à Belleville, tant les idéaux, les pensées sont les mêmes.

"Mes enfants, je puis bien les appeler ainsi, remporteront eux surtout, une impression merveilleuse de leur visite en terre canadienne. Ce qu'ils en auront à raconter, rendus là-bas. Ce ne sont pas toujours des enfants aussi impassibles qu'ils le sont ce soir, cela ne veut pas dire qu'ils sont impossibles. Ils ont certes les défauts inhérents à leur âge, mais ils ont bon coeur. La manécanterie, pour eux, c'est tout. Ils l'aiment, y viennent et y reviennent toujours. L'oeuvre que cette institution poursuit en est une essentiellement d'apostolat. Venant de divers milieux, qui hélas! souvent sont loin de Dieu, ils revivent enfin cette vie chrétienne qu'ils illustrent par leur piété et le bon exemple qu'ils donnent.

Nous vous quittons donc à regret et nous ne voulons pas croire encore que nous soyons déjà au départ. C'est la 1ère visite de la Manécanterie au Canada français, nous ne disons pas cependant que ce sera la dernière. Au-revoir et mille fois merci! Grâce à votre générosité, nous aurons à Belleville, une salle de répétition et une chapelle que nous devrons à l'âme canadienne-française".

M. Fred. Pelletier

Le docteur Fred. Pelletier dit au-revoir à la Manécanterie et rappelle le miracle qu'elle a accompli chez nous. Les Petits Chanteurs à la Croix de Bois, ajoute-t-il, ont prouvé une fois de plus, qu'il n'était nécessaire de vouloir créer des conservatoires, de se laisser berner par certains pitres barnumesques, pour avoir ce que l'on cherche dans le domaine lyrique. Nous avons, ce soir, devant nous ces jeunes artistes pris dans le peuple et qui nous éblouissent par leur interprétation de chants sacrés et de chansons diverses. Où est donc le Conservatoire Salvatius suggéré? Et qu'en avons-nous donc besoin d'abord? La Manécanterie nous a donné la réponse et elle se passe de commentaires. Nos meilleures sources, nos grandes ressources naturelles sont dans le peuple et pas ailleurs!" Il conclut en souhaitant à la Manécanterie un bon voyage et un prompt retour.

Hôtes d'honneur

Cette soirée magnifique avait comme hôtes d'honneur: le R. P. F.-X. Bellavance, S.J., provincial de la Compagnie de Jésus au Canada; M. Pierre Richard, P.S.S., M. J.-D. Camirand, président de l'Association du Bien-Etre de la Jeunesse; le lieutenant-colonel, l'honorable R.-O. Grothé, le R. P. Gabriel-M. Perras, O.P., curé de Notre-Dame de Grâce; M. Emery Beaulieu, C.R., R. P. Guy Vaniers, S.J., l'abbé Alarie, l'abbé Chayer, le R. P. Théophile Hudon, S.J., le R. P. M. Beaulieu, S.J., M. Roméo Cusson, l'ex-échevin Joseph Elie, et autres.

Qu'on nous permette de souligner en terminant que le succès de ce récital revient en majeure partie à M. Arthur Couture, administrateur du Bien-Etre, qui s'est dévoué sans compter, avec l'appui de son bureau de direction.

De belles soirées qui se préparent bientôt au Club Canadien

Le Club Canadien reprendra ses activités sociales tout prochainement, apprenons-nous ce matin. Ainsi dès le 20 novembre il y aura la grande fête annuelle aux huîtres et le 22 du même mois reprise des dîners de famille, qui l'an dernier ont obtenu un si beau succès.

La direction du Club Canadien, par son président M. J.-Aldéric Ouimet, n'a rien négligé pour que ces deux événements soient un succès complet et différent essentiellement des précédents, au point de vue récréatif.

Nous aurons l'occasion de revenir prochainement sur le sujet et donner de plus amples détails. En attendant, on nous prie d'avertir les membres du Club Canadien de ne pas oublier la fête aux huîtres le 20 du courant.

Gandhi prié de revenir

Bombay, Indes, 9.—Déclarant que le gouvernement britannique n'a pas accordé l'indépendance qu'il demandait, le congrès national indou a câblé hier au mahatma Gandhi qu'il n'avait plus besoin d'assister aux réunions de la conférence paritaire et que le mieux pour lui était de rentrer aux Indes immédiatement.

Au reçu de ce câble à Londres, plusieurs délégués indous à la conférence paritaire partirent pour Oxford où Gandhi prononçait une conférence afin de discuter avec le leader quels seraient ses plans.

Succès de la consultation Sainte-Cécile

Un seul décès parmi les 190 nourrissons qui la fréquentèrent pendant 12 mois.

Le Dr Vilandré

A l'invitation du Dr J. D. Vilandré, Mgr Georges LePailleur, P.D., curé de la Nativité, l'initiateur de la Fédération des oeuvres d'hygiène infantile, a assisté hier soir, à l'école Sainte-Cécile, à la distribution des prix aux mamans qui fréquentent la consultation de la paroisse Sainte-Cécile et dont les bébés sont venus régulièrement et ont fait le plus de progrès de toutes sortes.

"Nous donnons des récompenses, dit le Dr Vilandré en ouvrant la séance, afin de bien faire comprendre aux mères de famille l'importance énorme que nous attachons au fait de fréquenter notre consultation afin de voir leurs nourrissons rester en bonne santé et de les empêcher de tomber malades. Notre oeuvre est en effet préventive; nous voulons conserver notre capital humain, le plus précieux de notre race, et faire aussi une oeuvre religieuse, humanitaire et nationale.

"90 bébés ont fréquenté notre consultation au cours de l'année, nous avons donné 3,693 consultations gratuites et notre garde-malade a fait en moyenne deux cents visites à domicile par mois. Cependant il n'y eut qu'un seul décès, celui d'un enfant d'une famille plongée dans la détresse."

"Un de nos bébés, dit le Dr Vilandré, a été le champion d'un concours entre 23 consultations. Nous le cherchions un jour et nous eûmes peine à le distinguer entre tous ses petits camarades: c'est que tous les Céciliens, les petits qui viennent à la consultation de cette paroisse, sont tous très beaux. Cela est dû au fait que la plupart bénéficient de l'alimentation maternelle et donc naturelle. Les aliments artificiels sont défectueux, aussi les enfants qui les absorbent végètent quand ils ne crèvent pas".

Le Dr Vilandré rend ensuite hommage au dévouement de M. l'abbé Gérard Lefebvre, aumônier de la consultation; à Mmes Denis, présidente, Séguin, secrétaire, Bonin, Audet et Vilandré, directrices; à Mlle Séguin, garde-malade, qui est attachée à la consultation et fait les visites à domicile, et à Mlle Massicotte, qui vient deux ou trois fois par semaine donner la direction scientifique. Celle-ci est diplômée de l'Ecole d'hygiène sociale de l'université de Montréal.

L'abbé Gérald Lefebvre

"Je suis heureux, dit-il, d'assister à la distribution des prix et de voir le bonheur des mères qui ont conduit régulièrement leurs bébés à cette consultation et qui ont reçu des visites à domicile de notre garde-malade. Je me réjouis de constater les progrès constants et je voudrais que toutes les mamans, si possible, profitent des avantages qui leur sont offerts gratuitement. Toutes devraient venir au moins une fois par semaine et en hiver chaque fois que la température le permet. La consultation est ouverte de 4 à 5 heures le lundi, le mercredi et le vendredi et à la même heure le jeudi pour la consultation préscolaire. Préserver, sauver nos jeunes enfants, tel est notre but. Les dangers qui les menacent sont surtout grands pendant les deux premières années de leur existence."

Mgr LePailleur

Mgr LePailleur, l'homme d'oeuvres insurpassable, dont l'activité ne diminue pas après bientôt cinquante ans de prêtrise (il célébrera son jubilé le 3 juin prochain), a montré que l'autorité religieuse est toujours dans son rôle en s'occupant de toutes les oeuvres sociales.

"Dans l'histoire du Canada, dit-il, on voit partout le prêtre précéder, accompagner et suivre les laïques. Un prêtre a fondé l'oeuvre des gouttes de lait. Dès la formation de la Fédération des oeuvres d'hygiène infantile, les prêtres et les médecins furent unis. La coopération entre les prêtres et les laïques a fait naître et prospérer toutes nos oeuvres au profit de la patrie".

Mgr LePailleur insiste sur le fait que les consultations paroissiales sont préventives et non curatives; les mamans y apportent leurs bébés pour les conserver en santé. Dans certaines écoles, il y a des comités de jeunes filles qui se chargent de porter à la consultation l'enfant de la voisine incapable de se rendre à la consultation. L'oeuvre se développe sans cesse et se répand en dehors des limites de la ville.

Le Dr S. Venne

Le Dr S. Venne, membre de l'exécutif de la Fédération, a d'abord rappelé les débuts de la lutte contre la mortalité infantile. C'est en 1880 que Lecaron lança le mot puériculture à l'Académie de médecine de Paris. L'idée, d'abord l'objet de la dérision, fut enfin comprise et se généralisa dans l'univers à partir de 1889.

Le Dr Venne en vient à l'œuvre actuelle des consultations. Il dit que le médecin peut aisément prévenir les troubles des premières années, car ils proviennent de l'alimentation. Si celle-ci est maternelle, le danger est écarté. On dit que 95 pour 100 des mères peuvent nourrir et l'on n'en trouve à peine 40 pour cent. Pour s'abstenir, elles apportent des raisons sans valeur. La plupart des maladies seraient prévenues si les mères venaient à la consultation prénatale. C'est un développement qu'il importe de généraliser. Le Dr Venne énumère et commente les fausses raisons invoquées pour refuser l'alimentation naturelle aux enfants et indique les maladies qui résultent de l'alimentation artificielle.

Il était convenable de terminer une séance dans la paroisse dédiée à sainte Cécile par un programme musical. Il a été exécuté par Mlles Pauline et Réjane Grignon, duo de piano; Mme Vilandré, qui a chanté "Beau Chevalier" et une berceuse, "Sainte Marguerite" d'Alfred Laliberté, et Mlle Etiennette André, pianiste.

Le Yukon ne serait plus représenté par un député distinct

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — Dans un autre bulletin, le 9e du recensement du Canada tenu au mois de juin dernier, le Bureau fédéral des statistiques, donne la population de 36 municipalités, dans différentes parties du pays, dont quelques-unes dans la province de Québec. Ces dernières sont les suivantes :

	Population 1931	Population 1921
Beauport	3,233	3,240
Courville	1,676	1,293
S.-Tite	1,956	1,783
Sainte-Agathe	263	250
S.-Flavien	463	486
S.-Patrice de Beaurivage	217	
S.-Sylvestre	212	229
Taschereau	636	

On constate aussi, dans ce bulletin, que la population du Yukon continue à diminuer. Il est fort possible que ce comté représenté aux Communes par l'hon. George Black, président des Communes, disparaisse pour être inclus dans l'une des divisions électorales de la Colombie Britannique. Ainsi, Dawson, qui avait une population de 975, en 1921, n'en a plus que 817; White Horse, autre endroit important de cette région, compte 539 âmes. Là cependant il y a un peu de progrès, la population, il y a deux ans, y était de 331.

Le Pas, Manitoba, siège apostolique de Mgr Charlebois, O.M.I., fait du progrès. On y constate une population de 4,015, au lieu de 1,858, en 1921. Depuis le recensement de 1921, Sudbury, Ont., a augmenté sa population de 113 pour cent, soit de 8,621 à 18,370.

Pour la réciprocité avec les Etats-Unis

Washington, 9. — Le membre de la chambre des représentants Celler, un démocrate de New-York, a adressé une lettre à l'hon. R.-B. Bennett, premier ministre du Canada, suggérant que M. Bennett commence un mouvement en faveur de la réciprocité douanière entre les Etats-Unis et le Canada.

Ecrivant plutôt en qualité de citoyen des Etats-Unis que comme homme public, M. Celler dit au premier ministre que les Américains sont nombreux qui ont déploré l'adoption par le congrès de Washington de la loi Hawley-Smoot sur le tarif douanier.

Il remarque également que le commerce entre les Etats-Unis et le Canada diminue d'une manière très dangereuse, et, rappelle qu'un traité établissant la réciprocité douanière entre les deux pays fut en vigueur de 1855 à 1866.

"Le Canada achète et vend plus aux Etats-Unis qu'à n'importe quel autre pays et la même situation existe aux Etats-Unis, dit M. Celler, aussi il est de l'intérêt de tous que les barrières tarifaires soient supprimées ou que, à tout le moins, elles soient les moins élevées possibles".

Nominations confirmées

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 9.—Deux nominations ont été confirmées par le lieutenant-gouverneur, samedi. Le notaire Louis Martineau devient greffier du magistrat Louis Demers, à Québec, et M. Jules Laverdière, sténographe officiel de la Cour du banc du roi, juridiction criminelle, et de la cour des sessions de la paix, à Québec.

Des Musulmans reçus par Lord Willingdon

Nouvelle Delhi, Indes, 9. — Une délégation de dix Musulmans fut reçue hier par Lord Willingdon, vice-roi des Indes, au sujet d'une promulgation pour la protection de Cachemire. Lord Willingdon a demandé aux délégués protestataires d'attendre le résultat d'une enquête.

Des soldats de la cavalerie avaient dû tirer sur des Musulmans, samedi dernier, à Jammu, dans la localité de Cachemire, alors qu'une bande de Croyants attaqua la cavalerie en lui jetant des pierres. Les soldats firent feu pour se défendre. Un officier et trois Musulmans ont été blessés. Le calme fut bientôt rétabli.

Des troupes britanniques avaient été envoyées à Jammu, le 4 de ce mois, après qu'eurent lieu des troubles assez graves entre les Musulmans et les Hindous. Le maharajah, Sir Hari Singh, ne pouvant en venir à bout, avait demandé du secours aux Anglais. Les Musulmans de cette région acceptent difficilement l'autorité des Hindous, leurs anciens ennemis.

Chinois appréhendés

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 9 — Quarante-sept Chinois ont été arrêtés, hier après-midi, dans les salles de leurs quartiers généraux, Côte d'Abraham, au moment où ils étaient à jouer à différents jeux de hasard. Les tables, les jeux de fantam, les dominos, les cartes tout a été saisi et amené aux bureaux des détectives provinciaux. Une somme de plus de $200 qui se trouvait sur les tables, a été prise.

Citée pour sa beauté

De Lima, Pérou, nous vient la nouvelle que la Victoria Reo-Royale a obtenu les premiers honneurs pour la "distinction du style" durant le gymkana, exposition d'élégance nationale et fête athlétique, tenue à l'Hippodrome de Santa Beatriz.

"Venant après trois autres récompenses de beauté à trois concours d'Elégance en Europe, à Rome, Vienne et Zagreb, ce nouvel honneur", suivant Frank A. Nancekivell, de Nancekivell Motors Limited, dépositaire local du Reo, "plus l'attention dont est l'objet la Reo-Royale partout où on la voit, que ce soit sur les routes montagneuses du Pérou ou sur les boulevards des cités du vieux monde, fournissent une preuve convaincante que les automobilistes de l'Amérique du Sud sont au courant de la beauté des automobiles." (r)

Cité de Montréal

SERGE

On recevra à l'Hôtel de Ville, des soumissions cachetées, adressées au Comité Exécutif et transmises par lettre recommandée, pour la fourniture et la livraison d'environ 12,000 verges de SERGE, pourvu que ces soumissions soient mises à la poste le plus tard le 23 NOVEMBRE 1931, pour être ouvertes le 25, A MIDI.

Les formules de soumissions et tous les renseignements dont on pourra avoir besoin seront fournis par M. ALEX. NICKLE, assistant-surintendant des Achats et des Ventes, 500 rue de Fleurimont.

J.-ETIENNE GAUTHIER,
Greffier de la Cité.
Bureau du Greffier de la Cité,
Hôtel de Ville
Montréal, le 9 novembre, 1931.

AVIS AUX ACTIONNAIRES

EN VERTU DE LA LOI DES LIQUIDATIONS

Province de Québec, District de Montréal No 15 — Cour Supérieure

DE FOREST PHONOFILM OF CANADA LIMITED
et
H. C. ORGAN, liquidateur provisoire.

Les actionnaires de la compagnie susnommée sont priés de prendre avis qu'en vertu d'un jugement de l'Hon. juge Boy... en date du 5 novembre 1931, le liquidateur provisoire soussigné a été dûment autorisé à convoquer les créanciers de la De Forest Phonofilm of Canada Ltd., à une assemblée des créanciers, des actionnaires et des contribuants de ladite compagnie, laquelle assemblée se tiendra le 13ième jour de novembre 1931, au Palais de Justice, à Montréal, chambre No 31, à dix heures de l'avant-midi aux fins de nommer un liquidateur final de ladite compagnie.

Vous êtes par les présentes notifié qu'il vous faut faire parvenir votre réclamation au bureau du liquidateur provisoire soussigné, 1420 rue Victoria, Montréal, pour avoir voix au chapitre lors de la nomination du liquidateur et des inspecteurs de ladite compagnie.

Daté à Montréal, ce septième jour de novembre 1931.

H. C. ORGAN,
Liquidateur provisoire
De Forest Phonofilm of Canada Ltd.
Bureau à 1420 rue Victoria, Montréal.
21-2 Téléphone Lancaster 6?98.

AVIS LEGAL

SOUS LA LOI DES FAILLITES

VENTE PAR SOUMISSIONS

Dans l'affaire de: HOOPER VALLEE McNAUGHT LIMITED, 1449, rue Ste-Alexandre, Montréal.

Des soumissions en bloc ou pour chaque lot séparé seront reçues par le syndic soussigné jusqu'à midi, lundi 16ième jour de novembre 1931, pour l'achat des biens suivants:

1. Fonds de commerce comprenant tissus à complets, à paletots et doublures $16,[illegible]
2. Marchandises en douane (tissus à complets et doublures) 3,[illegible]
3—Meubles et garnitures de bureau 315.[illegible]
4. Deux sedans Ford (1928) [illegible]

$21,[illegible]

Un chèque certifié à l'ordre du syndic au montant de 10% du prix de la soumission doit accompagner votre offre, le reste du prix d'achat sera payable sur acceptation de la soumission.

Les inspecteurs de cette faillite se réservent le droit de rejeter toutes les ou chacune des soumissions reçues.

Les prix des inventaires seront en vigueur, les moins et les plus seront réduits ou ajoutés.

Un rendez-vous pour examiner les biens peut être fixé en communiquant avec le syndic soussigné.

JOHN-E. MORIARTY,
208 immeuble Coristine,
Téléphoner: Marquette 6701. Montréal

LE SOUVENIR SURVIT DANS LES COEURS

Une pieuse manifestation eut lieu, hier après-midi, au pied du cénotaphe élevé par la ville de Westmount, à la mémoire de ses citoyens disparus durant la grande guerre. On voit (dans la vignette du haut) un groupe d'officiers et de notables récitant les prières de circonstances. Le brigadier W.-W.-P. Gibsone, C.M.G., D.S.O., O.B.E., le colonel R.-H. Hood, commandant le Royal Montreal Regiment, le colonel C.-B. Price, le colonel Strange, le colonel G. Oliver, le major J.-H. Richardson, le maire George Hogg de Westmount, et plusieurs autres, formaient une garde d'honneur au pied du monument. (A gauche en bas) la fanfare du Royal Montreal Regiment défilant par les rues. (A droite) Le major canon H. Reginald Bigg, M.A., et le R. Major Harold-S. Laws dirigent la partie rituelle. (Clichés La "Presse").

PROCLAMATION

Observation du treizième anniversaire du jour de l'armistice

A l'occasion du treizième anniversaire du jour de l'Armistice, le MERCREDI, 11 NOVEMBRE 1931, je crois devoir attirer l'attention des citoyens sur le fait que l'on a officiellement exprimé le désir que la PERIODE de SILENCE de DEUX MINUTES, à partir de 11 HEURES jusqu'à 11.02 HEURES de l'avant-midi, soit solennellement observée, afin de commémorer dignement cet événement historique.

Les arrangements nécessaires ont été faits par les autorités militaires pour qu'un service commémoratif ait lieu au CENOTAPHE, SQUARE DOMINION, et j'engage fortement la population à assister à ce service.

Les DEUX MINUTES de SILENCE habituelles précéderont le service, et je prie les citoyens qui ne pourront se rendre au square Dominion de participer à ce témoignage de respect à la mémoire de ceux qui sont tombés sur les champs de bataille pendant la Grande Guerre.

Il a été, de plus, décidé que les drapeaux devront, ce jour-là, occuper le sommet des mâts pendant toute la journée.

Le début et la fin de la PERIODE de SILENCE de DEUX MINUTES commençant à 11 HEURES de l'avant-midi, seront indiqués par des coups de canon tirés des quatre endroits suivants dans les villes de Montréal et de Verdun, savoir:
1. Ferme Fletcher,
2. Place Viger,
3. Parc Notre-Dame de Grâces,
4. Parc Rhéaume, Verdun.

Cabinet du Maire,
Hôtel de Ville,
Montréal, 9 novembre 1931.

Le Maire de Montréal,
CAMILLIEN HOUDE

WALL ST. POURSUIT SON AVANCE — GRANDE ACTIVITÉ EN BOURSE

Nouvelles brèves

L'état financier de Canadian Car & Foundry Co., Ltd, montre que les profits de l'exercice clos de 30 septembre ont été de $1,061,432, comparativement à $3,247,876 l'année précédente.

Le commerce paraît prendre de la vie, dans l'est du Canada; la hausse du blé stimule les affaires dans l'ouest, dit la revue hebdomadaire de R.-G. Dun & Co.

La production de sucre prend de l'expansion; les importations de sucre raffiné ont sensiblement diminué en septembre.

Le comité de régie du Stock Exchange de Londres a levé, à partir de lundi prochain, les restrictions sur les transactions.

Wall Street, après avoir montré de l'hésitation au début de la séance, s'est orienté nettement à la hausse.

A la bourse locale la séance a été très animée et la tendance a montré de la vigueur.

Moins de changements de dividendes en octobre

New-York, 9.—En octobre les changements défavorables de dividendes ont été au nombre de 172, comparativement à 234 en septembre, d'après la Standard Statistics Company; les changements favorables ont aussi été moins nombreux, s'étant chiffrés par 48, au lieu de 80 en septembre.

Dans les dix premiers mois de l'année il y a eu 1,848 changements défavorables, contre 931 en 1930; de ce nombre 1,096 représentent des dividendes supprimés. Les changements favorables ont été de 803, au lieu de 1,639 l'an dernier.

La production de gaz naturel en septembre

Ottawa, 9.—La production de gaz naturel en septembre a été de 1,557,723 mille pieds cubes, comparativement à 1,299,165 en août et 1,711,029 en septembre 1930. Les puits de l'Alberta en ont fourni 71.9%, ceux de l'Ontario 26.5%, et ceux du Nouveau-Brunswick, 1.6%.

Le fonçage du puits No 3 de Southern Lowery à une profondeur de 5,622 pieds, dans la vallée Turner, a été le principal événement du mois.

Les importations de gaz mélangé (naturel et artificiel) ont été de 7,601 mille pieds cubes en septembre.

La production des neuf premiers mois de l'année s'est chiffrée par 19,288,044 mille pieds cubes, contre 21,016,753 l'an dernier et 20,075,073 en 1929.

Liste d'obligations

(Liste fournie par A.-J. Pattison, Jr., & Co., Ltd., Toronto.)

SERVICES PUBLICS:—			
Bell Telephone Co.	5	1955	106.25
British Columbia Power	5½	1960	95.00
Can. North. Pow. Corp.	5	1953	81.00
Can. Pac. Ry.	4½	1944	81.00
Gatineau Power	5	1956	84.50
MacLaren Quebec Pow.	5½	1961	87.00
Montreal L. H. & P.	5	1951	100.00
Montreal Tramways	5	1955	85.00
Ottawa Valley Power	5½	1970	95.00
Shawinigan W. & P.	5	1970	99.25
INDUSTRIES:—			
Abitibi P. & P.	5	1953	55.00
British Amer. Oil	5	1945	92.50
B. C. Pulp & Paper	6	1950	98.00
Canada Cement Co.	5½	1947	97.50
Dominion Bldg.	6½	1942	75.00
Dom. Tar & Chemical	6	1949	85.00
Eastern Car Co.	6	1952	80.00
Goodyear Cotton Co.	6	1949	100.00
Massey Harris	5	1948	66.50
West. Steel Prod.	6	1948	35.00

L'ALLURE EST VIGOUREUSE A WALL STREET

New-York, 9.—Les haussiers possédaient encore le contrôle du marché, au début de la journée; les cours contrèrent quelque irrégularité à l'ouverture, mais la tendance se mit bientôt franchement à la hausse et, comme samedi, les échanges furent très animés.

Les services publics furent les principales vedettes: North American, American Water Works, Electric Power & Light, Public Service of New Jersey, American Can, DuPont et Corn Products avancèrent de 1 à 2 points. U. S. Steel, National Power & Light, American Telephone, Columbia Gas, Kennecott, Standard Oil of California et quelque autres s'apprécièrent d'une fraction.

L'opinion des courtiers sur la hausse de la semaine dernière n'est pas unanime; certains prétendent que le mouvement ascendant a affaibli la position technique du marché et que les chemins de fer, en tant que groupe, n'ont pas suivi les autres titres. Par contre on affirme que la hausse peut fort bien continuer, surtout si le prix des denrées demeure fort.

Les rapports de fin de semaine sur l'industrie sidérurgique indiquent que les opérations se sont activées; "Steel" dit que le coefficient d'exploitation a monté de plus de 2 points à 31-32 pour cent, le pourcentage le plus élevé depuis le 24 septembre. Les producteurs, tout en se montrant hésitants dans leurs prévisions, sont presque prêts à admettre que le mois d'octobre a vu le plus bas point de la dépression.

Bourse de New-York

(Par Jenks, Gwynne & Co.)

	Ouv.	Midi
Allied Chemical	95¼	97
American Can	86	86⅞
Am. Foreign Power	17¼	17⅝
Am. Power and Li.	22⅞	23
Am. Smelting	33¾	33¾
Am. Tel. and Tel.	144¾	145
Am. Tobacco "B"	96½	96¾
Anaconda	17¾	18⅛
Atchison	117	117¼
Atl. Refining	15⅛	15½
Auburn Motors	137¾	139½
Beth. Steel	31¾	32⅜
Bordens	52	52⅛
Canada Dry	20	20⅛
Can. Pacific	16⅝	17
Ches. and Ohio	32½	32¾
Chrysler	17½	17⅞
Coca Cola	124½	126
Com. and South.	5⅞	6
Cons. Gas	77¾	79¼
DuPont	67½	68⅝
El. Power & L.	18⅞	19¼
Fox Film	8	7⅞
Gen. Motors	29½	29⅞
Gillette	15¼	15⅜
Glidden	8½	8½
Int. Tel. & Tel.	18½	18⅝
Johns Manville	34⅞	35⅞
Missouri Pacific	15½	15
Mont. Ward	13⅞	13⅞
Nat. Biscuits	52	53⅞
N. Y. Central	52⅞	53¼
North Am.	44⅞	45⅞
North Pac.	24½	24¼
Radio	13¼	14⅛
Sears Roebuck	47	47⅞
South Pac.	50	51½
Stand. Brands	16⅛	16⅜
Union Pacific	108	108
U. S. Steel	71⅝	73⅛
Vanadium	22½	23½
Westinghouse	50⅜	51⅛
Woolworth	55⅝	55½

Règlementation du ministère de l'agriculture au sujet de la vente des légumes

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9—Le ministère de l'agriculture annonce une décision importante en ce qui concerne la vente de légumes en paniers contenant en poids six et onze pintes.

A l'avenir, ces paniers remplis de légumes devront avoir le poids suivant :

	Paniers de 6 pintes	Paniers de 11 pintes
Patates	10 livres	18 livres
Oignons	9 livres	18 livres
Betteraves	9 livres	16 livres
Carottes	9 livres	16 livres
Navets	9 livres	16 livres
Panais	7 livres	10½ livres
Artichaux	10 livres	17½ livres

Les poids déterminés par la loi empêcheront les fraudes.

POWER PREND LA TETE DU MOUVEMENT

Le vaste mouvement d'achat de la semaine dernière a continué pendant la matinée et, sous la conduite de Montreal Power, qui a fourni un déplacement très considérable, la plupart des valeurs ont fait des gains; il ne reste plus que deux titres importants qui soient encore collés au prix minimum: National Breweries et Shawinigan Power.

Montreal Power, qui a démarré samedi, a touché un haut de 41 puis est revenu à 40½, ce qui donne un gain net de ¼. Bell Telephone a fait un bond de 3⅝ points à 129. Brazilian Traction s'est apprécié de ½ à 13½. Canadian Pacific, dont les directeurs se réunissent aujourd'hui pour discuter la question du dividende, a monté de ⅝ à 19. Quebec Power a avancé à 29¾ puis est retombé à 29. Winnipeg Electric a grimpé de ½ à 10½.

Au compartiment des valeurs industrielles, National Breweries a eu un gros virement, mais n'a pas bougé à 24. Consolidated Smelters a touché un bas de 83, puis est remonté à 85, une perte nette de 1¼ point. International Nickel s'est apprécié de ⅝ à 12⅞. Dominion Bridge a décollé du prix minimum en gagnant ¼ à 27¼. National Steel Car, Steel of Canada, Canadian Bronze et Cockshutt Plow n'ont pas varié. Canadian Car a cédé ⅛. Dominion Textile a gagné ¼.

Cour fournis par la maison L.-G. Beaubien et Cie, 34 Notre-Dame ouest.

VENTES DE 10 A 11 HEURES

Abitibi—10 à 5¼, 35 à 5¼, 300 à 5¼, 70 à 5¼, 30 à 5¼, 10 à 5¼, 75 à 5¼, 25 à 5¼, 25 à 5¼, 35 à 5¼, 5 à 5¼, 10 à 5¼, 10 à 5¼, 10 à 5¼.

Bell Telephone—1 à 128, 2 à 128, 1 à 128, 1 à 128, 7 à 128, 1 à 128, 4 à 128, 9 à 128, 2 à 128, 1 à 128½, 4 à 129, 1 à 129, 2 à 129, 1 à 129, 1 à 129.

B. C. Packers—10 à 2¼, 40 à 2¼, 10 à 2⅜.

B. C. Power "A"—75 à 28¾, 25 à 28¾, 25 à 28½, 25 à 28½, 10 à 29, 50 à 28¾, 50 à 29, 50 à 28¾, 50 à 28½, 5 à 28¾, 5 à 28¾, 5 à 28¾, 10 à 28¾, 30 à 28¾, 10 à 28¾, 5 à 28¾, 50 à 28½, 25 à 28½, 25 à 28½, 110 à 28½, 20 à 28½, 10 à 28½, 5 à 28, 6 à 28, 75 à 28, 70 à 28, 50 à 28, 10 à 28.

B. C. Power "B"—10 à 8⅝, 5 à 8⅝, 10 à 8⅝, 10 à 8⅝.

Brazilian—50 à 13¼, 10 à 13⅛, 5 à 13¼, 10 à 13¼, 5 à 13¼, 50 à 13¼, 25 à 13¼, 260 à 13¼, 45 à 13¼, 5 à 13¼, 85 à 13¼, 25 à 13¼, 15 à 13½, 10 à 13½, 25 à 13½, 10 à 13½, 50 à 13½, 25 à 13½, 25 à 13⅜, 1 à 13¼, 10 à 13, 25 à 13¼, 75 à 13¼, 15 à 13½, 25 à 13¼, 35 à 13¼, 15 à 13, 25 à 13¼, 6 à 13⅜, 50 à 13¼, 25 à 13¼, 20 à 13¼, 15 à 13½, 10 à 13⅜, 5 à 13⅜, 15 à 13⅜, 10 à 13⅜, 5 à 13⅜, 25 à 13¼, 15 à 13⅜, 50 à 13⅜, 25 à 13⅜, 10 à 13¼, 10 à 13⅜, 35 à 13⅜, 1 à 13½, 10 à 13, 15 à 13, 25 à 13½, 5 à 13, 25 à 13½, 5 à 13½, 10 à 13½.

Can. Bronze — 50 à 19, 10 à 19.

Can. Car pfd — 5 à 18⅝, 25 à 18¾, 20 à 18¾, 10 à 18¾, 20 à 18½, 10 à 18½, 20 à 18½, 10 à 18½, 5 à 18½, 5 à 18½, 10 à 18½, 5 à 18½, 30 à 18½, 25 à 18¾.

Can. Car — 25 à 9¼, 25 à 9½, 10 à 9½, 15 à 9½, 10 à 9½, 15 à 9½, 25 à 9½, 25 à 9¼, 55 à 9¼, 5 à 9¼, 25 à 9¼, 40 à 9, 50 à 9, 5 à 9½, 15 à 9, 20 à 9, 15 à 9, 5 à 9, 50 à 9, 25 à 9, 25 à 9½, 30 à 9, 100 à 9, 55 à 9, 10 à 9, 25 à 9, 10 à 9, 10 à 9, 90 à 9, 10 à 9, 25 à 9, 25 à 9, 50 à 9, 15 à 9, 10 à 9, 20 à 9, 25 à 9, 10 à 9, 5 à 9, 10 à 9, 10 à 9, 10 à 9, 5 à 9, 10 à 9, 10 à 9.

Can. Cement — 20 à 9½, 5 à 9½, 15 à 9½, 10 à 9½, 25 à 9½, 20 à 9½, 20 à 9½, 25 à 9½, 25 à 9½, 5 à 9½, 10 à 9½, 10 à 9½, 25 à 9½, 25 à 9½, 25 à 9½, 100 à 9½, 25 à 9½, 25 à 9½, 25 à 9½, 40 à 9, 75 à 9, 70 à 9, 100 à 9½, 15 à 9, 240 à 9, 10 à 9, 10 à 9, 10 à 9, 10 à 9, 100 à 9, 25 à 9, 100 à 9½, 100 à 9½, 100 à ½, 100 à 9, 85 à 9, 30 à 9, 50 à 9, 10 à 9, 10 à 9, 25 à 9, 25 à 9½, 25 à 9, 25 à 9, 25 à 9.

Can. Ind. Alcohol—65 à 3½; 5 à 3½.

Can. Cement pfd—5 à 80.

Can. Gypsum—15 à 6½; 20 à 6½; 10 à 6½; 25 à 6½; 10 à 6⅝; 5 à 6½; 20 à 6⅝.

Can. Pacific—2 à 18½; 1 à 18⅝; 15 à 18¾; 40 à 18⅞; 10 à 19; 10 à 19; 16 à 19; 5 à 19; 25 à 19; 15 à 19; 1 à 19; 15 à 19; 25 à 19; 75 à 19; 25 à 19; 10 à 19; 25 à 19; 10 à 19; 10 à 19; 25 à 19; 10 à 19; 5 à 19.

Can. Power—100 à .60; 250 à .60.

Can. Steamship—25 à 9; 25 à 9; 30 à 9; 5 à 9; 15 à 9.

Cockshutt Plow—200 à 7¾; 10 à 7¾; 15 à 7¾; 10 à 7¾; 10 à 7¾; 20 à 7¾; 50 à 7¾; 5 à 7¾; 50 à 7¾; 30 à 7¾; 50 à 7¾; 10 à 7¾.

Cons. Smelting—25 à 85; 85 à 85; 100 à 85; 5 à 85; 50 à 85; 20 à 85; 10 à 85; 5 à 85; 10 à 85; 5 à 85; 5 à 85; 5 à 84; 15 à 83¼; 10 à 83; 25 à 83; 1 à 83; 5 à 83; 35 à 83; 5 à 84; 20 à 84; 15 à 84½; 5 à 85; 10 à 84½; 5 à 85; 10 à 85.

Dom. Bridge—25 à 27¼, 50 à 27¼, 35 à 27¼, 10 à 27¼, 20 à 27¼, 25 à 27¼, 10 à 27¼, 35 à 27¼, 5 à 27½, 50 à 27¼, 30 à 27¼, 50 à 27¼, 5 à 27¼, 50 à 27¼, 5 à 27¼, 35 à 27¼, 5 à 27¼, 100 à 27¼, 10 à 27¼, 10 à 27¼, 25 à 27¼, 10 à 27¼, 25 à 27¼, 15 à 27¼, 5 à 27¼, 10 à 27¼, 100 à 27¼, 20 à 27¼, 50 à 27¼, 100 à 27¼, 10 à 27¼, 10 à 27¼, 20 à 27¼, 150 à 27¼, 10 à 27¼, 45 à 27¼, 20 à 27¼, 5 à 27¼, 10 à 27¼, 25 à 27¼, 25 à 27¼, 25 à 27¼, 10 à 27¼, 15 à 27¼, 100 à 27¼, 15 à 27¼, 10 à 27¼, 25 à 27¼, 25 à 27¼, 10 à 27¼, 25 à 27¼, 15 à 27¼, 50 à 27, 40 à 27, 25 à 27, 50 à 27, 50 à 27, 50 à 27, 25 à 27¼, 10 à 27, 25 à 27, 10 à 27, 5 à 27, 110 à 27, 195 à 27, 10 à 27, 100 à 27, 25 à 27, 10 à 27, 50 à 27, 50 à 27, 100 à 27, 25 à 27, 95 à 27, 25 à 27, 20 à 27, 10 à 27, 10 à 27, 5 à 27, 25 à 27, 5 à 27, 10 à 27, 10 à 27, 10 à 27, 25 à 27, 20 à 27, 10 à 27, 10 à 27, 25 à 27, 25 à 27, 50 à 27, 25 à 27, 5 à 27, 30 à 27, 25 à 27, 25 à 27¼, 25 à 27¼, 25 à 27¼, 25 à 27¼, 20 à 27¼, 20 à 27¼, 25 à 27¼, 10 à 27¼, 10 à 27¼, 25 à 27¼, 10 à 27¼, 40 à 27, 50 à 27¼, 25 à 27¼, 25 à 27, 50 à 27¼, 80 à 27¼.

Dom. Textile—200 à 64¾, 5 à 64¾, 5 à 64¾, 25 à 64½, 25 à 64½, 10 à 64¾, 10 à 64¾, 10 à 64½, 10 à 64½, 15 à 64½, 10 à 64, 30 à 64¾, 15 à 64¾, 40 à 64¾, 10 à 64½.

Dom. Steel Coal B—230 à 3½, 70 à 3½, 30 à 3½, 50 à 3½, 100 à 3½, 5 à 3½, 15 à 3, 15 à 3½, 35 à 3½.

Fraser—25 à 2, 65 à 2, 25 à 2, 55 à 2, 25 à 2, 25 à 2, 25 à 2, 25 à 2, 25 à 2, 100 à 1⅞, 25 à 2.

Gen. Steel Wares—65 à 4.

Dom. Glass—30 à 83.

Gurd Chas.—25 à 21⅛, 25 à 21, 25 à 21¼, 30 à 21¼, 30 à 21, 50 à 21, 35 à 21, 10 à 21¼, 45 à 21¼, 5 à 21¼, 30 à 21¼.

Hollinger—25 à 6.50; 25 à 6.50.

Howard Smith—5 à 5½; 45 à 5½.

Int. Power Pfd—5 à 57.

Int. Nickel—15 à 12½; 25 à 12½; 10 à 12½; 10 à 12½; 10 à 12½; 25 à 12½; 10 à 12½; 25 à 12½; 400 à 12½; 5 à 12½; 25 à 12½; 20 à 12½; 35 à 12¾; 200 à 12¾; 1 à 12½; 3 à 12¾; 5 à 12¾; 1 à 12¾; 100 à 12⅞; 10 à 13; 50 à 12⅞; 50 à 12½; 2 à 13; 10 à 13; 5 à 12⅞; 5 à 12⅞; 5 à 12⅞; 5 à 12⅞; 50 à 12⅞; 10 à 12⅞; 25 à 12⅞; 100 à 12⅞; 50 à 12⅞; 10 à 12⅞, 25 à 12⅞; 75 à 12⅞; 30

à 12¾; 10 à 12⅞; 105 à 12⅞; 100 à 12⅞; 55 à 12¾; 5 à 12¾; 40 à 12⅞; 65 à 12⅞; 10 à 12⅞; 25 à 13; 50 à 13; 25 à 13; 100 à 13; 75 à 13; 5 à 12⅞; 10 à 12⅞; 25 à 12⅞.

Lake of Woods—25 à 9½; 15 à 10.

Mont. Tramways—3 à 155; 2 à 155; 25 à 155; 15 à 155; 25 à 155.

Massey Harris—25 à 5½; 25 à 5½; 5 à 5½; 10 à 5½; 50 à 5⅝; 25 à 5¾; 20 à 5⅝; 10 à 5⅝; 100 à 5¾; 20 à 5¾; 30 à 5¾; 20 à 5¾; 10 à 5¾; 10 à 5¾; 15 à 5¾; 20 à 5¾; 40 à 5¾; 10 à 5¾; 5 à 5¾; 10 à 5¾; 10 à 5¾; 50 à 5¾; 40 à 5¾; 100 à 5¾; 50 à 5¾; 5 à 5¾; 10 à 5¾; 5 à 5¾; 5 à 5¾; 25 à 5¾; 35 à 5¾; 25 à 5¾; 25 à 5¾.

McColl Frontenac—75 à 10⅝; 5 à 10⅝; 10 à 10½; 40 à 10½; 25 à 10½; 50 à 10½; 10 à 10½; 5 à 10½; 10 à 10½; 50 à 10½; 25 à 10½; 10 à 10½; 25 à 10½; 25 à 10½; 50 à 10½; 25 à 10½; 25 à 10½; 10 à 10½; 50 à 10½; 100 à 10½; 10 à 10½; 100 à 10½; 50 à 10½; 25 à 10½; 25 à 10⅝; 50 à 10½; 50 à 10⅝; 50 à 10⅝; 180 à 10½; 8 à 10⅝; 20 à 10½; 95 à 10½; 10 à 10½; 100 à 10½; 10 à 10½; 140 à 10½; 50 à 10½; 20 à 10½; 25 à 10½; 10 à 10; 15 à 10½; 20 à 10½; 10 à 10½.

Mont. Power—10 à 41; 30 à 41; 5 à 41; 5 à 41; 100 à 40⅞; 50 à 40⅞; 100 à 41; 200 à 40⅞; 100 à 41; 1 à 41; 150 à 41; 45 à 41; 30 à 41; 200 à 41; 50 à 41; 25 à 41; 10 à 40⅞; 15 à 41; 5 à 41; 5 à 40⅞; 10 à 41; 1 à 41; 114 à 41; 25 à 40⅞; 5 à 41; 100 à 41; 10 à 41; 50 à 41; 25 à 40⅞; 10 à 40⅞; 100 à 40⅞; 5 à 40⅞; 25 à 40⅞; 5 à 40⅞; 25 à 40⅞; 100 à 40⅞; 15 à 40⅞; 100 à 40⅞; 100 à 40⅞; 25 à 40⅞; 5 à 40⅞; 75 à 40⅞; 10 à 40⅞; 27 à 41; 25 à 41; 10 à 41; 25 à 40⅞; 10 à 40⅞; 195 à 40⅞; 15 à 40⅞; 15 à 40⅞; 100 à 40⅞; 25 à 40⅞; 10 à 40⅞; 10 à 40⅞; 50 à 40⅞; 25 à 40⅞; 25 à 40⅞; 25 à 40⅞; 10 à 40⅞; 10 à 41; 100 à 41; 10 à 41; 100 à 41; 10 à 41; 5 à 41; 50 à 41; 25 à 41; 50 à 40⅞; 10 à 40⅞; 50 à 40⅞; 10 à 40⅞; 50 à 40⅞; 10 à 40⅞; 65 à 40⅞; 20 à 40⅞; 20 à 40⅞; 100 à 40⅞; 10 à 40⅞; 10 à 40⅞; 10 à 40⅞; 45 à 40⅞; 50 à 40⅞; 25 à 40⅞; 20 à 40⅞; 50 à 40⅞; 50 à 40⅞; 20 à 40⅞; 40 à 40⅞; 50 à 40⅞; 40 à 40⅞; 20 à 40⅞; 40 à 40⅞; 1 à 41; 4 à 41; 45 à 41; 50 à 40⅞; 5 à 41; 50 à 40⅞; 100 à 40⅞; 10 à 40⅞; 75 à 41; 10 à 41; 10 à 41; 2 à 41; 10 à 41; 2 à 41; 5 à 40⅞; 50 à 40⅞; 35 à 40⅞; 35 à 40⅞; 25 à 40⅞; 135 à 41; 110 à 41; 10 à 41; 5 à 41; 30 à 40⅞; 2 à 41; 3 à 41; 10 à 40⅞; 20 à 41; 100 à 41; 125 à 41; 25 à 41; 15 à 41; 10 à 40⅞; 5 à 41; 50 à 40⅞; 15 à 40⅞; 5 à 40⅞; 25 à 40⅞; 5 à 40⅞; 25 à 40⅞; 20 à 40⅞; 25 à 40⅞; 25 à 40⅞; 15 à 40⅞; 15 à 40⅞; 8 à 40⅞; 20 à 40⅞; 10 à 40⅞; 25 à 40⅞; 10 à 40⅞; 15 à 40⅞; 5 à 40⅞; 10 à 40⅞; 20 à 40⅞; 15 à 40⅞; 2 à 40⅞; 10 à 40⅞; 3 à 40⅞; 25 à 40⅞; 20 à 40⅞; 5 à 40⅞; 50 à 41½; 75 à 41½; 3 à 40⅞; 5 à 40⅞; 5 à 40⅞; 25 à 40⅞; 25 à 40⅞; 25 à 40⅞; 10 à 40⅞; 25 à 40⅞; 25 à 40⅞; 10 à 40⅞; 35 à 40⅞; 25 à 40⅞; 10 à 40⅞; 5 à 40⅞; 20 à 40⅞; 25 à 40⅞; 25 à 40⅞; 10 à 40⅞; 5 à 40⅞; 10 à 40⅞; 35 à 40⅞; 50 à 40⅞; 25 à 40⅞; 25 à 40⅞; 30 à 40⅞; 25 à 40⅞; 5 à 40⅞; 50 à 40⅞; 5 à 40⅞; 20 à 40⅞; 51 à 40⅞; 50 à 40⅞; 5 à 40⅞; 5 à 40⅞; 5 à 40⅞; 2 à 40⅞; 25 à 40⅞; 5 à 40⅞; 15 à 40⅞; 10 à 40⅞; 25 à 40⅞; 5 à 40⅞; 10 à 40⅞; 25 à 40⅞; 10 à 40⅞; 25 à 40⅞; 10 à 40; 100 à 40; 25 à 40⅞; 100 à 40⅞; 75 à 40⅞; 145 à 40⅞; 10 à 40⅞; 10 à 40⅞; 10 à 40⅞; 5 à 40⅞; 50 à 40⅞; 25 à 40⅞; 125 à 40⅞; 10 à 40⅞; 50 à 40; 25 à 40⅞; 25 à 40⅞; 5 à 40⅞; 5 à 40⅞; 10 à 40⅞; 10 à 40⅞; 5 à 40⅞; 30 à 40⅞; 50 à 40⅞; 10 à 40⅞; 10 à 40⅞; 10 à 40⅞; 50 à 40⅞; 10 à 40⅞; 10 à 40⅞; 20 à 40⅞; 10 à 40⅞; 10 à 40⅞; 1 à 40⅞; 10 à 40⅞; 1 à 41; 5 à 40⅞; 20 à 40⅞; 100 à 40⅞; 10 à 40⅞; 50 à 40⅞; 10 à 40⅞; 50 à 40⅞; 5 à 40⅞; 15 à 40⅞; 50 à 40⅞; 25 à 40⅞; 2 à 40⅞; 5 à 40⅞; 5 à 40⅞; 1 à 41; 10 à 40⅞; 75 à 40⅞; 25 à 40⅞; 5 à 40⅞; 70 à 40⅞; 5 à 40⅞; 15 à 40⅞; 100 à 40⅞; 10 à 40⅞; 5 à 40⅞; 1 à 41; 10 à 40⅞; 5 à 40⅞; 50 à 40⅞; 10 à 40⅞; 10 à 40⅞; 50 à 40⅞; 50 à 40⅞; 10 à 40⅞; 15 à 40⅞; 10 à 40⅞.

Nat. Breweries—15 à 24; 60 à 24; 5 à 24; 25 à 24; 50 à 24; 10 à 24; 10 à 24; 10 à 24; 125 à 24; 5 à 24; 50 à 24; 325 à 24; 10 à 24; 15 à 24; 15 à 24; 10 à 24; 15 à 24; 50 à 24; 10 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 20 à 24; 35 à 24; 10 à 24; 25 à 24; 35 à 24; 10 à 24; 15 à 24; 20 à 24; 10 à 24; 35 à 24; 35 à 24; 10 à 24; 10 à 24; 5 à 24; 5 à 24; 25 à 24; 20 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 20 à 24; 25 à 24; 5 à 24; 25 à 24; 10 à 24; 10 à 24; 10 à 24; 10 à 24; 100 à 24; 25 à 24; 10 à 24; 10 à 24; 10 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 50 à 24; 25 à 24; 10 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 5 à 24; 5 à 24; 5 à 24; 10 à 24; 100 à 24; 10 à 24; 10 à 24; 25 à 24; 60 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 35 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 15 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 50 à 24; 50 à 24; 50 à 24; 50 à 24; 50 à 24; 50 à 24; 50 à 24; 50 à 24; 50 à 24; 50 à 24; 25 à 24; 50 à 24; 50 à 24; 25 à 24; 5 à 24; 10 à 24; 10 à 24; 10 à 24; 20 à 24; 20 à 24; 35 à 24; 5 à 24; 10 à 24; 5 à 25; 5 à 24; 10 à 24; 10 à 24; 25 à 24; 25 à 24; 15 à 25; 10 à 24; 10 à 25; 100 à 24; 10 à 24; 10 à 24; 270 à 24; 15 à 24; 5 à 24; 10 à 24; 10 à 24; 100 à 24; 5 à 24.

Power Corp. — 80 à 36½, 5 à 36½, 15 à 36½, 25 à 36½, 10 à 36½, 25 à 36½, 10 à 36½, 25 à 36½, 1 à 36½, 1 à 36½, 1 à 36½, 50 à 36½, 25 à 36½.

Ogilvie—10 à 185, 1 à 185.

Nat. Steel Car—25 à 12½, 25 à 12½, 50 à 12½, 25 à 12½, 10 à 12½, 100 à 12½, 80 à 12½, 100 à 12½, 10 à 12½, 25 à 12½, 25 à 12½, 25 à 12½, 20 à 12½, 5 à 12½, 10 à 12½, 15 à 12½, 25 à 12½, 10 à 12½, 25 à 12½, 10 à 12½, 50 à 12½, 25 à 12½.

Penmans—5 à 33, 25 à 33, 25 à 33, 25 à 33, 25 à 33, 1 à 33.

Quebec Power — 15 à 28; 1 à 29; 10 à 29; 10 à 29; 9 à 29; 25 à 29; 10 à 29; 10 à 29; 5 à 29; 10 à 29; 50 à 29; 25 à 29; 25 à 29; 25 à 29; 15 à 29; 25 à 29; 25 à 29; 50 à 29; 5 à 29; 18 à 29; 15 à 29; 25 à 29¾; 25 à 29¾; 25 à 29¾; 25 à 29½; 25 à 29¾; 45 à 29¾; 8 à 29¾; 5 à 29¾; 70 à 29½; 5 à 29½; 25 à 29½; 10 à 29; 5 à 29; 5 à 29; 25 à 29; 25 à 29; 10 à 29; 10 à 29; 25 à 29; 80 à 29; 25 à 29; 10 à 29.

Shawinigan — 40 à 33; 10 à 33; 50 à 33; 5 à 33; 10 à 33; 15 à 33; 8 à 33; 30 à 33; 10 à 33; 50 à 33; 10 à 33; 25 à 33; 90 à 33; 40 à 33; 85 à 33; 5 à 33; 100 à 33; 10 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 100 à 33; 5 à 33; 30 à 33; 25 à 33; 10 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 20 à 33; 15 à 33; 10 à 33; 10 à 33; 10 à 33; 10 à 33; 10 à 33; 50 à 33; 35 à 33; 25 à 33; 10 à 33; 10 à 33; 50 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 5 à 33; 25 à 33; 15 à 33; 15 à 33; 5 à 33; 5 à 33; 80 à 33; 10 à 33; 5 à 33; 35 à 33; 10 à 33; 100 à 33; 5 à 33; 10 à 33; 5 à 33; 25 à 33; 10 à 33; 10 à 33; 25 à 33; 10 à 33; 25 à 33; 30 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 45 à 33; 5 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 10 à 33; 60 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 10 à 33; 33; 10 à 33; 5 à 33; 10 à 33; 1 à 33; 1 à 33; 15 à 33; 33; 5 à 33; 5 à 33; 10 à 33; 5 à 33; 5 à 33; 10 à 33; 5 à 33; 5 à 33; 10 à 33; 15 à 33; 25 à 33; 5 à 33; 5 à 33; 10 à 33; 10 à 33; 10 à 33; 35 à 33; 25 à 33; 5 à 33; 6 à 33.

Steel of Canada pfd—25 à 31; 10 à 31.

Steel of Canada—10 à 28, 10 à 28, 25 à 28, 5 à 28¼, 5 à 28, 10 à 28, 25 à 28, 3 à 28, 5 à 28¼, 10 à 28¼, 6 à 28, 50 à 28, 15 à 28, 10 à 28, 10 à 28, 10 à 28, 5 à 28¼, 15 à 28¼, 15 à 28¼, 25 à 28, 5 à 27¾, 20 à 27¾, 5 à 27¾, 10 à 28, 5 à 28, 35 à 28, 15 à 28, 25 à 28, 25 à 28, 10 à 28.

S.-Lawrence Corp. pfd—35 à 5, 10 à 5, 25 à 5, 10 à 5, 70 à 5, 45 à 5, 1 à 5.

S.-Lawrence Corp.—50 à 2½, 25 à 2½, 10 à 2½, 95 à 2½, 5 à 2½.

S.-Lawrence Paper pfd—35 à 12½.

Winnipeg—15 à 10; 25 à 10; 15 à 10; 25 à 10½; 25 à 10½; 10 à 10½; 25 à 10½; 20 à 10½; 5 à 10½; 15 à 10½.

Winnipeg Pfd.—5 à 50; 10 à 50.

BANQUES

Montréal—1 à 235; 5 à 235.

OBLIGATIONS

Victoire 1937—10000 à 105.50.

VENTES DE MIDI A MIDI ET DEMI

Atl. Sugar — 25 à 22¼.

B. C. Power — 3 à 26½.

Brazilian — 1 à 13⅜, 4 à 13⅜, 10 à 13½.

Can. Car — 5 à 9, 15 à 9, 5 à 9.

Can. Car pfd — 15 à 18¾, 35 à 18¾.

Can. Cement — 10 à 9½, 5 à 9½, 50 à 9½, 15 à 9½, 5 à 9½.

Can. Cement pfd — 10 à 80.

Can. Pacific — 25 à 19.

Can. Ind. Alcohol — 5 à 3½, 25 à 3½.

Dom. Bridge — 20 à 27¼, 10 à 27½, 25 à 27¼, 20 à 27¼.

Howard Smith — 5 à 5½.

Int. Nickel — 5 à 12⅞; 5 à 12⅞; 10 à 12⅞.

Massey Harris — 25 à 5¾; 20 à 5¾; 10 à 5¾.

McColl-Frontenac — 50 à 10⅝; 50 à 10⅝; 50 à 10⅝; 25 à 10½; 0 à 10½; 40 à 10½; 10 à 10½.

Mont. Power — 20 à 40½; 10 à 40½; 10 à 40½; 10 à 40½; 25 à 40½; 25 à 40½; 25 à 40½; 20 à 40¾; 10 à 40¾.

Nat. Breweries—10 à 24; 30 à 24; 10 à 24; 1 à 24; 2 à 24; 10 à 24.

Nat. Steel Car — 25 à 12½; 25 à 12½.

Shawinigan — 10 à 33; 5 à 33; 1 à 33; 1 à 33; 1 à 33.

Steel of Canada—10 à 28.

Winipeg — 25 à 10½.

BRUITS ET COMMENTAIRES

FEU DE PAILLE ?

Le goût du risque, c'est-à-dire de la spéculation, n'est pas perdu. Avec cette soudaineté qui caractérise tous les mouvements de l'opinion publique, la Bourse a brusquement passé du noir le plus sombre au rose le plus tendre. Hier encore, on était sur la défensive; aujourd'hui tout le monde veut être du prochain assaut. Les restrictions sautent les unes après les autres emportées par l'enthousiasme et la confiance.

On trouverait sans difficultés bien des raisons pour justifier un pareil revirement; mais est-on bien sûr qu'on ne trouverait pas aussi facilement, si on se donnait la peine de les chercher, des raisons d'aller moins vite, d'user de plus de prudence et de plus de mesure? Il semble à plusieurs que le marché ne peut que s'essouffler à l'allure où il avance depuis quelque temps. Il escompte peut-être un peu trop généreusement les facteurs favorables, et oublie qu'il s'en faut que la situation économique soit tirée au clair.

Ce n'est pas à dire que les gens habiles ne sauront pas profiter de cette appréciation; au contraire, et on en compte déjà qui accusent de jolis bénéfices. Mais, en fin de compte, combien y en aura-t-il qui tireront leurs marrons du feu?

MONTREAL POWER :

La plus grande partie des actions qui pesaient sur le marché ont été absorbées. D'autre part, on mande que la compagnie annoncera prochainement une augmentation de dividende. Enfin, Montreal Power bénéficie en ce moment ou bénéficiera bientôt de la hausse des cours, ayant, ces derniers temps, placé des millions en valeurs de bourse. Elle a, en particulier, acheté de fortes quantités de Shawinigan. Tels sont les bruits du jour.

L'ARGENT :

Il y a plusieurs explications au raffermissement des cours du métal blanc. On ne doit pas oublier, en premier lieu, que l'extraction de l'argent a diminué de 20% cette année. D'autre part, l'Inde et l'Allemagne ont été d'importants acheteurs depuis quelques mois. Enfin, une nouvelle restriction de la production du cuivre, et il est fort probable qu'on y vienne, résulterait en une restriction du métal blanc, les principales compagnies étant à la fois engagées dans l'extraction des deux minerais. Quant aux espérances que certaines gens fondaient sur le bi-métallisme, elles sont pour l'instant dissipées.

LA PERSPECTIVE :

Le sentiment à Wall Street incline à croire que la période septembre-octobre 1931 marquera le pire du ralentissement industriel. D'ici le printemps prochain les affaires iront graduellement en se relevant. La Bourse réfléchira toute amélioration, mais il est encore trop tôt, d'après Standard Trade & Securities, pour attendre des cours une fermeté continue. Il est plus probable, au contraire, qu'ils montreront beaucoup d'irrégularité.

CANADIEN PACIFIQUE :

Que le titre avance le jour même où le Conseil d'administration doit décider du dividende semble indiquer, et c'est ce que croit la rue, que la répartition ne sera pas abaissée. Mais cela peut aussi vouloir dire qu'elle ne sera que diminuée et non supprimée, comme on l'a craint longtemps. Dans certains milieux on fixe à environ 90 sous le bénéfice global de l'année.

V. B.

Le Canada a consommé 304,094,509 douzaines d'oeufs en l'an 1930

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — La consommation d'oeufs en Canada l'année dernière a été de 304,094,509 douzaines soit 3,649,134,108 oeufs. Ceci signifie 366 oeufs et une fraction pour chaque homme, femme et enfant en Canada pendant l'année. Il y a peu de pays au monde où la moyenne de la consommation est un oeuf par jour par personne. Au Canada cette moyenne est même dépassée. Il y a dix ans, la moyenne par année était de 262 oeufs par personne et en 1926, de 338. Comme le prix de vente a été environ de 38.5 cents la douzaine, les canadiens ont donc dépensé $117,176,385.96 pour les oeufs seulement. Sur cette somme on calcule que la part des cultivateurs et des aviculteurs a été de $69,941,737. La différence, $47,234,548 représente la somme que les oeufs ont faite circuler dans le commerce, pendant l'année, soit au moyen du transport, de l'entreposage, du bénéfice du vendeur, etc. En établissant le prix des oeufs à une moyenne de 38.5 cents la douzaine, au détail, l'aviculteur reçoit 23 cents et le commerçant, 15.5 cents la douzaine.

Curb de New-York

(Par Geoffrion & Cie)

Alum. of America	91	92½	88½	91¾
Am. & F. P. O. Wq	9½	9⅝	9¼	9⅝
Am. Gas & Electric	50¼	51¾	50	51¼
Am. Superpower	6⅞	7¼	6⅞	7
As. Gas & El. A	7	7	6⅞	6⅞
Brazilian Traction	11⅞	12	11⅞	12
Cities Service	8⅛	8¼	8	8
Canadian Marconi	5⅝	5⅝	1⅞	5⅝
Co. Gas & El. Balt.	77	77	77	77
Cord Corp.	9½	9½	9¼	9⅜
Deere & Co.	21⅛	22	19½	20½
Durant	1⅛	1⅛	1⅛	1⅛
El. Bond & Share	22⅛	22½	21⅞	22⅜
Fo. M. of Can. "A"	15¾	16⅛	15¾	16⅛
Ford of England	8⅝	8⅝	8¼	8¼
Fox Theatre "A"	1¼	1¼	1¼	1¼
Imperial Oil	11⅞	11⅞	11⅞	11⅞
Intl. Petroleum	12	12¼	11⅞	12¼
Intl. Utilities "B"	3¼	3¼	3¼	3¼
Mid. West U. New	11¼	11½	11¼	11½
Mountain Prod.	3⅞	3⅞	3⅞	3⅞
Nat. Fuel and Gas	14⅝	14⅝	14⅝	14⅝
Natl. Pub. Ser. "A"	13	13	12⅞	12⅞
Newmont Mining	21⅝	21⅝	20⅞	20⅞
Niag. and Hudson	9⅜	9¼	9⅛	9¼
Nia. and Hud. Wqs	1	1	1	1
St. Regis Paper	7⅝	8⅛	7⅝	8⅛
S. O. Indiana	23	23¾	23	23⅝
United Founders	3⅝	3⅝	3⅝	3⅝
Un. Gas. Company	3⅝	3⅝	3⅝	3⅝
Un. Lig. and P. "A"	11½	11⅞	11½	12

L'argent et le blé donnent le ton à Wall Street

Sous l'influence de la hausse marquante des prix du blé, Wall Street a tourné son attention du côté des denrées, la semaine dernière, ainsi que l'écrit le "Wall Street Journal" d'aujourd'hui. Les fermiers ont environ en mains, 450,000,000 boisseaux de blé. C'est dire que les effets des événements récents au marché du blé sont bien manifestes. En effet, après avoir touché un bas de 44⅝ le 5 octobre dernier, la livraison de décembre a avancé de 23 cents dans l'espace d'un mois. Mai, le mois le plus actif, s'est apprécié de 44%, se portant de 49c à 70½ cents.

Il n'est rien survenu depuis deux ans qui fût plus encourageant pour les perspectives économiques que cette hausse substantielle dans le pouvoir d'achat du groupe agricole. Bien que d'aucuns aient incliné à considérer l'avance du blé comme un mouvement de pure spéculation, un simple examen des statistiques démontre qu'il n'en est rien.

Comme question de fait, le monde s'est tout à fait réveillé pour réaliser que la Russie n'était plus en mesure d'inonder de son grain les marchés d'exportation. Au contraire, les Soviets se sont trouvés dans la nécessité d'acheter du blé pour livraison future à Rotterdam, en vue de pouvoir remplir leurs commandes. Par ailleurs, l'Australie et l'Argentine ne pourront faire d'expéditions avant le 1er janvier. Aussi bien, l'Amérique du Nord se trouve-t-elle devenue la seule pourvoyeuse de blé, et la brusque demande de blé canadien et américain, s'est traduite dans un élan des prix.

On a prêté beaucoup d'importance aussi à la fermeté de l'argent, dont les conquêtes sur le marché de New-York représentent un recouvrement de 8 cents sur le bas-niveau de 25⅝ où il s'établissait en février dernier. Les gens autorisés sont d'avis que l'argent a pris une allure qui va le mener encore plus haut, et ils soulignent l'importance de ce développement par rapport au commerce international.

Toute cette vaste partie du monde pour qui l'argent constitue le principal médium d'échange, se trouvait ostracisée des marchés d'exportation par suite de la sévère dépréciation de son pouvoir d'achat. Mais, une fois l'argent rétabli sur une base plus normale, les Indes, l'Amérique du Sud, le Mexique, et l'Extrême-Orient bénéficieront d'une poussée notable vers le retour économique.

Pour la deuxième semaine consécutive, les opérations de l'acier accusent des tendances vers l'amélioration, se hissant au-dessus du niveau de 30%. Avance peu étendue, il est vrai, mais propre à stimuler le sentiment de la rue. A pareille époque, l'an dernier, les opérations de l'acier étaient décidément à la baisse. La tendance actuelle atteste que certaines lignes de consommation ont trop tardé à entrer sur le marché, et il est maintenant probable que le mois de novembre sera un mois d'activités croissantes à tous les points de vue.

Les moyennes Dow-Jones pour la semaine écoulée s'établissent comme suit :

	Sommet	Bas	Ferm.
30 industrielles	$112.72	$104.50	$112.72
20 ferroviaires	53.17	51.60	53.17
20 utilités	42.75	40.51	42.75
40 obligations	85.28	84.23	85.28

COURS DES CHANGES

Cotes nominales du midi fournies par le Service des relations étrangères de la Banque Canadienne Nationale:

	Montréal
New-York, dollar	11⅛
Angleterre, livre—câble	4 19
chèque	4 18¾
France, franc	.0438¼
Belgique, franc belga	.1545
Italie, lire	.0574
Espagne, peseta	.0980
Suisse, franc	.2175
Hollande, florin	.4470
Norvège, couronne	.2380
Danemark, couronne	.2385
Suède, couronne	.2395
Allemagne, reichsmark	.2615
Tchécoslovaquie, couronne	.0330
Grèce, drachme	.0140
Brésil, milreis	.0686
Finlande, mark	.0230
Chine, dollar H.K.	.3060
Pologne, zloty	.1250
Yougoslavie, dinar	.02
Japon, yen	.55
Autriche, schilling	.1562

Succursale locale de K.A. MacPhadyen & Co.

La maison K.-A. MacPhadyen and Co., du Standard Stock and Mining Exchange, de Toronto, vient d'ouvrir un bureau à Montréal avec communications télégraphiques directes avec Toronto et New-York. M. K.-A. MacPhadyen, chef de la maison, qui se spécialise dans les valeurs minières, s'est occupé de mines pendant de nombreuses années et apporte à la maison une précieuse expérience.

L'argent en barre

Londres, 9.—L'argent en barre est coté à 21 1/16 d. l'once.

L'emprunt d'Ottawa sera de $125,000,000

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — On croit que l'emprunt intérieur que le gouvernement fédéral se propose de lancer sera de $125,000,000, rachetable en cinq et dix ans. Tel que déjà dit, le gouvernement s'attend à ce que cet emprunt soit couvert facilement, car il y a une somme de $1,455,518,906 dans les banques d'épargnes. Comme le taux de l'emprunt rapportera, croit-on, autour de 5 pour cent, le placement sera avantageux.

SUR LE CURB

Cour fournis par la maison L.-G. Beaubien et Cie, 34 Notre-Dame ouest.

VENTES DE 10 HRS A MIDI

Assoc. Oil—100 à 10½, 100 à 10½, 300 à 10½, 100 à 10½, 25 à 10½, 25 à 10½, 100 à 10.

B. A. Oil—25 à 12, 25 à 12, 25 à 12, 25 à 12, 10 à 12, 10 à 12, 10 à 12, 25 à 12, 75 à 12, 10 à 12.

Beauharnois—200 à 3½, 25 à 3½, 25 à 3½, 5 à 3½, 20 à 3½, 5 à 3½, 10 à 3½, 25 à 3½, 25 à 3½, 25 à 3½, 25 à 3½, 10 à 3½, 50 à 3½.

Dist. Seagram—10 à 8¾; 50 à 8½; 25 à 8½; 15 à 8½; 5 à 8½.

Dom. Stores—5 à 19¾; 30 à 19½; 10 à 19½; 25 à 19⅝.

Dom. Tar—25 à 5⅝; 5 à 5⅝.

Hiram Walker — 5 à 4; 5 à 4; 10 à 4; 35 à 4; 100 à 4; 25 à 4; 25 à 4; 50 à 4; 75 à 4.

Home Oil — 100 à 0.50.

Imp. Oil — 200 à 13; 25 à 13¼; 5 à 13¼; 10 à 13¼; 10 à 13¼; 10 à 13¼; 50 à 13⅛; 15 à 13¼; 25 à 13⅛; 50 à 13⅛; 10 à 13⅛; 10 à 13⅛; 25 à 13⅛; 10 à 13⅛; 60 à 13⅛; 10 à 13⅛; 10 à 13⅛; 10 à 13½; 25 à 13⅛; 25 à 13⅛; 25 à 13⅛; 50 à 13⅛; 25 à 13⅛; 15 à 13⅛; 25 à 13; 50 à 13; 25 à 13; 25 à 13; 50 à 13; 10 à 13; 100 à 13¼; 25 à 13⅛; 25 à 13¼; 25 à 13¼; 25 à 13¼; 5 à 13¼; 25 à 13¼; 50 à 13¼; 50 à 13¼; 10 à 13¼; 25 à 13¼; 15 à 13¼; 8 à 13¼; 1 à 13½; 10 à 13¼; 10 à 13¼; 5 à 13¼.

Imp. Tobacco—10 à 8⅞; 20 à 8⅞; 10 à 8⅞; 10 à 8⅞; 25 à 8⅞; 5 à 8⅞; 35 à 8⅞; 15 à 8⅞; 10 à 8⅞; 50 à 8⅞; 200 à 8⅞.

Int. Petroleum—25 à 13½; 25 à 13½; 25 à 13½; 25 à 13½; 50 à 13½; 50 à 13½; 50 à 13½; 10 à 13½; 20 à 13⅝; 5 à 13½; 100 à 13⅝.

Int. Utilities "B"—100 à 3¾; 15 à 3¾; 25 à 3¾.

Int. Utilities "B"—15 à 21.

Page Hersey—20 à 75½.

Reliance Grain—50 à 9; 50 à 9.

Regent Knitting—145 à 1¾.

Southern Can. Power pfd—20 à 105¾.

MINES

Abana—100 à 0.6; 100 à .06; 200 à .05; 200 à .06¼.

Don Rouyn—1000 à .01.

Big Missouri—100 à 20; 100 à 20; 200 à 20; 200 à 20; 400 à 20; 100 à 20½; 100 à 20½; 100 à 20½; 100 à 20½; 200 à 20½; 100 à 20½.

Howey Gold—300 à 39.

Moss Mines—100 à 42½; 100 à 42½; 100 à 42½; 100 à 42½; 100 à 42½; 100 à 43; 2000 à 42¾.

Malartic—1000 à .63.

Noranda—10 à 18.50; 100 à 18.50; 5 à 18.50; 25 à 18.50; 20 à 18.50; 5 à 18.50; 50 à 18.50; 10 à 18.50; 5 à 18.50; 10 à 18.45; 25 à 18.25; 25 à 18.20; 25 à 18.10; 35 à 18.10; 100 à 18.00; 5 à 18.00; 40 à 18.00; 10 à 18.00; 10 à 18.00; 100 à 18.00; 100 à 18.00; 50 à 18.00; 100 à 18.10; 5 à 18.25; 10 à 18.25; 10 à 18.25.

Sherritt Gordon—100 à 0.73; 100 à 75; 100 à 75; 100 à 75; 100 à 75; 100 à 75; 100 à 75; 100 à 75.

Sullivan—200 à .07.

Siscoe—100 à 66, 100 à 66½, 100 à 66, 100 à 66, 100 à 66, 100 à 66½, 100 à 66½, 100 à 66½, 100 à 66½, 100 à 66½, 100 à 66½.

Teck Hughes—15 à 6.15, 50 à 6.05.

La réorganisation de Greenshields & Co. n'est pas acceptée à Ottawa

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — Les créanciers des courtiers Greenshields & C., du district d'Ottawa, ont décidé de ne pas accepter maintenant le projet de réorganisation soumis par ces courtiers et leur liquidateur. Un comité de cinq personnes a été nommé pour préparer un rapport qui sera présenté à la prochaine réunion des créanciers jeudi prochain.

Le Stock Exchange de Londres a levé les restrictions

Londres, 9. — Le comité de régie du Stock Exchange lèvera à partir de lundi prochain, les règlements imposés quand le pays a suspendu l'étalon-or.

La nouvelle, annoncée aujourd'hui, semble indiquer que les conditions se sont assez améliorées pour que les restrictions sur les opérations de crédit ne soient plus nécessaires.

A la suite de la suspension de l'étalon-or le 21 septembre, le London Stock Exchange fut fermé pendant plusieurs jours; quand se fit la réouverture, toutes les transactions durent se faire comptant. La levée des interdictions contribuera à restaurer la confiance envers les affaires et la bourse.

OPINIONS DE COURTIERS

Thomson & McKinnon (à Oswald & Drinkwater).—Nous croyons que la situation actuelle reflète l'opinion plus gaie du public avec des perspectives nouvelles plus optimistes.

J.-R. Williston & Co.—Nous sommes d'avis que les titres ont une tendance à la hausse à cause de l'élévation des prix des denrées et aussi de la baisse remarquable des prêts aux courtiers.

W.-E. Hutton & Co.—L'appréciation de certaines valeurs en particulier stimulera les prises de profits qui régulariseront la tendance des prix.

FORGET & FORGET.—Le marché des denrées et des obligations a tracé le chemin aux valeurs mobilières. Il ne faudrait pas cependant que cette avance soit trop vive. Jusqu'à date, le tout a été assez raisonné.

GEOFFRION & CIE.—L'apparition quotidienne de nouvelles sources d'achat depuis quelques jours est un des meilleurs signes d'amélioration technique que le marché ait donnés depuis longtemps.

Prescriptions établies à la vente de préparations de toilette en Argentine

Ottawa, 9. — La République Argentine a établi des prescriptions relatives à la vente des préparations de toilette.

M. E.-L. McColl, commissaire du Canada à Buenos-Ayres, annonce que l'emploi des substances suivantes est prohibé dans la fabrication des cosmétiques et de toutes les préparations de toilette d'une nature quelconque: l'arsenic, le mercure, le plomb, l'argent et leurs composés respectifs; la pilocarpine et ses sels; l'acide chromique; l'amido phénol; la racine belladone et ses préparations; le diamidophénol; l'amido résorcinol; l'hydroquinone; le phénylène-diamine (para) et les préparations qui en renferment; le pyrogallol; l'ammoniaque; la formaline et toutes les matières colorantes ainsi que, d'une façon générale, toutes les autres substances minérales et organiques qui, dans l'opinion du département national d'hygiène, pourraient être dangereuses.

Il est encore stipulé que toutes les préparations de toilette doivent être soumises par les fabriques, les importateurs, les représentants ou agents exclusifs au ministère national d'hygiène pour analyse afin d'obtenir l'autorisation de les vendre.

BRUNEAU & RAINVILLE

Membres de la Bourse de Montréal
Membres du Montreal Curb Market

Service spécial de transactions minières
DOME — HOLLINGER — TECK HUGHES — LAKE SHORE et autres.

61 Ouest, rue Saint-Jacques
MONTREAL
Tél.: HArbour 4256

9,11,13,16,18,20,23,25,27,30

PROPOS FINANCIERS

Doctrine et Pratique

Toute personne qui s'intéresse au mouvement financier lira avec intérêt cette attrayante plaquette de 48 pages dont les journaux ont déjà publié de larges extraits.

Toute la théorie du placement s'y trouve condensée. L'épargnant canadien appréciera sans doute le « point de vue canadien » qui prévaut du commencement à la fin, et bénéficiera des conclusions pratiques qui s'en dégagent.

Trustee Holdings Distributors
LIMITED
132 ouest, rue Saint-Jacques
MONTRÉAL

CP 43

EXEMPLAIRE GRATUIT ENVOYÉ SUR DEMANDE

Bruneau & Rainville — 61 St-Jacques O., MONTREAL — 86, rue Mondor, ST-HYACINTHE

Crédit Anglo-Français Limited — Edifice Aldred, MONTREAL — 56, St-Pierre, QUEBEC

Dubé, Leblond, & Cie Inc. — 17, rue St-Jacques, QUEBEC

Geoffrion & Cie Limitée — 221 ouest, rue Notre-Dame, MONTREAL

Lajoie, Robitaille & Cie Limitée — 60 St-Jacques O., MONTREAL — 71, St-Pierre, QUEBEC

Société Générale de Finance Inc. — 57 ouest, rue St-Jacques, MONTREAL

INTRODUCTION A MONTREAL :

K.A.MacPhadyen & Co.

Siège social: 304, rue Bay TORONTO

Bureau des ingénieurs: 25 rue King TORONTO

Correspondants avec les membres de tous les marchés canadiens et américains.

D'un service minier complet à notre Nouvelle succursale de Montréal qui ouvre Le lundi, 9 novembre à 222 rue Notre-Dame ouest

Cotations directes et Fils privés avec Toronto et New-York

K. A. MacPHADYEN & COMPANY
MEMBRES STANDARD STOCK AND MINING EXCHANGE
222, NOTRE-DAME OUEST
PLATEAU 1434 — MONTREAL — PLATEAU 1434

SOCIÉTÉS FINANCÉES AVEC SUCCÈS

Siège social
NESBITT, THOMSON & CO. Limited
355 ouest, rue St-Jacques Montréal

McCOLL - FRONTENAC OIL COMPANY LIMITED

Cette compagnie a pu, en dépit de la crise et de la dépression, augmenter ses bénéfices nets l'an dernier et pendant l'exercice en cours. Les résultats des huit premiers mois de 1931 indiquent un progrès marqué. Ses obligations première hypothèque 6%-1949 constituent un placement remarquablement solide et d'un haut rendement.

Prix au marché, rend. 7%
(plus la taxe de transfert)

NESBITT, THOMSON & COMPANY LIMITED
355 ouest, rue St-Jacques, MONTRÉAL

918FR

Québec Ottawa Toronto Hamilton London, Ont. Winnipeg Saskatoon Calgary Victoria Vancouver

ÉTAT ANNUEL DE CAN. CAR—LE BLÉ RECULE—COMMERCE MEILLEUR

Reprise d'activité de l'industrie du sucre au Canada

Ottawa, 9. — Le dernier rapport de l'Office fédéral de la statistique, montre que l'industrie du sucre a pris beaucoup d'activité depuis quelque temps; les importations de sucre raffiné ont sensiblement diminué et les exportations ont aussi diminué, quoique dans une proportion moindre.

Dans la semaines terminée au 10 octobre, la production de sucre s'est élevée à 33,557,693 livres, contre 25, 254,779 l'an dernier; dans la semaine terminée le 3 octobre, elle a été de 24,750,284, contre 22,243,497; dans la semaine terminée le 26 septembre, elle a été de 19,437,782 contre 22,094,879; et dans la semaine terminée le 19 septembre, de 18,439,219, contre 26, 345,499.

En septembre, le Canada a importé 3,659,000 livres de sucre raffiné, au lieu de 20,035,300 livres l'an dernier; dans les neuf premiers mois de l'année, le pays en a importé 13,589,600 livres, comparativement à 47,542,400 livres l'an dernier. Les exportations de sucre raffiné se sont élevées à 1,298,900 livres, contre 1,763,500 livres l'an dernier; le total des neuf premiers mois de l'année est de 9,921,300 livres, contre 16,199,800 livres l'an dernier.

Bourse de Paris

Paris, 9. — Les rentes 3 pour cent étaient cotées à 84.70 francs; l'emprunt 5 pour cent, à 101.75 francs; le dollar américain, à 25.43¾ francs.

BOURSE DES MINES

Cours fournis par la maison Bruneau & Rainville.

	Ouv.	Midi
Acme Gas & Oil	18½	18½
Ajax	1.14	1.15
Amulet Mines	27	27
Barry-Hollinger	12¼	12
Bidgood	22	20
British C. Pioneer	3.25	3.25
Castle-Trethewey	25	25
Dome Mines	10.30	10.30
Falconbridge Nick	1.50	1.60
Granada Gold	1.70	1.70
Hollinger	6.40	6.20
Homestead Oil	48	50
Howey Gold	38	38
Kirkland Lake	57	57
Lake Shore	29.00	29.15
McIntyre	20¾	20½
Mining Corp.	1.80	1.80
Moffati-Hall	9¼	9¼
Moss Mines	42½	43
Nipissing	1.55	1.55
Pioneer Gold	2¼	3
Premier Gold Mines	75	75
Siscoe	67	66½
Sudbury Basin	65	63
Sylvanite Gold	67	67
Tashota Gold	11	11
Teck-Hughes	6.00	6.00
Vipond	55	60
Waite-Ack-Mont	1.25	1.20
Wright-Kargraves	3.00	3.00
HORS-COTE		
Abana	6	6
Big Missouri	20½	20
Chemical Reseorch	3.24	3.25
Eldorodo	1.18	1.15
East-Crest	19	19
Hudson Bay	4.25	4.25
McLeod River	9½	9½
Nordon	20½	20½
Pend'Oreille	1.25	1.23
Ventures	60	57
CURB		
Brownlee	3	3.6
Breit	9	9
Canadian Kirk	4¼	4

Les prix du café

New York, 9. — Le café Rio pour livraison future débuta sans changement ou 3 points plus bas: décembre, 5.34; mars, 5.56; mai, 5.70; juillet, 5.80; septembre, 5.88. La livraison immédiate faisait 6¼-6¾.

Le café Santos pour livraison future monta de 1 à 6 points: décembre, 7.78; mars, 7.99; mai, 8.10; juillet, 8.22; septembre, 8.30. La livraison immédiate cotait 8.

Fondée en 1902

SOYEZ LIBRES!

Confiez-nous vos propriétés....et jouissez de votre fortune sans crainte ni souci!

ADMINISTRATION DE PROPRIÉTÉS

Administration de Successions
Administration Temporaire
Renseignements Financiers
Courtiers d'Assurances
Dépôts à Termes
Garde et Gérance de Titres
Coffrets de Sûreté

SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION ET DE FIDUCIE
Administratrice et fiduciaire
5 Est, rue Saint-Jacques - Montréal
Immeuble Crédit Foncier Franco-Canadien Téléphone: HArbour 4192

Bénéfices réduits de Canadian Car; en solide posture

L'état financier de Canadian Car & Foundry Company, Ltd., pour l'année fiscale close le 30 septembre 1931 fait voir une diminution des profits; celle-ci provient, dit M. W.-W. Butler, président, de la contraction des affaires au Canada et du programme d'économie adopté par les chemins de fer canadiens Dans ces conditions les directeurs considèrent que les résultats de l'exercice ne sont pas défavorables et attirent l'attention sur la solide posture financière de la compagnie.

Les profits de l'exercice, après le transfert de $250,000 d'une réserve d'inventaire qui n'est plus requise maintenant, se sont élevés à $896,785, au lieu de $3,104,867 l'année précédente. Après l'addition d'autres revenus, au montant de $164,646, les bénéfices de l'exercice se sont totalisés par $1,061,432. La dépréciation a pris $250,000 et les taxes $50,000, ce qui a laissé un résidu de $761,432. Ce résidu représente $2.54 par action privilégiée, en regard d'un dividende de $1.75; celui-ci a absorbé $535,000, laissant un solde de $236,432 ou de 64 cents par action ordinaire. Conséquemment, le paiement des dividendes sur les actions ordinaires a entraîné le retrait de $403,718 du surplus, ce qui en a réduit le montant à $6,055,047. Dans l'exercice antérieur les profits avaient été de $5.65 par action ordinaire.

La compagnie conserve un fonds de roulement très élevé; il accuse cependant une diminution de quelque $500,000 à $6,545,417, au lieu de $7,173,854.

Au bilan les additions aux propriétés s'élèvent à $221,676 et le total de ce poste s'établit à $25,079,700; la réserve pour la dépréciation est de $8,364,454. Les comptes recevables sont de $2,033,142, au lieu de $834,-605; les prêts à demande sont disparus, alors qu'ils s'élevaient à $1,750,-000; les fonds d'Etat se chiffrent par $2,135,290, contre $2,243,6952. L'actif global s'établit à $32,650,178, contre $33,247,714. Il y a un emprunt de banque de $200,000; la compagnie n'en avait pas l'an dernier.

Voici l'état des pertes et profits :

	1930-31	1929-30
Profits	$x 896,785	$3,104,867
Int.	164,646	143,011
Total	$1,061,432	$3,247,878
Déprec.	250,000	402,000
Balance	811,432	2,848,878
Taxes, etc.	50,000	250,000
Balance	761,432	2,595,878
Int.	.....	2,759
Profits nets	761,432	2,593,119
Div. priv.	525,000	525,000
Balance	236,432	2,069,119
Div. ord.	640,150	640,150
Surplus	*403,718	1,427,989
Solde ant.	6,457,765	5,030,795
Surplus	6,055,047	6,458,764

x—Après le transfert de $250,000 d'une réserve d'inventaire non requise.
*—Déficit.

Le fonds de roulement s'établit comme suit :

	1931	1930
Disponible	$7,338,806	$6,170,375
Exigible	793,389	996,522
	$6,545,417	$7,173,854

Le bilan se lit comme suit :

ACTIF

	1931	1930
Propriétés	$25,079,700	$24,858,025
Invent.	1,971,491	1,695,967
Comptes rec.	2,033,142	834,605
Fonds d'Etat	2,135,290	2,243,692
Plac. divers	741,660	787,181
*Autres plac.	97,192	
Encaisse	360,030	758,928
Prêts à dem.		1,750,000
†En dépôt	116,000	110,000
Charges diff.	115,670	109,313
Total	$32,650,178	$33,247,714

*—Actions de la compagnies détenues par des compagnies associées.
†—Déposé chez le fiduciaire en vertu de la loi des accidents du travail.

PASSIF

	1931	1930
Act. priv.	$ 7,500,000	$ 7,500,000
Act. ord.	9,145,000	9,145,000
Emp. de banque	200,000	
Comptes pay.	464,389	867,527
Div. pay.	129,000	129,000
Dépréc.	8,364,454	8,114,454
Primé sur actions	313,514	313,971
Autres rés.	478,771	719,000
Surplus	6,055,047	6,458,765
Total	$32,650,178	$33,247,714

Rapport du président

Dans son rapport, M. W.-W. Butler, président, s'exprime en substance comme suit: "Le montant des profits à $1,061,432 est considéré comme satisfaisant à cause de la petite quantité de commandes de matériel que la compagnie a reçue. Le Canada ne pouvait pas échapper aux conséquences de la dépression mondiale qui a fait branler tous les pays sur leurs assises et le ralentissement des affaires a profondément réduit le transport par fret sur les réseaux canadiens. Comme résultat les chemins de fer ont limité leurs commandes de matériel roulant.

"La compagnie a étendu ses activités et manufacture de nouvelles lignes; elle se propose de continuer à ce faire et a un programme élaboré pour l'année courante.

"Etant donné que la réserve pour la dépréciation est maintenant très élevée, les directeurs ont jugé à propos de réduire la provision à $250,-000.

"Les actionnaires seront heureux de savoir que la valeur comptable de l'actif immobilisé représente environ $25 par action ordinaire.

"La liquidité de la compagnie a été maintenue; l'excédent des disponibilités sur les exigibilités s'établit maintenant à $6,545,416. Ce montant représente $10 par action privilégiée et ordinaire. La dépréciation provisoire des placements, qui consistent surtout en obligations du gouvernement, a été contrebalancée par des réserves spéciales établies à même les profits des années antérieures en vertu de la loi des accidents du travail; ces réserves ne sont pas nécessaires à cause des amendements apportés à cette loi".

L'assemblée annuelle aura lieu le 17 décembre prochain.

Création d'une Chambre de Commerce à Beloeil

Beloeil, 9.—U groupe de commerçats de cette ville, dans le but d'aider au développement des affaires, se proposent de créer une chambre de commerce.

Une réunion à cet effet aura lieu jeudi le 12 courant à 7½ heures p.m. dans la salle de M. Doré, à Beloeil station. Chacun a dû recevoir une invitation personnelle. Ceux qui par omission involontaire n'auraient pas été prévenus, voudront bien considérer le présent communiqué comme une invitation à se joindre à tous.

Nul doute que comprenant leurs intérêts, les commerçants et hommes d'affaires seront nombreux à cette réunion.

LES À-CÔTÉS DE WALL STREET

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse" par Elmer C Walzer)

New-York, 9. — La tendance à la hausse de la production des aciéries est un facteur d'une importance capitale, dont l'influence sera comparable à celle que produisit la hausse du blé et peut-être plus,parce que cela signifie du travail pour bien du monde. Un virement dans cette industrie présentement est contraire à l'ordre habituel des choses et c'est ce qui rend cette réaction pour le mieux des plus significative. Il appert maintenant que les directeurs de la U.S. Steel et de Bethlehem virent juste lorsqu'ils déclarèrent le paiement des dividendes en se basant sur l'amélioration prochaine des affaires en général. La demande pour l'acier a été maintenue à un minimum, tout comme le blé; le blé fut survendu, tandis que l'acier fut sous-acheté. Les approvisionnements sont tellement légers que toute commande se reflète immédiatement par une amélioration sensible des opérations. Si cette industrie peut maintenir ses gains, un des principaux obstacles sera franchi, et le rétablissement général ne sera pas long.

La production d'automobiles

L'amélioration dans la demande d'acier provient surtout des manufacturiers d'automobiles, dont les commandes ont fait monter le taux de production de 6 points durant la semaine dans le district de Youngstown. Plusieurs compagnies sont à fabriquer de nouveaux modèles, et d'après les derniers indices, ce sera une véritable course dans cette industrie en 1932. Ces compagnies se préparent à faire face à une grosse demande, et l'achat d'automobiles aura un effet sur toutes les autres industries. En effet elle activera les aciéries et aura un effet sur la production de coton et de cuivre, en passant par les établissements de peinture, etc., etc. Ceci signifie une réduction très sensible du chômage et enfin, une amélioration générale.

Le marché du coton

Le marché du coton n'a pas enregistré une amélioration parallèle à celle du marché du blé. Ce marché s'est maintenu plutôt sur un pied d'égalité avec celui du cuivre, en ce sens qu'ils sont tous les deux demeurés inactifs. La prochaine hausse sera-t-elle enregistrée par le prix du coton? Un des gros spéculateurs sur le blé a envoyé quelqu'un pour enquêter sur la situation du coton à l'étranger. Le coton a été, tout comme le blé, survendu tant que le prix a été maintenu au-dessous du coût de production. Cette avance, si elle a lieu, produira une autre sensation alors que le blé se tranquillisera. Entretemps, le commerce du coton progresse rapidement. L'Association des marchands d'étoffes de coton ont déclaré aux employés de l'industrie cotonnière qu'il y aurait de l'emploi durant le prochain hiver. Les commandes en carnet à la fin d'octobre atteignirent le chiffre le plus élevé depuis trois ans.

L'argent

Les experts ici déclarent que la hausse de l'argent est due à la spéculation, mais cette hausse rapide paraît plus encourageante qu'une simple spéculation. L'argent, tout comme le blé et le coton, fut déprimé à des niveaux jamais vus encore dans l'histoire. Le fait demeure toutefois que si le marché s'est retourné d'une façon aussi rapide, c'est certainement dû aux opérations des spéculateurs. Mais ces derniers ne stimulent pas un marché par simple fantaisie. Ils basent leurs achats sur l'anticipation d'une demande réelle et ne vont pas au hasard. Le prix de l'argent s'est hissé de 1 1-16 pence l'once à Londres aujourd'hui; la hausse la plus accentuée cette année. Le marché de New-York enregistra la semaine dernière un record dans le volume des transactions. Il y a donc lieu d'attendre beaucoup du marché de l'argent.

La livre-sterling s'affermit mais le dollar baisse à N. Y.

New-York, 9.—Cependant que la livre sterling s'est un peu raffermie, le dollar canadien a faibli d'une fraction sur les marchés étrangers.

Le dollar débuta à ⅛ de plus, à 90¼, puis retraita jusqu'à 90 1/16, une diminution de 3/16.

La livre, qui a subi un affaissement de 3 cents dans l'espace d'un jour à l'autre, a grimpé de ½ cents jusqu'à $3.78 en argent américain.

New England Power montre une augmentation dans ses revenus bruts de $407,252

Boston, 9. — Les propriétés de la North Boston Lighting, qui ont été incluses pour la première fois dans le récent rapport des recettes des neuf mois de la New England Power Association, une division de l'International Hydro-Electric System, furent acquises l'été derniers.

Ces propriétés ont un actif global d'approximativement $55,800,000 et comprennent un groupe de neuf compagnies desservant un district très industriel dans la section nord-est de l'état de Massachusett. Il y a aussi sept usines génératrices à vapeur d'électricité d'une capacité totale de 74,200 c.v. et trois usines à gaz d'une capacité quotidienne de 14,575 mille pieds cubes. La production totale d'énergie électrique de ces propriétés en 1930 s'éleva à 189,-938,000 kilowatts-heures.

Desservant un district de 396 milles carrés en électricité, en gaz ou les deux, les propriétés de la North Lighting comptent plus de 205,000 clients. Parmi les districts importants desservis par la North Boston Lighting on compte Everett, Malden, Medford, Melrose, Winthrop, Revere, Salem, Peabody, Beverly, Haverhill et Gloucester.

Dans son rapport des recettes des premiers neuf mois de cette année, y compris les chiffres de la North Boston, la New England Power Association montre des recettes brutes de $39,886,364, une augmentation de $407,252 en comparaison de 1930. Le revenu net servant à défrayer le service des dividendes fut réduit de $8,691,408 en 1930 à $7,-918,377 en 1931, par suite des grosses dépenses résultant de la réduction de la production causée par la dépression des affaires. Déduction faite des dividendes privilégiés, la balance attribuable aux réserves et aux dividendes ordinaires fut de $4,928,681 en 1931, en comparaison de $5,725,800 en 1930.

Le blé culbute tant à Chicago qu'à Winnipeg

Chicago, 9. — Le grain pour livraison future a dégringolé de ses récents hauts niveaux, aujourd'hui, après que les spéculateurs ont pris leurs profits et se sont mis en marge du marché.

Les cotes du début accusèrent ¾ à 2 cents de moins qu'à la fermeture de samedi en même temps qu'un fort virement, dès le commencement. Ce fut une chute rapide, avec une marge de jusqu'à 1 cent dès le début. Décembre toucha 65, soit 2½ cents en-dessours du niveau récemment établi.

Le maïs tomba de ¼ à ½ cent. Décembre, à 46, se trouva à 2 cents en-dessous des meilleurs chiffres de la semaine dernière.

Le seigle fit encore figure à part, débutant à ¾ de plus, avec un mouvement de transactions bien nourri.

Les ventes du début semblèrent être une accumulation des commandes de la fin de la semaine, malgré que le fait que Liverpool n'ait pas suivi le blé pour livraison future de l'Amérique du Nord dans sa course vers la hausse ait causé un peu d'inquiétude. Liverpool marqua encore de la faiblesse, de sorte que les prix de Liverpool et ceux de Chicago furent à peu près aux mêmes niveaux, alors qu'il y a d'habitude une différence de plusieurs cents.

Torpeur à Winnipeg

Winnipeg, 9.—Le déclin dans la demande d'exportations et les nouvelles plus faibles de Liverpool ont été cause que les prix locaux du blé s'affaissèrent d'environ 1 cent, dès le début de la matinée. En dépit de quelques légères réactions, les valeurs s'en tinrent pour la plupart aux niveaux des premières 45 minutes. La place était morne, en général, et sans caractère, les maisons commissionnaires figurant de l'un et l'autre côtés du marché.

Les prix furent les suivants, vers 10.30 a.m.:

Blé (novembre), 68¾, soit 1¼ de moins; (décembre), 69, soit 1⅛ de moins; (mai), 73, soit 1 cent de moins; (juillet), 73¾, soit 1 cent de moins;

Avoine, (novembre) 3⅝, soit ⅛ de moins;

Orge, (mai) 45½, soit 1 cent de moins;

Lin, (novembre), inchangé, à $1.10;

Seigle, (décembre), inchangé à 53½.

LA COTE DES GRAINS

Par Jenks, Gwynne & Co.

CHICAGO

	Déb.	Som.	Bas	Midi
BLE:				
Décembre	65⅛	65¾	65⅛	65¼
Mars	69	69	68⅝	68⅝
Mai	70	70⅝	70	70⅝
MAIS—				
Décembre	46⅛	46¼	46⅛	46¼
Mars	50¼	50¼	50¼	50¼
Mai	51⅝	51⅝	51	51⅛
AVOINE—				
Mai	29⅝	29⅝	29⅛	29⅛
SEIGLE—				
Décembre	55¼	55¼	55¼	55¼
Mai	60	60⅝	59¾	60⅛
WINNIPEG				
BLE—				
Décembre	69¾	69⅞	69⅛	69⅝
Mai	73½	73½	72⅞	73⅛
Novembre	69⅛	69⅝	68⅞	69⅜
AVOINE—				
Décembre	34⅝	34¾	34⅜	34⅝
Mai	37	37	36⅝	36⅞
Novembre	34⅞	34⅞	34¾	34¾
ORGE—				
Décembre	43¾	43¾	43⅜	43⅜
Mai	45½	45⅝	45⅜	45⅛
SEIGLE—				
Décembre	52½	54¼	52	54
Mai	65½	67¼	65½	67⅛

Les 7 événements majeurs du mois d'octobre dernier

Le bulletin mensuel de Wood Gundy & Company estime que depuis le 1er octobre 1931, il est survenu sept événements d'importance mondiale, influant chacun sur la situation et les perspectives économiques, savoir: (1) les élections anglaises; (2) les pourparlers Laval-Hoover; (3) le consortium bancaire proposé par le président Hoover; (4) les envois d'or à des autres pays que les Etats-Unis et la France; (5) l'élévation du taux d'échange de la Federal Reserve; (6) l'embargo sur les exportations d'or canadien; (7) la hausse des prix des denrées.

Les élections britanniques disent assez le désir du peuple anglais d'assurer la stabilité à ses affaires.

Les pourparler Laval-Hoover semblent avoir été des plus constructifs; il est intéressant de voir tomber d'accord les têtes dirigeantes des deux principales nations qui contrôlent l'or mondial.

Le plan de consortium bancaire annoncé par le président Hoover a fait disparaître beaucoup de nervosité du marché de l'argent, a détruit certains obstacles qui affectaient les banques et les met plus en mesure de satisfaire les exigences du commerce et de l'industrie.

Le mouvement de l'or, en particulier l'envoi de $700,000,000 d'or américain en Europe, par suite de la prime instituée sur les fonds américains, qui a provoqué une meilleure demande d'échanges de la part des vieux pays, a contribué à la meilleure distribution du métal jaune dans le monde.

La prohibition des exportations d'or canadien permet au gouvernement du Dominion de mieux contrôler la production interne et de stabiliser l'échange canadien.

La hausse des prix du blé a donné du ton à tous les marchés.

Il reste, cependant, certains problèmes à résoudre avant de compter sortir de la dépression, s'il faut en croire le bulletin de Wood & Gundy, nommément: (a) les dettes internationales; (b) les réparations de guerre; (c) les tarifs mondiaux; (d) la meilleure distribution de l'or dans le monde; (e) le maintien de la paix mondiale.

La manière dont les divers pays abordent ces problèmes donnent lieu d'espérer, dit le bulletin.

Par où l'on voit que la confiance est à l'ordre du jour, malgré que pour tous les problèmes la réponse est toujours plus facile à trouver que la solution...

Les prix du sucre

New York, 9. — Les livraisons futures de sucre débutèrent sans changement: décembre, 1.32; janvier, 1.29; mars, 1.31; mai, 1.35; juillet, 1.40; septembre 1.44. Le sucre brut était ferme; la livraison immédiate cotait 3.38, droits payés. La granulé faisait 4.92.

La C.-B. sema 21% plus de grain en 1931 qu'en 1921

Ottawa, 9.—Le recensement atteste qu'il y a une augmentation de 21% dans la superficie semée en grain, dans la Colombie-britannique, en 1931, par rapport à 1921.

Au cours de la décade, la superficie semée s'est accrue de 307,154 à 371,774 acres, soit de 64,620 acres. Les plus grosses augmentations s'établirent comme suit: blé, 24,200 acres; foin cultivé, 21,221; avoine, 14,929.

La superficie de blé en 1931 fut de 64,827 acres, comparativement à 40,-627; celle du foin cultivé, de 184,869 comparativement à 163,648; celle de l'avoine, de 85,647, comparativement à 70,718.

Le seul fléchissement signalé s'est produit dans le seigle, dont la superficie est tombée durant la décade de 4,648 à 3,971 acres, soit une diminution de 14.6%.

Recul modéré des exportations de beurre et fromage

Les exportations de fromage la semaine dernière, du port de Montréal à destination du Royaume-Uni, se totalisèrent à 25,828 boîtes, comparativement à 34,000 la semaine précédente et 45,016 boîtes la semaine avant. La saison est maintenant en recul, et la navigation ne sera couverte que quelques semaines encore. Les exportations pour la saison à date dépassent sensiblement celles de l'année dernière, se totalisant samedi dernier à 838,290 boîtes, en comparaison de 778,889 boîtes pour la période correspondante l'année dernière.

Les exportations de beurre outremer se chiffrèrent par 465 boîtes, par rapport à 2,007 boîtes la semaine précédente et 3,196 boîtes la semaine avant. Ceci est un indice que la saison tire à sa fin. Les exportations de beurre de la saison à date sont de 152475 boîtes, en comparaison de 163 boîtes à la même date l'an dernier.

Montréal exporta 1,500 caisses d'oeufs à Glasgow la semaine dernière, et sur ce montant il y avait 1,000 caisses d'oeufs américains et 500 caisses d'oeufs d'entrepôt du Canada. Les exportations d'oeufs pour la saison s'élèvent à 9,200 caisses, comparativement à 18,088 caisses l'an dernier.

Les arrivages à Montréal la semaine dernière avec comparaisons se lisent comme suit:

	Oeufs Caisses	Beurre Boîtes	Fromage Boîtes
La sem. passée	7,987	10,027	24,212
La sem. dernière	3,684	9,000	27,228
L'an dernier	8,555	4,021	17,987

Les arrivages de la saison avec comparaisons sont de:

	Oeufs Caisses	Beurre Boîtes	Fromage Boîtes
1931	346,038	591,363	854,477
1930	368,981	380,181	905,916

On ne prévoit aucune autre hausse dans les prix des oeufs au détail aujourd'hui pour la première fois depuis plusieurs semaines. Les prix, la douzaine, sont de 56-59c et 58-61c en boîtes pour les spéciaux, 51-54c et 53-56c en boîtes pour les frais extras, 46-49c et 48-51c en boîtes pour les frais premiers, 28c et 30c en boîtes pour les frais seconds.

Les œufs d'entrepôts cotent 33-34 c. et 35-36 c. en boîtes pour les extras, 30-31 c. et 32-33 c. en boîtes pour les premiers, 24-25 c. et 26-27 c. en boîtes pour les seconds.

Le gros des transactions au marché des œufs se fait sur les œufs d'entrepôt. Les prix de fermeture la semaine dernière furent de 52 c. pour les frais extras, 43 c. pour les frais premiers, 38-40 c. pour les frais de poulettes, et 25 c. pour les frais seconds. Les œufs d'entrepôts cotaient 27-29 c. pour les extras, 24-26 c. pour les premiers et 21-22 c. pour les seconds.

Le marché du beurre se hissa par fractions, tandis que le marché du fromage faiblit légèrement la semaine dernière. Le beurre au wagon termina la semaine à 21 c. la livre pour le No 1 au wagon, tandis que les maisons de demi-gros cotèrent les détaillants 22 c. et 23 c. pour le beurre en paquets et 23-24 c. pour celui en pains moulés. Le prix du fromage ferma à 11¾ c. et 12 c. pour le fromage d'Ontario et 11⅝ c., 11⅝ c. pour celui de Québec.

Les prix se raffermirent modérément au marché des pommes de terre la semaine dernière; les prix officiels furent de 50-55 c. pour les montagnes vertes de Québec No 1; 45-50 c. pour les cobblers No 1; 50-60 c. pour les montagnes vertes du Nouveau-Brunswick; 45-50 c. pour les cobblers du N.B., tandis que les pommes de terre blanches locales cotaient 30 et 40 c. le sac de 80 livres.

Les oeufs frais sont peu nombreux au Canada

Ottawa, 9. — Le rapport hebdomadaire du ministère de l'agriculture fait voir une réduction brusque des approvisionnements d'oeufs au 1er novembre, qui se totalisaient dans l'Ontario à 101,340 caisses, en comparaison de 131,664 caisses il y a un an. Les stocks se chiffraient par 68,194 caisses à Montréal, en comparaison de 104,-046 caisses l'année dernière, et à 33,847 caisses à Winnipeg par rapport à 46,755 caisses au 1er novembre 1930.

Les oeufs d'entrepôts sont demeurés fermes durant toute la semaine, déclare de rapport, mais le mouvement des oeufs frais au marché fut quelque peu variable. Quelques districts déclarent que les prix se sont élevés, tandis qu'on enregistra une baisse à Toronto. En Colombie-Britannique, on rapporte une augmentation dans la production d'oeufs frais, mais les prix demeurent fermes par suite du maintien de la demande en-dehors de cette province.

À VENDRE

Un commerce organisé faisant pour $100,000 d'affaires par année, bonne clientèle, opérant sur une base profitable. Une excellente occasion. Ecrire à Case 205 La Presse.

Le commerce prend un peu de vie, mais demeure en retard

Bien qu'il ne soit pas survenu de développements hors de l'ordinaire dans les affaires en général, on signale plus d'activité dans le commerce à l'est du Canada et la hausse du blé contribue pour beaucoup à améliorer le pouvoir d'achat des provinces de l'ouest. Le mouvement des exportations de grain via Montréal a bien meilleure allure.

Il y a eu un fléchissement dans les ventes de voitures-automobiles et de camions neufs, dans la province de Québec et dans les maritimes; mais le volume se maintient en ce qui regarde les accessoires et parties d'automobiles. On a installé en certaines régions de nouveaux transformateurs et des systèmes de contrôle pour faire face à la demande croissante d'énergie électrique, et on compte sur une bonne demande, cet hiver, d'appareils électriques de ménage.

Le vaste programme de construction routière entrepris par plusieurs provinces, en vue de remédier au chômage, a déterminé des commandes pour matériel et nécessaires de camp.

La revue hebdomadaire de R.-G. Dun and Company estime aussi que les élections britanniques ont eu un bon effet psychologique sur les affaires en général, ajoutant à l'optimisme qui commence à gagner tous les milieux.

Les grossistes n'ont guère avancé, en général, durant le mois d'octobre; la température douce a handicappé leurs affaires. La vente à tempérament accuse un volume passablement maintenu, mais les commandes postales sont en-dessous de la moyenne de l'an dernier.

Les ventes de marchandises sèches ont été en certains cas plutôt désappointants, mais la chapellerie connaît de l'amélioration. Les conditions se font meilleures en ce qui regarde les vêtements pour dames, tandis que les manufactures de vêtements pour hommes continuent de n'opérer qu'à temps réduit.

Les bijoutiers, dans leurs commandes en prévision des fêtes, se confient aux lignes meilleur marché de fabrication canadienne.

Les virements sont moins accentués pour ce qui est des épiceries; et les exportations de beurre et de fromage en Grande-Bretagne ont fléchi, par suite du résultat des élections, ce qui, toutefois, ne saurait être que provisoire.

La demande dans les lignes de la quincaillerie va décroissant, à cause de la moindre activité dans les domaines de la construction et du bois, malgré que la température ait été favorable à la continuation des opérations de ce genre; on signale un léger mouvement de construction résidentielle.

Comme peu de compagnies se proposent de faire de la coupe de bois cet hiver, on prévoit un raffermissement des prix du bois pour bientôt. De fait, les cotes du bois de la Colombie-britannique se sont déjà raidies, par suite de la situation moins accentuée des opérations.

Canada Biscuit Co.

Toronto, 9. — M. Frank-A. McCormick, président de la Canada Biscuit Co., a pris le poste de gérant-général de la compagnie. M. H.-V. Hansen, qui était gérant-général, n'est plus à l'emploi de la compagnie.

N. Y. reste ouvert, mais Montréal chôme, le 11

New-York, 9. — Les affaires se poursuivront comme d'habitude aux marchés de la bourse et des denrées à New-York, le jour de l'armistice puisque ce jour n'est pas jour de fête légale pour l'Etat de New-York.

Cependant les 'tickers' garderont un silence de deux minutes à 11 heures a.m., et durant cette pause toutes les transactions seront suspendues, en mémoire des disparus de la grande guerre.

* * *

Chicago, 9. — Le Chicago Stock Echange et le Board of Trade chômeront toute la journée de mercredi, et on croit que les autres marchés, exception faite de celui des bestiaux et des pommes de terre, agiront de même.

* * *

Il n'y aura pas de séance à la Bourse de Montréal non plus qu'au Montreal Curb Market, mercredi prochain, à l'occasion de la commémoration de l'Armistice.

AU SUJET DES AFFAIRES
(Message hebdomadaire)

Sécurité

La London Life a un programme de placements qui lui permet de donner un service de tout premier ordre à ses assurés.

65% de nos placements consistent en premières hypothèques sur 7,193 immeubles améliorés, (dont 6,859 situés dans les villes). Ces prêts sont choisis avec un tel soin qu'à la fin de 1930 20 seulement accusaient des arrérages d'intérêt d'un an — ce qui est tout simplement merveilleux.

22½% des placements consistent en obligations et débentures (pas des actions). En tout 409 valeurs, (dont 387 sont gouvernementales ou municipales).

Ces deux groupes ajoutés aux prêts et liens sur polices constituent 97½% de tous les placements de la compagnie.

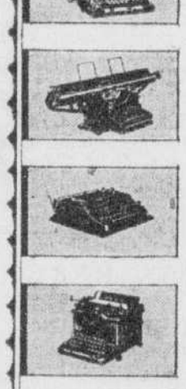
Les placements de la London Life sont confinés au Canada mais s'étendent d'un océan à l'autre. Dans les provinces des Prairies et dans les provinces maritimes, où nous n'avons pas de facilités de prestation, les placements se font en obligations provinciales et municipales.

Lorsque vous vous assurez dans la London Life, vous faites reposer la sécurité de votre foyer ou de votre commerce sur les mêmes bases solides qui caractérisent les placements de cette compagnie.

London Life
Insurance Company
"Compagnie industrielle ordinaire du Canada"
SIEGE SOCIAL: LONDON, CANADA

VOYEZ EN PAGE 19

CLAVIGRAPHES
pour fins spécifiques



REMINGTON seul fabrique une série *complète* de modèles de clavigraphes — la *seule* série complète.

Non seulement il y a une clavigraphe Remington pour chaque usage particulier, mais il y a 62 accessoires spéciaux, 55 variétés de caractères, 3,066 claviers pour couvrir les besoins de toute industrie, profession et langue.

Un clavigraphe mal approprié gaspille de l'argent. Le clavigraphe approprié en *économise*. Demandez à un représentant de Remington de vous indiquer les *économies* qu'il peut *vous* faire faire.

Clavigraphes Remington
REMINGTON TYPEWRITERS COMPANY
245 rue Notre-Dame O. Montréal, P.Q.

Obligations
Soeurs de Miséricorde
MONTRÉAL
5¼%
1ère hypothèque et de remboursement
Echéances: 1er juin 1949-1960
Titres: $100, $500 et $1,000

Obligations garanties par une première hypothèque sur la Maison-Mère à Cartierville, d'une valeur de $900,000, et par le crédit de toute la Communauté. La Maison-Mère dirige neuf maisons dont trois à Montréal et cinq aux Etats-Unis.

PRIX: 100 et l'intérêt couru
(plus la taxe de transfert)

Renseignements et prospectus sur demande

ERNEST SAVARD
LIMITÉE
BANQUIERS EN VALEURS
MONTREAL 276 RUE ST JACQUES
QUEBEC III RUE ST PIERRE

LE MONTRÉAL DÉCLASSE LE WINDSOR PAR 7 À 1

STEWART ENREGISTRE TROIS POINTS POUR ETRE L'ETOILE DE LA VICTOIRE DU MONTREAL

Treize mille personnes assistent à la joute d'exhibition entre le Montréal et le Windsor au profit du Montreal Children's Hospital.—Les Maroons remportent une victoire décisive.

LES RECETTES SE CHIFFRENT A $4,222

Une club de ligue mineure est toujours un club de ligue mineure, et si bon soit-il, il ne peut ordinairement rivaliser avec une excellente équipe d'un circuit majeur.

Samedi soir, une foule de 13,000 personnes, qui avait versé une somme de $4,222 au Montreal Children's Hospital pour assister à la première joute de hockey professionnel de la saison au Forum, a pu constater toute la différence qui existe entre un club d'une ligue majeure et une équipe d'un circuit mineur, lorsque le Montréal, de la Ligue Nationale, a écrasé le Windsor, de la Ligue Internationale, par le score de 7 à 1.

Le Windsor a subi une défaite décisive, et comme le score l'indique, il a été un pauvre rival pour le club local. Il a fait belle figure à la première période pendant que le Montréal ne se dépensait pas outre mesure mais à partir du commencement de la deuxième reprise jusqu'à la fin des hostilités, il ne fut plus de force à rivaliser avec le club de Sprague Cleghorn. Dans ces deux dernières périodes, le Montréal l'emporta haut la main.

Malgré le score tout en faveur du Montréal, la joute de samedi soir a fourni un spectacle rapide et agréable qui a fortement intéressé les 13,000 personnes présentes. Comme on le pense bien, les amateurs se sont surtout intéressés au jeu des recrues du Montréal comme à la tenue de la première ligne d'attaque du Windsor qui doit signer avec les Maroons cet hiver.

Parmi les nouveaux porte-couleurs du Montréal, celui qui a attiré le plus l'attention des amateurs et qui a provoqué les plus heureux commentaires est certainement le solide joueur de défense Harold Starr, de l'Ottawa, la saison dernière. Starr a joué une grosse partie sur la défense et sa superbe performance a quelque peu réconforté les partisans des Maroons fort désappointés du départ du grand Lionel Conacher. Starr a été extrêmement brillant et son jeu sur la défense comme à l'attaque a réjoui énormément le gérant Sprague Cleghorn.

D'Arcy Coulson, l'autre joueur de défense obtenu par le Montréal lors de la retraite pour cette saison des clubs Ottawa et Philadelphie, n'a pas créé une aussi vive impression que Starr. Coulson s'améliorera sans doute mais son jeu de samedi n'a rien eu d'extraordinaire.

Haynes, Duguid et Robinson, qui formaient la première ligne d'attaque du Windsor, mais qui doivent revêtir l'uniforme des Maroons au cours de la prochaine saison, n'ont pas été eux non plus bien impressionnants. Par contre, le jeu de Glen Brydson et de Hinsperger a été superbe et a vivement intéressé tous les spectateurs.

Signant son contrat pour la prochaine saison quelques minutes avant la partie, Nelson Stewart, le grand joueur de centre des Maroons, a été l'étoile de la rencontre de samedi soir. Trois fois, pendant la deuxième période, Stewart souleva un enthousiasme débordant dans la foule en logeant la rondelle dans le filet du Windsor. Stewart a démontré qu'il est en superbe condition et qu'il est prêt pour l'ouverture de la saison.

Après une première période sans aucun point, le Montréal prit le dessus au commencement du second engagement lorsque Harold Starr fit une longue course de toute la longueur de la glace pour loger la rondelle dans le filet de Norman Smith. Trois fois de suite, Stewart déjoua le gardien de buts du Windsor pour porter le score à 4 à 0 en faveur du Montréal. Paul Haynes réussit à sauver les visiteurs du blanchissage quelques secondes avant la fin de la seconde reprise en scorant sur une passe de Duguid.

Le Montréal continua son excellent travail à la troisième reprise pour ajouter trois autres points à son crédit et porter le score final à 7 à 1 en sa faveur.

Avant la joute Jimmy Ward et Dave Kerr, qui ont abandonné les rangs des célibataires au cours de l'été, ont reçu chacun un joli cadeau de leurs compagnons. Ward a reçu un service en argent et Kerr, un service en cristal.

Maroons		Windsor
Kerr	buts	N. Smith
McVicar	défense	Brown
Wilcox	défense	Bellemer
Trottier	centre	Haynes
Ward	aile	Robinson
Northcott	aile	Duguld

Substituts des Maroons: Starr, Stewart, Seibert, R.-J. Smith, Brydson, Bill Phillips, Coulson, Gallagher. Substituts du Windsor: Arbour Huggins, Lever, Bat Phillips, D. Roche, E. Roche, Hinsperger.

Arbitres: Dalgnault et Mallinson.

Première période

Aucun point.

Punitions: McVicar, Ward (3); E. Roche, Bat Phillips (2), Starr, Huggins.

Deuxième période

1—Maroons	Starr	4.36
2—Maroons	Stewart	8.43
3—Maroons	Stewart (Brydson	9.06
4—Maroons	Stewart (Smith)	18.54
5—Windsor	Haynes (Duguld)	19.30

Punitions: R.-J. Smith, Robinson, Stewart, Starr.

Troisième période

6—Maroons	Trottier	3.35
7—Maroons	McVicar (Ward)	8.30
8—Maroons	Bill Phillips (Brydson)	15.00

Punitions: Bellemer, Hinsperger, Ward, Brydson, Arbour, Stewart, Trottier.

Les Rangers de New York triomphent des Cubs, 3-0

Boston, 9. — Les Rangers de New-York de la Ligue Nationale de hockey ont battu, samedi soir, au Boston Garden, les Cubs de Boston de la Ligue Canadienne-Américaine, par le score de 3 à 0. Cette rencontre dont les recettes allaient aux sans-travail a attiré 8,000 personnes.

Desjardins, Murdock et Keeling ont compté les trois points des Rangers. Cette équipe s'est surtout servie de ses substituts dans cette joute.

Alignement des équipes:

Rangers		Cubs de Boston
Roach	buts	Jackson
Brennan	défenses	Pratt
Milks		Foster
Somers	centres	Runge
Dillon	ailes	Burke
Murdock		Klein

Substituts des Rangers: Gainor, Bill Cook, Bun Cook, Desjardins, Keeling, Boucher, Johnson.

Substituts des Cubs: Hougrega, Taylor, Lyon, Downie, Sutherland, Lane, Conn.

Première période

1.—Rangers, Desjardins 8.13

Deuxième période

2.—Rangers, Murdock 8.30

Troisième période

3.—Rangers, Keeling-Johnson . . . 2.05

Punitions: Milks, Dillon, Sutherland, Murdock, Pratt.

Arbitres: Smith et Synott.

Les Tigers battent le club Ottawa, 14-7

Hamilton, 9.—Les Rough Riders d'Ottawa ont jeté l'appréhension et l'anxiété dans le camp des Tigers de Hamilton samedi, mais le club local a fourni un superbe effort dans la période finale et a vaincu ses adversaires par 14 à 7. Les Tigers on enregistré onze points dans la période finale, changeant une défaite menaçante en victoire.

L'instructeur Bill Hughes a mis à l'essai nombre de nouveaux joueurs afin de se rendre compte de leur valeur pour la prochaine saison.

Brassington, du club Ottawa, a joué pendant une minute et s'est fait briser la mâchoire. Composition des équipes:

Ottawa: Thomas, Harding, Hewer, Gilmore, Hutchingame, Saunders, Bruce, Emerson, Herbert, Connell, Lachance, Perley, Hartwick, Noble, Brassington, Ogilvie, Jack, Whiteman, Usher, James, Raby, Mounders, Gauthier, Johnston.

Hamilton: Small, F. Wright, E. Wright, Parker, Sutton, Cox, Dinman, Rohmer, Sprague, Timmis, Post, Simpson, Gibb, Walker, Reed, Parzer, Clarke, Chapple, Crawford, Smiley, Mountain, Coons, Friday, Summerhayes, Boatway, Smith.

Arbitres: Dr J. O'Connor, Toronto, et Ken Barwick, Montréal.

Nouvelle victoire du Western de London

London, 9. — L'équipe de rugby Western de London est en tête de l'Union interuniversitaire avec quatre victoires et une défaite. Elle a vaincu samedi le club de Queen's par 3 à 2 devant la foule la plus nombreuse jamais vue à une partie de football à London. Les spectateurs ont bravé la pluie pour voir les deux clubs à l'oeuvre. Deux points simples faits au commencement de la première période ont pratiquement donné la victoire au Western. Queen's compta un rouge dans cette période. Mais Queen's enregistra le dernier point de la joute dans la première minute de la période finale.

Composition des équipes:

Queen's: Reed, Gilmour, Carter, McKelvey, Caldwell, Simmons, Murphy, Shanyar, Hamlin, Stuart, Haigh, Dediana, Hallett, Lendershoit, Weiner, Elliott, Lackey, Day, Davidson, Kostuick.

Western: Bryant, Kennedy, Paterson, Brown, Ward, McDermott, Stull, Quigley, Valeriotte, Tweedie, McLauchlan, McKay, Gugino, Thompson, Schnarr, Veroni, Ferguson, Rockey, Bell, Awde.

Arbitres: Joe O'Brien, Montréal, et Tom Barlion, Montréal.

Juge sur la ligne, Kiell, Montréal.

Toronto bat Syracuse

Syracuse, 9.—Le club Toronto de la Ligue Nationale a défait hier soir le Syracuse de la Ligue Internationale par le score de 4 à 2, dans une partie au profit des oeuvres de charité.

Le Syracuse a compté un point dans la première période et le Toronto, dans la deuxième, a enregistré quatre points. Il a ensuite tenu ses adversaires à sa merci.

NOUVELLE RECRUE DU CANADIEN

Champlain Provencher refusera cette charge

Plusieurs gérants de clubs ont fait des instances auprès de Champlain Provencher, fondateur et président des Ligues Spalding, pour lui faire accepter la présidence de l'Association des gérants de clubs de baseball de Montréal. Cette association aura son assemblée ce soir, mais M. Provencher a déclaré qu'il déclinera l'honneur qu'on veut lui faire.

Il y a quelques années, alors qu'il y avait deux ligues de baseball à Montréal, on offrit à M. Provencher de présider une Commission de baseball qui aurait régi ce sport à Montréal. M. Provencher aurait eu ici l'autorité que possède le juge Landis aux Etats-Unis. Il refusa toutefois d'accepter cette charge. M. Provencher est secrétaire honoraire de l'International Skating Union dont les quartiers généraux sont en Europe et qui est affiliée à la A.A.U. of Canada et à la Amateur Skating Union des Etats-Unis. M. Provencher est ainsi président du club de ski Mont-Royal d'Amérique et président de nombreux clubs de baseball et de hockey de Montréal. Avec ces multiples occupations, M Provencher ne peut se charger de la présidence de l'Association des Gérants de Baseball.

Touhey contribue au triomphe du Boston

Springfield, Mass., 9. — Bill Touhey, la nouvelle recrue du Boston, a été l'étoile de la rencontre de samedi soir, alors que le Boston a vaincu le Springfield de la Ligue Canadienne-Américaine, par le score de 3 à 1, devant une assistance de 4,000 personnes. Cette joute était pour venir en aide aux sans-travail.

Touhey a contribué aux trois points du Boston. Dans la deuxième période, il a passé la rondelle à Cooney Weiland pour faire compter le premier point de la soirée. Après que Saunder eut enregistré l'unique point du Springfield dans cette même période, Touhey a conquis un magnifique point sur une passe d'Owen. Dans la dernière période, Touhey a de nouveau donné la rondelle à Weiland pour mettre un troisième point au crédit du Boston.

Vers la fin de la troisième période, Shore et Heller, en sont venus aux coups et les arbitres n'ont pas tardé à les expédier de la pallinoire pour deux minutes. Shore, pour sa part, est allé quatre fois sur le banc des délinquants, samedi soir.

Obs Heximer, qui s'est entraîné avec le Springfield à Toronto, il y a plusieurs semaines, a déclaré qu'il en est venu à une entente avec cette dernière équipe et qu'il partira immédiatement pour Springfield.

Alignement des équipes:

Boston.		Springfield.
Thompson	buts	Moore
J. Jerwa	défenses	Wilson
Hitchman		Heller
Barry	centres	Benson
Galbraith	ailes	Saunders
Oliver		Starr

Substituts du Boston: Shore, Owen, Weiland, Chapman, Touhey, F. Jerwa, Couls, Cleuper, Boyd.

Substituts du Springfield: Callighen, Medynski, McAdam, Jarvis, Barton, Heard, Paul.

Arbitres: Cleary et Stewart.

Première période

Aucun point.

Punitions: Shore, Oliver, Heller, Callighen.

1.	Boston—Weiland (Touhey)	1.12
2.	Springfield—Saunders (Heller)	6.02
3.	Boston—Touhey (Owen)	12.41

Punitions: Galbraith, Wilson, Shore 2, Saunders.

Troisième période

4.	Boston—Weiland (Touhey)	15.42

Punitions: Heller, Shore.

Barré est en tête

Le tournoi de "lite-pool" organisé chaque vendredi soir à la Salle Centrale a donné de magnifiques résultats pour les vainqueurs. Cette partie réunit 72 joueurs et les deux vainqueurs, Armand Desrochers et Henri Bourdon se sont divisés la jolie somme de $95.

Comme en chaque occasion, la Salle Centrale a fait tirer un prix spécial entre les joueurs inscrits à ce concours, le montant était de $5 et Kid Leheau et A. Gaucher se divisèrent ce montant.

Cet après-midi, les joutes du tournoi de pool pour le championnat du Canada reprendront à la Salle Centrale et A. Barré et Kid Lebeau en viendront aux prises. Barré est maintenant en tête du tournoi avec quatre victoires et aucune défaite et devrait ajouter une autre victoire à son crédit aux dépens de Lebeau, qui n'a pas encore réussi à remporter une victoire.

Ce tournoi devient de plus en plus intéressant. Barré est en première position avec quatre victoires et aucune défaite, tandis que trois sont sur un pied d'égalité pour la deuxième position avec trois victoires et une défaite. Une défaite pour Barré et une victoire pour aucun des trois qui le suivent changerait complètement l'aspect des choses. Les commentateurs veulent train au sujet du vainqueur et il est fort probable que celui-ci ne sera connu que dans les dernières parties de ce tournoi.

Lomski bat Mullin

Victoria, 9.—Léo Lomski reconnu comme l'un des plus durs cogneurs de l'ouest, a vaincu, samedi soir, Steele Mullin, Olympia, Wash., après une minute et 30 secondes dans la cinquième ronde. Lomski pesait 190 livres, soit une demi-livre de plus que Mullin.

Quilles à Trois-Rivières

(Du correspondant de la PRESSE)

Trois-Rivières, 7.—Quarante-huit joueurs tant féminins que masculins, ont participé aux dernières rencontres de la Ligue du Téléphone. Le Plant-Office a fait le plus gros total avec 1797 dont une partie d'équipe de 955. Il a blanchi le Central Office. Le trafic a roulé 1747 pour blanchir le Comptoir. Mlle Bruneau a joué la quelleurs partie simple chez les filles. Parson se mit en évidence chez les hommes avec 138. Voici les scores.

Plant Office (2)

Mlle Brouillet	38	73—	75
Mlle Taylor	72	76—	130
Mlle Lefrançois	51	87—	113
Mlle Keane	58	60—	118
Mlle Brûlé	77	49—	123
Mlle Kane	49	57—	150
Arcand	117	69—	186
Decelles	87	74—	121
Anderson	92	75—	187
Parson	138	114—	252
Calhoun	83	80—	163
Peeling	130	83—	210
	955	842—	1797

Central Office

Mlle Panneton	63	80—	128
Mlle Rivard	76	80—	136
Mlle Chamberland	71	49—	120
Mlle Michelin	56	30—	102
Mlle Nadeau	37	16—	53
Mlle Pothier	66	45—	111
Decelles	59	55—	114
Robertson	63	48—	111
Bourque	51	75—	109
Lapolice	51	75—	126
Arter	96	71—	167
Dubé	90	82—	172
	776	719—	1493

Le Trafic (3)

Mlle Richard	59	70—	129
Mlle Barry	84	78—	162
Mlle Harvey	75	83—	158
Mlle Lacerte	67	59—	126
Mlle Gaugeon	68	57—	125
Mlle Lafleur	48	77—	125
Mlle Bettez	47	41—	88
Ferland	70	85—	155
Lafontaine	104	102—	206
Strange	73	81—	154
Stroll	93	78—	171
Mitchell	73	77—	150
	861	836—	1741

Commercial (0)

Mlle Brousseau	40	56—	96
Mlle Balcer	38	61—	99
Mlle Gélinas	64	71—	137
Mlle Lamprah	46	42—	88
Mlle Panneton	63	55—	118
Mlle St-Arnaud	42	47—	89
Robert	81	80—	161
Bienvé	89	97—	186
Bicher	108	76—	184
Dérome	75	72—	147
Tessier	94	126—	220
Dummy	40	40—	80
	777	825—	1602

Le J.-N. Godin a pris sa revanche sur le Shawinigan Bowling en gagnant deux parties sur trois. A. Grégoire fit le meilleur total avec 353 tandis que W. Bellemare eut la meilleure partie simple: 139. Scores:

Shawinigan Bowling (1)

Côté	137	160	157—	454
Bellemare	158	153	199—	508
Baucler	132	175	131—	443
Grégoire	139	139	175—	353
Salois	179	152	168—	499
	789	828	843—	2462

J.-N. Godin (2)

Duchesneau	160	160	141—	461
Hinse	125	159	178—	462
Beaucheene	181	188	134—	503
Bouchard	184	169	162—	515
Gauthier	183	198	171—	552
	833	874	786—	2493

Le Tebbutt Shoe en gagnant deux parties contre le Quessy s'est maintenu en tête de la Classe B. de la Ligue de la Cité avec une bonne avance, tandis que le Germain Frères est passé en seconde position. Le Quessy et le J. N Godin se trouvent en troisième position. Le Tebbutt Shoe a joué le meilleur total, 2537, avec une partie d'équipe de 854. Pronovost du Germain Frères a roulé la meilleure partie d'équipe avec 567 dont une partie simple de 208. Wilfrid Guy du Tebbutt Shoe, le suit de près avec 563 et une partie simple de 208. Voici les scores détaillés:

Garage Quessy (1)

Blanchette	170	143	133—	456
Caron	183	169	152—	504
Doucet	143	154	108—	405
Lacroix	166	186	149—	501
Chartray	182	145	207—	534
	844	793	809—	2446

Tebbutt Shoe (2)

Chandonnet	152	153	176—	482
Després	171	153	142—	466
Wilfrid Guy	208	183	172—	563
Smith	171	201	177—	549
Dumont	130	154	183—	477
	833	854	850—	2537

Germain Frères (3)

Labrie	151	172	137—	460
St-Cyr	156	188	157—	499
Gendron	146	152	131—	429
Pronovost	208	183	176—	567
Fillon	172	134	187—	493
	833	827	788—	2448

St-Maurice (0)

Gendron	135	131	116—	382
Peqin	134	165	179—	468
Lavergne	195	176	162—	535
Allyson	136	148	153—	437
Ouellette	150	142	114—	406
	750	754	724—	2228

Garage Lambert (2)

Trudeau	167	149	155—	462
Caron	126	167	132—	425
Duchesneau	101	117	128—	346
Tremblay	163	136	173—	472
Lacroix	165	96	166—	427
	722	656	734—	2132

J. N. Godin (1)

Hinse	150	123	135—	408
Rocheleau	133	131	146—	410
Toupin	171	106	145—	422
Bouchard	178	152	165—	495
Beauchesne	177	142	137—	456
	809	654	728—	2191

Partie entre le Canadien et le Providence

Avec tous ses porte-couleurs en excellente condition, le Canadien s'attaquera ce soir au Providence, de la Ligue Canadienne-Américaine, dans une partie d'exhibition au profit des oeuvres du Bien-Etre de la Jeunesse.

Le gérant Cecil Hart croit que la joute de ce soir sera une excellente préparation en vue de l'importante rencontre de jeudi soir contre les Rangers. Tous les porte-couleurs du club seront envoyés dans la mêlée ce soir, y compris l'ancien gérant Duncan Munro, du Montréal.

Newsy Lalonde, du Providence, croit que son équipe causera une forte surprise, tant au Canadien qu'aux spectateurs qui seront sûrement très nombreux pour la circonstance.

Fiançailles de deux étoiles au jeu de golf

Londres, Angleterre, 9. — Les fiançailles de Joyce Wethered, fameuse joueuse de golf d'Angleterre, avec le major C.-H. Hutchison, aussi une étoile au jeu de golf, ont été annoncées aujourd'hui. Mlle Wethered est âgée de 30 ans, et son fiancé 54.

Les fiançailles de deux fameux joueurs de golf

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse".)

Londres, 9.—Joyce Wethered, la fameuse joueuse de golf d'Angleterre, vient de se fiancer au major Cecil Hutchison, un concurrent dans le championnat de golf amateur de 1909.

Ligue Intermédiaire de hockey de Verdun

L'assemblée des officiers de la ligue adoptaient, dimanche dernier, les clubs Fabien Limitée et Morin Auto Service. Ces deux équipes avec les clubs Pharmacie Quesnel et Chevaliers de Colomb assureront certainement aux fervents de hockey à Verdun des parties contestées et intéressantes.

Quilles au Plaza

La direction de la salle Plaza, 8623 St-Hubert, offre une somme de dix dollars pour les trois plus hautes parties consécutives roulées entre ce soir et dimanche le 15 novembre. Ceci est une occasion exceptionnelle pour les joueurs de grosses quilles de la ville et il va sans dire que nombre de joueurs se rendront à cette salle chaque soir pour essayer leur chance de décrocher de hautes parties. Il n'y a pas de limite quant au nombre de parties qu'un joueur a droit de jouer. S'il ne réussit pas la première fois il a le privilège de se reprendre aussi souvent qu'il désire. Déjà plusieurs des principaux joueurs de la ville ont fait connaître leur désir de prendre part, tels que Vital Lacrain, A. Talbot, C. Mahoney, P. Auty, Chas. Egan, Mahoney, Bill Jenkins, G. Shaughnessy, E. Gras, M. Boyer, L. Murray et autres. Afin de ne pas désappointer les quilleurs, la direction de la Salle Plaza les invite à téléphoner à DOL 0145 pour que les allées soient réservées.

Raquette au National

Ce soir à 8 hrs. il y aura assemblée régulière à la Palestre. Rapports des différents comités; formation du comité des coureurs. Que tous se fassent un devoir d'être présents.

Gains bat Lutz

Londres, 9.—Larry Gains, champion des boxeurs poids lourds du Canada s'est servi d'Alexander Lutz comme de "punching bag" lors de leur combat de boxe. Gains a gagné en deux rondes, envoyant cinq fois son adversaire au plancher.

Ligue du parc Jarry

Tous les gérants et les membres des clubs de la Ligue du Parc Jarry, sont priés d'assister au Congrès de cette ligue, qui aura lieu, le mardi soir, 10 novembre à 8 heures et demie, au No 8663 Hamilton.

La Ligue invite également les gérants et les membres des autres clubs qui désireraient se joindre à elle.

Top Flight gagne le Futurity de Pimlico

Pimlico, 9.—Top Flight a gagné samedi le Futurity de Pimlico, devant la foule la plus nombreuse jamais vue à ce champ de courses. La fameuse pouliche a gagné, mais Tick On à Mme L.-G. Kaufman, lui a fait une lutte excitante et a pris la deuxième place. Burgo King à Edward R. Bradley a battu par un nez Mad Purnuit à Walter J. Salmon, pour la troisième place.

Le mille et un seizième a été couvert en 1.44 4-5, ce qui est un record pour la course, et deux cinquièmes de seconde de plus lent que le record de la piste. La bourse au gagnant est de $50,170, ce qui porte à $219,000 le montant gagné en prix par Top Flight.

Sommaire de la course: Top Flight, 119 Workman, $4.20, $3.20, $2.60. 1; Tick On, 119, Walls, $3.60, $3, $2. Burgoo King, 119, Fator, $3.50, 3. Temps 1.44 3-5. Lucky Tom (Circulator, Semaphore, Mad Pursuit, Gallant Sir, Overtime, Negro, Pompeius et Big Beau ont aussi couru.

Liste des principales courses gagnées par Top Flight:

Claver Stakes	$ 5,775
Lassie Stakes	19,125
Saratoga Special	11,000
Spinaway	8,450
Matron	23,700
Belmont Futurity	94,780
Pimlico Futurity	86,170
Total	$219,000

L'Olympic bat Detroit par 1-0

Detroit, 9.—Après deux essais infructueux, l'Olympic de Detroit de la Ligue Internationale de hockey a réussi à vaincre les Falcons de Detroit de la Ligue Nationale de hockey par le score de 1 à 0, hier soir, dans la troisième et dernière partie d'une série d'exhibitions.

Le sensationnel Hec Kilrea, anciennement du club Ottawa, a sauvé en vain de déjouer le gardien de buts de l'Olympic tandis que Val Hoffinger de cette dernière équipe a scoré sur une passe de Goldsworthy, le point qui a donné la victoire à son club.

Plus de six mille personnes ont vu le club de la Ligue Internationale en excellente condition, patiner à toute vitesse pour remporter une victoire richement méritée. Voici l'alignement des équipes:

Falcons: buts, Connell; défenses, Noble et Smith; centre, Lewis; ailes, Aurie et Cox; substituts, Cydelton, Cooper, Filmore, Sorcelli, Young, McInenly, Kilrea, Goodfellow.

Olympics: buts, Venne; défenses, Peters et Rockburn; centre, Newman; ailes, Steele et McCabe; substituts, vans, Hay, Goldsworthy, Gillie, Herberts, Williams, Gilhooley, Hutton, Hoffinger, Tabor, Clark.

Arbitres: Traub et Bush.

Première partie: Aucun point.

Punitions: Goldsworthy, McInenly, Herberts.

Deuxième partie

1—Olympics: Hoffinger, Goldsworthy. 5.39

Punitions: Gillie, Evans, Herberts.

Troisième période: aucun point.

Punitions: Gilhooley, Cox, Rockburn, Noble, Goodfellow.

ALFRED RACINE
Etabli en 1904
Spécialité: Carrosseries d'automobiles
Débossage — Duco — Couverture — Vitres
5120 ST-DOMINIQUE, près Laurier. DOllard 1708
L.n.C

La différence se fait sentir

Voyez en page 19

UNE AMIE DANS LA JOIE OU LA PEINE
La MOLSON
LA BIERE QUE VOTRE ARRIERE-GRAND-PERE BUVAIT
Etablie à Montréal en 1786
3 BIERES A VOTRE CHOIX
INDIA PALE (ETIQUETTE BLANCHE) EXPORT (ETIQUETTE DOREE) STOCK (ETIQUETTE BLEUE)

À CHAQUE JOUR NOUVEAU!
Allumez une Dixie . . . l'arome si riche de cette cigarette fraîche, douce, supérieure vous enchantera . . . vous conservera joyeux et souriant tout le long du jour. Bien roulée pour se bien fumer, avec de la feuille virginienne de choix . . . Les Dixies sont douces, elles satisfont par leur excellence . . . à chaque jour nouveau et toute l'année durant. Les hommes les appellent les Délices du Fumeur Canadien . . . la raison vous en paraîtra évidente quand vous allumerez une Dixie.
12 pour 15c
20 pour 25c
—et en boîtes plates métalliques de 50 pour 60c
DIXIE
La Cigarette Supérieure

S. FRANÇOIS-XAVIER ET SAINT-MICHAEL VICTORIEUX

DEUX JOUTES EXCITANTES DANS LA LIGUE M.-ROYAL

Les deux vainqueurs ne l'emportent que par la faible marge d'un point. — Roger Gaudette donne la victoire au S.-Frs.-Xavier dans la dernière minute de jeu. — Le S.-Michael cause une surprise en battant le Verdun.

LEO L'ARCHEVEQUE EN EVIDENCE

Les joutes sont contestées dans la Ligue Mont-Royal Intermédiaire.

Jeudi dernier, lors de l'ouverture officielle de la saison, les deux gagnants ne sortaient victorieux que par la faible marge d'un point. Hier après-midi, le Saint-François-Xavier et le Saint-Michael n'ont eu respectivement raison du Champêtre et du Verdun que par les scores de 2 à 1 et 1 à 0.

Soutenu par le jeu sensationnel de Léo L'Archevêque dans les buts, le Champêtre a livré une lutte acharnée au Saint-François-Xavier dans la deuxième partie de la séance. Ce n'est qu'alors qu'il ne restait plus qu'une minute à jouer, que Roger Gaudette vint enregistrer le point décisif et donner aux champions une victoire que L'Archevêque leur avait volée, dix, quinze, vingt fois au cours de la rencontre par sa tenue phénoménale dans la forteresse des tricots jaunes.

L'Archevêque a été la sensation, le héros de la séance d'hier après-midi. Le gardien de buts du Champêtre a soulevé l'admiration, l'enthousiasme des 3,000 personnes accourues à l'Arena pour assister à la deuxième séance régulière du circuit du président Alcide Gagnon. Son jeu a été une révélation et après la séance, il n'était question chez les amateurs que de la performance de l'étudiant de l'Université de Montréal. L'Archevêque s'est affirmé un digne successeur de Raymond Boulanger, qui a défendu si brillamment la forteresse du club de MM. Sylvio Mireault et Albert Sansoucy pendant quelques saisons.

Venant immédiatement après une rencontre qui avait fourni de l'action vive, rapide et enlevante pendant toute sa durée, la joute entre le Saint-François-Xavier et le Champêtre a fourni un début monotone et sans intérêt. Toute la première période s'écoula sans soulever la moindre excitation chez les spectateurs.

La deuxième reprise débuta de la même manière que la première reprise et un groupe d'amateurs avait commencé à manifester leur mécontentement lorsque Bobby Hills, du Champêtre, vint changer tout l'aspect de la partie en comptant un point de toute beauté. Partant de la défense de son club, le jeune Hills traversa la glace à toute vitesse pour franchir une défense molle et ineffective et aller loger la rondelle dans les buts du Saint-François-Xavier à la grande stupéfaction des partisans des champions de l'an dernier.

En comptant son point, le Champêtre avait pris l'avantage mais il avait par ailleurs soulevé l'ardeur d'un club qui avait joué jusque-là sans énergie et qui n'avait fourni que quelques maigres efforts. Redevenu le brillant club qui avait vaincu le Saint-Michael lors de l'ouverture de la saison, le Saint-François-Xavier commença alors à se faire justice. Dès lors, ce fut une suite ininterrompue d'attaques vers les buts du Champêtre. Les assauts se multipliaient mais tous aussi infructueux les uns que les autres car L'Archevêque était invincible dans les buts du club du gérant Ernest Métivier. Les coups pleuvaient de tous côtés mais L'Archevêque tenait courageusement tête à l'orage.

Finalement, au prix de mille et un efforts, le Saint-François-Xavier réussit à égaler le score vers la fin de la deuxième période. "Carnera" Jules Gervais accomplit l'exploit qui jeta les partisans du Tricolore dans une joie indescriptible qui se manifesta par un tonnerre d'applaudissements et de cris à faire crouler les voûtes de l'amphithéâtre du gérant Oscar Benoit. Gervais compta son point au cours d'une furieuse mêlée devant les buts du Champêtre.

Déterminé de l'emporter afin de prendre la première position, le Saint-François-Xavier continua à lutter ferme dans la période finale, ne cessant d'attaquer et de bombarder les buts de L'Archevêque.

Les minutes s'écoulaient cependant sans apporter aucun changement. Il ne restait plus qu'une minute à jouer, lorsque le toujours effectif Harry Unsworth fit une belle montée vers la forteresse du Champêtre pour passer la rondelle à Roger Gaudette près des buts des tricots jaunes pour permettre au brillant ailier du Saint-François de compter le point décisif.

Malgré sa défaite, le Champêtre a livré une lutte courageuse, qui lui fait honneur. Il a été battu mais il est sorti tout glorieux de la glace, après avoir livré une lutte qui lui a attiré les plus élogieux commentaires des spectateurs à la rencontre. Il a prouvé qu'il est capable et qu'il saura donner du fil à retordre à ses adversaires au cours de la présente saison.

Le Saint-Michael a causé une forte surprise dans la première joute en triomphant du Verdun par 1 à 0. Ce dernier a eu l'avantage du jeu mais il a été incapable de vaincre Jimmy Rowan, qui représentait à lui seul les trois quarts de la valeur du club irlandais. Rowan a volé plusieurs points à ses adversaires par ses arrêts prodigieux. A nombre de reprises, le Verdun semblait devoir irrémédiablement compter, mais chaque fois, que le gardien de buts du Saint-Michael se montra à la hauteur de sa position et repoussa les vaillants assauts de l'adversaire.

Le Saint-Michael et le Verdun ont fourni une lutte qui a agréablement surpris toute l'assistance. Tous deux se sont dépensés énergiquement pendant toute la rencontre et ont fourni un spectacle rapide et excitant jusqu'à la fin. L'action n'a pas ralenti un seul instant au cours du match car les porte-couleurs des deux équipes ont patiné à toute allure pendant les 60 minutes de la rencontre.

Avec seulement deux substituts en uniforme, le Verdun a offert une lutte courageuse. Ses joueurs se sont surpassés et n'eût été la malchance comme la belle tenue de Rowan dans le filet opposé, le club de l'ouest serait sorti vainqueur.

Quoique privé des services de Pilon, dont le père est mort vendredi, et de Martel, malade depuis quelques jours, le Verdun a continuellement menacé les buts du Saint-Michael. Rowan était toutefois en grande condition et anéantit tous les efforts de ses vaillants adversaires.

Le Verdun a enregistré deux points pour les voir rappeler aussitôt par les arbitres Campbell et Sauvé à cause de hors-jeux. Par contre, le seul point enregistré par le Saint-Michael et qui a décidé du résultat de la partie, a été enregistré d'une façon plutôt chanceuse. Après une belle course le long de la bande, Jack Galbraith tira. La rondelle frappa le patin de Dagenais, joueur de défense du Verdun, et déviant de sa direction, elle alla se loger dans le filet de Tobie Raymond, sans que ce dernier ait eu la moindre chance de l'écarter.

Avant la partie, les spectateurs ont gardé une minute de silence en signe de respect pour la mémoire du père de Pilon, le joueur de défense du Verdun.

Composition des équipes

S.-Michael's		Verdun
Rowen	buts	Raymond
Carter	défense	Bennett
Lee	défense	Dagenais
Tobin	centre	J. Kelly
Grossman	aile	S. Kelly
Wheeler	aile	Gravel

Substituts du Verdun : Reeves et Bélanger.

Substituts du S.-Michael's : Demaine, Galbraith, Magnan et Mullen.

Première période

Aucun point.

Punitions: Wheeler, Demaine et Reeves.

Deuxième période

1—S.-Michael's—Galbraith 7.20

Punition: Carter.

Troisième période

Aucun point.

Punition: aucune.

S.-François		Champêtre
Trépanier	buts	L'Archevêque
Unsworth	défense	Leduc
Gervais	défense	Dupuis
Bourcier	centre	Hills
Leroux	aile	Octeau
Mongeon	aile	Hyndman

Substituts du S.-François : Bourgouin, Gaudette, Easton, O'Rourke.

Substituts du Champêtre: Murray, Beauchamp, Perrault, Lapointe.

Première période

Aucun point

Punition: aucune.

Deuxième période

1—Champêtre—Hills 1.50

2—S.-François—Gervais 9.30

Punitions : Hills, Easton, Murray, Bourgouin.

Troisième période

3—S.-François—Gaudette (Unsworth) 18.50

Punitions: Leduc, Gervais, Bourgouin.

Arbitres: Sauvé et Campbell.

Rugby aux Etats-Unis

Etat de l'Iowa 7, Kansas Aggies 6.
Iowa Wesleyan 17, S. Ambrose 1.
Michigan 22, Indiana 0.
Etat du Michigan 100, Ripon 0.
Nebraska 7, Iowa 0.
New Mexico Aggies 13, New Mexico 6.
Dakota Nord 36, St. Thomas 6.
Northwestern 32, Minnesota 14.
Notre-Dame 49, Pennsylvania 0.
Seconde équipe du Notre-Dame 33, Buffalo 6.
Oberlin 6, Akron 0.
Ohio 27, DePauw 0.
Ohio nord 37, Mariette 0.
Etat de l'Ohio 20, Marine 0.
Oklahoma 19, Kansas 0.
Purdue 40, Centenary 6.
Simpson 34, Morningside 13.
Tulsa 89, Mexico 0.
Utah 20, Colorado College 6.
Valparaiso 31, Wheaton 0.
Wisconsin 7, Illinois 6.
Californie 13, Washington 0.
Columbia 12, Whitmon 0.
Etat de l'Oregon 19, Montana 0.
Californie sud 19, Stanford 0.
Etat de Washington 9, Idaho 6.
Amherst 33, Trinity 6.
Armée 20, Etat de la Louisiane 0.
Boston College 19, Western Maryland 13.
Brown 26, Ohio Wesleyan 13.
Bucknell 7, Georgetown 0.
Catholic University 19, Manhattan 6.
Colgate 32, Etat de la Pennsylvanie 7.
Columbie 27, Virginie 0.
Cornell 54, Alfred 0.
Davis-Elkins 13, S.-Thomas 0.
Delaware 26, Swarthmore 0.
Diskinson 0, Gettysburg 0.
Drexel 12, Ursinus 7.
Fordham 39, Detroit 9.
Georgie 7, Univ. de New-York 6.
Harvard 7, Darthmouth 6.
Holy Cross 12, Duquesne 0.
Lafayette 2, Rutgers 0.
Lehigh 19, Princeton 7.
Maine 20, Bowdoin 0.
Middlebury 32, Norwich 0.
Pittsburgh 14, Carnegie Tech 0.
Providence 13, Niagara 6.
Rensselaer 7, Vermont 0.
St. Lawrence 6, Clarkson 0.
Syracuse 33, Western Reserve 0.
Temple 13, Villanova 7.
Tufts 6, Boston University 0.
Union 13, Rochester 0.
Williams 29, Wesleyan, 7.
Yale 52, St. John's (Md.) 0.
Alabama 41, Florida 0.
Duke 7, Kentucky 0.
Georgia Tech. 19, Caroline du Nord 19.
Sewanee 7, Mississipi 0.
Caroline du Sud 27, Furman 0.
Southern Methodist 8, Texas A et M. 0.
Stetson 24, Erskine 7.
Tennessee 31, Carson-Newman 0.
Texas 35, Baylor 0.
Texas Christian 7, Rice 6.
Tulane 27, Alabama Poly 0.
Vanderbilt 39, Maryland 12.
V.M.I. 7, Clemson 6.

Joutes de rugby

UNION INTERPROVINCIALE

Montréal 4, Argonauts 1.
Hamilton 14, Ottawa 7.

UNION INTERUNIVERSITAIRE

McGill 8, Toronto 3.
Western 3, Queen's 2.

Q.R.F.U. INTERMEDIAIRE

Westward 3, Rangers 2.
Brockville par défaut à C.N.R.

Q.H.F.U. JUNIOR

C.N.R. 6, Westward 4.

Q.R.F.U. SENIOR

Kitchener 4, Toronto 1.
Windsor 14, Sarnia 1.

O.R.F.U. INTERMEDIAIRE

St. Catharines 6, Niagara Falls 0.
Crowland 4, Thorold 0.

EXHIBITION ENTRE ECOLES

Lower Canada 5, Ashbury 4.

COLLEGES INTERMEDIAIRES

Toronto 12, Queen's 0.

CLUBS JUNIORS DES COLLEGES

McGill 22, Bishop's 0.
Queen's 11, Toronto 1.

UNION INTERNATIONALE DE L'OUEST

Régina 46, Winnipeg St. Johns 5.
Calgary 14, Vancouver 1.

UNION INTERUNIVERSITAIRE DE L'OUEST

Manitoba 4, Saskatchewon 2.

RUGBY ANGLAIS

McGill 27, Toronto 0.
Colors 6, Whites 0.

Toronto et Buffalo font partie nulle

Fort Erié, 9.—Le Toronto de la Ligue Nationale de hockey et le Buffalo de la Ligue Internationale ont fait une partie nulle de 1 à 1, samedi soir, dans une rencontre d'exhibition rapide et dure.

Les joueurs de la Ligue Nationale ont eu la chance de compter un point dans la première période, car au milieu de la deuxième reprise, Voss a scoré un magnifique point sur des passes de Martin, Jackson et Gross.

Avant le commencement de cette joute, l'équipe de Toronto a choisi de nouveau Happy Day comme son capitaine.

Les porte-couleurs du Toronto semblaient plus agressifs et plus rapides que jamais et tous ont exhibé un superbe jeu d'ensemble.

Alignement des équipes:

Buffalo		Toronto
Taugher	buts	Chabot
Lederman	défense	Clancy
Murray	défense	Day
Voss	centre	Bailey
Martin	aile	Finnegan
Gross	aile	Howe

Substituts du Buffalo: Cain, Godin, S. Jackson, Lauder, Roth, Gauthier.

Substituts du Toronto: Horner, Levinsky, Blair, Conacher, Primeau, H. Jackson, Grace.

Arbitre: Rodden.

Première période

1—Toronto—Finnegan 17.50

Punition: aucune.

Deuxième période

3—Buffalo—Voss (Martin, S. Jackson, Gross) . . . 11.00

Punitions: Jackson, Day, Gross.

Troisième période

Aucun point.

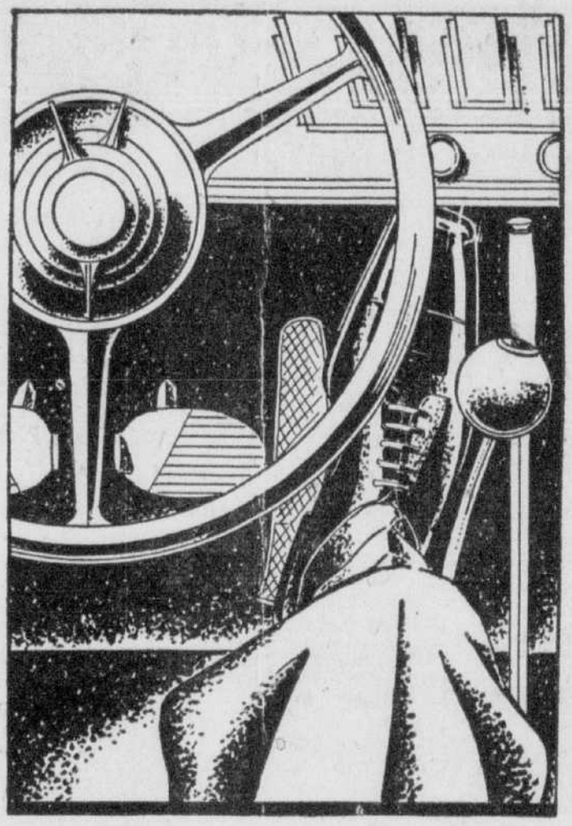
Punitions: Horner, 2, H. Jackson, Levinsky, Godin, Horner.

Le Boucanier

Ce soir, à 8 h. 30 précises, assemblée régulière du club Boucanier, à son local, rue S.-André. Tous les membres sont priés d'être présents.

Elections des Coeurs Joyeux

Ce soir à 8.30, au local assemblée générale régulière pour l'élection des officiers. Les membres des deux sections sont invités



Vous pouvez maintenant *sentir* la différence dans les Huiles à Moteur

L'été dernier, nous vous présentions la Nouvelle Marvelube, claire, propre et d'une belle couleur dorée—la plus pure de toutes les huiles à moteur. Nous vous dîmes alors que vous pouviez VOIR la différence dans les huiles à moteur. • Maintenant que les froids sont arrivés, vous pouvez, dès l'instant où vous touchez le bouton du démarreur, SENTIR la différence qui existe dans les huiles à moteur. Car la Nouvelle Marvelube coule librement par basses températures, alors que les huiles ordinaires figent et perdent leur fluidité.

Remplissez votre carter du type voulu de la Nouvelle Marvelube pour usage d'hiver et vous constaterez immédiatement une grande différence dans le démarrage de votre auto. • Et ce qui importe surtout, vous aurez l'assurance que toutes les pièces de fonctionnement de votre moteur seront toujours parfaitement lubrifiées. Car bien que la Nouvelle Marvelube coule librement malgré le froid, elle conserve quand même sa riche consistance aux températures élevées, comme par exemple lorsque le moteur a fonctionné durant plusieurs heures.

Peu importe la fréquence de vos changements d'huile, la Nouvelle Marvelube vous assure une meilleure lubrification. Pour absolue sécurité, observez les recommandations des fabricants de votre auto relativement à la fréquence des changements—et employez le type de Nouvelle Marvelube qui convient exactement à votre moteur.

La Nouvelle **Marvelube**

« LA PLUS PURE DES HUILES À MOTEUR »

FABRIQUEE AU CANADA PAR L'IMPERIAL OIL LIMITED

LE CLUB MONTRÉAL EST CHAMPION AU JEU DE RUGBY

Le Montréal triomphe des Argonauts, 4-1

Le club de rugby Montréal a remporté, samedi, le championnat de l'Union Interprovinviale lorsqu'il a battu les Argonauts de Toronto par 4 à 1 devant 10,000 personnes, au Stade Molson.

Les nouveaux champions ont été absolument invincibles cette saison. Ils ont joué neuf parties, quatre exhibitions et cinq joutes de ligue et les ont toutes gagnées. C'est là un glorieux record.

Il y avait douze ans que le Montréal n'avait décroché le titre de champion. La dernière fois qu'il avait remporté les honneurs, c'était en 1919.

Au cours de sa saison, le Montréal a compté 200 points contre 41 pour ses adversaires.

La joute d'avant-hier n'a pas été brillante et sensationnelle comme les précédentes auxquelles le club local a pris part.

Deux erreurs du fameux Frank Turville, du Toronto, ont fortement contribué à la défaite de son club. Ajoutons que Welch, demi du Montréal, a joué une partie de toute beauté. Son jeu a été un facteur important de la victoire de son équipe. Wally Whitty a aussi été l'une des étoiles du Montréal et a été tout le temps en évidence.

Le Montréal a compté son premier point dans la première période alors que Welch frappa le ballon audelà de la ligne des Argonauts et que Turville fit un rouge. Les Argonauts égalèrent le score dans la deuxième période lorsque Turville frappa le ballon et que Perry fit un rouge.

Deux beaux points ont été enregistrés quelques secondes avant la fin de la première moitié. La lutte se faisait sur la ligne d'une verge des Argonauts. Turville voulut écarter le danger en frappant le ballon, mais le coup fut bloqué. Morris, demi des Argonauts, s'empara du ballon, mais il fut écrasé par une avalanche de joueurs du Montréal derrière la ligne. Le résultat fut un "safety touch" pour le Montréal.

Dans la troisième période, Wally frappa le ballon sur la ligne morte, ce qui mit le score 4 à 1 en faveur du club local.

Composition des équipes :

Argonauts — Charney, Turville, Munro, Morris, Beal, Wright, Smith, McNichol, Palmer, Stollery, Neil, Gilmour, Taylor, Thomas, Darling, Carrick, Hutchison, Stoughton, Chepesuik, Vail, Bell, S. Stevenson, Nichols, Ferris.

Montréal—Stevens, Perry, Welch, Whitty, Haynes, Tellier, Adams, Pigeon, McBrearty, Hempey, Grant, Garbarino, Burns, Bennett, Delahey, Hutton, Jotkus, Monty, Stark, St-Germain, P. Stevenson, Waniess.

Arbitres : Johnny McKelvey et Joe Tubman.

Juge sur la ligne: Eddie O'Meara.

Score par période :

Argonauts	0	1	0	0—1
Montreal	1	2	1	0—4

Position des clubs

	Gag.	Per.	Pour	Cont.	P.
Montréal	5	0	100	78	10
Hamilton	3	2	56	51	6
Argonauts	2	3	50	60	4
Ottawa	0	5	30	87	0

Club cycliste Sylvestre

Ce fut par une température froide qu'a été disputée, hier après-midi, la course sur route de 25 milles pour le championnat social du club cycliste Sylvestre.

Douze coureurs ont participé à cette course annuelle. C. Sylvestre a donné le signal du départ. Les juges à l'arrivée ont été M. Rolland Bouchard et Max Cohen.

Voici le classement des coureurs senior : 1er, Rolland Bélanger; 2e, Joe. Berardinucci; 3e, Louis Bweer. Temps, 48, 29 1-5.

Coureurs junior : 1er, Jack Pellegrini ; 2e, Ronald Wilson; 3e, Gustave Gratton; 4e, Albert Clément; 5e, Bill Gravelle. Temps, 50, 7 2-5.

Dr L.-O. Geoffrion est élu président du club Montagnard

La trente-septième assemblée annuelle du club de raquetteurs Montagnard qui a eu lieu, ces jours derniers, a donné le résultat suivant:

Dr L.-O. Geoffrion, président; Donat Lefebvre, 1er vice-président; J.-Henri Desjardins, 2ième vice-président; Aimé Domingue, secrétaire; Marcel Domingue, ass.-secrétaire; Edmond Lefrançois, trésorier; Yvon Archambault, capitaine; Louis Meunier, lieutenant; Arthur Goudron, Albert Lefrançois, J.-A. Morand, C. Rossi, J.-A. Lecours, J.-A. Panneton, directeurs; Herve Desjardins, porte-drapeau; Victor Roy, Elie Redler, auditeurs; Délégués aux Unions: Dr L.-O. Geoffrion et Edmond Lefrançois.

Le club organisera sous peu son parti d'huîtres annuel.

Le jeu de pool

A LA SALLE FORTIN

Vendredi soir dernier, à la salle Fortin, 4261 Sainte-Catherine Est, Desjardins a triomphé de Demers par défaut. Ce soir, F. François fera face à Kid Tremblay. La partie commencera à 8 heures. Après la rencontre, il y aura un pot de "life pool". Demain soir, R. Dix sera aux prises avec Ouellette, champion des pompiers.

A LA SALLE CASGRAIN

Ce soir, à 8 heures, à la salle Casgrain, 3427 Sainte-Catherine Est, se continuera le grand tournoi de pool de la deuxième division. L'on verra aux prises F. Cadotte contre Laflamme. La partie de manquera pas d'intéresser les spectateurs. Jeudi soir dernier, devant une foule considérable, Cadotte a vaincu Séguin par le score de 150 à 101.

A LA SALLE SASSEVILLE

Ce soir à 8 heures, à la salle Sasseville, 3928 Ontario Est, se continuera le tournoi de snooker entre René Chaies et Paul Lapointe. Vendredi soir dernier, Paul Labelle a défait Landry par le score de 100 à 88. Après la partie de ce soir, il y aura un pot de "life pool".

LES SEMI-FINALES DU LAVAL

Les parties semi-finales d'élémination du tournoi de snooker à la salle Laval se joueront cette semaine. Le calendrier de ces parties et le pairage des joueurs sont les suivants:

Lundi soir — Raymond vs Leclerc.
Mardi soir — Mooney vs Vézina.
Mercredi soir — Kenemy vs Chenier.
Jeudi soir — ——— vs Bessette.

Les parties de l'après-midi seront entre Gaucher et Vincent ainsi que Lapointe et Degagne. Ces parties sont d'une très grande importance, car comme nous l'avons déjà mentionné en outre des jolis prix offerts par la direction, le gagnant de ce tournoi représentera la salle Laval au grand tournoi organisé par la Canadian Billard Association of Canada pour le championnat du Canada et une bourse de $3000. Les concurrents qui se disputent les honneurs de ces semi-finales sont tous classés parmi les meilleurs joueurs de snooker de la métropole et donneront sans aucun doute de très brillantes exhibitions de ce passe-temps populaire. Raymond, qui est l'adversaire de Leclerc, ce soir, est le joueur qui causa une si grande surprise lors des parties d'exhibitions par Alex Defayette au Laval, battant le champion du Canada par 4 parties à 1.

Le jeune champion de S.-Henri tentera de renouveler son exploit contre Leclerc ce soir. Ce dernier, qui est aussi un très brillant joueur, lui fera sûrement une lutte acharnée.

Vendredi dernier, Laflèche a infligé une humiliante défaite à Lebeau, le battant par 150 à 2. Il est évident que Lebeau, qui est un très fort joueur, et qui a donné de superbes exhibitions dans ses parties précédentes n'était pas disposé, car il semblait avoir perdu tout contrôle sur lui-même, donnant de nombreuses ouvertures à son adversaire; de son côté, Laflèche qui jouait une partie sensationnelle, profita de chaque occasion qui lui était offerte pour terminer la partie rapidement, faisant de très jolies séries et exécutant de très beaux coups.

La direction de la salle de billard Laval invite les amateurs à se rendre en grand nombre cette semaine à ce populaire lieu d'amusement pour assister à ces joutes qui promettent d'être très intéressantes.

A LA SALLE ARMAND

Vendredi soir ont eu lieu deux parties de pool. Dans la classe B., L. Brien a défait P. Otis par le score de 100 à 96. Dans la classe A., Jos. Ledoux a joué une belle partie mais n'a pu vaincre G. Côté qui l'a vaincu par le score de 150 à 117. Ce soir, quatre parties seront jouées. Dans la classe B., H. Champagne fera la lutte à A. Landry. Dans la deuxième partie, A. Lepagne fera face à A. Ribhard. Dans la classe A, N. Mailloux en viendra aux prises avec R. Lamontagne. Cette partie sera très contestée, car Mailloux n'a pas perdu de parties et fera son possible pour rester en tête du tournoi. D'un autre côté si Lamontagne bat Mailloux plusieurs joueurs seront égaux avec une partie de perdue. Dans la deuxième partie L. Labelle jouera contre C. Thibodeau. Ces deux joueurs feront l'impossible pour se classer avec les premiers. Donc en foule ce soir à l'Académie de billard Armand, 2610 Monsabré. L'entrée est libre. Hier le gagnant du spécial "life pool", a été L. Labelle. La direction a décidé d'organiser une partie de "life pool", tous les dimanches après-midis à 3 heures.

A LA SALLE TONY

Ce soir aura lieu l'ouverture du tournoi de snooker à la salle Tony, 1321 Sainte-Catherine Est. Ce tournoi est pour trouver un représentant dans le grand tournoi de la Brunswick pour $2,000 en prix. 40 joueurs se sont inscrits et tous ont à coeur de gagner ce tournoi afin de représenter une salle pour ce fameux tournoi qui est pour le championnat du Canada. La partie d'ouverture se fera entre Jos. Desgagné, bien connu du public et Jos. Laurin, très fort joueur de snooker. Donc ce soir aux amateurs de billard de se rendre en grand nombre à la salle Tony pour encourager leurs favoris à la victoire. Ce tournoi se jouera tous les soirs de la semaine. Bienvenue à tous.

A LA SALLE OXFORD

Vendredi soir, H. Tapin a été vaincu par O. Sirois, à la salle Oxford, par le score de 150 à 138. La partie a été chaudement disputée.

Ce soir à huit heures, M. Julien rencontrera M. François dans une partie de cent cinquante points. Mardi, M. C. Séguin jouera avec M. V. Hevey. Mercredi, McCorey fera face à O. Brouillard. Jeudi, W. Gauthier jouera contre V. Hevey. Vendredi, C. Frappier sera aux prises avec J. Delisle.

Après chaque partie du tournoi aura lieu une partie de "life pool" ouverte à tous les amateurs. C. Thomas a été le gagnant de vendredi au jeu de "life".

Dans la classe C, P. Lemay a gagné par défaut, A. Bernier ne s'étant pas rendu. Ce soir, M. Paulhus rencontrera M. Dépâtis dans une partie de 75 points au jeu de pool. Donc ce soir à la salle Oxford, 4258 Ontario est, près de Lasalle, pour voir de belles rencontres.

A LA SALLE GIRARD

Ce soir commencera un match de 375 points entre Rosaire Riel, de la salle Balmoral, et Roméo Grimard, de la salle Girard. Les deux joueurs feront tout leur possible pour remporter la victoire car il existe une grande rivalité entre les deux et la suprématie se disputera ce soir, mercredi et vendredi et les parties seront de 125 points au jeu de pool enligné. Vendredi dernier, R. Grimard est sorti vainqueur de son match avec E. Tessier par le score de 375 à 187. Donc ce soir à 8.30 à la salle Girard, 2112 Frontenac. L'entrée est libre.

A LA SALLE PLAZA

Les propriétaires de la salle Plaza, 6617 S.-Hubert ont entrepris l'organisation de quatre différents tournois dont trois au snooker et un au billard à blouse. Les tournois de snooker seront divisés en trois classes: A: pour tous les joueurs de la ville sans réserve. B: pour tous les joueurs de force moyenne et C: pour les joueurs débutants.

Les prix seront distribués comme suit: classe A, premier prix $25; 2e, $15, 3e, $10; 4, $5. Classe B, premier prix, $15; 2e, $10; 3e, $5. Classe C, premier prix, $13; 2e, $10; 3e, $5. Billard à blouse: premier prix, $15; 2, $7; 3e, $3. Plus haute série, $3. Tous ces tournois sont éliminatoires et conduits par Armand S.-Jean, gérant de la salle Plaza. Tous ceux désirant faire partie de ces tournois sont priés de se rendre à la salle Plaza ce soir pour enregistrer leur nom et recevoir les renseignements voulus. Nombre de joueurs sont déjà inscrits.

A LA SALLE ATWATER

Ce soir, aura lieu l'ouverture du tournoi de snooker. Les vainqueurs représenteront la salle Atwater dans le tournoi des salles de la ville de Montréal pour le championnat du Canada et pour une bourse de $2,000.

Dix-huit forts joueurs de l'ouest se disputeront le droit de représenter la salle dans le grand tournoi. Les deux premiers joueurs se rencontrer dans le tournoi éliminatoire de la salle Atwater sont R. Lapointe et H. Finnigan. Les parties commenceront à 8 heures précises. Bienvenue aux amateurs. La salle Atwater est située à 2751 Notre-Dame Ouest.

A LA SALLE ONTARIO

Au-delà d'une centaine de personnes se se sont rendues tous les soirs de la semaine à la salle Ontario Billiard Acad., pour assister aux différents item que la direction leur offre comme élément récréatif.

Il y a toujours comme entrée une joute de pool de 100 points entre de très forts joueurs, puis en même temps une rencontre de snooker limitée à 100 points. Cette partie de tournoi se joue toujours sur un des meilleurs snooker que la Brunswick Balke Col. construit actuellement.

Ce soir à 8 hrs, deux des favoris de la salle Ontario en viendront aux prises. T. Lack, favori du groupe anglais rencontrera le populaire C. Tremblay. Ces deux joueurs sont fort expérimentés et promettent une partie de snooker des plus intéressantes.

Pour le pool, deux novices, R. Auiotte et P. Bérubé essaieront de démontrer aux spectateurs que l'adresse peut parfois céder la place à la science.

Comme conclusion il y aura le tournoi de "life pool" habituel. Pour tous renseignements concernant ce genre de tournoi, les intéressés n'ont qu'à s'adresser à la salle. Donc ce soir à 8 heures, la salle Ontario Billiard Acad., 3470 Ontario Est.

A LA SALLE BEAUBIEN

La partie de "life pool" à la salle Beaubien, coin S.-Hubert et Beaubien, a remporté un grand succès, vendredi soir. MM. Boyer et Trahan ont gagné le prix de cinq dollars pour avoir été vainqueur dans leur division respective.

Ce soir, se continuera le tournoi. Le vainqueur recevra une bourse de deux dolars. Le vendredi soir, le vainqueur recevra $5. Les amateurs sont les bienvenus.

SALLE DE QUILLES DAIGNEAULT

Vendredi dernier a eu lieu l'ouverture de la salle de quilles Daigneault au milieu d'une grande assistance. Que tous les amateurs de quilles se donnent rendez-vous chez Daigneault pour jouer aux quilles.

Tommy Loughran s'attaquera à Paolino Uzcudun

New York, 9. — Tommy Loughran, qui a livré environ 130 combats depuis qu'il a commencé sa carrière pugilistique en 1929, recontrera cette semaine l'un des trois poids lourds de marque, à qui il n'a pas encore été opposé, lorsqu'il fera face à Paolino Uzcudun, d'Espagne. Les deux autres poids lourds, avec qui il ne s'est pas encore battu, sont le champion du monde Max Schmelling et le géant Primo Carnera. L'ex-champion mi-lourd pourrait fort bien les rencontrer.

Loughran, par suite de sa série de 11 victoires consécutives, est le choix des parieurs dans son combat avec Uzcudun, qui aura lieu vendredi soir, à Madison Square Garden. Paolino, peut-être, a connu ses meilleurs jours mais il est encore capable de donner du fil à retordre à n'importe quel poids lourd actuel. Loughran semble toutefois trop habile pour lui.

La liste de victoires remportées par Loughran après son "knockout" technique aux mains de Jack Sharkey, comprend deux triomphes sur Jack Cross et un sur chacun des hommes suivants: Joe Sekyra, Max Baer, Ernie Schaaf, Victorio Campolo, Johnny Risko, Tuffy Griffiths, King Levinsky et Dick Daniels.

Le combat le plus miportant qui sera livré ce soir aux Etats-Unis est celui entre Max Baer et Johnny Risko, à San Francisco. Le vétéran Risko a déjà obtenu une décision sur le jeune pugiliste d'Oakland, le printemps dernier.

A New York, Billy Townsend, welterweight, de Vancouver, s'attaquera ce soir, à Andy Saviloa, de New York, dans un combat de dix assauts.

Chick Devlin, de San Francisco, fera face à Atie Delucca, de New York, dans la semi-finale de la soirée. Les deux adversaires sont des poids moyens.

Ce soir, tournoi de boxe amateur au C. P. Saint-Zotique

C'est ce soir qu'aura lieu à la salle Cartier angle des rues Therrien et Notre-Dame Ouest, le tournoi organisé par le Cercle Paroissial S.-Zotique.

Cette soirée marquera en même temps l'ouverture de la saison de boxe du cercle. Les organisateurs n'ont rien ménagé pour que ce tournoi réunisse les meilleurs boxeurs amateurs de la ville. Toutes les célébrités seront présentes. On y verra des champions de la ville comme de la province. Le programme se compose de douze combats. Les principaux boxeurs à l'affiche sont: R. Brisebois du C. P. S.-Zotique qui battit Pat Hutchison, l'aspirant le plus logique au championnat provincial des 118 livres, McNeil qui a remporté le championnat des 100 livres, Green du Delorme, champion des 108 livres et Mayer du C. P. S.-Zotique qui aurait passé le K. O. à son homme au tournoi de la C. P. R. A. A. A. s'il ne lui était pas arrivé un accident.

Tous les hommes qui vont se battre ce soir ont des victoires à leur crédit.

Les tramways Notre-Dame, Côte S.-Paul, Ville-Emard et Lachine conduisent à la Salle Cartier, rue Therrien.

Ligue des Brasseries

SECTION "A"

Molson Blanc				
G. Gingras	190	127	160—	477
J. Lalonde	129	163	213—	505
T. Meehan	152	177	127—	456
H. Laporte	130	158	205—	493
R. Larivière	167	191	193—	551
	768	816	898—	2482
Dawes Rouge				
J.-A. Deneault	132	143	145—	420
R. Ménard	158	155	159—	472
P. Lussier	163	177	150—	490
J. Vachon	221	162	163—	546
J.-E. Lachance	150	167	175—	492
	824	804	792—	2420
Usines				
E. L. Ryan	133	148	134—	415
A. Letourneux	111	160	149—	420
R. Dore	194	163	168—	525
S. McCarrick	147	130	129—	406
S. Callan	165	161	140—	456
	750	752	720—	2222
Dow Cap				
E. Bermingham	133	148	134—	415
C.-E. Shirley	111	160	149—	420
T. O'Brien	194	163	168—	525
A. Fabas	147	130	129—	406
P.-E. Mignault	165	151	140—	456
	681	721	791—	2193
Dawes Noir				
McRobie	146	109	188—	443
Beaudoin	155	161	145—	461
Collins	194	156	123—	473
Sicotte	160	164	126—	450
Carl	172	144	181—	497
Total	827	734	763	2324
Frontenac Spéciale				
A. Landry	152	123	143—	418
P. Beauchamp	157	167	152—	476
R. Sicotte	158	169	132—	459
H. Sirolis	144	136	175—	455
A. Giroux	170	185	189—	544
Total	781	780	791	2352

SECTION "B"

Dawes Dark				
R. Trudeau	112	133	119—	364
J. Gauthier	124	101	145—	390
J. Phelan	133	141	155—	429
G. Sicotte	116	130	111—	357
E. Boisvert	122	149	109—	380
Total	607	654	639	1900
Molson's Export				
A. Gibault	133	166	163—	462
H. Fredette	122	149	188—	459
M. Poirier	129	160	129—	418
A. Mercier	149	152	124—	425
L. Gagnon	176	148	167—	491
Total	709	775	771	2255
Dawes Vert				
P. Guertin	121	116	178—	415
W. Jenkevice	147	140	202—	498
M. McGowan	132	121	169—	422
K. Graham	187	132	155—	474
S. Holstein	148	147	117—	412
	735	665	821—	2221
Dawes en fut				
O. Blais	125	167	119—	411
E. Nadon	128	105	121—	351
A. Desjardins	118	150	157—	425
L. Miron	141	204	159—	504
A. McKenzie	148	148	141—	437
	657	774	697—	2128
Garage				
J. Stark	124	191	139—	454
C. Dubuc	139	135	136—	410
E. Heavys	130	166	138—	434
L. Mathieu	175	162	186—	523
R. DeChantal	145	172	143—	460
	713	826	742—	2281
Dow Stock				
J. Tardy	123	131	104—	358
O. Chevrier	150	159	185—	494
O. Dornis	166	165	155—	486
R. Desroches	153	178	191—	522
H. Norton	136	175	132—	443
	728	808	767—	2303

SECTION "C"

Dawes Kingsbeer				
Dufort L.	93	104	89—	286
Dubois E.	135	131	140—	406
Dussault T.	73	89	89—	252
Bélanger A.	85	119	122—	326
Chalette A.	90	118	165—	373
	416	561	585—	1643
Dawes Export				
Moxon R.	131	150	136—	427
Niollet M.	120	151	141—	412
Robert R.	187	134	154—	475
Gaves J.	165	136	129—	430
Sandors A.	97	115	117—	329
	700	692	677—	2074
Frontenac Export				
Leroux	137	130	112—	387
Chabot	146	138	160—	430
Comneau	108	105	130—	253
Varin	111	141	185—	446
Parenteau	130	133	123—	387
	634	647	690—	2003
N. B. T.				
Provost	111	108	187—	407
Cadieux	102	131	159—	398
McAlpin	144	145	83—	379
St-Louis	130	167	153—	457
Aubé	147	167	152—	469
	634	718	734—	2110
Dow Crown Stout				
H. Delvigne	122	100	120—	340
C. Morin	155	146	166—	459
J. Cheron	138	192	110—	440
M. Lennigan	127	132	169—	428
J. McCaughan	146	110	132—	386
	716	680	699—	2095
Molson's XXX				
Guy	124	109	132—	365
Haley	146	124	137—	417
Gagnon	130	147	123—	390
Parks	100	120	141—	370
Innes	138	142	137—	417
	637	661	670—	1968

SECTION D

Country Sales & Export				
C. St-Père	109	97	111—	317
N. Howison	92	85	91—	208
A. Favreau	126	117	158—	401
H. Bilodeau	111	124	125—	360
A. Drapeau	149	150	123—	422
	587	573	608—	1768
Chauffeurs				
G. West	92	108	106—	306
A. Gosselin	136	154	190—	442
E. Marsh	90	118	98—	306
H. Forget	86	110	114—	310
L. Dekerelle	162	189	158—	509
	539	679	666—	1874
Magasin				
G. Hamel	137	120	109—	366
A. Hélie	107	82	119—	308
P. Lespérance	151	96	142—	389
A. Brault	128	134	102—	364
J. Martel	154	126	92—	372
	677	558	564—	1799
Dawes Bohemian				
A. Hébert	111	86	118—	315
A. Groulx	99	138	104—	341
G. Kagerer	79		—	79
W. Clarke	75	61	74—	210
A. T. Edwardson	14	110	101—	355
E. Lachance		130	107—	237
	568	525	504—	1537
Frontenac Stout				
A. Chabot	94	124	112—	330
A. Caty	110	118	135—	363
R. Chagnon	124	141	101—	366
E. Gingras	122	129	124—	375
A. Houle	176	128	137—	441
	626	640	609—	1875
Dawes Cream				
E. Martel	83	128	87—	298
J. Brown	96	118	111—	325
J. Waring	89	112	99—	300
C. Moxon	121	113	115—	349
W. Moerfelder	103	125	143—	371
	492	596	555—	1643

Au gymnase Beauchesne

On nous annonce une séance de lutte pour ce soir au gymnase Beauchesne, 1114 rue Beaubien. La rencontre principale sera entre Dandy, 180 livres et Parkins 175.

McGill bat de nouveau le Varsity

Toronto, 9. — La vaillante équipe de rugby de McGill a remporté samedi sa deuxième victoire de la saison sur le Varsity, battant les étudiants de Toronto par 8 à 3 devant une foule de 8,000 personnes.

La fin de la joute a été dramatique et excitante au possible. Avec un score de 3 à 3 et moins de deux minutes à jouer le Mc Gill luttait désespérément pour repousser les formidables attaques du Varsity qui se montrait très menaçant. Le club de Toronto paraissait devoir franchir la ligne de ses adversaires et remporter sa première victoire de la saison. En une seconde, les choses changèrent toutefois. Une erreur d'un joueur du Varsity qui échappa le ballon donna celui-ci au McGill sur la ligne de 50 verges. Al Krukowski, quart du McGill, le frappa alors avec une adresse consommée et l'envoya à Carvell Hammond, l'un des demis, sur la lignede 30 verges du Varsity. Celui-ci s'élança à toute vitesse et, quelques moments plus tard, il franchissait la ligne du Varsity et faisait un "touchdown", donnant la victoire à son club. Doherty ne put convertir le touchdown et la joute prit fin avec un score de 8 à 3.

La défaite subie par le Varsity est sa septième consécutive.

Le McGill a remporté une victoire bien méritée car ses joueurs se sont montrés supérieurs à tous leurs adversaires à une seule exception. En effet, Jack Sinclair, demi du Varsity, a joué l'une des meilleures parties de sa carrière et c'est son adresse à frapper le ballon qui a empêché le McGill de gagner par un score très élevé.

Composition des équipes :

Varsity — Ferguson, Arnup, Sinclair, Fitzpatrick, Twaites, Keith, Henderson, Galloway, Laing, Dewar, Bennett, J. Keith, Snyder, Copp, Richardson, Witzel, Solandt, Rogers, Reynolds, Crocker.

McGill—Young, Hammond, Doherty, Olker, Krukowski Halpenny, Garcelon, Pierce, Watson, Freeman, Newton, Griffiths, Talpis, Fyshe, Smythe, Kenney, Harvey, Snagster, McGillivray, Matheson, Greenblatt.

Arbitres: Hoddy Foster, Montréal, et Hugh Plaxton, Toronto.

Juge sur la ligne: Fred Bartlett, Toronto.

Position des clubs :

	G.	P.	N.	P.	C.	P.
Western	4	1	0	29	19	8
Queen's	3	1	1	27	21	7
McGill	2	2	1	32	30	5
Toronto	0	5	0	17	35	0

LA MODE MASCULINE

New - York. — L'homme élégant devrait toujours s'assurer que la proportion est gardée dans la ligne de son complet: Ainsi rien ne fait plus mauvais effet qu'un veston aux épaules rembourrées, avec une paire de pantalons d'une très grande largeur lorsque le vêtement est très serré à la taille. Cette courbe est tout simplement horrible et ceux qui ont souci de leur élégance devraient l'éviter à tout prix.

Aimez-vous porter un complet bleu-gris? Dans l'affirmative nous vous conseillons d'acheter une chemise blanche rayée lavande, une cravate grise, un pardessus gris foncé, un chapeau melon, un cache-col gris.

Si ce choix ne vous plait pas, que dites-vous de celui-ci: chemise blanche rayée bleu, faux-col assorti, cravate bleu foncé avec rayures grises, pardessus bleu foncé, cache-col gris clair et chapeau de feutre mou gris clair.

Une revision de la taxe sur les véhicules-moteurs

M. Charles-M. Black, président du Royal Automobile Club du Canada, a déclaré que cette association était à étudier la question d'un rajustement de la taxe sur les véhicules-moteurs. Il fait remarquer que les voitures de simple tourisme devraient être moins taxées que les camions et les autobus dont l'usage est purement commercial et qui rapportent un profit à leurs propriétaires. Dès que le club aura pris une décision, cette opinion sera soumise au gouvernement provincial.

Un silence de deux minutes au téléphone

Comme par les années passées, deux minutes de silence seront observées par le service de la compagnie Bell. Seuls les appels d'urgence seront acceptés. De façon à rendre possible l'observance de ce silence, la compagnie se fera un plaisir d'indiquer aux personnes qui le lui demanderont, l'heure exacte à laquelle ces deux minutes de silence seront observées. On pourra s'informer dans la matinée de mercredi, jusqu'à 11 heures seulement.

Séance de lutte mercredi soir au Cercle Outremont

Mercredi soir prochain aura lieu l'ouverture officielle de la saison de lutte au Cercle Outremont. Depuis que cette populaire organisation a commencé à organiser des rencontres entre lutteurs professionnels, le public a toujours été témoin de combats intéressants et fort contestés. Les organisateurs qui sont des lutteurs eux-mêmes ou des anciens, connaissent tous les secrets de la lutte: c'est pourquoi, avec l'expérience de ces promoteurs, le public est assuré de rencontres toujours intéressantes et bien balancées. La rencontre principale sera entre Yaphie et Stockton, deux anciens champions amateurs qui se sont déjà rencontrés dans un match dans lequel ni l'un ni l'autre n'a pu prendre avantage sur son adversaire malgré toute leur fougue et leur brutalité. Comme ce combat est de 2 ans 3 à finir et que les adversaires ne sont pas scrupuleux lorsqu'il s'agit de se servir de tactiques déloyales, l'arbitre René Angrignon devra leur donner des instructions sévères s'il ne veut pas que ce match tourne en un véritable combat.

La rencontre semi-finale limitée à 45 minutes, sera entre J. Bélanger, l'une des sensations de la saison, et Fred Lebel, l'un des plus logiques aspirants à la couronne du champion du monde Eugène Tremblay. Une autre préliminaire qui réserve des surprises alignera Ted Bell, l'un de nos plus agiles lutteurs contre Christensen, l'homme qui est connu pour son cou inflexible et surnommé "pont de fer". Cette rencontre est limitée à 30 minutes. Comme lever de rideau, un puissant jeune lutteur italien du nord, Carrochio, fera face au Danois Hansen, un autre jeune lutteur qui a un bel avenir devant lui.

Avec un tel programme et des prix populaires, il est à espérer que le public qui aime le beau sport voudra encourager nos jeunes lutteurs qui se dévouent sans compter pour le beau sport de la lutte.

Ottawa reçoit deux visiteurs distingués

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — En fin de semaine, Ottawa a eu la visite du très R. P. Joseph-Philippe, supérieur général des Pères du Sacré-Coeur, qui visite les couvents et les institutions de sa communauté dans les différentes parties du monde. Il est accompagné du R. P. Cochet, qui deviendra le supérieur de la communauté en Canada.

Les Pères du Sacré-Coeur sont établis en Canada, depuis 1913, et ils administrent des paroisses, dans l'Ouest. A Ottawa, les deux visiteurs ont été les hôtes des RR. PP. Oblats au scolasticat S.-Joseph.

La communauté des Pères du Sacré-Coeur a été fondée, en France en 1878, par le chanoine Dehon, condisciple de feu le cardinal Bégin, de Québec. Elle compte 1,500 membres s'occupant d'oeuvres éducationnelles et paroissiales, dans plusieurs pays. Les Pères du Sacré-Coeur sont établis en Amérique du Sud, depuis trente ans. Le R. P. Joseph-Philippe était en visite dans ce pays, il y a deux ans, quand éclata la révolution brésilienne.

Appel lancé à tous nos fonctionnaires

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9.—Dans une lettre adressé à tous ses collègues, M. A.-E. Challis, employé civil d'Ottawa, dit qu'il n'y a pas de doute que le service civil fait sa part, dans la période de dépression que nous traversons, mais qu'il devrait faire davantage. M. Challis suggère de créer un fonds pour les pauvres, dans lequel chaque pour cent de son salaire, pendant fonctionnaire public verserait deux cinq mois, du commencement de novembre à la fin de mars.Les employés civils sont assurés de leur salaire, chaque mois, sans craintes du lendemain, avantages qui devraient les rendre généreux envers ceux qui sont dans la misère.

Propagande communiste

Halifax, 9. — On a annoncé hier qu'un agent du ministère de l'immigration, M. H. M. Grant, a saisi, le 3 juillet, dernier, des cartes, des plans et des affiches devant servir à la propagande communiste en Canada, dans les bagages de 17 Russes qui revenaient d'un voyage de six mois à Moscou.

Carnera accepte de rencontrer King Levinsky

Chicago, 9.—On cherche aujourd'hui à conclure un combat entre King Levinsky, le redoutable batailleur de Chicago, et le géant italien Primo Carnera.

Levinsky, l'ancien colporteur de poisson, a accepté la rencontre et a même signé un contrat. Carnera a lui-même accepté les offres qui lui ont été faites et le seul obstacle à franchir pour que la rencontre ait lieu le 19 novembre au stade de Chicago est la sanction de la Commission Athlétique de l'Etat de l'Illinois.

Carnera est suspendu partout où la National Boxing Association a juridiction à cause de l'amende que lui a imposée l'Union de boxe italienne à la suite de son refus de remplir un engagement avec un promoteur d'Italie. Carnera a cependant avisé la Commission de l'Illinois qu'il était prêt à payer l'amende et il aura un représentant à l'assemblée d'aujourd'hui pour verser la somme demandée par l'Union Italienne.

Levinsky concédera environ 55 livres au géant italien, mais malgré cela il est très confiant de pouvoir faire baisser pavillon au pugiliste le plus en demande aujourd'hui. Carnera reçoit en effet depuis quelque temps des offres de partout et jamais il n'a semblé aussi populaire. Carnera pèsera environ 250 livres alors que le poids habituel de Levinsky est de 195.

La Commission doit aussi décider aujourd'hui du cas de Sammy Mandell, l'ancien champion du monde des poids légers, qui a été banni du rond mercredi dernier, par l'arbitre qui déclara son combat avec Ralph Lenny "no contest."

Frank Saxon sera l'arbitre ce soir

Frank Saxon, l'arbitre officiel de la Commission Athlétique de Montréal sera l'arbitre des luttes qui commenceront ce soir dans la Salle Paroissiale du Sacré-Coeur 2045 Plessis, coin Ontario.

Eugène Tremblay, champion du monde des lutteurs poids légers, occupera une place d'honneur sur l'estrade et sera sans doute un intéressé des luttes entre poids légers, ses futurs adversaires.

La finale de ce soir promet d'être intéressante si l'on en croit les dires de Tessier qui est en forme parfaite et ne demande pas mieux que de racheter sa défaite aux mains de Lebrun.

La semi-finale entre Lebrie et Lebel sera mouvementée. Les deux préliminaires sont formées par le groupe des plus forts lutteurs à 145 livres.

Avec un tel programme impossible de s'ennuyer. La lutte commencera à 8.30 précises. Qu'on se rende de bonne heure. Les portes seront ouvertes à 7.30.

Auto détruit sur un passage à nive..

(Du correspondant de la PRESSE)

Bedford, 9. — Un train a heurté sur un passage à niveau un auto dans lequel étaient cinq personnes et l'a détruit. Les occupants ont tous été blessés. M. B. Larochelle, son frère et Mlle Rose Marchand n'ont reçu que de légères contusions, mais M. Dragon a été gravement blessé à la tête et Mlle Irène Larochelle a eu un bras fracturé et souffre de douleurs internes.

LES CHAUSSETTES MERCURY ONT de JOLIS CARREAUTÉS

50c 75c $1.00 la paire

Faites-vous-en cadeau de quelques paires

M-5

La différence se fait sentir

Voyez en page 19

FORUM WILBANK 6131

CE SOIR A 8.30

PROVIDENCE vs CANADIEN

Sièges du côté nord (rue St-Luc)	25c
Sièges du Cercle	50c
Sièges d'amphithéâtre	$1.00
Sièges de loges et de promenade	$1.50

FORUM WILBANK 6131

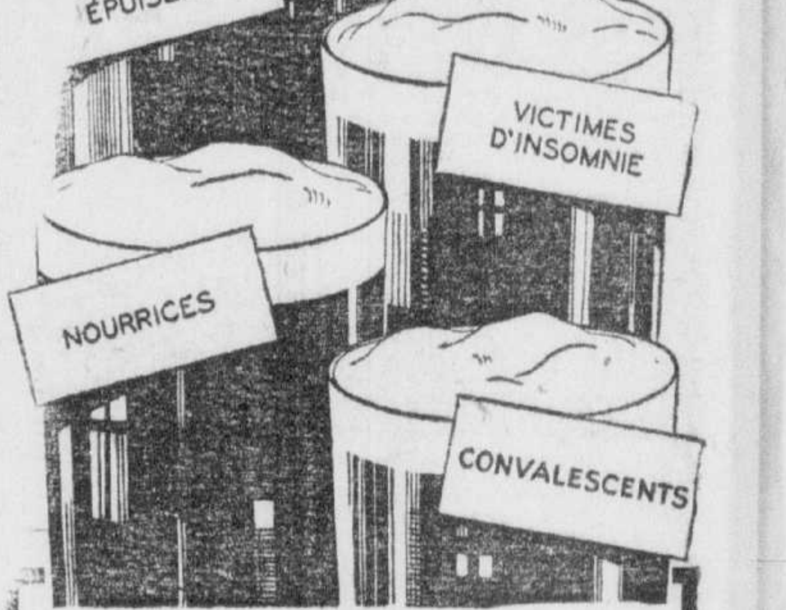
CANADIENS

BILLETS De SAISON

Afin que les abonnés puissent voir en entier le match de jeudi soir le 12 novembre, entre les RANGERS de New-York et le CANADIEN, ils sont priés de passer au contrôle du Forum y chercher leurs billets le plus tôt possible mardi ou mercredi.

Les guichets sont ouverts chaque jour de 9 h. du matin à 7 h. du soir.

Le TONIQUE Idéal



Dow CROWN STOUT

CHEZ TOUS LES EPICIERS LICENCIES

1F

Toujours une GRANDE VALEUR

Le Bachelor est le meilleur cigare à 10c au Canada — doux, savoureux et odorant — un cigare de qualité pour l'homme qui aime le bon tabac.

100% de FILASSE de HAVANE

Enveloppé de Cellophane

10¢

Le CIGARE BACHELOR de WILSON

Une réception à M. J.-P. Moore de la Mutual Life

Agapes fraternelles qui réunissent de nombreux confrères chez Kerhulu et Odiau.

NOUVELLES POLICES

Les officiers et les agents de la Mutual Life and Citizens Insurance Company, d'Australie, samedi soir dernier, chez Kerhulu et Odiau, rue Saint-Denis un magnifique banquet à M. J.-P. Moore, gérant général du Canada pour cette compagnie, à l'occasion de son retour d'Australie. La gaieté la plus franche n'a cessé de régner pendant ces agapes fraternelles qui réunissaient plus de deux cents membres de la compagnie.

A la table d'honneur, on remarquait MM. J.-P. Moore, l'hôte de la soirée; W.-B. Robinson, surintendant des agences; A. Ferron, organisateur de la réception; J.-A.-E. Desserres, E. Lesage, A.-D. Stewart, R. Randoin, J.-A. Couture, A. Mermet, surintendants des principales divisions de Montréal et de la province de Québec.

Parmi les autres officiers de la compagnie présents à la fête, mentionnons MM. C.-E. Harrison, A.-A. Giroux, A. Chénier, J.-M. Hudon; J.-B. Litalien, J.-A. Cardinal, E. Constantin, inspecteurs; les Drs D.-P. Anderson, Jean Delage, E. Provost, R. Doray, A. Ferdin, E.-H.-B. Gagnon.

M. A. Perron

M. A. Perron ouvrit la série des discours en souhaitant la bienvenue à M. Moore.

"Nous sommes heureux, dit-il, de vous voir arriver au Canada, paraissant jouir d'une excellente santé. Quelle satisfaction vous avez dû éprouver lorsque votre voyage a été décidé, parce que ce départ vous donnait l'occasion de revoir votre pays après une aussi longue absence, ainsi que de nombreux parents et amis. Ces jours de joies, vous avez eu le bonheur de les goûter en compagnie d'une bonne petite femme canadienne-française. Nous vous prions de présenter à Mme Moore, notre bienvenue, nos salutations les plus empressées et l'hommage de toute notre admiration.

"Votre arrivée coïncide bien avec l'heureux résultat de la mission de la bonne entente australienne, que Montréal a reçue ces jours derniers. Depuis votre départ, les traités commerciaux établis entre le Canada et l'Australie ont permis au peuple du Canada de connaître d'avantage l'Australie."

Polices avantageuses

Nous sommes heureux de vous féliciter du splendide résultat que vous avez obtenu, et vous avez nos plus sincères remerciements. A peine mettiez-vous le pied sur le sol canadien, que vous trouviez le moyen de nous faire inaugurer en Canada les cinq nouvelles polices, appelées "Les Cinq Séries Choisies". Ces nouveaux contrats sont pour nous un gage de belles espérances pour l'avenir, et ils ont stimulé en nous l'enthousiasme, chose si nécessaire au succès des affaires."

Avant de terminer ses remarques, M. Perron rendit hommage à MM. Robinson et Harrison pour leur dévouement à la compagnie.

M. Moore remercia M. Perron des belles paroles qu'il avait eues à son endroit et il fit le vœu de voir se réaliser les ambitions des agents de la compagnie.

Après avoir parlé de son voyage en Australie, M. Moore demanda à tous les convives de se mettre la main dans la main et travailler de concert afin que l'année 1932 soit la plus prospère depuis la fondation de la compagnie dont le bureau-chef est à Sidney, Australie.

MM. J.-A.-E. Desserres, E. Lesage, de Montréal; A.-D. Stewart, d'Ottawa; R. Randoin, de Québec; W. Lelièvre, de Trois-Rivières; J.-A. Couture, de Sherbrooke; W.-B. Robinson, C.-E. Harrison, le Dr D.-P. Anderson portèrent aussi la parole.

Au banquet offert à M. J.-P. Moore de la Mutual Life

Photographie prise samedi soir chez Kerhulu et Odiau, lors de la réception en l'honneur de M. J.-P. Moore, gérant au Canada de la Mutual Life and Citizens Insurance Co., d'Australie, à l'occasion de son retour de ce dernier pays. — On remarque au centre, à la table d'honneur: MM. J.-P. Moore, l'hôte de la soirée; W.-B. Robinson, surintendant du service des agences; A. Perron, organisateur de la fête; J.-E.-A. Desserres, E. Lesage, A.-D. Stewart, R. Raudoin, J.-A. Couture, A. Mermet et plusieurs autres. — (Cliché C.-A. Barbier, Lachine).

Le contrôle anglais aux Indes, nécessaire

Le contrôle du gouvernement britannique sur les Indes doit être encore maintenu, car elles souffrent d'un manque d'unité, de cohésion et sont sujettes à des dangers très précis de la part de certaines factions étrangères, déclarait le maharajah de Burdwan, parlant samedi à l'issue d'un déjeuner offert par le Wowen's Canadian Club, à l'hôtel Windsor.

En l'opinion du prince indou, il est bon que des capitalistes et des industriels occidentaux viennent développer les Indes et qu'ainsi ils leur permettent de prendre rang parmi les grandes nations du monde.

Gandhi ? Un poseur, un poseur qui prétend être le représentant officiel de ces Indous si humbles que leurs semblables les foulent au pied ou presque. "Il ne représente rien du tout ni qui que ce soit", affirme le maharajah de Burdman qui estime que les "parias" sont très satisfaits de la domination britannique sous laquelle ils sont mieux traités que jamais ils ne le furent auparavant.

LA NAVIGATION

Le "Farnworth" est arrivé ici avec du charbon

C'est ce navire qui inaugura la nouvelle route de la baie d'Hudson avec du grain.

LE "WARKWORTH"

Montréal a souhaité la bienvenue en fin de semaine au "Fanworth", premier navire-vagabond à arrimer une pleine cargaison de grain au nouveau port nord du Canada, qui a quitté Churchill, le 18 septembre pour Londres. Après avoir déchargé ses 227,000 boisseaux de blé dans la métropole britannique, il s'est dirigé vers Swansea pour prendre une cargaison de charbon gallois pour Montréal. Ce fréteur est actuellement ancré sur le Saint-Laurent en face de la Longue-Pointe, mais il se rendra, aujourd'hui même, à l'un des quais à charbon au port. Il arrimera de nouveau du grain à Montréal ou Sorel, où le "Warkworth", son compagnon au premier voyage d'essai par le détroit de la baie d'Hudson, est arrivé, hier, pour charger lui aussi du grain.

D'après la déclaration des officiers du navire, il atteignit Londres, le dimanche, 4 octobre, un peu avant son horaire, et fut l'objet d'une belle réception le lendemain au quai Victoria. La cérémonie se déroula à bord et le commandant W. Mouat reçut une canne à pommeau d'or comme souvenir de cette inauguration de cette nouvelle route à grain du Canada.

Un message

Le très honorable J.-H. Thomas, secrétaire d'Etat pour les Dominions ne put être présent à la manifestation, mais il fit parvenir le message suivant à l'honorable R.-B. Bennett, premier ministre du Canada: "A l'occasion de l'heureuse arrivée au port de Londres du "Farnworth", transportant la première expédition directe de l'ouest du Canada à ce pays par la route de la baie d'Hudson, le gouvernement de sa Majesté dans le Royaume-Uni désire offrir au gouvernement de Sa Majesté au Canada ses sincères félicitations pour l'inauguration réussie de cette grande entreprise canadienne et exprimer l'espoir d'un commerce et d'une prospérité encore plus grande entre les deux pays". M. Malcolm Macdonald, représentant le gouvernement britannique, fit remarquer à la manifestation que l'outillage de Churchill comme port moderne avait révolutionné les perspectives de la route. La traversée par Churchill a rapproché les trois provinces de l'ouest du Canada de 800 milles de la Grande-Bretagne et la province du Manitoba de quelque 200 milles. Il est évident que les perspectives de cette route courte vers l'Europe employée pour le transport des provinces de l'ouest au Royaume-Uni étaient très grandes.

M. Macdonald a espéré qu'après le grain on se servira de cette route pour expédier des bestiaux, du bois et autres produits de l'ouest.

Le lieutenant-colonel G.-P. Vanier, qui représentait le gouvernement canadien, a dit que le temps seul prouverait ce que sera Churchill dans deux autres décades, alors qu'on découvrira dans ces riches régions des trésors encore inconnus.

Aucun passeport requis

Les citoyens canadiens et américains n'auront pas besoin de passeports dans les croisières du "Prince Henry" et "Prince David", cet hiver, de Boston aux Bermudes et autres pays des Caraïbes. M. Thomas Cree, gérant du service des passagers du Canadien National, service maritime, a déclaré que la preuve de la naissance ou de la citoyenneté suffira.

Comme les navires affectés à ces croisières effectueront escale à Cuba et Panama, cette nouvelle marque bien l'esprit de coopération des nations entre elles.

Les voyageurs faisant aussi des voyages aller et retour entre Montréal, Halifax ou Boston et les Bermudes ou les Antilles anglaises par les navires du Canadien National, service maritime, n'auront pas besoin de passe-ports non plus. Seuls ceux qui se rendent dans certaines colonies par affaires ou désirent y faire un séjour prolongé, en ont besoin. Les touristes échappent à cette formalité.

Navire du congrès

Le "Milwaukee", navire à moteur, sera le paquebot officiel du congrès eucharistique de la ligne Hamburg-American, quittant New-York le 13 juin, directement pour Dublin où il ancrera au port de Kingston du 21 au 26 du même mois. Les passagers qui se serviront du "Milwaukee" comme leur hôtel durant le congrès seront transportés par remorqueurs du bateau à la rive.

MOUVEMENT DES NAVIRES

L'"Aurania", ligne Cunard, de Southampton, le 31 octobre, à Montréal, lundi; l'"Alaunia", ligne Cunard, de Montréal, le 6 novembre, à Plymouth, samedi; l'"Athenia", ligne Anchor-Donaldson, de Southampton, le 7, à Montréal, dimanche; l'"Ausonia", ligne Cunard, de Southmapton, le 7, à Montréal, lundi; le "Duchess of Richmond", Pacifique Canadien, de Liverpool, le 6, à Montréal, samedi; le "Lady Rodney", Canadian National Steamships, de Montréal, le 6, aux Bermudes, mercredi; le "Letitia", ligne Anchor-Donaldson, de Montréal, le 6, à Glasgow, dimanche; le "Montclare", Pacifique Canadien, de Montréal, le 6, à Liverpool, samedi; le "Belgenland", Red Star, d'Anvers, le 31 octobre, à New-York, aujourd'hui; le "Laconia", ligne Cunard, de Liverpool, le 31, à New-York, aujourd'hui; le "Rochambeau", ligne française, du Havre, le 28, à New-York, aujourd'hui; l'"Aquitania", ligne Cunard, de Southampton, le 5 novembre, à New-York, mercredi; le l'"Ile de France", ligne française, du Havre, le 5, à New-York, mercredi.

Les funérailles de Mme Arthur Rousseau

Les funérailles de Mme Arthur Rousseau, née Agnès Poupart, ont eu lieu ce matin, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. Le service funèbre a été chanté en l'église du Très Saint-Nom de Jésus, Maisonneuve, à 8 h. Le cortège funèbre, précédé d'un landau de fleurs, est parti de la demeure de la défunte, 1697 rue William-David, à 7 h. 45, pour se rendre à l'église. Les porteuses étaient Mmes Arthur Saint-Pierre, François Heraly, Joseph Larivière, D. Poupart, E.-A. Bergeron, J. Blain. Les Dames de Sainte-Anne de cette paroisse, avaient pris place dans le cortège. Le conseil était représenté par Mmes J.-O. Dicaire, présidente; P. Gélineau, première assistante et D. Bibeau, deuxième assistante.

A l'église, Mmes R. Choquette, S. Cusson, J.-J. Emond, O. Caplette, firent la quête.

M. l'abbé J.-C. Chaumont, curé de la paroisse, fit la levée du corps. M. l'abbé Charles Toupin chanta le service, assisté de MM. les abbés Roy et Georges Rondeau, comme diacre et sous-diacre. On remarquait au chœur, M. l'abbé Joseph Chénard.

Le chœur de chant de la paroisse, assisté de la chorale des élèves de l'école Chomedy de Maisonneuve, sous la direction du R. F. Victor, exécuta la messe de Pérosi-Boyer. M. J.-T. Legault, fils, dirigeait la chorale. M. B. Brien touchait l'orgue. Les solistes étaient MM. l'abbé S. Charron, le notaire J.-T. Legault, J.-A. Décarie, R. Gauthier, S. Bénard, C. Chevalier, B. Mondeleau.

Consuirient le deuil: MM. Arthur Rousseau, époux de la défunte, Domina, Pierre et Phildime, ses frères, F.-L. Rouscau, C.-A. Beaudoin, Olivier Barbeau, R. Raymond, ses beaux-frerés.

On remarquait dans le cortège: MM. Arthur, Paul-Emile, Sylva et Léonard Saint-Pierre, Maurice Morin, Sario Beaudoin, H. Bourdeau, A. Bourgeois, le notaire Donat Corbeil, G. Trudeau, R. Bourgeois, R. Blais, T. Blais, Joseph Larivière, J. Blain, F. Gravel, A. Benoit, René et Roland Hétu, A. Lamoureux, R. Raymond, A. Barbeau, Louis Boudreau, H. Mageau, E. Mageau, S. Fromeni, T. Bray, F.-C. Bréard, J. Mousette, D. Vaillancourt, J. Bourbonnais, M.-P. Blake, E.-H. Howell, O. Boivin, M. Paille, R.-B. Corrigan, H. Théoret, A. Paradis, J. Houle, Edmond Mitchell, J. Brochu et une foule d'autres.

Bouquets spirituels: les employés du C. N. R., section de Granby, famille A. Audet, famille A. Senoit, M. et Mme A. Marcotteille, M. C.-T. Théoret, Mme E. Trempe, famille J. Beaudoin, M. R. Donata, Mlles A. Saint-Cyr et Carmen Dubois, famille Delisle, MM. D. Chevalier, U. Normandin, Marie Beaupré, P. Boyer, H. Goulet, M. et Mme A. Saint-Onge, Mlle E. Dufresne, B. Léger, S. Cusson, Ad. Léger, A. Pelletier, A. Lamoureux, M. et Mme J. Sarbeau, la famille O. Sarbeau, J.-B. Bilodeau, M. Phidime Poupart, Duluth, Minnesota, Fernande Giguere, Mlles Bleau, Mme W. Mousseau, la compagnie Phoenix, de Londres, Mme F. Héraly, Mlle Roy, R. Lalonde, famille A. Senoit, H. Hétu, Emile Léger, Mme C. Poupart, Mlle A. Rousseau.

Couronnes de fleurs: famille Arthur S.-Pierre, le personnel de la compagnie Phoenix, de Londres, les employés du C.N.R., section de Granby, Paul Saint-Pierre, famille J.-E. Cusson, M. Lucien Vaillancourt, M. W. Dalpé, R. Choquette, M. et Mme Domina Poupart, famille F. Rousseau, Mmes A. Mépard, M. Lalonde, Mlle E. Rose, famille D. Bourgeois.

Des souscriptions en faveur des pauvres

(Du correspondant de la PRESSE)

Lachine, 9. — Les policiers et pompiers de notre ville, sous la direction du chef Geo. Durocher, réunis, vendredi soir, ont décidé unanimement de souscrire une somme de $15 par semaine pour venir en aide aux pauvres, par l'entremise de la S.-Vincent de Paul.

Les employés des bureaux de notre ville, sous la direction de MM. Hector Daoust, secrétaire-trésorier et René Laberge, assistant-secrétaire, ont décidé également de souscrire un montant, chaque semaine, en faveur des pauvres.

Condoléances à M. P.-A. Longpré

Le conseil de la Municipalité Partie Ouest de la paroisse Sainte-Rose, présidé par M. le maire Donat Labelle, à sa dernière assemblée générale, a adopté une résolution de condoléances à M. P.-A. Longpré, maire de la ville de Sainte-Rose, à l'occasion de la mort de son épouse, Mme P.-A. Longpré. Cette résolution a été proposée par le conseiller Cyrille Taillefer, appuyé par M. le conseiller Jos.-Art. Cloutier et adoptée à l'unanimité du conseil.

TELESPHORE OUIMET.

Pour accroître la sécurité des rues de notre métropole

La section de trafic de la Ligue de sécurité se réunira demain midi à déjeuner, à l'hôtel Mont-Royal, afin de discuter le moyen d'intéresser toutes les compagnies de transport un peu importantes de Montréal à faire inscrire leurs chauffeurs dans le concours de sécurité actuellement tenu entre chauffeurs de camions et de taxis. Ce concours a pour but de distinguer les mérites des chauffeurs commerciaux et de rendre les rues plus sûres pour les piétons comme pour les automobilistes.

Les bureaux de la Ligue ont annoncé que plusieurs firmes s'intéressaient au mouvement et coopéreraient au concours de groupes de camions. Ainsi, on a les enrôlements suivants: Rutherford Lumber Co. Ltd, Buanderie New Method, F.-H. Phelan, Dominion Blank Book Co., Saint-Jean, Qué.; Brasserie Molson, Building Products, Ltd; Canadian Cartage and Storage Co.; Canadian National Express, Ltd; Canadian Pacific Express, Corporation de biscuits Viau, Dominion Bridge Co., Dominion Engineering Works, Ltd; Steel Co. of Canada; Montreal Light, Heat and Power Cons., le Canadien National, Bell Telephone Co., Westmount Transfer and Storage Ltd, Railway Express Agency Inc., Laundry Co., Standard Brands, Ltd; Sherwin-Williams Co.

Dans ce concours, on distribue chaque mois aux chauffeurs qui n'ont été impliqués dans aucun accident un certificat qui tend à éveiller chez lui le sens de ses responsabilités. Le chauffeur doit toujours examiner ses freins avant de partir le matin, il doit savoir dans quelle longueur il peut stopper son véhicule, il doit être plus spécialement prudent s'il conduit une voiture lourde et encombrante, signaler ses changements de direction et avoir conscience de ses responsabilités.

Le président du comité, M. Ed. Quinn, fait remarquer que ce déjeuner-réunion est ouvert à tous ceux qui s'intéressent à la sécurité de la rue et à l'opération sans accident et sans pertes d'un service de transport. Le déjeuner commence à 12 heures 30 et l'assemblée se termine à 2 heures précises.

Arrestations à Lachine

(Du correspondant de la PRESSE)

Lachine, 9. — Samedi soir vers 10 hrs, le sergent-détective C. Iannuzzi, aidé des constables O. Claude et John Bennett, a arrêté deux individus: J. Graham, des Etats-Unis, 47 ans, et John Rogers, 25 ans, no 2380 rue Coursol, pour avoir obtenu de l'argent sous de fausses représentations, en sollicitant des annonces pour l'impression d'un calendrier religieux.

Comme les accusés ne purent donner des explications satisfaisantes au sergent-détective, ils furent amenés au poste no 1 et écroués en attendant leur comparution en cour du recorder. Les accusés auraient opéré à plusieurs endroits auparavant dans la banlieue avec succès. La police a saisi aussi l'auto dont les accusés se servaient.

—Samedi après-midi, vers 4 hrs, le détective L. Charron et le constable N. Couillard ont appréhendé un Polonais du nom de Paul Roballa, qui vendait des marchandises à domicile sans avoir obtenu un permis. Il comparaîtra devant le recorder.

Terre-Neuve fusionne deux ministères en un

Saint-Jean, Terre-Neuve, 9 — Le ministère de la marine et des pêcheries et celui de l'agriculture et des mines du dominion de Terre-Neuve, n'en feront plus désormais qu'un sous le titre de ministère des ressources naturelles. Cette mesure est mise en vigueur immédiatement, a déclaré le premier ministre, sir Richard Squires, hier. L'hon. J.-F. Downey, ministre de l'agriculture et des mines, âgé de plus de 80 ans, reçoit un congé de trois mois, et l'hon. H.-B.-C. Lake, ministre de la marine et des pêcheries, agira aussi comme ministre de l'agriculture et des mines, ce sans augmentation de salaire.

gig a 20 ans en image

SERVICE EXCLUSIF A LA "PRESSE" par Hews

La Russie veut la paix et prépare la guerre activement

Moscou, 9—Des milliers de soldats russes ont paradé, hier, au carré Rouge de Moscou, après avoir écouté le commissaire de la guerre, Klement Voroshilov, leur déclarer que la Russie conduisait le monde dans le sentier de la paix.

Monté sur un cheval, le commissaire administra aux troupes qui défilaient devant lui le serment de loyauté en souvenir du 14ème anniversaire de la révolution qui contribua à installer le régime soviétique.

Puis, il se rendit parmi les membres du gouvernement qui se tenaient sur une balustrade surplombant le tombeau de Lénine. Dans un discours vigoureux, il rappela que la Russie était plus forte que jamais, après 14 ans sous le nouveau régime. "Nous devons être prêts à défendre notre union contre nos ennemis du dehors qui s'unissent contre nous dans le désespoir de leur crise économique". Joseph Staline était assis derrière le commissaire. Le premier ministre Molotow était dans le groupe et parmi ceux qui se trouvaient sur la balustrade, on remarquait avec surprise, Nicolai Boukharine, que Staline déposa du pouvoir à cause de ses tendances réactionnaires. C'est la première fois qu'il apparaît en public depuis sa chûte.

"Ces **vacances** sont un **placement** commercial"

—dit un homme d'affaires

"Il est certain que je suis fatigué et qu'il me faut m'amuser un peu pour faire un changement. Mais je ne m'en fais pas accroire quand je dis que ces vacances sont un placement commercial.

"L'année a été joliment dure et il FAUT me remettre en forme pour les mois à venir".

Multiples amusements ici

Cet homme connaît la valeur de la santé et la valeur commerciale du changement et du repos. Mais il n'oublie pas ce que le golf d'hiver sur des terrains de championnat fera pour les parties de l'été prochain ni le teint de santé que lui donneront ces journées de sport en plein air, folâtrant sur une plage sablonneuse du Pacifique, grimpant des montagnes d'un mille d'altitude, faisant de l'équitation ou de la natation dans les oasis du désert.

Il sait que Los Angeles est rendue en cinquième place parmi les villes des Etats-Uis, et il voudrait en savoir davantage. Il sait aussi qu'il y a là des cafés et des théâtres chics, des hôtels superbes, et que Hollywood et les étoiles du cinéma sont tout à côté.

Et puis, il y a Pasadena, Long Beach, Santa Monica, Beverly Wills, Glendale, Pomona et autres villes de villégiatures connues du monde entier où l'on se rend par des boulevards bordés de palmeraies et d'orangeraies. Il y a la "couleur" exotique des antiques missions espagnoles des Fiestas et du Vieux Mexique lui-même tout au sud, où les courses, les sports et la gaieté fournissent d'innombrables émotions. Une demi-douzaine de vacances combinées en un seul voyage!

Suivez les voyageurs qui ont l'expérience du monde cet hiver. Venez dans la Californie Méridionale et vous y passerez des vacances merveilleuses. Conseillez à n'importe qui de ne pas venir y chercher de l'emploi: il serait désappointé, mais pour le touriste les attractions sont illimitées.

Ne coûte pas plus cher que chez soi

En ce pays de vacances à l'année vous échappez aux prix exorbitants qui sont nécessaires dans les endroits de villégiature où la saison est courte. En effet, le coût de la vie ici n'a aucune raison d'être plus élevé que chez vous. Nous prouvons ces avancés dans une remarquable nouvelle brochure que le coupon ci-dessous vous apportera gratuitement.

Elle donne un itinéraire, jour par jour, d'un voyage d'hiver (d'été aussi) dans la Californie Méridionale, et comprend près de 100 intéressantes photographies, cartes, des renseignements sur les routes, des détails sur les dépenses quotidiennes, etc. C'est peut-être le livre de vacances le plus complet qui ait jamais été publié.

Envoyez le coupon pour avoir votre exemplaire gratuit. Commencez tout de suite à vous préparer!

(Si vous voulez avoir un *autre* beau livre "Southern California through the Camera", ajoutez 4 sous en timbres pour couvrir les frais de poste).

Permettez-nous de vous envoyer ce remarquable

LIVRE GRATUIT

avant que vous arrêtiez un plan de vacances.

All-Year Club of Southern California, Ltd., Sec. D-27, 1151, So. Broadway, Los Angeles, Calif.

(marquer d'une croix) [ ]. Veuillez m'envoyer votre livre illustré gratis donnant les détails complets (dépenses comprises) d'un séjour en Californie Méridionale.

(A marquer d'une croix) [ ]. Ci-inclus 4 sous en timbres (frais de poste). Veuillez m'envoyer "Southern California through the Camera". Aussi envoyez *gratis* les brochurettes traitant des comtés que j'indique:

[ ] Los Angeles	[ ] Santa Barbara
[ ] Los Angeles Sport	[ ] San Bernardino
[ ] Orange	[ ] San Diego
[ ] Riverside	[ ] Ventura

Nom .....

Rue .....

Ville .....

Prov. .....

(Veuillez écrire lisiblement vos nom et adresse).

Orangeraies *Missions espagnoles* *Plus de 60 terrains de golf* *Hollywood*

Californie Méridionale

. . . *Vous pouvez dresser les plans de votre assurance-vie* tout comme ceux de votre maison ou de toute autre entreprise importante.

Si, avant d'en tracer le programme, vous avez dans l'esprit un but bien défini, vous ne jouirez que plus tôt de la sécurité et de la protection que vous offre cette assurance, et vous en bénéficierez à moins de frais.

Gardez intactes vos assurances-vie, ne les grevez pas, ne vous en dessaisissez pas. Bien plus, procurez-vous en d'autres à la première occasion favorable!

MORALE : *Assurez-vous dans*

THE TRAVELERS

Président : L. EDMUND ZACHER.

THE TRAVELERS INSURANCE COMPANY — THE TRAVELERS INDEMNITY COMPANY
THE TRAVELERS FIRE INSURANCE COMPANY

TORONTO — MONTREAL — WINNIPEG — VANCOUVER,
OTTAWA — HALIFAX — QUEBEC — CALGARY.

Assurances (Vie, Contingence, Incendie) de Tous Genres

La Travelers Insurance Company s'établit au Canada en 1865. On trouve aujourd'hui ses succursales dans toutes les parties du Dominion. Leurs gérants sont canadiens; leur personnel est intégralement canadien. Ses polices et ses diverses formules sont imprimées par des imprimeurs canadiens, qui utilisent un matériel canadien. Outre que le fonds de réserve maintenu par les Compagnies "Travelers" pour leurs polices canadiennes se compose de valeurs canadiennes, elles ont de plus près de cinquante-quatre millions de dollars de capitaux engagés au Canada — soit un placement total canadien de soixante-treize millions.

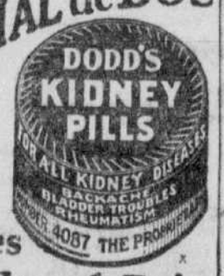
L'agent d'assurances sérieux et bien documenté peut augmenter notablement la somme de services et de sécurité représentée par les dollars que vous consacrez à vos assurances. Quels que soient vos problèmes à ce sujet, consultez-le. Aidés des conseils judicieux et de l'expérience des experts de la "Travelers", nos représentants peuvent vous assister utilement et sont à votre disposition.

Bureau à Montréal

Immeuble Lewis — 465, rue St-Jean

Téléphone MArquette 2121

Soulagez le MAL de DOS Avec Pilules Dodd pour le Rein



RADIO

AU POSTE DE LA "PRESSE"

Cours de vulgarisation. — Emission éducative. — Programme musical. — L'homme aux réponses "Gruen". — Les Ambassadeurs Vapex.—L'Oncle Joe.—Programmes Lynn, Clark, Wrigley, Carling et Living Room. — Concert du C. N. — Récital conjoint. — Danse. — Information.

AUX POSTES AMERICAINS

LUNDI, 9

Cours de vulgarisation

De 5 h. à 5 h. 30, le cours de vulgarisation de l'université de Montréal sera donné par l'Association canadienne française pour l'avancement des sciences.

Le **Dr Ernest Gendreau**, directeur de l'Institut du radium et professeur à la faculté des sciences de l'université de Montréal, parlera de **l'avancement des sciences.**

Le programme musical sera exécuté par **Mme Rosario Fontaine**, soprano, élève de la classe de chant du professeur Arthur Laurendeau au Conservatoire national de musique. Elle chantera:

"Me voilà seule", des "Pêcheurs de Perles", **Bizet**

Au piano: Mme A. Laurendeau.

Emission éducative

De 5 h. 30 à 6, le Conseil national d'éducation offrira un programme musical qui sera exécuté par **M. J.-J. Weatherseed**, organiste, et présentera **Mlle Gwendoline Wadley**, dont le sujet sera "The Spoken Word".

Programme Valda

De 6 h. 10 à 6 h. 25, la compagnie manufacturière des pastilles Valda offrira le programme musical suivant:

"Ronde d'amour" (mélodie)
"Grand galop de concert"
"Pi-Ouit" (marche chantée)
"J'entends chanter dans mon coeur" (mélodie)

Réponses "Gruen"

De 6 h. 25 à 6 h. 30, le poste CKAC irradiera le programme intitulé "L'homme aux réponses Gruen" offert par les manufacturiers des montres "Gruen".

Les Ambassadeurs Vapex

De 6 h. 30 à 7, les Ambassadeurs de Vapex, le remède anglais contre les rhumes, exécuteront sous la direction de Armand Meerte le programme de musique de danse suivant:

"Oh Boy., Oh Boy, Oh Boy, I got it bad"
"When You Plays the Rumba on the Tuba"
"Way Down South"
Valse "Call Me Darling"
"Marlinberg Joys"
"Just once more Chance"
"You didn't know the music and I didn't know the Words"
"Blue is my Heart"
"It Looks Like Susie"

L'Oncle Joe

De 7 h. à 7 h. 30, l'Oncle Joe viendra parler à ses petits neveux et nièces.

Cette émission est sous les auspices de la Ligue de sécurité de la province de Québec.

Programme musical

De 7 h. 30 à 7 h. 45, la compagnie Lynn Oil Burner offrira un programme musical.

Programme Clark

De 7 h. 45 à 8 h., la compagnie W. Clark, manufacturiers des fameuses conserves, présentera un programme de variétés qu'interpréteront Norcisse et Paméla.

Programme Wrigley

De 8 h. à 8 h. 30, la compagnie Wm Wrigley, Jr., Limited, offrira le programme de musique vocale et instrumentale suivant:

"Home Sweet Home"
Orchestre :
"Alabama Bound"
"I've Lost My Heart"
"I Love You So Much"
Chant :
"Wedding of the Painted Doll"
Orchestre :
"Help Yourself to Happiness"
"Wartime Medley"
Chant :
"Beautiful Love"
Orchestre :
"Fiesta"
"Good-night Sweetheart"
"O Katharina"
"Good Night Ladies!"

Programme Carling

De 8 h. 30 à 9, la brasserie Carling présentera les "Amber Aliens".

Folklore

De 9 h. à 9 h. 30, la Living Room Furniture continuera son programme de chansons populaires et folkloristes avec conteurs et musiciens. Des artistes feront la visite du magasin de la Living Room Furniture et profiteront de l'Armistice pour faire entendre un programme spécial. La famille Sarrazin, le quatuor du terroir, et les musiciens sauront encore amuser les radiophiles.

Concert du C. N.

De 9 h. 30 à 10, le service de la radio du Canadien National offrira aux radiophiles de langues française se aux écoutes aux postes de la chaîne de l'Est, "Le Petit Duc", un opéra-comique en trois actes, dont les paroles sont de Meilhac et Halévy et la musique de Ch. Lecocq.

"Le jeune duc Raoul de Parthenay, âgé de dix huit ans, vient d'épouser une jeune fille qu'il aime, mais est séparé sur l'ordre du roi, de sa femme, qui est enfermée dans un couvent.

Au moment où Raoul se prépare à attaquer le couvent avec son régiment, on signale l'ennemi; le duc vole au combat, se couvre de gloire et le roi lève son opposition."

Récital conjoint

De 10 h. à 10 h. 30, Mme Maubourg-Roberval, diseuse, et **M. Dantès Belleau**, pianiste, donneront un récital conjoint.

Voici leur programme:

"Marche Militaire" Granados
Dantès Belleau
Récitation: "Les Infirmes" Henri DeBornier
Mme Maubourg
"Au Matin" (Extrait de la "Suite Peer Gynt") Grieg
Dantès Belleau
Récitation "La Brouette" Ed. Rostand
Mme Maubourg
"Pavane pour une Infante Defunte" Ravel
Dantès Belleau
"La Tendresse" Sylviano
Mme Maubourg
"Danse d'Anitra" (Extrait de la "Suite Peer Gynt") Grieg
Dantès Belleau

Danse

De 10 h. 30 à 11 h., l'orchestre de l'hôtel Mont-Royal jouera de la musique de danse sous la direction de Jack Denny.

Nouvelles

De 11 h. à 11 h. 05, l'annonceur donnera les nouvelles de la journée par gracieuseté de la compagnie manufacturière de **cigares Simons.**

MARDI, 10

8 h. à 9 h. a.m. — L'heure du déjeuner de la Shiriff's Marmelade.
9 h. à 9 h. 30 a.m. — "Boujour Madame".
9 h. 30 à 9 h. 45 a.m. — Soli de piano, gracieuseté de Brosseau Ltée.
9 h. 45 à 10 h. a.m. — Chants.
10 h. à 10 h. 30 a.m. — Mélodies populaires.
10 h. 30 à 10 h. 45 a.m. — L'ouverture de la Bourse. Prévisions atmosphériques.
10 h. 45 à 11 a.m. — Heure des courses aux magasins.
11 h. — Heure Bulova.
11 h. à 11 h. 30. — Poèmes symphoniques.

Nocturne ..... Greig
Menuet—Symphonie militaire ..... Nevin
Les GondoliersUn jour à Venise ..... Nevin
Ouverture—Barbier de Séville Rossini
Dans la taverne ..... Jean-Louis Nicode
Scherzo—Songe d'une nuit d'été Mendelssohn
Air Londonien

11 h. 30 à 11 h. 45.—Programme Flo-Glaze.
11 h. 45 à midi.—A annoncer.
Midi à 12 h. 30—Mme Blanche Archambault, soprano, et M. Charles Magnan, pianiste.
12 h. 30 p.m.—Bourse de Montréal et de New-Yofk.
12 h. 40 à 1 h. 10 p.m.—Récital d'orgue de la salle Tudor.
1 h. 10 à 2 h. p.m.—Lunch du club Rotary.
3 h. 45 p.m.—Clôture de la Bourse. —L'heure exacte d'après la montre Bulova.
4 h. à 5 h. p.m.—Orchestre d'un paquebot de la ligne Anchor-Donaldson.
5 h. à 5 h. 30 p.m.—Cours de vulgarisation de l'Université de Montréal.
5 h. 30 à 6 p.m.—Emission du Conseil national d'éducation.
6 h. à 6 h. 30 p.m.—Orchtsere du club Maroon.
6 h. 30 p.m.—Température.
6 h. 30 à 7 p.m.—Emission de La-Salle Coke.
7 h. p.m.—Heure Bulova.
7 h. à 7.15 p.m.—Programme Vichy.
7 h. 15 à 7 h. 30 p.m.—L'harmonie Allan.
7 h. 30 à 7 h. 45 p.m.—L'ensemble à cordes Montrose.
7 h. 45 à 8 h. p.m.—Programme Clark.
8 h. à 9 h. p.m.—L'Heure Provinciale.
9 h. à 10 h. p.m.—Programme "Canadian General Electric".
10 h. à 11 h. 30 p.m.—Programme De Forest Crosley.
10 h. 30 à 11 h. p.m.—"Nocturne".
11 h. p.m.—Nouvelles, gracieuseté de la Cie Simons.
11 h. 05 à 11 h. 15 p.m.—Prince Rolex.
11 h. 15 à 11 h. 45 p.m.—Bill Bissette et son ordrestre du Windsor.

Ecoutez le roi George V au radio mercredi !

Une valeur sans précédent !

Radio "Majestic"

Nouveau modèle "ELSWOOD"

Nouveau Majestic Highboy Superhétérodyne utilisant la lampe Pentode et la "Spray Shield". Contrôle du son à circuit modulé et superbe haut-parleur.

$89

Complet avec les lampes

$1.00 COMPTANT !

Quantité limitée

La Liberté

3735 Notre-Dame Ouest

Wilbank 6115—Descendez à la rue S.-Augustin

$1.00 COMPTANT

VOUS LIVRE CETTE MERVEILLE DE RADIO

ROGERS

Voyez le nouveau prix

$39

Complet avec Lampes à votre Antenne

ROSS-HALL

CO. LIMITED

662 rue Ste-Catherine Ouest,

UNIVERSITY TOWER Tél. MA. 5673

Ouvert les vendredi et samedi soirs.

Là où le mot "Service" signifie S-E-R-V-I-C-E

REPARATIONS de RADIOS

par des experts

MONTREAL ELECTRIC & RADIO SERVICE

HArbour 6943

OUVERT LE SOIR

ANNONCE DE L'HEURE ET COTE DE LA BOURSE

Tous les jours où la Bourse est ouverte le matin à 10 h. 30 et l'après-midi à 12 h. 30 et à 3 h. 45, le poste CKAC radiodiffuse directement du bureau des courtiers Geoffrion & Cie la cote des Bourses de Montréal et de New-York, des Mines et du "Curb Market" de Montréal, ainsi que celles des grains à Winnipeg et à Chicago.

L'annonceur du poste donne l'heure exacte d'après la montre Bulova, tous les jours de la semaine, le matin à 11 heures, à midi et à 4, 7 et 9 heures.

Lundi, 9 novembre

Les programmes

7 H.

WBBM, 770-3899, Chicago: Orchestre Gendron.
WEAF, 660-454, New York: Lumber Jacks.
WJZ, 760-394, New-York. Amos et Andy.
WABC, 860-348, New-York: Myrt et Marge.
KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre Russo.

7 H. 15

WABC, 860-348, New York: Orchestre
WEAF, 660-454, New York: Ohman et Arden.
WJZ, 760-394, New York: Tastyeast Jesters.

7 H. 30

WJZ, 760-394-2 New-York: Phil Cook.
WABC, 860-348: New-York: Les soeurs Boswell.

8 H.

KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre Cumming.
WJZ, 760-394, New York: Orgue.
WABC, 860-348, New-York: Les Colombiens.
WEAF, 660-454, New York: "Soconyland Sketches".

8 H. 15

WABC, 860-348, New York: Singin' Sam.
KYW, 1020-294, Chicago: Edna Wallace Hopper.

8 H. 30

WJR, 750-400, Detroit: Ensemble Dixie.
WJZ, 760-394, New York: "Death Valley Days".

9 H.

WJZ 760-394, New-York: Orchestre Maytag.
WEAF, 660-454, New York: "A. & P. Gypsies".
WBBM, 770-389, Chicago: Nouveautes.

9 H. 30

WEAF, 660-454.3, New-York: Quatuor de la General Motors.
WJZ, 760-394, New York: Orchestre Domino et duo de piano.

10 H.

WABC 860-348.8. New-York: Programme durna.
WEAF 660-454.8. New-York: Variétés
WLW, 700-428, Cincinnati: Programme musical. Sport.

10 H. 30

WMAQ, 670-447, Chicago: L'heure de Romance.

11 H.

WEAF, 660-454, New-York: Orchestre Coon-Sander.
WHAM, 1150-261, Rochester: Vaudeville.
WOR, 710-422, Newark: Orchestre de danse.

11 H. 30

KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre Russo.

Musique de danse

9 H.

KYW, 1020-294: Chicago: Orchestre McCoy.
WCCO, 810-370: Saint-Paul: Danse.

10 H.

WABC, 860-348. New-York: Orchestre Lombardo
KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre Phillip.

11 H.

WOR, 710-722, Newark: Orchestre de danse
WOR, 550-445, Buffalo: Orchestre du Palais Royal.

11 H. 30

KYW, 1020, Chicago: Orchestre Russo.

12 H.

WABC, 860-348, New York: Orchestre Bernie.

Mardi, 10 novembre

Les programmes

7 H.

WABC, 860-348, New York: Myrt et Marg.
WJZ, 760-394, New-York: Amos et Andy
WBBM, 770-389 Chicago: Orchestre Gendron.
WMAQ 670-447 Chicago: "Princess Pat.
WEAF, 660-454, New York: Hymne.

7 H. 15

WJZ, 760-394, New York: Gus Van.
WJR, 750-400, Detroit: Spécial.

7 H. 30

WJZ, 760-394, New-York. Phil Cook.
WEAF, 660-454, New-York: Programme musical. L'heure Quarter.
KDKA 980-306 Pittsburgh: Chants sacrés
KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre McCoy.
WABC, 860-348, New York: Nouvelles.

8 H.

WEAF, 660-458. New-York: Julia Sanderson.
WJZ, 760-394, New York: Programme Armstrong.
WABC, 860-348, New York: Mills Bros.

8 H. 30

KDKA, 980-306, Pittsburgh: "Fameuses beautés".
WBAL, 1060-283, Baltimore: Petite symphonie.
WOR, 710-422, Newark: Chroniques musicales.

9 H.

WABC, 860-348, New-York: Orchestre Bernie.
WJR, 750-400, Détroit: Chroniques musicales.
WEAF, 660-454, New-York: Magazine Musical.

9 H. 30

WJZ, New York: Orchestre Bourdon.
WEAF, 660-454-1, New York: Orchestre Voorhee – Le baryton Fuller.
WABC, 860-348, New-York: Romances de la mer.
WBBM, 770-389, Chicago: "Brooks et Ross".

10 H.

WJZ, 760-394, New-York: Programme d'orchestre
WEAF 660-454, New-York: Musique de danse. Orchestre L.S.
WMAQ, 670-447, Chicago: Drame.

10 H. 30

WBBM, 770-389, Chicago: Rajput.
WABC, 860-454, New York: Arabesque.
KYW, 1020-294, Chicago: Quatuor d'hommes.

11 H.

WJZ 760-394, New-York: Heure Slumber
WBAL, 1060-383, Baltimore: Les "Marylanders"
WJR, 750-400, Détroit: Reportage.
WEAF, 660-454: New York: Lee Morse.

11 H. 30

WJZ, 760-394, New York: Programme Russ Columbo.

12 H.

WEAF 660-454. New-York: Orchestre Rudy Vallée
WABC, 860-454, New-York: Orchestre Romanelli.

Musique de danse

9 H.

KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre McCoy.
WIP, 610-492, Philadelphie: Orchestre Golden Gate.

11 H.

WOR, 710-492 Newark: Orchestre Meubeans

12 H.

KYW, 1020-294, Chicago: Orchestre McCoy.
WMAQ, 670-447, Chicago: Orchestre Via Lago (3 hres.)

La réception par radio à Montréal

D'après les ingénieurs de la compagnie Canadian Marconi, les conditions de la réception radiophonique à Montréal ont été bonnes en fin de semaine. Les postes dont on a pu capter les émissions sont: CKGW, WEAF, WGY, KDKA, WTAM, WLW, WABC.

Un commis volé à la pointe du revolver

Pendant qu'il plaçait son automobile dans un garage, en arrière du numéro 6597, de la rue Saint-Hubert, M. John Ganley, domicilié à 6241, rue Saint-André, à l'emploi de M. Moses Schlein, marchand, 6597, rue Saint-Hubert, comme percepteur, a été attaqué à la pointe du revolver, par deux bandits qui lui ont enlevé la somme de $40. Les escarpes se sont aussi emparés de l'auto de la victime qu'ils ont abandonné quelques minutes plus tard, à l'angle des rues Des-Carrières et Marquette. Le capitaine Trembiay, du poste de police No 15, a enquêté dans cette affaire, en compagnie du constable Labrecque. La Sûreté a aussi été avertie.

La sauvegarde des droits du Québec

L'honorable Arthur Sauvé, ministre des postes, a passé plusieurs heures aux bureaux du gouvernement fédéral à l'hôtel des postes local, samedi.

Il s'intéresse tout particulièrement à l'enquête que poursuit la commission du service civil.

L'hon. M. Sauvé, en parlant du projet de la canalisation du Saint-Laurent, a rappelé que le parti conservateur à la convention de Winnipeg en 1929 avait tracé une politique à ce sujet.

Nous ne voulons pas, dit-il, sacrifier les droits ou les intérêts de la province de Québec et de ceux du Canada.

Quant à la réorganisation de la Beauharnois, le ministre désire que la nouvelle organisatiin ait en vue le développement de l'électricité pour les consommateurs de la province de Québec à des prix raisonnables, soit pour la lumière, le chauffage ou les fins industrielles.

La construction du nouvel hôtel postal

Le gouvernement fédéral vient, dit-on, de donner avis aux propriétaires de magasins sis du côté nord de la rue Saint-Jacques, entre la rue Cathédrale et la succursale postale, rue Saint-Jacques, d'avoir à évacuer leurs établissements d'ici le 1er janvier.

On croit que les propriétaires, rue Saint-Antoine, dans le même rayon, ont reçu un avis identique.

La construction du nouvel hôtel des postes entre donc dans une nouvelle phase en dépit de l'état des finances publiques et de la suspension des travaux de la gare centrale du Canadien National. Il est improbable, toutefois, que les travaux commencent incessamment.

Le président Hoover fut attaqué à tort

Washington, 9. — Une décision à l'honneur du président Hoover a été rendue samedi par le comité qu'il avait lui-même nommé pour juger de la valeur des attaques portées contre l'administration de la marine par William-H. Gardiner, président de la Ligue Navale.

Gardiner avait parlé dans un pamphlet de "l'insondable ignorance" du président des Etats-Unis en choses martimes. Le comité d'enquête a jugé que ce pamphlet contenait "plusieurs inexactitudes, de fausses assertions et des conclusions erronées."

Le "Petit Versailles" à CKAC, demain soir

"Le Petit Versailles" donnera cette année encore une série de programmes de choix, diffusés par le poste CKAC. Ces programmes auront lieu tous les mardis soirs, de 10 h. 30 à 11. "Le Petit Versailles" confie la partie musicale au trio Markowski, composé de MM. Gabriel Markowski, Lucien Labelle et Oscar O'Brien.

En plus de la partie musicale, "Le Petit Versailles" offrira à ses auditeurs l'occasion d'entendre M. Robert Choquette dans la récitation d'extraits littéraires.

"Le Petit Versailles" donnera ses concerts sous la rubrique "Au seuil du Rêve".

Aux personnes qui auront adressé, par lettre, les commentaires les plus intéressants, "Le Petit Versailles" fera présent d'un ouvrage canadien choisi parmi les meilleurs. Le premier concert étant réservé aux oeuvres de M. Robert Choquette. "Le Petit Versailles" offrira donc—gracieusement—un certain nombre de volumes, autographiés, de ce poète.

Que nos auditeurs amis nous rencontrent donc "Au seuil du Rêve", demain soir, à 10 h. 30 et nous communiquent par lettre leurs impressions.—(Communiqué).

Ce soir!

Orchestre 'At Home'

WRIGLEY

8 HRS.

CKAC Montréal

CKOC HAMILTON

CJGC LONDON

CKNC TORONTO

Orchestre de Danse de 30 musiciens

Le plus gros orchestre de danse irradiant au Canada

CHRONIQUE MILITAIRE

Fusiliers Mont-Royal

Les Fusiliers Mont-Royal (65e Régiment) participeront à la parade de l'Armistice, mercredi prochain. Tous ceux qui font partie du Régiment devront se rapporter à l'arsenal avant 9 h. 30 du matin, en uniforme.

Il y a parade, ce soir, à 8 h. précises, pour tout le monde. Les dernières instructions en rapport avec la parade de mercredi matin seront données ce soir.

La parade de mercredi soir a été cancellée.

La saison de balle molle bat son plein. Le club des officiers et celui des sous-officiers et des soldats ont commencé leurs activités et ont tous deux démontré ce dont ils sont capables.

Régiment de Maisonneuve

Le Régiment de Maisonneuve prendra part à la parade de l'Armistice mercredi matin. Les officiers, les sous-officiers et les soldats devront tous se rapporter à l'arsenal avant 9 h. 30 du matin, en uniforme.

Il y aura parade comme à l'ordinaire mardi soir et vendredi soir.

Le club de balle molle des officiers du Régiment de Maisonneuve ouvrira sa saison à l'arsenal de la rue Craig cette semaine en jouant contre le club des officiers des Fusiliers Mont-Royal (65e Régiment). Cette partie sera jouée jeudi soir, le 12 novembre. Cette partie promet d'être particulièrement intéressante. Une réception dans le mess des officiers terminera la soirée.

R. C. N. V. R.

La compagnie de Montréal du Royal Canadian Naval Volunteer Reserve participera à la parade du Jour du Souvenir, mercredi prochain le 11 octobre.

La compagnie entière devra être à l'arsenal a 9 h. 5 a.m, mercredi. L'uniforme numéro 1 sera porté.

C. O. T. C. McGill

Le C. O. T. C. de l'université Mc Gill, sous le commandement du major E.-B.-Q. Buchanan, a fait en fin de semaine son voyage annuel à S.-Marguerite. Les manoeuvres de cette année ont été d'un intérêt tout particulier par le fait que quatre avions se sont joints au contingent. Les avions étaient gracieusement fournis par le Montreal Light Aeroplane Club et étaient sous la direction du capitaine Spooner.

Les avions quittèrent l'aéroport de S.-Hubert à 10 h. 50 dimanche matin et se rendirent directement à S.-Marguerite où le contingent universitaire était déjà rendu depuis la veille. Dans la première manoeuvre les avions étaient supposés faire partie de l'avant-garde ennemi. Le C. O. T. C parvint tellement bien à dissimuler ses forces qu'il fut impossible de le localiser du haut des avions. Dans la seconde manoeuvre les avions étaient supposés servir d'éclaireurs aux forces du C. O. T. C. et après avoir découvert l'ennemi faire un rapport. Ce rapport fut lancé du haut des airs et recueilli par le commandant du C. O. T. C.

Les avions retournèrent ensuite à S.-Hubert. La manoeuvre avait duré deux heures à peu près.

Le major Buchanan et le capitaine Spooner se sont déclarés entièrement satisfaits et tous les cadets du C. O. T. C. McGill ont été vivement intéressés et ont beaucoup profité de ces manoeuvres.

Jour du Souvenir

Tous les régiments de l'armée non permanente du district militaire numéro 4 ainsi que les corps de réserve et les corps de cadets affiliés prendront part à la parade militaire du Jour du Souvenir, mercredi matin, le 11 octobre, d'après les ordres du brigadier W.-W.-P. Gibsone, C. M. G., D. S. O. Tous les régiments devront occuper leur position dès 10 h. 30 du matin, au square Dominion.

Des canons auront été stationnés au parc Lafontaine, au square Viger, au parc Notre-Dame de Grâces et au parc Rhéaume, à Verdun, et feront feu à 11 h. précises.

Après la cérémonie les troupes défileront par les rues Peel, Burnside, Metcalfe, puis vers l'Ouest, rue Sherbrooke. Le brigadier Gibsone prendra le salut du perron du United Services Club. La parade continuera vers l'Ouest jusqu'à la rue S.-Marc, d'où les différents régiments se rendront à leur arsenal par le plus court chemin.

La formation suivante sera adoptée pour la parade: Les vétérans Royal Canadian Naval Volunteer Reserve, No 991, Sea Cadet Corps, 17th D. Y. R. C. Hussars, 2nd Montreal Regiment, C. A., 4th Divisional Engineers, 4th Divisional Signals C. C. S., McGill College Contingent, C.O.T.C., Loyola College Contingent, C.O.T.C., Université de Montréal Contingent, C. O. T C., Canadian Grenadier Guards, Lower Canada Colege Cadet Corps, Victoria Rifles of Canada, The Black Watch (R. H.) of Canada (1st Battn.) The Black Watch (R. H.) of Canada (2nd Battn.), Highland Cadets, Fusiliers Mont-Royal, Le Régiment de Maisonneuve, The Royal Montreal Regiment, Royal Montreal Regiment Cadet Corps, 1st Canadian Motor Machine Gun Brigade, 4th Divisional Train, C. A. S. C., Composite unit, C. A. M. C., Ecole Technique Cadet Corps, S.-Willibrod's School Cadet Corps, Longueuil & Montreal South Cadet Corps.

Le 199e bataillon

Le R. P. W.-H. Hingston, s.j., et le Révérend Dr James Smyth, les chapelains catholique et protestant, assisteront au banquet qui réunira les anciens membres du Irish Canadian Rangers, Duchess of Connaught's Own 199th Battalion, C. E. F., à 7 h. mercredi soir prochain à l'hôtel Place Viger.

Légion Canadienne

Jeudi soir, le 5 novembre a eu lieu dans le Mess des sergents du 65ième F.M.R., une réunion des dames auxiliaires de la Légion Canadienne, B.-E.S.L., succursale Ville-Marie.

Mme François DeMartigny a été élue présidente honoraire, et Mme Olivar Asselin, vice-présidente honoraire.

Le colonel François DeMartigny était présent, et en quelques mots a touché tous les points d'intérêt de l'organisation.

Mme DeMartigny a aussi parlé des activités des dames auxiliaires, et a promis qu'elle ferait toute en son possible pour aider cette organisation.

Mme Olivar Asselin a elle aussi promis son appui.

Ont adressé la parole: Mmes A. Mayer, présidente, G. Garney, vice-présidente, H. Auger, trésorière, O. Pepin, secrétaire, J.-A. Dussault et autres.

MM. Béland Richard, président de la succursale, G. Garney, O. Pépin et H. Auger, publiciste étaient présents.

Une autre assemblée aura lieu bientôt et les dames invitent toutes les dames parentes de vétérans d'assister.

Nous tenons à remercier le comité de direction, Mmes Carrier, Brown, Dussault, David et autres, du splendide travail qu'elles font, ainsi que les Fusiliers Mont-Royal, d'avoir fourni leur salle gratuitement.

Pour toutes informations s'adresser à Mme A. Mayer, Lan. 4828 ou à Mme O. Pépin, Ch. 4082.

Les démocrates ne sont pas prêts à collaborer

Washington, 9. — Les démocrates sont maintenant assurés de contrôler la chambre des représentants, lorsque le Congrès se réunira le 7 décembre prochain. La mort de Harry Wurzbach, le seul député républicain du Texas, et son remplacement par un démocrate donne à ce parti un total de 218 sièges. Lors même que les républicains gagneraient les deux élections complémentaires qui approchent, ils ne seront que 216.

La rumeur que le président Hoover, en face d'une chambre démocratique, demandera un armistice parlementaire pour la période de la crise économique, s'affirme de plus en plus, quoi qu'elle soit accueillie avec un sourire. Les démocrates ne sont pas prêts à coopérer avec Hoover, à moins qu'il ne leur soit démontré que le pays a à faire face à une situation pire que celle de la grande guerre.

Grave collision

S. Haig, 19 ans, 1711 Aylwin, a été grièvement blessé au cours d'une collision survenue samedi avant-midi, angle Beaubien et Iberville, entre la motocyclette qu'il conduisait et un auto-camion, que conduisait M. L. Malouin.

Le jeune homme a été transporté à l'hôpital Notre-Dame, où il souffre probablement d'une fracture du crâne et d'autres blessures, moins graves.

Le chauffeur du camion a été arrêté pour avoir été pris à conduire un véhicule, sans permis. Cependant, on le remit en liberté sous un cautionnement de $50. Le capitaine Laporte, du poste de police numéro 22, se rendit sur les lieux, accompagné du constable Daignault, et fit enquête sur les circonstances de l'accident.

Des représailles

Valence, Espagne, 9. — Des factions hostiles ont hospitalisé les 15,000 catholiques et républicains de l'extrême droite venus ici des trois provinces basques en vue de fonder un parti pour la revision de la constitution. Neuf personnes furent blessées, parmi lesquelles un prêtre, une femme et un officier de police.

Soyez aux écoutes à "l'Heure du Crépuscule" au poste CFCF Marconi, mardi, jeudi et samedi de 6 p.m. à 6.45 p.m.

au fil de vos désirs . . .

du radio, ou toute une demi-heure de phonographe

sans vous déranger !

"MUSICALE"

Le Nouveau Radio Combiné De Forest Crosley

Réunissant les avantages du Radio Super-Hétérodyne DeForest Crosley, avec le choix d'une demi-heure entière de musique de disques, sans la moindre attention, grâce au changement de disque automatique DeForest Crosley.

Complet avec les lampes

$299.50

$15 comptant

$3 par semaine

Service gratuit de 90 jours. Garantie de 12 mois sur le radio et de 90 jours sur les lampes

De Forest Crosley LE "PRELUDE" *10 lampes* $239.50

De Forest Crosley LE "CAROL" *9 lampes* $179.50

De Forest Crosley "L'OPERETTA" *combiné à 8 lampes* $199.50

Ed. Archambault ENR.G.

*500, rue Ste-Catherine Est

(Angle Berri)

DIEU EST L'AUTEUR DE NOS JOURS, IL EST LE BUT VERS LEQUEL NOUS DEVONS TENDRE

M. l'abbé Raoul Drouin, vicaire à la Basilique de Montréal, démontre la nécessité de la religion chez l'homme, en une causerie doctrinale à l'Heure catholique.

RENDONS HOMMAGE A DIEU

Nous reproduisons ici en son entier la causerie doctrinale donnée du poste CKAC, hier soir, au cours de l'émission de l'Heure catholique par M. l'abbé Raoul Drouin, vicaire à la Basilique de Montréal. Cette causerie avait pour titre: "La raison démontre que nous sommes créés pour connaître, aimer et servir Dieu, notre Bien suprême et notre Fin dernière. Nous lui devons donc un culte de religion". Nous y avons ajouté quelques sous-titres afin d'en rendre la lecture plus facile.

La religion

La suite de nos entretiens nous amène à parler ce soir de la religion. D'après son étymologie la plus ordinairement acceptée, la religion est le lien qui rattache l'homme à Dieu et on la définit l'ensemble de nos devoirs envers Dieu ou bien d'une façon plus précise l'ensemble des vérités, des prescriptions, des pratiques par lesquelles nous rendons à Dieu les hommages de notre intelligence, de notre coeur et de notre être tout entier.

Dieu en donnant à l'homme une âme immortelle, capable de connaître et capable d'aimer, a fait de lui le chef-d'oeuvre et le roi de la création. Chef-d'oeuvre et roi de la création, l'homme est aussi le pontife qui doit offrir au Créateur les hommages de la nature toute entière. Sans doute les cieux et la terre chantent à leur façon la gloire du Tout-Puissant, mais seul l'homme peut lui rendre un hommage intelligent et libre et c'est dans l'accomplissement de cette fonction sacrée que se trouve le signe de sa véritable grandeur.

Un apologiste chrétien des premiers siècles n'a-t-il pas dit que la religion seule distingue l'homme de l'animal? Et de fait il est tellement dans l'ordre que l'homme en arrive un jour ou l'autre à s'apercevoir qu'il dépend de Dieu et à comprendre que cette dépendance lui impose des devoirs qui ont leur retentissement jusque dans l'éternité; il est tellement dans l'ordre qeu chacun se fasse ce raisonnement: Dieu pouvait ne pas me créer, mais après avoir été créé, je suis et demeure sa créature et parce que je suis une créature intelligente je comprends que j'ai des devoirs qu'il ne m'est permis ni de nier ni d'ignorer.

Nécessité de la religion

En d'autres termes l'esprit humain peut et doit en arriver à la conclusion que l'homme a des devoirs envers Dieu, il peut et doit en arriver à la conclusion que la religion est la chose au monde la plus naturelle, la plus raisonnable et la plus juste. C'est ce que nous allons essayer d'établir ce soir en montrant d'abord que l'homme a besoin de religion.

Ce qui nous fait bien voir ce besoin, c'est que sans la religion, l'homme resterait forcément un être incomplet parce que normalement l'activité de son esprit et les élans de son coeur le conduisent aux actes prescrits par la religion.

L'homme, avons-nous dit, a une âme capable de connaître. Or quelle est la chose qui doit préoccuper l'homme quand il est parvenu à un usage normal de sa raison? C'est de savoir d'où il vient, où il va et quelle route le conduit à sa destination. "Comment vivre en paix! s'écrie un philosophe, quand on ne sait d'où l'on vient, où l'on va et par où l'on doit aller?"

Eh bien, quelle réponse apporte l'esprit à ces différents problèmes? Dieu est l'Auteur de nos jours, Il est le but vers lequel nous devons tendre, Il est le législateur qui détermine le chemin à suivre, Il est le secours de notre faiblesse. En un mot Dieu est le terme de l'activité de notre esprit travaillant sur un problème de toute première importance et toute première nécessité. Comprendrions-nous alors que l'homme ne fasse pas son possible pour connaître Dieu et refuser ainsi à son esprit ce qui est comme son aliment naturel? Et connaissant Dieu l'homme peut-il faire autrement que de reconnaître qu'il dépend de Lui? D'un mot nous sommes faits pour connaître Dieu et nous ne pouvons pas le connaître sans confesser que nous dépendons de Lui.

Le vrai bonheur

L'homme a une âme qui est aussi capable d'aimer. Sans cesse il cherche un bien qui puisse le rendre heureux. En vain il s'adresse aux richesses, aux plaisirs et aux honneurs. Pas un de ces biens n'est capable de lui donner un bonheur plein, véritable et certain. D'abord il est d'une expérience notoire que ces différents biens ne viennent jamais tous à la fois. Au riche il manquera la santé, au jouisseur il manquera la paix du coeur et ainsi de suite.

Puis ces biens, on les possède avec anxiété dans l'inquiétude de les perdre et toujours en tout cas dans la certitude qu'un jour ou l'autre ils vont nous échapper. Si l'homme veut réfléchir un moment il comprendra que Dieu seul est capable de faire son bonheur. Comment ne pas aimer ce qui ainsi peut seul faire notre bonheur, comment n'être pas prêt à accomplir tout ce qui est de nature à nous le procurer comme à éviter tout ce qui est de nature à nous en priver? Nous sommes faits pour aimer Dieu et tendre vers Lui par la fidélité à ses prescriptions.

Hommage nécessaire

Ce n'est pas tout. Il reste à traduire ces sentiments par des paroles, des gestes et des attitudes suivant une loi naturelle qui le régit dans sa vie et ses relations de chaque jour. Et nous tirons cette conclusion rigoureuse: Si pour son plein et complet développement il est nécessaire que l'homme fasse à Dieu l'hommage de son intelligence, de son coeur et qu'il traduise ces hommages par un culte extérieur, comme c'est en cela que consiste la religion, il s'ensuit que la religion est un besoin pour l'homme.

Non seulement l'homme a besoin de la religion mais Dieu en stricte justice a droit aux hommages de sa créature. Qu'est-ce que la religion, se demande Cicéron, si ce n'est un acte de justice à l'endroit de la divinité?

Volontiers, et c'est justice, l'homme s'incline devant la véritable grandeur ou ce qu'il regarde comme tel; volontiers, et c'est justice, il donne son amour à l'être en qui il découvre une grande bonté; volontiers, et c'est justice, il exprime sa reconnaissance au bienfaiteur qui le comble de bienfaits; volontiers enfin, et c'est justice encore, il reconnait au maitre d'une vie le droit d'en disposer.

L'Etre suprême

Or y a-t-il un être plus grand que Dieu? C'est l'Etre infiniment parfait, c'est l'Etre suprême qui ne peut pas avoir d'égal, nous dit le catéchisme. A Lui revient donc de droit un culte proportionné à sa grandeur, c'est-à-dire que nous n'accorderons qu'à Lui: le culte d'adoration.

Y a-t-il un être plus digne d'amour que Dieu. En Lui se trouvent toutes les perfections qui le rendent souverainement aimable: c'est le bon Dieu. Nous lui devons donc l'amour le plus fort, non pour l'amour le plus sensible, mais cet amour qui nous le fera préférer à tout autre bien si un jour ou l'autre il fallait choisir entre Dieu et les choses créées.

Y a-t-il un bienfaiteur plus libéral? Nous lui devons tout, même l'existence et la vie, et par là même il devient notre maitre incontesté à qui sont dues la reconnaissance et la soumission.

Les mêmes raisons nécessitent le culte extérieur et le culte social. Il est juste que notre corps prenne part à la louange de l'âme parce qu'il vient de Dieu comme notre âme, notre intelligence et notre coeur, d'autant que le culte extérieur est le soutien, l'aliment et la manifestation du culte intérieur. De même il est juste que la société rende à Dieu un culte comme société parce que c'est Dieu qui en est l'auteur comme de toutes choses.

La religion chez les peuples

L'histoire des peuples vient confirmer cet enseignement. Qu'il s'agisse des peuplades les plus barbares, qu'il s'agisse des populations de culture inférieure, qu'il s'agisse des peuples les plus civilisés, partout l'on trouve et l'on a toujours trouvé la croyance à un Etre supérieur et l'habitude chez l'homme de communiquer avec Lui. On ne peut exprimer cette vérité avec plus de justesse que Plutarque: "On peut trouver des villes sans fortifications, sans monuments, sans littérature, mais jamais l'on a vu une ville sans un temple où le peuple se réunit pour communiquer avec la divinité". On ne peut d'ailleurs écrire l'histoire complète d'un peuple sans consacrer un chapitre à sa religion à sa religion. Les chiffres ont aussi leur éloquence. Pour toute la population du globe l'on a trouvé qu'à peine 100.000 hommes n'avaient aucune religion. S'il est vrai que l'exception confirme la règle générale nous avons raison de dire que prise dans son ensemble l'humanité est religieuse. C'est à ce point que l'on a pu définir l'homme "un animal religieux".

Conséquence de l'athéisme

Ce qui achève de nous convaincre ce sont les conséquences désastreuses pour l'individu et la société s'il fallait qu'un jour la religion disparaisse de la terre. Enlevez à Dieu le droit au culte de la religion et vous enlevez par le fait même tout droit aux individus et aux sociétés. De quel droit l'homme peut-il commander à son semblable s'il refuse à Dieu, l'Etre supérieur par excellence, le même droit? De même soulagez-le de ses devoirs envers Dieu et vous le soulagez de tous ses devoirs envers autrui.C'est ce qui faisait dire au plus impie des philosophes: "Je ne voudrais pas avoir affaire à un prince sans religion qui trouverait son intérêt à me faire piler dans un mortier; je suis sûr que je serais pilé. Je ne voudrais pas, si j'étais souverain, avoir affaire à des courtisans sans religion dont l'intérêt serait de m'empoisonner: il me faudrait prendre au hasard du contre-poison tous les jours".

La religion avec ses croyances, ses prescriptions, ses cérémonies, nous est donc imposée par la raison. Force nous est de reconnaitre que ce n'est pas une affaire de sentiment qui dépend de nos dispositions ou des circonstances dans lesquelles nous nous trouvons.

Il demande le divorce, sa femme a une maladie d'estomac.

"Je souffrais d'indigestion et d'une maladie d'estomac, et j'étais devenue tellement insupportable que mon mari a presque demandé le divorce. Après avoir pris de l'Adlerika, je me suis sentie bien portante. Mon mari dit que je suis maintenant une femme gaie et heureuse."—Mme Wm. Keller.

Le simple remède allemand, Adlerika, nettoie l'estomac et les intestins, chassant les poisons qui causent le ballonnement par les gaz, la nervosité, l'insomnie. Adlerika ne contient pas de drogues nocives. Achetez-en aujourd'hui; en 2 heures vous serez débarrassé des gaz et des poisons intestinaux. Pharmacie Leduc.

NÉVRALGIE RHUMATISME RHUMES GRIPPE

seront immédiatement enrayés par l'usage des capsules

U-No

ABSOLUMENT INOFFENSIVES
En vente partout: 35c la boîte
Laboratoire U-NO, Montréal
Distributeurs: LYMANS Ltée ou écrire Station "T", casier 61
39—1.s.n

Tarif d'abonnements

(Au Canada hors Montréal)

EDITION QUOTIDIENNE: 1 an, $6; 6 mois, $3; 3 mois, $1.50; 1 mois, 50c; 2 semaines, 30c; 1 semaine 15c

EDITION DU SAMEDI: (Avec Rotogravure) 1 an $3; 6 mois $1.50

EDITION HEBDOMADAIRE: (Jeudi) 1 an, $1.50; 6 mois, 75c

L'abonnement est payable à l'avance. LA PRESSE

Le Châteauguay offre un dîner au col. Calder

Le régiment de la Rive-Sud fête le départ de son ancien officier commandant.

Peinture présentée

Le Régiment de Chateauguay offert un dîner d'adieu, samedi soir, à son ancien officier commandant, le lieutenant-colonel R.-L. Calder, M.C., qui vient d'être transféré au corps de réserve. Plusieurs personnalités militaires du district no 4 et civiles assistaient à ce banquet, qui était présidé par le nouveau commandant de l'unité, le lieutenant-colonel Eugène Nantel, V.D., et qui a eu lieu à l'arsenal de S.-Lambert.

"Ce banquet, a dit le colonel Calder, au cours des paroles de remerciement qu'il offrit à ses anciens officiers et autres invités, a tout un autre aspect pour moi qu'une fête. C'est plutôt une inhumation car cela veut dire qu'après ce soir, je passe dans les rangs de ceux qui furent au point de vue militaire. Cependant, je quitte le régiment avec la certitude que mon successeur est encore plus capable de conduire les destinées de l'unité que je l'ai été moi-même et que si jamais le pays lance un appel vous serez encore prêts à servir et à vous sacrifier pour la patrie. Encore une fois, je vous offre tous les remerciements de celui qui a été et qui n'est plus".

La santé de l'hôte d'honneur de la soirée a été proposée par le lieutenant-colonel Armand Hay, qui présenta également au colonel Calder, au nom des officiers de l'unité, une magnifique peinture de N. Poirier.

Le major Marcel Noël proposa la santé des invités et l'hon. Alfred Duranleau, ministre de la Marine, y répondit. L'hon. ministre fit l'éloge du colonel Calder dont il retraça brièvement la brillante carrière tant militaire que civile. "Quand à votre unité, a dit l'hon. M. Duranleau, soyez assurés que je la vois d'un bon oeil et que je suis fier de voir que ma division électorale possède un aussi beau régiment. Chaque fois que je pourrai vous rendre un service, je le ferai toujours avec plaisir."

Le colonel Beeman, D.-S.O., qui représentait le commandant du district militaire no 4, le brigadier-général W.-W.-M. Gibsone, C.M.G., D.S.G., C.B.E., a déclaré que le Régiment de Chateauguay était l'une des unités militaires les mieux vues des autorités non seulement de Montréal mais également d'Ottawa "Tout ce que nous souhaitons, a-t-il dit, c'est que vous continuiez dans la voie dans laquelle vous vous êtes engagés."

Une vieille unité

Le nouvel officier commandant de l'unité, le lieutenant-colonel Eugène Nantel, V.D., répondit à cette santé. Il fit l'éloge de se sprédécesseur et l'assura que ses activités militaires n'étaient pas encore terminées puisqu'il devenait officier commandant du second bataillon de réserve de l'unité. "D'ailleurs, a-t-il dit, le Régiment de Châteauguay a toujours été votre unité et vous y serez toujours le bienvenu. Tout ce que nous désirons c'est de vous voir ici souvent".

Le lieutenant-colonel Nantel retraça ensuite brièvement l'histoire du bataillon. "Le Régiment de Châteauguay est l'une des plus vieilles unités du district et même du Dominion, a-t-il dit, puisque ses origines peuvent être retracées à l'unité du colonel de Salaberry, qui sut si bien défendre Châteauguay contre des forces dix fois supérieures, en 1812".

Le colonel Nantel rappela ensuite que la plupart des officiers de l'unité avaient participé à la grande guerre et que le premier officier canadien-français tué au front, le capitaine Darche, était un officier du Régiment de Châteauguay. Il ajouta que le régiment sera toujours prêt à remplir son devoir, dès qu'un appel dans ce sens sera lancé. "Notre devise, d'ailleurs, a-t-il dit est: "Toujours prêt". Nous l'avons toujours été dans le passé, nous le sommes actuellement et nous le serons dans l'avenir".

Une promesse

Me J.-H. Rainville, président de la Commission du port, déclara que la ville de Saint-Lambert, dont il est citoyen, était fière d'avoir une unité aussi compétente que le Régiment de Châteauguay. "Vous prétendez, a-t-il ajouté, que vos quartiers ne sont pas adéquats à vos besoins. C'est vrai. Aussi, tout ce qui me reste à faire c'est de m'engager à vous trouver des quartiers dignes de l'unité. Je le fais et devant mon ministre que je forcerai bien à emboiter le pas avec moi. Tout ce que je pourrai faire pour vous aider je le ferai. Vous pouvez compter sur moi".

Le colonel Chaballe, M.C., V.D., commandant de la 11e brigade d'infanterie et ancien commandant de l'unité, fit également l'éloge du colonel Calder et du nouvel officier commandant de l'unité. Son Honneur le maire R. Boissy, de S.-Lambert, offrit également le concours de la ville à l'unité dans tout ce qu'elle entreprendra. L'ex-maire Craig, de S.-Lambert, et le maire Nightingale, de Greenfield Park, dirent aussi quelques mots.

Les invités

Parmi les invités on remarquait outre l'hon. Alfred Duranleau, M. J.-H. Rainville et le colonel Beeman, D.S.O.; le major G.-H.-H. Trudeau, A.A. et Q.M.G., district militaire No 4; le lieutenant-colonel J.-K. Keefler; le capitaine Gustave Routhier, M.C.; le capitaine paie-maître C.-Emile Bélanger; le capitaine Verville, V.D.; le colonel Chaballe, M.C., V.D., commandant de la 11e brigade d'infanterie; le major le révérend C. Beaudin, aumônier de l'unité; M. Morency, le major Le-Bel, F.M.R.; le major Paul Grenier, F.M.R.; le lieutenant Alexandre Grothé, F.M.R.; le lieutenant-colonel C.-A. Brosseau, V.D., C. de G., commandant le Régiment de Maisonneuve; le lieutenant Leclaire, F.M.R., et autres.

Nouveau pont à Sydney

Sydney, Australie, 9. — Le lord maire de Sydney a annoncé hier que l'on est à préparer l'inauguration officielle du pont de cinquante millions de dollars entre Sydney nord et Sydney sud qui aurait lieu le 10 mars prochain.

Ce pont est fait d'une seule travée de 1,650 pieds de longueur. Il a fallu 8 ans pour le construire.

Une mort tragique

(Spécial à la "Presse")

S.-Jean, 9. — Un garçonnet, âgé de 7 ans, André Godin, qui jouait au second étage du magasin de M. B.-O. Langlois, ayant voulu sauter dans un élévateur à marchandises qui descendait, a été broyé à mort entre la cage de cet ascenseur et les portes de sûreté. Un verdict de mort accidentelle a été rendu à l'enquête tenue par le coroner, le Dr Chevalier.

Une mesure d'économie

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — Le gouvernement fédéral, dans un but d'économie, a décidé de centraliser la traduction des langues étrangères. A l'avenir, les ministères ne s'occuperont que du français et de l'anglais, toute correspondance dans une autre langue sera traduite au Secrétariat d'Etat, où est établi un service spécial de traduction de langues étrangères. Le chef de ce département est M. Van Veen, citoyen bien connu parlant plusieurs langues. Il est à l'emploi du gouvernement fédéral depuis plusieurs années.

Avant la désorganisation du ministère de l'Intérieur, une grande partie de la traduction des langues étrangères était faite par ce ministère.

Les ministères qui ont, plus que les autres, de ce genre de correspondance à traduire sont: le secrétariat d'Etat, à cause de son département de naturalisation; les postes, l'intérieur et l'immigration.

Les funérailles de M. Charlemagne Guénette

Récemment, à l'âge de 39 ans et 2 mois, est décédé à l'hôpital S.-Luc, M. Charlemagne Guénette, célibataire, fils de Wilfrid Guégette, décédé récemment, et de Donalda Hamel.

Le défunt laisse dans le deuil sa mère, un frère, M. Edouard Guénette; trois soeurs, Mmes H. Joron (Florida), A. Picard (Annette), L. Larin (Alice), sa belle-soeur, Mme E. Guénette, ses beaux-frères, H. Joron, L. Larin, A. Picard, un neveu, Guy Joron, deux nièces, Marie-Marthe et Noëlline Guénette. Les funérailles ont eu lieu au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis. Le convoi partit de la demeure de sa mère, 7353 Ave Casgrain, pour se rendre à l'église S.-Vincent-Ferrier, où un service funèbre fut chanté. L'abbé L'Heureux, curé de la paroisse, fit la levée du corps. Il chanta aussi le service, assisté de MM. les abbés E. Léonard et Z. Gosselin comme diacre et sous-diacre. Assistait au choeur, l'abbé Emile Lefebvre. La chorale, dirigée par M. Myre, rendit une messe de Pietro-E. Yon. M. A. Prud'homme touchait l'orgue.

Le deuil était conduit par le frère du défunt, M. Edouard Guénette, ses beaux-frères, MM. H. Joron, L. Larin, A. Picard, son neveu, Guy Joron.

On remarquait aussi dans le cortège, ses oncles, MM. Adolphe Guénette, Jérôme Guénette, Jos. Guénette, Alfred Lorrain, Jos Limoges, W. Hamel, Janvier Hamel; ses cousins, MM. E. Hamel, Eugène Laframboise, Albert Robert, J.-B.-O. Desjardins, Adrien Guénette, Charlemagne Deroulin, Raoul Guénette, L. Grégoire, W. Lauzon, H. Lauzon, J.-B. Hamel, J.-B. Gascon, Albert Charbonneau, J.-E. Charbonneau, Ar Charbonneau, O. Noular, Dr E. Gariépy, J. Gélinas, Z. Labelle. On remarquait aussi: Valmore Gareau, Chas. Lauzon, A. Limoges, Roméo Gareau, H. Blain, G. Labelle, O. Bélisle, N. Labrie, J.-A. Lafrenière, H. Bernier, L. Perrault, P. Melançon, Marquis Melançon, André Melançon, Pierre-Paul Melançon, Jos. Proulx, notaire M.-M. Bataion, Chauvest et Labelle, ingénieurs du laboratoire de la cité, et plusieurs autres.

L'inhumation eut lieu à S.-Janvier, où un Libera fut chanté à l'église paroissiale par l'abbé Dubois, curé.

Victime d'un chauffard

Edgar Mulot, 17 ans, 5188 Fabre, a été blessé grièvement, lorsqu'il fut renversé par un auto, vers 2 h. 15, ce matin, en traversant, rue S.-Denis près de Des Carrières. On le transporta à l'hôpital Notre-Dame, où il souffre d'une fracture de la jambe droite, de lésions internes, de lacérations au cuir chevelu. Son état est considéré comme grave par les médecins. Le chauffeur n'a pas stoppé après l'accident. La police a été avisée de l'affaire et les détectives ont commencé des recherches.

CONCESSION DE PETROLE

Moscou, 9. — L'Irak Petroleum a reçu une concession importante de terrain pétrolifère au sud de la Russie près de la Perse.

ENCORE UNE FOIS Westinghouse VOUS OFFRE UNE VALEUR INCOMPARABLE

WESTINGHOUSE écrit une nouvelle page dans les annales de la radio avec une offre extraordinaire! La faveur sans précédent du public rend possible une réduction notable des prix basée sur une augmentation de la production.

Vous pouvez vous procurer cet appareil sensationnel...

Columaire "8"

(dessin enregistré)

pour $129.50 seulement — moins que le prix d'un appareil ordinaire.

Le Columaire "8" est le seul radio à employer le principe de la colonne d'air — le radio qui a conquis la faveur enthousiaste des critiques de la radio et des célébrités de la musique par tout le Canada.

Le Columaire "8" satisfait les goûts de tous. A ce prix remarquablement bas, il est à la portée de toutes les bourses.

seulement $129.50

FABRIQUÉ AU CANADA PAR

Westinghouse

Les pionniers de la radio pour le foyer

PAIEMENTS à termes faciles

selon le Système Westinghouse: "Budget du Foyer Moderne".

L. C. BARBEAU, LIMITEE, 281 rue Craig ouest, 6985 rue St-Hubert

C. W. LINDSAY & CO., LIMITED, 1112 Ste-Catherine Ouest et toutes les succursales

JAS. A. OGILVY'S LIMITED, rue Ste-Catherine ouest

GENEREUX RADIO & REFRIGERATION, 3455 avenue du Parc

M. BEAUDET, 1733 rue Notre-Dame ouest

J. DONAT LANGELIER, 510 rue Ste-Catherine Est

HARTNEY CO., LIMITED, 755 Ste-Catherine ouest, et 4349 rue Wellington

MONTREAL LIGHT, HEAT & POWER CONS. Toutes les succursales

AMHERST FURNITURE STORE, 1223 rue Amherst

CENTURY ELECTRIC CO. LTD., 691 rue Ste-Catherine ouest

N. G. VALIQUETTE, Limitée, 915 rue Ste-Catherine Est

T. EATON CO., LIMITED, rue Ste-Catherine Ouest

ELECTRICS & RADIO LTD. 758 rue St-Pierre et 1450 rue Ste-Catherine Ouest

DUPUIS FRERES LIMITEE, rue Ste-Catherine Est

HOME OF MUSIC, 4529 rue Wellington

LAUZON & PHANEUF, 1126 rue Mont-Royal Est

ROBT. SIMPSON'S, LIMITED rue Ste-Catherine O. Montréal

FABIEN LIMITED, 4043 rue Wellington

H. O. VIAU, 4270 rue St-Jacques

M. MILLER, Lachine, Qué.

VOYEZ ET ENTENDEZ-LE DÈS AUJOURD'HUI

Succursale 6985 rue St-Hubert DO. 6970. L.C. BARBEAU LTEE. 281 RUE CRAIG OUEST LANCASTER 1167

THE T. EATON CO LIMITED DE MONTREAL. *Cinquième étage, rue Université*

Lauzon & Paneuf, 1126 Mont-Royal Est, CHerrier 6272

THE ROBERT SIMPSON MONTREAL LIMITED. *Cinquième étage*

LINDSAY'S C.W. LINDSAY & CO LIMITED. 1112 Ste-Catherine O. 580 Ste-Catherine E. 4232 rue Wellington, Verdun, 6885 rue St-Hubert (près Bélanger)

Un montant aussi minime que $5.00 livre un mobilier. AMHERST FURNITURE CO. 1223, Amherst et 1835, Sainte-Catherine est

J. Donat Langelier LIMITEE. 510 rue Ste-Catherine Est

M. BEAUDET. 1733 Notre-Dame Ouest. Wilbank 8171

N. G. Valiquette LIMITEE. 915 rue Ste-Catherine E. 6905 rue St-Hubert. 4470 rue Wellington

MAX MILLER. 40 rue Notre-Dame, LACHINE. Tél. WAlnut 0910

Syndicat ST-HENRI. 3619 Notre-Dame Ouest. 4008 rue St-Denis. Wilbank 3151

ELECTRICS & RADIO LIMITED. Bas de la ville 758 St-Pierre entre Craig et St-Jacques. LAnc 4542. Ouest de la ville 1450 Ste-Catherine O. près Mackay. HArb 4103

Le souvenir des grands disparus ne s'éteint pas

Cérémonies à Westmount, Greenfield Park, Longueuil et autres endroits.

LE "LAST POST"

Dans un recueillement que troublaient seuls les soupirs des mères pleurant un fils tombé au champ d'honneur, les citoyens de Westmount ont honoré, hier après-midi, leurs grands morts à la guerre, au pied du cénotaphe qui perpétue leurs noms.

La cérémonie fut imposante à ce point, qu'aucun bruit ne brisa le calme morne et lourd qui suivit les éclats de la fanfare annonçant deux minutes de silence traditionnelles en ces circonstances. Un bref roulement de tambour, un appel de clairon à la finale assourdie, le choc des fusils qu'on redresse, un temps pendant lequel tout semble plonger dans le passé. Une, deux minutes s'écoulent. Le tambour bat en crescendo, le clairon éclate; le "Last Post" a évoqué tout un monde disparu.

Puis comme une plainte dolente s'éleva la voix du major le R. Harold-S. Laws qui récitait une prière terminée par un Pater.

Monotone en même temps que solennel, un hymne religieux. Quelques commandements saccadés, des talons qui frappent le sol, l'inspection rapide des soldats, formation des rangs, une troupe qui se met en marche, le bruit décroissant des pas et d'une musique qui s'éloigne, tout est fini. La foule vient ensuite déposer des couronnes.

Ont offert des tributs floraux, la ville de Westmount, le Royal Montreal Regiment, le 58th Westmount Riffles, le comité féminin du Royal Montreal Regiment, les corps publics et les sociétés.

La fanfare du Royal Montreal Regiment, dont les membres portent une casaque rouge, joua quelques marches funèbres. Le 1er bataillon de Westmount (14 Bn C.E.F.) du même régiment montait la garde près du monument, sous le commandement du lieutenant-colonel R.-H. Hood. Il fut passé en revue par le maire George Hogg, et le brigadier W.-W.-P. Gibsone, C.M.G., D.S.O., O.B.E.

Le canon H.-Reginald Bigg, chapelain honoraire des armées, et le R. Harold Laws présidaient la cérémonie.

A Saint-Lambert

La rive sud a rendu hommage, hier, au souvenir de ceux qui ont sacrifié leur vie pour la liberté de l'Empire britannique. La première cérémonie a eu lieu, hier après-midi, au cénotaphe de Saint-Lambert, au parc Mercille. Cette cérémonie était sous les auspices du chapitre Christie-Soter des Filles de l'Empire. Son Honneur le maire Roméo Boissy présidait.

La cérémonie a débuté par le chant d'"O Canada", en français et en anglais. M. l'abbé Legendre, vicaire à Saint-Lambert, récita ensuite les prières des morts et le révérend H.-S. Lee, pasteur de l'église unie Saint-André, prononça l'allocution de circonstance. "La meilleure façon d'honorer nos glorieux morts, dit-il, c'est d'être prêt à se sacrifier pour la patrie tout comme ils l'ont fait eux-même. Deux jours seront toujours mémorables dans les fastes de notre histoire, a ajouté le révérend Lee. Le premier c'est le jour où le Canada a répondu à l'appel de l'Empire et le second, lorsque le premier contingent s'est embarqué à Québec pour l'Europe".

Deux hymnes ont ensuite été chantés par l'assistance et la trompette White, de l'escadron "A", du 17e Hussards du Duc d'York, a ensuite sonné le dernier sommeil tandis que le drapeau était hissé au mât du parc. La cérémonie se termina par une bénédiction du révérend C.-G. Stevens, de l'église anglicane Saint-Barnabé et le chant de "Dieu sauve le roi".

Une garde d'honneur avait été fournie par le Régiment de Chateauguay, sous les ordres du capitaine William Lucas. Le lieutenant-colonel E. Nantel, V.D., commandant de l'unité, assistait à cette cérémonie avec plusieurs de ses officiers.

Des couronnes de fleurs furent ensuite déposées au pied du cénotaphe par les autorités de la ville, les vétérans, les organisations patriotiques et plusieurs citoyens.

A Greenfield Park

Les vétérans de cette municipalité suburbaine ont commémoré l'Armistice, hier après-midi, par une cérémonie, à la salle Beechap. Les hommes marchèrent de leurs quartiers jusqu'à la salle où les attendaient le conseil municipal, le lieutenant-colonel Eugène Nantel, V.D., commandant du Régiment de Chateauguay, et le public en général. La réunion était présidée par le révérend I.-M. Lidstone et le révérend E.-H. Gray récita les prières usuelles. Le révérend D.-W. Terry prononça l'allocution de circonstance.

Après la cérémonie, les vétérans se rendirent à l'église Saint-Paul où des couronnes furent déposées au pied de la tablette commémorative, placée dans le temps à la mémoire des glorieux disparus de Greenfield Park.

Une trompette du Régiment de Chateauguay sonna le dernier sommeil ainsi qu'un cornemusier. Le Régiment de Chateauguay avait également fourni un détachement pour cette cérémonie. Le salut fut pris par le lieutenant-colonel Nantel, V.D.

Une débutante audacieuse

Mlle Peggy Salaman, débutante âgée de 19 ans de Londres, qui fut surnommée la "Lindbergh" féminine, lorsqu'elle descendit d'avion à Cape Town, Afrique-sud. Elle venait de briser le record établi par Glen Kidston, entre Londres et Cape Town. Gordon Store, co-pilote, l'accompagnait dans l'envolée à bord du "Good Hope".

Campagne de l'Union typographique de Québec

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 9. — La publicité radiophonique a fait, samedi soir, le sujet d'un intéressant débat, chez les membres de l'Union typographique de Québec. Les typographes considèrent que le développement de la publicité par voie des airs peut rendre la situation de certains d'entre eux difficile. Aussi, ils ont décidé de commencer incessamment une grande campagne, pour inviter le public à donner sa préférence aux marchands qui utilisent les journaux, comme medium d'annonces. Cette campagne serait menée dans notre ville, dans la province, dans le pays tout entier et même aux Etats-Unis.

En rapport avec ce mouvement, une lettre sera adressée à l'hon. Alfred Duranleau, à Ottawa. On priera le ministre de la marine de faire observer, à Québec, la loi qui régit la radiophonie. Le procureur général de notre province, l'hon. L.-A. Taschereau, sera prié, de son côté, de prohiber toute annonce, le dimanche, dans la province.

Les funérailles de M. Albert Lusignan

Ces jours derniers ont eu lieu dans la paroisse de S.-Hilaire les funérailles de M. Albert Lusignan, décédé à l'âge de 30 ans et 11 mois. Il laisse dans le deuil son épouse (Elvéda Boisvert), son père et sa mère, M. et Mme Jos. Lusignan, de S.-Hilaire, quatre soeurs: Sr. Véronique de Jésus, des SS. des SS. NN. de Jésus et de Marie, Antoinette, Germaine et Yvonne; un frère, Simon, et une belle-soeur. La levée du corps fut faite par l'abbé Ph. Nadeau, qui chanta aussi le service. Conduisaient le deuil: son père, M. Jos. Lusignan, son frère, Simon, ses beaux-frères, MM. Adrien Boisvert et Antoine Cagrain.

Dans le cortège on remarquait: MM. Henri Pepin, Alf. Pepin, Arsene Pepin, S. Hould, P. Gingras, ses cousins; MM. et Mmes J. E. Bédard, O. Gingras, Farnham, G. Ouellette, Farnham, Ed. Bouldon, notaire, A. Gariépy, Shawinigan Falls, P. Lozeau, MM. J. A. Janelle, Joseph Duhamel, Aimé Loiseau, J. B. Carbonneau, J. H. G. Lamoureux, Ch. Bertrand, B. Cayer, MM. et Mmes T. Coty, S. Voghel, MM. Ovila Roy, W. Lapierre, W. Deslauriers, Claude Brodeur, Gérard Authier, Aimé Robert, Albani Larivée, S. Benoit, J. Noiseux, MM. et Mmes J. Remy, W. Blain, MM. Donat Blain, Roch Jeannotte, MM. et Mmes L. Blain, D. Poirier, MM. Albert Desautels, P. Authier, I. Jeannotte, M. et Mme H. Lusignan, MM. William Plante, Zéphir Authier, Mme Willie Phaneuf, Mlles G. Larivée, Eva Authier, M. et Mme O. Delâge, M. J. E. M. Desrochers, notaire, Mlle M. Desrochers, M. Ulric Baril, l'hon. Dr Ernest Choquette, conseiller législatif, le lt.-col. Bruce-Campbell, maire de la paroisse S.-Hilaire, MM. Pierre Boissy, Lewis Boissy, F. Tétrault, MM. et Mmes J. A. Desautels, L. Desautels, M. E. Remy, MM. et Mmes C. Lusignan, J. Lusignan, MM. Jean Lusignan, Auguste Lusignan, Ovila Lusignan, E. Deslauriers, MM. et Mmes Ernest Lusignan, Henry Lusignan, Mme E. Benoit, M. O. Chicoine, M. et Mme N. Parent, S.-Bruno, Mme A. Halde, Mlles L'Espérance, Mme A. Halde, Mme G. Church, M. P. Martin, MM. et Mmes E. Desautels, A. Blain, père, MM. E. Tétrault, A. Desloges, R. Millier, A. Farand, M. et Mme N. Desautels, S.-Basile, MM. L. Malo, A. Blain, fils, A. Geoffrion, M. et Mme R. Bédard, M. P. Malo, Mme Elias Noiseux, Dr A. Cheval, M. et Mme A. Messier, Mlle S. Messier, M. A. Messier, Mme Désy Gloutnay, MM. et Mmes A. Robert, H. S.-Georges, MM. P. Boissy, T. Lahaise, J. Pion, C. Minette, I. Messier, Y. Choquette, F. Martin, MM. et Mmes F. Renaud, X. Faille, M. X. Robert, Mlle M. J. Robert, M. et Mme A. Blain, S.-Bastie, MM. R. Voghel, Roméo Voghel, A. Benoit, U. Benoit, M. et Mme W. Lapierre, Mlles Pinsonneault, Mmes R. Messier, W. Bernard, J. B. Lapierre, Mlles M. et B. Doiré, Mme W. Poudrette, Mme A. Racicot, Mlle R. Guillotte, Mlle E. Moreau et autres.

Dans le quartier Villeray

M. Ernest Larin, horloger-bijoutier de la rue S.-Hubert, ayant été prié de se porter candidat à l'échevinage, dans le quartier Villeray aux prochaines élections municipales, nous prie d'annoncer qu'il donnera sa réponse demain soir 10 novembre, à 8 h. à une assemblée qui aura lieu dans la salle paroissiale Notre-Dame du Très Saint-Rosaire, coin Boyer et Villeray.

La commission doit demander cet octroi de $50,000 à Toronto

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — M. T.-D. Robichaud, président de la commission des écoles séparées d'Ottawa, de retour de Toronto, dit que l'abrogation de l'injonction Mackell permettra à la commission scolaire d'exécuter un programme de construction devenu nécessaire depuis longtemps. Quatre écoles seront construites dans les paroisses S.-Jean-Baptiste, Notre-Dame, Saint-Anne et S.-Joseph. La commission a maintenant d'autres démarches à faire auprès des autorités provinciales. Il s'agit de demander au gouvernement d'Ontario de remettre les $50,000 d'octrois non payés, pendant que l'injonction Mackell était en vigueur. C'est la première fois, en dix-sept ans, que la commission des écoles séparées d'Ottawa peut émettre des débentures, comme elle le faisait autrefois.

Dévoilement d'un monument à Ottawa

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — Le monument érigé à la mémoire de feu Harold Fisher, avocat, maire d'Ottawa de 1917 à 1920 fondateur de l'hôpital civique et ancien député d'Ottawa à la législature d'Ontario, a été dévoilé, samedi après-midi par MM. W.-Lyle Reid et Frank Jarman, deux amis intimes du défunt. Une prière fut faite par le révérend J.-W. Woodside, de l'église unie Chalmers. Il y a eu discours par l'hon. juge en chef F.-R. Latchford, de la Cour suprême d'Ontario, le maire J.-J. Allen et M. J.-B. Hunter, sous-ministre des travaux publics. Les parents présents étaient Mme veuve Harold Fisher, sa soeur, Mme F. Elliott, de Toronto, et le Dr Elliott, un beau-frère, le Dr J.-F. Argue. Le monument s'élève sur le terrain de l'hôpital Civique.

Explosion à bord d'une goélette

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 9.—Une terrible explosion a secoué les quais du bassin Louise, vers une heure, samedi après-midi, quand la machinerie de la goélette "Rivière S.-François" vola en éclats, projetant de tous côtés les murs de la chambre des moteurs. Les flammes éclatèrent presque aussitôt, et les pompiers durent demeurer sur les lieux près de deux heures.

La "Rivière S.-François", propriété du capitaine Ubald Tremblay, de la rivière S.-François, se préparait à partir pour le bas du fleuve. Le fils du capitaine, qui a la charge d'ingénieur du bord, plaça comme d'habitude, des torches enflammées au-dessus des cylindres et attendit quelques minutes pour mettre le moteur en marche. Comme le moteur commençait à fonctionner, le tuyau d'échappement éclata, projetant de tous côtés les parois de la cabine.

Le jeune Tremblay fut subitement entouré de flammes. Quand il atteignit le pont, tous ses habits, enduits d'huile, étaient consumés. Pour calmer les brûlures qui le torturaient, il se précipita dans le bassin Louise. Des hommes se portèrent immédiatement à son secours, et quelques minutes plus tard, il était hissé sur le quai. Le capitaine Tremblay, sa femme et son jeune plus jeune fils tentèrent vainement d'enrayer le progrès des flammes et ils furent légèrement brûlés.

Nominations américaines

Washington, 9. — Le département d'Etat annonce les changements suivants dans le service consulaire: Horatio Mooers, Showhegan, Maine, consul à Québec, nommé consul à Cherbourg, France. John Randolph, Niagara Falls, N.Y., consul à Bucharest, Roumanie, nommé consul à Québec. William-C. Affeld, Minneapolis, commis au consulat de Windsor, Ontario, promu vice-consul à cet endroit. Robert-E. Poston, Davenport, Indiana, commis au consulat de Barbados, Indes occidentales anglaises, promu vice-consul à cet endroit.

Dunlop n'a pas comparu

(Du correspondant de la PRESSE)

Hull, 9. — Comme l'aviateur américain Malcolm-G. Dunlop, de Penn Yan, N.-Y., n'a pas comparu, samedi, à Hull, pour répondre à l'accusation d'avoir fait une descente près d'Aylmer, au lieu de se rendre à Rochester, la gendarmerie à cheval croit qu'il ne reviendra plus au pays.

Nouveaux officiers de la section Père Marquette

Les membres de la société Saint-Jean-Baptiste, section Père Marquette, réunis le 4 novembre dernier en la salle de l'Ecole Baril, ont fait l'élection de leur exécutif pour l'année 1931-32.

Ont été élus: président, M. Georges Provost; 1er vice-président, M. J.-A. Radakir; 2e vice-président, M. Armand Noël; secrétaire, M. Euclide Turgeon; trésorier, M. Wilfrid Lavallée; conseillers, MM. Z. Laurendeau et E. Arpin; commissaire-ordonnateur, M. J.-A. Paquin.

Les funérailles de Mme P.-E. Ducharme

Récemment est décédée à l'hôpital d'Arvida, Mme Paul-Emile Ducharme, (née C. Bouchard) de la Chute-à-Caron. Agée d'à peine trente-deux ans, elle laisse son époux et cinq enfants: Marie-Joseph, 7 ans, Reine, 6 ans, Thérèse, 4 ans, 6 mois, Benoît, 2 ans, Stella, 1 an. Elle laisse aussi: son père et sa mère: M. et Mme Herménégilde Bouchard, pionniers de la paroisse de Saint-Jérôme; trois soeurs: Mme Augustin Rainville, de Saint-Prime, Mme Wilfrid Boily, de Saint-Méthode, Mlle Amaryllis Bouchard, de Métabetchouan; trois frères: MM. Joseph Bouchard, de Péribonka, Johnny Bouchard, de Kitigan, Ontario, et Rosario Bouchard, de Métabetchouan.

Le service fut chanté à Kénogami par le curé Lapointe, assisté de MM. les vicaires Boivin, diacre et Bouchard, sous-diacre.

La chorale de Kénogami rendit le chant de requiem, à l'église.

Les porteurs furent MM. Arthur et Alphonse Ducharme, Octave Bernier et Pierre Robitaille, de Montréal; Augustin Rainville, de Saint-Prime et Xavier Villeneuve, de Saint-Méthode, tous beaux-frères de la défunte.

La quête fut faite par deux dames de Kénogami. Dans l'église, on remarquait une foule considérable de parents et d'amis parmi lesquels on voyait, le curé Deschênes, de Larouche, Herménégilde Bouchard, Mme Augustin Rainville, M. Oscar Ducharme, beau-père de la défunte, Mme Achille Leblanc, MM. et Mmes Pierre Robitaille, Octave Bernier, Xavier Villeneuve, MM. Arthur et Alphonse Ducharme, Augustin Rainville, Mme Vve Alphonse Dumais, M. Sixte Bouchard, M. et Mme Arthur Bergeron, Mme Lucien Bergeron, Mlle Aubeline Bergeron, Mmes Leroux, Lionel Bouchard, J.-U. Bergeron, M. et Mme Joseph Bouchard, Saint-Coeur-de-Marie; MM. Adélard et Roméo Bouchard, Saint-Coeur-de-Marie; M. J.-A. Hughes, Surintendant du Pouvoir, de la Chute-à-Caron; Mme J.-A. Hughes, M. C. P. Dunn, Ingénieur en chef de l'Alcoa Power, Chute-à-Caron, M. Elmer Cole, MM. et Mmes B. Falvanheime, F. Monroe, J. Peterson, Oscar Roy, Charles Clery, Armand Prévost, Mme Eustache Tremblay, Mlle Annette Tremblay, MM. et Mmes Edmond Délisle, Richard Roy, Olivier Trudel, Mme Eugène Naud, Mlles Vitaline et Alphonsine Naud, M. Alexandre Naud, M. et Mme Emile Gagnon, M. Welly Smith, MM. Sauvageau, Brousseau, Lorenzo L'Espérance, M. et Mme Denis Flynn, Mlles Fortin, Mme Paul-Emile Bouchard, M. Léo-Paul Gravel, MM. et Mmes R. Gaudreault, N. Hamel, et un grand nombre d'autres dont les noms nous échappent.

Feu M. I. Chenier

(Du correspondant de la PRESSE)

Gracefield.—Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de M. Isidore Chénier, décédé à l'âge de 73 ans et 4 mois. Les porteurs étaient ses trois fils, Achille, Hermas et Armand, deux beaux-fils, MM. A. L'Ecuyer et A. Chénier, et M. L. Gareau, petit-fils. L'abbé J.-A. Mondoux fit la levée du corps et chanta le service, assisté des abbés A. Latourelle et J. Richard, comme diacre et sous-diacre. Aux autels latéraux, les abbés Demers et Latour ont dit la messe.

Le défunt laisse son épouse née (Angélina Coursol), six filles, Mmes J. Gareau, Cobalt, E. Byold, Choquet, Minn., E.U., A. Chénier, Maniwaki, les soeurs, Marie-Angélina et Isidore, des soeurs Grises de la Croix, d'Ottawa, Mme J. L'Ecuyer, Gracefield; trois fils Achille, Timmins, Hermas, Chénier, et Armand, de Montréal deux frères: Sydney, South Michigan, et Cyrille, à Gatineau Mills, 35 petits-enfants.

Assistaient aux funérailles, l'épouse du défunt, ses enfants et frères, Mmes H. Chénier, M. Chénier, MM. Antoine, Albert, Ernest Chénier, A. L'Ecuyer, ses petits-enfants, MM. Lucien et Roger Gareau, Guy, Géraldine, Edna, Rhéal, Lorraine, Hortence et Clovis Chénier, Joëlle, Gilles, Raymond, Angelo, Yvan, Thérèse, L'Ecuyer, Origène, Aurèle, Ligori, Régent, Carmen, Marthe, André Chénier, Mmes A. Desourdy, Toronto, E. Duval, J.-A. Lessard, Ottawa, MM. D. Clément, maire et préfet, Oscar et J. Gareau, M. et Mme P. Duval, MM. R. Quirion, Dr J.-A. Desjardins, R. Maltais, M. et Mme R. Faure, Mme A. L'Ecurer, M. et Mme A. Benard, M. S. Faure, maire de Wright, M. et Mme D. Morin, MM. et Mmes McConnerey, L. Newton, A. Rochon, Mlle J. Gonen, Cobalt, MM. et Mmes J.-B. Merleau, M. Saint-Amour, A. Labelle, Mme E. Rochon, etc.

La famille a reçu plusieurs offrandes de messes et bouquets spirituels.

GRAND-CHEVALIER

M. UBALD FORTIN, professeur au Plateau, a été élu unanimement, Grand-Chevalier du Conseil Maisonneuve à une assemblée nombreuse et enthousiaste. M. Ubald Fortin avait déjà occupé ce poste important il y a deux ans.

L'administration de la ville et le marché monétaire

Des conditions actuelles résulte le besoin de faire le moins d'emprunts possible.

L'OPINION DES BANQUES

L'état d'instabilité dans lequel se trouve actuellement le marché monétaire et l'inquiétude générale qui règne dans le monde bancaire ont des répercussions à l'hôtel de ville et portent nos administrateurs à réfléchir plus profondément que jamais à toutes les dépenses qu'ils sont appelés à autoriser, particulièrement celles qui sont amenées par l'urgence des travaux pour venir en aide aux chômeurs et d'autres rendues nécessaires 'ans l'intérêt de la santé publique.

Les échevins, au cours du caucus qui précède ordinairement les séances du conseil, ont appris ce matin les raisons pour lesquelles l'administration doit restreindre toutes ses dépenses au minimum possible, minimum basé sur la nécessité qu'il y a de secourir les chômeurs, et que toutes leurs demandes pour des améliorations locales doivent être gouvernées par l'intérêt général.

C'est là le résultat d'une entrevue que le maire Houde, les membres du comité exécutif, M. Honoré Parent, directeur des services municipaux, M. L.-F. Philie, trésorier municipal, et l'échevin Biggar, leader du conseil, avaient, en fin de semaine, avec des représentants de la banque de Montréal.

Opinion des banquiers

Cette entrevue avait comme but de déterminer exactement quelles sont les conditions actuelles du marché monétaire et quelle doit être la ligne de conduite de l'administration d'ici avril prochain.

Le crédit de la ville, aujourd'hui, est aussi solide qu'il le fut jamais, ont assuré les banquiers, mais comme les marchés de New-York et de Londres nous sont pratiquement fermés, le Canada doit faire son propre financement, et, dans les conditions actuelles, aura à faire face à de nombreuses demandes de fonds; ceci amène nécessairement le besoin de songer assez longtemps à l'avance aux emprunts à contracter, surtout quand ils sont volumineux, afin de permettre à la publicité de se faire autour d'eux. Les représentants de la ville ont compris par là qu'une invitation leur était faite de se tenir plus étroitement en relation avec les banques, et la suggestion sera certainement mise à profit, a-t-on dit, de même que cette autre à l'effet que la ville devra faire aussi peu d'emprunts que possible.

Programme à l'étude

De cette entrevue avec les représentants de la Banque de Montréal, il est résulté qu'un programme d'emprunts au total de $15,000,000 a été remis aux chefs de département à l'hôtel de ville, afin qu'ils puissent établir leur budget sur ces bases pour les six mois à venir, et que l'administration a accepté comme principe que la ville ne procédera que pas à pas dans la mise à exécution de ces programmes, soit par périodes de trois mois au plus. Il faut cependant faire remarquer ici que seules les dépenses extraordinaires sont visées, et que ces restrictions ne s'appliquent pas aux emprunts ordinaires faits en prévision du budget futur ou pour le fonds de roulement.

Les emprunts que l'on considère comme absolument nécessaires dans le moment sont ceux qui se rapportent aux travaux suivants: les égoûts collecteurs du nord et de la rivière S.-Pierre, et celui de la rue Mont-Royal, $6,000,000; les conduits souterrains, $1,000,000; les travaux du chômage, y compris les expropriations, $6,000,000.

Le salaire des journaliers

Il s'agit là d'entreprises qui sont de nature à donner de l'emploi au plus grand nombre possible d'hommes et qui sont nécessaires du point de vue de l'intérêt public. Certains projets, dont quelques-uns sont déjà approuvés par le conseil, n'offrent pas les mêmes garanties, et seraient menacés de délais, comme par exemple ceux des marchés pour lesquels la ville devrait emprunter $2,000,000, dont la moitié irait en expropriations; des échevins des deux groupes préféreraient que la ville retardât cet emprunt et cherchât plutôt à obtenir la permission d'emprunter une somme semblable pour suffire à défrayer le coût entier du tunnel de la rue Briand, puisque la somme de $5,500,000 prévue pour la construction de ce tunnel et de l'autre à la rue Wellington serait maintenant insuffisante.

Il semble aussi entendu que le rapport de la commission Mathieu-Schubert-Lalancette recommandant un salaire de 50 cents l'heure aux journaliers employés par la ville sera mis de côté par le comité exécutif, suivant l'opinion déjà émise par les banquiers et les corps publics qu'un tel geste de la part de l'administration aurait un effet déplorable sur le marché monétaire en tant que le crédit de la ville est concerné.

Variété de chrysanthèmes qui portera le nom de la comtesse de Bessborough

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — Leurs Excellences le gouverneur général et la comtesse de Bessborough ont visité, hier, l'exposition de chrysanthèmes, à la ferme expérimentale. Dans les 5,000 chrysanthèmes, il y a plusieurs nouvelles variétés, dont une portera le nom de Roberte, en l'honneur de la comtesse de Bessborough. C'est Son Excellence elle-même qui a choisi le chrysanthème devant porter son nom. C'est une magnifique fleur de couleur rouille.

Religieux décédé

Le R. F. JOHN, des Frères des Ecoles Chrétiennes, directeur depuis un an de l'école Saint-Dominique, décédé vendredi, à l'âge de 57 ans. Ses funérailles ont eu lieu ce matin, à 8 h. 30, à Saint-Dominique. Le Frère John avait été directeur à Saint-Patrice six ans, directeur à Sainte-Anne six ans, et avait passé 25 ans au Mont Saint-Louis.

L'Angleterre et l'autonomie des pays de l'Empire

L'amitié et la bonne entente seront bientôt les seuls liens dans l'Empire.

M. GEORGES PILCHER

"La prochaine entreprise de l'Empire sera de donner force législative aux recommandations incluses dans le rapport de la commission Balfour, et, par le statut de Westminster, de faire disparaître toute trace de subordination des dominions à l'Angleterre", déclarait samedi, M. Georges Pilcher, secrétaire de la société royale de l'Empire, à l'issue d'un dîner à l'hôtel Windsor.

"Les parlements et les premiers ministres de Grande-Bretagne n'auront plus alors que les mêmes pouvoirs que les parlements et les premiers ministres des dominions autonomes. Les seuls liens qui uniront alors les parties constituantes de l'empire seront ceux de l'amitié et de la coopération."

En choisissant le thème de son discours devant les membres de la société royale de Montréal, l'orateur déclare qu'il n'avait pas présent à l'esprit le résultat des dernières élections anglaises avec leurs conséquences sans précédent dans l'histoire de la politique anglaise, mais il a maintenant à considérer la question à la lumière des derniers événements et de ce qu'ils annoncent pour l'avenir.

Le nouveau parlement

"Le nouveau parlement s'occupera d'abord de rétablir la balance du commerce dans l'empire et d'arrêter le flot des importations qui menace d'inonder; mais la première tâche importante qu'il devra accomplir sera de légiférer conformément aux recommandations du rapport de la commission Balfour et de donner aux Dominions leur autonomie complète et leur indépendance totale, par le statut de Westminster. L'amitié seule et les désirs de coopération uniront ensemble les différentes parties constituantes de l'Empire. Les liens mécaniques auront disparu."

"C'est alors le travail continu de sociétés comme la nôtre qui rendra possible le maintien de l'union. Les efforts de la société de Montréal sont considérables et appréciés à leur juste valeur. Nous désirerions cependant qu'il y ait plus de branches comme la vôtre, qu'il y en ait dans toutes les villes de quelque importance."

En terminant, M. Pilcher fit allusion au bureau des marchés de l'empire et à son travail en Angleterre; il annonça aussi comme possible la création d'un service possible d'information.

Le trône d'Angleterre

Le révérend J.-C. Farthing, évêque de Montréal, proposa le toast à la couronne d'Angleterre et l'honorable juge en chef Grenshields y répondit. "Les dominions", a-t-il dit, "sont gouvernés par leurs propres institutions parlementaires basées uniquement et complètement sur les principes de la démocratie. Nous le savons et c'est un fait, le lien qui unit les dominions à l'Angleterre est déjà plus ou moins sentimental. Les dominions peuvent passer et passent des lois en faveur de l'Empire avec la même liberté qu'ils peuvent passer et passent des lois contre elle, en matières économiques et commerciales. Mais le grand facteur d'union qui nous reste est la couronne d'Angleterre à laquelle nous sommes et resterons dévoués.

Quatre autres allocutions furent prononcées par Sir Henry-W.-M. Gray, président de la société royale de l'Empire à Montréal; Mme Henry Joseph, secrétaire du comité des dames, M. T.-B. Macaulay et Sir Thomas Tait.

A la table d'honneur

A la table d'honneur on remarquait Sir Henry Gray, le colonel J.-Bruce Payne, Ross Clarkson, Mme Drew, M. Rowntree, Mme Bruce Payne, T.-B. Macaulay, Mme Mayrand, Sir Thomas Tait, Mme McGreer, le révérend J.-C. Farthing, Mme Henry Joseph, Mme T.-B. Macaulay, l'honorable juge Greenshields, Mme J.-G. Ross, J.-E. MacPherson, J.-C. Armitage, Mme Clarkson, le révérend A.-H. McGreer, Oswald Mayrand, le révérend Charles Beaubien, A.-J. Drew et O.-P. Mathieu.

TOURISME AU SAHARA

Paris, 9. — La Société des "Amis du Sahara" organise un circuit automobile d'Algérie et de Tunisie au Sahara et au Hoggar.

L'argent mis en vedette par les nations sans or

Le comité des trois fait cette suggestion qu'il soumet à la Chambre du commerce international.

Sera-t-elle adoptée ?

Paris, 9.—Le rapport sur l'issue de la conférence des trois tenue à Londres en septembre vient d'être rendu public. Il s'agissait du problème de l'argent et trois experts indépendants avaient formé un comité secret, chargé d'étudier à fond les problèmes actuels relativement à cette si importante question, pour Londres surtout. La Chambre internationale du commerce a publié ce rapport hier. Dès le début les trois experts déclarent qu'ils sont opposés pour le moment du moins, à une conférence internationale sur le sujet et, encore plus, à une action concertée par toutes les nations quant à l'argent et son adoption comme étalon monétaire futur. Le rapport ne s'attache qu'à l'étude des moyens à prendre pour stabiliser le prix de l'argent et émet des opinions en ce sens. La principale recommandation des trois experts consiste à insister auprès de la Chambre internationale du commerce afin qu'"elle étudie et connaisse les moyens par lesquels les producteurs et les affineurs Américains en viendraient à signer un contrat de vente, une entente pour ce qui est de l'exportation de ce métal, avec le gouvernement des Indes". Cette recommandation, incidemment, indique que la majeure partie de la production mondiale de l'argent est contrôlée par quelques corporations américaines seulement.

Autres suggestions

Cette première recommandation faite, les experts soumettent trois plans, ou mieux, font trois suggestions susceptibles d'éliminer les difficultés actuelles dans lequel le marché de l'argent s'enlise.

Tout d'abord on suggère un plan par lequel tout gouvernement souffrant d'un manque d'or pourra utiliser l'argent comme étalon monétaire.

En second lieu, on suggère que les gouvernements frappent à nouveau des pièces d'argent d'une qualité équivalente à celle des pièces de l'avant-guerre. Ainsi on restaurerait peu à peu dans le public une plus grande confiance dans la valeur du métal argenté.

La dernière suggestion intéresse directement les producteurs et les affineurs de l'argent. Ces institutions doivent s'intéresser, dit le rapport par la création de laboratoires modernes, à l'étude de nouveaux modes d'emploi de l'argent et surtout à la découverte d'une méthode par laquelle on pourra empêcher l'argent de ternir.

Membres de ce comité

Ce comité était composé de trois personnes reconnues particulièrement pour leurs connaissances profondes de la question de l'argent dans le monde entier.

Le premier était Ernest-L. Franklin, associé de Samuel Montagu, courtier en change de Londres; Edward Van Walree, banquier hollandais et Marshall-W. Tuthill, de la firme Tuthill & Company, de New-York.

Leurs suggestions ont été soumises à la Chambre internationale de commerce et cette institution doit prendre les mesures nécessaires à leur application.

Forte délégation qui va protester demain contre cette carrière

Une délégation considérable dirigée par l'échevin J.-N. Drummond et composée de Messieurs les curés des paroisses Saint-Jean Vianney, Saint-François Solano, Saint-Marc, Sainte-Philomène accompagnés d'un grand nombre de citoyens du quartier Rosemont se présentera demain avant-midi devant le Comité exécutif pour protester contre le déménagement des carrières actuellement à Villeray, dans le parc de Maisonneuve.

Les délégués feront valoir devant les administrateurs municipaux le projet émis par ces derniers de faire disparaître les carrières dans Montréal. Ils trouvent donc étrange que l'on en enlève une dans un quartier pour l'établir dans un autre. On nous assure que les délégués sont décidés à faire reconnaître le bien-fondé de leurs revendications.

Deuil à la police

Le constable JOSEPH CLOUTIER, décédé mardi dernier, et dont les funérailles ont eu lieu samedi. Il faisait partie du corps de police constabulaire depuis une vingtaine d'années. Depuis deux ans, il exerçait les fonctions de tourne-clef à la Sûreté. — (Cliché Eugène Lafiamme, du service d'identification de la Sûreté.)

La célébration de la fête de l'Armistice

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — Les dernières instructions ont été données par le lieutenant-colonel J.-L. Melville et le colonel R.-M. Courtnay, pour la cérémonie de l'Armistice, mercredi matin, sur la colline du Parlement. A onze heures, il y aura deux minutes de silence, puis la cérémonie ordinaire sera faite, mais avec un plus grand déploiement militaire que dans le passé. Toute la garnison d'Ottawa et de Hull sera présente. La cérémonie religieuse de l'armistice a eu lieu hier.

Les membres protestants de la Légion canadienne ont assisté à un service, à l'église St. James, tandis qu'hier soir il y a eu, pour les catholiques, bénédiction du Saint-Sacrement, à l'église du Saint-Sacrement, et à la nouvelle chapelle de l'université d'Ottawa. En ce dernier endroit, S. E. Mgr Andrea Cassulo, délégué apostolique, était présent. La cérémonie a été présidée par S. E. Mgr Guillaume Forbes, archevêque d'Ottawa.

Au cours des cérémonies de la journée, on a fait remarquer que le Jour du Souvenir, bien qu'observé depuis treize ans, n'est pas encore complet. Il faudra un cénotaphe permanent et non temporaire érigé chaque année pour les besoins de la cérémonie. Le registre dans la chapelle du Souvenir, tour de la Paix, n'est pas complet.

Les vétérans ont été félicités pour avoir obtenu un congé qui sera toujours observé le 11 novembre.

Contre les

RHUMES

Le traitement le plus rapide et le plus efficace contre les rhumes, c'est Bromo Quinine.

Si vous prenez la simple précaution de garder une boîte de pastilles Bromo Quinine à votre portée et en prendre quelques-unes quand vous sentez les premiers symptômes d'un rhume prochain, vous n'aurez aucune raison de vous inquiéter au sujet de quelque chose de plus sérieux.

Dans ce remède sûr et éprouvé, il n'y a aucune incertitude.

LAXATIF BROMO QUININE

Cherchez cette signature E. W. Grove

FABRIQUEE AU CANADA

UNE TOUX DE TROIS JOURS EST UN SIGNE DE DANGER

Une toux ou un rhume persistant peut conduire à des maladies sérieuses. Vous pouvez tout prévenir avec la Créomulsion, une créosote émulsifiée agréable au goût. La Créomulsion est une nouvelle découverte médicale qui a une double action. Elle adoucit et soulage les membranes enflammées et empêche le développement des germes.

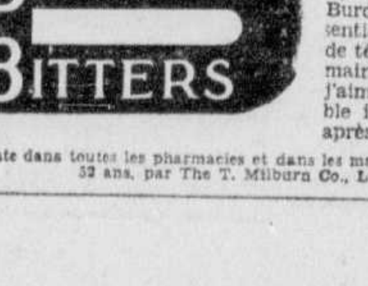
De hautes autorités médicales considèrent la créosote comme une des meilleures préparations pour soulager toux et rhumes persistants et autres formes de maux de gorge. La Créomulsion contient en plus de la créosote d'autres éléments qui adoucissent et soulagent les membranes enflammées et font cesser l'irritation et l'inflammation, tandis que la créosote pénètre dans l'estomac, est absorbée dans le sang, attaque le mal à sa source et enraye le développement des germes.

La Créomulsion est garantie satisfaisante pour le traitement des toux et rhumes persistants, de l'asthme bronchial, de la bronchite et des autres formes de maladies des voies respiratoires, et elle est excellente pour reconstituer l'organisme après un rhume ou une attaque d'influenza. L'argent est remboursé si une toux ou un rhume quelconque, quelque opiniâtre qu'il soit, n'est pas soulagé après l'emploi de la Créomulsion selon les indications. Parlez-en à votre pharmacien.

Maintenant deux grandeurs 60c. $1.25 (ann.)

CREOMULSION

POUR TOUX ET RHUMES OPINIATRES



Dyspepsie et Violents Maux de Tête

Mme Isaac Corbin, West Advocate, N. E., écrit:—"J'ai souffert pendant des années de dyspepsie et de violents maux de tête. Après avoir pris deux bouteilles de Burdock Blood Bitters je me suis sentie toute différente. Mes maux de tête avaient disparu, et je puis maintenant manger de ce que j'aime sans redouter cette terrible indigestion dont je souffrais après chaque repas".

En vente dans toutes les pharmacies et dans les magasins généraux; fabriqué, depuis 52 ans, par The T. Milburn Co., Ltd., Toronto, Ont.

VOYEZ EN PAGE 19

Maints égouts vont sous peu être commencés

Le comité exécutif recommande le vote des crédits s'élevant à $464,700.

La rivière Saint-Pierre

Le comité exécutif présente au conseil municipal, cet après-midi, un important rapport sur la construction d'égouts. De fait, le premier recommande le vote d'un crédit total de $321,900 pour la construction d'égouts dans les rues Berri, Cartier, Chabot, les 8e, 9e et 6e avenue du quartier Rosemont, le boulevard Desmarchais, la place Newman.

Le comité recommande aussi les crédits suivants :

Pour des pavages permanents dans les rues McKenna et Trans-Island, $20,900; pour des trottoirs permanents dans les rues Charlemagne, Rivard, Trans-Island et de Saint-Vallier, $32,200; pour des pavages permanents dans des ruelles situées dans les quartiers Saint-Paul, Notre-Dame-de-Grâce, Saint-Edouard, Montcalm, Rosemont et Villeray, $89,700.

Le grand total pour ces travaux est de $464,700.

Pouvoirs d'emprunts

Dans un autre rapport, le comité transmet au conseil pour étude par la commission de législation un rapport de la commission de l'aqueduc réclamant certains pouvoirs d'emprunts de la législature. Le contrat pour les sondages se rapportant à des travaux de chômage a été accordé à la D.-L. Alexander Drilling, au prix de $2.25 le pied linéaire quand il s'agira de creusage dans la terre, et de $3 quand il faudra percer le roc.

Le comité recommande d'accorder à la Northern Electric le contrat pour la fourniture et l'installation des câbles souterrains au prix de $39,838. L'exétutif suggère aussi de changer les lignes homologuées comprises dans le territoire borné par les rues Van-Horne, Darlington, chemins de la Côte-des-Neiges et de la Côte Sainte-Catherine.

Egout Saint-Pierre

Le comité recommande d'accorder à la Eastern Contractors Limited au prix total approximatif de $1,261,305 le contrat pour la construction de la partie de l'égout collecteur de la petite rivière Saint-Pierre, comprise entre la rue de Courcelles et le fleuve Saint-Laurent, et de voter le crédit requis à cette fin. Le comité demande de soumettre pour approbation à la commission des chemins de fer les plans pour la reconstruction du viaduc de la rue Saint-Denis.

Un mouvement qu'on aurait pu prévenir

(Du correspondant de la PRESSE)

Ottawa, 9. — M. l'abbé Groulx, professeur d'histoire à l'université de Montréal, a donné une conférence hier à Ottawa, sous les auspices de la Société des Conférences de l'université d'Ottawa. M. Séraphin Marion présidait. Le chanoine J.-A. Myrand, curé de la paroisse Saint-Anne a présenté le conférencier. Ce dernier avait choisi pour son sujet: "Quelques autres causes de nos insuffisances".

Au cours de ses remarques M. l'abbé Groulx dit que si nos anciens législateurs avaient mieux connu les difficultés que rencontrent les cultivateurs, le mouvement du retour à la terre que l'on fait aujourd'hui ne serait peut-être pas nécessaire.

Déclaration que fait M. Savignac au sujet des travaux de chômage

L'échevin Savignac, membre du comité exécutif, a répondu ce matin aux critiques faites sur les retards apportés à l'exécution des travaux de chômage. M. Savignac rappelle que l'on a protesté même au conseil, à ce sujet, il y a une semaine ou deux. "Cependant, nous étions, dit-il, à préparer sérieusement le programme des travaux à faire pour aider les chômeurs et nous avons travaillé nuit et jour pour établir la liste des travaux. Nous sommes prêts maintenant, et tout ce qui manque, dans le moment, c'est l'autorisation de la législature provinciale pour pouvoir mettre le programme à exécution.

"La législature a cette liste depuis une semaine. Une réunion a eu lieu mardi, puis l'on s'est réuni mercredi. L'ajournement, dans les deux cas, a eu lieu, sans que l'on touchât aux travaux de chômage.

"Jeudi, il y a eu une autre séance à la Chambre, et l'on s'est occupé surtout des contestations du côté du gouvernement. On a ajourné de nouveau pour reprendre les séances demain après-midi, et il semble que l'on passera la semaine à discuter sur l'adresse en réponse au discours du Trône.

"Pendant ce temps, les sans-travail crèvent de faim, le comité exécutif attendant après la Législature pour pouvoir agir. Pourtant, continue M. Savignac, on parlait beaucoup d'une session spéciale pour discuter le chômage durant la période électorale. Bien que la situation soit plus précaire que jamais, on fait des discours à Québec.

"Il est à espérer, toutefois, que ces discours se termineront bientôt pour que l'on songe un peu aux chômeurs. Que l'on siège le soir, s'il le faut, M. Savignac faisant remarquer qu'en 1919, une législature adopta en 20 minutes un amendement au code criminel concernant les travailleurs récalcitrants. Il serait donc pénible de voir nos ouvriers attendre plusieurs semaines pour pouvoir obtenir de l'ouvrage à cause de l'attitude du gouvernement sur ce sujet."

Magasin cambriolé

M. N. Thomas, 8113, rue Saint-Denis, a rapporté au poste de police No 29 qu'entre 6 et 7 heures, hier, des cambrioleurs se sont introduits dans son magasin, et lui ont volé la somme de $157 ainsi que des reçus importants. La porte d'arrière de l'établissement, a été trouvée ouverte, mais on ne remarque aucun signe d'effraction ailleurs.

NOURYSOL

L'application de "Nourysol" sur les yeux deux ou trois fois par jour est le meilleur moyen de démontrer sa valeur.

En vente dans les pharmacies. Liquide et onguent $1.00 la boîte.

Mussolini n'a pas le temps aujourd'hui de voir le pape

ROME, 9. — Des affaires d'Etat ont empêché le premier ministre Mussolini de rendre une visite officielle à Sa Sainteté le pape Pie XI aujourd'hui.

Le premier ministre a été occupé toute la matinée par une réunion du conseil des ministres et il devait présider plus tard une réunion du conseil national des corporations.

Une banque nationale

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse").

ROME, 9. — Le cabinet a annoncé aujourd'hui la formation d'une banque d'État au capital de 500,000,000 de lires pour financer l'industrie.

Le premier ministre Mussolini présidait cette importante réunion du cabinet. Mussolini expliqua que la présente situation économique nécessitait la formation d'une telle banque pour "permettre de souffler" aux autres agences bancaires.

Des garanties spéciales seront exigées pour que la banque ait un fonctionnement efficace.

"Moscou ne dirigeait pas ici," dit T. Ewen

Toronto, 9. — Le procès des neuf hommes accusés de faire partie d'une société illégalement constituée et dans laquelle on voit une section communiste, s'est continué ce matin.

Comme on le sait, la Couronne cherche à prouver l'ingérence de Moscou dans la direction du parti communiste canadien. Mes Norman Sommerville et Joseph Sedgwick occupent pour la poursuite et Me Hugh John MacDonald pour la défense.

Avant de procéder, Me MacDonald se plaignit à la Cour de deux entrevues données sur le litige, par le sergent Léopold à des journaux locaux. "Ceci n'est point convenable", dit le juge Wright. Il suggéra à Me MacDonald la possibilité de faire des procédures contre les journaux, pour mépris de cour.

Tom Ewen, un des accusés, en terminant son témoignage, a expliqué la signification du mot "illégal", disant qu'on indiquait par son usage la pratique des fausses adresses pour la réception du courrier dans les unions ouvrières. Il n'eut pas connaissance que des travaux "illégaux" eussent été faits en vue du renversement du gouvernement. De plus, les ordres soviétiques n'auraient eu aucun effet sur l'organisation canadienne.

Se rapportant au manifeste Vassiliev, produit la semaine dernière par la Couronne, Ewen affirma qu'il n'avait aucune portée officielle. Des directives utiles pouvaient s'y trouver, mais elles ne sont pas coercitives. Jamais on n'eut l'intention, suivant lui, de démolir la structure sociale du pays. Il admet que certaines bagarres éclatèrent entre les policiers et les communistes, mais elles auraient été incontrôlables.

Cause d'homicide en Cour d'Assises

Le procès de Paul Forand, de Waterloo, accusé d'homicide involontaire, a été commencé, ce matin, en Cour du Banc du Roi, juridiction criminelle, sous la présidence de l'hon. juge Loranger. Cette accusation a été portée contre Forand, à la suite d'un accident d'automobile, qui s'est produit, le 1er septembre dernier, à Longueuil.

Forand, qui conduisait un camion, frappa l'arrière de la voiture de M. Joseph-A. Bourdon, cultivateur de Boucherville. Celui-ci fut précipité sur le sol avec sa jeune fille, Mlle Jeannette Bourdon, qui l'accompagnait. M. Bourdon eut le crâne défoncé tandis que la jeune fille fut légèrement blessée.

Elle a rendu témoignage, ce matin. Elle a déclaré qu'il pleuvait mais que le temps n'était pas, cependant, très sombre. Les roues à l'arrière de la voiture furent brisées par le choc. Elle fut précipitée sur le sol et son père tomba par-dessus elle. Il donna de la tête sur la bordure du trottoir et eut le crâne ouvert.

M. Joseph Bourdon, fils, identifia son père à la morgue. M. Léonard Lamarre, un témoin, corrobora le témoignage de Mlle Bourdon et le Dr Rosario Fontaine a donné un rapport de l'autopsie qu'il pratiqua sur le cadavre.

La cause se continue.

TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES

Quartier Mont-Royal

Rue Northmount, No 3204, lots Nos 25-349, pt 348, terrain 34 x 95 pds. De Vve W. Leblanc à Philippe-O. Nadeau. $5,700.—292648.

Quartier Villeray

Rue Routhier, No 9337, lot No 270-90, terrain 2,430 pds. Telesphore Ethier à Henri Beauchamp. $3,000.—292598.

Rue Henri-Julien, Nos 8485 à 8491, lots Nos 2643-1991, 1992, terrain 48 x 75 pds. Arthur Guillot à De P. Peladeau. $10,500.—292551.

Rue Lajeunesse, No 7213, lots Nos 2629-254, pt 255. P.-D. Blasio à Jean-Bte Gascon. $2,800.—292640.

Rue Lajeunesse, No 7201, lot No 2629-256, ½ 255. Folchitto et uxor à Jean-Bte Gascon. $4,000.—292637.

Quartier Rosemont

12ième Ave, Nos 5931, 5933, lot No 201-28, terrain 25 x 90 pds. J.-Omer Capistran à Elphège Capistran. $5,500.—292547.

4ième Ave, Nos 5015 et 5017, lot No 172-229, terrain 25 x 78 pds. Placement d'Economies Ltée à De Adrien Rondeau. $6,500.—292570.

Blvd Rosemont, angle 31ième Ave, vacants, lots Nos 207-872, 873, terrain 25 x 103 pds chacun. J.-C. Mackay à Phedyme Gignac. $1,300.—292569.

Blvd Rosemont, coin 31ième Ave, vacants, lots Nos 207-872, 873, terrain 25 x 103 pds chacun. Louis Caron à J.-C. Mackay. $9000.—292568.

Quartier Delorimier

Rue Chapleau, Nos 4383 à 4387, lot No 2-75, terrain 25 x 78 pds. Emile Brunet à Remi Fournier. $9,800. considérations.—292587.

Blvd St-Joseph est, Nos 1651 à 1655, coin Marquette, lot No 339-862, terrain 28 x 90 pds. Achille Jeannotte à Jules Gagnon, 25 x 84 pds. Emile Bernadet à Ulysse Tardy. $23,040.—292616.

Rue Chapleau, vacant, lot No 2-27, terrain $2,300.—292606.

Quartier Delorimier

Rue Iberville, Nos 4458 à 4458b et 4460 à 4464, lots Nos 2-pt. 66, 2-65, terrain 30 x 78 pds. Odina Gingras à André Gauthier. $11,000.—292595.

Quartier Saint-Edouard

Rue Chateaubriand, No 7036, lot No 8-½ de 772, terrain 25 x 100 pds. André Gauthier à Odina Gingras. $3,500.—292596.

Rue Chateaubriand, vacants, lots Nos 7-1030, 1031, terrain 25 x 111 pds chacun. Joseph Gratton à Jean-B. Gascon. $3,000.—292639.

Quartier Saint-Jean

Rue Jean Talon ouest, No 220, lots Nos 642-42, 11-1673, terrain 24 x 80 pds. Hector Hogue à A. Hogue. $1,200.—292622.

Quartier Mercier

Chemin public, bâtisses, lots Nos 21-284, 285, terrain 25 x 84 pds chacun. Shérif de Montréal à J.-A. Pelletier. $4,000.—292549.

Rue Lacordaire, bâtisses, lot No 21-84. Shérif de Montréal à Wilfrid Lalonde. $2,005.—292550.

Quartier Notre-Dame de Grâce

Blvd Decarie, Nos 4621 et 4619, lot No 49-175, terrain 25 x 90 pds. Wilder-Bermingham Realty Co. à Adrien Lemire. $9,000.—292652.

Rue Beaconsfield, vacant, lot No 164-139, terrain 25 x 93 pds. Ross Realty Co. Ltd. à Mme Alb.-M. Jeal. $1,900.—292658.

Rue Old Orchard, Nos 4434, 4436, lots Nos 176-A-124-2, 176A-125-1, terrain 2,889 pds. Ch.-L. Abbott à Mme J.-W. Hayward. $14,000.—292613.

Cité de Verdun

Blvd. Lasalle, vacants, lots Nos 4681-177, 178. Sévère Godin jr à Joseph-A. Lapierre. $3,500.—292608.

Ville Pointe-Claire

Chemin Belton, No 24, lot No 40-79, terrain 5,765 pds. E.-D. Holland à Robert-P. Niven. $4,620.77—292631.

Chemin Condover, bâtisses, lot No 41-18, terrain 5,434 pds. A.-T. Holland à John Cowan. $5,416.—292630.

Village Sainte-Anne

Chemin S.-André, vacants, lots Nos 305-146, 147, terrain 100 x 150 pds. Mme Joseph-W. Hayward à Ch.-L. Abbott. $1,200.—292611

Une splendeur des "Mille et une Nuits"

Nice, France, 9.—Le nizam de Hyderabad, qui est considéré comme l'homme le plus riche du monde, a donné aujourd'hui $200,000 en argent et des bijoux d'une valeur d'un million de dollars au prince Abdul Medjid Effendi, ancien calife de Stamboul, et chef spirituel suprême de 300,000,000 de mahométans, à l'occasion du mariage de la fille et de la nièce de l'ancien calife aux deux fils du nizam. En même temps, le souverain d'Hyderabad, dont la richesse est évaluée à plus de deux milliards de dollars, a augmenté la pension qu'il fait à l'ancien calife à $2,000 par mois. Le mariage du prince Azan Jah, héritier du trône d'Hyderabad, avec la princesse Durai Shervar, fille de l'ex-calife, et celui du fils cadet du Nizam avec la princesse Nilufar, nièce de l'ex-calife, âgée de 16 ans, seront célébrés jeudi à Nice dans toute la splendeur orientale.

Père et fils accusés de provocation au vol

Pierre Fournier, propriétaire d'une pension à Beebee Jonction, et son fils Almanzar, ont été arrêtés, samedi, par les sergents-détectives Bolduc et Ludger Blanchette, agissant sous les ordres du capitaine I. Pelletier, sous l'accusation d'avoir provoqué deux jeunes gens à voler et à garder, les sachant volés, cinq autos Ford, valant $500, $400, $400, $700 et $500. Les prévenus qui ont comparu, ce matin, devant le juge Tétreau, ont protesté de leur innocence, et leur enquête a été fixée au 17 du courant. En attendant, ils seront laissés en liberté moyennant $950 de garantie chacun.

Notre économie est à remodeler

(Service de l'United Press, spécial à la "Presse".)

Détroit, Mich., 9 — Henry Ford croit que "nous allons remodeler notre machine économique de façon à ce qu'elle n'éclate pas en pièces dès qu'elle sort de la route". De plus, il croit que l'argent, comme la force musculaire, doit être employé, autrement il s'atrophie et perd son utilité.

Les parents demandent $100,000 de dommages

Lübeck, Allemagne, 9—Les parents de dix des enfants qui sont morts après l'inoculation d'un sérum antituberculeux ont intenté, aujourd'hui des poursuites en réclamation de dommages au montant de $100,000 contre l'inventeur de ce sérum, qui subit actuellement un procès avec des médecins qui ont administré le sérum et qui sont tous accusés d'être responsables des morts qui se sont produites.

Les employés municipaux et l'aide aux chômeurs

Ce matin au caucus échevinal, un membre du conseil a suggéré la création d'un fonds auquel participeraient les employés municipaux pour venir en aide aux chômeurs. Aucune décision n'a été prise, des échevins proposant que l'on consultât d'abord les intéressés.

Les funérailles de M. J.-B. Mérineau

Ces jours derniers, ont eu lieu les funérailles de M. J.-Bte Mérineau, décédé subitement, époux de eBrnadette Gauthier.

Le convoi funèbre partit de sa demeure pour se rendre à l'église du Saint-Nom de Jésus, Maisonneuve. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Piché et le service fut chanté par M. l'abbé Chouinard, assisté des abbés Toupin et Rondeau comme diacre et sous-diacre. La chorale sous la direction de M. Legault exécuta des extraits des messes de Yon et de Perosi. M. Brien touchait l'orgue. Les solistes étaient MM. E. Legault, R. Mondello et l'abbé S. Charron. Les élèves de l'école Chomedy étaient dans le sanctuaire.

Conduisaient le deuil: son fils Roy Mérineau, ses frères, MM. N. Mérineau, J.-D. Mérineau, ses oncles; le docteur J.-D. Gauthier, V. Mérineau, C. Mérineau, J. Lecavalier, ses neveux: MM. L. P. Grégoire, E. Faustreault, H. Gagnon, J.-G. Gauthier, L. Gauthier; ses cousins: E. Pilion, avocat, F. Mérineau, A. Gauthier, F. Mérineau, C. Gauthier, A. Gauthier, A. Gauthier, N. Lecavalier, J. Lecavalier, O. Gauthier, A. Gauthier, A. L. Yon, J.-A. Côté, J.-G. Benoit, H. Gauthier.

On remarquait adns le cortège, MM. L. Archambault, A. Blanchard, A. Gauthier, L. Dalpé, S. T. Grenier, L. H. Normandin, J. Benoit, A. Huberdeau, C. Gauthier, L. Huberdeau, H. Cormier, Thibault, J. Marion, P. Simoneau, J. Cormier, A.-L. Bourque, H. Bibeau, A. Renaud, A. Ménard, L. Paquin, H. Larose, H. Limoges, A. Lacroix, A. St-Pierre, O. Malepart, A. Limoges, J. Ménard, T. Tourangeau, U. Archambault, A. Beaudoin, V. Archambault, N. Gauthier, A. St-Amour, B. Grenier, L. Goulet, P.-A. Goulet, O. Lavoie, E. Larocque, P.-E. Marion, M. Langevin, A. Desbiens, L.-P. Bibeau, M. Droz, A.-E. Desrosiers, A. Lemay, E. Désautels, A. Désautels, J. Marion, M. Gauthier, E. Lalonde, E. Lafond, A. Lebeau, J.-R. Gratton, M. Malépart, G. Grothé, J. Brouillette, H. Lebeau, R. Décarie, L. Lavallée, A. Grothé, R. Lebeau, P. Pellerin, P. St-Pierre, A. Lebeau, L. Laforest, V. Gauthier, A. Gauthier, surintendant des Postes, A. Charbonneau, Jos. Dicaire, P. Dicaire, C. Meunier, R. Laurin, M. Lamarre, J.-E. Mayrand, Georges Scott, E. Scott, E. Scott, G. Charest, A. Gérard, M. L. Landry et M. Dozé et autres.

Tributs floraux: le bureau de La Patrie, le département de la circulation de La Patrie, M. et Mme J.-D. Mérineau, M. Hervé Archambault.

Messes: Mme J.-B. Mérineau, Mlle Jahel et M. Roy Mérineau, Mlles Alexine et Blanche Mérineau, Mlles Jeanne et Nathalie Mérineau, les voyageurs-confrères de La Patrie; Mlles A. Roux, M. Sansregrets, L. Charest, les élèves de la 10ième année française du couvent d'Hochelaga; le personnel féminin du département de la circulation de La Patrie; les familles Mérineau et Grégoire, M. et Mme J.-G. Benoit, M. et Mme H. Gagnon, M. J. Dominique, M. et Mme Jos. Côté, M. et Mme J.-B. Champagne, M. et Mme J.-A. Gagnon, M. et Mme C. Beaudoin, Mlle Laura Beauchamp, Mlle Jeanne Lafontaine, M. et Mme R. Dicaire, Mlle Yvette Dupont, M. et Mme A. eBaudoin, Mme Vve W. Lafond, M. et Mme J.-R. Gratton, M. et Mme A. Sicard.

Bouquets spirituels: Mlle C. Despatis, M. Marc Surprenant, Mlle M. Charbonneau, M. et Mme R. Bouthillette, M. et Mme Caron, M. et Mme C. Dagenais.

Sympathies: Son Honneur le Maire Camillien Houde, les religieuses des SS. Noms de Jésus et de Marie, du couvent d'Hochelaga; Mère Marie du Bon Secours, sup.-prov., S. S. Pierre Thomas, sup. locale, R. S. Marie Rosa, directrice R. S. Onésime du Sacré-Coeur, secrétaire, et les autres religieuses du couvent, les religieuses et les employées de la pharmacie de l'hôpital Notre-Dame, les religieuses de l'hôpital de la Miséricorde: R. S. S.-Omer, R. S. S.-Mathieu, les religieuses de la Providence, hospice Pie IX, R. S. Pierre Gonzalez, R. S. Pierre F., les religieuses de l'hôpital Notre-Dame, Mlle Marg. Larocque, M. et Mme A. Dallaire, M. et Mme J.-A. Jollet, M. Fortunat Méirneau, M. et Mme E. Charbonneau, M. et Mme M.-F. Polan, M. C. Lagacé, M. et Mme J.-B. Lefebvre, Mlle J. Brien, M. et Mme J.-E. Mayrand, Mme E. Crépeau, M. H. Crépeau, Mlle O. Labrosse, Mlle M. Crépeau, la famille E. Raymond, Mlle Y. Boulianne, M. et Mme H. Riendeau, Mme Hubert Desjardins, la famille Jolicoeur, M. L. Tourangeau, Mlle B. Gauvin, M. et Mme W.-A. Baker, le R. P. Ouellette, P.S.S., R. S. S.-Jean, Mme S. Lamallee, M. Dazé.

Télégrammes: M. et Mme Félix Legault, Haverhill, Mass., M. et Mme D'Amyot, Ottawa.

Les funérailles de Mme F.-X. Parent

Sainte-Cécile, Bic, Qué.—Nous avons appris la mort de Mme F.-X. Parent, née (Marie-Elzire Labbé) survenue ces jours derniers, à l'âge de 74 ans. Elle était née à Sainte-Luce, comté de Rimouski. Elle était la fille de feu André Labbé et de Mme (Marie Gagné). Elle laisse dans le deuil, trois soeurs, Mme J.-B. Juneau, de Roberval, S.-Jean, Qué.; Mme Vve Pierre Bouchard, de Sainte-Luce, et Mme Vve J.-B. Lavigne, de Montréal; aussi, deux frères, MM. Philippe Labbé, de Port-Arthur, et J. Lucien Labbé, de Sewyard, C.A. Elle était aussi la soeur de feu M. Napoléon Labbé et de feu Joseph Labbé, et Dr Emile Labbé, de feu Exave Labbé. Elle laisse, outre son mari, quatre filles, Mmes J.-A. Lavoie, Ludger Dechamplain, L.-P. Dechamplain, tous de Montréal; Mme Jos. Labbé, de Vancouver, C.A. Elle laisse aussi quatre fils, M. Alphonse, du Bic; M. P.-A., d'Amqui, Qué.; L.-G., de Drummondville, et M. J.-P., de Détroit, Michigan, aussi quatre brus et plusieurs petits-enfants. Les funérailles ont eu lieu en l'église de Sainte-Cécile, du Bic, au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

Feu Mme A. Galarneau

(Du correspondant de la PRESSE)

Feu Mme A. GALARNEAU

Châteauguay Bassin.—Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mme Alphonse Galarneau, née Rose-Anna Allard, décédée à l'âge de 46 ans. La défunte laisse son époux et deux filles, Cécile et Gabrielle, deux fils, Henri et Arthur, 4 frères, Joseph, Johnny, de Châteauguay, Ernest et Alfred, de Fitchburg, Mass.

Conduisaient le deuil, l'époux de la défunte, ses fils et filles, ses frères, MM. Joseph et Johnny Allard, ses nièces, Mme N. Plante, de Montréal, Mlles Yvonne Allard et Alice Frénette, Montréal.

On remarquait dans le cortège: M. et Mme A. Allard, MM. H. Allard, A. Allard, H. Farmer, R. Lefebvre, Mmes J.-A. Phaneuf, M. Phaneuf, T. Harpin, H. Pregent, N. Clermont, M. et Mme C. Duranceau, MM. W. Duranceau, J. Duranceau, MM. et Mmes L. Allard, L. Duranceau, Ed. Duranceau, W.-N. Clermont, Mmes L. Lalumière, A. Duranceau, MM. O. Couillard, N. Allard, MM. et Mmes A. Allard, F. Duranceau, W. Allard, MM. L. Lussier, R. Galarneau, A. Reid, P. Amyot, A. Jubinville, Mme W. Jubinville, M. A. Lanctôt, Mlle A. Leblanc, Mme C. Leblanc, de Beauharnois, Mlles Gabrielle Clermont, Jeanne et Lucienne Soyez, Gabrielle Sainte-Marie, Mmes E. Closhen, N. Galarneau, M. et Mme D. Duranceau, Mme N. Lalumière, Mlle Lalumière, MM. A. Caron, J. Chevrefils, Mme A. Laberge, MM. P. Bourdon, H. Barrette, Mme J. Lussier, MM. R. Lussier, J.-B. Primeau, A. Couillard, etc.

Feu Mme F. Gauthier

(Du correspondant de la PRESSE)

Feu Mme F. GAUTHIER

Acton-Vale. — Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Mme Fernando Gauthier, (Silfride Ponton), décédée à l'âge de 75 ans. Elle laisse son époux, six fils, MM. Aimé, Frédéric et Paul, d'Acton-Vale; Laurent, de Montréal; les abbés Emile, professeur au séminaire S.-Charles, à Sherbrooke, et Armand, curé de Sawyerville.

Le service fut chanté par l'abbé Emile Gauthier, assisté des abbés Armand Gauthier et Léon McLernay, comme diacre et sous-diacre. On remarquait dans le choeur. Mgr Emile Vincent, P.A., V.G., de Sherbrooke; les chanoines J. Letendre, curé de la cathédrale de Sherbrooke; A. Pilette, de l'évêché de Sherbrooke; les abbés Victor Vincent, supérieur du séminaire de Sherbrooke; H. Carlos, de Sherbrooke; Emile Roy, de S.-Hyacinthe; T. O'Neil, curé de Cookshire; J. Monfet, curé de Roxton Falls; Lavigne, curé de Sainte-Christine; J. Bonin, curé de S.-Pie; Nap. Loiselle, curé de Paquetteville; R. Archambault, curé de North Hatley; A. Malouin, curé de Ham-Sud; U. Benoit, vicaire à Roxton Falls; X. Roy, du séminaire de S.-Hyacinthe; B. Vadnais, E. Cordeau, vicaire à Acton Vale; H. Bernard, H. Saint-Laurent, L. Marcotte, A. Fontaine, A. Castonguay, J. Veilleux, R. Bruneau, Alphonse Deslandes, du séminaire de Sherbrooke, ainsi que les élèves du collège d'Acton-Vale. Dans la nef on remarquait les religieuses du couvent de la Présentation et leurs élèves.

Saisie et confiscation

Léopold Blain, arrêté samedi, par les inspecteurs Riper et McNamee, de l'accise, sous l'accusation d'avoir eu 23,000 cigarettes américaines importées au pays sans payer les droits de douane, a comparu privément, ce matin, devant le juge Tétreau. Blain a été condamné à $150 d'amende, aux frais de la cause, et de plus, les 23,000 cigarettes et l'auto de l'inculpé ont été confisqués.

Euchre pour dames

Il y aura demain après-midi, à 2 h. 15, dans la salle de l'église Saint-Barthélemy, rue des Erables, près Bélanger, un euchre pour les pauvres de la paroisse. Cette partie de cartes est organisée par Mme Ovila Bleau et quelques autres dames charitables. Le prix du billet est de 25 sous. Les tramways Papineau et Frontenac conduisent à la porte.

S.-PAMPHILE

—M. Jean B. Blanchet conduisait à l'autel Mlle Eugénie Blanchet. M. Joseph Blanchet servait de témoin à son fils, M. Jean Blanchet accompagnait sa fille.

—M. J. Morneau unissait sa destinée à celle de Mlle Hélène Dubé de S.-Aubert.

—M. Saluste Morneau servait de témoin à son fils M. Onésime Dubé accompagnait sa fille.

—Mme Pierre Lord de S.-Damase était en visite chez sa soeur Mme Adélard Fournier et d'autres parents et amis la semaine dernière.

—M. l'abbé Adalbert Leclerc vic. à S. Ludger était en visite dans sa famille ces jours derniers.

—M. et Mme Léandre Francoeur ainsi que leur fillette Lucile de S.-Roch en visite chez MM. Chs-Emile et Roméo Dupont dimanche dernier.

—Etaient en visite chez M. Agilas Moreau, M. et Mme Léonard Richard, de Sainte-Anne de la Pocatière.

—Mlle Cécile Blanchet après avoir passé quelques semaines chez des parents est retournée dans sa famille à la Rivière-à-Pierre.

—M. et Mme Laurent Blanchet, M. Jean B. Blanchet de Québec étaient en visite récemment chez M. Jean Blanchet.

—Mlle Maria Rouleau de Montréal passe quelque temps chez sa mère Mme François Rouleau.

—M. et Mme Eustache Anctil, Mme Odilon Chouinard sont allés à S.-Jean Port Joli.

—Mlle Jeanne Chouinard était en promenade chez des parents à S.-Jean Port Joli la semaine dernière.

—Le Rév. E. Corriveau curé à N. D. Buckland et M. Joseph Laflamme étaient de passage à S.-Pamphile.

—M. et Mme Camille Méthot de New-Bedford Mass., étaient en visite chez M. Joseph Gagnon, menuisier.

—M. Joseph Gagnon était de passage à Québec ces jours derniers pour affaires.

—Mlles Gaby Cloutier et Claire Gagnon étaient en promenade chez des amies au Lac Frontière.

—M. Odule Castonguay de Limoilou en visite chez des parents dernièrement.

—Mlle Marie-Louise Gamache de Sainte-Anne de la Pocatière en visite chez son père M. Eugène Gamache.

—M. l'abbé G. Bérubé, vic., est allé à S.-Eleuthère prêter son concours pour les Quarante Heures.

Prochaine réunion à Paris du comité franco-allemand

Paris, 9—Cette semaine a lieu à Paris la réunion du comité franco-allemand qui fut constitué à la suite de la visite à Berlin du premier ministre M. Laval et du ministre français des affaires étrangères, M. Briand, dans le but de développer les relations économiques entre les deux pays. Cette réunion sera d'une immense importance.

L'ambassadeur de France à Berlin, M. André-François Poncet, a été appelé de Berlin à Paris pour donner de nouveaux renseignements à son gouvernement. Il ne vient pas comme l'ont voulu des rumeurs avec de nouvelles propositions allemandes.

Le but du comité franco-allemand, a-t-il été déclaré, est de trouver le moyen d'augmenter les livraisons en nature par l'Allemagne à la France, afin de diminuer les paiements en argent, ce qui augmenterait en même temps l'industrie allemande. Mais on cherche à trouver un moyen pour que cela ne nuise pas à la production française.

On croit pouvoir y parvenir par l'établissement de cartels semblables au cartel franco-allemand de l'acier, dont la production serait utilisée pour des travaux publics.

Une réclamation de $900 pour brûlures à la tête

L'honorable juge Philippe Demers, de la Cour supérieure, a commencé à entendre ce matin une poursuite au montant de $900, prise par une dame Frances Trevors, contre M. Adam Malkus, propriétaire du salon de coiffure "Adams Hairdressing Parlor", 1426, rue Peel. La demanderesse prétend qu'elle a subi une brûlure au cuir chevelu, alors qu'elle se faisait donner une ondulation permanente, au salon du défendeur, le 9 juin 1930.

En défense, le propriétaire prétend que l'accident n'est pas arrivé dans son établissement; d'après lui, la demanderesse est revenue plusieurs fois chez lui et ne s'est jamais plainte de ce qu'elle avait été brûlée, lors d'un traitement antérieur. Au contraire, elle se plaignait surtout de son ondulation permanente qui n'était jamais assez bien. Ce n'est qu'après avoir essayé de se rendre à ses désirs qu'elle et son mari vinrent au salon pour réclamer du défendeur la somme de $150, pour prétendues brûlures. M. Balkus demanda le renvoi de l'action avec dépens.

Divers projets sont soumis...

SUITE DE LA PAGE 3

Rapport de M. Blanchard

Montréal, le 6 novembre 1931.

Monsieur le Président,
MM. les Membres de la Commission Métropolitaine,
14 rue St-Jacques est.
Montréal.

Chers messieurs:

J'ai l'honneur de vous transmettre les plans d'homologation à deux cents pieds de largeur du futur boulevard métropolitain et je recommande l'adoption de ces plans par votre Commission.

Je vous transmets en outre le rapport de la Commission des Ingénieurs de la Commission Métropolitaine que j'ai approuvé. Trois estimés alternatifs ont été préparés par les ingénieurs comme suit:

1—Construction du boulevard métropolitain en béton armé de 40 pieds de largeur avec épaulements en pierre concassée de chaque côté de 10 pieds de largeur et pavage en asphalte de 60 pieds de largeur dans les limites de la ville de Montréal, $10,640,000.

2—Construction du boulevard métropolitain en béton armé de 60 pieds de largeur avec épaulements en pierre concassée de chaque côté de 10 pieds de largeur et pavage en asphalte de 60 pieds de largeur dans les limites de la ville de Montréal, $12,026,000.

3—Construction du boulevard métropolitain en asphalte de 60 pieds de largeur avec épaulements en pierre concassée de chaque côté de 10 pieds de largeur et pavage en asphalte de 60 pieds de largeur dans les limites de la ville de Montréal, $12,554,000.

Les chiffres ci-dessus comprennent le coût des expropriations ainsi que le coût de la construction de tunnels, et viaducs aux passages de chemins de fer et de certaines routes et rues, mais le coût de l'éclairage n'a pas été inclus.

Si l'on décidait d'installer un système d'éclairage moderne le long du boulevard métropolitain, il faudrait ajouter, un montant de $1,474,000.00.

Le tout respectueusement soumis,
(Signé) J.-E. BLANCHARD,
Ingénieur en chef, Commission Métropolitaine de Montréal.

Rapport des ingénieurs

Voici le rapport des ingénieurs de la commission sur lequel est basé celui de M. J.-Elie Blanchard, ingénieur en chef. On peut voir que le travail a été divisé en six sections sur tout le tracé du boulevard, et que la construction en sera la même partout, excepté dans les limites de la ville où le chemin consisterait en une voie de 60 pieds de largeur, en asphalte, alors qu'ailleurs le boulevard, tout en ayant 60 pieds comporte une dalle en beton de 40 pieds et deux voies accessoires de 10 pieds chacune, en pierre concassée.

Montréal, le 5 novembre 1931.
Monsieur J.-E. Blanchard,
Ingénieur en chef,
Commission Métropolitaine,
Hôtel de Ville,
Montréal.

Cher monsieur,

Nous avons l'honneur de vous soumettre le devis et le coût estimatif des travaux pour la construction du boulevard métropolitain.

Ce travail se divise en six sections comme suit :—

1ère section.—A partir du Pont Galipeau à Ste-Anne de Bellevue jusqu'aux limites est de la paroisse de Ste-Claire, 3.7 milles.

2ème section.—A partir des limites de la paroisse de Pointe-Claire jusqu'aux limites de la paroisse de S.-Laurent, 7.53 milles.

3ème section—A partir des limites ouest de la paroisse de S.-Laurent jusqu'aux limites ouest de la cité de Montréal, 7.3 milles.

4ème section—A partir des limites ouest de la cité de Montréal jusqu'aux limites est de la cité de Montréal, 2.75 milles.

5ème section—A partir des limites est de la cité de Montréal jusqu'à l'ancienne limite de la paroisse de la Pointe-aux-Trembles, 8 milles.

6ème section—A partir des anciennes limites de la paroisse de la Pointe-aux-Trembles jusqu'au Bout de l'Ile, 4 milles.

Total: 23.28 milles.

1ère Section: — La chaussée consistera en une dalle de béton armé de 40 pieds de largeur avec voies accessoires en pierre concassée de 10 pieds de largeur de chaque côté avec épaulements en fer, le tout conformément à la section transversale ci-jointe. Des fossés, des ponceaux et des clôtures seront construits partout où il sera nécessaire.

Un tunnel sera construit sous les voies du C. N. R. et du C. P. R. aux abords du Pont Galipeau.

Les travaux à faire dans cette section seront les mêmes que ceux de la première section.

La Montée Saint-Charles traversera au-dessus du boulevard métropolitain par un viaduc et ces travaux feront partie de la construction du boulevard métropolitain.

Les travaux à faire dans cette section seront les mêmes que ceux de la première section.

Traverses: A.—Le boulevard métropolitain passera en dessous de la voie du C. N. R. à l'intersection de la Côte de Liesse par un tunnel approprié.

B.—Le boulevard métropolitain passera au-dessus du boulevard Décarie par un viaduc.

C.—Le boulevard métropolitain passera au-dessus des voies du C. N. R. (ligne terminus), par un viaduc.

D.—A l'endroit du prolongement de la rue Rockland il sera construit un viaduc au-dessus du boulevard métropolitain.

E.—Il sera construit deux passerelles à piétons en dessous du boulevard métropolitain à la propriété des Soeurs Grises et à l'intersection de la rue Principale dans la ville Saint-Laurent communiquant avec le boulevard Graham et le chemin de la Côte des Neiges.

Les travaux pour construire ces traverses et ces passerelles feront partie de la construction du boulevard métropolitain.

4ème section—Les travaux de cette section consisteront en la construction d'un pavage en asphalte, de fondation en béton de 60 pieds de largeur, avec bordures, et l'on se servira des égouts de la cité de Montréal pour le drainage.

Traverses : A.—En dessous des voies du C.P.R. qui traversent le boulevard Crémazie.

B.—Au-dessus de la chaussée du boulevard Saint-Laurent par un viaduc (double huit).

C.—Au-dessus de la chaussée de la rue S.-Denis par un viaduc.

D.—Au-dessus de la chaussée de la rue Lajeunesse.

E.—Probablement en dessous de la chaussée de la rue St-Hubert par un viaduc.

F.—En dessous de la chaussée de la rue Papineau par un viaduc (double huit).

Les travaux pour construire ces traverses feront partie de la construction du boulevard Métropolitain.

5ème section—Traverses: A.—A l'intersection du boulevard Saint-Michel un viaduc sera construit au-dessus du boulevard métropolitain.

B.—A l'intersection du Boulevard Pie IX un viaduc sera construit au-dessus du boulevard métropolitain.

Les travaux pour construire ces traverses feront partie de la construction du boulevard métropolitain.

6ème section—Les travaux à faire dans cette section seront les mêmes que ceux décrits dans la première section.

Traverses: — A l'intersection de la Montée de la Rivière des Prairies, il sera construit un viaduc au-dessus du boulevard métropolitain. Ces travaux feront partie de la construction du boulevard métropolitain.

Trois projets

Le coût total des travaux décrits ci-dessus d'après nos estimés, est de $10,640,000 réparti comme suit:

Expropriations, $2,400,000.00.

Construction du boulevard, $4,423,000.00.

Tunnels et viaducs, $3,817,000.00.

Pour construire un chemin de 60 pieds de largeur en béton armé (au lieu de 40 pieds en dehors de la cité), le coût total sera de $12,026,000.

Pour construire un pavage en asphalte de 60 pieds de largeur (en dehors de la cité) au lieu de 40 pieds en béton, le coût sera de $12,554,000.

Le tout respectueusement soumis,
Ernest Gohier, Paul Béique, Gabriel Hurtubise, Oscar Baudoin, Laberge & Prieur, G.-R. MacLeod.
Approuvé: J.-E. Blanchard.

Le général Mah Chan-Shan...

SUITE DE LA PREMIERE PAGE

composer de 8,000 à 13,000 soldats, se servent d'artillerie de campagne et de mitrailleuses. Aux dernières nouvelles, il n'y avait pour leur résister dans cette région qu'un peu plus de 1,000 Japonais.

Le "Nichi Nichi" dit que le général Mah, d'après la dépêche reçue de Moukden, demande instamment la mobilisation des forces chinoises de la province de Kirin, qui est voisine de la province de Heiloung-Kiang, afin qu'elles se joignent à son armée pour "combattre le Japon jusqu'au dernier homme."

Des renforts japonais

En face des rapports indiquant que les troupes chinoises se concentrent au sud d'Anganchi, près du champ de bataille de la semaine dernière, le Japon a décidé d'envoyer plus de troupes dans cette région.

Le Japon prépare aussi une réponse très vive à la dernière note de la Société des nations. Il accusera celle-ci de faire de la propagande en faveur du gouvernement chinois.

Des plans ont été préparés pour envoyer des renforts de Ssupingkai et Chengshiatoun, dans le sud de la Mandchouri, vers Taonan, la ville stratégique, au sud du champ de bataille. On dit que des renforts seront probablement envoyés au millier de soldats japonais qui se sont retranchés à Tehsing, près de la tête du pont, après leur victoire de la semaine dernière.

Les Japonais affirment que des messages chinois interceptés font voir que la concentration chinoise au sud d'Anganchi, est une ruse pour attirer les Japonais plus au nord de la Mandchourie et pour renforcer ainsi leur cause auprès de la Société des nations.

Troupes étrangères à Tientsin

(Service de la Presse Associée).

Tientsin, Chine, 9—Des troupes de divers pays étrangers sont sur pied à Tientsin aujourd'hui, et des troupes chinoises s'en viennent en toute hâte des garnisons de Lang Fang et d'autres centres. Tientsin est virtuellement isolé. Les missionnaires dont la mission se trouve à mi-chemin entre les casernes japonaises et le sud de la ville ont demandé une escorte pour évacuer leur mission en sécurité.

Les autorités chinoises prétendent avoir arrêté, hier soir, huit hommes vêtus en civil qui leur ont fait connaître le complot qui se préparait contre le gouvernement chinois. Ils seraient des membres d'une organisation secrète qui tenait des conférences à la demeure de Wou Kwang-Sing et complotait pour renverser Chang Hsueh-Liang.

Les Chinois disent que 2,000 rebelles s'étaient réunis sur la route principale conduisant de la concession japonaise vers la ville, avant le commencement des bagarres. Les Chinois affirment que ces rebelles s'étaient tous cachés dans la concession japonaise avant de commencer leur attaque principale contre la porte sud de Tientsin à 1 heure ce matin.

Une intrigue japonaise

(Service de la Presse Associée).

Shanghai, Chine, 9. — Les messages chinois reçus ici disent que les bagarres de la nuit dernière à Tientsin ont été fomentées par le général chinois "rebelle" Shih You-San, lequel, sous la direction des Japonais et avec leur appui, a fait inutilement une tentative de révolte contre le gouvernement chinois. Ces dépêches ajoutent que les émeutiers étaient pourvus de fusils et de munitions qui leur avaient été donnés par les Japonais de la concession japonaise. Ils disent aussi que les rebelles étaient conduits par Chang Hsueh-Liang, cousin du gouverneur chinois de la Mandchourie.

Les autorités chinoises de Tientsin avaient eu connaissance d'un complot, mais ne s'attendaient pas à une telle attaque en masse par des émeutiers armés d'armes modernes.

Les Japonais bombardent Tientsin

(Service de la Presse Associée).

Peiping, Chine, 9. — Des dépêches chinoises officielles envoyées de Tientsin disent que des troupes japonaises ont lancé 40 bombes sur la section chinoise de cette ville, ce matin, après une nuit de bagarres, et que, par suite, des troupes des nations étrangères ont été appelées.

Quatre Chinois ont été tués et dix ont été blessés dans le bombardement, lequel serait le résultat du refus du gnéral Wang Shou-Chang, président du gouvernement provincial chinois, de se rendre à la demande du commandant de la garnison japonaise de faire retirer toutes les troupes chinoises à une distance d'au moins 300 verges de la limite de la concession japonaise.

Les bagarres se sont produites la nuit dernière près de l'entrée de la ville chinoise par voie de la concession japonaise.

En refusant de se rendre à la demande japonaise de retirer ses troupes, le général Wang aurait déclaré qu'un tel mouvement était impossible aussi longtemps que des bandes d'émeutiers sortaient de la concession japonaise pour attaquer la police chinoise.

La demande japonaise avait été faite à 4 heures ce matin et le bombardement commença à 7 heures. Les Chinois disent que les émeutiers étaient armés de pistolets japonais.

Le calme s'est rétabli une heure après le bombardement de ce matin, disent les dépêches, et les troupes chinoises ont pris à la police le contrôle de la ville.

Un porte-parole de la légation japonaise ici a affirmé que c'était une "affaire montée par les Chinois", et il a ajouté que les troupes japonaises à Tientsin ont observé la plus stricte neutralité.

Ou bien les troupes ou la foule chinoise a commencé l'attaque contre la police, pendant que les troupes japonaises demeuraient à la limite de la concession japonaise.

AVIS — Pour tarif des annonces de naissances, décès et autres, voir la première page des petites annonces.

Tous les avis de Naissances, Mariages et Décès doivent être endossés des noms et prénoms authentiques des personnes donnant l'annonce. Toute annonce de fiançailles ou de mariage prochain ne pourra être publiée dans la "Presse" que si elle nous est communiquée par une personne connue dont la signature puisse être attestée comme authentique.

NAISSANCES

BEAUDOIN—A Bulwer, Co. Compton, le 8 courant, à M. et Mme Paul Beaudoin, née Berthe Berthiaume, autrefois de Montréal, une fille.

BOUCHER—A l'hôpital de la Miséricorde, à Montréal, le 5 novembre 1931, à M. et Mme Narcisse-A. Boucher, opticien, née Rolande Renaud, un fils baptisé Joseph-Réal-Gilles.

Parrain, M. C.-C. Boucher; marraine, Mme Vve Cléophas Renaud, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme J.-A. Lépine, tante de l'enfant.

CERUTTE—A Montréal, le 7 nov. 1931, à M. et Mme Paul Cerutté, née Catherine Joannette, un fils, baptisé Joseph-Raymond-Guy.

Parrain, Raymond Clément, étudiant du collège de Montréal; marraine, Paulette Cerutté, soeur de l'enfant. Porteuse, Mme Albert Deschamps.

CORMIER—A Montréal, le 3 novembre 1931, au No 4615 Droiet, à M. et Mme Louis-Philippe Cormier, née Annette Chartrand, un fils baptisé Joseph-Roméo-Philippe-Maurice-Roger.

Parrain et marraine, M. et Mme Roméo Lavigne, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Nelson Beaudet, tante de l'enfant.

DESLONGCHAMPS — A Montréal, 1er novembre 1931, à M. et Madame L.-J. Deslongchamps née Béatrice Bélanger, un fils, baptisé Henri-Louis-Jules-Denis.

Parrain et marraine, M. et Madame Henri Bélanger, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Marguerite Deslongchamps, tante de l'enfant.

DES RUISSEAUX—A Montréal, le 1er novembre 1931, à M. et Mme Armand Des Ruisseaux, née Germaine Charron, un fils, baptisé Joseph-Aimé-Pierre.

Parrain et marraine, M. et Mme Aimé Charron, grands-parents de l'enfant.

Porteuse, Mme Françoise Richard, grand'mère bisaïeule de l'enfant.

DIONNE—A Verdun, le 7 novembre 1931, à M. et Madame Emile Dionne née Anna Trahan, un fils baptisé Joseph-Jean-Jacques.

Parrain et marraine, M. et Madame Eustache Dionne, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Irène Trahan, tante de l'enfant.

LABELLE—A Montréal, le 7 novembre 1931 à M. et Mme Conrad Labelle, née M.-Jeanne Pagé, une fille baptisée Marie-Eugénie Lucille.

Parrain, M. Michel Labelle grand-père de l'enfant, marraine Mme Philémon Pagé, grand'mère de l'enfant. Porteuse, Mlle Jacqueline Moreau, cousine de l'enfant.

MELFO — A Montréal, le 1er novembre, à M. et Mme Michel Melfo, née Camélia Tétreault, une fille baptisée Marie-Marguerite-Antoinette-Jacqueline.

Parrain et marraine, M. et Mme F. Melfo, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Adrien Labelle, tante de l'enfant.

OUELLETTE—A Montréal, le 4 novembre 1931, à M. et Mme Cyrille Ouellette, née Gilberte Chalifour, un fils baptisé Joseph-Arsène-Jacques.

Parrain et marraine, M. et Mme Arsène Hébert. Porteuse, Mlle Elise Ouellette, tante de l'enfant.

RODRIGUE — A Montréal, le 6 novembre 1931, au No 4633 rue Chabot, à M. et Mme Raoul Rodrigue, née Juliette Bruneau, un fils, baptisé Joseph-Henri-Serge-Denis.

Parrain et marraine, M. Henri Lafleur et Mlle Germaine Rodrigue, tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Géralda Rodrigue, tante de l'enfant.

S.-JEAN — A Montréal, le 7 novembre 1931, à M. et Mme Léon St-Jean, née Clara Pressé, un fils baptisé Joseph-Jean-Guy, à l'église St-Marc.

Parrain et marraine, M. Jean Durand, notaire, cousin de l'enfant et Mlle Simonne Brouillet. Porteuse, Mme Joseph Thériault.

DECES

BOURDON—A Montréal, le 7 novembre 1931, à l'âge de 54 ans 10 mois, décédée Mme Wilfrid Bourdon née Marie-Louise Therrien.

Les funérailles auront lieu mardi le 10 courant. Le convoi funèbre partira de la demeure de son époux 7046 S.-Hubert à 7 h. 45 pour se rendre à l'église S.-Arsène où le service sera célébré à 8 heures et de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

DESRUISSEAUX — Montréal, le 7 nov. 1931, à l'âge de 81 ans, est décédée Madame veuve Sévère Desruisseaux, née Virginie Guilbert.

Funérailles auront lieu mardi le 10 courant. Le convoi funèbre partira du No 1639 St-André, chez sa fille, Mme veuve Oscar Paquette, pour se rendre à l'église Sainte-Catherine à 7.30 heures.

DUBOIS — A Montréal, le 8 novembre 1931, à l'âge de 55 ans, 2 mois, est décédé Arthur Dubois, époux de feu Claudia Plaisance.

Les funérailles auront lieu mercredi le 11 courant. Le convoi funèbre partira de la demeure de son fils, Eugène Dubois, 2241a Désery, à 7 hrs 45 pour se rendre à l'église de la Nativité où le service sera célébré à 8 hrs. de là au cimetière de l'Est, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GAGNON.—A l'hôpital Ste-Jeanne-d'Arc, âgé de 47 ans, est décédé Alcide Gagnon, époux de Rose-Anna Lessard.

Funérailles mercredi le 11 novembre. Le convoi funèbre partira de 5442 Iberville, pour l'église Ste-Philomène, où le service sera célébré à 8½ hrs. et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

GUIMOND—A Chicopee, Mass., le 8 novembre 1931, à l'âge de 70 ans, est décédé J.-Omer Guimond, M.D., époux d'Hermine Côté.

Un premier service sera célébré mardi le 10 courant à Chicopee, Mass. La sépulture aura lieu à Beauharnois le 11 courant. Le convoi funèbre partira de la gare Bonaventure après l'arrivée du train de Springfield à 7 h. 35 a.m. pour se rendre à l'église de Beauharnois où un second service sera célébré à 10 heures, et de là au cimetière de la paroisse, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 22-2

HEBERT.—A Montréal, le 9 novembre 1931, à l'âge de 29 ans, est décédé Jean Hébert, 3784 St-André.

Avis des funérailles plus tard.

LORRAIN—A Montréal, le 8 nov. 1931, à l'âge de 29 ans, 8 mois, est décédée Lucia Landry, épouse d'Edouard Lorrain, de la Sûreté Provinciale.

Les funérailles auront lieu jeudi le 12 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure No 10204 rue St-Hubert, Ahuntsic à 9 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Nicholas d'Ahuntsic où le service sera célébré à 10 hres et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 22-2

TEMPÉRATURE

MAXIMUM ET MINIMUM

AUJOURD'HUI MAXIMUM 58
AUJOURD'HUI MINIMUM 38

Baromètre: 8 h. a.m. 30.05; 11 h. a.m. 30.02; 1 h. p.m., 30.00.

Même date l'an dernier:
Maximum: 47; Minimum: 29

Chiffres fournis par R. de Meslé, opticien, 1610 rue Saint-Denis.

Toronto, 9.—Grands lacs et baie Georgienne—Vents du sud-ouest, beau et doux. Demain, nuageux avec averses probables.

Nord de l'Ontario—Surtout nuageux avec averses probables ce soir et demain.

Vallée de l'Ottawa et haut Saint-Laurent—Vents du sud-ouest, beau et plus doux. Demain, vents du sud-ouest et de l'ouest avec averses probables.

Bas Saint-Laurent, golfe et rive nord—Vents du sud-ouest, partiellement nuageux et plus doux avec averses.

Bas Saint-Laurent, golfe et rive nord—Vents du sud-ouest, partiellement nuageux et plus doux avec averses.

Provinces maritimes—Vents du sud-ouest, surtout nuageux et plus doux aujourd'hui et demain.

Lac Supérieur—Nuageux et plus frais suivi d'averses ce soir et demain.

Manitoba et Saskatchewan—Surtout beau avec même température aujourd'hui et demain.

Alberta—Beau. Demain, nuageux avec pluie ou neige probable.

EPHEMERIDES

Le R. P. Bernard Kazmierczak, frère mineur conventuel, est nommé curé de Sainte-Marie des Polonais, à Montréal pour succéder à M. l'abbé Albert Sosna.

DECES

LAPOINTE — A Montréal, le 7 nov. 1931, à l'âge de 72 ans, 6 mois, est décédé Zacharie Lapointe.

Les funérailles auront lieu mardi le 10 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure, No 5932 Denormanville, à 7 hrs pour se rendre à l'église St-Etienne où le service sera célébré à 7½ hrs et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LEGAULT—A Montréal, le 7 novembre 1931, à l'âge de 46 ans 1 mois est décédé J.-Armand Legault, notaire. Avis des funérailles plus tard. Le corps est exposé à S.-Rose, chez sa soeur Mlle Angelina Legault, 12 Deslauriers.

MARSAN — A l'hôpital Alexandra, le 5 courant, à l'âge de 13 ans, 6 mois, est décédé Fernand Marsan, fils d'Urgel Marsan et de Marie-Louise Langevin, 5213 Brébeuf.

Funérailles privées.

MENARD — A St-Clet, le 8 nov. 1931, à l'âge de 73 ans, est décédé Auguste Ménard.

Les funérailles auront lieu mardi le 10 courant à 9 hrs 30 à l'église paroissiale. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

McINTOSH—A Montréal, samedi le 7 novembre 1931, à l'âge de 69 ans, est décédée Mme J.-F. McIntosh née Marie-Louise Craig, épouse du Dr J.-F. McIntosh.

Les funérailles auront lieu mardi le 10 courant à 8 h. 30, à l'église S.-Jean-Baptiste et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 22-2

MURPHY—A Montréal, le 8 novembre 1931, à l'âge de 59 ans 6 mois, est décédé James-Charles Murphy, époux bien-aimé de Georgiana Perreault.

Les funérailles auront lieu mercredi le 11 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure 6780, 1ère avenu, Rosemont, à 8 h. 30 pour se rendre à l'église S.-Brendan où le service sera célébré à 9 heures et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. 22-3

OUELLETTE—A Montréal, à l'âge de 15 ans, 8 mois, est décédée Mlle Corinne Ouellette, fille de M. Jean Ouellette.

Les funérailles auront lieu mardi, le 8 hrs à l'église Ste-Jeanne d'Arc. Le départ se fera à 7 hrs 45 de la demeure de la défunte, 3798 Rouen. Parents et amis sont priés d'y assister.

OUIMET — 9 St-François-de-Sales, le 7 novembre 1931, à l'âge de 3 3ans, 8 mois est décédé Denis Ouimet, époux de Gertrude Lespérance.

Les funérailles auront lieu mardi 10 courant, à 10 hrs à St-François-de-Sales. Parents et amis sont priés d'y assister.

PILON.—A Montréal, le 8 novembre 1931 à l'âge de 63 ans, 11 mois, est décédée Fabiola Séguin, épouse de feu Evariste Pilon.

Avis des funérailles plus tard.

PINSONNEAULT.—A Montréal, le 7 novembre 1931, à l'âge de 54 ans, est décédée Dina Beau, épouse de Wilfrid Pinsonneault.

Les funérailles auront lieu mardi le 10 courant. Le convoi funèbre partira de sa demeure No 201 Victoria à 8 h. 15 pour se rendre à la cathédrale où le service sera célébré à 8 h. 30 et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

ROY—A Ste-Thérèse de Blainville, le 9 novembre 1931 à l'âge de 57 ans est décédée Florina Racette, épouse d'Urbain Roy, 35 Forget, Ste-Thérèse de Blainville.

Avis des funérailles plus tard.

SEGUIN—A Montréal, le 8 novembre 1931, à l'âge de 65 ans, est décédé au No 5740 S.-Dominique, Esmeralda Chrétien, autrefois de S.-Paulin, épouse de Olivier Séguin. Avis des funérailles plus tard.

TESSIER — A Montréal, le 5 nov. est décédée Anne Charette, épouse de feu Germain-Michel Tessier.

Le convoi funèbre partira de sa demeure, No 3425 Ave Laval, mardi le 10 à 10 hrs 45 pour se rendre à l'église St-Louis de France et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges.

VIAU — A Montréal, le 6 novembre à l'âge de 40 ans et 6 mois, est décédée Mme Ernest Viau, maître-boucher, née Olivine Lesage.

Les funérailles auront lieu mardi le 10 novembre. Le convoi funèbre partira de sa demeure No 7782 Chateaubriand à 8 hres pour se rendre à l'église Notre-Dame du Rosaire où le service sera célébré à 8 hrs ½ et de là au cimetière de la Côte-des-Neiges, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

SERVICE ANNIVERSAIRE

LORIOT—Le 11 nov. à 8 heures, à l'église St-Georges, sera chanté un service anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Loriot, née Angéline Piché.

MASSE — Le 11 courant, à 9 heures, à l'église de Chambly-Bassin, sera chanté un service anniversaire pour le repos de l'âme de feu Charles Massé. Parents, amis sont priés d'y assister.

REMERCIEMENTS

BOUVIER — Mme Joseph Bouvier remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de sa fille bien-aimée Lucienne, soit par offrandes de messes, tributs floraux, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. En particulier les familles Legault, Chassé, Demers et Blondin.

SAUVE—La famille Antoine Sauvé, autrefois de S.-Louis de Gonzague, remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu lui témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de M. Antoine Sauvé, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, lettres, visites ou assistance aux funérailles.

WORTH—M. George Worth, et sa famille remercient sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de Mme Georges Worth, née Virginie Longpré, soit par offrandes de messes, fleurs, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles.

ETABLIS EN 1851

McKenna FLEURISTES

Ste-Catherine & Guy FItzroy 2491

Laurier & Parc DOllard 4646

134-1,M,V,S

1926 Plessis. Tél. AM. 8900

Monty, Lefils & Tanguay

POMPES FUNEBRES

Service d'Ambulance

67-D

La Société Coopérative —de— Frais Funéraires

RUE SAINTE-CATHERINE, 302 EST

PLateau 7-9-11

J. JEANNOTTE, président. L.-EUG. COURTOIS, gérant général.

Ma Page Quotidienne de Religion

L'Ancien et du Nouveau Testament, les faits les plus importants de l'histoire de l'Eglise, les principes essentiels de la doctrine et de la liturgie, à l'usage du clergé paroissial, des maisons religieuses d'éducation, des oeuvres de jeunesse et des familles chrétiennes.

(Droits de reproduction réservés) (1)

INFAILLIBILITE DOCTRINALE.

Après avoir étudié l'Ancien Testament, nous avons vu Jésus-Christ annoncé par les prophètes, faire de nombreux miracles et se ressusciter lui-même trois jours après sa mort. Il est donc vraiment le Fils de Dieu et Dieu lui-même.

Afin de continuer ici-bas son oeuvre rédemptrice, il a fondé l'Eglise au milieu de difficultés sans nombre, et avec des moyens étonnamment faibles. Constamment soutenue par son Divin fondateur, cette Eglise a pu vaincre ses ennemis extérieurs très puissants, et elle a triomphé des ennemis intérieurs bien plus dangereux.

Eclairés par une lumière divine, ses docteurs, ses Conciles et ses Pontifes ont guidé l'humanité à travers les siècles.

Au-dessus de la science qui évolue sans cesse, de la raison qui se trompe souvent, Jésus-Christ toujours présent dans son Eglise, la préservera de toute erreur doctrinale jusqu'à la fin des temps.

Il l'a chargée d'enseigner la doctrine qu'il a prêchée lui-même et qu'il a confiée à ses Apôtres. C'est cette doctrine que nous allons étudier.

Elle renferme d'abord le dogme, c'est-à-dire les vérités qu'il faut croire.

Ensuite la morale, qui est l'ensemble des devoirs renfermés dans les commandements de Dieu et de l'Eglise.

Enfin les moyens d'obtenir la grâce qui sont: la prière et les sacrements.

Elle renferme aussi la liturgie qui contient tout ce qui concerne le culte Divin.

Le Dogme ou l'ensemble des vérités révélées se trouve dans l'Ecriture-Sainte comprenant l'Ancien et le Nouveau Testament. Le Dogme se trouve encore dans la Tradition qui renferme les vérités révélées de vive voix par Notre-Seigneur à ses apôtres et recueillies quelques années après leur mort. On trouve encore la Tradition dans les écrits des Pères, des Docteurs et dans les coutumes de l'Eglise.

Le résumé de toutes les vérités révélées est appelé: le Symbole des Apôtres.

Le premier article du Symbole nous apprend que Dieu est le créateur du ciel et de la terre.

Cette vérité nous est enseignée par l'Ecriture-Sainte, par la Tradition et même par la raison, si celle-ci étudie attentivement et loyalement le monde avec tous les êtres qui s'y trouvent. De plus, l'histoire de tous les peuples nous apprend aussi qu'ils ont cru en un Etre supérieur créateur et organisateur de l'univers.

Etudié attentivement cet Etre est infiniment parfait, c'est-à-dire possède toutes les qualités possibles au suprême degré. De plus c'est un Esprit. Quand la Sainte Ecriture nous parle des yeux, des mains, du visage de Dieu, c'est pour se faire comprendre des intelligences les plus bornées.

L'Eglise nous propose des mystères, c'est-à-dire des vérités révélées par Dieu, que nous ne pouvons ni trouver ni comprendre.

Quand la science nous apprend une vérité expérimentale, elle se contente de décrire les phases des phénomènes ou leur transformation, mais elle est incapable de nous en donner la raison dernière, ce qui est un mystère pour elle, car, comme dit Pascal, "pour connaître parfaitement un détail de l'univers, il faudrait connaître à fond tout l'univers".

Il y a trois principaux mystères: Le mystère de la Sainte Trinité, le mystère de l'Incarnation et le mystère de la Rédemption.

Le mystère de la Sainte Trinité, c'est le mystère d'un seul Dieu en trois personnes distinctes: le Père, le Fils et le Saint-Esprit. Ces trois personnes ont des rapports incessants: le Père engendre de toute éternité son Fils qui est l'expression de sa pensée, c'est-à-dire sa parole, son Verbe. Le Fils aime son Père et, de cet amour mutuel, naît le Saint-Esprit. De plus le Père est le créateur du monde, le Fils en est le Rédempteur et le Saint-Esprit est chargé de le sanctifier.

Une des opérations de Dieu, c'est la création du ciel et de la terre, en six jours, nous dit la Bible, ce qui signifie qu'après avoir créé la matière Dieu l'a organisée. Et pour apprendre à l'homme le repos hebdomadaire l'écrivain sacré nous dit qu'après les six jours de la création, Dieu se reposa le septième jour.

Quant aux hypothèses imaginées pour se passer d'une action divine, nous pouvons remarquer que presque chaque siècle a la sienne que certains prétendent toujours être la dernière. Elles systématisent des lois admirables qui nous montrent l'existence d'une intelligence suprême, créatrice et conservatrice de l'univers. Comme l'intelligence humaine est la seule qui, parmi les millions d'êtres visibles, soit capable de la connaître, on peut en conclure que ces deux intelligences peuvent et même doivent communiquer ensemble par ce qu'on appelle la révélation. Qu'y a-t-il d'étonnant ensuite que l'intelligence suprême veille plus attentivement sur l'homme que sur les autres créatures? Qu'il le récompense ou qu'il le punisse suivant ses mérites? Et cela n'est-ce pas la Providence?

Méditons souvent cette précieuse vérité: que Dieu veille sur nous et que, tôt ou tard, sa toute-puissance ne sera pas embarrassée pour nous récompenser ou pour nous punir.

(1) (Par M. l'abbé Ch. Delor; M. Aubanel, père, imprimeur-éditeur, Place Saint-Pierre, Avignon, France.)

Afin d'augmenter la sécurité des routes

(Du correspondant de la PRESSE)

Québec, 9. — Le conseil des ministres recevra, au cours de la semaine, une délégation des représentants des associations d'automobilistes de la province. Les délégués feront au gouvernement diverses suggestions ayant pour objet d'augmenter la sécurité sur les routes.

On demandera, entre autres choses, de placer des officiers de circulation sous le contrôle de la Sûreté provinciale. Parmi les autres questions qui seront soumises par les délégués, on remarque celle de la responsabilité financière des propriétaires d'automobiles; l'obligation de poser une lumière sur les véhicules à traction animale, une pénalité plus sévère pour les automobilistes qui conduisent en état d'ivresse; des règlements plus sévères contre les chauffeurs qui s'obstinent à dépasser les tramways dans les rues des villes, etc.

Mort d'un vétéran belge

Les funérailles de M. Hector Meeschaerts, artilleur belge, auront lieu demain matin sous les auspices du Last Post Fund. M. Meeschaerts est décédé subitement samedi matin, à l'Hôtel-Dieu, à l'âge de 45 ans. Il servit dans l'artillerie belge pendant toute la guerre et était au Canada depuis cinq ans. Il souffrait beaucoup des suites de la guerre, durant ces dernières années.

Les funérailles auront lieu à l'église Saint-Antoine, où le révérend Père O'Brien chantera une messe de requiem. L'enterrement se fera au champ d'honneur à Pointe-Claire, où tous les membres de la société des vétérans belges seront présents. M. Meeschaerts laisse une veuve et quatre enfants.

Responsabilité du vendeur

L'honorable juge Mercier, de la Cour supérieure, vient de renvoyer l'action au montant de $1,482.56 prise par M. A. Bonner et al. contre M. E.-D. Johnson, de cette ville.

Dans cette cause, le défendeur agissant au nom de Tupman, Thurlow, Company Inc. de New-York avait vendu aux demandeurs une certaine quantité de peaux de veau de la Nouvelle-Zélande. Subséquemment les demandeurs demandèrent à être remboursés d'une somme de $1,482.56, parce que les peaux qu'ils avaient reçues étaient endommagées et que la quantité de viande qui y adhérait avait augmenté déraisonnablement leur poids.

En défense, M. Johnson plaida qu'il n'était que l'agent et le vendeur de Tupman Thurlow, Company, Inc. et qu'il n'était pas en aucune façon un facteur aux termes de l'article 1738, du code civil. La Cour déclara donc qu'il n'était pas responsable de la transaction et renvoya l'action pour ce motif.

VOUS SOUVIENT-IL

La "Presse" écrivait, le 10 novembre 1891, il y aura 40 ans demain:

Les rapports de la Chambre de Commerce de Londres accusent une diminution de £870,000 dans les importations et de £2,510,000 dans les exportations du Royaume-Unis, pendant le mois d'octobre dernier.

* * *

Le baron Fava, jusqu'à maintenant ministre italien à Washington, vient d'être promu au rang de plénipotentiaire de première classe.

* * *

L'ancien premier ministre italien, Signor Crispi, probablement inspiré par l'Allemagne, vient de se prononcer publiquement en faveur de la neutralisation de l'Alsace-Lorraine, à condition que la France entre dans la triple Alliance.

* * *

La "Presse" relatait, le 9 novembre 1901, il y a 30 ans aujourd'hui.

Les frères Casavant de Saint-Hyacinthe ont presque complété l'installation du nouvel orgue de l'église du Gésu. Cet orgue sera inauguré le 21 courant.

* * *

Il vient d'être décidé que l'hôpital de la Maternité, situé rue Saint-Urbain, sera transporté prochainement sur la rue Durocher, à quelques verges de la rue Sherbrooke. Le coût du terrain sera de $4,000 et celui de l'édifice de $30,000 à $40,000.

* * *

Dans une audience accordée par Léon XIII à des pèlerins anglais, le pape leur a défendu de lire publiquement l'adresse qu'ils avaient préparée parce que cette adresse exprimait l'espoir du rétablissement du pouvoir temporel. Sa Sainteté ne désire pas le renouvellement de l'agitation qui fut produite, lors du dernier pèlerinage anglais, par le duc de Norfolk.

On lisait dans la "Presse", le 10 novembre 1911, il y aura 20 ans demain:

Sir James-P. Whitney, premier ministre de l'Ontario, a annoncé, hier, que les élections générales de cette province devront être retardées de quatre jours afin de permettre la révision des listes des voteurs. Les brefs ne seront émis que le 17 novembre.

* * *

La Fédération des clubs libéraux-conservateurs de Maisonneuve a lancé, hier soir, son projet de construire un monument à sir George-Etienne Cartier, en face du Mont-Royal.

* * *

Le président de la Banque Union, l'hon. John Sharples, a annoncé officiellement, hier, que cette institution transporterait son bureau-chef de Québec à Winnipeg.

* * *

La "Presse" écrivait, le 10 novembre 1921, il y aura 10 ans demain:

M. Hanford MacNider vient d'être nommé commandant de la Légion américaine par le gouvernement des Etats-Unis.

* * *

M. John-F. Hylan est réélu maire de la ville de New-York, par une majorité de 417,986 voix sur ses deux adversaires, MM. Henry-H. Curran, républicain, et Jacob Panken, socialiste.

* * *

M. Godfroy de Tonnancour, journaliste de Fall River, Mass., vient d'être nommé interprète officiel de la délégation française à la conférence de Washington.

Les nouveaux quartiers du poste de police 21

Le personnel du poste de police No 21 a déménagé, samedi après-midi, de l'immeuble de la rue Saint-Laurent, angle Beaubien, dans ses nouveaux quartiers, rue Saint-Dominique, angle Shamrock. Cet immeuble dont la construction vient d'être terminée, est vaste, spacieux et très confortable. Le capitaine Laviolette a la direction du poste No 21.

Au Concours de Charité de l'hôpital Notre-Dame

Les personnes dont les noms suivent prennent part au Concours de Charité de l'hôpital Notre-Dame:

Pascal-F. Sampson (L'Ardoise), D. Tougas, Jean Rivet, S. Lambert, Paul Bernier, J.-E. Courval, B. Gauthier, Samy Gravel (St-Martin), C. Leclerc, Mlle Marie-Blanche Arcand (Grondines), E. Lalande, Mlles Claire Lalande et V. Legault, F.-X. Hamelin (Sorel), Ulric Valiquette, K. Beaulieu, Mme W. Brosseau, Dollard Lapierre, Mlle Yvette Gaudreault, Lucien Vallace, Jacques Simard, Mlles Corinne Leblanc, Lucie Leblanc, Albertine Routhier, A. Perreault, J.-E. Moquin, Jos Poirier, Mmes Frank Lanthier, J. Paquette (St-Elzéar de Laval), Mlles Clémence Rancourt (Magog), Denise Lincez (Kapuskasing), Oscar Beauchamps, Mme Achille Raymond, Jean-Marie Martin, Mlles Donaida Lépine, Victoria Tremblay (Chicoutimi), Mme Omer Lurden, Mlle Juliette Lord, Gaston Poirier, Mlle A. O'Dowd, Alphonse Lalonde, Mme Léopold Austin, H.-R. Huot, Mlle Blanche-M. Langevin, André Roy, L.-A. Vallières, C.-A. Robert, Mlle Julienne Landry, Marie-Paule Viger (St-Hyacinthe), Hector St-Germain, Mme M. Neveu, N. Michaud (Notre-Dame du Lac), A. Lavigne (Kitchener), Mlle Laure Mariel (Ontario), J.-H. Labrèque (Assiniboine), Mlle Louise Beaudry, Mme F.-X. Hamelin (Sorel), Guy Robidoux (Sorel), P.-J. Hubert, L.-R. Measner (Holdfast), Mme Noël Leclerc, Mlle G. Vallée, G. Murphy, Mlles Augustine Marion, Emilie Marion, Helen Audrew (Oka), Mlles Marie Délisle, Mme E. Cartier, Roméo Lecompte (Valleyfield), Mme Osias Perras (St-Chrysostôme), René Lalande, Ch.-Ed. Robidoux (Sorel), Ed. Quesnel, Joseph Crevier, Roch Dagenais, Dr W. Brosseau, Mlle Madeleine Lapierre, Léopold Gouin, Fernande Gaudreault, H. Savoie, Pierre Simard, A.-M. Bouchard, M.-O. Crépeau, Henri Perreault, J.-E. Dumoulin, Ovide Dubrule, Georges Paquin, J.-A. Langevin, Lazare Gingras (Magog), Mlles Mariette Bélanger (North Bay), Juliana Tremblay (Chicoutimi), Helena Simard, Jeannette Plante (Chicoutimi), Marcel Lupien, Mlle Pauline Lupien, U. Riendau, Mme A. Sawyer, Mlles G. Lalonde, Blanche Lalonde, Marcelle Larose, Fra. Beaudoin, J.-Z. Langevin, John Loiselle, A. Frenette, Gérard Champagne, Albert Clément, Jean Sanche, Maurice Neveu, Marie-Alice Neveu, David Allan Grimsby (Lincoln), J.-A. Lavoie, Carley Tremblay, Mmes J. Bélanger, G. Beaudry, Léo-Paul Robidoux (Sorel), J.-Ant. Caron, Jos. Geoffrion (Ontario), G.-J. Fahlman (Holdfast).

Pluies menaçantes

Balboa, 9. — Des pluies torrentielles continuent de tomber dans la région du canal de Panama et menacent de faire rompre les écluses sous la poussée des eaux. Dix sept navires se trouvent par la suite bloqués dans le canal, douze du côté de l'Atlantique et cinq du côté du Pacifique.

Rhumes de Cerveau
Soulagés avec des Vapeurs
L'inhalation des vapeurs le rend plus supportable, souvent l'améliore.
VICKS VAPORUB
Pour Tout Refroidissement

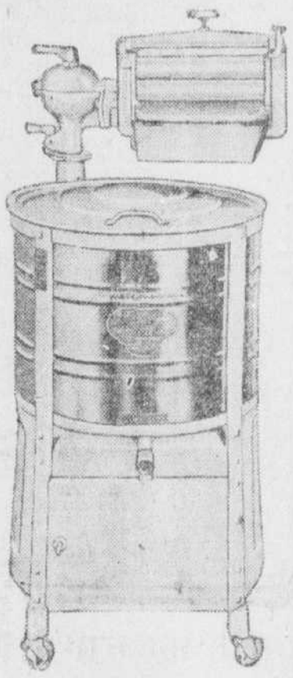
CHAQUE BOUTEILLE EN VAUT DEUX COMME LES AUTRES
SAPINOL
contre TOUX, RHUMES, etc. 146-Ln

Mal de Tête
Indigestion
Constipation
Depuis plus d'un demi-siècle, les Pilules du Dr. Chase pour les Reins et le Foie ont démontré leur succès dans le prompt soulagement de l'action paresseuse et indolente du Foie, des Reins et des Intestins, et de légion d'autres maladies qui en dérivent.
Les Pilules du Dr. Chase pour les reins et le foie

Le meilleur remède pour la toux peut se préparer facilement chez soi
Vous ne saurez jamais avec quelle rapidité une toux obstinée ou un rhume de poitrine peuvent être surmontés tant que vous n'aurez pas essayé cette fameuse recette. Elle est utilisée dans des millions de foyers, parce qu'elle procure un soulagement plus prompt, plus absolu que toute autre chose. Elle est simple à préparer et ne coûte qu'une bagatelle.
Dans une bouteille de 16 onces versez 2½ onces de Pinex; ajoutez du sirop de sucre granulé ou du miel coulé pour faire une solution de 16 onces. Vous économiserez ainsi les deux tiers de la somme que vous consacrez généralement à des remèdes contre le rhume et vous obtenez une médecine plus efficace et plus pure. Elle a bon goût — ne se gâte jamais et les enfants l'aiment.
Vous sentez positivement l'effet de son action douce et pénétrante sur les membranes irritées de la gorge. Elle est aussi absorbée dans le sang, où elle agit directement sur les bronches. En même temps, elle a tôt fait de dégager le phlegme chargé de germes. Cette triple action explique pourquoi elle procure un aussi prompt soulagement même dans les toux bronchiques avancées qui suivent les épidémies de rhumes.
Pinex est un composé hautement concentré d'extrait de pin de Norvège contenant l'agent actif de la créosote sous une forme raffinée agréable au goût et reconnu comme un des plus grands agents médicinaux dans les cas graves de toux, rhumes de poitrine et affections des bronches.
N'acceptez pas de succédané. Pinex est garanti vous donner un prompt soulagement, sous peine de remboursement.
PINEX
POUR LE RHUME

Grande VENTE Spéciale
Achetez DIRECTEMENT des QUARTIERS GENERAUX pour l'EST une
LAVEUSE ÉLECTRIQUE
CONNOR
ou toute autre laveuse de qualité, tous les nouveaux bas prix, depuis $29
Demandez à voir le fameux modèle 40 c ou toute autre laveuse
CONNOR
à des prix à partir de
$98.50

Un des modèles populaires de laveuses Connor
Demandez à Voir LES DERNIERS MODELES
NOUVEAUX BAS PRIX
NOUVEAUX PERFECTIONNEMENTS
CONDITIONS FACILES.
J.-O. PILON
Le spécialiste "Connor" pour l'Est — Une Maison de Confiance Renommée pour son Service
POELES - RADIOS - GLACIERES ELECTRIQUES
MAGASIN PRINCIPAL: 3570 EST, RUE ONTARIO, COIN RUE JOLIETTE, Tél.: CLairval 3585
SUCCURSALE: 1310 EST, S.-CATHERINE, PRES RUE VISITATION, Tél. : CHerrier 5522

Laveuses Électriques
CONNOR
Valeurs Incomparables
Service Unique
Conditions les plus faciles

CONNOR "THERMO"
La Reine des laveuses électriques — la Connor "Thermo" lave plus vite et plus blanc... Sa cuve isolée retient indéfiniment la chaleur de l'eau... Cuve extérieure en acier... construction solide... durera la vie. Agitateur perfectionné... essoreuse mobile... moteur ¼ C. V.... graissée pour 8 ans. Garantie qui protège pour 12 ans.
OFFRE SPÉCIALE
Trois laveuses électriques Connor ayant servi à quelques démonstrations seulement, seront écoulées tout de suite au prix phénoménal de $49
CONNOR "SUNSHINE"
Cette Laveuse Electrique CONNOR vous assure la célèbre qualité CONNOR qui durera la vie, et cela à un prix populaire sensationnel. Cuve en cuivre nickelé... agitateur en aluminium poli... essoreuse 12" en métal avec gros rouleaux en caoutchouc, etc.
$98.50
LAVEUSES CONNOR
1278 ave Mont-Royal Est, J.-E. Tessier, gérant général. FR. 3102-3-4
Aussi vendues par Donat Chevrier, 4075 Est, Ste-Catherine. CL. 4086

FEUILLETON DE LA "PRESSE"

LA FERME AUX FRAISES

PAR PAUL SEGONZAC

REPRODUCTION DE LA PRESSE ASSOCIEE

9 novembre 1931.

14 (Suite)

— Oui, mademoiselle, répondit sans hésiter le Parisien qui allait à son but. J'ai peut-être tort de vous dire cela, mais il le faut. Ecoutez, mademoiselle, je l'aime beaucoup, moi, le filleul de M. Revardel, tellement que je n'ai plus voulu le quitter et que je me suis embauché ici pour rester au pays.

"Eh bien, j'ai de la peine pour lui... Il est malheureux que ça fait pitié; le jour où il me défendit d'aller chez vous, je compris tout de suite que sa peine venait de là... Alors, vous devinez le reste... Je me suis dit qu'il y avait quelque chose de cassé, que vous pourriez peut-être l'arranger... et voilà.

Marguerite ne répondit pas sur-le-champ; elle aussi semblait éprouver une grosse peine et s'y abandonner.

— Merci, dit-elle enfin. Allez voir mon grand-père dès que vous le pourrez... Vous direz à son filleul que c'est moi qui l'ai voulu.

Et appelant Sauvage elle reprit sa marche.

— Prenez ce sentier-là, lui conseilla tout bas le Parisien.

Elle se retourna pour regarder Polyte.

— Oui, mademoiselle, ce sentier-là, répéta-t-il doucement... Il mène tout droit où vous allez.

— Vous savez donc où je vais?

— Vous êtes trop jolie pour ne pas être bonne, répondit gaîment le Parisien; vous allez... arranger ce qui est cassé...

Elle sourit malgré elle et s'éloigna bien vite, suivant le sentier indiqué.

Polyte retourna à son travail.

— Ah! mais, fit un camarade, tu es joliment bien avec la demoiselle, le Parisien? Tu n'as pas peur que le patron soit jaloux?

— Le patron, la Lune Rousse?

Polyte esquissa un pied-de-nez et se mit à fredonner l'irrévérencieux refrain d'une chanson qui, grâce à lui, commençait à courir le pays et s'élevait toujours de quelque coin dès que M. Scholler paraissait:

As-tu vu la lune mon gas?
As-tu vu la lune?

Comme il achevait le directeur se montra.

M. Scholler marchait la tête basse; il n'avait pas entendu le refrain; à son tour il semblait vouloir suivre le chemin qu'avait pris Marguerite...

— Tiens! tiens! s'exclama le Parisien. Faudrait voir ça...

Arrivée au coeur des bois, Marguerite s'arrêta.

Devant elle, à quelques pas, au centre d'une clairière vers laquelle couraient tous les sentiers, se dressait une croix de pierre, très vieille, amputée d'un bras. On l'appelait dans le pays le "Calvaire des Valentins".

Autrefois, à l'époque où régnaient encore les vieilles coutumes, c'était là que venaient renouveler leurs serments et se promettre d'avoir de la patience et du courage les pauvres fiancés du coeur — le Valentin et sa Valentine — dont les voeux étaient contrariés.

Elle entra dans la clairière et poussa un cri:

— Michel!

Assis sur le tertre du calvaire, sa tête dans ses bras repliés, Michel semblait dormir.

Il revenait de ses champs, ses outils étaient à côté de lui; pour rentrer chez lui, il avait pris par le bois; fatigué, sans doute, il s'était assis un moment et le sommeil avait dû le surprendre.

Elle s'avança lentement, sans bruit, et s'arrêta à quelques pas pour le regarder.

Soudain, comme s'il eût senti ce regard fixé sur lui, il leva la tête, regarda à son tour et se leva d'un bond:

—Marguerite!

Alors, sans mesurer son acte, entraînée par quelque chose d'intérieur qu'elle n'aurait pu dominer, elle courut à lui, lui prit le bras et le forçant à se retourner:

—Regardez-moi. Je veux que vous me regardiez!

Il laissa retomber ses outils dans l'herbe et la regarda comme elle le lui demandait, et elle le vit si changé, si abattu qu'un tremblement la prit:

Qu'avez-vous? Je vous en prie, dites-moi ce que vous avez... Vous êtes donc malheureux, malade, peut-être! Est-ce pour ça qu'on ne vous voit plus?

Malgré lui, elle s'était emparée de ses mains et lui parlait les yeux dans les yeux.

—Répondez-moi donc! Vous voyez bien que vous me faites de la peine... Vous en ai-je jamais fait, moi, ou quelque autre à la ferme? Est-ce que tout le monde ne vous aime pas?

Michel frissonnait, ses mains tremblaient dans celles de Marguerite, sa poitrine était gonflée. Brusquement il éclata et pleura comme un enfant:

—Je suis un malheureux!... pardonnez-moi! Je souffre!... Je souffre trop!

Il s'était laissé retomber sur le tertre, anéanti. D'abord, elle ne dit rien, ne sachant que penser ni que dire, mais elle s'assit à côté de lui, dans l'herbe, et le voyant pleurer, trouva tout de suite les mots qui consolent:

—Michel!... Vous allez me faire pleurer aussi...

—Vous? s'écria-t-il, vous! pleurer parce que je pleure... Oh! ne me dites pas cela... Il vaut mieux me laisser souffrir. C'est mon lot, à moi, le vôtre est d'être heureuse...

—Heureuse, moi, quand vous êtes malheureux! Oh! que vous êtes méchant. Mais regardez-moi donc!... Vous l'avez voulu... Je pleure!...

Elle pleurait, en effet; et devant ces larmes qui auraient dû achever de le briser, il se sentit soudain moins lâche; les siennes s'arrêtèrent. Il osa la regarder, prendre ses mains et l'attirer presque sur sa poitrine...

—Marguerite! Marguerite! Marguerite!

Il ne put pas dire autre chose.

Sauvage, étendu dans l'herbe, à quelques pas, s'était levé; lentement, il se rapprochait d'eux, et vint poser sa tête sur les genoux de Michel, mendiant de ses bons yeux inquiets une caresse de la petite maîtresse.

—Tenez! tenez! s'écria Marguerite, jusqu'à Sauvage que vous tourmentez et qui n'ose pas gronder tant il sent que vous êtes notre ami... Il aurait déjà mordu M. Scholler...

A ce nom, le chien se hérissa et grogna, et les yeux de Michel eurent un éclair.

—M. Scholler! fit-il... l'homme roux. Oh! cet homme! cet homme!

Marguerite releva la tête; l'accent de Michel, son visage tourmenté, lui furent une révélation.

—C'est pour cet homme que vous êtes malheureux? Dites oui; c'est pour lui que vous ne venez plus... Répondez-moi, dites-moi la vérité, je vous prie!

Il n'hésita pas, et tout ce qu'il avait étouffé depuis des mois jaillit à la fois:

—Eh bien, oui, c'est pour cet homme... Entre lui et moi, il y a quelque chose de noir, de terrible: il n'a eu qu'à venir pour me prendre mon repos, mon soleil, ma vie... Je le hais! Je le hais! Je le hais! Et vous le recevez, vous! Et il a sa place à votre table, et votre mère le choie, et mon parrain lui parle, et vous lui souriez vous!... Oh! non! non! ne parlez pas de cet homme... Il me tue! Je vous dis qu'il me tue!

Marguerite jeta ses deux bras autour du cou de Michel:

— Vous êtes jaloux! prononça-t-elle, mettant le doigt sur la plaie...

—C'est vrai... Je suis jaloux! mais je la paye, ma jalousie! Je ne vis plus, je ne peux plus vivre!... Des rages me prennent contre cet homme; je voudrais aller le chercher chez vous, l'arracher de votre table, lui faire rendre tout ce qu'il m'a volé à s'asseoir près de vous... Ah! mais, vous voyez bien que je suis fou...

— Vous êtes surtout malheureux, répondit-elle, toute grave, et malheureux par votre faute; pourquoi ne m'avoir pas dit cela plus tôt? Pourquoi me cacher encore aujourd'hui le fond de votre coeur? Le mien vous attendait, et il était tout prêt à vous répondre, à vous dire que cet homme ne compte pas pour moi, que je le hais puisqu'il vous fait souffrir et que c'est vous que j'aime...

—Marguerite!

Le nom jaillit en un cri de désespéré qui renait à la vie...

— Marguerite!... Marguerite!... Vous m'aimez, moi!... moi!...

—Je n'ai jamais aimé, je n'aimerai jamais que vous... Voilà si longtemps que je vous aime, et vous n'en avez rien vu...

Et doucement, des tendresses infinies dans la voix, elle s'abandonna à lui rappeler le passé, une foule de choses qu'il n'avait pas voulu voir: le temps déjà loin où, venu voir son parrain, il la faisait jouer et l'appelait sa petite femme, puis ces fêtes patronales où, grandie et commençant à sortir avec le grand-père, elle ne voulait marcher qu'au bras de Michel et danser qu'avec lui; et ses grandes tristesses quand Michel était parti pour le régiment, et sa joie à la première visite qu'à son retour il avait faite à la ferme...

Et plus près d'eux, cette fête dernière: il n'avait donc pas senti comme elle était fière et heureuse d'être vue à son bras.

Ah! si elle l'aimait! Mais elle ne comprenait pas la vie ni le bonheur sans lui! C'est à lui qu'elle s'était fiancée dans le secret de son coeur, et elle ne se reprendrait plus. C'était pour la vie! pour toujours.

Il l'avait tout à fait prise dans ses bras, sur ses genoux, et frissonnant, éperdu, il pleurait de nouveau de douces larmes qu'elle essuyait en lui disant son amour.

—Oh! Marguerite! Marguerite! ma Marguerite! soupirait-il.

Et c'est tout. Le bonheur l'étranglait.

—Je vous ai tout dit, moi, murmura-t-elle... Je vous aime, je n'ai jamais aimé, je n'aimerai jamais que vous. Le jour, c'est vous seul que je vois; la nuit, je rêve... J'ai des visions qui sont comme le livre de ma vie, et mes visions sont toutes pleines de vous... A vous, maintenant, pour que je sois heureuse et que je vous crois heureux.

Alors, il put parler, jeter quelques mots passionnés tout son coeur dans un cri:

—Moi! moi... je vous aime comme un fou!... Je t'aime, ma Marguerite! Je t'adore! Je te bénis... Je meurs de bonheur!

Tout cela, elle l'avait déjà lu dans ses yeux; l'aveu attendu lui rendit son enjouement;

—Merci, fit-elle: embrasse-moi, mon Michel... embrasse-moi bien fort...

Voici qu'elle aussi adoptait le tutoiement sans hésiter, comme au temps où elle jouait avec lui au petit ménage.

— As-tu remarqué l'endroit où nous sommes? C'est là que ceux qui s'aiment viennent se fiancer. C'était écrit là-haut, vois-tu: nous étions bien nés pour nous aimer.

"Embrasse-moi encore mon Valentin, pour jurer qu'on s'aimera toujours, que rien ne pourra nous empêcher d'être l'un à l'autre...

—Oh! je le jure, ma Valentine! Ils échangèrent un baiser pour sceller leur serment, et Marguerite, la plus forte des deux, la raison et la tête du couple, prononça:

—Maintenant, nous sommes fiancés à jamais, et rien ni personne ne pourra nous désunir, n'est-ce pas?

Michel frémit; il n'avait plus pensé à l'impossibilité de l'union, à l'opposition nettement signifiée de la fermière...

—Ta mère? interrogea-t-il.

Il n'eut pas besoin de s'expliquer; elle avait déjà compris.

—Ma mère y viendra, répondit-elle. Ne te tourmente de rien, je prends tout sur moi.

Et c'était étrange, l'assurance de cette jeune fille toute frêle, assumant pour elle toute la tâche du bonheur à réaliser, en face de ce grand garçon robuste, qui doutait.

—Il faut que je rentre, observa-t-elle. Accompagne-moi. Nous causerons en route.

Et comme il la ramenait au sentier qu'elle avait suivi pour venir:

—Pas par là... je pourrais rencontrer celui qui t'a fait souffrir; j'ai bien assez de le supporter à la ferme.

Elle appela Sauvage et le lança en avant:

—Va, mon bon Sauvage... ta maîtresse est heureuse et bien gardée; tu peux courir.

Puis revenant à Michel, pendue à son bras tranquille comme si rien ne s'était passé:

—Ecoute, mon cher grand mari, ce sera peut-être difficile et long, notre mariage; mais il faudra prendre patience, ne t'étonne de rien et aie confiance en moi. En rentrant, je vais tout dire à grand-père. Oh! il sera étonné... Il ne se doute de rien.

"Il vientra te voir, et tu accepteras tout ce qu'il te proposera... Tu accepteras, n'est-ce pas?

—Les yeux fermés, répondit Michel.

—Même si la chose te contrariait on te donnait à penser! C'est pour ton bien, en vue de notre bonheur, qu'il te la proposera.

—Je t'ai dit que j'accepterais. Je suis prêt à tout pour te mériter.

—Même à souffrir encore?

—A tout souffrir, si tu m'aimes!

—Oh, mon Michel.

Jetée à son cou, elle l'embrassait.

—Ecoute encore, fit-elle entre deux caresses, je voudrais bien te dire la chose, mais d'abord il me faudrait te donner peut-être du tourment... et je ne veux pas... Rien que de bonnes choses aujourd'hui: on s'aime, n'est-ce pas? on s'aime pour toujours....

Ils sortaient du bois et allaient entrer dans le chemin qui la ramenait à la ferme.

—Embrasse-moi encore, demanda-t-elle, il y a si longtemps que j'attendais ce moment, et il reviendra si rarement-peut-être!

Il la baisa longuement sur ses yeux où montait une mélancolie.

A SUIVRE

WALL STREET AVANCE AVEC GRANDE FORCE

New York, 9. — Les titres des ferroviaires furent poussés vigoureusement sur le marché aujourd'hui. Ces titres furent quelque peu récalcitrants durant la matinée, et faillirent ébranler la campagne de hausse déclanchée il y a quelque temps, mais ils se hissèrent par la suite et furent suivis par les titres des aciéries, des compagnies d'utilités ainsi que des titres des compagnies alimentaires.

Les échanges continuèrent d'être nombreux et la course de samedi se continua surtout dans la dernière heure. Union Pacific bondit de plus de 5 points. Santa Fe changea une perte du début de 2 points en un gain beaucoup plus élevé.

Parmi les titres divers qui s'apprécièrent de 2 à 4 points, on vit U. S. Steel, Inland Steel, Gulf States Steel, Crucible Steel, New York Central, New Haven, Baltimore and Ohio, Pennsylvania, Southern Pacific, American Telephone, North American, Consolidated Gas, American Water Works, Eastman, National Biscuit, Corn Products, Dupont, Allied Chemical, International Silver, Homesteake, Mining et autres.

Wall Street fut encore une fois égayé par l'allure des articles de base, alors que l'argent s'éleva à un nouveau haut niveau pour l'année, pour la quatrième séance successive; le blé absorba un gros volume de prises de profits sans montrer aucun signe de faiblesse, et les prix du coton s'élevèrent, en enregistrant un profit plus accentué qu'on l'avait escompté.

Le marché de l'argent fut légèrement plus faible, et la demande des effets commerciaux excède apparemment l'approvisionnement.

C. P. R. maintient son dividende 1¼ p. c.

Les directeurs du Pacifique Canadien ont déclaré un dividende de 1¼% sur les actions ordinaires pour le trimestre terminé le 30 septembre; il est payable le 31 décembre aux actionnaires inscrits le 1er décembre.

Bulova omet le dividende

New York, 9. — Les directeurs de Bulova Watch Company ont supprimé le dividende sur les actions ordinaires; le 1er septembre, la compagnie avait versé 20 cents par action, et antérieurement, 37½c par trimestre. Le dividende trimestriel de 87½ cents sur les actions privilégiées a été déclaré, payable le 1er décembre aux actionnaires inscrits le 17 novembre.

L'ongle incarné se relève

La douleur cesse instantanément.

"Outgro" est un antiseptique inoffensif fabriqué pour les pédicures. Cependant, n'importe qui peut en acheter à la pharmacie une petite bouteille portant le mode d'emploi.

Quelques gouttes d'"Outgro" dans la crevasse de l'ongle incarné suffisent pour réduire l'inflammation et la douleur, et durcir tellement la peau tendre et sensible sous l'ongle de l'orteil que le dit ongle ne peut pas pénétrer dans la chair et qu'il s'écarte naturellement vers les côtés—et cela presque en une nuit.

OUTGRO.

SI VOTRE ENFANT

a des grincements de dents la nuit, démangeaison de nez, amaigrissement, faites-lui prendre les

CONTRE LES VERS

d'un effet certain et inoffensif. En vente partout, 50c la boite.

48 à 1

ASTRING-O-SOL est un rince-bouche concentré. Parce que vous en employez peu à la fois, chaque bouteille donne 48 fois son volume.

Mélangez-le à l'eau . . . et Bannissez la mauvaise HALEINE DU MATIN

La mauvaise bouche du matin n'est rien de bien grave—il est inconcevable qu'elle puisse vous faire perdre vos amis.

Bannissez-la avec Astring-o-sol, le rince-bouche concentré, économique.

Achetez une bouteille de 4 onces. Mélangez-en à l'eau du robinet. Cette bouteille vous durera aussi longtemps que 12 chopines d'un rince-bouche non concentré.

1 ou 2 gouttes d'Astring-o-sol est tout ce qu'il faut dans un quart de verre d'eau. Comme gargarisme, pour rincer la bouche et les dents. Quelle sensation de fraîcheur il apporte dans la bouche. Comme il parfume votre haleine. Astring-o-sol pénètre dans tous les interstices. Frederick Stearns & Company of Canada, Ltd., Windsor, Ont.

Dentistes et médecins emploient et prescrivent Astring-O-Sol. D'éminents bactériologistes se tiennent garants de ses incomparables propriétés germicides et antiseptiques.

ASTRING-O-SOL

Bourse de New York

(Par Jenks, Gwynne & Co.)

	Ouv.	Haut	Bas	2.45 h.
Abitibi	4¾	5¼	4¾	5
Adams Express	9⅝	10	9⅝	9¾
Air Reduction	67¾	69½	67½	68½
Allegheny Corp	4	4½	4	4½
Allis Chalmers	18¾	19	18⅝	18⅞
Allied Chem.	95¼	98¼	94½	97½
Amerada Corp	17¼	17¾	17¼	17¾
Am. Ag. C. of Del.	10½	10½	10½	10½
Am. Bank Note	23⅛	23⅛	22	22⅞
Am. Brake Shoe	22½	22¾	22⅛	22½
Am. Can	86	87⅞	85⅝	87
Am. C. and F.	13⅜	13⅜	13⅜	13⅜
Am. and F. Pow.	17¼	17¾	17	17½
Am. Metals	9⅝	10¼	9⅝	10¼
Am. Inter. Corp.	9¾	10	9⅞	10
Am. Ice	14½	14½	14½	14½
Am. Locomotive	12⅞	13½	12⅞	13½
Am. Mach. & Fdy.	26⅞	27	26½	26¾
Am. Power & Lt.	22⅞	23⅞	22½	23⅞
Am. Radiator	9⅞	10	9⅝	10
Am. Smelting	33⅞	36	32⅞	35
Am. Steel Foundries	12¼	12¼	11⅝	12¼
Am. Sugar	48⅝	48½	48½	48½
Am. Tel. & Tel.	144¾	146⅞	143½	146½
Am. Tobacco	95½	95½	95½	95½
Do. "B"	96½	97¼	95⅝	96½
Am. Waterworks	40	43⅝	39½	42
Am. Zinc	4⅞	4⅞	4⅝	4⅞
Anaconda Copper	17¾	19⅜	17⅝	19
Armour "A"	1½	1½	1⅜	1½
Do. "B"	⅞	⅞	⅞	⅞
Assoc. Dry Goods	13½	13½	13½	13½
Atchison	117	120½	115¼	119½
Atl. Coast Line	56	59½	56	59
Atlantic Ref.	15⅝	15⅞	15¼	15¼
Auburn Mot.	137¾	140½	135¼	138¾
Baldwin Loco.	10¼	10⅝	10⅛	10½
Balt. and Ohio	36	39⅛	35	38
Barnsdall Corp.	7⅞	8½	7⅞	7⅞
Bendix	20⅛	20⅞	19¾	20⅞
Best and Co.	33½	33¾	33½	33¾
Bethlehem Steel	31⅞	33⅞	31⅞	33⅞
Borden's Co.	52	52⅞	51⅞	52⅞
Borg. Warner	14⅝	15	14½	15
Briggs Mfg.	12	12¼	11¾	12¼
Brook. M. Tr.	43⅛	43⅛	42¼	42¾
Bruns. Balke	4⅜	4½	4⅜	4½
Bucyrus Erie pfd.	10¼	10¼	10	10
Byers, A.M.	21⅛	22⅛	21⅛	22¼
Burrough Ad. Ma.	15½	16	15½	15⅞
Calif. Packers	13	13	12⅞	12⅞
Cal. & Hecla	4⅞	5⅛	4⅞	5
Canada Dry	20	20¼	19¾	20¼
Can. Pac.	16⅝	18	16⅝	17⅞
Case, J. I.	55¾	57¾	55¼	57¼
Cerro de Pasco	20½	23⅛	20½	23⅛
Ches. & Ohio	32⅞	33⅞	32¼	33
Ches. Corp.	24⅞	27	24⅞	26⅞
Chgo. M. & St. P.	3½	3⅞	3	3⅞
Do. pfd.	6¼	6½	6	6
Chgo Rock Island	24½	26½	24	26¼
Childs Co.	14	14	14	14
Chrysler	17½	18	17⅛	17⅞
Coca Cola	124½	126	124	125½
Collins Aik. Corp.	12	12	12	12
Col. Fuel & Iron	13½	14	13½	14
Col. Carbon	53	56¼	53	55½
Col. Gas	24⅛	24⅛	23½	24⅞
Commw. South.	5¾	6	5	5
Congoleum	11½	11½	11⅜	11½
Con. Gas	77¼	79¼	77¼	78⅞
Commer. Colvents	13	13⅜	13	13½
Cont. Baking 'A'	9⅞	10	9¼	9¾
Do. "B"	1⅜	1⅜	1⅜	1⅜
Continental Can.	42¼	43⅞	42	43⅞
Do. Insurance	28⅞	30⅞	28⅞	30⅞
Continental Oil	8⅝	9¼	8⅞	9
Corn Prod.	54	57⅞	54	57⅞
Coty Inc.	5⅛	5½	5⅛	5½
Crucible Steel	32	33	32	33
Cuba Co.	2½	2½	2½	2½
Cuban Amn. Sug.	2¾	2⅞	2⅝	2¾
Curtiss Wright	2⅛	2¼	2	2¼
Do. "A"	3¼	3¼	3¼	3¼
Davison Chem.	7⅞	7⅞	7⅞	7⅞
Delaw. & Hudson	101	104½	101	104¼
Detroit Edison	133	134¼	133	134½
Dom. Stores	17¼	17⅞	17	17⅞
Du Pont	67½	69¾	66½	69¾
Drug Inc.	60¾	61	59⅞	61
Elect. Auto Lite	37½	39¼	37½	38½
Elec. Power & Lt.	18¾	19⅞	18¾	19¼
Elect. St. Batt.	37¼	37¾	36⅞	37½
Erie Railroad	13¾	14⅞	13⅞	14½
Do. 1st pfd.	18½	18½	18½	18½
Eastman Kodak	113¼	117½	113¼	115
Fidelity Phoenix	33	33¼	32⅞	33¼
First Nat. Stores	54⅞	54⅞	54¼	54¼
Foundation Co.	6¾	6¾	6¾	6¾
Fox Film	8	8	7⅞	7⅞
Freeport Texas	23	23¼	22⅞	23¼
Gen. Asphalt	18	18⅞	17¼	18½
Gen. Amn. Tank	47⅞	47⅞	47	47½
Gen. Baking	19⅞	19⅞	18½	18½
Gen. Cigars	37	37	37	37
Gen. Electric	33⅞	35	33⅞	34¾
Gen. Food	40¼	40⅞	39⅞	40¼
Gen. Motors	29¾	30	29½	29¾
Gen. Refractories	18½	18½	17¾	18
Gen. Ry. Sig.	34¾	34¾	34½	34½
Gen. Theatres	1⅛	1½	1⅛	1½
Gillette R.S.	15¼	15⅞	15¼	15½
Glidden	8½	8⅞	8½	8¾
Gold Dust	23⅞	24⅞	23½	24
Goodrich	7⅞	7⅞	7⅞	7⅞
Goodyear Tire	29⅞	30	29¼	29⅞
Graham-Paige	2½	2⅞	2⅝	2¾
Granby Mining	10⅝	12	10⅞	11¼
Great Northern pfd	27⅞	29½	27⅞	29¼
Gt. North. Ore	17	17	17	17
Grigsby Grunow	2⅝	2½	2⅜	2½
Gulf St. Steel	11	11½	11	11½
Houston Oil	32½	32½	31⅞	32¼
Do. new	6⅝	6⅞	6⅝	6½
Howe Sound	20	22½	20	22½
Hudson Mot.	12⅞	14	12¾	13⅝
Hupp Motors	5⅝	6⅛	5½	6
Ill. Central Ry.	21⅜	23	21½	22½
Ingersoll Rand	58⅞	60	58	58
Inland Steel	31½	34⅞	31½	34⅞
Insp. Copper	5½	6⅛	5½	6⅛
Int. R. Trans.	11⅝	11⅝	11⅝	11⅝
Int. Bus. Mach.	130¼	132⅞	130¼	132⅞
Int. Comb. Eng.	1	1⅛	1	1⅛
Int. Harv.	36⅞	36⅞	35⅞	36⅞
Int. Hydro El.	15⅞	17½	15⅞	17½
Int. Nickel	11⅛	12⅞	11¼	12½
Int. Paper pfd.	16¼	19½	16	19½
Id. A	3⅜	4⅜	3¼	4⅜
Id. B	1⅞	1⅞	1⅞	1⅞
Id. C	1½	1½	1½	1½
Inter. Tel. and Tel.	18½	18⅞	18⅛	18⅞
Johns-Manville	34¾	36⅞	36⅞	36⅞
Julius Kayser	10¾	10⅞	10⅝	10⅝
Kansas C. South	15⅝	15½	15	15⅜
Kelsey Hayes W.	5½	5⅞	5½	5⅞
Kelvinator	8¼	8½	8½	8½
Kennecott Copper	16¾	17⅞	16½	17½
Kresge	22¾	23⅞	22¼	22¼
Kreuger and Toll	9	9	8⅞	9
Lambert Co.	23⅜	23⅞	22½	23⅞
Lehigh Valley	21⅛	21⅛	21⅛	21⅛
Liggett Myers B	62½	63⅞	62	62½
Liquid Carbonic	20⅞	23	20⅞	23
Loews Theatre	43	43¾	41⅞	42¾
Lorillard Co.	16	16½	16	16½
Math. Alkali	20⅞	20⅞	20¼	20¼
Magma Copper	12¼	12⅞	12	12¾
May Dept. Stoers	27⅞	28½	27¼	28½
McKeesport Tin	61½	63⅞	61¼	62¾
Miami Copper	4½	4⅞	4½	4⅞
Mexican Seaboard	10	10	9¾	10
Miami Copper	4½	4⅞	4½	4⅞
Mid. Cot. Pete	9¼	9¼	9¼	9¼
Missouri K. and T.	9⅛	9⅞	8⅞	9⅞
Do. pfd.	25	28⅞	25	28⅞
Missouri Pacific	15½	16¼	15	16
Do. pfd.	37	39	36	38½
Mont. Ward	13⅝	13¾	13	13½
Mullins Body	15½	15½	15⅛	15½
Murray Corp.	8½	8⅞	8½	8¾
Nash Motors	20⅞	22½	20½	21
Nat. Bellas Hess	3⅞	3⅞	3¾	3¾
Nat. Biscuit	52	54½	52	53¼
Nat. Cash Reg.	18⅝	20½	18⅝	20
Nat. Dairy Prod.	30⅞	31½	30	31
Nat. Dist.	22¾	23⅞	22¾	23⅛
Nat. Lead	101	101	101	101
Nat. P. and Lt.	18⅞	19	18⅞	19
Nevada Cons.	7½	8½	7½	8
New Haven	42	45½	41½	44
N. Y. Central	52½	55⅞	51⅞	54½
Norf. and Dest.	153	155	153	155
North Am. Co.	44½	46⅛	44¼	45⅝
North Am. Av.	4⅝	5	4⅝	4⅞
North. Pac.	24½	26	24	24⅞
Noranda Mines	16¾	17⅞	16½	17⅞
Otis Elev.	28	28¾	28	28½
Otis Steel	5⅛	6½	5⅛	6½
Owens Bottle	28½	28½	28	28
Pac Gas & El.	39	40¼	38	40¼
Pac Lighting	47	47⅞	47	47⅞
Packard Motors	5½	5⅞	5½	5⅞
Paramount Pub.	17	17¼	16⅞	17¼
Patino Mines	8⅞	8⅞	8⅞	8⅞
Penick & Ford	32	34½	31⅞	33⅞
Phillips Pete	8⅝	8⅞	8⅝	8⅞
Pierce Pete	1⅞	1⅞	1⅞	1⅞
Prairie Pipe Line	11⅞	12	11½	11½
Pressed Steel Car	2½	3	2½	2
Proctor & Gamble	49⅞	49⅞	49	40
Public Ser. Corp.	67⅞	70½	67⅞	70¼
Pullman	27¼	28	27	27½
Pure Oil	7⅞	7½	7⅜	7½
Radio Corp.	13⅞	14¼	13⅞	13⅞
Radio Keith	6⅛	6¼	6	6⅛
Reading	58½	58½	58½	58½
Remington Rand	5⅛	5⅛	4⅞	4⅞
Reo Motors	4¼	4⅜	4¼	4⅜
Rep. I. & S.	8¾	10⅛	8¾	10
Reynolds "B"	40½	40⅞	40½	40½
Richfield Oil	1	1	1	1
Royal Dutch	18⅛	18¾	18⅛	18⅝
Safeway Stores	54⅞	54⅞	53¼	53¼
Schulte R. Sto.	4⅛	4⅛	4⅛	4⅛
Shell Un. Oil	5½	5½	5¼	5½
Sears Roebuck	47	48	46⅞	47
Simmons Bed	14	14½	14	14
St. Louis & S.F.	10	10⅝	9⅛	10⅝
Sinclair Cons.	9⅛	9¼	8⅞	9
Skelly Oil	5⅞	5⅞	5⅞	5⅞
Sh. Cal. Edison	35½	37¾	35¼	37¾
South. Pacific	52	54¾	51½	54¼
Southern Railway	17⅜	18½	17	17⅞
Stand. Brands	16¾	16⅞	16⅜	16⅝
Stand. G. and El.	43¼	44⅜	43	44
Stand. Oil. N.J.	37⅛	37⅜	37⅛	37⅜
Stand. Oil. Cal.	36	36¾	36	36½
Stewart Warner	8⅛	8⅞	8⅛	8⅞
Stone and Web.	19⅜	21⅛	19⅞	20¾
Studebaker	15⅞	15⅞	15⅜	15⅞
Tennessee Cop.	3⅜	3⅜	3⅜	3⅜
Texas Gulf Sul.	30⅞	30⅞	30⅛	30⅞
Texas Oil	21	21⅞	20⅝	21⅞

BRONCHITE CHRONIQUE

M. G. Lanteigne, Caraquet, N.-B. écrit: "J'ai souffert déjà de bronchite chronique qui me cause une toux sèche. Quand je prends RAZ-MAH, je puis passer une bonne nuit de sommeil." **Soulagement garanti pour la valeur de $1 ou argent remis. Point de drogues nuisibles. 50c et $1 partout.**

Templetons Limited, 56, rue Colborne, Toronto

Cessez de suffoquer, d'étouffer, de siffler—Prenez 217f

RAZ-MAH

L'argent se porte vigoureusement à un nouveau sommet

New-York, 9—Une autre poussée vigoureuse a porté le prix de l'argent en lingots à un haut-niveau pour 1931, à 35⅝ cents l'once.

Ce fut aujourd'hui la quatrième journée consécutive de haut-niveau pour l'argent, en 1931. L'avance d'aujourd'hui marque un gain de 1⅛ cent l'once.

L'argent pour livraison immédiate fut également ferme à Londres, où il atteignit un nouveau sommet pour 1931, à 21 1-6 pence l'once. L'avance de Londres marque un gain de 1 1/16 pence.

Les transactions d'argent pour livraison future furent actives de leur côté au National Silver Exchange, où on achète beaucoup.

Texas P. C. and O.	3⅞	3⅞	3⅞	3⅞
Texas Pac. Land	7⅞	7⅞	7⅞	7⅞
Tide Water	5⅛	5⅛	5⅛	5⅛
Timker Roller	24½	27⅛	24	26¼
Tobacco Prod.	3⅞	4	3⅞	3⅞
Tri-Cont.	5⅞	5⅞	5⅞	5⅞
Tri-Cont. pfd.	75	75	75	75
Underwood Elliott	31½	31½	30⅞	30⅞
Union Bag	10½	10½	10½	10½
Union Car & Car.	39⅞	40⅞	39¼	40½
Union Oil, Cal.	17¼	18	17¼	18
Union Pacific	108	115	108	112
United Aircraft	17⅞	18⅞	17⅜	18⅞
Do pfd	49⅛	50	49⅛	50
United Corporation	15⅛	15½	15	15
United Cigar	2	2	2	2
United Fruit	36	36	34½	35
United Gas Improv.	24⅛	24½	24⅛	24½
U.S. Cast Iron Pipe	16½	16½	16¼	16½
U.S. Ind. Alcohol	32⅞	33	32½	32¾
U.S. Leather	4½	5	4½	5
U.S. Realty	11⅝	11⅝	11	11
U.S. Rubber	8½	8⅞	8⅞	8½
U.S. Steel	71⅞	74⅞	71⅞	74½
Util. Pow. & Light	14	14⅞	14	14⅞
Vanadium Steel	22⅛	23⅞	22⅛	23⅞
Wabash	8	8⅞	8	8⅞
Wabash "A"	13⅛	14	13⅛	13½
Ward Baking "B"	3½	3½	3½	3½
Warner Bros.	7	7	6⅞	6⅞
Western Maryland	8⅞	9⅞	8⅞	9⅞
Western Union Tel.	78½	78½	76⅞	77⅞
Westinghouse	50¼	52½	50¼	51
West. Air Brake	18⅞	19½	18⅞	19⅞
Weston Electric	10⅝	10⅝	10⅝	10⅝
White Motor	14⅝	14⅝	14	14¼
Woolworth Co.	55¼	56	55	56
Worthington Pump	31½	31⅞	30½	31
Wrigley, Jr.	67⅞	68½	67⅞	68⅞
Youngst'n S. & T.	24	27	24	26¼

Un avion géant pour la Grande-Bretagne

Londres, Angleterre, 9—Le ministère de l'aviation anglais a en vue la construction d'un aéroplane géant pouvant transporter 120 passagers qu'il mettra en service entre l'Angleterre et le Canada. Ce nouvel avion sera deux fois plus gros que le DO-X et, avec toute sa provision de combustible, pèsera environ soixante tonnes. Il pourra faire une envolée sans arrêt de 2,500 milles et sa vitesse sera de 120 milles à l'heure.

Le ministère de l'aviation projette dit-on, la construction d'autres aéroplanes géants pour mettre les différentes parties de l'Empire en relation directe par voie des airs avec Londres. Un hydroplane Napier de 35 tonnes identique comme grosseur et vitesse au Do-X, est actuellement en chantier.

L'aéroplane destiné au service Angleterre-Canada sera muni de tout le confort moderne pour les passagers. Le pilote en chef, le navigateur et les autres officiers auront leurs quartiers au-dessus de la cabine principale. On n'a pas encore décidé du nombre des moteurs mais un avion de ce genre aura besoin d'au moins 60,000 chevaux-vapeur. L'aéroplane sera entièrement éclairé à l'électricité et des cuisines électriques seront installées à bord.

Sur le Curb

Cour fournis par la maison L.-G. Beaubien et Cie, 34 Notre-Dame ouest.

DE 12.30 A 3 P.M.

Assoc. Breweries—100 à 8.
Assoc. Oil—200 à 10½, 100 à 10½.
B.A. Oil—20 à 12, 50 à 12, 25 à 12, 50 à 12⅛, 30 à 12¼, 20 à 12¼.
Beauharnois—50 à 3½, 10 à 3½, 25 à 3½, 10 à 3½, 20 à 3½.
Dist. Seagram—10 à 8; 10 à 8.
Dom. Stores — 35 à 19⅝; 10 à 19⅝; 20 à 19⅝; 15 à 19⅝.
Dom. Tar — 5 à 6; 25 à 6.
Hiram Waler — 5 à 4; 100 à 4½; 20 à 4.
Home Oil — 100 à 50; 200 à 50; 50 à 50; 100 à 55.
Imp. Oil — 50 à 13¼; 20 à 13⅜; 50 à 13¼; 25 à 13⅜; 10 à 13½; 50 à 13½; 50 à 13⅜; 100 à 13¼; 100 à 13¼; 100 à 13¼; 25 à 13¼; 100 à 13¼; 10 à 13⅜; 100 à 13½; 10 à 13⅜; 1 à 13; 10 à 13⅜; 10 à 13⅜; 5 à 13⅜; 50 à 13¼; 10 à 13⅜; 20 à 13⅛; 5 à 13¼.
Int. Petroleum—25 à 13⅜; 10 à 13⅜; 50 à 13½; 25 à 13½.
Int. Utilities B—10 à 3¾; 10 à 3¾; 50 à 3¾.
Reliance Grain—100 à 9; 50 à 9.

MINES

Abana—100 à 06¼; 700 à 06¼; 5 à 06½; 21 à 06½; 24 à 06¼; 400 à .08; 100 .08; 100 à .08.
Big Missouri—50 à 21.
Macassa Mines—100 à 45½; 1000 à 45½.
Moss Mines—100 à 42½; 100 à 42½; 100 à 42½; 100 à 42; 100 à 42.
Mining Corp.—30 à 1.80.
Noranda—15 à 18; 15 à 18.25; 50 à 18.25; 25 à 18.50; 25 à 18.80; 50 à 18.85; 25 à 18.90; 5 à 18.90; 100 à 18.90; 10 à 18.90; 5 à 18.90; 10 à 18.90; 10 à 19.00; 50 à 19.00; 50 à 19.00; 20 à 19.00; 25 à 19.00.
Sherritt Gordon—100 à .75; 125 à .75; 100 à .76; 1000 à .95.
Siscoe—75 à 66; 100 à 66; 200 à 67; 100 à 67; 100 à 66½; 200 à 67; 100 à 67; 25 à 68.

PETROLES

Wainwell—1000 à .31.

Mariage princier

Kaboul, (Afghanistan), 9. — Le prince Mohamed Zahir Khan, âgé de 17 ans, l'héritier au trône d'Afghanistan a épousé hier sa cousine, une fille du Sardah Ahmedshaw Khan, qui est l'oncle de l'ancien roi Amanullah. Le mariage a donné lieu à des fêtes magnifiques.

Livre fort prisé

Londres, 9. — Un collectionneur vient d'acheter pour une somme dépassant $100,000 à une vente à l'enchère, un exemplaire de la célèbre bible de Gutenberg, dont il existe seulement 41 exemplaires au monde.

Echos de Montmagny

(Du correspondant de la PRESSE)

Montmagny.—Ces jours derniers a été bénit dans l'église paroissiale le mariage de Mlle Lucie Anna Fréchette, avec M. Louis Latulippe, de S.-Valier. M. Jules Fréchette servait de témoin à sa soeur, et M. Joseph Corriveau accompagnait son beau-frère. Pendant la messe un programme musical fut exécuté par le choeur des Enfants de Marie. Après la cérémonie il y eut réception. Les nouveaux époux partirent ensuite en voyage à Sherbrooke et Montréal.

—M. et Mme Wellie Paquet ont eu la douleur de perdre leur fils Gérard, décédé à l'âge de 6 ans.

—La douzième exposition annuelle de l'Association Avicole du district Montmagny-Kamouraska a eu lieu ces jours derniers et remporta un beau succès. Elle avait été organisée par le notaire Jos. C. Hébert, secrétaire de l'Association Avicole du district de Montmagny, avec le concours de M. Lucien Poulin, inspecteur des oeufs à Québec.

L'Association Avicole de Montmagny a fait l'élection de ses officiers. Ont été élus, président, M. L. de Gonzague Fortin, professeur à l'Ecole d'Agriculture de Sainte-Anne de la Pocatière; vice-présidents, MM. L. A. Ménard et Albert Corriveau, secrétaire, le notaire Hébert.

—Ces jours derniers ont eu lieu les funérailles de Denis, enfant de Mme Vve Joseph Masson, décédé à l'âge de 7 ans et 6 mois.

—Soeur Sainte-Véronique de Vianney née (Andrée Renault) était en visite chez sa mère, Mme Vve J. B. A. Renault, ces jours jours derniers.

COURS DE FERMETURE

	Offre	Dem.
Abitibi Power and Paper	5⅜	5½
Abitibi Power and P. pfd.	15	—
Alberta Pacific Grain	6½	8½
Alberta Pacific Grain pfd.	20	—
Asbestos Corp.	—	.50
Asbestos Corp. pfd.	75	—
Bell Telephone	132	—
B.C. Packers	2¼	2⅜
Brazilian	14	14⅛
Brit. Col. Power "A"	28⅜	28½
Bruck Silk	4½	6
Building Products "A"	—	22
Can. Cement	9¼	9½
Can. Cement pfd	79⅞	80
Can. Gypsum and Alab.	6¾	7
Can. Power and Paper	60	65
Can. Steamship	2⅛	—
Can. Steamship pfd	67	—
Can. Wire and Cable "A"	20¾	24¾
Can. Car & Foundry nouv.	8⅞	9
Can. Car & Foundry pfd	—	18¾
Can. Cottons pfd	55	56¾
Can. Industrial Alcohol	2⅝	2½
Can. Ind. Alcohol class 'B'	1¼	—
Can. Pacific Railway	19⅞	20
Cockshutt Plow Co. Ltd.	7⅞	8
Con. Mining & Smelting	85½	87
Dom. Bridge	27⅝	28
Dom. Glass	83	—
Dom. Textile	63¾	65
Foundation Companies Ltd.	—	9¼
General Steel Wares Ltd.	3¾	4
Gurd, Charles & Co.	21	21¼
Hamilton Bridge Co. Ltd.	8⅞	—
Hollinger Gold Mines	—	6.40
Howard Smith aPper Mills	5	6
Int. Nickel of Canada	14	14¼
Lake of the Woods	9	9¾
Massey-Harris	5⅝	5⅞
McColl-Frontenac Oil Co. Ltd	10½	10⅝
Mitchell, J. S. pfd	105	—
Mont. L. H. & Power	40	40⅛
Quebec Power	29¼	29½
Steel Co. of Canada	28¼	28½
Steel Co. of Canada Pfd.	32	—
St. Lawrence Flour Mills Pfd.	85	—
Twin City	3⅝	4
Viau Biscuit	13	14¾
Wabasso Cotton	10½	—
Western Grocers Ltd Pfd.	40	45
Winnipeg Electric	11	—

Bourse de Montréal

Cour fournis par la maison L.-G. Beaubien et Cie, 34 Notre-Dame ouest.

DE 12.30 A 3 P.M.

Abitibi — 30 à 5¼, 5 à 5½, 25 à 5½, 25 à 5½, 5 à 5½, 10 à 5½, 10 à 5½, 25 à 5½.
Alb. Grain — 15 à 7½.
Bell Telephone — 1 à 131, 3 à 131½, 2 à 131½, 1 à 132, 6 à 132, 6 à 132, 7 à 132, 7 à 132, 6 à 132, 8 à 132, 1 à 132, 3 à 132, 13 à 132, 2 à 132, 5 à 132, 14 à 132.
B. C. Packers—15 à 2⅜, 5 à 2½, 40 à 2⅜.
Building Products—50 à 21¾, 15 à 22.
B. C. Power "B"—25 à 8⅞, 25 à 8⅞, 10 à 8⅞.
B. C. Power "A"—10 à 28½, 10 à 28½, 5 à 28½, 25 à 28½, 1 à 28½.
Brazilian — 100 à 13½ 25 à 13½; 50 à 13½; 50 à 13½; 200 à 13½; 25 à 13½; 40 à 13½; 45 à 13½; 50 à 13½; 10 à 13½; 25 à 13½; 10 à 13; 100 à 13⅝; 50 à 13¾; 5 à 13¾; 100 à 13¾; 50 à 13¾, 20 à 13¾; 25 à 13¾; 75 à 13¾; 25 à 13¾; 120 à 13¾; 125 à 13¾; 90 à 13¾; 10 à 13¾; 90 à 13¾; 10 à 13¾; 10 à 13¾; 100 à 13¾; 20 à 13¾; 10 à 13½; 25 à 13¾; 25 à 13¾; 45 à 13¾; 5 à 13¾; 10 à 13¾; 25 à 13¾; 3 à 13¾; 10 à 13¾; 30 à 13⅞; 50 à 13⅞; 50 à 13⅞; 150 à 13⅞; 25 à 13⅞; 100 à 13⅞; 100 à 13⅞; 100 à 13⅞; 25 à 13⅞; 10 à 13⅞; 25 à 13⅞; 5 à 13⅞; 150 à 13⅞; 25 à 13⅞; 15 à 13⅞; 5 à 13⅞; 5 à 13⅞; 25 à 13⅞; 25 à 13⅞; 25 à 13⅞; 50 à 13⅞; 20 à 14; 5 à 14; 20 à 14; 45 à 14; 100 à 14; 15 à 14; 25 à 14; 15 à 14; 5 à 14⅛; 25 à 14⅛; 40 à 14⅛; 25 à 14⅛; 100 à 14⅛; 10 à 14; 25 à 14; 10 à 14; 25 à 14; 100 à 14; 20 à 14; 10 à 41; 10 à 14; 25 à 14⅛; 5 à 14⅛; 10 à 14⅛; 15 à 14⅛; 100 à 14⅛; 5 à 14⅛; 10 à 14⅛; 100 à 14⅛; 100 à 14⅛; 50 à 14⅛; 40 à 14⅛; 25 à 14⅛; 10 à 14⅛; 15 à 14⅛; 10 à 14⅛; 5 à 14⅛; 100 à 14⅛; 100 à 14⅛; 4 à 14; 20 à 14; 20 à 14⅛; 25 à 14; 25 à 14; 1 à 14; 10 à 14⅛; 30 à 14⅛; 15 à 14⅛; 5 à 14⅛; 5 à 14⅛; 5 à 14⅛; 50 à 14; 70 à 14⅛; 25 à 14⅛; 75 à 14⅛; 20 à 14⅛; 100 à 14⅛; 25 à 14⅛; 10 à 14⅛; 5 à 14⅛; 10 à 14⅛; 65 à 14⅛; 25 à 14; 90 à 14; 5 à 14; 10 à 14; 95 à 14; 15 à 14; 10 à 14; 5 à 14; 15 à 14.
Can. Bronze — 5 à 19.
Can. Gen. Electric—10 à 200.
Can. Car pfd. — 10 à 18¾.
Can. Car — 120 à 9; 5 à 9; 5 à 9; 10 à 9; 10 à 9; 10 à 9; 55 à 9; 55 à 9; 10 à 9; 10 à 9; 10 à 9; 5 à 9; 10 à 9; 10 à 9; 15 à 9; 25 à 9; 10 à 9; 25 à 9; 5 à 9; 5 à 9; 5 à 9; 10 à 9; 25 à 9; 10 à 9; 10 à 9.
Can. Cement — 125 à 9½; 10 à 9½; 5 à 9½; 30 à 9½; 10 à 9½; 5 à 9½; 10 à 9½; 10 à 9½; 25 à 9½; 15 à 9¼; 5 à 9¼.
Can. Ind. Alcohol—25 à 2½; 5 à 2½.
Can. Wire "A"—15 à 61; 10 à 61; 10 à 61; 100 à 61.
Can. Wire "B"—20 à 20¾; 35 à 20¾; 25 à 20¾; 35 à 20¾; 130 à 20¾; 25 à 20¾.
Can. Gypsum—25 à 6¾; 5 à 7; 10 à 7; 25 à 7.
Can. Steamship—5 à 3; 5 à 3.
Can. Pacific—2 à 19; 10 à 19½; 5 à 19½; 25 à 20; 10 à 20; 100 à 19⅞; 5 à 19½; 10 à 19⅞; 10 à 20; 10 à 20; 10 à 20; 10 à 20.
Can. Steamship Pfd.—5 à 9; 50 à 9; 10 à 10; 10 à 11.
Cockshutt Plow.—25 à 7¾; 15 à 8; 2 à 7¾; 3 à 7¾; 100 à 7¾; 30 à 7¾; 30 à 7¾; 30 à 8; 35 à 8.
Cons. Smelting—20 à 86¼; 25 à 86½; 5 à 87; 25 à 87; 20 à 87; 25 à 85½; 25 à 85½; 10 à 85; 10 à 85; 5 à 85; 15 à 86; 25 à 86½; 55 à 86½; 5 à 86½; 15 à 86½; 10 à 86½; 5 à 86½.
Dom. Bridge—15 à 27½; 25 à 27½; 5 à 27½; 10 à 27½; 10 à 27½; 10 à 27½; 10 à 27½; 5 à 27½; 5 à 27½; 5 à 27½; 5 à 27½; 25 à 27½; 55 à 27½; 45 à 27½; 10 à 27½; 41 à 27½; 50 à 27½; 2 à 27½; 50 à 27½; 10 à 27¾; 10 à 27¾; 50 à 27¾; 90 à 27; 90 à 27¾; 10 à 27¾; 40 à 27¾; 10 à 27¾; 15 à 27¾; 25 à 27¾; 5 à 27⅞; 10 à 28; 10 à 28; 5 à 27⅞; 5 à 27⅞; 15 à 27⅞; 5 à 27⅞; 5 à 28; 100 à 27¾; 5 à 28; 10 à 28; 100 à 28; 20 à 27¾; 80 à 27¾; 80 à 28.
Dom. Textile—50 à 64; 40 à 63; 10 à 63½; 50 à 63½; 40 à 63½.
Fraser—10 à 2; 20 à 1¾.
Dryden—50 à 3½.
Gen. Steel Wares—5 à 4; 50 à 4; 100 à 4.
Foundation—10 à 9¼.
Gurd—25 à 21¼; 35 à 21¼; 5 à 21¼; 10 à 21¼; 25 à 21½; 25 à 21½; 25 à 21½; 25 à 21½; 10 à 21½; 5 à 21; 50 à 21; 25 à 21; 25 à 21.
Dom. Steel Coal "B"—10 à 3½, 25 à 3½, 25 à 3½, 100 à 3½, 25 à 3¼, 70 à 3¼, 15 à 3⅛.
Hollinger—15 à 6.50.
Howard Smith—10 à 5½.
Int. Nickel — 10 à 13, 25 à 13, 5 à 13, 25 à 13, 40 à 13, 10 à 12⅞, 15 à 13, 160 à 13, 5 à 13, 20 à 13, 50 à 13, 25 à 13, 10 à 13, 25 à 13, 345 à 13, 5 à 13, 5 à 13, 10 à 13, 1 à 13, 1 à 13, 10 à 13, 100 à 13, 15 à 13⅛, 15 à 13, 5 à 13, 5 à 13, 5 à 13⅛, 25 à 13¼, 5 à 13¼, 5 à 13¼, 100 à 13⅜, 100 à 13⅜, 100 à 13⅜, 50 à 13¼, 5 à 13⅜, 10 à 13½, 50 à 13½, 100 à 13½, 5 à 13½, 50 à 13½, 5 à 13⅝, 100 à 13⅝, 5 à 13⅝, 50 à 14, 5 à 14, 100 à 14⅜, 20 à 14⅜, 20 à 14½, 10 à 14¾, 25 à 14¾, 25 à 14½, 5 à 14⅝, 5 à 14⅝, 5 à 14⅝, 5 à 14¼, 15 à 14¼, 15 à 14⅜, 25 à 14⅛, 10 à 194½, 60 à 14½, 50 à 14½, 20 à 14⅛, 25 à 14¼, 50 à 14¼, 25 à 14, 100 à 14, 95 à 14.
Lindsay — 10 à 10, 40 à 10, 10 à 10, 25 à 10.
Lake of the Woods — 5 à 9, 5 à 9, 95 à 9¾, 10 à 9¾, 10 à 9½, 10 à 9½.
Massey-Harris—10 à 5¾; 50 à 5¾; 10 à 5¾; 10 à 5¾; 10 à 5¾; 10 à 5¾; 10 à 5¾; 40 à 5¾; 50 à 5¾; 10 à 5¾; 10 à 5¾; 110 à 5½; 10 à 5¾; 50 à 5¾; 25 à 5; 15 à 5; 10 à 5¾; 60 à 5¾; 200 à 5¾; 50 à 5¾; 25 à 5¾; 205 à 5¾; 50 à 5¾; 10 à 5¾.
McColl Frontenac—100 à 10½; 5 à 10½; 30 à 10½; 5 à 10½; 1 à 10; 3 à 10¾; 2 à 10¾; 10 à 10½; 5 à 10½; 15 à 10½; 10 à 10½; 50 à 10½; 50 à 10½; 25 à 10½; 10 à 10½; 5 à 10½; 25 à 10½; 25 à 10½; 25 à 10½; 25 à 10½; 10 à 10½; 50 à 10½; 50 à 10½; 10 à 10½; 25 à 10¼; 10 à 10¼; 25 à 10¼; 100 à 10¼; 10 à 10¼; 10 à 10¼; 10 à 10¼; 5 à 10¼; 20 à 10¼; 40 à 10¼; 10 à 10½; 20 à 10½.
Mont. Power—5 à 40¾; 20 à 40¾; 10 à 40¾; 15 à 40¾; 5 à 40½; 5 à 41; 1 à 41; 5 à 40¾; 2 à 41; 15 à 40¾; 2 à 41; 5 à 40¾; 10 à 40¾; 10 à 40¾; 10 à 40¾; 10 à 40¾; 1 à 40¾; 10 à 40⅝; 50 à 40⅝; 10 à 40⅝; 25 à 40½; 5 à 40½; 15 à 40½; 10 à 40½; 10 à 40½; 10 à 40½; 5 à 40½; 5 à 40⅝; 10 à 40½; 10 à 40; 25 à 40⅝; 10 à 40⅝; 5 à 40¾; 5 à 40¾; 25 à 40¾; 3 à 40¾; 2 à 40¾; 10 à 40¾; 5 à 40¾; 5 à 40¾; 50 à 40¾; 100 à 40¾, 25 à 40¾, 10 à 40¾, 55 à 40¾, 25 à 40¾, 50 à 40¾, 10 à 40¾, 5 à 40¾, 50 à 40¾, 5 à 40¾, 70 à 40¾, 20 à 40¾, 25 à 40⅝, 25 à 40⅝, 2 à 41, 3 à 41, 5 à 40⅝, 15 à 40⅝, 5 à 40⅝, 15 à 40⅝, 25 à 40⅝, 3 à 40⅝, 10 à 40⅝, 25 à 40⅝, 5 à 40⅝, 5 à 40⅝, 10 à 40⅝, 5 à 40½, 10 à 40½, 5 à 40½, 25 à 40½, 25 à 40½, 5 à 40½, 20 à 40½, 20 à 40½, 25 à 40½, 10 à 40½, 15 à 40½, 10 à 40½, 10 à 40½, 10 à 40½, 10 à 40½, 15 à 40½, 20 à 40½, 10 à 40½, 10 à 40½, 60 à 40½, 75 à 40¼, 75 à 40¼, 25 à 40¼, 25 à 40, 10 à 40, 15 à 40, 15 à 40, 30 à 40, 35 à 40, 130 à 40, 50 à 40, 4 à 40, 25 à 40, 10 à 40, 1 à 40, 5 à 40, 25 à 40, 65 à 40, 5 à 40, 25 à 40, 25 à 40, 15 à 40, 10 à 40, 50 à 40, 70 à 40, 5 à 40, 50 à 40, 25 à 40, 2 à 40, 2 à 40¼, 2 à 40¼, 10 à 40, 55 à 40, 10 à 40, 35 à 40, 100 à 40, 10 à 40⅛.
Nat. Breweries—20 à 24, 1 à 24, 1 à 24, 50 à 24, 5 à 24, 25 à 24, 25 à 24, 15 à 24, 15 à 24, 25 à 24, 25 à 24, 10 à 24, 40 à 24, 10 à 24, 10 à 24, 40 à 24, 5 à 24, 5 à 24, 5 à 24, 25 à 24, 25 à 24, 10 à 24, 25 à 24, 5 à 24, 15 à 24, 25 à 24, 10 à 24, 5 à 24.
Nat. Steel Can.—5 à 12½, 25 à 12½, 5 à 12½, 10 à 12½, 10 à 12½, 5 à 12½, 15 à 12½, 10 à 12½, 10 à 12½, 50 à 12½, 30 à 12½, 15 à 12½, 25 à 12½, 25 à 12½, 10 à 12½, 10 à 12½, 5 à 12½, 25 à 12½, 10 à 12½, 10 à 12½.
Power Corp.—25 à 36½, 25 à 36½.
Price Bros.—20 à 70.
Penmans pfd.—10 à 97.
Quebec Power—5 à 29; 1 à 29; 4 à 29; 25 à 29¼; 50 à 29¼; 25 à 29¼; 100 à 29¼; 75 à 29¼.
Shawinigan—25 à 33; 1 à 33; 5 à 33; 10 à 33; 25 à 33; 15 à 33; 10 à 33; 30 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 10 à 33; 10 à 33; 10 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 25 à 33; 5 à 33; 4 à 33; 1 à 33; 15 à 33; 10 à 33; 5 à 33; 10 à 33; 20 à 33; 5 à 33; 5 à 33; 10 à 33; 25 à 33; 15 à 33; 25 à 33; 25 à 33.
Steel of Canada pfd—25 à 32; 65 à 32.
Steel of Canada—10 à 28, 10 à 28, 5 à 28, 15 à 28, 5 à 28, 5 à 28, 10 à 28, 10 à 28, 10 à 28, 60 à 28¼, 10 à 28¼, 25 à 28¼, 5 à 28¼, 25 à 28¼, 20 à 28¼, 10 à 28½, 10 à 28½, 10 à 28½, 10 à 28½.
St. Lawrence Corp.—100 à 2¾, 80 à 3, 50 à 3.
Western Grocers pfd.—9 à 40, 1 à 40, 1 à 40.
Winnipeg—5 à 10½, 15 à 10½, 10 à 10½, 10 à 10½, 50 à 11, 15 à 11.

OBLIGATIONS

Victoire 1933—5000 à 101.

Hausse du prix du blé en fermeture

Winnipeg, 9. — Les options futures du blé continuèrent à montrer de la vigueur en dépit des nombreuses prises de profits au marché de Winnipeg aujourd'hui. Les prix ne reprirent non seulement les pertes de la matinée mais enregistrèrent des gains en fermeture.

Le blé de novembre fut un peu plus faible, montrant une perte de ¼ à 69⅞, tandis que celui de décembre demeura inchangé à ⅛ plus haut à 70¼ et 70⅛. Le blé de novembre s'éleva de ⅛ à 74⅛ et 74¼ et celui de juillet cota 74⅞.

Sur un gros mouvement, toutes les livraisons différées de blé ainsi que les options futures de maïs rapportèrent des prix-records pour la saison. Le blé de mai toucha 78, un gain de 24¼ sur son bas prix du 5 octobre.

A Chicago

Chicago, 9.—Les prises de profits arrêtèrent les avances du blé au Chicago Board of Trade, aujourd'hui, et absorbèrent les gains provoqués par les nouvelles officieuses à l'effet que la Chine avait déclaré la guerre au Japon.

Le blé pour livraison future à des niveaux à peu près égaux à ceux de samedi en fermeture. Décembre ferma à 66¼, soit ⅜ de moins; mars, 70, inchangé; mai, 71¼, soit ¼ de moins; juillet, 71¾, ¼ en moins.

Les maires anglais sont tous remplacés

Londres, 9.—Aujourd'hui, tous les nouveaux maires d'Angleterre et du pays de Galles sont élus. Mais leur élection est généralement seulement une formalité, car tout est arrangé au préalable et véritablement ce lundi verra plutôt de nouvelles personnes devenir les premiers magistrats de leurs villes respectives que toute une population votant pour celui-ci ou celui-là. A Londres, le lord-maire est élu dès le 29 septembre, mais il n'entre en fonction que le 9 novembre. Cette année c'est l'échevin Maurice Jencks.

Suspension au Curb

Le Montreal Curb Market annonce que M. John-M. Robinson a été suspendu pour insolvabilité.

Des inquiétudes françaises au sujet de cette visite de Grandi au président Hoover

Des observateurs craignent que le diplomate italien n'aille demander aux Etats-Unis de faire front commun avec eux pour obtenir la parité navale avec la France.

UN MOYEN DE PLAIRE

Paris, 9. — Les commentaires de la presse française montrent un malaise évident au sujet du départ de Dino Grandi pour Washington, un malaise qui a trait surtout aux conséquences de la conférence Grandi-Hoover sur l'assemblée internationale de désarmement en février prochain.

"Le gouvernement fasciste place son meilleur espoir dans les conversations Grandi-Hoover pour obtenir l'appui américain pour son ambition d'atteindre à l'égalité militaire et navale avec la France," écrit Pierre Bernus dans le "Journal des Débats", exprimant les craintes qui se traduisent dans la plupart des journaux français. Puis M. Bernus avertit la France de ne pas avoir trop confiance dans l'entente Laval-Hoover pour éviter la réalisation des ambitions italiennes.

M. Bernus cite le "New York Times", disant que les Français auraient tort de croire que Washington réduirait les dettes interalliées dans la même proportion que les réparations allemandes seraient réduites par un nouvel accord européen.

Il remarque que tout ce que M. Laval a obtenu de M. Hoover a été la permission de procéder librement en Europe pour arriver à un arrangement plus satisfaisant. Mais il ajoute que Washington n'a pas promis d'approuver cet arrangement mais qu'il s'est réservé le droit de le juger.

Un moyen de plaire

"Les Italiens, dit-il, ont adopté, la thèse américaine qu'il fallait régler la question des crédits à court terme accordés aux Allemands avant le problème des réparations mais uniquement comme moyen de gagner la faveur des Etats-Unis afin d'obtenir qu'ils fassent front commun avec eux à la conférence de février.

Ce genre d'alarme se reflète dans les milieux officiels au sujet de la conférer de désarmement mais surtout sur la question navale. La France il y a quelques jours informait Genève qu'elle acceptait la trève d'armements d'un an mais les journaux déclarent maintenant que cette trève ne doit aucunement affecter le programme déjà établi de constructions navales.

La France a l'intention, lit-on dans le "Journal des Débats", de continuer son programme de constructions navales.

Il s'agit d'un navire de ligne de 24,000 tonnes ou davantage, de six croiseurs de 7,500 tonnes chacun comme remplacements. Deux de ces croiseurs de second rang ont été approuvés par le Parlement et quatre sont désignés dans un bill qui attend la réouverture du parlement.

"Plus que jamais, écrit René Labruyère dans le "Journal des Débats" la France doit être disposée à tout sacrifier sans compromettre sa sécurité mais cet armement pacifique doit lui permettre de jouer un rôle prépondérant dans le monde, rôle que les Etats-Unis ont enfin reconnu comme une nécessité."

Officier devenu moine

Berlin, 9.—Affecté par deux accidents d'auto, le lieutenant-colonel von Morawski, attaché militaire polonais à Berlin, est entré dans un cloître. Il y a quelque temps, il avait écrasé un garçon en Allemagne et, plus récemment, il avait causé la mort du comte Skrznski, ex-premier.

France-Canada — NOUVELLES D'ACTUALITE

L'outillage national

(Service de la Presse Associée française, spécial à la "Presse")

Paris, 9—Le projet de la deuxième tranche d'outillage national comprendra un programme d'élargissement des ports de Saint-Nazaire, Bordeaux, Le Hâvre, Marseille, etc. de constructions scolaires, d'électrification des campagnes, d'aménagements hydro-électriques, d'adductions d'eau, d'établissements d'aéroports, etc.

Les chevaux français

(Service de la Presse Associée française, spécial à la "Presse".)

Paris, 9—Malgré la crise, l'industrie chevaline française conserve des débouchés grâce à la fidélité de sa clientère étrangère. En 1930, l'Espagne, la Hollande, l'Italie, la Pologne, la Roumanie, la Russie, la Turquie et le Japon ont fait des achats importants, portant pour la plupart sur les demi-sang normands.

Pour des sanctions

(Service de la Presse Associée française, spécial à la "Presse")

Paris, 9—Malgré les signatures données par eux de nombreux Etats, comme la Russie, la Turquie, refusent de tenir leurs engagements pour le payement de leurs dettes internationales. Ces faits ont créé une méfiance mondiale.

A la suite de la conférence Laval-Hoover, la France demandera à toutes nes nations de se prononcer solennellement sur un accord tendant à organiser une juridiction financière internationale pourvue de sanctions.

Les budgets locaux

(Service de la Presse Associée française, spécial à la "Presse")

Paris, 9—Les budgets locaux des villes et départements reçoivent de l'Etat français des subventions inscrites chaque année dans la loi de finances qui vont atteindre un taux formidable. Ainsi, de 1921 à 1931, ces subventions sont passées de 5 à 150 millions de francs pour l'électrification des campagnes, et de 2 à 95 millions pour les bâtiments scolaires, etc. Mais ces subventions sont payées tardivement et les avances de trésorerie destinées aux dépenses qu'elles doivent couvrir incombent aux départements.

TENDU comme une panthère

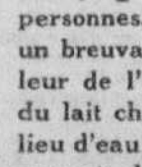
Nerfs fortement tendus par le Tanin et la Caféine

NERFS tendus à l'extrême, incapables de se détendre quel que soit le besoin de repos qu'éprouve votre corps fatigué. Etes-vous sous l'effet du tanin et de la caféine que l'on trouve dans certains breuvages de table? Si oui, essayez le Postum. C'est un breuvage délicieux, soutenant et bienfaisant qui ne contient pas de trace d'aucune drogue. Il se prépare en un instant dans la tasse au coût d'environ un demi-sou. 90 tasses dans une boîte de 50c. Il y a aussi le Postum Cereal, que l'on fait bouillir dans la cafetière ou le percolateur pendant 20 minutes.

Généreuse Offre Gratuite

Essayez le Postum pendant 30 jours. Nous vous faciliterons l'essai en vous donnant votre provision gratis pour la première semaine. Ecrivez à la General Foods, Limited, Sterling Tower, Toronto 2, Ontario.

Une Bénédiction pour les Enfants



n'aiment pas le goût du lait. Ils veulent avoir le même breuvage que les grandes personnes. Il est bon qu'ils aient un breuvage chaud. Préparez-leur de l'Instant Postum avec du lait chaud (pas bouilli) au lieu d'eau bouillante. Ils en aimeront le goût immédiatement.

Postum

P 14-31

PLateau 5151 — CHOCOLATS "MADELEINE" LA LIVRE .50

VENTE DE PRÉLARTS ET DE LINOLÉUMS CHEZ DUPUIS

Marchandise parfaite et de haute qualité à prix très bas

Si vous désirez recouvrir un plancher de cuisine, chambre de bain ou chambre à coucher, et même de salle à diner, songez à l'entretien facile et peu coûteux qu'exige le linoléum ou le prélart.

Une telle vente de ces articles à des prix aussi bas pour de la marchandise PARFAITE ET DE HAUTE QUALITE mérite toute votre attention. — Venez dès demain faire votre choix.

Linoléum incrusté

La verge carrée

.98

Procurez-vous suffisamment de ce linoléum incrusté, reconnu pour sa durabilité. Le prix très bas et la haute qualité du linoléum rendent cette offre des plus intéressantes. Prix ord. 1.25 la verge carrée.

CARPETTES de LINOLÉUM

Lot de 200 carpettes en linoleum PARFAIT sous tous rapports. Les dessins sont jolis et conviendront bien avec le décor de chaque pièce.

6' x 9' pieds.	7'6 x 9 pieds.	9' x 9 pieds.
Prix ord. 6.35	*Prix ord. 8.00.*	*Prix ord. 9.50.*
4.65	**5.85**	**6.95**
9' x 10'6 pieds.	*9' x 12 pieds.*	*9' x 13'6 pieds.*
Prix ord. 11.25.	*Prix ord. 12.75.*	*Prix ord. 14.50.*
8.25	**9.25**	**10.25**

9' x 15 pieds. Prix ord. 16.00. **11.25**

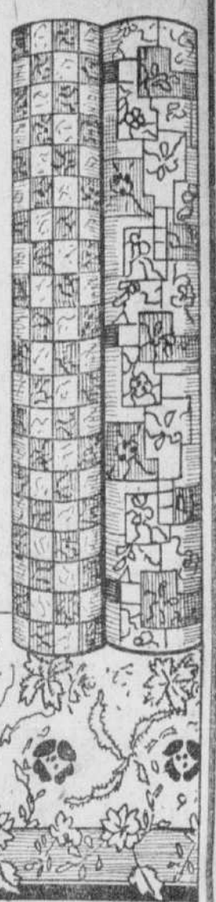
Dupuis Frères—au cinquième

Linoléum de liège

La verge carrée

.59

Qui ne connaît la haute réputation de ce linoléum très doux sous le pied et des plus durables. Belle marchandise anglaise ou canadienne. Dessins de fleurs et quadrillés. Prix ord. .75. — Largeur: 2 verges . . .



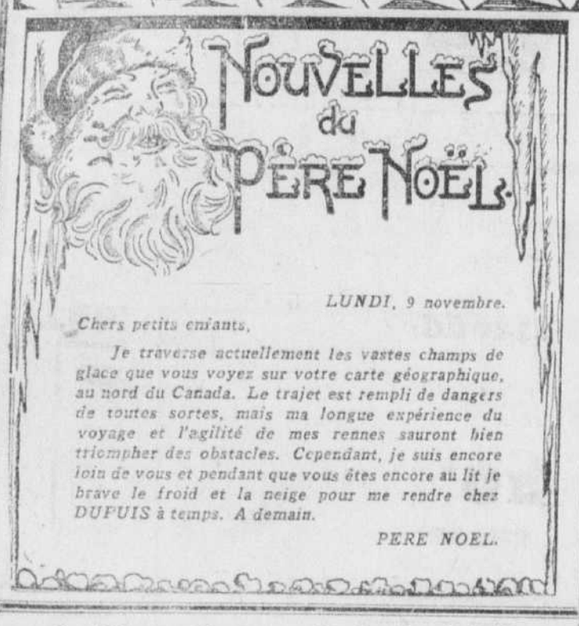
PRÉLART FEUTRÉ

Voici un bon prélart à base de feutre et aux dessins variés convenant pour cuisine, etc. Prix ord. .39. Qualité parfaite. — La verge carrée

Profitez de cette occasion pour en acheter plusieurs verges

Dupuis Frères—au cinquième

.29



LUNDI, 9 novembre.

Chers petits enfants,

Je traverse actuellement les vastes champs de glace que vous voyez sur votre carte géographique, au nord du Canada. Le trajet est rempli de dangers de toutes sortes, mais ma longue expérience du voyage et l'agilité de mes rennes sauront bien triompher des obstacles. Cependant, je suis encore loin de vous et pendant que vous êtes encore au lit je brave le froid et la neige pour me rendre chez DUPUIS à temps. A demain.

PERE NOEL.

Le numéro 3194, détenu par Marie Dufort, 4170 ave Wilson, Notre-Dame-de-Grâce, a gagné le radio DeForest Crosley tiré gratuitement à notre magasin samedi soir, à 8 hrs.

Très spécial **Parure de table pour le déjeuner**

Belle toile huitre très épaisse avec bordure en vert, or, bleu ou rose, ces nuances garanties bon teint. — Nappe de 50 x 50 pouces.

1 NAPPE et 4 SERVIETTES. — LE TOUT POUR **.89**

Dupuis Frères—au deuxième

VAISSELLE ET VERRERIE

À PRIX SPÉCIAUX MARDI

COMMANDEZ PAR TELEPHONE PLATEAU 5151 — LOCAL 202

97 *morceaux* **13.95**

SERVICES A DINER — Belle porcelaine importée dans un grand choix de dessins de fleurs en gerbes et paniers — filet or sur forme octogone.

95 *morceaux* **11.95**

SERVICES A DINER—Similiporcelaine anglaise de bonne qualité avec décor de filets or sur forme octogone fini ivoire.

Pour 6 personnes **7.79**

SERVICES A DINER—Bonne et jolie simili-porcelaine anglaise avec magnifiques décors de fleurs rustiques sur fond ivoire.

97 *morceaux* **24.95**

SERVICES A DINER — Belle porcelaine de Limoges dans un grand choix de riches bordures peintes à la main avec anses des plats et des tasses en or de monnaie.

Services à déjeuner AU COMPLET, le service de 32 morceaux . . **4.29**

Services à gâteaux AU COMPLET, le SERVICE de 7 morceaux . **.98**

Services à thé glacé **8** *morceaux* **1.29**

Beau verre clair fini optique. — Modèle élancé avec couvercle Teintes de vert pâle et rose.

Services à thé **23** *morceaux* **1.25**

Bonne porcelaine translucide dans un choix de jolis décors de fleurs peintes sur bordure beige finie lustrée.

30 articles

8 tasses, 8 soucoupes, 8 assiettes à soupe ou à viande— en porcelaine blanche et 6 verres à eau.

1.00

Bois en poterie

Diamètre 9 pouces. CHACUN . . **.15**

Verrerie de couleur

Chaque article **.79**

Assiettes à sandwiches avec anse, bols à fruits, bols à crème, ou à salade, plateaux à biscuits, bols à fleurs, etc. —au troisième

Porcelaine peinte à la main

Choix de services à assaisonner, pots à sirop, crémiers, services à citron, etc. — Tant que le lot durera, chaque article

.15 .25 .39

Verres à eau ou liqueurs douces

Beau verre clair fini optique à l'intérieur. Grand choix de formes.

12 POUR **.39**

Vaisselles désassorties

Tout un lot d'articles de vaisselle que vous pourrez facilement appareiller à votre service à diner. — CHAQUE ARTICLE —

.05 .09 .14 .19

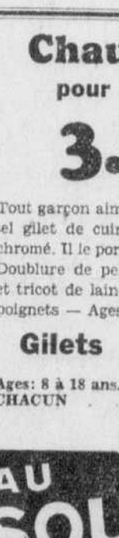
Dupuis Frères—au troisième

5 TASSES et 5 ASSIETTES-SOUCOUPES. **.95**

Belle porcelaine translucide pouvant servir pour réceptions ou bridge.

Dupuis Frères—au troisième

Tant que le lot durera!



Porte-chapeaux et porte-parapluies combinés

3.95

Fini noyer. — Hauteur 10 pcs. Profitez de cette aubaine.

Dupuis Frères—au quatrième

Petits bancs de coiffeuse

2.95

(21 SEULEMENT). — Se place devant le bureau de toilette ou coiffeuse. — Boiserie finie noyer. Dessus rembourré et recouvert d'un bon tissu.

Dupuis Frères—au quatrième

Papiers-tentures

A 3 PRIX SPECIAUX

Notre rayon expose ces papiers à la pleine clarté du jour.

Pour chambre à coucher — *le rouleau simple* **.06** — Dessins de petites fleurs. —

Pour salle à diner — *le rouleau simple* **.16** — Dessins modernes et autres dans le lot.

Beaux dessins pour salon

Luxueux PAPIER-TENTURE donnant l'illusion des fleurs soulevées ou en relief.

Le rouleau simple **.24**

Dupuis Frères—au troisième

Chauds gilets de cuir

pour garçons

3.95

Tout garçon aime à porter au jeu un tel gilet de cuir brun chocolat fini chromé. Il le porte même pour l'école. Doublure de peluche, collet de cuir et tricot de laine dans le bas et aux poignets — Ages: 8 à 18 ans.

Gilets bleus

Ages: 8 à 18 ans. CHACUN **2.95**

Culottes "Breeches"

En velours cotelé, brun pâle foncé et bleu. **1.95**

Dupuis Frères—au rez-de-chaussée

2 articles pratiques pour la chambre de bain

Miroirs carrés

Dimensions, environ 12 x 18 pcs. Chacun **.95**

Miroirs de chambre de bain finis vert jade, bleu beige, rose, ivoire ou tout blanc. Forme carrée ou ovale.

Tablettes avec supports

18 pouces **.39** *24 pouces* **.49**

Tablettes avec support en acier émaillé bleu, vert, ivoire ou blanc.

Dupuis Frères—au troisième

PEINTURE À BAS PRIX

Peinture préparée

"FLEUR DE LIS" pour usages extérieurs ou intérieurs. Choix de 38 couleurs dont : ivoire, beige pâle, chamois, etc. ainsi que blanc.

1 PINTE **.69** — 1 GALLON **2.49** — ½ GALLON **1.35** — 5 GALLONS **11.95**

Vernis

Bon vernis séchant en 4 heures, pour usage général.

1 PINTE . . . **.79**

½ GALLON **1.55** — le GALLON **2.95**

Cire à plancher

Pour prélarts, meubles, etc.

1 livre . . . **.23**

5 livres . . . **.95**

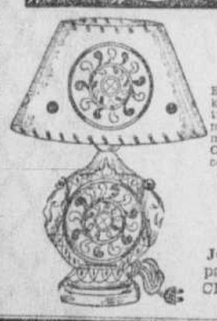
Dupuis Frères—au troisième — Dupuis Frères—au troisième

AMPOULES ELECTRIQUES A INTERIEUR DEPOLI

25, 40 et 60 watts. Prix ordinaire .25. Spécial, chac. . . **17 6 pr. .98**

75 watts NITROGENE. — Chacune . . . **.29**

100 watts. — AMPOULES NITROGENES. Chacune **.33**



Grille-pain en métal

En métal fini nickel. Elément garanti pour un an. Côtés mobiles conservant mieux la chaleur. — Complet avec fiche de contact séparée

1.59

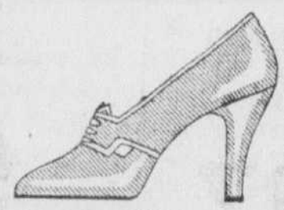
Potiches italiennes

JOLIES POTICHES avec abat-jour en parchemin. Prix ord. 5.59 — CHACUN **2.79**

Dupuis Frères—au troisième

Dupuis Frères

J.-N. Dupuis, *prés. honoraire.* Albert Dupuis, *président.* A.-J. Dugal, *v.-p. et dir. gér.* Armand Dupuis, *sec.-trés.*



Souliers d'automne

Pour dames et jeunes filles.

Pointures: 2½ à 7.

4.95

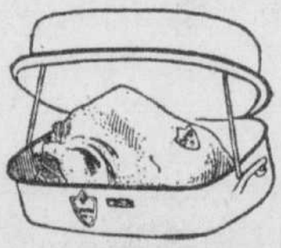
Les plus nouvelles formes de la saison font partie de ce groupe de très jolis souliers en chevreau et suède, aussi suède brun ou noir. Chevreau uni en noir. Modèles escarpin, à courroie, à lanière ou lacés. Plusieurs formes "gore". Talon haut ou cubain. Profitez de ce prix exceptionnel.

Dupuis Frères—au deuxième

ROTISSOIRES

Pour cuire la dinde, les poulets ou autres viandes et gibiers une telle rôtissoire est indispensable et assurera le succès complet de la cuisson.

En aluminium Chacune **1.29**



En granit Chacune **.87**

Forme ovale en aluminium avec poignées et couvercle. Peut contenir une dinde de 8 lbs. Dimensions: 15 x 10 x 17 pouces.

Modèle ovale avec poignées et couvercle éliminant l'arrosage des rôtis. Peut contenir une volaille de 8 livres. Dimensions: 15 x 10 x 17 pouces.

Autres rôtissoires à prix très modiques

En granit	*En tôle noire*	*En aluminium*
1.25 à 3.50	**.50 à 1.95**	**.98 à 16.25**

Dupuis Frères—au troisième

AU SOUS-SOL D'ÉCONOMIES

Spéciaux intéressants

Blouses de broadcloth

Pour garçonnets de 6 à 14 ans. Chacune **.39**

Bon broadcloth résistant et à texture serrée. Teintes unies ou fantaisie. Achetez-en plusieurs à ce bas prix remarquable. Encolures: 11 à 13.

Bouffants de coton

Prix ordinaire .69

Pour dames et jeunes filles Chacun **.49**

Chauds bouffants de coton ouaté. Epaisseur pour l'hiver. — En blanc, rose, pêche, bleu et mauve. Tailles: 36 à 44.

ROBES DE MAISON

Modèles et dessins très attrayants pour dames et jeunes filles.

Lot spécial comprenant de jolies robes de broadcloth, crayshène et de foulard. Teintes pâles ou foncées, manches courtes, manches longues. — Prix ord. jusqu'à 2.00 — CHACUNE **.79**

Dupuis Frères—au sous-sol d'économies

CHOCOLATS "MADELEINE" TOUJOURS FRAIS — LA LB. .50